

BIBLIOTECA	REAL
Sala:	3
Estero:	24
Numero:	29

LIB	3
ENC	8
ENC	4

4
19 - 16

86181402
939094819



NÚMERO 314

6 DE ENERO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS,
patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios:
EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Recetas culinarias. — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1. Traje y salida de baile. — 2. Gran abrigo salida de baile ó de teatro. — 3. Salidas de baile ó de teatro. — 5. Guipur de Irlanda á punto de ganchito. — 4. Puntilla de ganchito. — 6, 7, 9 y 10. Trajes de niñas. — 8. Gran abrigo de invierno. — 11. Traje de calle. — 12 y 13. Cuerpo de baile para señorita (*espalda y delantero*). — 14 y 15. Abrigo de señorita (*espalda y delantero*). — 16. Espalda del traje núm. 11. — 17. Traje de boda. — 18 y 19. Cuerpo de baile para señorita (*espalda y delantero*). — 20 y 21. Traje de señorita (*espalda y delantero*). — 22 y 23. Chaqueta corta (*delantero y espalda*). — A 24 y 25. Traje de visita (*delantero y espalda*). — 26 y 27. Trajes de visita del figurín iluminado, vistos por detrás. — B 28 y 29. Esclavina Olga (*espalda y delantero*). — C 30 y 31. Vestido de niña de 10 á 12 años (*espalda y delantero*).

HOJA DE PATRONES NÚM. 314. — Cuerpo de visita. — Esclavina Olga. — Vestido de niña de 10 á 12 años.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 314. — Once dibujos y alfabetos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de visita.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 314. — Cuerpo de visita (*grabados A 24 y 25 en el texto*). — Esclavina Olga (*grabados B 28 y 29 en el texto*). — Vestido de niña de 10 á 12 años (*grabados C 30 y 31 en el texto*). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 314. — Once dibujos y alfabetos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de visita.
Primer traje. — Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de piel de seda de color de rosa fuerte, adornada de dos tiras de piel de cibulina terminadas en dos cabecitas del mismo animal; esta falda está forrada de seda, con falso de tela de crin. Cuerpo de la misma piel de seda, adornado de bordados de color de rosa sobre paño blanco, separados por tiras estrechas de cibulina. Camiseta de encaje blanco. Mangas de piel de seda de color de rosa fuerte, guarnecidas de cibulina y con cuchilladas de paño blanco bordadas de rosa. Lazos en los hombros y cinturón atado de terciopelo color de rosa. Gorguera de gasa de seda blanca. Toca de terciopelo del color del vestido, guarnecida de lazos de lo mismo, sujetos con un dije de stras. Guantes de cabritilla blancos.

Segundo traje. — Falda de canalones, de moaré azul con anchas listas de terciopelo del mismo color, forrada de seda azul claro, con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta Luis XV, de dicho moaré, con gran cuello doblado y anchas solapas de terciopelo azul, abiertas sobre un chaleco de faille blanco bordado de

ramitos. Corbata de encaje blanco. Mangas del moaré mencionado, con vueltas de terciopelo azul adornadas de botones antiguos; unos botones semejantes adornan también la chaqueta y sujetan por detrás los pliegues de fuelle de la haldeta. Sombrero de fieltro azul, con fondo arrugado de terciopelo del mismo color, guarnecido de lazos de terciopelo de color

amarillo puestos á un lado; un penacho negro y una bonita hebilla de perlas adornan el delantero. Guantes de cabritilla blanca.

Los grabados núms. 26 y 27, que se hallan intercalados en el texto de la página 6, representan estos dos elegantes trajes vistos por detrás.



1. - Traje y salida de baile

2. - Gran abrigo salida de baile ó de teatro

Descripción de los grabados

1. TRAJE Y SALIDA DE BAILE. — Falda de cola, formando manto de corte, de bengalina de color verde musgo, abierta sobre otra falda de raso de color de rosa, adornada de un gran volante de punto antiguo sujeto con una tira de piel de zorro azul. La cola manto de corte está forrada de seda de color de rosa; la falda de debajo está también forrada de la misma seda y lleva falso de tela de crin. Cuerpo escotado, ajustado por detrás y formando por delante blusa fruncida adornada de sargas de perlas; el escote cuadrado está rodeado de una tira de piel de zorro azul. Cinturón de raso de color de rosa. Salida de baile, de seda brochada de blanco y oro, forrada de raso de color de rosa respunteado y acolchado, y adornada de una esclavina muy ondulada de punto antiguo. Cuello de plumas blancas rizadas, y de bonitos lazos de raso color de rosa que al bajar sobresalen del borde de la prenda á la que están sujetos con plumas blancas. Guantes largos de cabritilla blanca. Plumitas de color de rosa en la cabeza.

2. GRAN ABRIGO SALIDA DE BAILE Ó DE TEATRO, de hechura de blusa recta, de seda brochada de verde caña sobre fondo de color de rosa, adornado de una esclavina ondulada y recortada de terciopelo de color de rosa y orlada de piel de Mogolia. Mangas muy anchas y ahuecadas, de terciopelo rosa, orladas de la misma piel. Este abrigo, de mucha novedad, está enteramente forrado de raso blanco acolchado y respunteado. Mantilla de gasa de seda color de rosa. Guantes de cabritilla blanca.

3. SALIDAS DE BAILE Ó DE TEATRO.

I. Gran abrigo, de terciopelo labrado, de color de oro y de pensamiento, guarnecido de piel



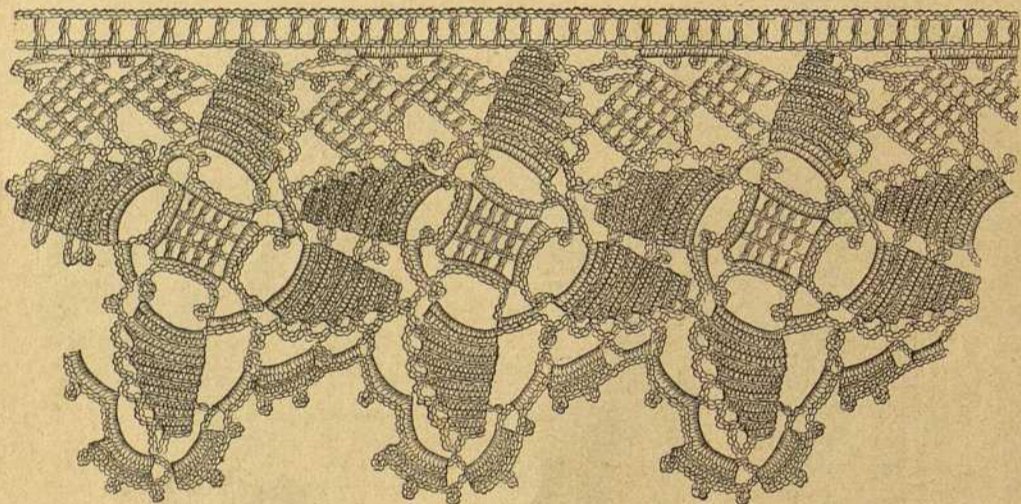
3. — Salidas de baile ó de teatro

ciopelo heliotropo, guarnecido de encaje. Boa de piel de Mogolia blanca. Forro de raso pajizo.

VI. Gran abrigo salida de teatro, de terciopelo cachemira, fondo color de marfil. Esclavina de piel de cibulina, montada á un canesú de terciopelo encarnado. Cuello de piel de cibulina. Forro de raso encarnado.

5. GUIPUR DE IRLANDA Á PUNTO DE GANCHITO. — Este bonito guipur se hace con ganchito y con hilo de Alsacia del núm. 70 ú 80. Se compone de dos dibujos diferentes, que se hacen por separado y se reúnen en seguida haciendo los puntos de cadeneta y los piquillos que los rodean. Las hojas se hacen á ganchito estriado con medias barritas; se empiezan por abajo, haciendo una cadeneta de 15 puntos, en los cuales se hacen medias barritas para las estrías. La hoja entera tiene treinta y cinco estrías, que se hacen mayores ó menores, según lo indica el dibujo: las de la parte de en medio son más cortas, pues sólo se componen de nueve puntos en vez de quince; los calados que se ven en medio de la hoja están formados por las estrías, que se reúnen con las que se hallan enfrente cuando se hace la segunda mitad de la hoja. Los redondelitos son más sencillos; hágase un redondel rodeando el dedo meñique de unas cuantas vueltas de algodón más grueso que el que sirve para la labor; cúbrase en seguida este redondel de medias barritas y háganse luego ocho tréboles. Estos tréboles se hacen del modo siguiente: 1 media barrita en el redondel, 7 puntos de cadeneta; en el mismo punto háganse 4 piquillos que tengan cada uno 4 puntos de cadeneta, 1 media barrita y 7 puntos de cadeneta; se pasan 7 puntos del redondel y se hace 1 media barrita, repitiendo esto mismo ocho veces. Estas estrellitas se ponen abajo y forman las ondas; la parte de en medio está adornada de un calado á la aguja, con hilo de encaje. Este bonito guipur sirve para guarnecer cuerpos, vestidos y abrigos de niños.

4. PUNTILLA DE GANCHITO. — Debe hacerse con hilo fino del núm. 60 ó 70, de ovillo grueso. Háganse las estrellas por separado, empezando por en medio, y únaselas por la punta de un brazo entre dos brazos de la estrella hecha anteriormente; estas estrellas se hacen de ganchito, á estrías. El centro, como se ve en el dibujo, es un cuadro compuesto de tres



4. — Puntilla de ganchito

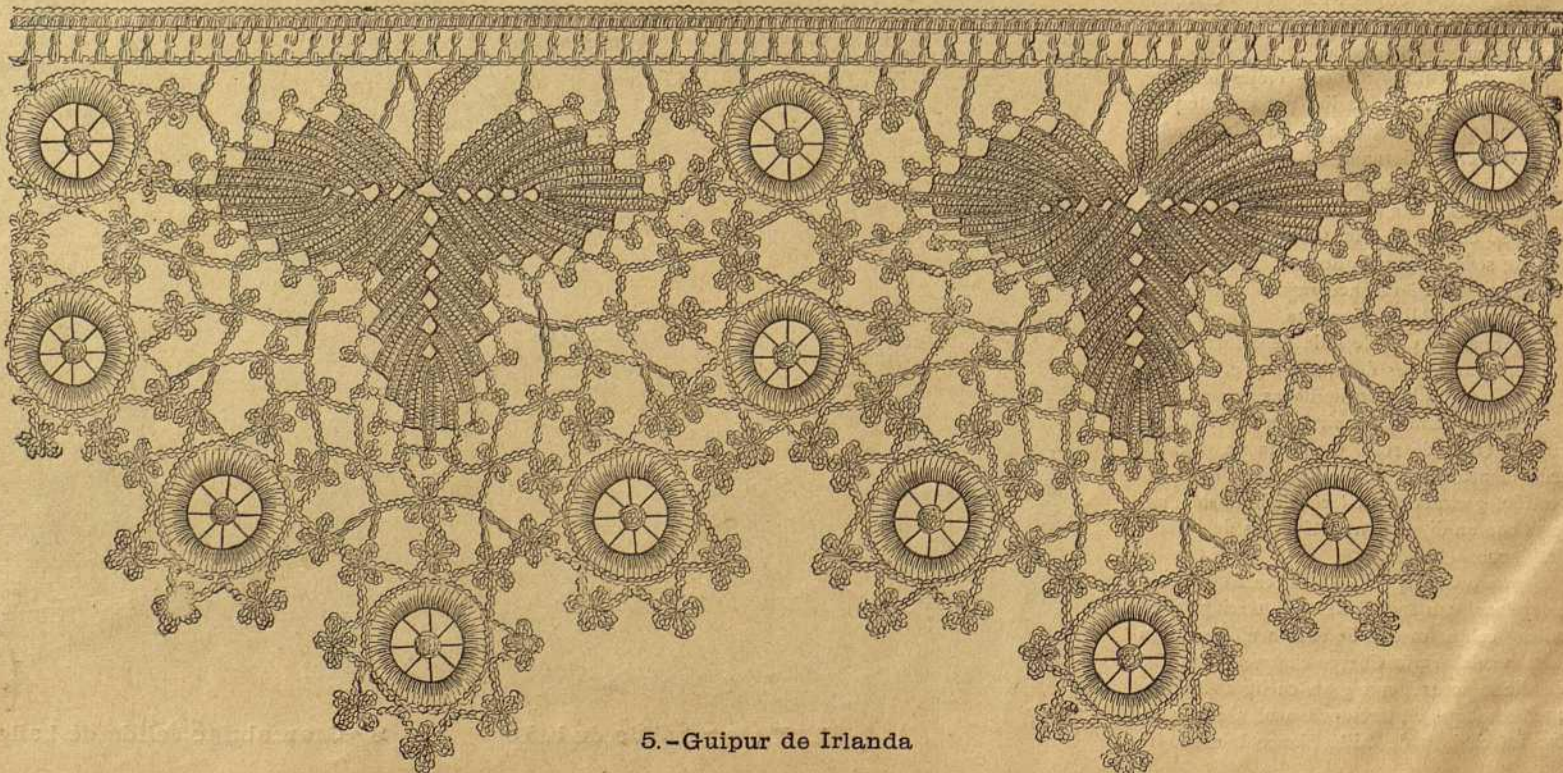
de chinchilla y atado con cintas de raso oro. Forro de raso color de botón de oro, respunteado y acolchado.

II. Manto salida de baile, de seda brochada de azul pálido y blanco, orlado de plumas negras y forrado de piel. Capucha de gasa blanca bordada, forrada de seda de color azul pálido y adornada de un lazo de terciopelo negro. Corbata de gasa bordada.

III. Manto salida de baile, de terciopelo azul de rey, bordado de plata y guarnecido de piel de zorro azul. Gran cuello de esta misma piel, terminado á modo de boa hasta el borde de la manga. Forro, respunteado y acolchado, de raso blanco.

IV. Manto salida de teatro, de piel de visón, guarnecido de un gran cuello-estola de armiño. Forro de raso color de malva.

V. Gran abrigo con esclavina, de ter-



5. — Guipur de Irlanda



Henry Petit Edit.

J. Bas, Imp. Paris.

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

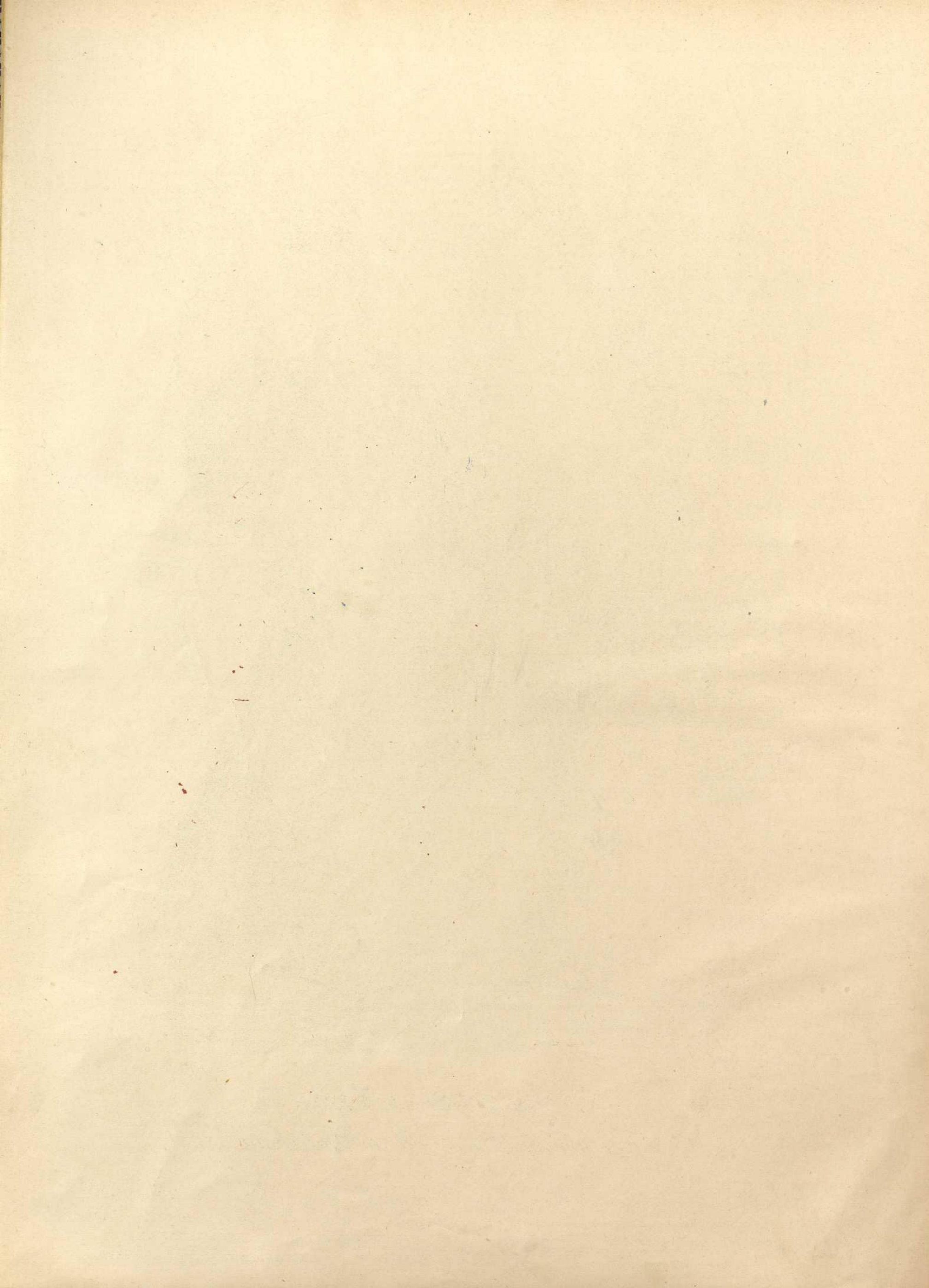
Montaner y Simon Editores Barcelona

XIV No 314

Las enfermedades nerviosas de las mugeres y las convulsiones de los niños se cura radicalmente con el Yodato bromurado Laroze (De Paris) Exijase la firma de J. P. Laroze.

Agua, Pasta, Polvos, Dentíficos del Docteur Pierre, de la Facultad de Medicina de Paris, de venta en todas las perfumerias Paris, 8, Place de l'Opera.

Pildoras de Blancard eficacissimas contra la Clorosis, (Colores Palidos), y para modificar las constituciones linfaticas e debilitadas.





6.-Traje de niña

de estos brazos se compone de 4 estrías, la primera tiene 15 medias barritas, y cada una de las siguientes dos menos.

6. TRAJE DE NIÑA. - Falda de canalones, de terciopelo color de rosa oscuro, con dibujos de color de castaña de dos tonos, orlada en el borde con una pequeña tira de castor; esta falda está forrada de seda, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo estirado de terciopelo, guarnecido de hombreras jockeys y de solapas de terciopelo castaño orladas de castor y adornadas de botones de acero de fantasía. Mangas del terciopelo de la falda, que caen sobre los puños estrechos de terciopelo castaño, abrochados con botones de acero y orlados de castor. Cuello y cinturón de terciopelo castaño. Guantes blancos de cabritilla. Sombrero de terciopelo castaño, guarnecido de plumas del mismo color y de terciopelo de color de rosa oscuro.

7. TRAJE DE NIÑA. - Falda de canalones, de lana de color de ceniza con dibujos encarnados, forrada de seda con falso de fibra de gamuza. Cuerpo-blusa de la tela de la falda, con un ancho canesú de terciopelo encarnado orlado de astracán y adornado con un entredós de guipur. Mangas ahuecadas de

filas de barritas, en cada una de las cuales va intercalado un punto de cadeneta; cada vuelta ó fila tiene cinco calados. Háganse en seguida alrededor del cuadro medias barritas y en cada ángulo 7 puntos de cadeneta; la vuelta siguiente tiene 11 puntos de éstos y 7 medias barritas en el cuadrado que hay en los cuatro ángulos del cuadro. En los 11 puntos de cadeneta que se repiten cuatro veces, es en donde se hace cada brazo de la estrella; cada uno

terciopelo castaño, con cintas amarillentas. Guantes gris perla.

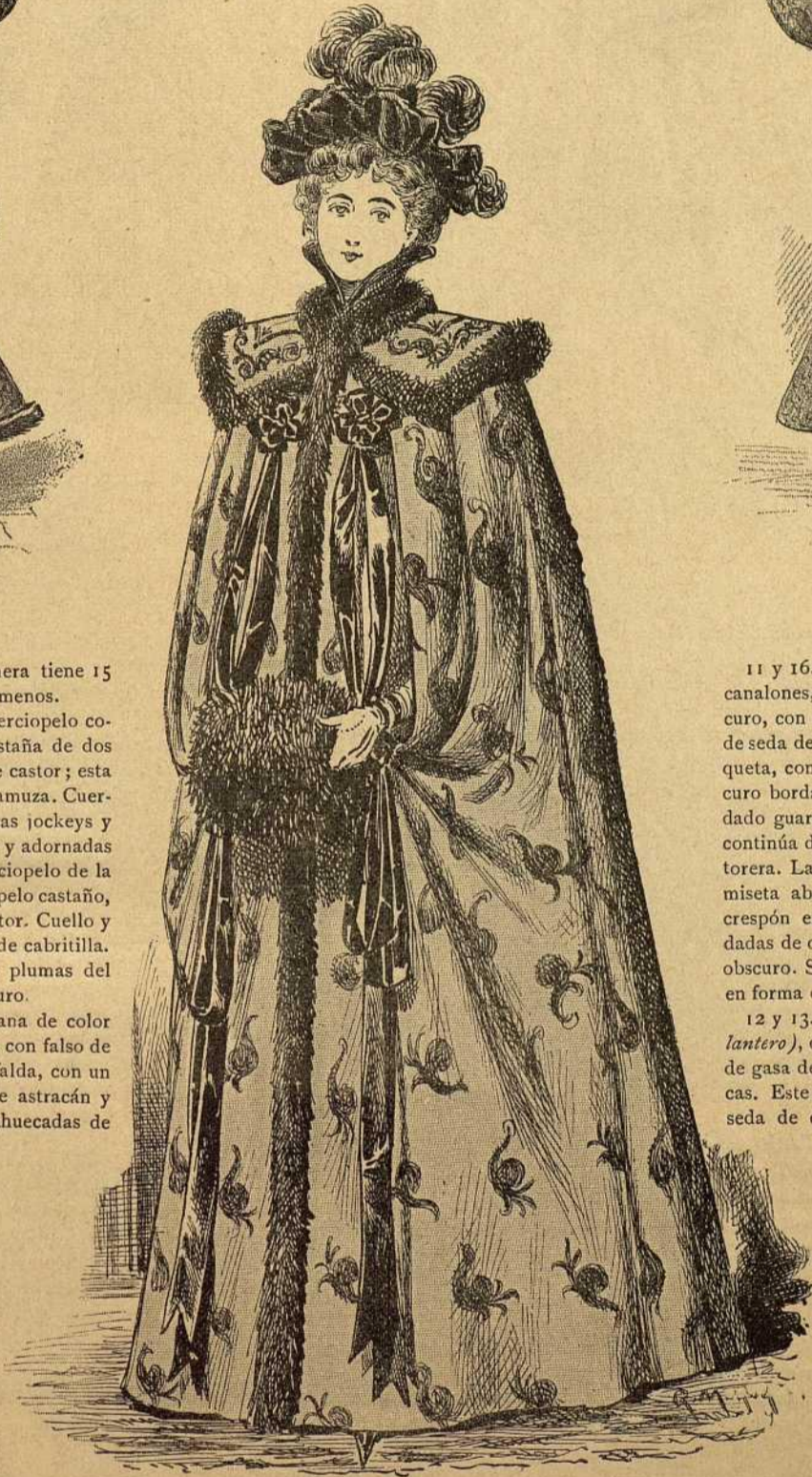
10. TRAJE DE NIÑA. - Falda de canalones, de terciopelo color de marfil con dibujos cachemira, forrado de seda, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo de terciopelo cachemira, abierto sobre una pechera de terciopelo negro. Cuello y solapas de seda de canutillo color marfil, bordadas y adornadas de botones. Guantes blancos de cabritilla. Sombrero de terciopelo marfil, con cintas marfil y plumas negras.



7.-Traje de niña

11 y 16. TRAJE DE CALLE (delantero y espalda). - Falda de canalones, de crespón grueso de seda de color encarnado oscuro, con tiras aplicadas de raso encarnado oscuro y forrada de seda de color crema, con falso de tela de crin. Cuerpo chaqueta, con haldetas de canalones, de crespón encarnado oscuro bordado de oro y negro sobre raso encarnado; este bordado guarnece el borde de la haldeta, y orlando las solapas, continúa dando la vuelta al cuerpo, simulando una chaqueta torera. Las anchás solapas son de raso encarnado oscuro. Camiseta abolsada y cascada de encaje. Mangas de jamón de crespón encarnado, con vueltas de raso del mismo color bordadas de oro y negro. Gorguera bullonada de raso encarnado oscuro. Sombrero de terciopelo negro, con fondo drapeado en forma de cresta, adornado de flores de terciopelo.

12 y 13. CUERPO DE BAILE PARA SEÑORITA (espalda y delantero), de hechura de blusa, con escote en forma de corazón, de gasa de seda de color de rosa bordada de cuentecitas blancas. Este cuerpo está fruncido sobre un corpiño ajustado de seda de color de rosa. El escote está rodeado de un vivo de



8.-Gran abrigo de invierno

lana, con vueltas de terciopelo encarnado con aplicaciones de guipur y vivos de astracán. Guantes blancos de cabritilla. Sombrero de terciopelo encarnado, guarnecido de plumas negras y de raso gris.

8. GRAN ABRIGO DE INVIERNO, de paño de seda de color de almáciga con aplicaciones de flores de terciopelo azul de Francia. Pequeña valona de paño de seda almáciga, bordada de seda azul de Francia y rodeada de piel de Mongolia; una tira de esta misma piel guarnece el delantero del abrigo, así como unos lazos de raso azul de Francia. Guantes gris perla. Toca de terciopelo azul de Francia, guarnecida de plumas negras.

9. TRAJE DE NIÑA. - Falda plegada de lana escocesa amarillenta, blanca y encarnada. Chaqueta de paño amarillento bordada de color de castaña y guarnecida de solapas de este mismo color. Mangas de jamón de dicho paño, adornadas de bordados en las vueltas. Sombrero de

plumas de este mismo color. Mangas globo, encañonadas en los hombros, de gasa bordada sobre viso de seda de color de rosa. Este cuerpo se lleva con una falda de tafetán de color de rosa liso, ó bien con una de gasa sobre viso de dicho color. Cinturón de raso rosa atado á un lado.

14 y 15. ABRIGO DE SEÑORITA (espalda y delantero), de hechura de redingote, de terciopelo negro ó felpa mordoré, formando por delante un ancho peto abrochado con dos hileras de botones de acero. Este peto lleva á ambos lados unos tirantes de piel de chinchilla que simulan cuello redondo por detrás. Cuello vuelto de chinchilla, que se puede levantar formando entonces á modo de cuello Valois. Esta prenda es muy entallada por detrás y forma una gran tabla desde la cintura, sujeta con dos botones de acero. Mangas rectas y anchas, con puños de piel de chinchilla.

17. TRAJE DE BODA. - Falda de canalones,



9.-Traje de niña



10.-Traje de niña



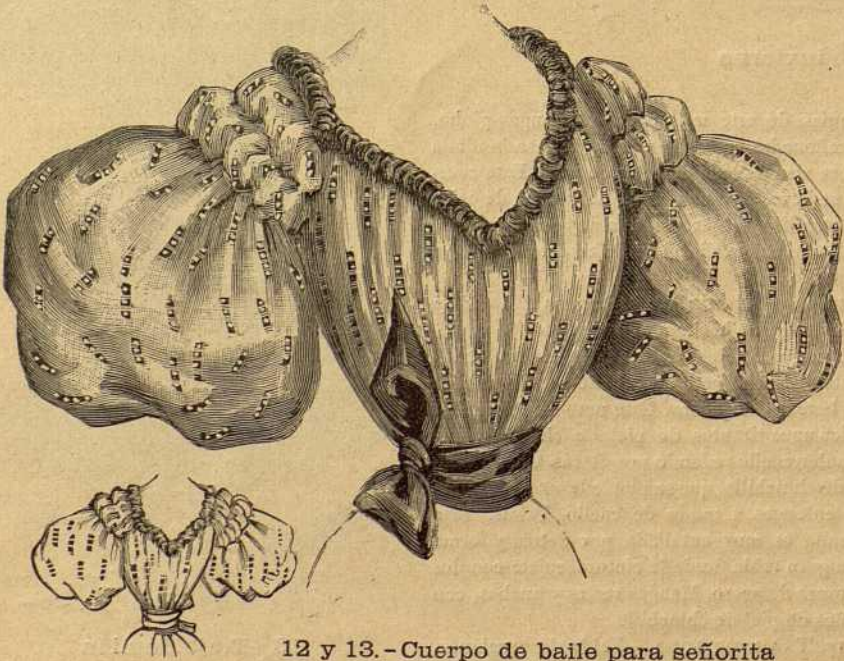
11. - Traje de calle

de bengalina verde esmeralda, ligeramente drapeada por delante con dos presillas bordadas de lentejuelas de color de esmeralda. Cuerpo drapeado, de dicha bengalina, adornado de una pechera de pasamanería recortada y bordada de lentejuelas esmeralda. Mangas ahuecadas de la misma bengalina, las cuales caen sobre grandes puños de terciopelo verde bordados de lentejuelas. Toca de terciopelo verde, guarnecida de plumas negras. Guantes blancos de cabritilla. Este traje puede hacerse de todos colores; negro con bordados de azabache es muy elegante.

18 y 19. CUERPO DE BAILE PARA SEÑORITA (*delantero y espalda*), de hechura de blusa con haldetas pequeñas, de muselina de seda de color crema sobre viso azul pálido. El escote cuadrado está rodeado de un bullonado. Cinturón de raso blanco, bordado de cuentas. Mangas globo drapeadas, de muselina crema, guarnecidas de un bullonado en el borde. A un lado del escote va puesta una guirnalda de flores de color de rosa. Este cuerpo

se lleva con una falda de canalones de seda azul pálido ó bien con una de gasa crema también sobre viso de seda azul pálido.

20 y 21. TRAJE DE SEÑORITA (*espalda y delantero*). - Falda de canalones, de seda tornasolada de verde y encarnado con lunares blancos, adornada de vueltas de terciopelo encarnado abrochadas con botones de acero. Cuerpo de la misma seda, con cuello y solapas en cascada de terciopelo encarnado.



12 y 13. - Cuerpo de baile para señorita



14 y 15. - Abrigo de señorita

Mangas de dicha seda, con vueltas del mismo terciopelo, del cual es también el cinturón.

22 y 23. CHAQUETA CORTA CON HALDETAS ONDULADAS (*delantero y espalda*), de paño gris claro, con cuello marino de terciopelo azul forrado de seda gris, el cual continúa por delante formando una ancha solapa en



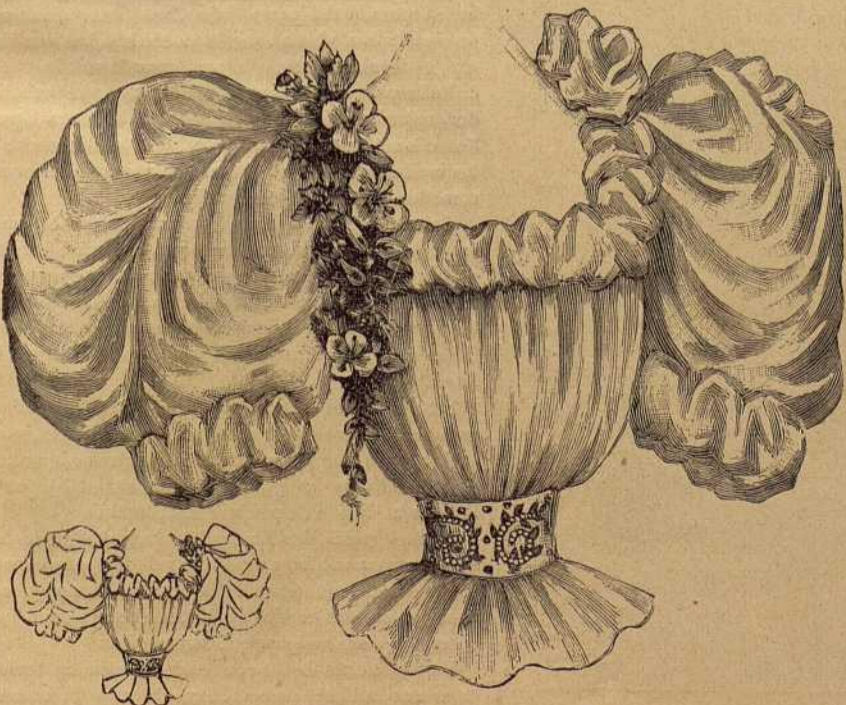
16. - Espalda del traje núm. 11



17.-Traje de boda

cascada. Mangas de jamón, de paño gris, con vueltas de terciopelo azul. La chaqueta está rodeada de pespunte. Las solapas y el cuello están aplicados sobre un volante de paño gris. Sombrero de fieltro gris, guarnecido de plumas negras y de un penacho de terciopelo azul con hebilla de fantasía. Guantes blancos de cabritilla.

A 24 y 25. TRAJE DE VISITA (*delantero y espalda*). - Falda de canalones, de paño color de heliotropo, con hilos escoceses sobre visos amarillentos; esta falda está forrada de seda amarillenta, con falso de tela de crin. Cuerpo ajustado por detrás y fruncido en la cintura por delante, de paño heliotropo, adornado de bordados de acero sobre terciopelo amarillento formando pequeñas hombreras jockeys, y recortado sobre un canesú de raso



18 y 19.-Cuerpo de baile para señorita



20 y 21.-Traje de señorita

pilla negra y amarillenta, guarnecido de terciopelo de este último color y de plumas negras; el de la derecha, capota Directorio, de fieltro heliotropo, adornado de un borde de plumas negras y guarnecido de terciopelo heliotropo, del cual son también las bridas, y de plumas negras.

26 y 27. TRAJES DE VISITA del figurín iluminado, vistos por detrás.

B 28 y 29. ESCLAVINA OLGA (*espalda y delantero*), formando valona ondulada, con largas caídas de estola de piel de visón, forrada de raso blanco. Cuello Valois de piel. Esta esclavina puede hacerse de astracán ó de otra clase de piel. Sombrero de terciopelo negro, guarnecido de plumas negras sujetas con una ancha hebilla de stras. Guantes claros de cabritilla.

C 30 y 31. VESTIDO ELEGANTE PARA NIÑA DE 10 Á 12 AÑOS (*espalda y delantero*). - Falda de canalones, de terciopelo amatista. Cuerpo fruncido de este mismo terciopelo, sujeto á la cintura con un cinturón-faja de seda blanca, con fleco amatista y atado á un lado. Ancho canesú recortado, formando hombreras jockeys, de raso blanco bordado de amatista y acero y rodeado de piel. Mangas globo con altos puños estrechos, y cuello recto de terciopelo amatista.



22 y 23.-Chaqueta corta

blanco; los lados de este cuerpo forman dos haldetas adornadas de bordados; detrás lleva unos golpes de bordado que bajan por la falda. Cinturón de terciopelo amarillento, atado detrás. Mangas de jamón drapeadas, de paño heliotropo, guarnecidas de cintas y lazos de terciopelo amarillento. Cuello de este mismo terciopelo, orlado de plumas. Guantes blancos de cabritilla.

De los dos figurines de este grabado, el de la izquierda lleva sombrero de fel-

Crónica general de la quincena

Fiestas, reuniones, banquetes, balles, etc.

BARCELONA.-Navidad, Año nuevo, Reyes, esas tres fiestas clásicas y populares con las que ha empezado y terminado la quincena que hoy nos toca reseñar, han transcurrido en nuestra capital con más tranquilidad que animación, aun cuando ésta no haya faltado en absoluto, si quiera sólo se haya dado á conocer en teatros, cafés y paseos.

¿Qué podremos añadir para retratar el aspecto de Barcelona durante esas tres fiestas que no hayamos dicho y repetido en estas mismas crónicas refiriéndonos á las de los años pasados? En su calidad de populares, siempre se parecen, y si la primera, ó sea la de Navidad, se celebra con pavos y turrones, la de Año nuevo, fiesta de los muchos Manueles que en España abundan, se solemniza en nuestra ciudad acudiendo á las diversiones públicas, y escogiendo como golosina especial para remate de las comidas los ligeros barquillos, y la de Reyes, Navidad de los militares y día esperado de la gente menuda, con banquetes por los primeros y ansiados juguetes por los segundos.

A pesar del mal-estar que más ó menos ostensible reina por las circunstancias que ya enumeramos en nuestra Crónica anterior, esas tres fiestas han proporcionado pretexto para el solaz y esparcimiento del vecindario y motivo para transacciones por parte de muchos industriales, en especial la última que da lugar á una copiosa compra de juguetes, desde los precios más módicos hasta los de crecida importancia. El golpe de vista que presentan la víspera del día de Reyes nuestros bazares y tiendas de juguetes es digno de contemplar, no ya por la increíble variedad de objetos, en su mayoría curiosos, llamativos y que acreditan el buen gusto y la inventiva de los modernos industriales, sino por el que ofrecen los semblantes de los papás que, acompañados de sus vástagos los unos, y solos los otros, los visitan. Todos con la sonrisa en los labios, pintándose en el rostro diferentes impresiones, según que se trate de los primeros ó de los segundos, pero impresiones alegres, de próxima satisfacción de un afán largo tiempo acariciado por parte de los pequeñuelos y de placer de contribuir á realizar este afán por la de los mayores, recorren tales tiendas donde la abundancia de artículos excita la codicia á la vez que dificulta la elección. Y si se pudieran leer los centenares de cartas depositadas en los buzones que hay en todas aquéllas y dirigidas á SS. MM. los Reyes magos, se podría formar una curiosa colección de misivas cuya lectura proporcionaría grato entretenimiento y daría una idea exacta de lo que es el corazón en la dichosa edad de los firmantes.

Una temperatura más que primaveral ha favorecido la celebración de dichas fiestas, sintiéndose verdadero calor á determinadas horas y permitiendo lo bonancible del tiempo que las señoras lucieran en los concurridos paseos del Parque y de Gracia sus trajes tan variados y vistosos como ricos muchos de ellos, pues este año se usa con verdadera profusión la seda y el terciopelo, y aun las pieles ricas, aunque en rigor



A 24 y 25. - Traje de visita



26 y 27. - Trajes de visita del figurín iluminado

éstas están de más, antes bien son molestas, dada la elevación de la temperatura. Los que sienten mucho el frío están de enhorabuena, pues lo cierto es que el invierno no ha empezado todavía en Barcelona, y si en otras partes, aun en la misma Costa de Azur, Niza y el litoral francés del Mediterráneo, tan superlativamente encomiados por nuestros vecinos, llueve, nieva y ventea, aquí desconocemos esas inclemencias de la atmósfera.

Por este concepto, el año comienza benignamente: Dios quiera que por todos continúe y acabe lo mismo.

MADRID. - Continúa cerrada la mayoría de los salones madrileños y no hay esperanza de que sus puertas dejen paso franco á la juventud ávida de diversiones.

Hasta la Nochebuena, celebrada en Madrid con tanto entusiasmo y algazara, ha pecado este año de sobrado tranquila, y entre las familias del gran mundo sólo ha habido algunas misas del gallo y algunas cenas á las que no han concurrido sino los habituales contortulios de la casa.

Reuniones de esta índole se han celebrado en la residencia del presidente del Congreso, marqués de la Vega de Armijo, y en las de los duques de Denia, marquesa de Squilache, condes de Vía Manuel, marqueses de la Romana y de Torrelaguna y algunos otros.

Fuera de estas fiestas puramente íntimas y excepcionales, como exigidas por la celebración de la Pascua, apenas si ha habido alteración en la sosegada vida de la sociedad aristocrática, y de la poca que se ha notado debe darse las gracias, como siempre, á los individuos del cuerpo diplomático.

En efecto, la esplendidez del embajador de Alemania y de su amabilísima esposa permiten que en su lujosa morada del paseo de la Castellana puedan reunirse algunos viernes por la noche muchas familias amigas á quienes convidan para pasar la velada. Merced á la complicidad amable de las hijas del embajador, señoritas de Radowitz, se suele bailar en aquellos salones hasta bien transcurrida la media noche, y los invitados reparan luego sus fuerzas en el suntuoso comedor con un *buffet* exquisito.

En una de estas últimas veladas, veíase sobre una mesa llena de objetos artísticos una colección de fotografías hechas por medio de la luz de magnesio, representando escenas de un baile dado allí noches antes y en las cuales fotografías aparecían retratadas á la perfección muchas de las señoritas invitadas á la fiesta.

Esta moda de obtener reproducciones fotográficas en los salones va extendiéndose por momentos, y en adelante no habrá reunión ni baile que no aparezca reproducido en las placas inventadas por Niepce y Daguerre, dignos de perdurable renombre.

En la legación de Portugal se han designado los sábados para celebrar análogas veladas, muy concurridas por cierto á causa de la exquisita finura y cortesía con que los condes de Macedo se esfuerzan por obsequiar á sus amigos, que son muchos.

En los salones de los condes de Agreda ha tenido lugar una brillante recepción en obsequio de los condes de Pecci, de quienes son próximos parientes. El

conde de Pecci, que es sobrino de Su Santidad León XIII y coronel de la guardia noble pontificia, se halla actualmente en Madrid de paso para Cuba adonde va con licencia para atender á sus asuntos particulares.

En casa de los duques de Valencia se ha celebrado una de esas veladas literarias y musicales que con tanto gusto saben organizar los ilustres cónyuges. Varios aficionados pertenecientes á distinguidas familias hicieron gala de sus envidiables facultades, tanto en el órgano, piano y violín, como en el canto; pero el héroe de la fiesta, el que alcanzó grandes ovaciones, fué el niño Monteagudo, discípulo del Conservatorio, verdadera notabilidad. Parece imposible que una criatura de once años posea toda la intuición necesaria para dar á cada frase y á cada concepto su expresión más apropiada, lo mismo cuando declama gravemente bellos trozos del *Alcalde de Zalamea* que cuando recita románticas narraciones de Echegaray y de Marcos Zapata.

En dicha velada oyó muchos aplausos y las señoras pudieron premiar sus raras aptitudes para la escena con una recompensa que á muchos causaba envidia, la de besarle cariñosamente.

Pero la fiesta particular más entretenida, la que á pocos les es dado asistir aunque darían mucho por poder participar de ella, ha sido el banquete que como todos los años por la Pascua ha ofrecido el conde de Cheste á sus compañeros de Academia de la Lengua, de la que es presidente. Más que lo succulento de los platos, con ser todos delicados y escogidos, lo que en tales banquetes cautiva es el derroche de ingenio y de grajejo que hacen todos los comensales, las conversaciones infinitamente más sabrosas que los manjares, las donosas ocurrencias que sirven á las pláticas de condimento mucho más apetitoso que el que procura aplicar el experto cocinero á sus guisos. ¡Lastima grande que de estos banquetes no salga todos los años un número de un periódico, como aquel *Beltin* de feliz recordación, que salía del banquete ofrecido por la misma época y con análogo motivo á sus compañeros de Academia por el ilustre marqués de Molins! Pero lo único que sale es la invitación en verso que en nombre del conde de Cheste hace el festivo escritor D. Manuel del Palacio á los académicos, invitación siempre original y rebosando gracia. Sentimos que la de este año sea tan larga que nos prive del placer de insertarla, como á no ser por esta causa lo hubiéramos hecho para satisfacción de nuestras lectoras.

A lo expuesto se reduce todo cuanto en punto á fiestas y reuniones particulares ha habido en los pasados días de grandes festividades en los salones madrileños. Y si la animación ha

brillado por su ausencia, todavía amaga á las damas de la alta sociedad la amenaza de quedarse sin su punto de reunión predilecto, el único que les proporciona ocasión de lucir sus gracias y sus galas, pues según parece el empresario del teatro Real, teatro que es el punto de reunión á que aludimos, ha indicado ya que no puede soportar la carga que sobre él pesa y que se verá en la precisión de cerrarlo muy en breve. No le faltaba otra cosa á la mortecina vida de la sociedad de la corte.

PARÍS. — Como de costumbre, se han celebrado en la capital francesa con bastante animación las fiestas de Navidad, Año nuevo y Reyes. Pero con respecto á la primera se advierte una particularidad, y es que en la Nochebuena no se celebran ya esas cenas llamadas por los parisienses *sensacionales*, pues hace algún tiempo que el sentimiento religioso, que va recobrando gran vigor, induce á acudir á todo el mundo á las iglesias donde con más solemnidad se celebra el misterio de la Natividad de Jesucristo.

La muchedumbre de fieles ha sido tal este año en todos los templos, que á las once de la noche era imposible entrar en ellos. En el de San Pedro de Chaillot la comunión ha durado más de una hora, habiendo sucedido poco más ó menos lo mismo en todas las demás iglesias. Y no hay que decir que ha sido únicamente el pueblo el que tan religioso se ha mostrado, sino todas las clases de la sociedad, lo mismo los pobres y humildes que los ricos y de posición encumbrada.

Para la fiesta de Año nuevo, que es la más celebrada en Francia, se han puesto á contribución todos los bolsillos para la adquisición de las *étrennes* que desde el más pobre hasta el más rico se ven en la precisión de regalar. Mucho se ha escrito y objetado contra esta costumbre, mas parece que es de difícil desarraigo y que á pesar de todo subsiste como los aguinaldos en nuestra patria.

Se protesta contra ella, pero lo cierto es que muchos días antes del año nuevo, época en que se suaviza el carácter atrabiliario de los porteros y en que los sirvientes suelen ser más complacientes, no se oyen por parte de los futuros paganos más que lamentaciones, comparadas con las cuales las de Jeremías son cosa baladí. La ostentación y la vanidad han convertido en una carga abrumadora y en una contribución lo que sólo debiera ser un gusto ó un capricho; se ha inventado el lujo exagerado de los regalos, y todo el mundo ha llegado á convertirlos en una demostración ostensible de su propia fortuna, de su posición desahogada, de su elegancia y de su cortesía.

Y no sólo es cuestión de gravar el presupuesto particular con una suma de consideración, sino que se ha de procurar hallar algo nuevo, original, inédito. Así es que tres semanas antes de la fecha fatal nadie se ocupa de otra cosa sino de los regalos por hacer ó por recibir, ni se oyen más frases que las de: «¿Qué me darán?» «¿Qué daré?»

Las visitas á las tiendas para adquirir estos regalos, los banquetes de Año nuevo y las bromas á que se presta la costumbre de comer entre amigos la torta de Reyes, con la designación de rey ó reina de la fiesta en favor de aquel que se encuentre en su respectivo trozo el haba tradicional escondida entre la masa de dicha torta, han contribuido á que los parisienses disfrutaran de los pasatiempos y gratas emociones propias de estos días.

Teatros

BARCELONA. — Otras dos óperas se han puesto en escena en el Teatro del Liceo durante la pasada quincena, *Dinorah* y *Los amantes de Teruel*. En la primera ha tenido ocasión de lucir la agilidad de su garganta la Sra. Pinkert, que se hace aplaudir ruidosamente al cantar el famoso *vals de la sombra*, y en la segunda, cuyo éxito ha sido poco satisfactorio por deficiencias generales, ha alcanzado repetidas muestras de aprobación la Sra. Borelli, que con su talento y su buena voluntad ha hecho meritorios esfuerzos para sacar á flote la obra.



C 30 y 31.—Vestido de niña



B 28 y 29.—Esclavina Olga

Del estreno de la ópera en un acto *Pepita Jiménez*, del compositor D. Isaac Albéniz, no podemos ocuparnos hoy á causa de la anticipación con que debe entrar este número en máquina.

En el teatro Principal, sobre el que parece pesar ya ya tiempo un sistemático despego por parte del público, continúa funcionando la compañía dirigida por el Sr. Cepillo, con menos concurrencia de la que mereciera el esmero con que esta compañía desempeña todas las producciones del moderno repertorio que pone en escena. En este teatro se estrenará próximamente el drama *El mayor castigo*, original de un conocido literato.

La Dolores sigue proporcionando entradas al Tivoli, en el que se anuncia para muy pronto el estreno de la ópera *Aurora*, con música del maestro Espí.

En Novedades se hacen grandes preparativos para poner en escena la comedia de magia *Urganda la desconocida*, y en los demás teatros no se anuncia novedad de importancia.

MADRID. — *Voluntad*, drama de Pérez Galdós, estrenado en el teatro Español, así como *Velay!*, de Cano, puesta por primera vez en escena en el teatro de la Comedia, han alcanzado tan dudoso éxito que han debido cesar á los pocos días sus representaciones. Más lisongero lo ha obtenido *El libre cambio*, arreglo del francés por D. Emilio Mario, estrenado en el segundo de los citados teatros.

RECETAS CULINARIAS

GALLETAS DE PATATAS

Se asan al horno doce patatas y luego se pelan y se aplastan; se añaden dos huevos enteros, perejil picado, sal y pimienta; se amasa esta pasta con una cuchara formando galletitas y añadiendo un poco de harina, y luego se fríen en manteca sumamente caliente. Si se quieren servir estas galletas á modo de entremeses, se suprime el perejil y la pimienta, se disminuye la dosis de sal, y se agrega azúcar en polvo y zumo de limón.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚMERO 313

Greca de palabras

O	B	R	A	R	A	B	O	A	R	C	A
M	L	A	M	D							
L	M	Z	A	E							
P	I	N	O	A	L	B	A	R	E	U	S

METAGRAMA

Formado de cinco letras,
De río soy pez sabroso,
Y quitando la primera,
Un instrumento armonioso.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMATICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPETRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALUDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tonicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la *Clorosis*, las *Menstruaciones dolorosas*, el *Empobrecimiento* y la *Alteracion de la Sangre*, el *Raquitismo*, las *Afecciones escrofulosas y escorbúticas*, etc. El *Vino Ferruginoso de Aroud* es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el *Vigor*, la *Coloracion* y la *Energia vital*.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm. 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

MAREO PELAGINA
 RESULTA DOS COMPLETOS en el mayor número;
 ALIVIO SEGURO en los otros.
 IMPORTA SABER COMO EMPLEARLO. En Francia, frascos 5,3 y 1 fr. 50
 E. FOURNIER Farm. 114, Rue de Provence, PARIS,
 y en las principales Poblaciones marítimas.
 MADRID: Melchor GARCIA, y todas Farmacias.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
 PASTILLAS y POLVOS
PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de exito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y Cia, Farm. 102, R. Richelieu, Paris

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de exito.

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Toses nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor exito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Bergotina y Grageas de BERGOTINA BONJEAN HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion o en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas facil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ta} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y Cia, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

Enfermedades del Estómago Gastralgia Anemia
 Digestiones dificiles
 Dispepsia Pérdida del Apetito
ELIXIR GREZ Vómitos Diarrea crónica
 TONI-DIGESTIVO con QUINA, COCA y la PEPSINA
 Empleado en todos los Hospitales - Medallas de Oro y Diplomas de Honor
 PARIS - P. GREZ, 34, rue La Bruyère, y en las Farmacias.

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS española y francesa comparadas
 Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, Bescherelle, Littré, Salvá y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. - Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.
 Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^o CORVISART, EN 1856
 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS
DISPEPSIAS
 CASTRITIS - CASTRALGIAS
 DIGESTION LENTAS Y PENOSAS
 FALTA DE APETITO
 Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
 ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
 VINO. de PEPSINA BOUDAULT
 POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine
 y en las principales farmacias.

CEREBRINA REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS y NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm. 114, Rue de Provence, PARIS
 MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. - Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los esputos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del Agua de Léchelle en var os casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. - DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 165, en Paris.

Las Personas que conocen las
PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT
 DE PARIS
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra! que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

EL APIOL de los Dres **JORET y HOMOLLE** regulariza los **MENSTRUOS**

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababoles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

PAPEL WLINSI
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 a 10 centimos de peseta la entrega de 16 páginas
 Se envian prospectos a quien los solicite dirigiéndose a los Sres Montaner y Simón, editores

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los Intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al *Vino de Quina de Aroud*.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm. 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**



PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Consejos prácticos. — Crónica general de la quincena. — Tres navidades. — Recetas útiles. — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1 y 2. Trajes de ventas de caridad. — 3. Delantal ruso. — 4, 6 á 10, 12. Dibujos para bordar en pañuelos. — 5. Puntilla de ganchito en sustitución de la pasamanería. — 11. Polaina de ganchito. — 13 á 19. Trajes de niñas del figurín iluminado, vistos por detrás. — 20. Sombrero Marcela. — 21 y 22. Abrigo salida de teatro (delantero y espalda). — 23 y 24. Traje de niña (espalda y delantero). — A 25. Traje de comida ó de reunión. — 26 y 27. Abrigo de niña (espalda y delantero). — 28 y 29. Vestido de niña (delantero y espalda). — 30. Traje de calle. — 31 y 32. Vestido de niño (delantero y espalda). — 33. Abrigo de criatura.

HOJA DE PATRONES NUM. 315. — Vestido Princesa.
HOJA DE DIBUJOS NÚM. 315. — Doce dibujos variados y un alfabeto.
FIGURIN ILUMINADO. — Trajes de niñas.

necida de una drapería de encaje blanco y de largas presillas del mismo tafetán sujetas en el borde de la falda con botones de fantasía. Cuerpo-blusa de tafetán tornasolado, guarnecido de encaje blanco y de tirantes de dicho tafetán sujetos con botones de fantasía. Mangas globo. Cinturón atado detrás, de tafetán tornasolado. Guantes largos de cabritilla blanca.

V. Niña de 6 años. — Falda de canalones por detrás, de crespón de seda gris claro. Cuerpo del mismo crespón, guarnecido de plegaditos en cascada de gasa blanca y de botoncitos de plata. Mangas de crespón gris claro, adornadas de hombreras jockeys plegadas de gasa blanca. Gran capota de terciopelo gris, guarnecida de lazos de raso de color de rosa y forrada de

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 315. — Vestido Princesa (grabado A 25 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 315. — Doce dibujos variados y un alfabeto. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de niñas.

I. Niña de 12 años. — Falda de canalones, de terciopelo escocés verde musgo, á cuadros encarnados y amarillos. Cuerpo-blusa de raso liberty blanco, adornado de tirantes y de hombreras de terciopelo negro y sujeto á la cintura con dos cinturones del mismo terciopelo. Mangas ahuecadas de puños plegados, con brazaletes de terciopelo negro. Sombrero de fieltro negro, forrado de gasa blanca encañonada y guarnecido de lazos de terciopelo escocés y de plumas negras. Medias negras. Guantes blancos de cabritilla.

II. Niña de 14 años. — Falda de canalones, de terciopelo mordoré, guarnecida de cintas de color de rosa, sujetas con grandes botones de stras. Cuerpo-blusa de raso liberty color de rosa, fruncido sobre un canesú de bordado blanco y adornado de tirantes de terciopelo mordoré atados á los hombros; dos botones de stras los sujetan á cada lado del canesú. Cuello de terciopelo mordoré. Cinturón atado á un lado, con lazo flotante de raso rosa. Mangas globo de este mismo raso, con vueltas de terciopelo mordoré cerradas con un botón de stras. Guantes largos de cabritilla blanca. Medias negras y zapatos de charol.

III. Vestido de criatura, de bengalina blanca, guarnecido de una berta de encaje y sujeto á la cintura con un cinturón atado á un lado, de raso azul celeste. Lazos de este mismo raso en la cabeza.

IV. Niña de 8 años. — Falda de canalones, de tafetán tornasolado de azul y rosa, guar-



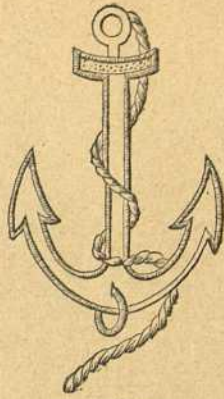
1 y 2.—Trajes de ventas de caridad



3. - Delantal ruso

gasa de color de rosa pálido. Guantes gris perla.

VI. *Jovencita de 16 á 18 años.* - Falda de seda Luis XVI, de fondo blanco, con rayas verde agua y florecitas. Cuerpo de raso liberty verde agua, abierto sobre una camiseta de gasa blanca con tirantes de raso verde agua á uno y otro lado. Una cinta del mismo raso parte del hombro derecho y va á parar al cinturón atado á un lado. Mangas ahuecadas, de seda Luis XVI, adornadas de hombreras jockeys en cascada de raso verde agua, guarnecidas de un punto de espina. Cinta de raso verde agua en la cabeza.



6. - Dibujo para pañuelo



7. - Emma, dibujo para pañuelo

falda y de cuatro grandes botones de tras. Mangas abolsadas de faille francés color de rubí, con jockeys ajustados y bordados y vuelos de encaje. Gola de encaje blanco. Sombrerito-toca de terciopelo granate, adornado de azabache y plumas negras. Guantes de cabritilla blanca.

2. *VESTIDO PRINCESA*, de gro de Lyon azul marino, adornado de preciosos bordados y galones de cuentas y lentejuelas de diversos colores. Mangas ahuecadas estilo Edad media, adornadas de galones de cuentas. Corbata de gasa de seda azul pálido.

3. *DELANTAL RUSO.* - Los delantales rusos se hacen de bonita estameña fina, y rectos de abajo arriba, frunciéndolos á un cinturón de la misma tela. Las franjas que adornan el borde se hacen en la misma estameña deshilachándola; en seguida se reúne cierto número de hebras que se atan para formar las borlas. El resto de la labor se compone de un entredós formado de calados á hilos sacados, y de otro adornado de bordado ruso. Este bordado se hace á punto cruzado, con seda lavable de muchos colores ó con algodón de bordar. Para ejecutarlo se puede escoger alguno de los dibujos que hemos publicado en diferentes números de este periódico.

4. *DIBUJO* para bordar en pañuelo de señorita.

5. *PUNTILLA DE GANCHITO* en sustitución de la pasamanería. - Esta bonita puntilla sirve para guarnecer vestidos y confecciones en lugar de agremanes de gran precio. Se hace con hilo de ganchito ó torzal negro del grueso del hilo del núm. 30 ó 40. El dibujo representa pámpanos y racimos. Estos se componen de redondelitos que se hacen á punto pasado. El revés sirve de derecho en la labor. Se empieza el redondel por 9 puntos de cadeneta y se crece sucesivamente hasta tener 17 puntos; se requieren 4 vueltas para cada redondel y 15 redondelos para cada racimo. Las hojase hacen al ganchito de estrías; cada dibujo se ejecuta por separado para reunirlos en seguida como lo indica el grabado. Los tallos se componen de puntos de cadeneta y de tres vueltas de puntos pasados. Se llama punto pasado á coger un punto en el ganchito, tomar el hilo con que se trabaja y hacerlo pasar simplemente por el punto.

6. *DIBUJO* para pañuelos de marino.

7. *EMMA*, dibujo de fantasía para aficionada á la música.

8 y 9. *DIBUJOS* para pañuelos de clubmen.

10. *DIBUJO* para pañuelos de sportmen.

11. *POLAINA DE GANCHITO TUNECINO.* - Nuestro modelo puede servir para niños de todas edades, lo mismo que para señoras. Se le hace con ganchito tunecino y con lana ordinaria. Como el punto tunecino no puede hacerse en redondo, se monta uno de cadeneta bastante largo para dar la vuelta á la pierna, y sobre este punto de cadeneta que sirve de base se hace la polaina, que se cierra cuando está terminada. Este cierre se hace al revés, con el ganchito, y forma una costura detrás, como en una media. Cuando se quiere menguar ó crecer, se hacen estas disminuciones al empezar ó al terminar las vueltas y tomando juntos dos de los puntos que se levantan en la vuelta de retorno. Para hacer el empeine del pie, se crece dos veces en la misma vuelta á cada lado de dicho empeine, y esto en muchas vueltas, y estos crecidos se hacen siempre unos encima de otros, cogiendo dos veces en el mismo punto. No es posible indicar el número de vueltas ni el de puntos, porque esto depende de la estatura del niño ó de la persona mayor.

12. *DIBUJO* para pañuelos de velocipedista.

13 á 19. *TRAJES DE NIÑAS* del figurín iluminado, vistos por detrás.

20. *SOMBRERO MARCELA*, de



10. - Dibujo para pañuelo

Medias de color de rosa. Zapatos de raso negro. Guantes de cabritilla de color de trigo.

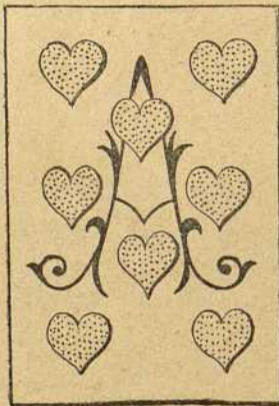
VII. *Niña de 10 años.* - Falda de piel de seda de color de rosa fuerte, guarnecida de fuelles de encaje blanco sujetos con presillas de terciopelo negro terminadas en lazos. Cuerpo de dicha piel de seda, adornado por delante de una chaqueta torera de encaje blanco y de cintas de terciopelo negro flotantes que suben hacia los hombros y van á fijarse en las mangas bajo lazos de terciopelo negro. Cinturón atado detrás.



4. - Dibujo para pañuelo

Descripción de los grabados

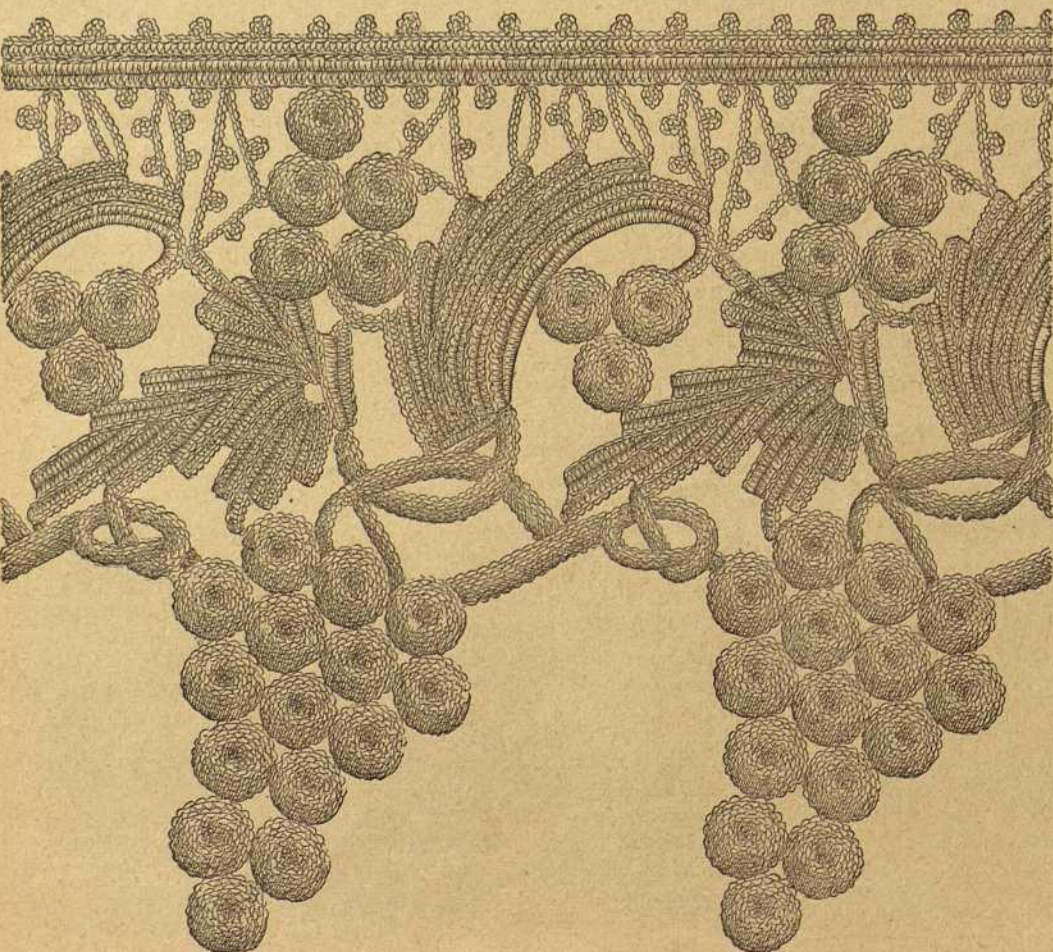
I. *TRAJE DE VENTA DE CARIDAD.* - Falda de canallones, de



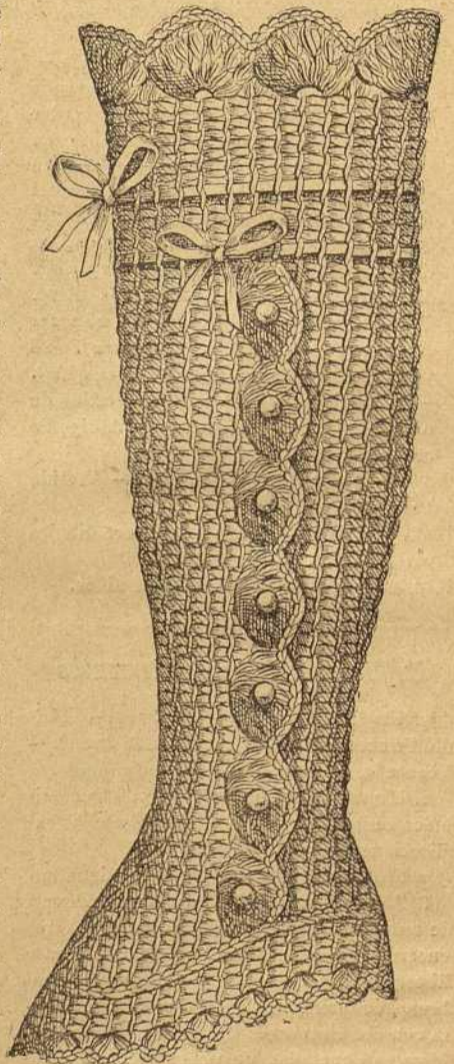
8 y 9. - Dibujos para pañuelos

faille francés color de rubí, adornada de una ancha orla bordada de pasamanería negra y rubí. Unas á modo de largas presillas de bordado de trencilla guarnecen el delantero y se prolongan hasta media falda. Cuerpo ajustado de faille francés color de rubí, abierto por delante sobre un peto de surah de color crema plegadito. Este cuerpo va adornado de bordados como los de la

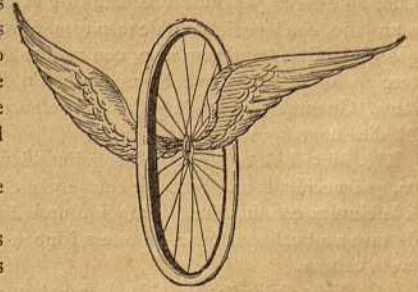
bado. Los tallos se componen de puntos de cadeneta y de tres vueltas de puntos pasados. Se llama punto pasado á coger un punto en el ganchito, tomar el hilo con que se trabaja y hacerlo pasar simplemente por el punto.



5. - Puntilla de ganchito en sustitución de la pasamanería



11. - Polaina de ganchito



12. - Dibujo para pañuelo



Henry Petit Éditeur

J. Bas Imp. Paris.

Reproduction Prohibida

XIV N° 315

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona.

El Trazado de dentición Delabarre
 empleado en succionos sobre las encías.
 previene todos los accidentes de la dentición.

Agua, Pasta, Polvos, Dentíficos
 del Docteur Pierre, de la Facultad de
 Medicina de Paris, se venden en todas las farmacias
 Paris, 8, Place de l'Opéra.

Pastillas de Delhan, contra los males de garganta
 Pastillas de Paterson, contra los males de estomago
 Vinode Bellini, contra la Eneumia, Tubercy, Neurosis.
 En todas las principales farmacias.

fieltro negro, levantado por detrás y guarnecido de grandes lazos de raso color de rosa, sujetos por delante con una hebilla de oro y perlas. Plumas-cuchillo oro y negro puestas detrás. Boa de plumas negras.

21 y 22. ABRIGO SALIDA DE TEATRO (*delantero y espalda*), de seda brochada de color de heliotropo y verde sobre fondo blanco. Esclavina ondulada, de terciopelo heliotropo, bordada de oro, guarnecida de lazos de raso blanco. Otro lazo igual cierra el abrigo. Cuello Valois de dicho terciopelo, orlado de plumas blancas. Forro de raso blanco acolchado y respuntado.

23 y 24. TRAJE DE NIÑA (*espalda y delantero*). - Falda de canalones plegados de terciopelo azul de rey, forrado de polonesa, con falso de fibra de gamuza. Paletó recto, con dos costuras detrás, de paño gris acero, adornado de alamares negros, sujetos con botones de stras. Cuellos y orla de astracán. Mangas de paño gris, guarnecidas de astracán. Sombrero de terciopelo azul de rey, adornado de cintas de raso azul pálido. Guantes blancos de cabritilla.

A 22. TRAJE DE BANQUETE Ó DE REUNIÓN. - Vestido princesa con cola, de piel de seda gris plata, con aplicaciones de guipur negro. A uno y otro lado del delantal hay paños de terciopelo listado de color de rosa y mordoré que suben sobre el cuerpo para formar coselete, abrochado con botones de brillantes. El cuerpo, de seda gris plata, es de ancho escote y está guarnecido de una berta gris plata con aplicaciones de puntas de guipur negro. Mangas globo, de terciopelo mordoré. Guantes blancos de cabritilla. Collar de perlas. En la cabeza, una alta peineta de azabache y perlas, sujeta con un lazo de raso de color de rosa.

26 y 27. ABRIGO DE NIÑA (*espalda y delantero*), de hechura de redingote, de paño sueco, cerrado por delante con un alamar. Gran cuello-chal de piel negra de Mogolia. El redingote forma canalones por detrás y está forrado de franela ó de seda ligeramente acolchada. Toca de astracán negro, adornada á un lado con un ala encarnada y una hebilla de stras. Guantes de cabritilla claros.

28 y 29. VESTIDO DE NIÑA (*delantero y espalda*). - Redingote de caracul ó de lana rizada mordoré, con cuello de guipur y botones de stras. Este redingote se abre sobre una blusa de piel de seda de color de hoja de rosa, sujeta con un ancho cinturón drapado. Cuello plegado de la misma seda. Mangas adecuadas á la falda, ahuecadas por arriba y estrechas á partir del codo.

30. TRAJE DE CALLE. - Falda de canalones, de lana estriada



13 á 19. - Trajes de niñas del figurín iluminado

do, semilargas, con puños de faille blanco. Cinturón de piel blanca con hebillas de nácar.

33. ABRIGO DE CRIATURA, de terciopelo escocés encarnado y beige, plegado y adornado por delante de un pliegue hueco, sujeto con bellotas de acero. La esclavina es de terciopelo escocés y está rodeada de piel de Mogolia ó de plumas grises, lo mismo que el cuello y las mangas. Cinturón de terciopelo escocés. Estos abrigos son muy elegantes y están destinados á tener aceptación.

de color heliotropo y verde oscuro, adornada en el borde de dos tiras de piel. Esta falda va forrada de seda con falso de tejido de crin. Cuerpo de la misma tela, recortado sobre un peto de terciopelo verde oscuro. Pequeña esclavina de lana rodeada de piel. Mangas ahuecadas de lana estriada, con cuchilladas de terciopelo verde oscuro. Vueltas de piel. Cinturón y cuello alechugado, de terciopelo verde. Guantes blancos de cabritilla. Sombrero de fieltro de color de heliotropo, adornado de un fondo blanco de terciopelo verde, de plumas heliotropo puestas á modo de penacho y de vivos de plumas alrededor del ala.

31 y 32. VESTIDO DE NIÑO (*delantero y espalda*). - Redingote recto de terciopelo azul de rey. Ancho cuello recortado de faille blanco, orlado de un plegadito. Mangas de co-

Los patrones del vestido Princesa (figura 25) están trazados en la hoja de patrones núm. 315 que acompaña á este número.

CONSEJOS PRÁCTICOS

Mangas y cuellos

Cuanto más pesada es la tela de las mangas, llamadas 1830, mayor necesidad hay de sostenerla; con los terciopelos, los paños, los gruesos tejidos de pelo y las lanas rizadas, convendrá forrar la manga hasta el codo de fibra de gamuza; esta fibra seguirá bien los pliegues, sosteniéndolos al propio tiempo. Sin embargo, para evitar el grueso en las costuras, sobre todo en las de sisa, se la cortará algo lejos del borde extremo, á tres ó cuatro centímetros, y se la sujetará contra el tejido por medio de un punto invisible en el derecho y algo más largo en el revés. Para las telas más ligeras, como sedas y rasos, en lugar de forrar enteramente la manga, bastará hacer sobre el forro ajustado un manguito interior de fibra de 30 á 35 centímetros de alto y un metro á 1m,25 de ancho, y que se pone desde la costura del codo hasta la de la sangría, pasando por encima de la manga. Cuanto más gruesa se quiera que sea ésta, más será menester ahuecar este manguito, y cuanto más se le ahueque, mayor altura habrá que darle: la fibra puede frunciarse



20. - Sombrero Marcela



21 y 22. - Abrigo salida de teatro

muy bien. Para consolidar el conjunto, convendrá ribetear con un delgado refuerzo la parte superior y la inferior.

Para las mangas de globo lisas, cuando la tela es pesada ó gruesa, se puede también forrar los globos, exceptuando sin embargo la parte que está enteramente debajo del brazo; si la tela es ligera bastará un manguito de fibra; si el manguito ó la manga 1830 van drapeados, fruncidos ó plegados al través, sujetos con lazos ó pasamanerías, bastará el manguito un poco grueso que lo sostendrá todo. Si la tela fuera en demasía gruesa ó pesada para la fibra, se reemplazará con un tejido de verdadera crin, que se pondrá siempre al hilo, es decir, dejando á derecha y á izquierda las barbas que hacen las veces de orillas, sin cortar estas barbas muy al rape, ni cortarlas del todo, aunque el grueso de la tela lo permita.

Los manguitos de crin tampoco deben cogerse en la costura de la sisa; hay

que coserlos en el forro, unos cinco ó seis centímetros más abajo, pues la altura de los globos ni la de la manga deben exceder de la altura del hombro. En cambio los hombros se hacen muy largos y la manga no empieza á aumentar hasta debajo del brazo, lo cual no impide las espaldas estrechas ni los delanteros justos; sólo el hombro debe ser más largo.

Las mangas se hacen siempre muy estrechas por abajo, ya tengan una costura ó dos; con todo, se hacen lo suficientemente anchas para que la mano pueda pasar con desahogo, y al probarla, hacer un pliegue que ajuste la manga exactamente á la muñeca; se ponen en este pliegue tres botones del color del cuerpo, á un lado, y al otro se hacen tres bridas de seda del mismo color también; puesta la manga se abrochan, y se desabrochan para quitarse el cuerpo.

Las mangas se hacen largas hasta el nacimiento de la mano, pero la manga Edad media llega hasta la mitad de la mano, ensanchándose á modo de embudo desde la muñeca ó terminando en puntas agudas una encima y otra debajo; se guarnece el interior de estas mangas de un encaje fino formando vuelos. La parte que cae sobre la mano, embudo ó



A 25. - Traje de comida ó de reunión

punta, debe estar reforzada interiormente con una tela recia, y para que la mano pueda pasar, se deja en la costura de debajo una pequeña abertura que se cerrará con corchetes.

Los manguitos son tan gruesos que á veces es difícil meterlos en una manga de chaqueta; para los cuerpos destinados á esta compresión se puede poner en la parte baja del globo un elástico pasado por una alforza, que retendrá el manguito en su sitio al quitarse la chaqueta y permitirá alargarlo á lo largo del brazo al ponérsela.

Con las mangas globo se puede tener también una manga que no pase del codo ó que llegue hasta la muñeca, como se quiera; para ello basta hacer por separado la parte de arriba y la de abajo, y se las reúne por una sobrecostura al revés cuando se quiere que la manga sea larga; este añadido queda perfectamente oculto en el vuelo de la manga.

Se llevan muchos cuellos almenados adecuados á la garnición del vestido, ya de terciopelo, de seda recia ó de surah, y los hay que se hacen de tela igual al resto del traje. Estas almenas se guarnecen de una puntillita, de un agremán, de un bordado, etc.; y también pueden ser enteramente lisas. Si la tela es ligera, se forran los cuellos solamente de un tejido de crin, de una muselina dura, de fibra, etc.; si es gruesa, se forran de lienzo doble reforzado con pespunte hechos con máquina y se cose en el borde un latón flexible que las impedirá volverse. Se las forra preferentemente de un tejido más ligero que el empleado para encima.

Los cuellos Médicis muy altos, que se llevan con las prendas de invierno, deben estar asimismo sostenidos con latón ó con un aro, tanto á lo largo como á lo ancho. Los cuellos drapeados de los cuerpos se abrochan por detrás por debajo del lazo en que terminan.

CRÓNICA GENERAL DE LA QUINCENA

Fiestas, bailes, banquetes, recepciones, etc.

BARCELONA. - La breve estancia del ministro de Hacienda en nuestra ciudad ha interrumpido por muy pocos días la monotonía de nuestra vida habitual, aunque sólo por lo que respecta al sexo fuerte, pues el bello no ha tenido participación alguna en los obsequios que á dicho alto funcionario se han ofrecido, y únicamente algunas señoras presenciaron la ceremonia de colocar la primera piedra del edificio que debe levantarse para Aduana de esta plaza, ceremonia solemne, es cierto, pero poco distraída.

Si hacemos mención de dichos obsequios es sólo para describir á grandes rasgos el aspecto que ofreció la víspera del día de Reyes el local donde tenía lugar uno de ellos, el banquete dado por el Ayuntamiento en honor del Sr. Navarro Reverter.

El que no haya tenido ocasión de apreciar *de visu* la transformación que presenta el espacioso



23 y 24. - Traje de niña



26 y 27. - Abrigo de niña

A ambos extremos de los sitios ocupados por la presidencia había por fin dos grandes macizos de ramas y flores que parecían cobijarla galanamente.

Como se ve, más que á los valiosos cortinajes y pesados pabellones se acude hoy para el ornato de un salón á esas bellas galas de la naturaleza que en fragancia, poesía y valor extrínseco los aventajan, y en verdad que ni el brocado, ni el terciopelo, ni el oro hubieran podido dar al Salón de Ciento un aspecto más ameno, artístico y pintoresco que la feliz combinación de flores, ramas y luces con que se le exornó.

Y aun esta ornamentación tiene la ventaja de que, careciendo de la severidad y riqueza de los suntuosos tapices, parece contribuir á regocijar el ánimo y á fomentar la natural expansión entre los comensales.

Por eso sin duda hoy es también el adorno preferido en todos los salones particulares donde se celebran grandes ó pequeños banquetes y en verdad que se procede así con muy buen acuerdo.

Fuera de esta fiesta oficial, no ha ocurrido durante la quincena en nuestra ciudad particularidad digna de mención, como no sea la brusca presencia del frío, que demasiado sentirán nuestras abonadas, poco acostumbradas á él hasta ahora, sin necesidad de que nos detengamos á hablar de su molesta invasión.

MADRID. - Aunque corresponden á la quincena que nos toca reseñar, han transcurrido ya tantos días desde la celebración de varios banquetes con motivo de la entrada



28 y 29. - Vestido de niña

salón de Ciento en tales casos, merced á la esplendor del municipio barcelonés y á la pericia y gusto del jardinero municipal Sr. Oliva, no puede formarse idea de la artística magnificencia de dicho salón.

Ya desde la amplia escalera se advertía el cuidado en el decorado, compuesto de alfombras, macetas con plantas de grandes hojas y elegantes candelabros, y al penetrar en la sala del banquete por la puerta que da á la galería gótica, se hubiera creído hallarse ante un ameno jardín, tanta era la variedad de plantas y flores que allí había.

En el testero se levantaba un paramento de fondo homogéneo, imitando un escudo surmontado por la corona real iluminada por pequeñas luces de distintos colores entre claves de los colores nacionales, es decir, rojos y amarillos.

En el centro del escudo, y también iluminada con luces eléctricas, se destacaba la inscripción «A. XIII» rodeada de los mismos colores.

En las paredes y en los ángulos del salón se habían colocado plantas y arbustos, entre cuyas ramas y hojas brillaban focos eléctricos.

La mesa estaba dispuesta en forma de herradura, y entre uno y otro brazo y delante de la presidencia el jardinero municipal había hecho surgir como por encanto un precioso *parterre* lleno de flores de suave perfume.

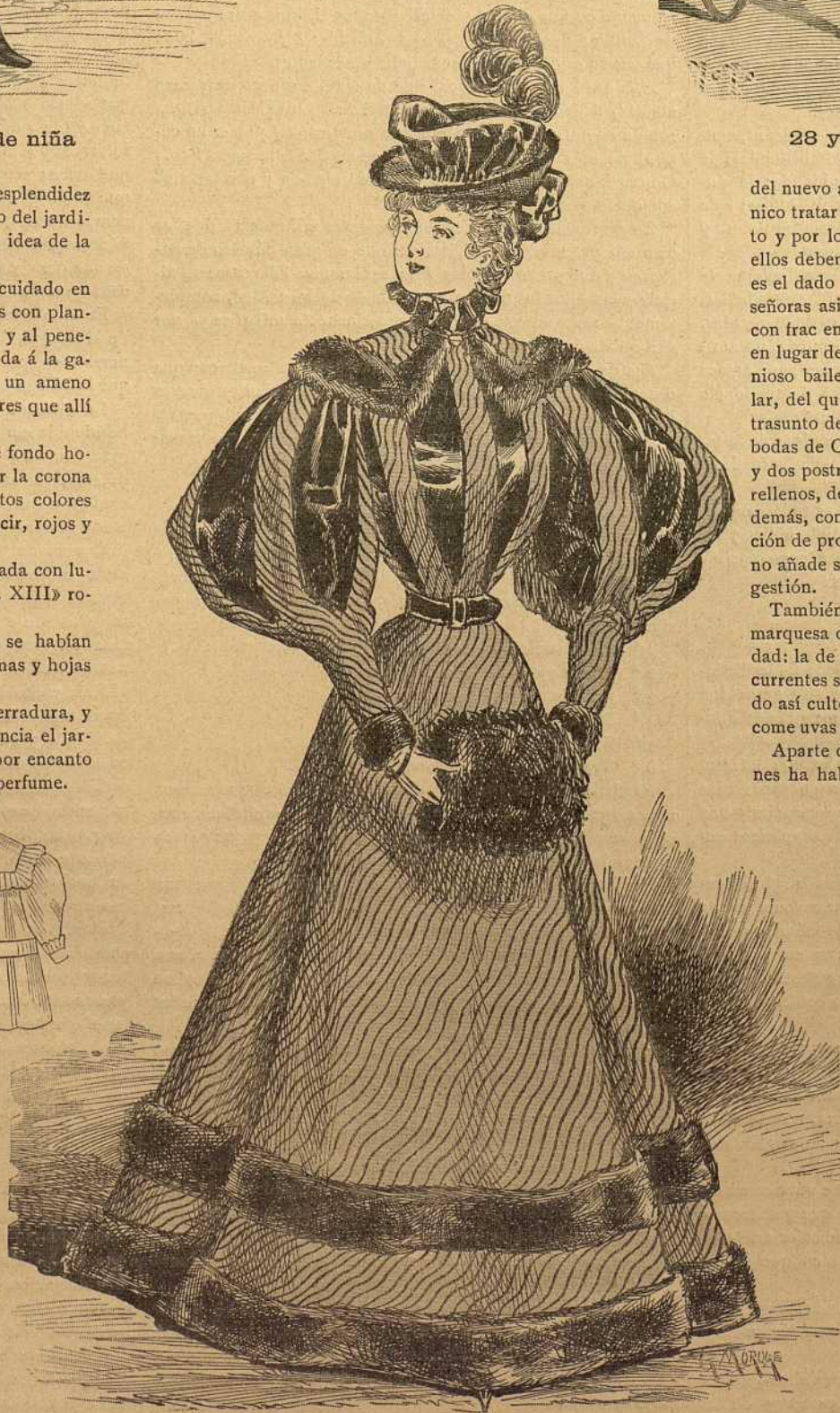
del nuevo año en casas muy principales, que sería anacrónico tratar de ellos, porque estos asuntos envejecen pronto y por lo tanto pertenecen ya á la historia. De dos de ellos debemos sin embargo hacer ligera mención: el uno es el dado en el hotel de un título del reino, al que las señoras asistieron con trajes escotados, y los caballeros con frac encarnado, calzón corto y media negra, como si en lugar de asistir á un banquete acudieran á un ceremonioso baile; y el otro el celebrado en casa del Sr. Castellar, del que se ha hablado mucho en los salones, por ser trasunto de la comida que debió servirse en las famosas bodas de Camacho, pues hubo nada menos que cuarenta y dos postres, cuatro platos de pescado, seis de pasteles rellenos, de diferentes clases y por análogo estilo todo lo demás, constituyendo el banquete una verdadera exposición de producciones de la cocina española. La crónica no añade si alguno de los comensales murió de una indigestión.

También es digno de mención el banquete dado por la marquesa de Casa Loring, pero sólo por una particularidad: la de que al dar las doce de la noche todos los concurrentes saborearon exquisitas uvas de Almería, rindiendo así culto á una antigua tradición según la cual quien come uvas en tal momento puede prometerse un año feliz.

Aparte de estos banquetes, sólo dos grandes recepciones ha habido estos días. Una ha sido la celebrada en el



31 y 32. - Vestido de niño



30. - Traje de calle



33. - Abrigo de criatura

regio alcázar, según costumbre anual, el día de la festividad de los Santos Reyes, recepción de carácter puramente militar y á la que acuden todas las clases del ejército y la armada, presentando la regia cámara el más vistoso golpe de vista, dada la variedad de uniformes, bandas y condecoraciones de los que á la recepción acuden. S. M. la Reina regente vestía con su habitual elegancia un magnífico traje de terciopelo color de pensamiento, y el rey, de terciopelo café.

La segunda recepción ha sido la de los marqueses de Linares, que al fin se han decidido á abrir los salones de su magnífico palacio. Verdad es que si los han tenido cerrados por espacio de dos años ha consistido en el delicado estado de salud de sus dueños, hoy afortunadamente casi restablecidos de sus dolencias.

La concurrencia, que pertenecía á la flor y nata de la aristocracia madrileña, recorrió los suntuosos salones del piso bajo, deteniéndose á admirar las maravillas de arte que encierran. Después se animaron las conversaciones y de ellas pudo deducirse que, si las circunstancias mejoran como es de esperar, los amables marqueses proporcionarán una grata sorpresa á la sociedad de la corte.

PARÍS. — Es inútil que busquemos asunto para esta sección de nuestra revista por lo que respecta á la capital francesa, porque lo que ha dado en llamarse el *todo París* no está en París, sino en Niza, donde la afluencia de forasteros es tanta que no se encuentra ni siquiera un rincón donde alojarse, pues las familias pudientes, huyendo del frío, se refugian en Niza, aun cuando allí el termómetro ha llegado á marcar estos días algunos grados bajo cero y las nevadas no son raras.

Así pues, las grandes fiestas de París tendremos que buscarlas en aquel puerto mediterráneo, y tal vez en nuestra próxima crónica podamos dar cuenta de algunas, para las cuales se está formando ya un ameno programa.

La única nota saliente de la quincena en la capital francesa ha sido la *matinée* celebrada por los condes de Haussonville con motivo de la firma del contrato de boda de su hija Magdalena con el marqués de Bonneval. La recepción ha sido tan brillante que recordaba los grandes días de la estación parisense. El precioso hotel de la calle de Santo Domingo estaba lujosamente adornado de flores raras, predominando las orquídeas y las camelias. En el salón principal estaban expuestos el ajuar de boda y los innumerables y ricos regalos.

En lugar preferente figuraban los del duque de Orleans, consistente en un alfiler de corbata con su cifra de brillantes; de la condesa de París, una mantilla española de blanca; del duque de Chartres, una esmeralda engarzada en un alfiler; y de la duquesa Elena de Aosta, una hebilla de cinturón, de oro y diamantes, y botones de puños, de piedra de luna.

En la canastilla: un collar de brillantes, una diadema de perlas, un collar de dos sargas de perlas admirablemente bellas, tres magníficos brillantes unidos con cadenillas de diamantes, una polonesa de cibelina, un gran manguito de nutria, un abrigo de terciopelo verde forrado de piel de zorro azul, una casaca y un manguito de nutria, un abrigo de noche de terciopelo azul, soberbios encajes, trajes de terciopelo, etc.

Los regalos ofrecidos por los aristocráticos amigos de la familia son tan numerosos que su enumeración sería verdaderamente prolija.

Al día siguiente se celebró el casamiento con toda pompa, habiendo asistido á él casi todo el cuerpo diplomático y los representantes de los más conspicuos realistas á cuyo partido pertenecen las familias de entrambos cónyuges.

Matrimonio artístico

Se ha efectuado en Madrid la anunciada boda de la distinguida actriz D.^a María Guerrero con el apreciable actor don Fernando Díaz de Mendoza, primogénito del marqués de Fontanar, conde de Balazote.

El acto se ha realizado con una sencillez de las más extraordinarias, aunque la popularidad de que gozan en Madrid los contrayentes ha sido causa de que acudiera á presenciarlo una gran concurrencia, no de convidados, sino de simpáticos curiosos.

Estos se disputaron á empujones los sitios en la iglesia parroquial de Santa María, donde la conyugal ceremonia se ha celebrado, y según dice un periódico, aquello fué una verdadera invasión. Mientras que unos pugnaban por entrar en la iglesia, totalmente ocupada de gente, los que ya estaban dentro se subían á las sillas, se encaramaban á los confesonarios y hasta asaltaban los altares.

Los grupos que esperaban en la calle lanzaron el grito de «¡ahí vienen!, ¡ahí vienen!»

En efecto, á los pocos momentos se apeaban de un coche á la puerta de la iglesia el Sr. Díaz de Mendoza, acompañado de su hermano y de los señores duques de Tamames y D. Antonio Valdés.

No lucía el novio las galas que suelen ser de rúbrica en tales casos, antes al contrario, vestía con traje que pudiéramos llamar de mañana, consistente en americana de color azul oscuro, gabán y sombrero hongo. Parecía más bien que iba al ensayo que á la boda.

Después de diez ó doce minutos de expectación, llegó la señorita Guerrero, en compañía de su padre, de su hermano y de la madrina, señora condesa de Humanes.

La escena que ofreció entonces el interior del templo fué indescriptible: los concurrentes se agolpaban en torno de los principales personajes.

Los sacerdotes pugnaban en vano por abrirles paso; las vo-

ces de toda aquella multitud, en la que dominaba el sexo bello, resonaban en las naves de la iglesia, que más bien parecía un teatro en noche de estreno que la casa del Señor.

La Srta. Guerrero vestía casi tan modestamente como su futuro esposo. Llevaba un sencillo traje negro, abrigo corto de piel de nutria cerrado al cuello con un artístico broche de brillantes y sombrero de terciopelo negro casi sin adornos.

Pronto el interesante grupo entró en la sacristía, en donde, á ruego de la Srta. Guerrero, se celebró la ceremonia nupcial.

Como hemos dicho, fué madrina la señora condesa de Humanes y padrino el señor duque de Tamames, y asistieron al acto como testigos: por parte de la Srta. Guerrero D. José Echegaray y el conde de Humanes, y por parte del novio, el marqués de Bogaraya y D. Antonio Valdés.

Las arras han sido monedas nuevas de plata de á medio duro.

La ceremonia fué presenciada, además de las personas indicadas, por dos ó tres periodistas.

Una vez que hubo terminado, se acordó, con objeto de evitar que se repitiera el espectáculo de la entrada, que los padrinos salieran de la sacristía por el altar mayor, mientras los cónyuges salían apresuradamente por la puerta de aquella. No les valió la maniobra, pues en seguida todo el mundo fuese tumultuosamente detrás de ellos.

El matrimonio subió apresuradamente en un coche, tirado por dos briosos caballos, y desapareció en medio de los comentarios de la multitud, á la una de la tarde, dirigiéndose al teatro Español con objeto de ensayar el drama del Sr. Sellés *La mujer de Lot*, y por la noche ambos cónyuges tomaron parte en la representación de *Lo positivo*, ante una sala completamente llena, que de este modo quiso darles el público su parabién.

Matrimonios americanos

Los yankees se han empeñado en dar que hablar con motivo de las bodas que en su país se celebran, y la verdad es que lo consiguen.

A las de millonarias americanas con aristócratas europeos de que hemos dado cuenta, hay que añadir la celebrada últimamente en una ciudad de los Estados Unidos entre novios de familias democráticas, pero de considerable fortuna, boda que por su esplendor apenas tiene precedentes.

Ella es hija de Mr. Busch, que de simple obrero cervecero alemán, llegado hace algunos años á San Luis (Missouri), ha sabido adquirir la mayor cervecería americana y poseer un capital de más de cien millones de pesetas. El, llamado Pablo Gontard, es director de forjas, también alemán y casi tan rico como su novia.

En esta boda se han gastado seiscientos mil pesetas, de ellas cien mil en los viajes y alojamiento de un gran número de parientes y amigos convidados á la ceremonia. El cervecero alquiló para ellos los dos mejores hoteles de la ciudad, completamente renovados, pagando ciento cincuenta mil pesetas por el alquiler de cada uno.

Aparte de estos dispendios y del suntuoso banquete con que obsequió á los convidados, dió otro á los ochocientos obreros de su cervecería que le costó la friolera de sesenta mil pesetas.

Asegúrase que se fletó un barco nada más que para transportar los regalos hechos á los novios.

Consejos para conservar en buen estado el cutis

Una importante revista inglesa, dedicada á las señoras, aconseja, para la conservación del cutis, que se observen las reglas siguientes:

- 1.^a Lavarse siempre con agua quitado el frío.
- 2.^a Hacer ejercicio todos los días.
- 3.^a Salir por la mañana temprano.
- 4.^a Respirar aires puros.
- 5.^a Sobriedad en las comidas.
- 6.^a Trabajo espiritual y manual.

El distinguido escritor recomienda á las señoras que no usen nunca agua demasiado caliente, que procuren dormir lo menos ocho horas y hasta diez si su naturaleza es débil, y que paseen á pie todos los días dos horas como mínimo.

Por último, la ocupación se recomienda, porque nada es tan útil para la salud como el trabajo, ya que los disgustos, el fastidio y el insomnio son los enemigos más decididos de la frescura y pureza del cutis, cualidades que no se obtienen, ni aun se conservan, levantándose tarde, comiendo demasiado y no respirando más que la viciada atmósfera de las calles y de los salones.

El pasar de cuando en cuando algunos días en el campo contribuye eficazmente á conservar el rostro siempre fresco y sonrosado.

Un banquete original

Si los yankees parecen empeñados en llevar la batuta, como se suele decir, por lo que respecta á la esplendor en la celebración de las bodas, comienzan también á despuntar en cuanto á la originalidad de los banquetes.

Un ejemplo de ello nos lo ha ofrecido últimamente Nueva York.

Verificóse precisamente en la pasada Nochebuena en el Hotel Central, situado en Broadway, y su historia es la siguiente:

Pocos días antes del 24 de diciembre aparecieron en algunos periódicos norteamericanos anuncios, cuyo texto decía, sobre poco más ó menos:

«Una mujer, abandonada por su marido, invita á una docena de señoras, separadas también de sus esposos, á celebrar,

cenando juntas, la fiesta de Navidad. No se les exige ni antecedentes ni documentos. Sólo se les pide buen apetito. Envíen señas y nombres á la redacción del periódico.»

En las primeras horas de la noche hallábanse reunidas en uno de los salones del citado hotel doce señoras, que no se conocían ni se habían hablado jamás.

¿Quién de entre ellas era la que había invitado á las otras? Imposible fué averiguarlo.

Ya creían las doce comensales que habían sido objeto de una broma, cuando el camarero, presentándose, pronunció las sacramentales palabras:

— La cena está servida.

Entraron las señoras en el comedor, y encontráronse en presencia de una mesa magníficamente preparada.

Comenzó la comida.

A medida que ésta avanzaba aumentaban las conversaciones y nacía el regocijo entre aquellas pobres víctimas del desvío conyugal.

— ¿Quién nos ha invitado?, se preguntaban unas á otras.

En esto se presentó un criado con la siguiente carta, que fué leída en el mayor silencio:

«Paz en la tierra á las mujeres abandonadas. La que os ha convidado os da la bienvenida. Lo único que os desea es que paséis un buen rato... Olvidad al mundo entero, puesto que el mundo os ha olvidado.»

La cena terminó con un ¡viva! entusiasta á la generosa desconocida.

Teatros

BARCELONA. — Durante la quincena se han efectuado dos estrenos en nuestros teatros, el uno con éxito que no ha pasado de regular, y el otro con resultado franco, brillante y entusiasta. Ha sido el primero, en el Liceo, el de la ópera en un acto y dos cuadros *Pepita Giménez*, cuyo argumento viene á ser un extracto del de la novela de D. Juan Valera, y que ha puesto en música el celebrado pianista y compositor D. Isaac Albéniz. Siguiendo la escuela modernista, este autor se ha fijado más en la orquestación que en la parte cantable, y no puede negarse que aquélla abunda en riqueza y que está bien estudiada y bastante trabajada; pero tal vez esta misma minuciosa labor la perjudique para excitar el entusiasmo del público, que no puede apreciar la complicación de los detalles, de suerte que sólo dos piezas han obtenido aplausos, el final del dúo de tiple y tenor del primer acto, y la pieza sinfónica que sirve de intermedio á los dos cuadros; pero aplausos merecidos y de los que buena parte corresponden al entendido maestro Vanzo, que ha dirigido la orquesta de un modo magistral. Harto se comprenderá que dos números solamente que hayan agradado á la generalidad del auditorio no bastan para asegurar el éxito de una obra, y de aquí el que *Pepita Giménez* haya logrado pocas representaciones.

En el mismo teatro se ha reproducido *Cavalleria rusticana*, de Mascagni, ópera que siempre se oye con gusto, y cuyos honores corresponden también principalmente al maestro Vanzo, que la ha concertado y dirigido con su innegable pericia.

La clausura prematura del Teatro Real de Madrid ha permitido á la empresa contratar de nuevo á la Sra. Tetrassini con gran contento de abonados y del público, que la han aplaudido calurosamente al presentarse otra vez ante ellos cantando, como tan eminente artista sabe hacerlo, la parte de Desdémona de la ópera *Otello*.

Con la de Ponchielli *Gioconda*, cuyos principales papeles están confiados á la Sra. Borelli y á los Sres. Cardinali y Labán, debe debutar en el Liceo la mezzo soprano Sra. Carottini, procedente también del Real de Madrid; pero de esta artista, así como del beneficio de la Sra. Pinkert, nos ocuparemos en nuestra próxima crónica.

El segundo estreno á que hemos aludido ha sido el de la ópera española en tres actos y cinco cuadros *Aurora*, letra del Sr. Ocaña y música del maestro Espí, cantada por vez primera en el teatro del Tivoli.

Como hemos indicado, el éxito ha sido tan brillante como merecido, pues así el libro como la partitura se apartan de lo vulgar para entrar de lleno en los dominios del arte verdadero, del arte serio, inspirado, espontáneo é inteligente, revelando en los dos autores valencianos un talento y condiciones poco comunes en su respectiva esfera.

Puede decirse que todas las piezas de esta ópera han sido aplaudidas, pero muy especialmente el preludio, el brindis de tenor y el concertante del primer acto, la serenata del barítono y el terceto final del segundo y casi en su totalidad el tercero, en el que lejos de decaer la acción dramática ó la inspiración de la música, crecen, adquieren mayor realce y, en una palabra, todo en él es hermoso. Satisfechos pueden estar los señores Ocaña y Espí del resultado de su obra, así como la empresa del Tivoli, que tendrá en ella una fuente de ingresos no menos copiosa que la célebre *Dolores*.

MADRID. — La única novedad teatral de la quincena ha sido la súbita clausura del Teatro Real, cuando aún faltaban bastantes funciones para terminar el abono. La imposibilidad en que se hallaba su empresario Sr. Rodrigo de hacer frente á sus obligaciones, pues los ingresos no correspondían á los gastos, han sido causa de esta medida, que ha privado á la elegante sociedad madrileña de su punto de reunión predilecto, siquiera haya beneficiado á los demás teatros, á los que se han acogido muchas familias principales con los mismos propósitos con que acudían al Real.

No han faltado personas que se comprometieran á tomar á su cargo la continuación de las funciones hasta la conclusión

de la temporada; pero sus buenos deseos se han estrellado ante las intransigentes exigencias de los profesores de orquesta que en esta ocasión han aumentado la impopularidad que pesaba sobre ellos desde su conducta con motivo de la función dada hace algunas semanas á beneficio de la Sociedad de escritores y artistas. De todos modos difícil le habrá de ser á cualquier nuevo empresario proseguir las interrumpidas tareas, por cuanto casi todos los artistas se han ausentado ya de Madrid aceptando otros contratos, y no es tan hacedero hallar, estando tan adelantada la temporada, otros que los sustituyan.

TRES NOCHEBUENAS

NOCHEBUENA DE 1852

Cuando el cierzo empuja las hojas secas por los caminos, los pequeños deshollinadores saboyanos, golondrinas de invierno, se desparraman por las ciudades. ¿Quién no ha tropezado por las calles, corriendo al través de la húmeda bruma de la mañana, á esos pobres hijos de Saboya, que parecen querubines disfrazados de diablillos? Allá, en el seno de sus montañas áridas y frías, las marmotas, al trepar á los árboles, les enseñan á encaramarse por las paredes. Así lo ha dicho Buffón. Y cuando los pequeñuelos se han hecho algo mayores y más fuertes que las marmotas, un amo los recoge de toda cabaña miserable en la que falta el trigo y abundan los chiquillos, y se los lleva consigo á las ciudades, que son otros tantos bosques de innumerables chimeneas.

El amo es avaro, exigente, brutal: reparte más golpes que pedazos de pan, y si los pobres expatriados sienten deseos de quejarse, no tienen el derecho de llorar.

La víspera de Navidad de 1852, uno de esos interesantes pájaros de la nieve, un pobre deshollinador, iba saltando y correteando por una encrucijada. Era huérfano y no había recibido de sus padres más herencia que un nombre, bastante alegre por cierto, el de Juan Cantarosa. No era en verdad gran cosa; pero en cambio el cielo le había dotado de viva inteligencia y de excelente corazón, lo que no deja de ser algo.

Juan Cantarosa pasaba, pues, á la hora del crepúsculo por aquella encrucijada, gritando á voz en cuello: «¡Deshollinar chimeneas!»

Había allí una iglesia, y en el pórtico, al abrigo de un nicho esculpido, una imagen de piedra de la Virgen con el Niño Jesús en brazos, como la madre de Juan le tenía también en otro tiempo; aún se acordaba de ello, y éste era su más remoto y mejor recuerdo.

El niño se detuvo y juntó las manos, después de haberse quitado respetuosamente su gorro forrado de hollín.

— Buen Niño Jesús, dijo, haz que hoy, víspera de tu nacimiento, encuentre por lo menos alguna chimenea que deshollinar.

Y después de santiguarse devotamente, echó otra vez á andar gritando: «¡Deshollinar chimeneas!»

Entreabrióse una ventana y una voz gritó:

— ¡Eh! ¡Deshollinador! ¡Aquí!

Dios atiende siempre los ruegos fervientes, y el rapaz encontró una chimenea que deshollinar de arriba abajo.

Juan Cantarosa penetró en ella, con su rama de pino, su rascador y toda su buena voluntad; oíasele subir, alejarse, perderse á lo largo de aquel cañón estrecho y oscuro, y cuando llegó á la abertura que, en el tejado, desembocaba en el firmamento salpicado de estrellas, la tarea quedaba terminada á toda conciencia. Las cortinas de hollín yacían en el hogar reducidas á polvo. Sólo que allá, en lo alto, no se oía ruido alguno. ¿Qué había sido del pobre saboyanito? En vano se recorrió con la vista al través del tragaluz de la escalera todas las tejas de la casa y aún más allá, hasta donde la escasa claridad del crepúsculo permitía divisar los objetos; nada; ni rastro de deshollinador. No se supo á qué atribuir semejante desaparición y forzoso fué resignarse á no pensar más en ella.

Juan Cantarosa era pobre y desgraciado. ¿Pobre? ¿Qué remedio? Así lo había dispuesto el destino. ¿Que le pegaba su amo? Pase también. Pero no tenía nadie que le quisiera, y esto bastaba para hacerle infeliz. No envidiaba, ni la fortuna ajena, ni la buena mesa, ni los trajes elegantes, ni las sibaríticas comodidades; lo que envidiaba era la dicha de los ni-

ños que tienen una casa abrigada, un lecho blanco, y un padre y una madre para quererlos, mimarlos é instruirlos. Juan dijo para sí lo siguiente:

— Esta noche el Niño Jesús bajará por todas las chimeneas hasta llegar á los zapatitos y zuecos de Navidad. No tiene otro camino, y este camino es el mío. Aguardaré, pues, en los tejados, y así me encontrará y me escuchará.

Y he aquí porque Juan Cantarosa rogaba al Hijo de la Santísima Virgen que le proporcionara aquella noche la suerte de tener una chimenea que deshollinar. Aquella chimenea le había parecido la llave del paraíso.

Y se puso á viajar á hurtadillas de un tejado á otro, atisbando por los conductos de hollín que encontraba á su paso. ¿Cuál de ellos escogería para la visita de media noche?

Todas las chimeneas tienen una fisonomía personal, como los rostros humanos; las hay alegres que despiden humo y huelen bien; otras que, tristes y negras, permanecen heladas. Algunas, que son las elegantes y ricas del gran mundo, están enjabelgadas de color de rosa y llevan una capucha de cinc. Otras, en mayor número, cuarteadas, bajo una cubierta de tablas podridas, caen en pedazos; son las que á duras penas cuecen una sopa en el desván de los pobres. En el fondo de éstas se veían zuecos usados. En cambio, en el hogar de aquéllas admiraba preciosas batistas.

Fijó por último su elección en un cañón del que salía el murmullo de tres voces que hablaban en el salón.

La primera, que era la voz cariñosa de una mamá, decía:

— Marcos, sé muy obediente si quieres que el Niño Jesús te envíe esta noche por sus ángeles algún buen regalo de Navidad.

La segunda voz, que era la de un niño, respondía: — Yo quiero que el Niño Dios venga en persona; lo quiero, lo quiero.

Y daba pataditas en el suelo.

La tercera voz, más grave — era la del papá, — decía severamente:

— Marcos, al Niño Jesús no le gustan los niños voluntariosos. Milagro será que no te encuentres en el zapato algunas disciplinas para corregirte.

Juan Cantarosa no escuchó más. Decididamente allí era donde le convenía esperar el niño Dios. Metióse, pues, entre dos chimeneas adosadas, la de la sala y la de la cocina; mas empezó á nevar, y sus harapos no le preservaban del rigor del frío, y además la necesidad de dormir iba cerrando á pesar suyo sus párpados.

— ¡Ay!, exclamó, creo que me moriré helado antes que en los relojes de las iglesias den las doce de la noche. Si me introdujera en la chimenea rica...; podré sostenerme en ella, pues tal es mi oficio. Me afianzaré de espaldas contra sus paredes y estaré muy calentito. Y en fin, si llego á dormirme, estoy seguro que el Niño Jesús no podrá pasar sin despertarme.

Dicho y hecho.

Pero seguía nevando sin cesar; el viento soplaba con más violencia, y las campanas comenzaban á resonar alegremente por todos los ámbitos de la ciudad, haciendo que se estremecieran de júbilo todas las techumbres y todo el bosque de chimeneas. Aquel campaneó ensordecedor, el zumbido del viento, los torbellinos de copos blancos y el peso del sueño pesaron de tal modo sobre el pobre Juan Cantarosa, que resbaló por la chimenea abajo, á pesar de todos los esfuerzos de sus rodilleras de cuero para contenerse por el camino.

Cayó en el hogar y dispersó con el golpe, al través de las cenizas, todas las bonitas botinas simétricamente colocadas unas junto á otras.

La habitación estaba admirablemente alhajada. Pero ¡qué gritos de terror resonaron á la aparición súbita é irregular del deshollinador! El papá, la mamá y el niño saltaron bruscamente de sus asientos.

— ¿De dónde sales, tunante?, le preguntó el padre algo encolerizado.

— No he tenido yo la culpa, señorito, sino el frío; me han faltado las fuerzas para sostenerme. Soy el deshollinador Juan Cantarosa, ¿sabe usted? No me pegue usted.

— ¿Y qué hacías ahí arriba á estas horas?, preguntó

la madre, á la que interesaba ya la expresión de terror del chiquillo.

— Estaba aguardando al Niño Jesús; porque yo no tengo padre ni madre y soy muy desgraciado; y le esperaba para pedirle que hiciera á mi amo menos malo, el invierno menos frío y la vida menos miserable y menos triste. ¡No me pegue usted!

— Papá, no hay que hacerle daño, dijo Marcos con acento temeroso.

— No tengas miedo, pobre saboyanito. Marcos, tú querías que el mismo Jesús bajara aquí esta noche, ¿no es así? Pues mira, ha tomado la forma y los vestidos de los niños á quienes más quiere en este momento, de los niños necesitados.

— Tal vez estés diciendo la verdad, contestó la madre fijando en su marido sus ojos dulces, tristes y llenos de lágrimas: Marcos, ofrece tu sillón al Niño Jesús y corre á traerle algunos confites.

Juan Cantarosa, que tiritaba, se había quedado mudo de sorpresa y de estupor.

El padre y la madre se pusieron á hablar en voz baja. Eran excelentes personas, ricas, caritativas y religiosas. Habían perdido, uno tras otro, cuatro hijos, y no les quedaba sino Marcos, cuya salud, que dejaba mucho que desear, les tenía llenos de angustia día y noche.

— Quizás hiciéramos bien en admitir en casa á ese muchacho, puesto que es huérfano, para que Dios bendiga á nuestro Marcos y nos le conserve, dijo tímidamente la madre.

El padre besó cariñosamente á su esposa en la frente.

— Gracias, amada mía; estaba pensando lo mismo, contestó.

Y volviéndose al aturdido y avergonzado deshollinador, le preguntó:

— ¿Cómo te llamas?

— Juan Cantarosa, para servir á usted.

— ¿Y no tienes padre ni madre? ¿Querías quedarte á vivir con nosotros?

El niño se puso otra vez á temblar. Sus grandes ojos destellaron y sus labios iban á responder, pero se le anudó la voz en la garganta.

— ¿Serás juicioso y aprenderás á leer y á escribir, y querrás ser el compañero de Marcos?

Marcos entraba en este momento cargado de cajas en tan gran número que á cada paso que daba se le caía una sobre la alfombra.

— ¡Qué alegría!, exclamó poniéndose á saltar.

Había oído las últimas palabras de su padre.

(Continuará)

RECETAS UTILES

PARA LIMPIAR VASOS Y BOTELLAS DE CRISTAL

Vaciarlos completamente, y echar en seguida una copa de vinagre y un puñado de sal morena. Agitar con fuerza y no parar hasta que se vean desaparecer las manchas. En seguida aclarar con muchas aguas.

PARA LIMPIAR EL MARFIL

El marfil que se ha puesto amarillento con el tiempo, recobra su blancura del modo siguiente: se le da una ligera mano de esencia de trementina con un pincel ó un pedazo de franela ó bayeta, y luego se le pone al sol tres ó cuatro días.

PARA QUITAR DEL PAÑO LAS MANCHAS DE GRASA

Se moja la parte manchada, y luego se coge un pedazo de magnesia, se moja también, y se hace uso de él para frotar vigorosamente la mancha; en seguida se deja secar, y sacudiendo el polvo que ha quedado adherido al paño, se verá que la mancha ha desaparecido.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚM. 314

Metagrama. — Carpa, arpa.

FUGA DE VOCALES

P. r. c. st. s. rr. b.

q. . r. m. m. l.

q. l. s. c. st. s. . b. j.

.. m. l. s. s. b.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMATICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BUN BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS.
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente á los Sñrs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbuticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el Vigor, la Coloracion y la **Energia vital.**
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farmo, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
EXIASE el nombre y la firma **AROUD**

MAREO PELAGINA
 RESULTA DOS COMPLETOS en el mayor número; ALIVIO SEGURO en los otros.
 IMPORTA SABER COMO EMPLEARLO. No Francia, frascos 5, 3 y 1 fr. 50
E. FOURNIER Farmo, 114, Rue de Provence, PARIS, y en las principales Poblaciones marítimas.
MADRID: Melchor GARCIA, y todas Farmacias.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.
ASMA
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y Cia, Pcos, 102, R. Richelieu, Paris

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Toses nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor exito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Ergotina y Grageas de ERGOTINA BONJEAN HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas facil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la Sa^d de F¹a de Paris
LABELONYE y Cia, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

Enfermedades del Estómago Gastralgia Anemia
 Dispepsia Pérdida del Apetito **ELIXIR GREZ** Vómitos Diarrea crónica
TONI-DIGESTIVO con QUINA, COCA y la PEPSINA
 Empleado en todos los Hospitales - Medallas de Oro y Diplomas de Honor
PARIS - P. GREZ, 34, rue La Bruyère, y en las Farmacias.

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS española y francesa comparadas

Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, *Bescherelle, Littré, Salvá* y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. - Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.
 Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA PREMIO DEL INSTITUTO AL D' CORVISART, EN 1856
 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1807 1873 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS - GASTRALCIAS DIGESTION LENTAS Y PENOSAS FALTA DE APETITO Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

CEREBRINA REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS y NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
E. FOURNIER Farmo, 114, Rue de Provence, PARIS
MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagracion del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invencion. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababolos, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. - Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espusos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. - DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 165. en Paris.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINS
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
PARIS, 31, Rue de Seine.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 á 10 centimos de peseta la entrega de 16 paginas
 Se envian prospectos a quien los solicite dirigiéndose a los Sres. Montaner y Simón, editores

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estómago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud.**
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farmo, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
EXIASE el nombre y la firma **AROUD**

MEDALLAS + LONDRES 1862 + PARIS 1889 + AMBERES 1894 +
DE APIOL DE JORET y HOMOLLE REGULARIZAN LOS MENSTRUOS EVITAN DOLORES, RETARDOS
 DEPOSITO GENERAL FARMACIA BRIANT PARIS 150 R. RIVOLI Y TODAS FARMACIAS Y DROGAS



NÚMERO 316

3 DE FEBRERO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Tres navidades (continuación). — Recetas útiles. — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1 y 2. Trajes de reunión y de ceremonia. — 3.

Cenefa de marco de espejo. — 4. Pantalla.

— 5 á 13. Trajes de primavera del figurín iluminado, vistos por detrás. — 14 y 15. Traje de calle (delantero y espalda). — 16 y 17. Cuerpo de comida (delantero y espalda). — 18. Elegante traje de calle. — 19 y 20. Traje elegante. — 21. Traje de niña. — 22 y 23. Traje de niña (delantero y espalda). — 24 y 25. Traje de jovencita (espalda y delantero). — 26 y 27. Traje de niña (espalda y delantero). — 28 y 29. Traje elegante (espalda y delantero). — 30 y 31. Traje de calle (delantero y espalda). — A 32 y 33. Trajes de reunión.

HOJA DE PATRONES NUM. 316. — Traje de reunión.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 316. — Veinticuatro dibujos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Panorama de trajes sastrero para la primavera de este año.

— A 32 y 33. Trajes de reunión.

— 30 y 31. Traje de calle (delantero y espalda). — A 32 y 33. Trajes de reunión.

— 26 y 27. Traje de niña (espalda y delantero). — 28 y 29. Traje elegante (espalda y delantero). — 30 y 31. Traje de calle (delantero y espalda). — A 32 y 33. Trajes de reunión.

— 24 y 25. Traje de jovencita (espalda y delantero). — 26 y 27. Traje de niña (espalda y delantero). — 28 y 29. Traje elegante (espalda y delantero). — 30 y 31. Traje de calle (delantero y espalda). — A 32 y 33. Trajes de reunión.

— 22 y 23. Traje de niña (delantero y espalda). — 24 y 25. Traje de jovencita (espalda y delantero). — 26 y 27. Traje de niña (espalda y delantero). — 28 y 29. Traje elegante (espalda y delantero). — 30 y 31. Traje de calle (delantero y espalda). — A 32 y 33. Trajes de reunión.

— 21. Traje de niña. — 22 y 23. Traje de niña (delantero y espalda). — 24 y 25. Traje de jovencita (espalda y delantero). — 26 y 27. Traje de niña (espalda y delantero). — 28 y 29. Traje elegante (espalda y delantero). — 30 y 31. Traje de calle (delantero y espalda). — A 32 y 33. Trajes de reunión.

— 19 y 20. Traje elegante. — 21. Traje de niña. — 22 y 23. Traje de niña (delantero y espalda). — 24 y 25. Traje de jovencita (espalda y delantero). — 26 y 27. Traje de niña (espalda y delantero). — 28 y 29. Traje elegante (espalda y delantero). — 30 y 31. Traje de calle (delantero y espalda). — A 32 y 33. Trajes de reunión.

— 18. Elegante traje de calle. — 19 y 20. Traje elegante. — 21. Traje de niña. — 22 y 23. Traje de niña (delantero y espalda). — 24 y 25. Traje de jovencita (espalda y delantero). — 26 y 27. Traje de niña (espalda y delantero). — 28 y 29. Traje elegante (espalda y delantero). — 30 y 31. Traje de calle (delantero y espalda). — A 32 y 33. Trajes de reunión.

— 16 y 17. Cuerpo de comida (delantero y espalda). — 18. Elegante traje de calle. — 19 y 20. Traje elegante. — 21. Traje de niña. — 22 y 23. Traje de niña (delantero y espalda). — 24 y 25. Traje de jovencita (espalda y delantero). — 26 y 27. Traje de niña (espalda y delantero). — 28 y 29. Traje elegante (espalda y delantero). — 30 y 31. Traje de calle (delantero y espalda). — A 32 y 33. Trajes de reunión.

— 14 y 15. Traje de calle (delantero y espalda). — 16 y 17. Cuerpo de comida (delantero y espalda). — 18. Elegante traje de calle. — 19 y 20. Traje elegante. — 21. Traje de niña. — 22 y 23. Traje de niña (delantero y espalda). — 24 y 25. Traje de jovencita (espalda y delantero). — 26 y 27. Traje de niña (espalda y delantero). — 28 y 29. Traje elegante (espalda y delantero). — 30 y 31. Traje de calle (delantero y espalda). — A 32 y 33. Trajes de reunión.

— 5 á 13. Trajes de primavera del figurín iluminado, vistos por detrás. — 14 y 15. Traje de calle (delantero y espalda). — 16 y 17. Cuerpo de comida (delantero y espalda). — 18. Elegante traje de calle. — 19 y 20. Traje elegante. — 21. Traje de niña. — 22 y 23. Traje de niña (delantero y espalda). — 24 y 25. Traje de jovencita (espalda y delantero). — 26 y 27. Traje de niña (espalda y delantero). — 28 y 29. Traje elegante (espalda y delantero). — 30 y 31. Traje de calle (delantero y espalda). — A 32 y 33. Trajes de reunión.

— 4. Pantalla. — 5 á 13. Trajes de primavera del figurín iluminado, vistos por detrás. — 14 y 15. Traje de calle (delantero y espalda). — 16 y 17. Cuerpo de comida (delantero y espalda). — 18. Elegante traje de calle. — 19 y 20. Traje elegante. — 21. Traje de niña. — 22 y 23. Traje de niña (delantero y espalda). — 24 y 25. Traje de jovencita (espalda y delantero). — 26 y 27. Traje de niña (espalda y delantero). — 28 y 29. Traje elegante (espalda y delantero). — 30 y 31. Traje de calle (delantero y espalda). — A 32 y 33. Trajes de reunión.

— 3. lones de oro y adornada de un gran cuello de marinero también de terciopelo azul, orlado de galón de oro. Mangas de jamón ajustadas desde el codo, de paño azul, guarnecidas de galones de oro colocados á lo largo. Cuello vuelto, orlado de galones de oro. Cinturón de terciopelo azul, con hebilla de stras. Guantes de cabritilla blanca. Sombrero de paja color de rubí,

adornado de cintas de terciopelo de este mismo color, sujetas con abrazaderas de stras. Plumas y marabús colocados á un lado. Velito negro.

IV. Falda de canalones, de paño gris lagarto, forrada de seda, con falso de tela de crin. Cuerpo de terciopelo color de malva, adornado de una tabla y de un ancho cuello recortado

adornado de cintas de terciopelo de este mismo color, sujetas con abrazaderas de stras. Plumas y marabús colocados á un lado. Velito negro.



1 y 2. — Trajes de reunión y de ceremonia

Explicación de los suplementos

I. HOJA DE PATRONES NÚM. 316. — Traje de reunión (grabado A 32 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 316. — Veinticuatro dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Panorama de trajes sastrero para la primavera de este año.

I. Falda de canalones, de paño de color beige claro, forrada de seda del mismo color, con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta con haldetas onduladas, de paño de color beige claro, adornada de solapas respunteadas, forradas de seda de canutillo negra. Chaleco de paño de color beige. Camisa almidonada con cuello vuelto y corbata de seda negra. Mangas de las llamadas de jamón, ajustadas desde el codo abajo. Sombrero de paja de color beige, guarnecido de cintas del mismo color. Guantes de cabritilla blanca.

II. Traje sastrero, de paño inglés á cuadritos. Falda de canalones, guarnecida de tiras de paño color de castaña y forrada de seda de color beige, con falso de tela de crin. Chaqueta cruzada, corta, adornada de grandes solapas, con cuello vuelto, y guarnecida de paño color de castaña. Camisa almidonada con cuello recto, y corbata negra. Toca de paja azul, guarnecida de cintas de color crema, con aromas de seda azul.

III. Traje elegante estilo sastrero. — Falda de canalones, de paño azul, abierta sobre un delantero de terciopelo escocés azul, blanco y de color pajizo, orlado de galones de oro; esta falda va forrada de seda de color pajizo, con falso de tela de crin. Cuerpo con el delantero fruncido, y haldetitas onduladas de terciopelo escocés, sobre el cual se recorta una chaqueta torera de terciopelo azul, guarnecida de ga-



3.-Cenefa de marco de espejo

de terciopelo rosa. Mangas de jamón, de paño gris lagarto. Cinturón de terciopelo malva. Sombrero de paja blanca, con un encañonado de muselina de seda rosa. Guantes blancos.

V. *Falda de canalones*, de paño de mezclilla gris y negro, adornada de tiras de paño blanco y forrada de seda de color pajizo, con falso de tela de crin. Chaquetita torera muy corta, de paño de mezclilla, adornada de un cuello recortado abrochado con botones de plata y guarnecido de tiras de paño blanco. Cuello-chal y cinturón de terciopelo negro. Camiseta abolsada y corbata de muselina de seda de color pajizo. Sombrero de paja negra, guarnecido de plumas también negras y de rosas color de rosa; una hebilla de stras va colocada delante. Guantes gris perla.

VI. *Falda de canalones*, de paño de color beige oscuro, adornada de pespuntos, forrada de seda de color crema, con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta de paño de color beige oscuro, con haldetas onduladas, guarnecido de botones de fantasía; cuello vuelto y grandes solapas de terciopelo de color beige. Chaleco de paño blanco con botones de oro. Camisa blanca con cuello recto y corbata negra. Mangas de paño de color beige, guarnecidas de bocamangas de terciopelo del mismo color del paño. Guantes gris perla. Sombrero de paja negra, guarnecido de terciopelo color de rubí y de plumas negras.

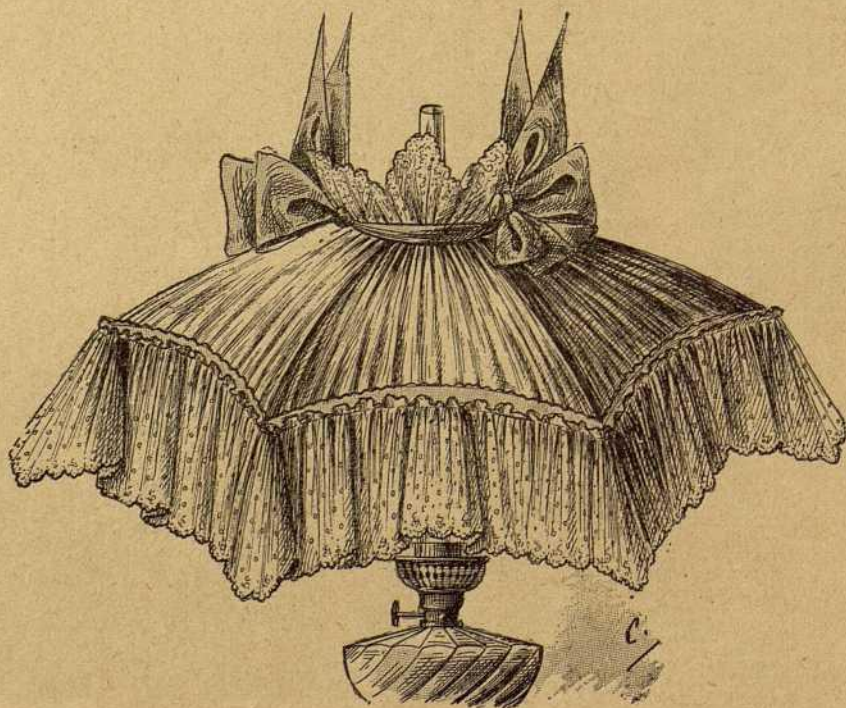
VII. *Traje elegante, estilo sastre*. - Falda de canalones, de paño de color violado claro, adornada en cada costura de tiras disminuídas de terciopelo del mismo color. Esta falda va forrada de seda, con falso de tela de crin. Chaqueta corta, redondeada, de terciopelo de color violado, ce-

rrada con pequeños alamares del mismo color y abierta sobre un chaleco de paño pespunteado, con haldetas onduladas. Mangas de jamón de paño violado, ajustadas desde el codo. Cuello y vuelos de batista blanca. Guantes de cabritilla blanca. Sombrero de paja de color violado, guarnecido de plumas del mismo color y de un fondo drapeado de seda pompadur.

VIII. *Traje sastre para viaje*. - Falda de canalones, de paño de color beige claro, forrada de seda, con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta de paño beige, con haldetitas onduladas, abierto sobre un chaleco torera de terciopelo mordoré. Anchas solapas con otras de aplicación de terciopelo. Mangas de jamón, de paño de color beige. Corbata de gasa negra. Guantes de piel de Sajonia. Sombrero de fieltro de color gris, guarnecido de seda de canutillo negra y de plumas cuchillo también negras.

IX. *Traje elegante, estilo sastre*. - Falda de canalones, de mezclilla verde pálido y negro, forrada de seda verde pálido, con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta con haldetas redondeadas y onduladas, de lana de mezclilla, guarnecida de un cuello-chal de terciopelo de cachemira. Esta chaqueta va abierta sobre un chaleco de seda pompadur, adornado de anchas solapas Luis XV. Mangas de jamón de lana de mezclilla. Grandes botones de stras cierran la chaqueta en la cintura. Guantes de cabritilla blanca. Sombrero de paja verde oscuro, guarnecido de plumas y de lazos de terciopelo verde oscuro.

Los grabados núms. 5 á 13, intercalados en el texto de la página 19, representan estos trajes vistos por detrás.



4.-Pantalla de gasa de color pajizo



1275.

Henry Petit Edit.

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona

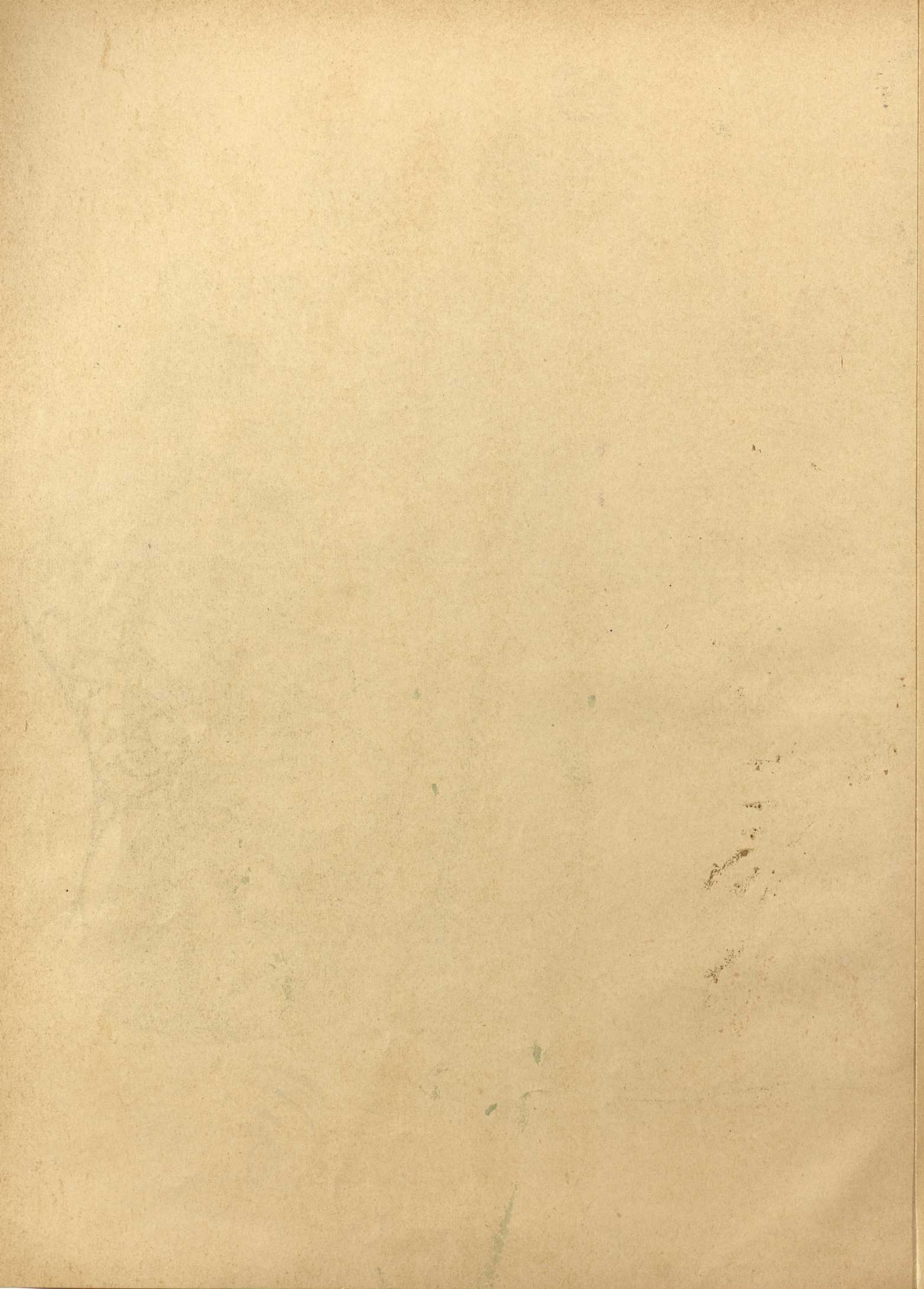
Las enfermedades nerviosas de las mujeres y las convulsiones de los niños se cura radicalmente con el Jarabe bromurado Laroze (de Paris) Enjase la firma de J. P. Laroze

Agua, Pasta, Polvos, Dentificos del Docteur Pierre, de la Facultad de Medicina de Paris, de venta en todas las perfumerias Paris & Bl... 1888

Pildoras de Blancard eficacissimas contra la Clorosis. (Colores Palidos). 1888

Reproduction Prohibida

XIV N° 316



Descripción de los grabados

1. TRAJE DE REUNIÓN Ó DE GRAN COMIDA. — Falda de canalones, de raso color de plata, con aplicaciones de anillos de terciopelo color de rosa; esta falda va guarnecida de dos tiras de pasamanería negra bordadas de oro y de lentejuelas y terminadas en colgantes de oro y azabache, estando forrada de seda blanca, con volante barrendero de la misma tela y falso de tela de crin. Cuerpo ajustado de la misma tela, con escote cuadrado y adornado de un cuello formando berta de pasamanería negra bordada de oro y de lentejuelas con una estrella de azabache sobre el delantero. Mangas con dobles bullones de la misma tela que el vestido. Collar de perlas. Guantes largos de cabritilla blanca. Penacho de plumas negras y media luna de brillantes en el peinado.

2. TRAJE DE CEREMONIA, CORTEJO, VISITAS, ETC. — Falda de canalones, de raso negro, guarnecida de quillas plegadas de encaje negro, prendidas y unidas al cinturón con cintas y lazos de raso negro; esta falda va forrada de seda, con falso de tela de crin. Cuerpo ajustado de raso negro, ligeramente fruncido en la cintura y guarnecido de draperías de encaje prendidas con un lazo de raso negro. Mangas abolsadas de raso negro, ajustadas á partir del codo y adornadas de presillas sobre los hombros. Sombrero de terciopelo negro, guarnecido de plumas negras. Guantes gris perla.

3. CENEFA PARA MARCO DE ESPEJO, hecha á punto de los Gobelinos; también puede pintarse sobre seda, terciopelo, pergamino, papel, madera, tela, tapicería, etc. Este dibujo es á propósito para una pantalla de chimenea con pies, para pantalla escudo, pie de quinqué, etc.

Colores que se emplean:

Los iris se hacen de amarillo claro para la punta de los pétalos, y amarillo indio para la parte inferior. Los pétalos caídos se hacen del mismo tono, con algunos toques color de violeta. Las hojas son verdes.

Aconsejamos se empleen los colores blanco ó amarillo para la parte superior de la guirnalda, y los tonos malva y violeta para el borde, figurando un prado de amapolas y de anémonas.

Para las amapolas se emplean los colores siguientes: roya color de rosa, follaje verde.

Para los tulipanes: amarillo claro, roya rosada para el borde de los pétalos.

Para las anémonas: encarnado geranio, follaje verde esmeralda.

4. PANTALLA de gasa de color pajizo, fruncida sobre un viso de seda color de malva; el borde está adornado de un volante de gasa color de marfil bordado de malva y plata. Lazos y collar de raso color de malva.

5 á 13. TRAJES DE PRIMAVERA del figurín iluminado, vistos por detrás.

14 y 15. TRAJE DE CALLE (*delantero y espalda*). — Falda de canalones, de lana atigrada color de castaña y leonado, adornada de presillas de terciopelo color de castaña prendidas con hebillitas de plata; este mismo adorno lleva en el cuello y en las bocamangas. Mangas globo plegadas, de paño atigrado, ajustadas á partir del codo. Sombrero de fieltro ó paja negra, guarnecido de plumas también negras y de una hebilla de stras. Guantes de cabritilla gris perla.

16 y 17. CUERPO DE COMIDA Ó DE TEATRO (*delantero y espalda*), de crespón de China color de maíz, adornado de un plastrón y de solapas adornadas de seis volantitos de valenciennes; este mismo adorno lleva en la espalda. Mangas abolsadas de crespón de China color de maíz, adornadas de lazos de terciopelo de color violado. Cuello drapeado de crespón de China, orlado de una puntillita de valenciennes. Cinturón atado detrás; los lazos del cuello y de los hombros son de terciopelo de color violado. Este cuerpo sienta bien con



5 á 13. — Trajes de primavera del figurín iluminado

necido de raso del mismo tono y de plumas cuchillo negras; elegantemente dispuestas.

19 y 20. TRAJE ELEGANTE (*espalda y delantero*). — Falda de canalones, de seda Luis XVI color de hortensia, con brochado de color pajizo y pensamiento. Esta falda va forrada de seda pajiza, con falso de tela de crin. Cuerpo drapeado, de raso liberty color de hortensia, abierto sobre un peto de terciopelo color de pensamiento. Gran cuello recortado, de raso hortensia, bordado de color pajizo y pensamiento. Mangas drapeadas, de la misma tela de la falda, que caen sobre puños de terciopelo pensamiento. Un bordecito de plumas rizadas orla el cuello, que es recto.

21. TRAJE DE NIÑA PARA MATINEE Ó CEREMONIA. — Falda oscura, de tul grueso negro bordado de cuentas, sobre viso de seda encarnada. Cuerpo-blusa, de tul grueso, recortado sobre un canesú de raso blanco bordado de encarnado y negro. Mangas globo, de tul grueso, fruncidas sobre un forro de seda encarnada y anchos puños de raso blanco, bordados de encarnado y negro. Corbata de terciopelo encarnado. Cinturón también encarnado. Sombrero de fieltro encarnado, guarnecido de terciopelo y de plumas negras. Guantes de cabritilla blanca. Se pueden reemplazar los puños con guantes largos.

22 y 23. TRAJE DE NIÑA (*delantero y espalda*). — Falda de canalones, de seda encarnada, con brochado de florecillas gris pálido, forrada de seda gris claro, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo de seda encarnada, adornado de una tabla de raso gris claro, abrochada con botones de stras y orlada de dos cascadas de encaje blanco que caen sobre la falda. Cuello y cinturón de terciopelo negro. Mangas de seda brochada, guarnecidas de jockeys de raso blanco liso. Medias negras. Un lazo de terciopelo negro adorna los cabellos.

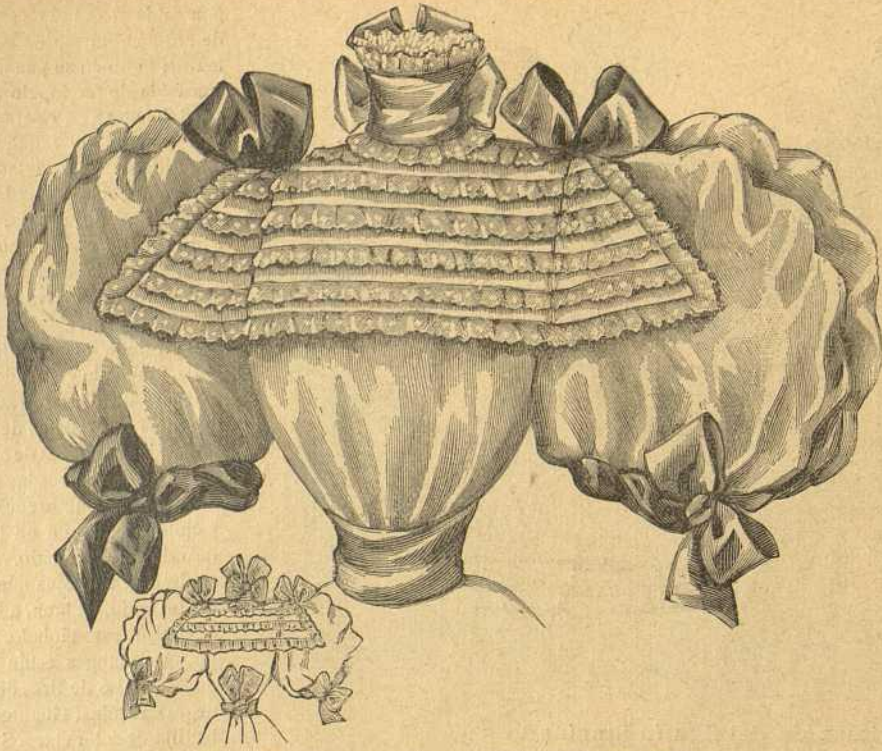
24 y 25. TRAJE DE JOVENITA (*delantero y espalda*). — Falda de canalones, de seda gris plata, con listas azul pálido salpicadas de ramos pompadur y forrada de seda gris plata, con falso de tela de crin. Cuerpo-blusa de dicha seda, con rayas azul pálido, adornado de una berta y de jockeys de terciopelo azul con aplicaciones de guipur y orlados de plumas azules. Mangas ahuecadas de terciopelo azul, ajustadas á partir del codo y orladas de plumas azules rizadas. Cuello y cinturón de terciopelo azul.

26 y 27. VESTIDO DE NIÑA (*espalda y delantero*), de hechura Greenway, de seda liberty color de salmón con lunares negros, fruncido sobre un canesú de guipur y ajustado formando talle muy corto con un cinturón de seda de color salmón liso, atado detrás con dos lazos. Un rizado de raso negro deshilachado guarnece el borde de la falda. Mangas de la seda de lunares, adornadas de puños de guipur y de un rizado deshilachado de raso negro. Capota de terciopelo negro, adornada de rizados de encaje y de botones de stras.

28 y 29. TRAJE ELEGANTE (*espal-*



14 y 15. — Traje de calle



16 y 17. -Cuerpo de comida ó de teatro

da y delantero). - Falda de seda Luis XVI, fondo de color verde agua con ramos pompadur. Cuerpo chaqueta con haldetas onduladas, de terciopelo verde esmeralda, adornado de botones de Stras. Corbata y camiseta de tul bordado. Chaleco cruzado de raso blanco, abrochado con botones de Stras. Mangas de jamón muy ajustadas á partir del codo, de seda brochada, guarnecidas de velos de tul bordado. Sombrero de fieltro verde esmeralda, guarnecido de gasa negra y de plumas paraíso. Una hebilla de Stras sujeta el lazo de gasa. Guantes de cabritilla blanca.



18. -Elegante traje de calle



19 y 20. -Traje elegante

30 y 31. TRAJE DE CALLE (delantero y espalda). - Falda de canalones, de lana de color leonado, con cuadros azul oscuro. Cuerpo de la misma tela, ajustado por detrás y fruncido por delante bajo un canesú recortado de terciopelo azul, guarnecido de botones de nácar. Una drapería de seda de color leonado va prendida sobre el hombro izquierdo con una hebilla de plata, y ajustada á la cintura con un ancho coselete de terciopelo azul. Mangas de lana terminadas en puños Edad media de terciopelo azul, abrochados con botones de nácar. Cuello de terciopelo con almenitas. Sombrero de terciopelo azul, guarnecido de encaje blanco y de grandes amapolas de felpilla azul con semilla amarilla. Guantes gris perla.

32 y 33. TRAJES DE REUNIÓN.

A I. Vestido princesa, de seda brochada; el fondo es de color nacarado, y el brochado, rosas con follaje, abierto á modo de redingote, orlado de cibelina sobre un delantero de raso mordoré, bordado de cuentas y lentejuelas multicolores; este vestido va forrado de seda blanca, con falso de tela de crin. El cuerpo es escotado, en forma de corazón y orlado por un fichú drapeado de punto antiguo, adornado de un volante de gasa de seda blanca. Mangas globo de seda brochada. Guantes largos de cabritilla blanca.

II. Falda de canalones, de seda color de marfil con brochado color de iris tornasolado, abierta en forma de redingote sobre un delantero de gasa de seda verde pálido; esta falda va forrada de seda blanca, con falso de tela de crin. Cuerpo con escote cuadrado por delante, de seda brochada, con abolsado de gasa de seda verde pálido, fruncido bajo una ancha hebilla de Stras. Mangas globo de seda brochada. Ancho cuello de puntas agudas, de guipur de Venecia. Guantes largos de cabritilla blanca. Collar de perlas.



21. -Traje de niña



22 y 23. - Traje de niña



24 y 25. - Traje de jovencita



26 y 27. - Traje de niña

CRONICA GENERAL DE LA QUINCENA

Fiestas, recepciones, banquetes, bailes, etc.

MADRID. - En punto á recepciones y banquetes, cúmprenos dar la preferencia en esta crónica á la descripción de los que

se celebraron en el regio alcázar el día 23 del pasado enero con motivo de ser el santo de S. M. el rey Alfonso XIII.

Como sucede siempre en estas solemnidades, la recepción ha estado concurridísima, habiendo acudido á ella todos los Grandes de España residentes en Madrid con sus señoras, los caballeros del Toisón de Oro, los capitanes generales, todo el cuerpo diplomático y comisiones oficiales de diferentes corporaciones, así como de las comunidades religiosas, las cuales, después de sesenta y tres años, han acudido corporativamente y con sus respectivos hábitos á rendir homenaje de adhesión y respeto á nuestros reyes.

El golpe de vista que presentaban los salones del real palacio con tantos uniformes, tantos y tan diferentes y lujosos trajes, tantos hábitos, y tantas condecoraciones y bandas, era verdaderamente extraordinario.

S. M. la Reina regente vestía en esta recepción un elegantísimo traje de brocatel blanco con aplicaciones de brocatel bordadas de oro, collar de perlas y diadema de brillantes.

S. M. el rey presentóse por primera vez vestido de alumno de la Academia de Infantería, uniforme que llevaba con marcial soltura.

De color violeta pálido era el traje de la infanta D.^a Isabel, que se ataviaba asimismo con magníficas joyas.

El banquete principió á las ocho de la noche en el comedor de gala, que presentaba aspecto deslumbrador.

Hermosas plantas americanas, colocadas en magníficas macetas, adornaban la suntuosa estancia, que estaba alumbrada

por dos mil lámparas de incandescencia, las cuales realizaban con sus deslumbradores destellos los tapices de valor extraordinario que cubren las paredes, los mármoles, los bronceos, las pinturas de la bóveda, todos los riquísimos ornatos, en fin, que embellecen aquel salón.

La mesa, cubierta por riquísimo mantel, estaba adornada



28 y 29. - Traje elegante



30 y 31. - Traje de calle

con artísticos centros de gardenias y camelias, unidos por guirnalda de claveles y violetas.

Grupos de porcelanas del Retiro, representando escenas mitológicas, adornaban además la mesa.

La vajilla era de porcelana de China de grandísimo valor; todo el servicio de la mesa era de plata y oro, y de finísima cristalería las copas.

A este banquete han asistido los ministros y sus señoras, los capitanes generales, caballeros del Toisón de Oro, la alta servidumbre del día y demás clases que tienen asiento en la mesa real, en total ochenta comensales.

S. M. la Reina vestía un lujoso traje de raso brochado color lila, adornado de terciopelo negro; corona de brillantes en la cabeza, y magnífico aderezo de las mismas piedras en el pecho.

S. A. la infanta D.^a Isabel lucía traje de terciopelo grana; la archiduquesa Isabel, de terciopelo gris y negro, luciendo ambas soberbias joyas.

Vestía la Sra. de Cánovas traje de terciopelo azul tornasolado, con adornos de encaje de Valencienas; orlando el escote del vestido, lucía una guirnalda de brillantes de gran tamaño, collar de perlas de varios hilos, y en la cabeza una diadema de brillantes.

La duquesa de Fernán-Núñez vestía traje de raso malva; la Sra. de Cos Gayón, traje de terciopelo verde oscuro; la condesa de Sástago, traje de raso color morado; la condesa de Tejada de Valdosera, de raso color azul eléctrico; la duquesa de la Conquista, rosa pálido; la generala Azcárraga, traje de raso gris plata, y la duquesa de Sotomayor, de blanco.

Lucían todas las damas valiosísimas joyas.

A las diez terminó el banquete, sirviéndose el café en las habitaciones de Carlos III.

A las diez y media retiráronse los invitados, que guardarán muy grato recuerdo de las distinciones de que fueron objeto por parte de nuestra augusta soberana.

En la escalera estaba formado el personal de Caballerizas, con libreas á la Federica.

Aparte de estas dos fiestas de carácter puramente oficial, se han celebrado estos días en Madrid algunas particulares.

Una de ellas ha sido la segunda de las recepciones dada en su palacio de la calle de Alcalá por los marqueses de Linares. De cinco á ocho de la noche desfiló por aquel recinto una buena parte de la sociedad de la corte. Como de costumbre, fué el principal atractivo de la fiesta el recorrer los suntuosos salones que parecen de un museo por muchos conceptos admirable, y en los que pueden apreciarse todos los primores del arte moderno aplicados al mueblaje y á la ornamentación. El estilo Luis XIV, el Luis XV y el del Imperio ofrecen allí verdaderos modelos del más exquisito gusto. Alumbradas profusamente por la luz eléctrica tantas maravillas brillan en todo su esplendor.

El ministro plenipotenciario de la República Argentina, señor Quesada, ha obsequiado á la buena sociedad madrileña con un brillantísimo baile acompañado de su correspondiente y exquisito *buffet*, habiendo asistido á él muchas damas de la aristocracia, así como algunos ministros, diplomáticos y grandes funcionarios, distinguiéndose entre las primeras, por las valiosísimas joyas que lucían, la duquesa de Valencia y la marquesa de la Laguna, aquella ostentando un collar de brillantes de gran precio, y ésta grandes y magníficas esmeraldas.

Otro baile ha dado el representante de Francia, marqués de Reverseaux, para ofrecer sus salones recién restaurados á sus amigos. Uno de los que mayores reformas han sufrido ha sido el de baile, á cuyas paredes se las ha vestido con rica tela roja, y con seda de color de rosa otro salón; y en escaleras, antepasadas y salas se han colocado admirables cuadros y riquísimos tapices de los Gobelinos de las épocas de los Luises XIV, XV y XVI.

Bailóse mucho, y en el espacioso comedor sirvióse un *buffet* seguido de magnífica cena.

Aparte de estas diversiones, muchas personas de elevada posición se proporcionan otras merced al frío que si á unos entristece á otros alegra, y que estos días ha sido en Madrid excesivo.

Muchos patinadores, invitados por S. A. la infanta D.^a Isa-

del presidente de la República, los ministros, muchos senadores y diputados, generales de mar y tierra, altos funcionarios y las notabilidades de la colonia austro-húngara.

En el comedor y en el salón del fondo había dos grandes mesas cargadas de frutos y de dulces servidos entre asombrosa profusión de flores.

A esta recepción seguirán otras que harán de la embajada de Austria el principal punto de reunión de la sociedad parisiense y extranjera.

Entre los trajes que más llamaron la atención en esta fiesta, merece particular mención el de la embajadora, que lucía una rica *toilette* de raso de color gris plata, adornada con magníficas pieles de marta cibelina y con profusión de encajes de Alençon recogidos con grandes hebillas de brillantes.

Otra fiesta notable ha sido el baile blanco dado por la marquesa de San Carlos, esposa del secretario de la embajada de España, en sus salones adornados de un verdadero despilfarro de camelias encarnadas y blancas, y en los que se congregaron las más hermosas y elegantes damas de la colonia extranjera.

En ambas fiestas, así como en otras que se han celebrado estos días, se han presentado las señoras con ostentosos trajes de raso ó terciopelo cubiertos de brillantes, bordados de oro, plata ó acero, y adornados de encajes ó pieles costosísimas. Jamás ha sido el lujo tan fastuoso ni la competencia en la riqueza de los atavíos tan extraordinaria.

Y estas reuniones están tanto más concurridas cuanto que ya van regresando á sus hogares de París las damas que, siguiendo la moda, acostumbran á pasar el otoño y los principios del invierno en sus posesiones campestres. Para convenirse de ello no hay sino ir al teatro de la Opera, y allí se verán ya todos los palcos ocupados por sus habituales abonadas. Su asistencia á ese coliseo viene á ser como el termómetro que marca la temperatura de las fiestas del gran mundo, una especie de síntesis tan instructiva como entretenida de los grandes salones. Todas esas damas están hoy en su puesto, y cuando se sabe el día de su turno de abono, se las puede encontrar con los ojos cerrados, pues no hay nada en el mundo

que cambie menos que las abonadas del teatro de la Opera.

Por eso cuando allí se ven todos los palcos ocupados diariamente, se puede tener la seguridad de que en breve se abrirán todos los salones que han permanecido cerrados desde que se empezaron á sentir los primeros rigores del verano.

Muerte de un orador sagrado

Ha fallecido en Madrid hace pocos días, víctima de una indisposición cardíaca, el padre D. José María Mon, capellán mayor de la Hermandad del Refugio.

Era el difunto sacerdote un orador que adquirió gran celebridad, no solamente en España, sino en el extranjero, donde residió algunos años y predicó, pues poseía varios idiomas con la misma perfección que el castellano.

Pertenecía á una familia aristocrática, la de los condes del Pinar, de quienes era hijo, y en su juventud figuró mucho en los salones, hasta que ingresó en la Compañía de Jesús.

Con motivo de su fallecimiento se ha recordado que en 1885, predicando en el templo del Sagrado Corazón durante la cua-



A 32 y 33. - Trajes de reunión

bel, han patinado en el estanque de la Casa de Campo. S. A., desafiando animosa el rigor de la temperatura, da el ejemplo en este saludable ejercicio. También se ha patinado en el estanque del palacio de Liria, residencia de los duques de Alba.

PARÍS. - La fiesta más brillante de la quincena en la capital francesa ha sido la primera recepción oficial dada por el embajador de Austria en el magnífico palacio legado por la difunta duquesa de Galliera para que se instalase en él la embajada austro-húngara. Sus espaciosos salones, soberbiamente alhajados, son lo más á propósito que darse pueda para las grandes fiestas del gran mundo.

La de que nos ocupamos ha tenido el más brillante resultado. En los salones, profusamente adornados de flores, la elegancia de los trajes, enriquecidos con abundancia de joyas, y los ricos uniformes militares y civiles, ofrecían un golpe de vista deslumbrador.

De las diez á las doce de la noche desfilaron por aquellos salones más de dos mil personas; todos los embajadores con su personal diplomático; los individuos de la casa militar y civil

resma contra las diversiones mundanas y contra los trajes femeninos, fijándose con especialidad en los escotes de las damas, entró en la iglesia la infanta D.^a Eulalia, y el orador creyó del caso dirigirse á la augusta señora para repetir cuanto había dicho antes de su llegada.

El suceso tuvo gran resonancia, movió las pasiones, dirigiéronse advertencias y gran número de señoras formularon protestas de adhesión al padre jesuita, que poco después, sin embargo, dejó de pertenecer á la Compañía de Jesús.

El padre Mon era abogado, doctor en Sagrada Teología y en Filosofía y Letras, y el confesor predilecto de muchas damas de la aristocracia.

Por su muerte vestirán luto los duques de San Fernando y Solferino; los marqueses de Alós, Zayas, Doce, Jura Real, Haro y Quintanar; condes del Pinar, Vigo y Robres; vizcondes de Bellver; barones de Covadonga y de Sangarrén, y otras distinguidas familias.

Descanse en paz el ilustrado sacerdote.

La moda en las joyas

Cada año, al acercarse la época de los aguinaldos, los joyeros de París lanzan una novedad, que obtiene mayor ó menor vida, según el favor que las damas aristocráticas la dispensan.

Fieles á esta costumbre, los artífices franceses han exhibido este año unas joyas bellísimas que tienen la forma de palmas y resultan tan esbeltas como elegantes.

De suponer es que esta clase de alhajas se considere como indispensable en el guardajoyas de toda mujer elegante, ya que el efecto de dichas palmas, cuajadas de brillantes ó de piedras de colores, no puede ser más lindo.

El medallón ó *porte-bonheur* para 1896, talismán que muchas damas llevan ya en París en forma de alfiler, consiste en un clavo de los que se emplean para herrar caballos.

El capricho, bastante discutible por cierto, ha querido que este clavo imite á los que han sido usados ya, y al efecto, la alhaja en cuestión está hecha de esmalte obscuro, imitando hierro, con la punta torcida - detalle al cual se atribuye toda la virtud del *porte-bonheur* - y la cabeza cuadrada con brillantes ú otras piedras preciosas engastadas en ella.

Los hombres han dado también su beneplácito á este nuevo capricho, siendo muchos los que lo usan como dije pendiente del reloj.

Otra novedad lindísima consiste en una violeta hecha de esmaltes de este color y con el tallo todo de brillantes.

Esta alhaja, que es un alfiler, se coloca entre las violetas naturales de los pequeños ramos que llevan las señoras en el pecho.

Las alhajas en forma de estrellas, medias lunas y flechas, han pasado ya completamente de moda. Hoy la preferencia se concede á las mariposas, á los pájaros y á las alas de éstos.

En esta estación es en la que es preciso ensayar los productos preconizados para los cuidados del cutis. A pesar de las intemperies, la cara y las manos permanecen intactas, si se emplean la CREMA SIMON, los POLVOS DE ARROZ SIMON y el JABÓN SIMON. La crema Simón no es un afeite, es el Cold-Cream por excelencia. Exíjase en cada frasco la firma

J. SIMÓN, 13, r. Grange-Batelière, PARÍS.

Teatros

BARCELONA. - *Gioconda* y *Garín* han sido las obras puestas en escena, durante la quincena, en nuestro Gran teatro del Liceo. La primera ha proporcionado, como era de esperar, un señalado triunfo á la Sra. Borelli, cantatriz eximia en la que compite el arte con el corazón, que siente hasta el extremo de verter verdaderas lágrimas y hace sentir con su consumada pericia y su talento dramático. De los aplausos que el público la prodigó participó con justicia el maestro Vanzo, quien concertó y dirigió la ópera con el acierto de que tantas muestras viene dando. En cuanto á los demás artistas que en ella tomaron parte, duélenos en verdad no poder dispensarles los mismos elogios.

Garín, del maestro Bretón, ha alcanzado esmerado desempeño por parte de la Sra. Tetrizzini, que desempeña una Wiltida ideal, y del Sr. Cardinali, á cuyo modo de ser y especiales facultades se adapta el papel del protagonista mucho más que el de Renzo de *Gioconda*.

En el teatro de Novedades se ha puesto en escena con muy buen éxito la comedia de magia *Urganda la desconocida*, para la cual ha hecho la empresa considerables dispendios en numerosos trajes, decoraciones y atrezzo. Sus esfuerzos son compensados por el público, que en gran número acude todas las noches al teatro, aplaudiendo la ejecución de la obra así como el lujoso aparato escénico.

En el Tivoli ha seguido dando buenas entradas la ópera española *Aurora*, y en los demás teatros no se ha estrenado obra alguna notable.

MADRID. - Zanjóse por fin la cuestión del teatro Real, el cual, tomado por una nueva empresa, ha debido abrir de nuevo sus puertas con la ópera *Lohengrin*. Entre los artistas que componen la compañía figuran las sopranos Arkel, Corsi y Paccini, las mezzo sopranos Leonardi y Carottini, los tenores Colli, Ibos y Mariacher, los barítonos Butti y Menotti, los bajos León y Uetam y el caricato Baldelli.

En el teatro Español se ha estrenado el drama en tres actos y en prosa de D. Eugenio Sellés, titulado *La mujer de Loth*, cuyo éxito ha sido muy discutido, y como todos los éxitos que se prestan á discusión, es de temer que no dure mucho tiempo.

TRES NOCHEBUENAS

(Continuación)

Juan Cantarosa estaba loco de contento. Apenas respiraba. Cayó de rodillas, juntó sus manos negras de hollín y se echó á llorar.

- ¡Jesús, Jesús mío!, decía. ¡Gracias, muchas gracias!

La madre y el padre le levantaron, y á pesar de tener las mejillas negras de hollín, le besaron. Marcos hizo lo mismo, y no quiso separarse ya de aquel á quien desde aquel momento dió el nombre de «hermanito de Navidad.»

Por fin, la buena señora pudo llevárselo para quitarle de la cara aquel tizne que le daba el aspecto de un gran grillo. Mientras tanto, al lado de las botinas de Marcos, pusieron en la chimenea otras para Juan.

Cuando éste volvió á entrar en la sala, nadie hubiera conocido en él al pequeño deshollinador. Le habían puesto un traje de Marcos, por dar la casualidad que uno y otro eran de la misma estatura. Tenía las manos blancas, las mejillas parecían una rosa de raso y sus ojos brillaban como dos perlas. Era menester ver sus cabellos cuidadosamente peinados, y á la verdad, aunque hasta entonces nadie lo hubiera echado de ver, Juan Cantarosa era muy guapo, y mucho más en aquellos momentos en que la alegría iluminaba su bella y cándida carita de nueve años. ¡Ah! La alegría, la felicidad es el verdadero sol que inunda de luz el rostro de los niños.

Por fin dieron las doce de la noche, y todas las campanas de las iglesias repicaron á más y mejor bajo las brumas y la nieve de la Nochebuena.

Aquellos buenos señores llevaron solemnemente á Marcos y á Juan ante la chimenea cuyas planchas estaban corridas. Todos se persignaron á la vez, la mamá dijo una corta oración en nombre de los dos niños arrodillados, y cuando levantaron las planchas y se les permitió registrar las botinas y pudieron ver lo que el Niño Jesús había dejado en ellas, ¡qué sorpresa!, ¡qué riqueza!, ¡qué júbilo! Entre los dulces de que estaban llenas las de Marcos, brillaba una condecoración de plata, lo cual tenía su explicación, pues Marcos siempre hablaba de ser general.

En las de Juan había un pequeño crucifijo de plata, también rodeado de dulces y bollos. Juan no había visto nunca nada tan apetitoso, ni tan caro, ni tan magnífico; ¡y aquella alhaja era para él! No acababa de convencerse de ello.

- ¡Oh buen Niño Jesús!, exclamaba continuamente.

Luego se echó á llorar con tanta fuerza que únicamente las caricias de los padres de Marcos y las de este mismo pudieron consolarle. Después de un largo silencio, dijo:

- ¿Conque ya tengo padre, madre y hermano? ¡Oh sí! Seré muy bueno, muy juicioso y muy estudioso. ¡Conozco ya que os quiero muchísimo á los tres!

NAVIDAD DE 1868

A los dos niños, Marcos y Juan, se les dió la misma crianza é igual instrucción. Llevaban el mismo género de vida, se les daba las mismas lecciones, y como ambos eran muy inteligentes, y dispuestos y dotados de excelente corazón, rivalizaban tanto en sus estudios como en el cariño que mutuamente se profesaban.

Los padres de Marcos se congratulaban cada día más de haber dado á su hijo un compañero que estimulaba su celo y compartía sus juegos, tenía con él las mayores atenciones y á todos un acendrado cariño: verdad es que de un buen grano de trigo no puede germinar más que una buena espiga.

Los dos niños crecieron juntos. Juan no olvidaba su pasado, y los rudos años primeros de su existencia le habían hecho grave y melancólico; Marcos, al contrario, siempre querido y mimado, continuó siendo alegre y resuelto.

Los adolescentes se hicieron jóvenes hasta que llegó ese momento en que es menester elegir uno de esos mil senderos que parten de la casa paterna y se alejan de ella al través del mundo y entre los hombres, la hora decisiva de una vocación.

Marcos persistió en abrazar la carrera militar, y por tanto ingresó en la escuela de Saint-Cyr. Juan

quiso seguir la del sacerdocio, y entró en un seminario. Cambió la corta blusa negra del deshollinador por la larga sotana del cura, como si hubiera querido consagrar á Dios la obscura vestimenta que su miseria le había deparado en la tierra.

Transcurrieron los años. El tiempo llega, pasa y huye indiferente; á cada cual corresponde saber emplear bien sus minutos y sus meses.

Cuando Marcos recibió las charreteras de oficial, convínose en familia que se aguardaría la época en que Juan cantaría su primera misa para celebrar estos dos faustos acontecimientos con una misma fiesta, y se escogió naturalmente la víspera de Navidad.

Por esta razón, el 24 de diciembre se comió la oca tradicional y se calentaron ante el grueso tronco en mutua y amistosa compañía. El presbítero Juan fué quien al empezar la comida recitó el *Benedicite* y el que dió las *Gracias* al levantarse de la mesa.

Elevó sus preces al cielo con sencillo fervor; y Marcos, sus padres y amigos contestaron enternecidos. Todos estaban contentísimos aquella noche.

Dios oculta la dicha en el fondo de las buenas acciones; es su primera recompensa en este mundo.

Marcos y Juan se querían entrañablemente como dos verdaderos hermanos, y los años no hacían más que estrechar aquel vínculo contraído de un modo tan extraño en una santa noche de Navidad. Por otra parte, su vocación se parecía en el fondo. Marcos era aquí abajo el defensor de la patria, esa tierra de los antecesores fallecidos, de los hijos que nacerán; y Juan predicaba y guardaba la patria de arriba, ese paraíso de nuestras esperanzas y de nuestras almas.

Marcos fué destinado á un regimiento que estaba de guarnición en un punto de la frontera, y Juan obtuvo el curato de una pobre parroquia de la montaña.

- Juan, le dijo Marcos al despedirse de él, bendito seas y ruega por nosotros. Hasta la vista.

- Hasta la vista, Marcos, contestó Juan; sé buen soldado y continúa siendo buen cristiano.

Todos los años por Navidad volvían á reunirse en la fiesta de familia tan religiosamente observada. Hacía mucho tiempo que los padres no sabían á quién querían más, si á su propio hijo ó al adoptivo.

(Concluirá)

RECETAS UTILES

REMEDIO CONTRA LOS SABAÑONES

Los sabañones molestan con frecuencia á las personas de temperamento linfático, y por consiguiente para evitar que salgan en los meses de frío riguroso conviene seguir un tratamiento general: aceite de hígado de bacalao, jarabe antiescorbútico ó jarabe de yoduro de hierro. Cuando han aparecido en los dedos de las manos ó de los pies hay que usar para lavarlos agua tan caliente como sea posible. Luego:

- 1.º Bañar las manos ó los pies en un cocimiento de hojas de nogal y secarlos;
- 2.º Friccionar con espíritu de vino alcanforado;
- 3.º Espolvorear con
Salicilato de bismuto. 10 gramos
Almidón. 30 id.;
- 4.º Si hay picazón, friccionar por la noche con una solución de tanino; 10 centigramos de tanino en 50 gramos de agua de rosas y 50 gramos de glicerina.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚM. 315

FUGA DE VOCALES

Para cuestras arriba
quiero mi mulo,
que las cuestras abajo
yo me las subo.

METAGRAMA

Con un alimento usual
Y una parte de tu cuerpo,
O bien con una deidad
Que jamás visitó el cielo
Y un documento de giro
O resguardo valedero,
Una prenda de vestir
Del uno y del otro sexo
Puedes formar, si te paras
A meditar un momento.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. — A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE **BUN BARRAL**
 disipan casi INSTANTÁNEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 LOS SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS.
 Y LA FIRMA **DELABARRE** DEL **DR. DELABARRE**

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el Vigor, la Coloracion y la Energia vital.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^a, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. — Se receta contra los fujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, medico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en var os casos de fujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. — DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 166. en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababoles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRÍADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Afirmacion CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION
ASMA
 y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de exito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y Cia, Pcos, 102, R. Richelieu, Paris

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hydropesias, Toses nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor exito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Ergotina y Grageas de ERGOTINA BONJEAN
 HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y Cia, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D' CORVISART, EN 1856
 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR EXITO EN LAS DISPEPSIAS
 GASTRITIS - GASTRALCIAS
 DIGESTION LENTAS y PENOSAS
 FALTA DE APETITO
 Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
 ELIXIR. . . de PEPSINA BOUDAULT
 VINO . . . de PEPSINA BOUDAULT
 POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

AVISO Á LAS SEÑORAS
EL ANIOL DE LOS DRES JORET HONOLLE
 CURA
 LOS DOLORES, RETARDOS, SUPPRESSIONES DE LOS MENSTRUOS
 FA. BRIANT 150 R. RIVOLI PARIS
 Y TODAS FARMACIAS y DROGUERIAS

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS y NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E FOURNIER Farm^a, 114, Rue de Provence, en PARIS
 G. MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Único aprobado por la Academia de Medicina de Paris. — 50 Años de exito.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^a, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT DE PARIS**
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el causancio, porque, contra lo que se cree con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimen os y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver á empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINSI
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO HISPANO-AMERICANO

Edición protusamente ilustrada con miles de pequeños grabados intercalados en el texto y tirados aparte, que reproducen las diferentes especies de los reinos animal, vegetal y mineral; los instrumentos y aparatos aplicados recientemente á las ciencias, agricultura, artes é industrias; retratos de los personajes que más se han distinguido en todos los ramos del saber humano; planos de ciudades; mapas geográficos coloridos; copias exactas de los cuadros y obras de arte más célebres, etc., etc.



NÚMERO 317

17 DE FEBRERO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS,
patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios:
EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Tres Noche-buenas (conclusión). — Recetas culinarias. — Pasatiempos.
GRABADOS. — 1 y 2. Traje de baile (delantero y espalda). — 3 y 8. Dos puntas de servilletas. — 4 y 5. Pie de plato. — 6 y 7. Tapetito para velador de salón. — 9. Traje de jovencita. — 10 y 11. Trajes de calle del figurín iluminado, vistos por detrás. — 12. Sombrero de entretiempo. — 13 y 14. Traje de ciclista (delantero y espalda). — 15. Traje de gran comida. — 16 y 17. Cuerpo-chaqueta (espalda y delantero). — A 18 y 19. Vestido de niña (espalda y delantero). — 20 y 21. Vestidos de niñas. — 22. Traje de ceremonia. — 23 y 24. Cuerpo Marcela (delantero y espalda). — B 25 y 26. Chaqueta Luis XV (delantero y espalda). — C 27. Traje de visita.
HOJA DE PATRONES NUM. 317. — Vestido de niña. — Chaqueta Luis XV. — Traje de visita.
HOJA DE DIBUJOS NUM. 317. — Once dibujos variados.
FIGURIN ILUMINADO. — Trajes de visita.

sadas de terciopelo azul, con puños Edad media. Cinturón de terciopelo. Guantes de cabritilla blanca. Toca de terciopelo azul, elegantemente guarnecida de flores de fantasía y de un penacho negro.

Los grabados núms. 10 y 11, intercalados en el texto, representan estos trajes vistos por detrás.

Descripción de los grabados

1 y 2. TRAJE DE BAILE (delantero y espalda). — Falda de canalones, de moaré de color rosado, forrada de seda color de marfil, con falso de tela de crin y volante barredero de tafetán recortado. Cuerpo-coraza con el escote cuadrado, de moaré

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NUM. 317. — Vestido de niña (grabados A 18 y 19 en el texto). — Chaqueta Luis XV (grabados B 25 y 26 en el texto). — Traje de visita (grabado C 27 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

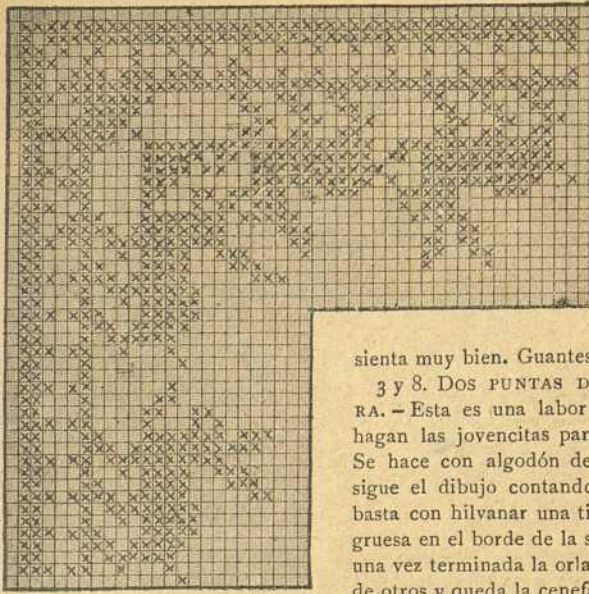
2. HOJA DE DIBUJOS NUM. 317. — Once dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de visita.
Primer traje. — Falda de canalones formando ancho delantal, de paño inglés á cuadros color de castaña de dos tonos, guarnecida de presillas de terciopelo color de castaña, abrochadas con botones de asta rubia. Esta falda va forrada de seda, con falso de tela de crin. Cuerpo ajustado por detrás, y con pliegue tabla de blusa en la parte anterior, de la misma tela de la falda, adornado de un gran cuello marinero, en forma de chaqueta corta por delante, de terciopelo color de castaña, abrochado con botones de asta rubia. Cuello Valois forrado de raso color de malva. Cinturón de terciopelo color de castaña. Mangas abolsadas de paño inglés, muy ajustadas á partir del codo. Sombrero de fieltro ó paja color de castaña, guarnecido de cintas color de malva y de plumas cuchillo color de tabaco. Guantes de cabritilla blanca.

Segundo traje. — Falda de canalones, lisa por delante, de lana azul brochada de encarnado, forrada de seda, con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta con haldetas onduladas, de lana azul brochada de encarnado, abierto por delante y por detrás sobre un chaleco de paño blanco adornado de botones de oro. Este chaleco se abre á su vez sobre un peto de paño blanco bordado de encarnado. Anchas solapas de paño blanco bordadas de encarnado adornan el delantero. Mangas abolsadas de terciopelo azul, con puños Edad media. Cinturón de terciopelo. Guantes de cabritilla blanca. Toca de terciopelo azul, elegantemente guarnecida de flores de fantasía y de un penacho negro.



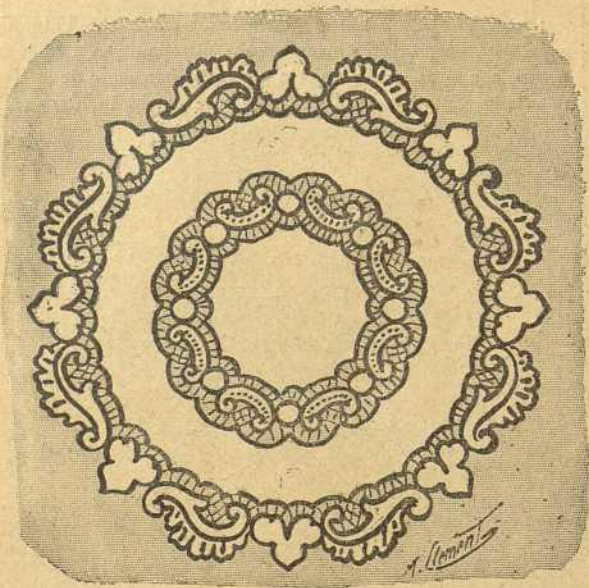
1 y 2. — Traje de baile (delantero y espalda)



3.-Punta de servilleta

sienta muy bien. Guantes largos de cabritilla blanca.
3 y 8. DOS PUNTAS DE SERVILLETA PARA CRIATURA. - Esta es una labor muy á propósito para que la hagan las jovencitas para sus hermanitas ó hermanitas. Se hace con algodón de bordar encarnado y azul, y se sigue el dibujo contando los puntos de cruz; para ello basta con hilvanar una tira de cañamazo ó de estameña gruesa en el borde de la servilleta que se desea bordar, y una vez terminada la orla se sacan los hilos unos después de otros y queda la cenefa sola sobre la tela. Estos dibujos pueden servir para delantales de criatura, servilletas de te, cubretocadores, etc., etc.

4 y 5. PIE DE PLATO. - El grabado núm. 4 representa esta labor terminada y el núm. 5 un detalle del bordado. Para hacerla, basta calcar el dibujo del grabado núm. 5 y sacarlo sobre tela tantas veces como se necesite para formar el redondel. La tela ha de ser de granito de color crudo, de 30 á 35 centímetros de un borde al otro, y ha de cortarse en redondo. El bordado se hace muy relleno, con algodón encarnado ó azul, de tonos que no destiñan. Las bridas



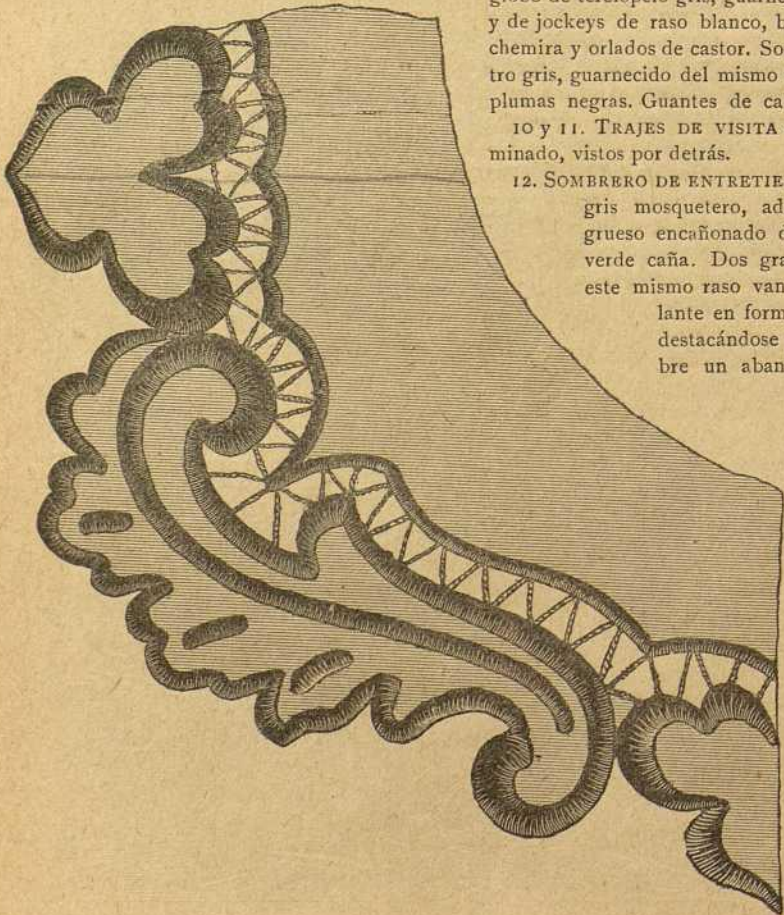
4.-Pie de plato

6 barritas que forman á modo de riachuelos se hacen sobre la tela y se recortan los centros de tela que quedan en todos los huecos que hay de barrita á barrita.

6 y 7. TAPETITO DE SALÓN. - Este bonito tapete mide de 50 á 60 centímetros cuadrados. El fondo es de felpa color de bronce, sobre el cual se aplica una cubierta de paño de color beige, recortada en el centro, como lo indica nuestro grabado, para dejar al descubierto el fondo de felpa en forma de cruz de fantasía. Un punto inglés sigue los contornos de la cruz y sirve para unir las telas. Se saca el dibujo del bordado de tamaño natural (grabado núm. 6) en cada una de las cuatro puntas del tapete y se borda á punto de Boloña con seda color de bron-

ce y oro para las flores, y de tres tonos de verde para las hojas y troncos. Alrededor del tapete se hace un punto ruso y se cose un fleco de oro.

9. TRAJE DE JOVENCITA. - Falda de canalones, de terciopelo gris hierro, adornada por el borde de una tira de raso blanco con bordados de cachemira, orlada de dos tiras de castor. Cuerpo de terciopelo gris, abierto sobre un peto de raso blanco bordado de cachemira. Mangas



5.-Bordado del pie de plato

globo de terciopelo gris, guarnecidas de puños y de jockeys de raso blanco, bordados de cachemira y orlados de castor. Sombrero de fieltro gris, guarnecido del mismo terciopelo y de plumas negras. Guantes de cabritilla blanca.

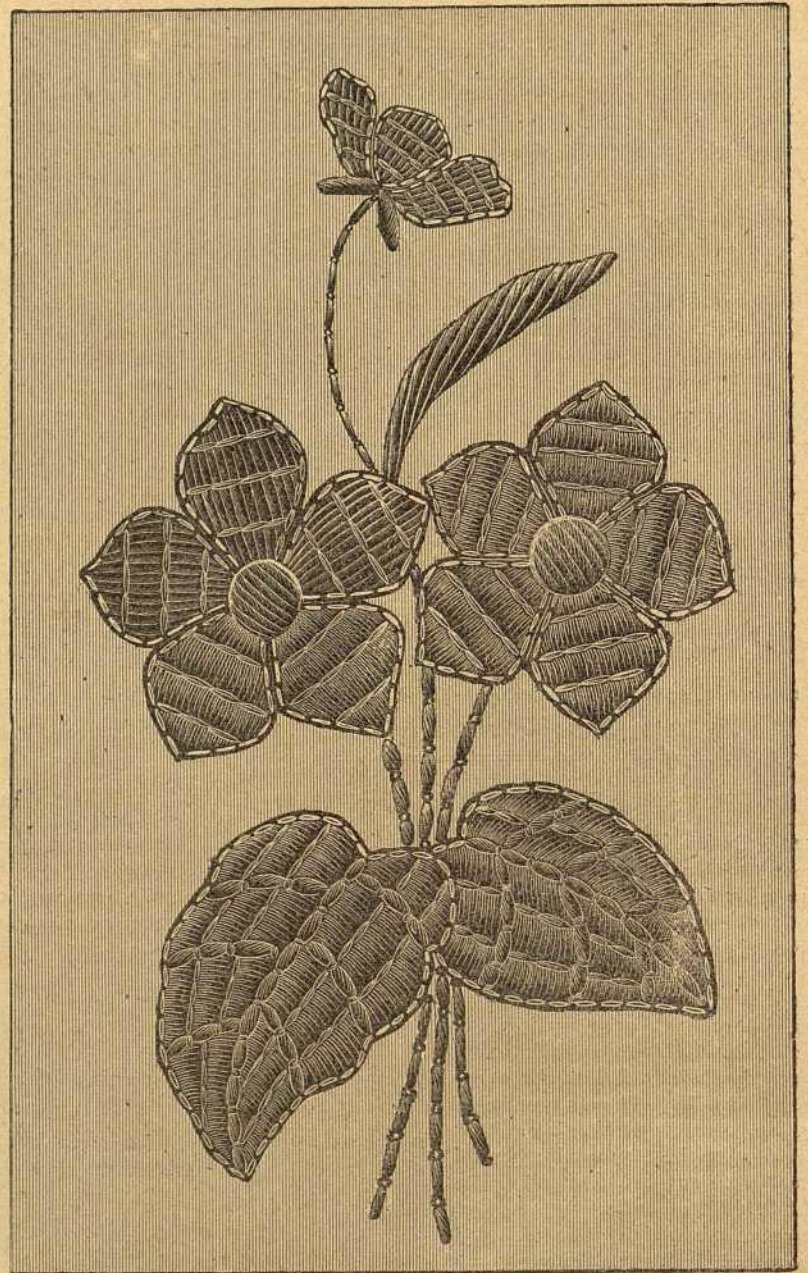
10 y 11. TRAJES DE VISITA del figurín iluminado, vistos por detrás.

12. SOMBRERO DE ENTRETIMIENTO, de fieltro gris mosquetero, adornado de un grueso encañonado de raso liberty verde caña. Dos grandes lazos de este mismo raso van colocados delante en forma de penacho, destacándose por detrás sobre un abanico muy alto, también de raso liberty.

13 y 14. TRAJE DE CICLISTA (delantero y espalda).

- Pantalón abolsado de paño azul cazador, ajustado á las rodillas con anchas ligas de paño blanco. Chaqueta rusa abrochada á un lado, de

rosado, adornado por delante y por detrás de dos petos blusa con haldetas de tul color de marfil con bordados y aplicaciones de terciopelo azul turquesa. Cinturón cruzado y hombreras plegadas de terciopelo también azul. Mangas muy anchas, plegadas en las sisas, de este mismo terciopelo. Collar de terciopelo azul turquesa, guarnecido de una rosa color de rosa que le



6.-Bordado del tapetito para velador

pañó azul cazador, guarnecida de galones negros y de una tiritita de astracán. Cuello también de astracán. Mangas de jamón, ajustadas á partir del codo, de paño azul cazador, orladas de astracán y adornadas, así como la chaqueta, de bellotas y aplicaciones de pasamanería negra. Camisa de batista, con cuello 1830 y corbata de seda negra.



7.-Tapetito para velador

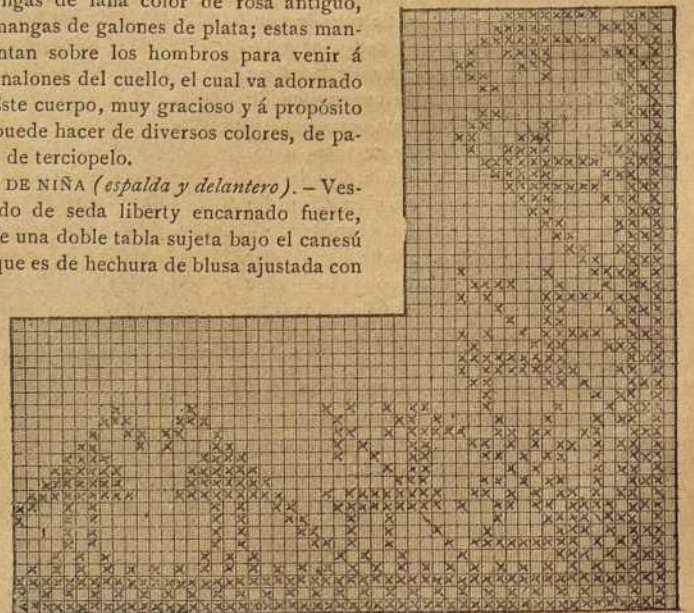
15. TRAJE DE GRAN COMIDA Ó DE REUNIÓN. - Falda de canalones, de raso verde agua, brochada de iris amarillos y de color de malva, con su follaje; esta falda va forrada de seda blanca, con falso de tela de crin. Cuerpo de la misma tela, con escote cuadrado y guarnecido de cintas y escarapelas de terciopelo color de malva. Ancha valona de guipur Renacimiento rodea el escote. Mangas drapeadas de raso brochado, adornadas de jockeys fruncidos de gasa de seda verde agua. Guantes largos de cabritilla blanca.

16 y 17. CUERPO-CHAQUETA (espalda y delantero), de lana color de rosa antiguo, adornado por delante de pliegues rectos, abrochados con botones de plata; la chaqueta y los pliegues van orlados de cinco

galoncitos oficial. Mangas de lana color de rosa antiguo, adornadas en las bocamangas de galones de plata; estas mangas se prolongan y montan sobre los hombros para venir á formar los pequeños canalones del cuello, el cual va adornado de galoncitos oficial. Este cuerpo, muy gracioso y á propósito para una señorita, se puede hacer de diversos colores, de paño, de faille y también de terciopelo.

A 18 y 19. VESTIDO DE NIÑA (espalda y delantero). - Vestido americano, plegado de seda liberty encarnado fuerte, adornado por delante de una doble tabla sujeta bajo el canesú de guipur del cuerpo, que es de hechura de blusa ajustada con un cinturón de terciopelo negro. Canesú de este mismo terciopelo, cubierto de guipur. Los lazos de los hombros son de terciopelo negro. Mangas globo de seda encarnada, con anchos puños de terciopelo negro.

20. TRAJE DE NIÑA. - Falda de canalones, de seda



8.-Punta de servilleta



Henry Petit Editeur

J. Bas Imp. Paris.

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona.

XIV N^o 317

El Jarabe de Dentición De la Barre
 empleado en fricciones sobre las encías.
 previene todos los accidentes de la 1.^a dentición.

Agua, Pasta, Polvos, Dentíficos
 del Docteur Pierre, de la Facultad de
 Medicina de París, de venta en todas las perfumerías
 París, 8, Place de l'Opéra.

Pastillas de Delhan, contra los males de Garganta
 Pastillas de Paterson, contra los males de estómago
 Vinode Bellini, contra la Anemia, Fiebre y Neurosis.
 En todas las principales farmacias.



9.-Traje de jovencita

22. TRAJE DE CEREMONIA. - Falda muy ancha en su parte inferior, lisa en las caderas y formando canalones, de seda tornasolada azul y plata, adornada de cascadas de encaje negro y de anchas cintas de raso también negro, terminadas en grandes lazos. Mangas abolsadas de seda tornasolada, con puños Renacimiento. El cuerpo va adornado de cintas tornasoladas gris y negro y de alas blancas. Sombrero de fieltro negro, guarnecido de cintas tornasoladas gris y negro y de alas blancas.

23 y 24. CUERPO MARCELA (delantero y espalda), de paño de seda de color encarnado antiguo, bordado de negro y acero, formando plastrón liso y fruncido en la cintura, con presillitas abrochadas con botones de acero sobre una chaqueta torera con haldetitas onduladas por detrás. Peto y solapas de terciopelo cachemira encarnado y negro. Cuello drapeado, con orejas de terciopelo cachemira. Mangas de seda encarnado antiguo, adornadas de presillas bordadas de encarnado y negro. Vuelos de terciopelo cachemira. El cinturón, que es de este mismo terciopelo, va abrochado con una hebilla de acero.

B 25 y 26. CHAQUETA LUIS XV (delantero y espalda), con haldetas onduladas, de terciopelo de color nacarado, bordada de azabache y de cuentas de colores. Chaleco largo de faille color de rosa, bordado de azabache y cuentas, con cuello Valois de terciopelo nacarado, forrado de faille color de rosa y bordado de cuentas. Cuello, gorguera y corbata plegados, de gasa blanca. Mangas de terciopelo de color nacarado, guarnecidas de bocamangas de faille rosa, bordadas de azabache y cuentas.

C 27. TRAJE ELEGANTE. - Falda de canalones, de armure de seda negra, forrada de seda

de color crema, con falso de tela de crin. Cuerpo ajustado, de armure de seda, adornado, por delante, de una hermosa mariposa de azabache y abierto en forma de corazón, sobre una camiseta fruncida de muselina de seda negra, con lentejuelas de oro y azabache. Mangas abolsadas de armure de seda, adornadas de encañados de muselina de seda con lentejuelas. Cuello con lazos de muselina de seda. Guantes largos de cabritilla de color muy claro. Sombrero de fieltro negro, adornado de un fondo cascada de terciopelo verde eucaliptus y de plumas negras formando penacho co-

21. VESTIDO DE NIÑA. - Falda de canalones, de paño color de eucaliptus, adornada por el borde de diez galoncitos de oro y forrada de nansuck ó de seda, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo de paño verde eucaliptus, adornado, formando canesú, de galoncitos de oro, y guarnecido por delante de un peto ondulado, sujeto con botones sobre los hombros. Mangas globo de paño verde eucaliptus, con anchos puños galoneados de oro. Cinturón atado á un lado, de terciopelo verde esmeralda. Cuello de terciopelo de este mismo color. Sombrero de fieltro creta, guarnecido de terciopelo verde esmeralda y de alas blancas. Guantes de cabritilla blanca.



12.-Sombrero de entretiempo

locadas detrás, y de un grupo de flores que cae sobre el moño comunicándole cierta gracia.

Los patrones del vestido de niña (figs. A 18 y 19), de la chaqueta Luis XV (figs. B 25 y 26) y del traje de visita (fig. C 27) están trazados en la hoja de patrones núm. 317 que acompaña á este número y cuyas descripciones se hallan en las figuras citadas.

CRÓNICA GENERAL DE LA QUINCENA

Fiestas, bailes, recepciones, banquetes, etc.

BARCELONA. - Pocos días faltan para terminar el período carnavalesco, y hasta ahora, á no haber sido por los bailes de máscaras dados en algunos teatros, nadie lo hubiera echado de ver.

No sabemos si es que en efecto el Carnaval se va, como se viene repitiendo un año y otro año, ó que las circunstancias por que pasa el país no recomiendan ningún género de broma, lo cierto es que falta animación, hasta las personas de mejor humor no sienten deseos de divertirse, y tampoco falta quien aconseje la conveniencia de que el Ayuntamiento suprima por un bando la *rita* de este año. Trabajo inútil, pues la *rita* viene suprimiéndose hace años por sí sola, no mereciendo ya tal nombre el escaso número de carruajes que circula por las Ramblas en las tardes de Carnaval y la aglomeración de gentes que por ellas pasean en expectativa de máscaras que por ninguna parte aparecen.

Cierto que algunos individuos de mejor intención que acierto habían abierto tiempo ha una suscripción para devolver á nuestro Carnaval el brillo y esplendor de otras épocas, pero también lo es que han debido desistir de su empeño, considerando sin duda que no está la Magdalena para tafetanes, según frase



13 y 14.-Traje de ciclista



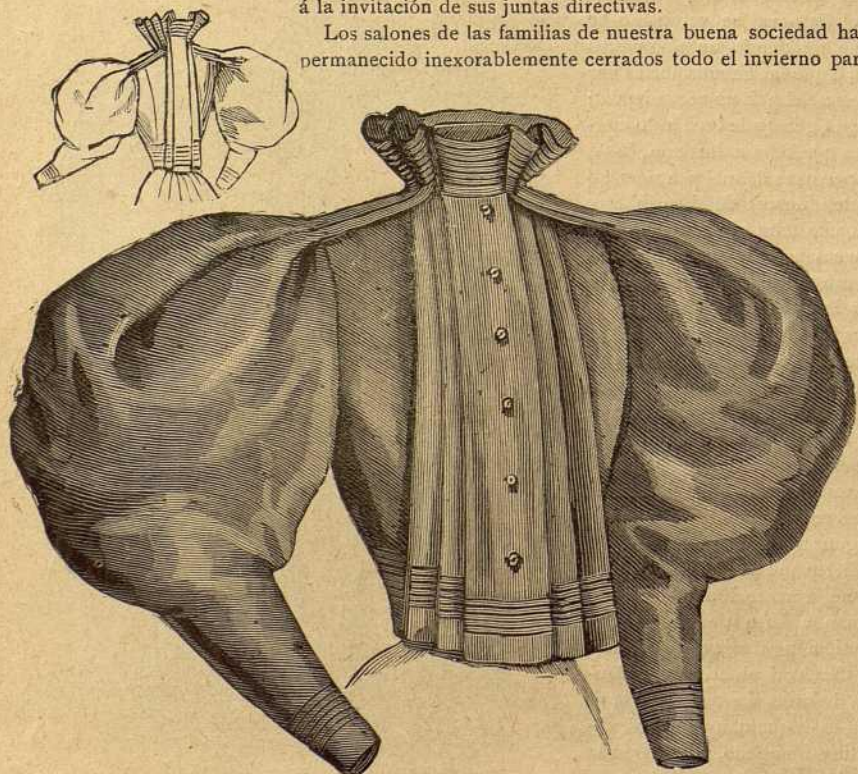
10 y 11.-Trajes de calle del figurín iluminado



15.-Traje de gran comida

vulgar. Y aun á los susodichos bailes no ha acudido la concurrencia de otros años, pues si los de la víspera de la Candelaria han atraído bastante gente, por rutinaria costumbre, á los dados en el teatro del Liceo y en el de Novedades, los demás del abono abierto han carecido del movimiento y diversión que los caracterizaba. Solamente los pocos de algunos Círculos particulares, como el Aragonés, han alcanzado alguna brillantez, y esto por celebrarse uno tan sólo en los respectivos locales y creerse sus socios en el deber de responder á la invitación de sus juntas directivas.

Los salones de las familias de nuestra buena sociedad han permanecido inexorablemente cerrados todo el invierno para



16 y 17.-Cuerpo-chaqueta



A 18 y 19.- Vestido de niña

grandes y medianas fiestas, y únicamente ha habido en ellos algunas reuniones de carácter íntimo, en los que el tresillo y algunas vueltas de vals han hecho todo el gasto, sin aditamentos de ninguna otra clase.

Pero si las personas mayores se han creído y creen en el deber de abstenerse de todo regocijo ostensible, no se ha querido privar en absoluto á los pequeños de las diversiones propias de su edad, y para ellos ha sido el lucidísimo baile de trajes celebrado el jueves último, como en los años anteriores, en el Teatro Principal, y para ellos también la función lírico-dramática organizada en uno de los salones más frecuentados de Barcelona, el de la Sra. Viuda de Sastrústegui, el pasado domingo.

Del primero poco hay que decir que no sea una repetición de lo ya expuesto en nuestras revistas de otros períodos carnalescos: que la concurrencia fué bastante numerosa; que se presentaron en él muchos niños ostentando trajes, más que lujosos, de buen gusto y originales; que las criaturas bailaron como



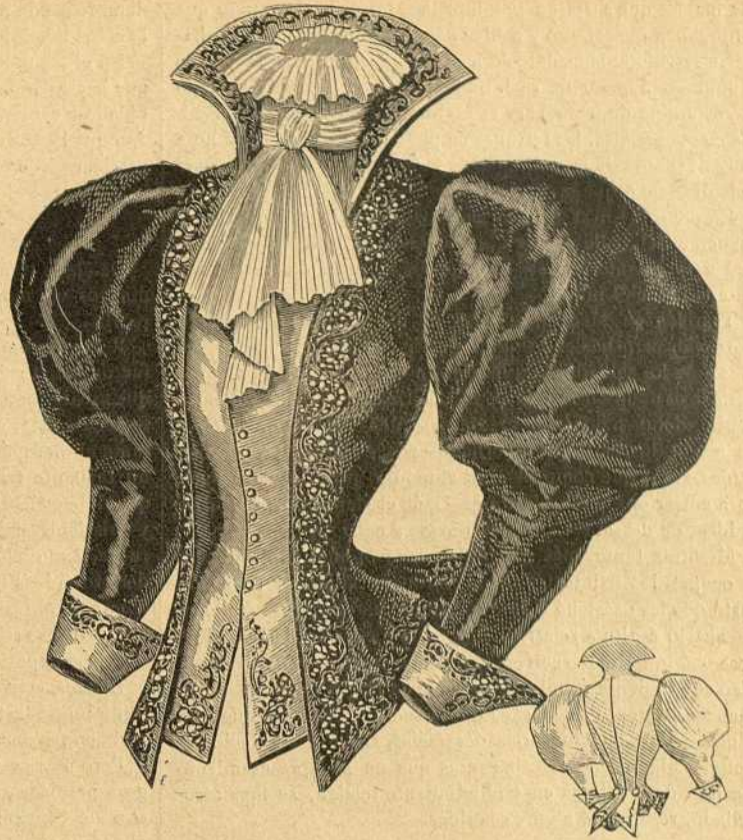
20.-Vestido de niña



21.- Vestido de niña



22. - Traje de ceremonia



B 25 y 26. - Chaqueta Luis XV

Los trajes de los intérpretes de la obra eran lujosos y de irreprochable autenticidad, viéndose junto á los vestiditos de raso y seda de los llamados de *medio paso*, casacones ricamente bordados, sin que faltaran algunas alhajas valiosas. ¿Estimulará esta tentativa, iniciada por los niños, la afición de las personas mayores á los teatros de sociedad, como en Madrid y París, y veremos surgir alguno en las moradas de nuestras principales familias? Todo pudiera ser.

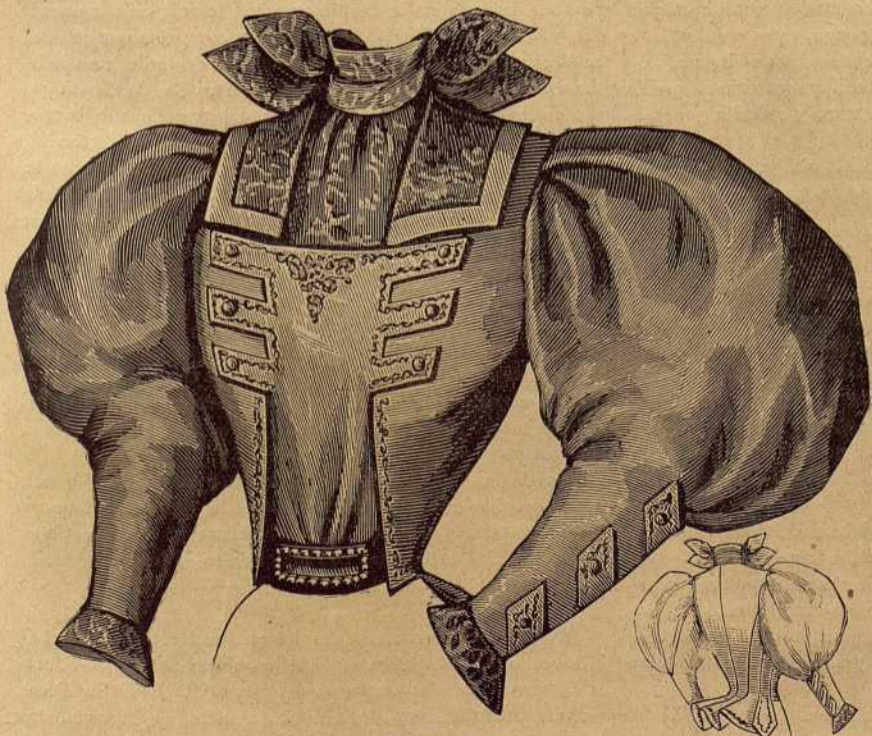
MADRID. - Lo propio que en Barcelona, en Madrid continúa la desanimación en los salones, sin que tampoco contribuya á romper el hielo la época en que nos encontramos.

Allí, como aquí, á falta de grandes fiestas, sólo se celebran reuniones de carácter íntimo, que no por ser tales dejan de concluir tarde con gran disgusto de

pudieron ó como supieron, y que el jurado encargado de otorgar los premios á los que lucieran disfraces más ricos ó elegantes ó caprichosos, siguiendo su benévola costumbre, los concedió á la mayoría.

Por lo que respecta á la mencionada función, aunque se celebró en gran intimidad, ésta no pudo ser tanta que no concurrieran á ella muchas de las numerosas familias que cultivan la amistad de la distinguida señora de Satrustegui. En un sencillo teatrito improvisado en uno de los salones púsose en escena el primer acto de la preciosa zarzuela *Un sarao y una soirée*, declamado y cantado por aficionados en miniatura, pero con una seguridad, un aplomo

y una gracia infantil que hicieron las delicias de los concurrentes. Los tiernos vástagos de las conocidas familias de los marqueses de Santa Isabel y de los Sres. Güell, Arnús, Fuster y otras, declamaron y cantaron con especial donaire las escenas de *Un sarao*, obteniendo grandes ovaciones y mereciendo lo que no alcanzan los artistas verdaderos, repetidos y sonoros besos con que las damas premiaban los esfuerzos hechos por agradarlas.



23 y 24. - Cuerpo Marcela



C 27. - Traje de visita

las mamás que suspiran por aquellas tertulias de antaño que empezaban tempranito y acababan á las once después de haberse servido el chocolate en las clásicas *marcelinas*. Hoy estas reuniones, á pesar de su intimidad, exigen algo más, y como la costumbre de trasnocharse es un mal muy arraigado en las altas clases sociales, las tertulias empiezan tarde y acaban á hora muy avanzada de la madrugada, y por otra parte suelen ser más divertidas que las antiguas.

En punto á otras de más importancia, sólo podemos hacer mención del baile dado en la embajada de Francia, que merced á la galantería y esplendor del marqués de Reverseaux ha estado lucidísimo.

También en Madrid se trata de dar alguna animación al Carnaval, pero haciendo que redunde en beneficio de los pobres ó de los soldados inutilizados en Cuba, á cuyo fin algunos periódicos apuntan la idea de celebrarlo en el Parque del Buen Retiro, donde además de organizarse una batalla de flores y de acudir los carruajes adornados con ellas, se prepararían otros festejos que compensarían el módico precio que se fijase para entrar en aquellos jardines. Dado el filantrópico objeto de la idea, de desear sería que se llevase á cabo.

Mientras tanto, más que de fiestas y bromas carnavalescas se ocupan los habitantes de la coronada villa del tremendo susto que les ocasionó el lunes último el aerolito que estalló en el espacio á altura relativamente corta y cuya explosión, si no ocasionó grandes desperfectos, produjo en el vecindario el pánico consiguiente á quien sorprende un fragor descomunal sin conocer al pronto su causa. Lo más sensible ha sido que este pánico ha producido varias desgracias, siendo las principales víctimas algunas pobres cigarreras que en su apresuramiento por huir de la fábrica cuyo hundimiento temían, se han atropellado, resultando algunas heridas.

PARÍS. — No faltan en París reuniones más ó menos elegantes, conciertos particulares, alguno que otro baile en determinados salones y las ya indispensables comedias caseras; pero todos estos pasatiempos no salen de los límites de lo trillado, no ofrecen ninguna nota original y distan mucho de presentar el fausto, la opulencia, el buen gusto y la animación con que años atrás la aristocracia daba suntuosas fiestas.

Ni el hallarnos ya en la temporada de Carnaval induce á algunas de las opulentas familias residentes en París á organizar uno de esos bailes de trajes que tanta resonancia tuvieron y en los que cada cual hacía gala de su esplendor ó acertada elección en los disfraces.

Puede decirse que tales fiestas desaparecieron, no habiendo ya quien se decida á dar el ejemplo para renovarlas.

Discurriendo un revistero acerca de semejante apatía, la atribuye en gran parte, entre otras causas, á la transformación que se viene notando en el carácter de los dos sexos.

Por lo que respecta al masculino, parece haberse apoderado de él un espíritu nuevo desde el punto de vista de la galantería, estando á punto de trastornar por completo los hábitos tradicionales en que antes descansaban las ideas con respecto al bello sexo y aun las relaciones con él. Los que presumen de elegantes dan hoy la preferencia á los ejercicios corporales sobre todos los demás, de suerte que la primera condición para brillar en el gran mundo y adquirir la reputación de dandy consiste en sobresalir en todo género de *sport*.

Por lo que hace á las damas, gracias á la educación que en nuestros días se da á las jóvenes en ciertas esferas, á las teorías emancipadoras, á las utopías contemporáneas y á sus aspiraciones de igualar é imitar á los hombres en todo y por todo, se han hecho activas, enérgicas, emprendedoras, decididas, despojándose de ese candor, de esa timidez que tan bien sientan al bello sexo; tienen los modales y proceder resueltos de los hijos de buenas familias, y propenden cada vez más á portarse para con los caballeros, de cuyos gustos y recreos participan, no como mujeres, en el sentido que se daba antes á esta palabra, sino como camaradas.

Resulta de aquí que como no responden ni quieren responder ya al ideal que en otro tiempo todos se formaban de ellas, no esperan ya la misma correspondencia por parte de los hombres, no la aprecian por iguales razones ni reciben ya de ellos los homenajes y atenciones que en pasadas épocas y que, á la verdad, no sabrían cómo recibir.

Por una y otra parte se establecerá muy pronto, siguiendo por este camino, un estado de cosas que es enteramente opuesto al carácter y al temperamento francés. Y en efecto, ¿cómo tener atenciones delicadas, proceder refinados, demostraciones de protección afectuosa, con la señora ó señorita que al dejar el lecho se dedica á levantar pesos, que anda veinte kilómetros á pie, cincuenta en velocípedo y luego se entretiene pegando botanazos con el florete á los hombres en una sala de armas? Es de temer que en este género de vida las mujeres arriesguen su belleza y sus gracias, no la belleza natural que han recibido de Dios, sino la de las actitudes, la que se adquiere con la educación, la belleza social que tiene sobre la otra la ventaja de ser más variada.

Lo que de todos modos está fuera de duda es que media un conjunto de circunstancias en virtud de las cuales la galantería, ya que no el amor, sufre una transformación radical, que el trato social se modifica perjudicialmente, y que no es cosa de aplaudirse de ello.

Para las clases que no son aristocráticas, ha habido un gran baile en el Ayuntamiento y otro en el Gran teatro de la Opera. El primero en rigor no ha sido baile, pues mal puede danzarse donde se aglomeran hasta quince mil personas, que tal era el número de invitaciones repartidas, y por espaciosos que sean los varios salones de aquel local, es imposible que tal muche-

dumbre pueda moverse libremente ni mucho menos danzar con la comodidad debida.

En el segundo la concurrencia ha sido también tan enorme que han asistido á él más de cinco mil doscientas personas, habiéndose contado en el peristilo hasta mil quinientos carruajes. Aunque baile de máscaras, la empresa lo ameniza con otras diversiones, como farándolas, comparsas, coros, conciertos, etc.

España en Suecia

De algún tiempo á esta parte se advierte en los países escandinavos un marcado movimiento de simpatía hacia nuestra patria.

Recientes están aún en la memoria los agasajos de que allí fueron objeto los marinos de los buques de guerra españoles que asistieron á la inauguración del canal de Kiel, y ahora, merced á estas simpatías y á las de que goza nuestro representante el marqués de Prat de Nantouillet, se espera que obtenga un brillante resultado la exposición española de Bellas Artes que debe celebrarse sucesivamente en Copenhague, Stockolmo y Cristianía, capitales respectivas de Dinamarca, Suecia y Noruega, exposición cuya apertura se anhela en ellas con verdadero interés. Figurarán en el certamen obras de Pradilla, Villegas, Benlliure, Querol, Viniestra, Jiménez Aranda, Sorolla, Sala y otros artistas cuyos nombres bastan para hacer el elogio de dicha exposición.

Los respectivos monarcas de aquellos reinos han tomado con tanto interés esta fiesta artística que se han ofrecido á inaugurarla en persona.

Pero no es esto sólo: la literatura española está también en gran predicamento en dichos países. Ahora mismo en tres teatros de Stockolmo se representan obras españolas traducidas al sueco: en uno, *Mariana*, de Echegaray; en otro, *O locura ó santidad*, del mismo autor, y en un tercero, lírico, la popular revista de Pérez y Chueca, *La gran vía*.

Será de ver á suecos y suecas representando Ratas y Menegildas.

De todos modos, siempre satisface ver el aprecio que en aquellas regiones del Norte se hace del ingenio español.

Litigio curioso

Lo es sin duda el suscitado entre un músico de la celebrada orquesta de Calonne y este profesor.

El origen es el siguiente:

M. Lanchy, profesor de violoncelo de dicha orquesta, se mostró ofendido porque M. Colonne le hizo ocupar diferente sitio en ella, obligándole á cambiar de atril, y en su resentimiento presentó la dimisión de su cargo. El director la aceptó, pero exigiendo al mismo tiempo al profesor que le devolviera la cantidad correspondiente á los días que dejaba de funcionar, pagados por anticipado. Negativa del profesor, y litigio consiguiente.

En él se trataba de dilucidar si un director de orquesta tiene la facultad de colocar á sus músicos como le parezca conveniente;

Si le asiste el derecho de hacerlos cambiar de atril;

Si un músico puede considerar ofendido su amor propio cuando, por razones plausibles, el director de orquesta le obliga á dejar alguno de los atriles que están cerca de él para reelegirle á los últimos términos de la orquesta.

El Tribunal, para fallar la cuestión, se ha asesorado de los músicos más notables de París, y considerando:

Que en los principales teatros líricos se efectúan á menudo estos cambios, sin que los profesores jamás se hayan dado por ofendidos;

Que el director de orquesta puede necesitar tener á la vista un debutante, hacerle sentar al alcance de su voz, colocarle junto á otro profesor experto y práctico que le estimule y le sirva de modelo;

Que el cambio de sitio no implica en modo alguno la mayor ó menor capacidad del artista que lo ocupa, y por consiguiente que un músico inteligente no debe ofenderse por dicho cambio,

Y finalmente, que en la orquesta no hay más sitio de preferencia que el del director, según costumbre y práctica generalmente observadas;

Ha condenado en costas á M. Lanchy, obligándole además á devolver á M. Colonne el importe de las pagas anticipadas.

La Moda

En el Palacio de hielo de Londres acaba de verificarse una magnífica fiesta, en la cual se ofrecía un premio consistente en un lujoso coche á la dama que se presentase ataviada con el más caprichoso y elegante traje de patinar.

Una actriz inglesa, miss Langtry, tan célebre por su talento como por su hermosura, encargó durante su reciente estancia en París á los hermanos Worth (razón social de los herederos del famoso modisto) un vestido, cuya descripción hacen así los periódicos ingleses.

Tela de riquísimo terciopelo indio labrado. Falda muy ceñida, que tocaba en el empeine del pie, adornada en su parte inferior de colas de marta cibelina. Casaca estilo polaco, abierta de arriba abajo, dejando ver un delantero de raso blanco, cubierto de encaje de punto de Venecia salpicado de brillantes.

Cinturón de gasa verde césped, cuyas caídas colgaban á un lado de la falda.

Mangas globo, sujetas en el codo con una tira de piel de cibelina y cubiertas por una segunda manga, muy ancha, de tul de oro.

En la cabeza llevaba la bella actriz una gorra polaca de las llamadas *chapska*, de copa cuadrada, con un grupo de plumas negras, en cuyo centro sobresalía un penachito blanco muy alto. Detrás un ramillete de rosas.

Al aparecer la bellísima miss Langtry con tan rica y original *toilette* fué objeto de una gran ovación, viéndose inmediatamente rodeada por los asistentes á la fiesta, quienes con rara unanimidad pidieron que el premio de honor fuese concedido á la actriz, petición que se realizó en el acto.

Cría de arañas

Por extraordinario que el caso parezca, hay en el mundo gente que se dedica á la cría de arañas. Parece que es una industria ya bastante floreciente, no tan sólo en los Estados Unidos, el país de todas las excentricidades, sino también en Inglaterra, en Italia y en Francia.

El mayor centro de explotación de esta industria radica en Filadelfia. Allí un colono ha fundado una *spider farm* (granja de arañas), donde mantiene más de diez mil arañas de toda especie.

¿Con qué objeto?, se preguntará.

Con uno muy sencillo y práctico. Véndense estos insectos al precio de cincuenta pesetas cada ciento, ó sea á dos reales uno, cantidad no despreciable, á ciertos almacenistas de vino menos probos que ingeniosos, los cuales no hacen más que soltarlos en sus bodegas. A los dos ó tres meses las botellas quedan cubiertas de innumerables telarañas, lo que, como es sabido, representa á los ojos de muchas personas crédulas y cándidas, cuando no un sello de autenticidad, por lo menos una marca evidente de vejez.

La cuestión de los sombreros

En San Petersburgo, lo mismo que en casi todas las grandes capitales, la cuestión de los sombreros de las damas en los teatros está á la orden del día.

Un periódico ruso cuenta acerca de ello la anécdota siguiente ocurrida en el teatro Miguel de aquella capital, y que transcribimos porque no deja de tener gracia.

Hallábase colocado un espectador detrás de dos señoras cubiertas con sombreros sobrado voluminosos y que por tanto no le dejaban ver nada de cuanto pasaba en la escena. El buen hombre hubo de protestar cortésmente contra aquel abuso, pero las damas le contestaron con tono agríndice y conservaron puestos sus sombreros.

El espectador no insistió, pero tuvo una idea luminosa: cogió su sombrero de copa alta y se lo caló resueltamente.

Ocurrió al punto lo que no podía menos de suceder, que se levantó en la sala un coro de reclamaciones, y de todas partes del fondo salían gritos de: «¡Ese sombrero! ¡Fuera el sombrero!»

Creyendo las dos señoras que los gritos iban dirigidos contra ellas, no osaron ya resistir, y se decidieron á quitarse los sombreros.

Mientras tanto, el astuto espectador se había quitado el suyo. Un ¡oh! de satisfacción resonó en la sala, y todo el mundo quedó contento, excepto, naturalmente, las dos señoras.

Cada día se ve surgir algún específico para el cutis. Todas estas panaceas, que no son sino afeites, hacen la fortuna de la CREMA SIMON, á la que se está obligado á recurrir si se quiere volver á tener EL FRESCOR y LA BELLEZA. Desde hace 35 años, CREMA, POLVOS DE ARROZ y JABON SIMON son cual la última palabra de la higiene en perfumería.

J. SIMÓN, 13, r. Grange-Batelière, PARÍS.

Teatros

BARCELONA. — Durante la quincena han terminado las temporadas de invierno de dos de nuestros teatros más concurridos, el Liceo y el Tivoli. Despidióse la compañía que actuaba en el primero, por cierto con una función de tarde, cosa insólita en Barcelona, con la ópera del maestro Bretón *Garín*, cuyas cinco ó seis representaciones han proporcionado buenas entradas, y sobre todo muchos aplausos á la Sra. Tetrassini, al Sr. Cardinali, al autor de la música que accidentalmente se encontraba en Barcelona, y al maestro Vanzo, que ha dejado entre nosotros los mejores recuerdos, así como vivos deseos de volverle á ver al frente de la orquesta del Liceo.

En el segundo de los citados teatros, la compañía de zarzuela, después de haber hecho una larga y brillante campaña, ha quedado disuelta. Ahora la musa dramática, procurando hacer vibrar la cuerda patriótica, ha hecho aparecer en aquella escena, aunque sólo por pocos días, á Máximo Gómez y sus mamabises, pero sufriendo una lastimosa equivocación, pues han pasado de moda esta clase de espectáculos y ahora las cosas se toman más en serio.

Novedades sigue explotando con buen resultado *Urganda la desconocida*, que lleva cerca de treinta representaciones, y los demás teatros adscritos al género chico reproducen las obras de este género, estrenadas con mejor éxito en los teatros de la corte.

MADRID. — Dos estrenos, los dos con excelente éxito, ha habido en aquellos teatros durante la quincena. Ha sido el uno el drama en tres actos y en prosa, original del Sr. Pérez Galdós, titulado *Doña Perfecta*, obra que ha proporcionado tal triunfo á su autor que en la noche de su estreno el público le hizo salir más de treinta veces á la escena, conviniendo críticos

y espectadores en que es la mejor obra que ha salido de la fecunda pluma del distinguido escritor.

El segundo estreno ha sido el de la zarzuela en un acto *El cortejo de la Irene*, letra de Fernández Shaw y música de Chapí, en la que escritor y compositor obtienen todas las noches ruidosas ovaciones. El teatro Eslava, donde se ha puesto en escena esta zarzuela, tiene obra, y lo que es mejor, productos para mucho tiempo.

PARÍS. — *Le Modde*, comedia en tres actos del conocido crítico teatral H. Fouquier y de G. Bertal, estrenada en el teatro del Odeón, ha merecido la mejor acogida, y tanto que al final de cada acto han tenido los autores que presentarse en la escena, cosa rara en París, donde el público es sobrio en proporcionar ovaciones.

No menos lisonjero ha sido el resultado de la revista *Una semana en París*, obra en tres actos de Monreal y Blondeau, puesta en escena en el teatro de Variedades, aunque, á decir verdad, más que á la obra en sí se debe el éxito al aparato escénico en el que ha invertido el empresario más de cien mil francos.

En el teatro de Novedades se ha estrenado asimismo con mucho aplauso el vaudeville *Inocentes*, de Capus y Allais, obra que no teniendo más objeto que hacer reír, lo consigue en alto grado.

TRES NOCHEBUENAS

(Conclusión)

NOCHEBUENA DE 1870

En esto estalló la guerra de 1870. ¿Necesito referir sus peripecias y sus dolores? En todas partes se luchaba y todo el mundo había empuñado las armas, y esto en un invierno horroroso, bajo aludes de nieve. Francia permaneció muchos meses cubierta de un espeso velo de brumas y de humo de pólvora.

Juan Cantarosa, para no abandonar á su hermano Marcos en los peligros y á fin de desempeñar mejor su sagrada misión ante Dios, dejó su humilde parroquia y gestionó para que se le nombrara capellán en el cuerpo de ejército al que pertenecía Marcos.

En medio de la nieve y de la sangre, de los reveses y de las esperanzas, nadie se mostró más animoso y pío que los dos hermanos, porque amaban sobre todo á su patria, su familia y su Dios, y amar todo esto á la vez y firmemente, no es otra cosa que cumplir con el deber.

El día de Nochebuena continuaba la guerra con el mismo encarnizamiento que al principio. Había nevado todo el día y todo el día se habían batido franceses y prusianos.

La compañía del teniente Marcos, el cual hacía las veces de capitán, había protegido la retirada del regimiento parapetada tras las paredes de un cementerio rural, y luego arrojado á la bayoneta á los prusianos de una aldea que les servía de reducto. Esta valiente compañía quedó casi toda tendida sobre los escarchados cáñamos del campo de batalla. Llegada la noche, el regimiento francés, aspeado y maltrecho, ocupaba por fin la aldea desalojada por el enemigo, al pie de su iglesia devastada, y casi convertida en ruinas por el incendio.

El capellán Juan Cantarosa entró también en ella al través de las tinieblas, el último como siempre, después de haber distribuido, bajo la metralla ó lejos de ella, todas las bendiciones de Dios sobre los moribundos y prodigado socorros á los heridos. Era un alma evangélica en un cuerpo de hierro, por lo cual los soldados le admiraban y le querían.

Acurrucado bajo la lona de su tienda de campaña, cerca de una hoguera, Juan aguardaba á Marcos.

Las horas transcurrían lentas, pesadas, interminables, y el corazón de Juan latía por momentos con más fuerza. Revelábase á veces su zozobra en su voz y en sus ademanes: Marcos, su hermano, no volvía. La compañía había sido destrozada en su heroico hecho de armas, y de los pocos soldados que habían escapado de la muerte, ninguno sabía dar razón del teniente á quien no habían visto después de la refriega.

A las diez de la noche Juan Cantarosa se levantó y salió acompañado de cuatro hombres de buena voluntad provistos de linternas, y todos se pusieron á explorar el dilatado campo de batalla. La interminable sábana de nieve llevaba estampadas las señales de la lucha; no era ya nieve, sino fango, y apenas podía cubrirlo la nueva nieve que caía en copiosos copos. Por doquiera que iban tropezaban con cadáveres

de hombres y de caballos, con cañones abandonados, con fusiles arrojados y mochilas perdidas; por todas partes, á sus pies y hasta el horizonte, lodo y sangre. Aquellas cinco linternas se movían como fuegos fatuos, registrando, rasando el suelo, y se alzaban en la niebla yendo y viniendo.

De pronto, al pie de la baja cerca del cementerio, Juan tropezó con un cuerpo. Su alma, antes que su mirada, conoció en él el de Marcos. Éste respiraba aún.

— ¡Oh madre! ¡Oh padre!, exclamó Juan.

Como el cura era robusto, levantó en brazos al herido, y cual si fuese un niño dormido, se lo llevó estrechándolo contra su pecho y procurando comunicar á aquel corazón casi muerto el calor y los latidos de su propio corazón.

— ¡Marcos!, decía en voz baja y entrecortada por las lágrimas.

— Hermano mío, contestó por fin débilmente el herido. Si no puedes salvarme para este mundo, que tu santa absolución me salve al menos para el otro. Moriré en tus brazos y esto me satisface. Tú sabrás consolar...

Juan Cantarosa se estremeció. Apretó el paso; el sudor inundaba todo su cuerpo. Por fin pudo dejar su carga ante la chimenea de la cabaña donde se alojaba el Estado mayor.

— ¡Ah mi bravo teniente!, exclamó el general***, y quitándose la cruz de la Legión de honor que ostentaba en su pecho, la puso sobre el del teniente, después de descubrirse con respeto y piedad.

— He aquí la cruz del Niño Jesús en mi zapato de Nochebuena, dijo Marcos sonriendo con triste y radiante sonrisa.

Juan abrazaba á su hermano y la cruz sin poder proferir una sola palabra.

El médico curó al herido, que había recibido tres bayonetazos en el pecho; no obstante la gravedad de estas heridas, aquél concibió alguna esperanza; Juan, por su parte, confiaba en Dios.

Era media noche. El sacerdote se acordó de la fiesta de Navidad y se preparó á ir á celebrar la misa en la vieja iglesia ruínosa. Siempre había sido para él querida y sagrada la Nochebuena.

— Juan, haz que me lleven á la iglesia; me siento con bastante fuerza y Dios me ayudará. Si muero, que sea junto á ti y deseo morir también en la paz del Señor.

Después de consultar al médico, se transportó al oficial en una camilla. Habíase establecido la ambulancia en la casa de Dios: los heridos la llenaban de lamentos; algunos tenían ya el estertor y muchos habían muerto.

Las paredes, desmanteladas, desnudas, se perdían en las bóvedas tenebrosas, ennegrecidas por el incendio y cuarteadas por las balas. El campanario, derrumbado por las granadas, había derruido la techumbre y en el pavimento la sangre y el agua formaban una humedad de la que se exhalaba un olor nauseabundo. Cinco ó seis malos faroles, repartidos entre los haces de paja en que los heridos yacían revueltos, despedían solemnes y mortecinos reflejos sobre rostros lívidos y ensangrentados. Agitábanse siniestramente grandes sombras en las paredes como los personajes lúgubres de una gigantesca danza macabra.

El capellán reconstituyó bien ó mal el altar con los lienzos arrugados y los vasos de estaño recubiertos de plata que llevaba consigo por dondequiera que le hacía ir aquella desastrosa campaña.

Marcos se confesó con Juan. ¡Qué escena tan conmovedora la que presentaba aquel hermano inclinado sobre su hermano y otorgando á su humilde arrepentimiento el omnipotente y postrer perdón á aquella hora nocturna! Juan quitó del pecho de Marcos la cruz de honor y la puso en el altar al pie del caliz.

Ayudó la misa un sargento veterano, que recordaba haber sido monaguillo hacía mucho tiempo. Aquel acto era sencillo y grande como una de aquellas primeras misas de las catacumbas, celebradas en medio de los mártires. Los heridos respondían desde todos los ámbitos del santuario á las preces del sacerdote con ese fervor melancólico de los sufrimientos que necesitan consuelo. No se acordaban ya de quejarse, sino de rezar.

En el momento de la elevación, el capellán elevó sobre su cabeza la blanca hostia que parecía perder-

se entre las tinieblas; pero cuando sus dos manos cerradas descendieron hasta el pálido fulgor de los delgados cirios del altar, de entre sus dedos brotaron destellos. Con la una sujetaba el sacerdote la cruz de honor de Marcos; con la otra el crucifijo de plata de la noche de Navidad. Al levantar hacia el cielo aquellos dos símbolos de gloria y de caridad, parecía querer implorar mejor en favor de Marcos la bendición y el auxilio de Dios. Marcos comulgó; Juan temblaba y sobre la sagrada hostia cayó una lágrima del santo sacerdote.

Terminada la misa, los dos hermanos se abrazaron con el más afectuoso extremo. La tierra y el cielo se habían reunido en aquel abrazo, y ni la muerte ni la vida podían separar ya aquellas piadosas y nobles almas.

Al rayar el día Marcos se despertó menos débil, y el médico pudo ya asegurar que sanaría de sus heridas. El regimiento evacuó la aldea y enviósse la ambulancia á la ciudad más próxima.

Dos semanas después, Marcos pudo trasladarse al hogar paterno, y los cuidados y los besos de su madre le hacían entrar en franca convalecencia.

Los padres seguían llorando, pero era ya de contento y de orgullo.

— Juan ha salvado á nuestro hijo, decía la madre; bien sabía yo que, por él, Dios bendeciría á nuestro Marcos y nos le conservaría.

El capellán Juan Cantarosa continuó infatigable é intrépido en los campos de batalla hasta la conclusión de la guerra. Después de haber corrido á abrazar á su querida familia adoptiva que derramaba lágrimas de gratitud sobre sus dos manos cruzadas, y de admirar á sus anchas aquella soberbia cruz tan valerosamente ganada, emprendió humilde y sencillamente la marcha hacia su pobre parroquia de la montaña, rodeada de pinares.

Marcos, enteramente restablecido, no tardó en incorporarse á los restos de su heroica compañía, entonces con el empleo efectivo de capitán.

Los dos hermanos siguen queriéndose, tal vez más que antes.

Dios ha bendecido esa fraternidad de la caridad. ¡Dichosos los ricos de este mundo que saben comprender que son los hermanos mayores de los pobres y de los que padecen!

El mismo Niño Jesús había venido efectivamente, aquella noche de Navidad, como deseaba Marcos, el buen rico, y Juan, el deshollinador, y dejado en sus zapatitos de niños los presentes, présagos del porvenir, destinados á los hombres hechos: á Marcos, la gloriosa cruz del soldado; á Juan, la santa cruz del sacerdote.

A. GIRÓN

RECETAS CULINARIAS

SOPA AL MINUTO

Cuézase en agua una pasta cualquiera, sémola, fideos, tapioca, etc.; sazónese con sal y añádase un poquito de azúcar en polvo. En el momento de servirla, échese un buen pedazo de manteca, y además media cucharadita por persona de extracto de carne Liebig que se diluye con cuidado. Es una sopa que se hace en un momento.

MERENGUES

Bátase la clara de seis huevos frescos hasta que quede bien consistente. Mézclense 200 gramos de azúcar en polvo y las raspaduras de una corteza de limón. Preparada ya la pasta, póngase sin tardar á cucharadas en una hoja de papel colocada sobre una planchuela de hierro, espaciándolas suficientemente, y dándoles la forma redondeada de un huevo, hasta emplear toda la pasta. Espolvoreése de azúcar fino y métase en el horno.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚM. 316

Metagrama. — Pantalón.

FUGA DE CONSONANTES

.o .u .a .io .u .uí
.a .i .o .o .a .a .e .o .o
a .a .a .o .a .a .i
.e .a .o .o .a .e .io

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BUN BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPETRES
 73, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS.
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.

VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas preuban que esta asociación de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteración de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el **Vigor, la Coloración y la Energía vital.**

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRE, Farm. 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS

EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias

El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de abalotes, conviene sobre todo á las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno á su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

EL APIOL de los Dres **JORET y HOMOLLE** regulariza los **MENSTRUOS**

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosas nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.

Empleado con el mejor éxito

El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.

Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Bergotina y Grageas de BERGOTINA BONJEAN
 HEMOSTÁTICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las pérdidas.

Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris

LABELONYE y C^a, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT DE PARIS**

no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le conviene, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINSI

Soberano remedio para rápida curación de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.

Depósito en todas las Farmacias

PARIS, 31, Rue de Seine.

Agua Léchelle

HEMOSTÁTICA. - Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida á la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. - DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 165, en Paris.

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD

En Polvos y Cigarrillos **Alivia y cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION ASMA** y toda Afección Espasmódica de las vias respiratorias. 25 años de éxito. Med. Oro y Plata J. FERRE y C^a, Vicos, 102, R. Richelieu, Paris.

GARGANTA VOZ y BOCA

PASTILLAS DE DETHAN

Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritación que produce el Tabaco, y especialmente á los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.

Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

PASTILLAS y POLVOS PATERSON

con BISMUTHO y MAGNESIA

Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.

Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.

Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

ENFERMEDADES del ESTOMAGO

Pepsina Boudault

Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA PREMIO DEL INSTITUTO AL D' CORVISART, EN 1856 Medallas en las Exposiciones Internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS 1867 1872 1873 1876 1878

SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS - GASTRALCIAS DIGESTION LENTAS Y PENOSAS FALTA DE APETITO Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION

BAJO LA FORMA DE

ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT

PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS española y francesa comparadas

Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, *Bescherelle, Littré, Salvá* y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. - Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.

Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas.

CEREBRINA

REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS y NEURALGIAS

Suprime los Cólicos periódicos

E. FOURNIER Farm. 114, Rue de Provence, PARIS la MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias

Desconfiar de las Imitaciones.

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE

Curada por el Verdadero Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de éxito.

CARNE y QUINA

El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.

VINO AROUD con QUINA

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE

CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composición de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estómago y los intestinos.

Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud.**

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRE, Farm. 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO HISPANO-AMERICANO

Edición protusamente ilustrada con miles de pequeños grabados intercalados en el texto y tirados aparte, que reproducen las dierentes especies de los reinos animal, vegetal y mineral; los instrumentos y aparatos aplicados recientemente á las ciencias, agricultura, artes é industrias; retratos de los personajes que más se han distinguido en todos los ramos del saber humano; planos de ciudades; mapas geográficos coloridos; copias exactas de los cuadros y obras de arte más célebres, etc., etc.



NÚMERO 318

2 DE MARZO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 930 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena.
 GRABADOS. — 1 y 2. Trajes de visita y de ceremonia. — 3. Fantasías de alta novedad. — 4 y 5. Trajes de novia y de doncella de honor del figurín iluminado, vistos por detrás. — 6 á 10. Confecciones de primavera, vistas por detrás (grabado de la página 37). — 11 y 12. Chaqueta de primavera (*espalda y delantero*). — 13. Sombrero Isola. — 14. Traje de novia. — 15 y 16. Vestido de niña (*delantero y espalda*). — 17 y 18. Cuerpo Linda (*delantero y espalda*). — 19. Traje de primavera. — 20 á 24. Confecciones de primavera. — 25 y C 26. Trajes de calle, de entretiempo. — A 27 y 28. Matinée elegante (*delantero y espalda*) — B 29. Vestido de niña.
 HOJA DE PATRONES NUM. 318. — Matinée elegante. — Vestido de niña. — Cuerpo de entretiempo.
 HOJA DE DIBUJOS NUM. 318. — Ocho dibujos variados.
 FIGURIN ILUMINADO. — Trajes de novia y de doncella de honor.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NUM. 318. — Matinée elegante (*grabados A 27 y 28 en el texto*). — Vestido de niña (*grabado B 29 en el texto*). — Cuerpo de entretiempo (*grabado C 23 en el texto*). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NUM. 318. — Ocho dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de novia y de doncella de honor.

Traje de doncella de honor. — Falda de canalones, de tafetán verde, forrada de seda blanca, con falso de tela de crin. Cuerpo de tafetán verde, estirado y fruncido por delante, ajustado por detrás, abierto sobre una camiseta de encaje blanco y guarnecido de lazos de cinta tornasolada pompadur. Dos hombrecillos de la misma cinta van á parar á la espalda á la que se sujetan con botones de tras. Mangas globo plegadas, de tafetán verde, adornadas de lazos pompadur. Cinturón atado á un lado, de cinta pompadur. Cuello drapeado de gasa blanca, con lazos sujetos con dos barritas de tras. Sombrero de paja verde, guarnecido de cintas pompadur y de plumas de color de rosa pálido con penachito blanco. Guantes largos de cabritilla blanca.

Traje de novia. — Falda de raso ó de piel de seda, de hechura de campana por delante y de canalones, con larga cola, por detrás. Esta falda se forra enteramente de tafetán blanco, con un gran falso de tela de crin y doble volante barradero de tafetán recortado; el delantero está adornado de entredoses de punto antiguo, con bordes de cuentas á uno y otro lado del delantal. Cuerpo muy ajustado, de la misma tela que la falda, de punti-

tas, adornado por delante con cuchilladas de gasa blanca y con tres entredoses de punto viejo orlados de cuentas. Mangas de jamón, muy estrechas desde el codo y terminadas en puños Renacimiento. Gorguera plegada de gasa blanca. Flores de azahar puestas en el cuello, á un lado. Velo de tul de ilusión con corona de flores de azahar. Guantes blancos de cabritilla.

Nuestros dibujantes suelen representar el velo levantado para que se puedan ver bien todos los detalles del traje; pero para la ceremonia las novias lo llevan á la judía, es decir, caído por delante hasta unos 30 ó 40 centímetros más abajo de la cintura.

Los grabados núms. 4 y 5, intercalados en el texto, representan estos dos trajes vistos por detrás.



1 y 2.—Trajes de visita y de ceremonia



3. — FANTASÍAS DE ALTA NOVEDAD



Henry Petit Edit.

J. Bas, Imp. Paris.

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

XIV N° 318

Montaner y Simon Editores Barcelona

Las enfermedades nerviosas de las mugeres y las convulsiones de los niños se cura radicalmente con el Jarabe bromurado Laroze (de Paris). Exijase la firma de J. P. Laroze.

Agua, Pasta, Polvos, Dentificos del Docteur Pierre, de la Facultad de Medicina de Paris, de venta en todas las perfumerias Paris, 8, Place de l'Opera.

Pildoras de Blancard eficacisimas contra la Clorosis, (Colores Palidos), y para modificar las constituciones infanticas o debilitadas



4 y 5.-Trajes de novia y de doncella de honor

DESCRIPCIÓN DE LOS GRABADOS

1. TRAJE DE VISITA. - Falda de canales, de seda gris perla brochada de flores de terciopelo verde, forrada de seda con falso de tela de crin; en el borde lleva un galón bordado de azabache sobre terciopelo verde. Cuerpo de este mismo terciopelo bordado de azabache, abierto sobre una camiseta de gasa de seda blanca salpicada de lentejuelas de plata. Hombros jockeys y chaqueta torera, sujetas con tirantes de terciopelo verde bordados de azabache. Mangas globo del mismo terciopelo, adornadas de galones



11 y 12.-Chaqueta de primavera

bordados de azabache. Gorguera de encaje negro. Guantes largos de cabritilla gris perla. Sombrero de terciopelo verde, guarnecido de plumas negras.

2. TRAJE DE CEREMONIA. - Falda de canales, de terciopelo tornasolado de encarnado y negro, forrada de seda de color crema, con volante barreadero de tafetán recortado y falso de tela de crin. Chaqueta Luis XV del mismo terciopelo, con haldetas onduladas, adornada de botones de stras y abierta sobre un chaleco de raso blanco. Gran cuello y corbata de raso blanco. Corbata-cascada de encaje blanco. Mangas ahuecadas de terciopelo, estrechas desde el codo y adornadas de botones de stras. Vuelos de encaje. Guantes blancos de cabritilla. Este traje es muy elegante hecho de terciopelo negro.

3. FANTASIAS DE ALTA NOVEDAD.

I y I bis. Adorno de raso blanco. Cuello muy ondulado, compuesto de canales de raso blanco, unidos con entredoses de valenciennes negro; estos canales se reúnen y forman el cuello recto con calados. Valenciennes alrededor de los canales, y en el cuello lazo de raso guarnecido del mismo encaje. Puños adecuados.

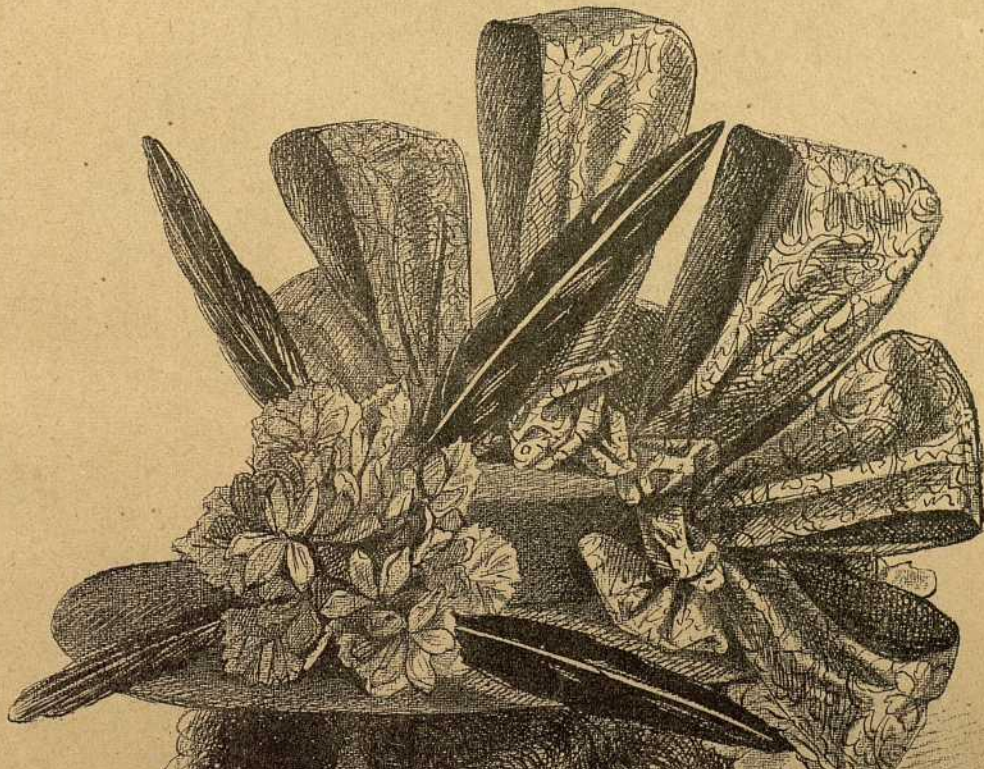
II. Cuello drapeado, de raso color de naranja, adornado por detrás de un bonito lazo y de un volante de blonda de seda, formando gorguera un poco larga.

III. Adorno de batista blanca. Cuello y puños formados de puntas de batista, adornados de un entredós escala de un volantito de punto de París, todo ello puesto alrededor de las puntas.

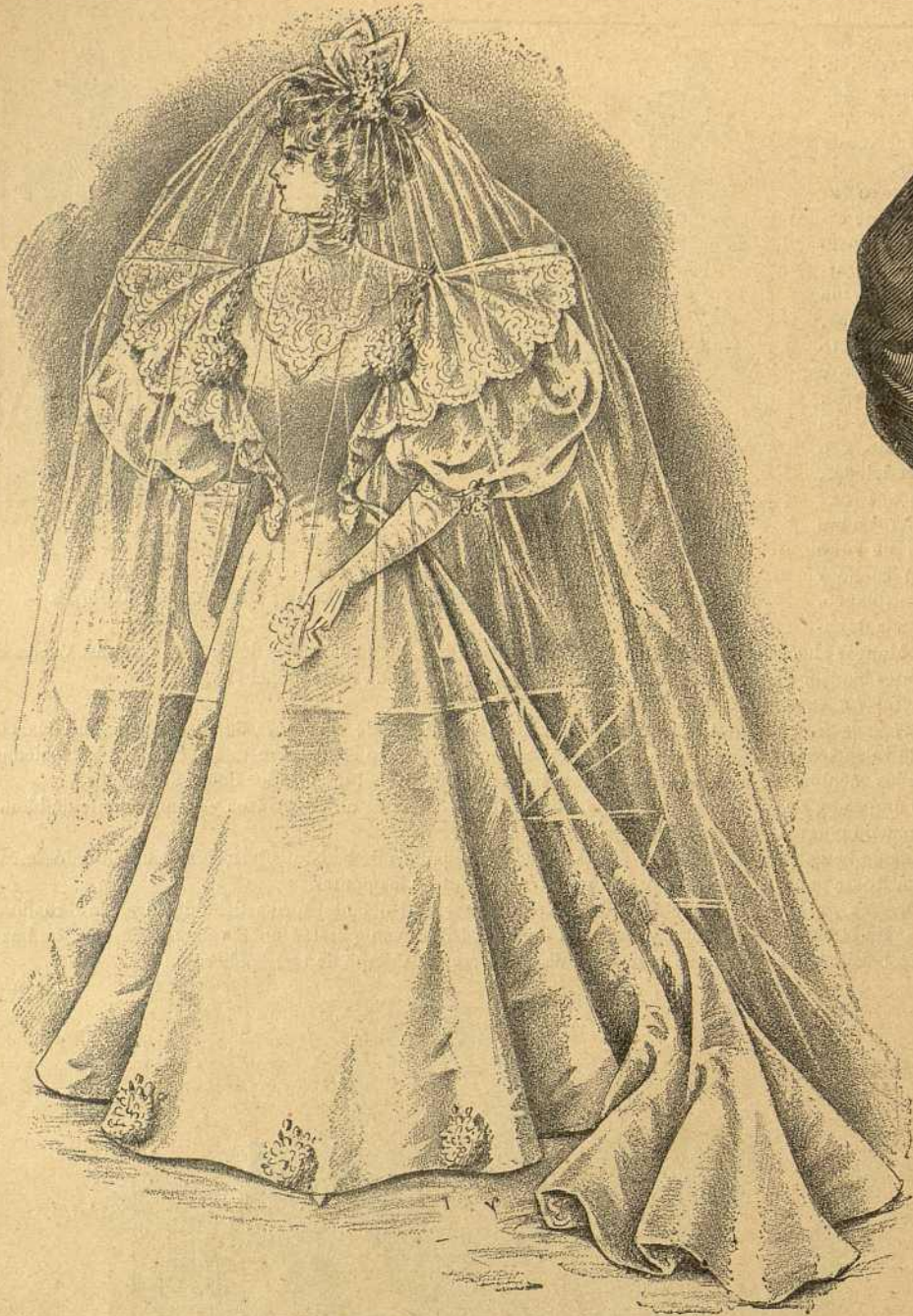
IV. Delantal de five o'clock, de piel de seda de color de rosa. El delantal forma fichú de encaje, adornado de cinta cometa. En el borde del delantal y alrededor de los bolsillos van puestos unos volantes de encaje. Lazos cometa en los bolsillos. Falda de seda pompadur de fondo crema. Cuerpo de terciopelo rubí.



6 á 10.-Confecciones de primavera, vistas por detrás



13.-Sombrero Isola



14. - Traje de novia

V. *Delantal elegante*, de tafetán listado de azul y blanco, guarnecido de volantes de encaje encarnado y de lazos de cinta azul pálido. Vestido de bengalina gris plata.

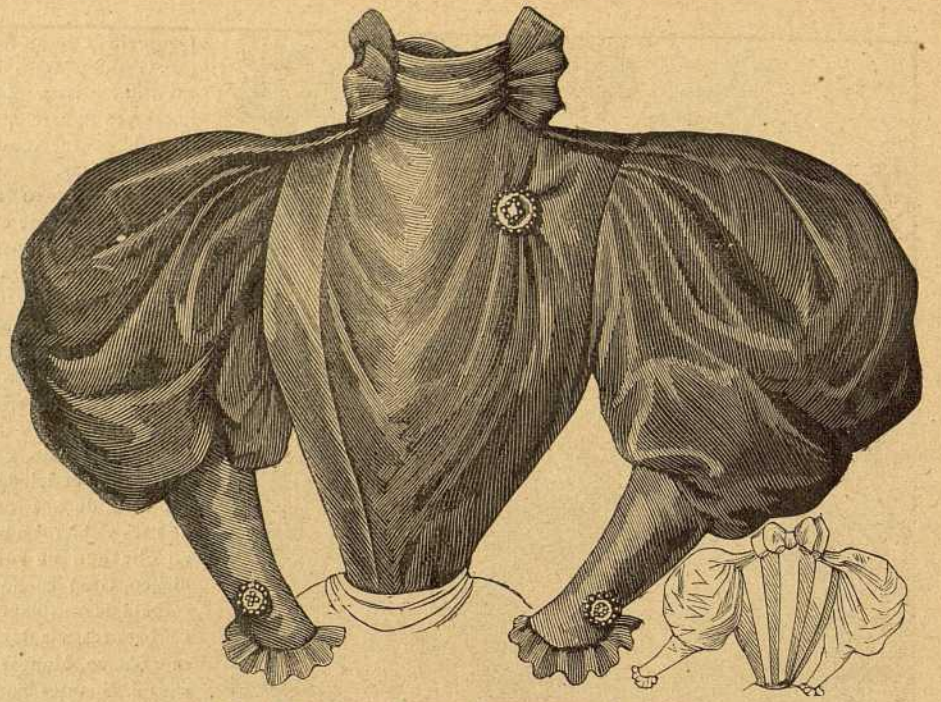
VI. *Delantal de tarde*, de seda listada y moteada de color de rosa sobre fondo crema; el peto y el borde del delantal están guarnecidos de volantes bordados de seda blanca. Cinturón de cinta rosa. Vestido de popelina verde ruso.



15 y 16. - Vestido de niña

VII. *Delantal elegante*, de pult de seda de color sonrosado, guarnecido de volantes alternados de encaje negro, y escarolado de muselina de seda negra por encima de cada volante. Tirantes de delantal formando gorguera de encaje negro. Escarpela de cinta de raso negro. Vestido de tafetán color de marfil moteado de verde pálido.

VIII. *Bonito cuello* de raso azul, compuesto de puntas de este raso, con entrebroses y volantes de valencienes. Lazo blanco detrás.



17 y 18 - Cuerpo Linda (delantero y espalda)

IX. *Plastrón* de raso blanco y valencienes negro, compuesto de canalones de raso, separados unos de otros por puntas de valencienes negro. Volantes de este mismo valencienes puestos alrededor. Cuello adecuado.

X. *Chaleco fruncido* de terciopelo negro, adornado de volantes de valencienes blanco. Cuello de almenas, de terciopelo negro. Corbata de valencienes blanco.

XI. *Chaleco fruncido*, de muselina de seda color de rosa, sobre el cual hay puestos unos piquillos de cuentas negras, de modo que forman cuadrillos. En el cuello, pliegues abanico de encaje blanco.



19. - Traje de primavera



20 A. 24. — CONFECCIONES DE PRIMAVERA

XII. *Plastrón* de muselina de seda azul, puesto sobre un viso blanco y guarnecido de entredoses de encaje blanco, salpicado de lentejuelas de oro: á cada lado un volante de punto de París. Cuello drapeado de muselina de seda color de rosa, adornado de almenas de encaje salpicado de lentejuelas.

XIII. *Camiseta fruncida*, de muselina de seda maíz; el delantero está adornado de un bonito guipur de puntas blancas. Cuello drapeado, con escarpela de muselina de seda maíz.

XIV. *Chaleco enteramente bullonado*, de raso blanco, guarnecido de entredoses y volantes de valenciennes blanco. Cuello drapeado de raso blanco, adornado de almenas adecuadas. Lazo de raso blanco en el cierre.

Estos chalecos, plastrones y camisetas están fruncidos sobre forros de cuerpos ajustados, de franela ó tafetán, y se cierran por delante cuando la guarnición puede ocultar el cierre, ó á un lado, si la hechura no consiente que se abroche con botones ó corchetes por delante.

4 y 5. *TRAJES DE NOVIA Y DE DONCELLA DE HONOR* del figurín iluminado, vistos por detrás.

6 á 10. *CONFECIONES DE PRIMAVERA*, del grabado de la página 37, vistas por detrás.

11 y 12. *CHAQUETA DE PRIMAVERA (espalda y delantero)*, corta y de haldetas onduladas, de paño verde ruso, guarnecida de una tira de terciopelo que rodea la haldeta y el cierre. Gran cuello Valois y solapa de terciopelo verde. Botones de fantasía y al-



25 y C 26. - Trajes de calle, de entretiempo

tero y espalda). - Vestido princesa formando falda de canalones, de faille ó lana gris malva, adornado en el borde de lazos de terciopelo color de pensamiento y de galones bordados. Este vestido es de escote cuadrado, bajo el cual se pone una camisola de muselina de seda malva, fruncida sobre un viso de seda del mismo color. Cuello de terciopelo pensamiento y cuellcito vuelto rodeado de galones. Mangas ahuecadas, de la tela del vestido, estrechas desde el codo y adornadas en los puños de un pequeño borde de plumas color de pensamiento. El vestido está forrado de seda malva, con falso de fibra de gamuza.

17 y 18. *CUERPO LINDA (delantero y espalda)*, de tafetán tornasolado verde esmeralda, con el delantero drapeado á un lado, bajo un gran botón de fantasía de stras y perlas. El cuello recto está adornado de un pliegue plano, y la espalda ajustada con tres pliegues planos. Cuello drapeado, con lazos de tafetán tornasolado. Mangas ahuecadas de la misma tela, estrechas desde el codo y adornadas, á modo de velos, de un pequeño escarolado de tafetán, con botones de fantasía de stras y perlas. Este cuerpo va metido en la falda y se lleva con una de canalones, de lana ó crespón de lana beige ó castaño.

19. *TRAJE DE PRIMAVERA*, de tafetán á ramos con dibujos verde y rosa sobre fondo marfil. El cuerpo, metido en la falda, está

mares negros de pasamanería. Mangas ahuecadas de paño verde, adornadas de puños de terciopelo verde, con botones de fantasía. Sombrero de paja verde, guarnecido de plumas del mismo color y de cintas rayadas de verde y blanco. Guantes blancos de cabritilla.

13. *SOMBRERO ISOLA*, de hechura Lamballe, de fieltro negro, adornado por delante de un ramito de violetas y de plumas cuchillo negras. En la copa, y cayendo hasta la cola, abanico de lazos de cinta cachemira. Rosas de Niza debajo del ala, por detrás, á modo de cubre-peineta.

14. *TRAJE DE NOVIA*. - Vestido princesa de paño de seda ó de raso blanco; el delantero liso de la falda está adornado en el borde de ramitos de flores de azahar; la cola, muy larga, es de canalones muy hondos en los lados, está forrada de tafetán blanco con falso de tela de crin y volante barreadero de tafetán recortado; una punta de encaje de Venecia va aplicada sobre el cuerpo, por delante y por detrás; una berta Restauración, formando hombros jockeys plegadas del mismo encaje de Venecia, baja á modo de ligera cascada hasta la cintura; varios ramitos de flores de azahar van puestos en la berta y en las mangas, las cuales son de hechura de globo, con brazaletes de encaje de Venecia. Velo de tul de ilusión puesto á la judía, es decir, bastante caído por delante y prendido al cabello con flores de azahar. Guantes largos de cabritilla blanca.

15 y 16. *VESTIDO DE NIÑA (delan-*



A 27 y 28. - Matinée elegante



B 29. - Vestido de niña

sujeto con presillas de terciopelo verde, sujetas á su vez con botones de fantasía; se abre sobre una camiseta de muselina de seda marfil bordada de cachemira, orlada por dos cascadas de esta misma muselina; dos solapitas lisas de encaje van aplicadas sobre el cuerpo; un doble bullonado de muselina de seda forma el cuello recto; el cuello Valois, de punta, está forrado de seda verde pálido; la manga nueva termina en una vuelta-chorrera de dos puntas. Cinturón de terciopelo verde. La falda es lisa, plana por delante y de canalones por detrás, está forrada de tafetán marfil, con volante barreado recortado y falso de tela de crin. Sombrero de paja de fantasía, guarnecido de rosas, de terciopelo verde y de encajes blancos sujetos con una hebilla de stras. Guantes largos de cabritilla blanca.

20 á 24. CONFECCIONES DE PRIMAVERA, modelos creados expresamente para nuestro periódico.

I. *Esclavina de gro de Lyon* de color azul antiguo, abierta por delante y de hondos canalones alrededor. Todo el borde de esta prenda está bordado de cuentas claro de luna; lleva un gran cuello formando solapa por delante, de seda enteramente bordada de cuentas, y otro cuello de terciopelo azul antiguo orlado de un galón de seda blanca. Esta esclavina está forrada de raso blanco. Falda de canalones de paño gris platino, de hechura de redingote y abierta sobre un delantero estrecho de terciopelo cachemira del mismo color; está forrada de tafetán gris y sostenida por abajo con un gran falso de tela de crin. Sombrero de paja de arroz negra, guarnecido de lazos de terciopelo azul antiguo y de plumas negras. Guantes blancos de cabritilla.

II. *Chaqueta rusa*, de hechura de smoking, adornada de un gran cuello-chal de raso blanco, guarnecido de un galón blanco y oro que da la vuelta alrededor de la prenda. Forro de raso blanco. Gran manga abierta, viéndose por la abertura la manga del cuerpo, guarnecida alrededor de un galón, forrada de raso blanco y sujeta con un gran botón labrado de plata oxidada. Falda de raso blanco brochada de negro, forrada de tafetán negro. Corbata y velos de tul blanco moteado de negro. Toca con rosas amarillas, guarnecida de tul negro plegado. Guantes blancos de cabritilla.

III. *Esclavina sastre*, de paño de color de avellana, cortada y picada sobre otra esclavina ondulada de terciopelo de color de madera; la esclavina está abierta por delante y forrada de surah de color de cereza. Gran cuello vuelto de dicho terciopelo, guarnecido alrededor de una tirita picada. Falda de canalones, de paño color de avellana, bordada de trencilla color de madera y forrada de seda del mismo color; en el bajo, falso de tela de crin. Sombrero redondo de terciopelo negro, guarnecido de muselina de seda blanca, de una cabeza de buho y de alas negras. Guantes de Suecia de su color natural.

IV. *Chaqueta ajustada* y picada en todas las costuras, de paño gris plata, con haldetas de canalones por detrás; esta chaqueta está abierta por delante y adornada de dos cuellos-solapas de moaré negro: va cerrada á la cintura con broches de fantasía de plata vieja y forrada de surah tornasolado de azul y amarillo. Anchas mangas montadas á pliegues, con vueltas de moaré negro. Falda de lana rizada, amarilla y azul, forrada de seda azul y guarnecida de un gran falso de fibra de gamuza. Sombrero Luis XV de paja azul, adornado de cintas de cachemira y de crisantemas amarillas. Cuello y chorrera de encaje blanco. Guantes de Suecia blancos.

V. *Esclavina plegada en los hombros*, de paño encarnado obscuro, forrada de raso negro, abierta por delante y guarnecida de una estola de terciopelo negro y de una capucha de paño forrada de seda escocesa negra y roja. Falda de crespón negro, forrada de tafetán del mismo color y sostenida con un gran falso de tela de crin. Sombrero redondo de paja inglesa negra, guarnecido de una cinta escocesa negra, encarnada y amarilla.

25. **TRAJE DE CALLE.** - Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de seda rayada de mordoré y beige claro, forrada de seda clara, con falso de tela de crin. Cuerpo de piel de seda beige, bordado de pasamanería mordoré y guarnecida de solapas de seda rayada puestas en cuadros y adornadas, lo mismo que la falda, de botoncitos de nácar. Mangas ahuecadas, de seda rayada, estrechas desde el codo y adornadas de vueltas con botones de nácar. Sombrero Luis XVI, de paja gris perla, guarnecido de plumas blancas y de terciopelo verde, y con una hebilla de stras en el delantero.

C 26. **OTRO TRAJE DE CALLE.** - Falda de canalones, de lana de fantasía gris plata con dibujos verdes y de color de madera; esta falda se forra de seda gris perla y lleva falso de tela de crin. Cuerpo de terciopelo verde yuca, abierto sobre un peto adecuado á la falda y con tirantes bordados de plata y verde. Cuello y cinturón bordados. Mangas de terciopelo verde yuca, guarnecidas de puños bordados de oro y verde. Toca de dicho terciopelo, con un pájaro blanco á un lado. Guantes blancos de cabritilla.

A 27 y 28. **MATINÉE ELEGANTE (delantero y espalda)**, de raso blanco brochado de color de rosa. Ancho cuello, canesú de raso blanco, guarnecido de un borde de plumas de color de rosa y de un plegado de muselina de seda del mismo color, con lazos de raso de igual tono en los hombros. Delante va puesto un pliegue hueco de raso blanco sujeto con botones de stras. Mangas de raso brochado, guarnecidas de un borde de plumas de color de rosa. Cinturón de raso blanco. Cuello de lo mismo rodeado de dichas plumas.

B 29. **VESTIDO DE NIÑA**, de crespón ceniciento. Falda fruncida en la cintura y formando canalones, forrada de seda ó de nansuck con falso de fibra de gamuza; un bordado á punto de espina, de seda azul, adorna el borde de esta falda. Cuerpo cerrado á un lado y fruncido en la cintura, recortado sobre un canesú de terciopelo azul. Botones de fantasía y dibujo borda-

do alrededor del canesú. Cuello bordado, cerrado con un botón. Mangas angostas de terciopelo azul, con segundas mangas ahuecadas, drapeadas y abiertas por delante, de crespón ceniciento.

Cuando se ha visto una sola vez la acción maravillosa de la CREMA SIMON contra las GRIETAS ó las PICADURAS DE MOSQUITOS, se comprende que no haya ningún Cold-Cream más eficaz para mantener el cutis en buen estado. Los POLVOS DE ARROZ y el JABON SIMON completan los buenos efectos de la Crema. Hay numerosas imitaciones ó falsificaciones: para evitarlas, asegurarse de que los frascos llevan la firma del inventor,

J. SIMÓN, 13, r. Grange-Batelière, PARÍS.

Crónica general de la quincena

Fiestas, bailes, recepciones, banquetes, etc.

Con la llegada de la Cuaresma, período de austeridad en que las altas clases sociales, especialmente, se abstienen de casi toda clase de diversiones cumpliendo así los preceptos religiosos, hallanse los reveristeros de salones en una situación bastante apurada para dar amenidad á sus escritos, teniendo que aguzar el ingenio y espigar en todo campo si han de cumplir más ó menos airosamente con su misión.

La relativa proximidad de las últimas fiestas carnalescas, que entran en parte en el período que hoy nos toca reseñar, nos salva hasta cierto punto del apuro, permitiéndonos ocuparnos, como postreros ecos de aquellos días, de alguna de las fiestas durante ellos celebradas.

Por lo que respecta á Barcelona, poco podemos decir, como no sea que las personas de la buena sociedad, absteniéndose con razón de contribuir á la broma pública, se han limitado á celebrar aquellas fiestas en particular, siendo bastantes los asaltos que en diferentes salones se han dado y en los que los asaltantes, tanto del bello sexo como del feo, han lucido elegantes y á las veces lujosos disfraces, y los asaltados han dado muestras de esplendor obsequiándolos con opíparas y exquisitas refacciones (*lunchs*, según anglicanismo innecesariamente usado).

En Madrid, conforme viene observándose hace tiempo y según confesión de los periódicos, al Cuerpo diplomático es al que se debe la animación que en los salones ha reinado allí, habiéndose llevado la palma por este concepto el marqués de Reverseaux, embajador de Francia, que ha obsequiado con dos bailes al gran mundo madrileño, uno de los cuales honró con su presencia la infanta D.^a Isabel.

El embajador de Alemania, por su parte, invitó á lo más selecto de la aristocracia de la corte á una función dramática representada en un teatro improvisado en la planta baja del edificio de la embajada, cuyo escenario estaba separado de la sala por magníficos tapices turcos. La obra que se representó, en francés, fué la titulada *M. Choufleurí vestera chez lui...*, conocida en España con el título de *La soirée de Cachupín*.

Al levantarse el telón apareció una decoración de sala perteneciente á los primeros años del siglo actual, y comenzó la función, cuyo desempeño fué más que excelente, primoroso. Lull de Prado, hija de la marquesa de Acapulco, hizo deliciosamente el papel de Ernestina Choufleurí, y Mlle. María Lise de Radowitz hizo de un modo admirable de Mad. Balandard.

Sus extravagantes vestidos y sus caprichosos peinados realzaban la belleza y la gracia de ambas artistas.

Los Sres. Mouraviev Apóstol Karabine, secretario de la Embajada rusa, el duque de Luna, hijo del de Granada, D. Javier de la Pezuela, nieto del conde de Cheste, y D. Luis de la Cuadra, desempeñaron de un modo notable los papeles de Choufleurí, Babilas, Patermonn y Balandard.

Todos declamaron y cantaron con gracia inimitable; casi todos los números fueron repetidos, y los aplausos y los bravos no cesaron de resonar durante tan deliciosa velada.

La aparición en escena del coro, compuesto por las señoritas Bonham, Carvajal y Xifré y los condes de Arco y Santa Cruz de los Manueles, fué saludada con una salva de aplausos, que fueron aún mayores y más entusiastas cuando terminó el graciosísimo minué, admirablemente bailado.

Un precioso cotillón, perfectamente dirigido por las dos señoritas de Radowitz y el conde Wrangel, y bailado á los sonos de una estudiantina española, que pocos momentos antes entró formada en el salón con sus trajes característicos, puso término á tan alegre y divertida fiesta.

Durante el cotillón se repartieron lazos con los colores alemanes - negro y amarillo - y muy lindos juguetes, entre otros unos *carnets* en cuya cubierta se ostentaba una vista fotográfica de la Embajada.

Otra de las fiestas notables celebradas en Madrid ha sido el baile dado en los salones de los marqueses de la Romana, para asistir al cual era condición indispensable *caracterizarse ó se faire une tete*, como dicen los franceses.

A él asistieron también SS. AA. las infantas D.^a Isabel y D.^a Eulalia. La primera vestía traje de raso blanco, con adornos de pensamientos. Llevaba el pelo empolvado; gruesos brillantes y negras plumas entre sus cabellos, y en torno á su garganta, un espléndido collar de brillantes.

Su augusta hermana lucía el originalísimo traje, tejido con hilos de cristal, que le fué regalado en la Exposición de Chicago. La caprichosa tela, herida por la luz, irradiaba vivísimos destellos. Adornábase además S. A. con un collar de perlas magníficas, y llevaba recogidos sus rubios cabellos con clásica sencillez.

Pronto organizóse el rigodón de honor. S. A. la infanta doña Isabel tuvo por pareja al duque de Sotomayor, y D.^a Eulalia al marqués de la Romana, é hicieron *vis á vis*, respectivamente, la marquesa de la Romana y el embajador de Alemania, y la condesa de Peña Ramiro y el embajador de Italia.

Fueron saliendo después, de un salón inmediato al que servía de centro principal á la fiesta, las señoras que llevaban *toilettes* distintas de las que se ajustan á la moda moderna y los caballeros que iban con frac encarnado y calzón corto.

Se organizó entonces otro rigodón, que resultó muy brillante también, y en el cual se pudo admirar á todas las aristocráticas bellezas que habían secundado la artística iniciativa de la marquesa de la Romana, evocando en aquellos salones, con sus hermosas figuras, las elegancias de las épocas de Luis XV y Luis XVI.

La dueña de la casa había predicado con el ejemplo, y presentábase con los cabellos empolvados y vistiendo precioso traje, estilo Luis XV, de color rosa obscuro, collar de gruesas perlas, y en el tocado preciosas plumas.

La marquesa de Santa Cristina aparecía como una perfecta imagen de la propia María Antonieta; con inmenso sombrero cubierto de plumas y de tules, sujetos por joyas antiguas; bucles empolvados y un traje de gran carácter histórico.

La marquesa de Bolaños había llevado la propiedad en su atavío hasta hacer desaparecer sus rubios cabellos bajo una peluca blanca. El traje era de puro estilo Luis XVI, de tela ramada; el sombrero María Antonieta, con plumas verdes y rosas, de finísimos tonos. Entre los bucles del tocado lucían lindísimas joyas.

La marquesa de Ivanrey parecía haber copiado su *toilette* de alguna de aquellas hermosuras de la corte de Luis XVI retratadas por los miniaturistas de la época.

Otras muchas damas de la aristocracia, como las marquesas de Alcañices, de Monistrol, las duquesas de Plasencia, de Montellano, de Sessa, etc., lucían trajes análogos, así como riquísimas alhajas.

Prescindimos de ocuparnos de otras fiestas, como el gran banquete y recepción celebrados en la embajada de Austria-Hungría en honor del príncipe Eugenio, hermano de S. M. la Reina Regente, para dedicar algunos párrafos á una

Boda aristocrática

Esta se ha celebrado en Madrid, habiendo sido los contrayentes la joven marquesa del Valle de la Paloma, D.^a Mencía de Collado y Alcázar, hija de los marqueses de la Laguna, con el teniente de artillería conde de Urbasa.

El novio ha regalado á su prometida tres vestidos: el de novia, que es de raso blanco estilo Luis XV, con encajes de aplicación de Bruselas y adornos de tul; otro de baile del mismo estilo y de una gran novedad, y negro el tercero, de raso, guarnecido de finísimas martas. Estos tres trajes llevan el sello de irreprochable elegancia de la dama que los ha elegido, la marquesa de Viana, que ha servido de madre al conde de Urbasa desde que murió D.^a María Fernanda Salamanca, que le dió el ser.

Ha regalado además el novio las magníficas guarniciones de encaje, blancas unas, de Venecia, negras otras, de Chantilly, que el difunto marqués de Salamanca regaló á la madre del actual conde de Urbasa cuando se casó: dos abanicos, uno antiguo de la colección de casa de Serra, y otro moderno; dos solitarios de brillantes, y una artística peineta formada por un lazo de brillantes que sostiene un espléndido ramo de flores y espigas de piedras preciosas y refulgentes.

A la marquesa de la Laguna le ha regalado su futuro hijo político una guarnición para sombrilla, de ágata labrada con labores de oro mate; al marqués un alfiler de corbata de rubíes y de brillantes.

Los marqueses de la Laguna han hecho á su hija un equipo magnífico; figuran en él diez vestidos: uno Luis XV, matizado de rosas; otro de terciopelo violeta con bordados de plata y muchísimos cristales que parecen brillantes; otro listado de rosa y blanco; otro de terciopelo verde; dos negros, uno de terciopelo y otro de seda; tres de cachimir de diferentes tonos y otros más.

Salidas de teatros aparecen tres de terciopelo rosa pálido, guarnecidas de pieles blancas; de terciopelo pintado de colores, con pieles también blancas, y de terciopelo granate con marta. Las blusas son innumerables, lo mismo que las batas y los *matinés*.

La ropa blanca ha sido confeccionada de un modo admirable, con arreglo á los últimos modelos de este género, que ha llegado á una perfección maravillosa.

Los marqueses de la Laguna regalan además á su hija un magnífico collar de perlas; las Sras. de Collado, hermanas de la novia, un collar de *chien*, de perlas menudas con pasadores de rubíes; la duquesa de Bailén, una magnífica rama de brillantes; el duque de la Roca, diadema y collar de brillantes; la marquesa de la Coquilla, broche de brillantes con una gran turquesa, y los marqueses de Viana, brazaletes de gruesos brillantes y turquesas.

Los marqueses del Riscal han regalado á su hermana un magnífico juego para te y café, de plata labrada.

Nos limitamos á enumerar los presentes hechos por el novio y por los individuos de la familia, pues si quisiéramos añadir á ellos los de las familias amigas, llenaríamos más de una columna con su simple enumeración. Sabido es que los marqueses de la Laguna están unidos por vínculos de amistad con cuantas personas ostentan un blasón en la corte ó figuran en lugar preeminente en los diferentes servicios del Estado.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 LOS SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anémia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso** de Aroud es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el Vigor, la Coloracion y la **Energia vital**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTÁTICA. - Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. - DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 165, en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acidias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Toses nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor exito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Bergotina y Grageas de BERGOTINA BONJEAN HEMOSTÁTICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION y toda afección Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^{ia}, 102, R. Richelieu, Paris.

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS
 española y francesa comparadas

Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, Bescherelle, Littré, Salvá y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. - Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.
 Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^r CORVISART, EN 1856
 Medallas en las Exposiciones Internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS - GASTRALGIAS DIGESTION LENTAS Y PENOSAS FALTA DE APETITO Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT VINO de PEPSINA BOUDAULT POLVOS de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias.
 El JARABE DE BRIANT recomendado desde su principio por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. VERDADERO CONFITE PECTORAL, con base de goma y de aboboles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS, NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^o, 114, Rue de Provence, PARIS
 LA MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Único aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de éxito.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el te. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le conviene, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINSI
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

MEDALLAS + LONDRES 1862 + PARIS 1889 + AMBERES 1894 +
 LAS DE APIOL DE LOS JORET Y HOMOLLE REGULARIZAN LOS MENSTRUOS
 CAPSULAS DE APIOL DE LOS JORET Y HOMOLLE EVITAN DOLORES, RETARDOS
 DEPOSITO GENERAL FARMACIA BRIANT PARIS 150 R. RIVOLI Y TODAS FARMACIAS Y DROGAS



PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Una boda en una rana. — Recetas culinarias. — Pasatiempos.
 GRABADOS. — 1. Traje de novia. — 2. Traje para boda. — Sombreros de primavera. — 4 y 5. Golas de raso blanco. — 6. Cesta para la labor. — 7. Traje elegante. — 8 y 9. Trajes de calle del figurín iluminado, vistos por detrás. — 10. Capota de teatro. — 11 y 12. Traje de reunión (delantero y espalda). — A 13 y 18. Traje de calle (espalda y delantero). — 14 y 15. Traje de niña (espalda y delantero). — 16 y 17. Cuerpo elegante (espalda y delantero). — 19. Traje elegante. — B 20 y 21. Cuerpo de comida ó de teatro (delantero y espalda). — 22 y 23. Traje de jovencita (delantero y espalda). — 24 y 25. Traje de señorita (espalda y delantero).
 HOJA DE PATRONES NUM. 319. — Traje de calle. — Cuerpo de comida.
 HOJA DE DIBUJOS NÚM. 319. — Diez y siete dibujos variados.
 FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de visita.

misma gasa adorna el borde de las mangas. Mangas de una sola pieza, ajustadas á partir del codo. Toca ó capotita de azabache, adornada de un penacho negro y flores encarnadas. Guantes de cabritilla blanca.
 Los grabados núms. 8 y 9 del figurín iluminado, intercalados en el texto, representan estos trajes vistos por detrás.

Descripción de los grabados

1. TRAJE DE NOVIA. — Vestido de raso blanco, con larga cola montada á gruesos canalones. El delantero de la falda está orlado con dos anchos pliegues; un lazo con largas caídas, de raso blanco, partiendo de la cintura va prendido á un lado

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 319. — Traje de calle (grabados A 13 y 18 en el texto). — Cuerpo de comida ó de teatro (grabados B 20 y 21 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 319. — Diez y siete dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de calle.
 Primer traje. — Falda de canalones, de piel de seda de color violado, adornada sobre cada costura de tiras de terciopelo del mismo color colocadas á modo de quillas. Esta falda va forrada de seda de color crema, con falso de tela de crin. Cuerpo de terciopelo de color violado, con haldetitas onduladas por detrás y punta corta por delante, adornado de un canesú de faille blanco con cuello cuadrado, recortado por detrás y adornado de bordados; un plegado de gasa de seda de color violado orla el peto, sobre el que se vuelven unas solapas de terciopelo violado sujetas con botones de stras. Camiseta de gasa de seda de color violado. Mangas abolsadas de piel de seda violada, muy ajustadas á partir del codo. Toca de fantasía calada color de amatista, guarnecida de crisantemas de color violado. Guantes de cabritilla blanca.

Segundo traje. — Falda de canalones, de lana de fantasía verde eucalipto con listas arrasadas de color encarnado antiguo; los pliegues de la falda que orlan el delantero están adornados, en su parte superior y en la inferior, de botones de fantasía adecuados á la pasamanería del cuerpo, el cual va abierto en puntas por delante y por detrás y orlado de una elegante pasamanería de azabache, orlando á su vez un bonito coselete bordado de azabache sobre fondo encarnado por el cual se cruza un fichú de encaje negro. Corbata con gran lazo de gasa de seda negra; un plegado de esta



1. — Traje de novia

2. — Traje para boda



I



II

3.-Sombreros de primavera

con un ramo de flores de azahar; la falda está enteramente forrada de seda blanca y ahuecada con un falso de crin muy ancho; una aplicación de encaje adorna el delantero del cuerpo ajustado, que es de raso, orlado con elegantes tirantes de raso blanco, que terminan en el cinturón de raso también blanco. Unos ramos de flores de azahar adornan el cinturón, el cuello y los hombros, prendiendo los grandes tirantes de encaje que caen sobre las mangas abolsadas, cortadas de una sola pieza y muy largas para que caigan sobre las manos. Vueltos de encaje. Cuello drapeado, adornado de ramitos de flores de azahar. El velo, de tul de ilusión, forma algunos pliegues á modo de penacho y se sujeta con un grupo de flores de azahar.

2. TRAJE PARA BODA, de seda brochada verde sauce y gris plata; la falda, de cola, se abre sobre un delantero de redingote; el delantero del cuerpo y de la falda son de raso verde liso de un tono más obscuro; una cascada de encaje empieza por el cuerpo y continúa por la falda, siguiendo los anchos tirantes bordados de esmeraldas y de plata que orlan el peto del cuerpo y se prolongan á modo de redingote sobre la falda. Mangas de raso verde liso, adornadas de tiras de seda brochada, con puños muy anchos de la misma seda. Gola de gasa de seda color de plata y verde sauce. Capotita de este último color, con penacho plata salpicado de perlas.

3. SOMBREROS DE PRIMAVERA. - I. Sombrero *Batelero*, de fieltro gris creta, con la copa

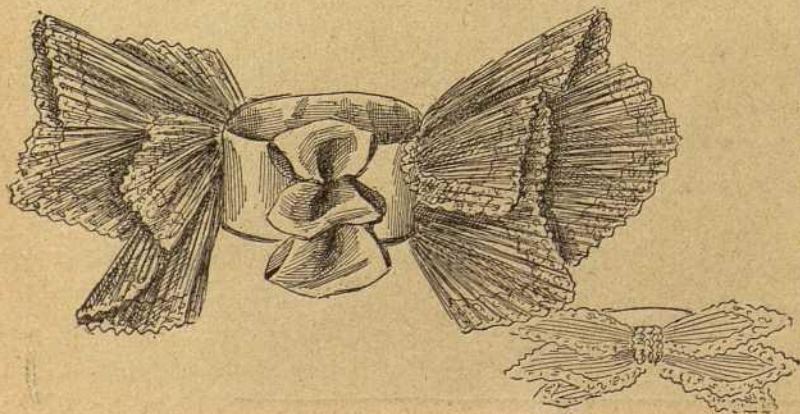
baja rodeada de un torcido de terciopelo de color adecuado, sujeto sobre el delantero con una hebilla de fantasía stras y perlas finas. A los lados van colocadas unas plumas de ga-

llo negras y unos plumeritos. - II. *Toca Floreal*, con el fondo de hechura de cáscara, de terciopelo color carmesí, rodeada de una corona de rosas color de violeta, rosa, malva y violina. Grupito de plumas color carmesí con penachito negro adiamantado.

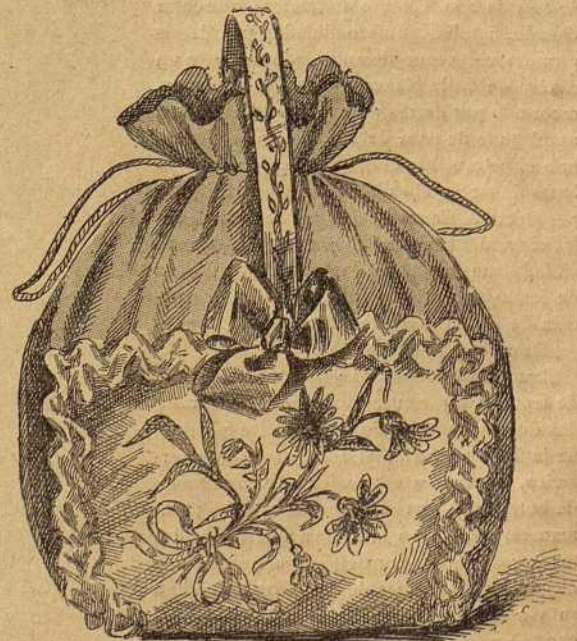
4 y 5. GOLA de raso blanco, con lazo adornado de cascadas plegadas de muselina de seda blanca indespigable, orlada de una puntillita valencienas.

6. CESTA PARA LA LABOR, de raso blanco bordada de flores al pasado y orlada de un encañonado de muselina de seda color de rosa. Saquillo de raso también rosa, atado con cordoncito blanco.

7. TRAJE ELEGANTE. - Vestido princesa, de paño gris plata, muy ajustado y cortado formando canalones, adornado de bordados; unas tiras de bordado azul miosotis y acero bajan desde la cintura hasta el borde de la falda y orlan el delantal; otras tiras del mismo bordado se prolongan en presillas sobre las caderas. El cuerpo, abierto y cruzado, está cubierto de bordado; las mangas abolsadas y montadas á tablas, sujetas con botones de acero, están adornadas de bordados sobre las tablas. Vueltos de gasa blanca. El cuerpo va abierto sobre una camiseta de gasa blanca drapeada, formando gran lazo corbata. Sombrero de paja moaré color de hoja seca,



4 y 5.-Golas de raso blanco



6.-Cesta para la labor



Henry Petit Edit^r

J. Bas Imp. Paris.

Reproduction Prohibida

XIV N^o 319

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona.

El Jarabe de Dentición Delabarre
empleado en fricciones sobre las encías.
previene todos los accidentes de la 1^a dentición.

Agua, Pasta, Polvos, Dentíficos
del Docteur Pierre, de la Facultad de
Medicina de París, de venta en todas las perfumerías
París, 8, Place de l'Opéra.

Pastillas de Delhan, contra los males de Garganta
Pastillas de Paterson, contra los males de estómago
Vino de Bellini, contra la Anemia, Fiebre y Neurosis.
En todas las principales farmacias.



7.- Traje elegante

dados. Cinturón de raso color de rosa atado detrás. Mangas globo. Collar de perlas. Guantes largos de cabritilla blanca.

A 13 y 18. TRAJE DE CALLE (*delantero y espalda*). - Falda de canalones, de sarga de color pardusco, forrada de seda de color beige, con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta de terciopelo chino, abrochado con presillas de raso negro sobre un peto de la misma tela del vestido, recortado sobre un alzacuello de raso blanco, guarnecido de encaje con aplicación de raso negro.

guarnecido de lazos abanico de cinta rayada pompadur. Una hebilla de acero va colocada á un lado.

8 y 9. TRAJES DE CALLE ó VISITA del figurín iluminado, vistos por detrás.

10. CAPOTA DE TEATRO, de bengalina azul turquesa, adornada de plumas color de rosa pálido y de escarapelas de bengalina sujetas con cabujones de stras. Un penacho coronel va colocado á un lado.

11 y 12. TRAJE DE REUNIÓN (*delantero y espalda*). - Falda fruncida en la cintura, de tul negro con lentejuelas de oro y azabache sobre viso de seda color de rosa, adornada á media falda de un escarolado hecho con la misma tela. Cuerpo-blusa con escote cuadrado, de tul con lentejuelas sobre viso ajustado de raso color de rosa; el escote está orlado de un encaje con lentejuelas y bordados.

bre fondo tornasolado de verde y blanco, y forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Chaqueta Luis XV, de terciopelo mordoré brochado de color de rosa, adornada de solapas guarnecidas de botones de stras. Esta chaqueta se abre sobre un chaleco de faille blanco, con botoncitos de oro. Mangas de terciopelo mordoré, con brochado color de rosa con una sola costura. Corbata y vuelos de encaje blanco.

16 y 17. CUERPO ELEGANTE (*espalda y delantero*), de tafetán color de marfil, salpicado de ramos color de geranio y verde pálido. El delantero del cuerpo está adornado de una doble cascada de encaje blanco, que partiendo de debajo del cuello, que es de raso blanco, baja hasta la cintura para terminar en haldetas. Dos presillas de tafetán color de marfil liso cierran el cuerpo, el cual se drapea con algunos pliegues bajo la presilla superior. Botoncitos de stras. Bocamangas y cuello Valois de la misma tela. Vuelos duquesa de encaje blanco. Este cuerpo se lleva con una falda de canalones de la misma tela ó de faille liso de color adecuado al del fondo del brochado.

19. TRAJE ELEGANTE.

- Falda de canalones, ligeramente ondulada por delante, de faille verde oliva, forrada de seda de color crema, con volante barreadero recortado y falso de tela de crin. Cuerpo metido en la falda, de la misma tela que ésta, bordado de azabache y acero, guarnecido de alamares de pasama-



10.- Capota de teatro



8 y 9.- Trajes de calle del figurín iluminado



11 y 12.- Traje de reunión

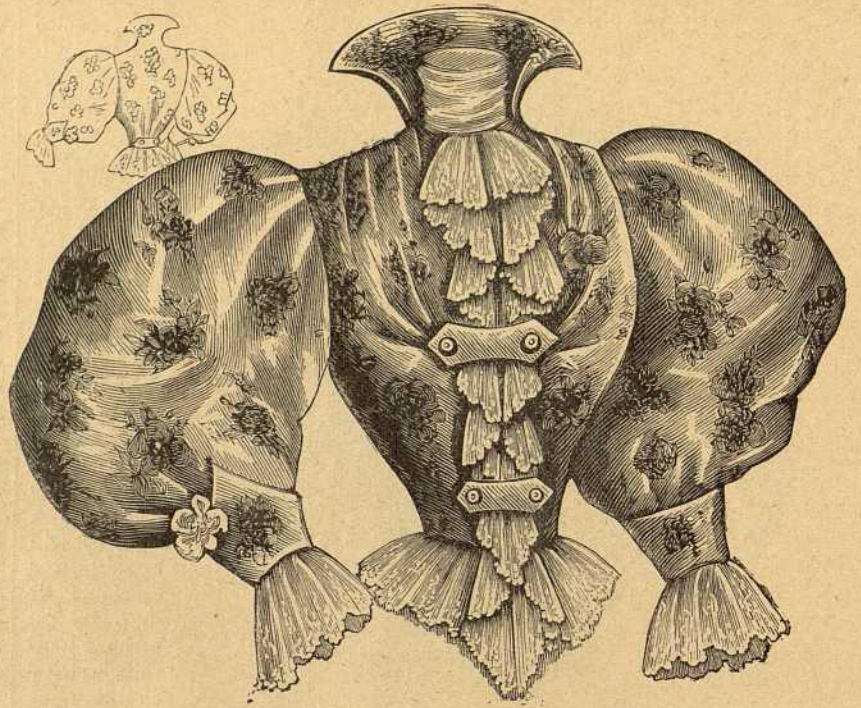


A 13. - Traje de calle (espalda del núm. 18)

nería y botones de fantasía. Camiseta de gasa de seda blanca, bordada de lentejuelas de acero. Mangas abolsadas de faille verde oliva, guarnecidas de jockeys bordados de azabache y acero, forradas, así como las bocamangas, de seda verde pálido. Cuello y

cinturón bordados de azabache y acero. Toca-boina de seda verde, guarnecida de plumas verdes y drapeada bajo unas aplicaciones de azabache y acero. Guantes de cabritilla blanca. Este traje puede hacerse de diversos colores, siendo muy bonito negro.

B20y21. CUERPO DE COMIDA Ó DE TEATRO (*delantero y espalda*), de terciopelo ó piel de seda negra ó de color. El coselete con tirantes, orlados de trencilla color de rosa, se recorta sobre una camiseta de tafetán también rosa, cubierta toda ella, así como el cuello, de encañonaditos de muselina de seda color de rosa. Los abolsados de las mangas están ajustados y fruncidos bajo unas presillas, fruncidas por el centro y orladas de trencilla color de rosa. Este cuerpo puede hacerse de di-



16 y 17. - Cuerpo elegante (espalda y delantero)

versos tonos. Se lleva con faldas de canalones de colores y telas lisas, ya sea terciopelo ó piel de seda.

22 y 23. TRAJE DE JOVENCITA (*delantero y espalda*). - Falda de canalones, de seda liberty color de rosa, forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Esta falda va guarnecida de presillas de cinta de raso blanco, prendidas con escarapelas de seda color de rosa. Cuerpo de seda liberty, cubierto de guipur de seda de color crema y adornada de escarapelas de seda rosa. Mangas de una sola costura, de seda liberty color de rosa. Cuello Médicis y jockeys recortados de guipur color de marfil que caen sobre las mangas.

24 y 25. TRAJE DE SEÑORITA (*espalda y delantero*). - Falda de canalones, de seda tornasolada de



14 y 15. - Traje de niña



18. - Traje de calle (delantero del núm. 13)



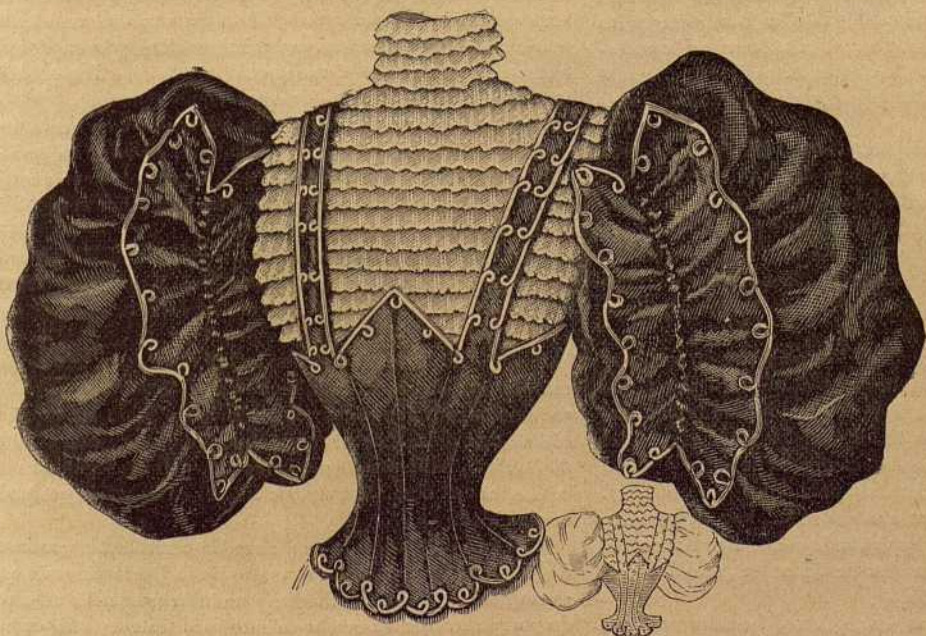
19. - Traje elegante



22 y 23. - Traje de jovencita



24 y 25. - Traje de señorita



B 20 y 21 - Cuerpo de comida ó de teatro

azul y blanco con lunares blancos, adornada por el borde de torcidos de plumas negras rizadas, que se prolongan á modo de ondas de festón, cuyos extremos están prendidos con botones de stras. Esta falda va forrada de seda, con falso de tela de crin ó de fibra de gamuza. Cuerpo con el delantero ondulado, de seda tornasolada; unos botones de stras sujetan sobre los hombros los pliegues de las mangas, las cuales están guarnecidas en la bocamanga de un torcido de plumas negras. Cuello orlado de estas mismas plumas. Cinturón atado á un lado, de raso negro, con grandes caídas.

CRÓNICA GENERAL DE LA QUINCENA

En el comienzo de nuestra Revista de hoy huelga (y por eso lo suprimimos) el acostumbrado epígrafe de «Fiestas, bailes, banquetes,» etc., porque ni en nuestra capital ni en la corte los ha habido.

¿Qué bailes, qué grandes recepciones, ni qué suntuosos banquetes puede haber, en efecto, en un país que pasa por las desagradables circunstancias que el nuestro, donde nadie piensa hoy más que en la empeñada lucha que se sostiene en Cuba y en las ofensas que algunos representantes de una nación, más mercantil que política, han inferido á nuestro honor nacional? Criminoso sería por cierto celebrar grandes fiestas cuando tan afectados están nuestros sentimientos humanitarios á la vez que los patrióticos, y comprendiéndolo así todas las clases sociales, se abstienen con buen acuerdo de ellas.

Por otra parte, el período de abstinencia y recogimiento en que estamos exige que se acuda al templo con preferencia á los brillantes salones, que se oiga la palabra de Dios pronunciada desde el púlpito más bien que los acordes de pianos ú orquestas ejecutando alegres danzas, que se atienda á los preceptos religiosos y de la higiene antes que á recrear el paladar con exquisitos y succulentos manjares, y nuestro pueblo, y en especial el bello sexo, fiel observador de tales disposiciones, da á la Cuaresma lo que la Cuaresma requiere en tanto que llega la Pascua para levantar dichas prohibiciones.

Verdad es que no todas las clases carecen de fiestas, y si no ahí está la escolar que con sus alharacas y su proceder irreflexivo, en parte sólo disculpable por haberlo dictado un sentimiento patriótico, ha conseguido tener una fiesta que, según parece, se prolongará hasta la Pascua, merced á la clausura de institutos y universidades. Los estudiosos, que no son pocos afortunadamente, sentirán esta fiesta impuesta por los proceder bulliciosos de los menos; en cambio éstos, sin acordarse por ahora de los apuros que pasan cuando llega la época de los exámenes, disfrutarán de bastantes días de asueto, que habrán de lamentar más adelante.

Como en París no media la primera de las causas enumeradas, y la población, por costumbre añeja, intercala un día de Carnaval en la mitad de la Cuaresma, durante el cual, como es sabido, salen grandes cabalgatas y mascaradas, organizadas por el gremio de lavanderas y los estudiantes, hácese ya grandes preparativos para el mayor brillo de esta fiesta, que debe estarse efectuando mientras se imprime este periódico, por lo cual no podemos dar cuenta de ella en la presente revista.

Sólo si anticipáremos que en el teatro de la Opera se dará en tal día el cuarto y último baile de máscaras de este año, para el cual se dispone un variado y ameno programa.

A las diez de la noche se iluminará profusamente la fachada del gran Teatro, y una banda de trompetas egipcias anunciará el principio del baile.

A las once y media, entrada triunfal de los estudiantes en número de doscientos cincuenta, precedidos de sus banderas y de su charanga 1830.

A las doce y media, juego de la pesca milagrosa con accesorios cómicos.

A la una, entrada del cortejo de la Reina madre, acompañada de su guardia de honor.

A la una y media, rapto de la Reina madre, y gran farando de los estudiantes, bailarines y bailarinas de la Opera.

Aviso á las madres

Aun cuando en nuestro país, en donde todavía no se conocen los refinamientos del arte de vivir que en tan alto lugar ponen las excelencias del extranjero, no creemos que se dé el caso que motiva este aviso, bueno es sin embargo dar la voz de alerta á nuestras madres de familia por si acaso alguien entrara en deseos de imitarlo.

La escena tiene lugar en París, donde parece ser que un matrimonio de distinguida posición social fué convidado á uno de los últimos bailes dados en el palacio del Elíseo por el presidente de la República y su señora. A él asistieron dichos esposos, dejando en su casa dos tiernas criaturas al cuidado de tres criadas.

Mas al poco rato de estar en los salones de la Presidencia la señora sintióse indispueta y rogó á su marido que la acompañara á casa. Algo después de las once de la noche estaban de vuelta en su domicilio y se creyeron víctimas de una alucinación. En el cuarto de los niños no había nadie; sus camitas estaban vacías. ¿Dónde estaban? ¿Adónde había ido la nodriza? Tampoco se encontraba por ninguna parte á las criadas.

Interrogado el portero, fingió completa ignorancia, pero apremiado por los padres y ante la amenaza de dar cuenta á la autoridad, acabó por decir que la camarera, la nodriza y la cocinera, siguiendo la costumbre observada siempre que sus amos salían, se habían marchado á un baile popular, que les indicó.

Los azorados padres se trasladaron en un coche al lugar indicado, y el portero, comprendiendo por su angustiada expresión de lo que se trataba, les dijo:

— Tranquílense ustedes, y síganme.

En una habitación espaciosa, contigua al salón de baile, bien alumbrada y mejor abrigada, ¿qué dirán nuestras lectoras que vió el citado matrimonio?

Pues diez y ocho bebés, entre ellos sus dos hijos, echados en unas banquetas, durmiendo á pierna suelta y ¡oh previsión de la empresa del baile! puestos al cuidado de una vieja matrona. Gracias á ello, nodrizas y camareras podían entregarse sin temor al placer de la danza.

¡Cuándo decimos que el refinamiento del arte de saber vivir llega al más alto grado en el extranjero!

Ahora, no sabemos si nuestras madres de familia estarán conformes con adelantos de esta clase.

Un libro caro

Pagar nada menos que veintitrés mil pesetas por un solo volumen es cosa que no se ve todos los días y mucho menos recomendándose ese libro por su valor histórico, ó por su antigüedad ó por su rareza.

Sin embargo, algo de raro tiene y es que, siendo moderno y de una publicación de la que hay ejemplares á centenares, es único en su clase.

Nos explicaremos.

El libro en cuestión acaba de venderse en pública subasta juntamente con otras obras y objetos de arte procedentes de la

testamentaria de Alejandro Dumas hijo, recientemente fallecido. Es un ejemplar de la obra original de este célebre escritor titulada *L'affaire Clemenceau*, pero ofrece la particularidad de estar adornado en las márgenes de las páginas de 160 preciosas viñetas, ejecutadas á la pluma ó á la aguada, y además, de 16 láminas hechas aparte. Dumas había rogado á sus muchos amigos pintores y dibujantes que cada cual exornara dicho ejemplar con una composición inspirada en el texto, y de este modo resultó un verdadero monumento artístico.

No es, pues, de extrañar que en la licitación haya alcanzado tan subido precio, y aun así y todo resulta barato.

En dos días de venta, la de los objetos de arte que pertenecieron al autor de *La dama de las camelias* ha producido más de 400.000 francos.

El luto

Con motivo de los fallecimientos, bastante numerosos estos días, de personas de la alta sociedad, y entre ellos el de la duquesa de Béjar, un periódico madrileño recuerda las legislaciones vigentes sobre los lutos, para que se vea que las leyes han cuidado de desterrar las exageraciones, procurando armonizar los sentimientos con las necesidades de la vida social.

En una sociedad tan reducida como la nuestra, y en que las familias, especialmente en la clase aristocrática, están tan enlazadas las unas con las otras, la muerte de un personaje ocasionaría muchos lutos, si éstos se llevasen de una manera rigurosa.

Para evitar esto, la *Nueva Recopilación* dispuso lo siguiente: «Ordenamos y mandamos — dice — que de aquí en adelante, por ninguna persona difunta se pueda llevar luto, si no fuera por padre, madre, abuelo ó abuela.»

Una pragmática de Felipe V, fechada en el Real Sitio de San Ildefonso el 5 de noviembre de 1723, dispone lo siguiente:

«En cuanto á las personas que han de traer luto, sólo pueden ser los parientes del difunto en los grados próximos de consanguinidad y afinidad, que son: padre ó madre, abuelo ó abuela, hermano ó hermana, suegro ó suegra, marido ó mujer, ó el heredero, aunque no sea pariente del difunto.»

En este mismo espíritu está inspirada la pragmática de Carlos III, vigente en la materia, y que reduce al novenario el luto por tíos, tías, primos, primas, prohibiéndole por parientes más lejanos.

En esta pragmática está fundada la costumbre, muy extendida en nuestra aristocracia, de llevar lo que se llama luto de cortesía, ó sea vestir durante nueve días de negro y sin interrumpir la vida ordinaria cuando muere un pariente que no lo es en grado muy próximo.

Modas

¿Deben llevarse pendientes?

Es una cuestión que se agita ahora en Inglaterra con toda la formalidad que requiere el asunto. «Costumbre bárbara que deforma la oreja — dicen unos.» «Adorno encantador — dicen otros — que sienta admirablemente y permite lucir hermosas pedrerías.»

La princesa de Gales, poseedora de suntuosas perlas; la princesa May, lady Londonderry, entre otras, son partidarias de esa alhaja.

Otras «bellezas famosas» sostienen lo contrario.

El pendiente es una joya que no admite medianía. Costumbre bárbara, si son fantasías pretenciosas ó insignificantes. Adorno encantador, si son pedrerías ó perlas irreprochables. Las señoras que tienen la oreja grande deben abstenerse de dicho adorno.

El pendiente más bonito es indudablemente el que se compone de perlas, adornadas de un pequeño círculo de diamantes, disimulando la montura. Dos solitarios de blanca irreprochable son también muy elegantes. Los pendientes historiados pasaron de moda. Para ir á pie, para los ejercicios de *sport*, el adorno más *chic* se compone de una perla ó un diamante pequeño.

Y ya que hablamos de *sports*, diremos que las *cyclewomen*, es decir, las señoras entusiastas de la bicicleta, se han dividido en dos campos: las partidarias del pantalón bombacho y las que prefieren la falda corta. La moda, para ponerlas de acuerdo, ha tenido la idea feliz de ofrecer un modelo que, con la apariencia decente de la falda, tiene todas las comodidades del pantalón.

El nombre lo dice: la *falda-pantalón* tiene el aspecto de una falda ordinaria. Gracias á su ingenioso sistema de abrirse fácilmente por delante, la *cyclewoman* sube en su máquina con la misma comodidad que si llevara únicamente pantalón.

Es la última creación ideada para las distinguidas ciclistas, que forman hoy legión en el extranjero, pues el *sport* ha transformado las costumbres, según hemos indicado en una de nuestras anteriores Crónicas.

Por lo que respecta á la moda de los sombreros en esta temporada de entretiempo, conviene apuntar que la hechura más usual á la vez que más conveniente es la toca sin bridas. Las hay elegantísimas, y algunos de los modelos publicados en los números de este periódico son buena prueba de ello.

Los pájaros, para adorno, no han perdido nada de su boga.

El terciopelo domina, pero como novedad hay algunas formadas de felpillas en todos los tonos de color, muy lindas.

También hay algunas formadas de tiritas de paño ó castor, formando dibujos, muy nuevas.

Un modelo muy lindo en este género, formado por tiras beige y marrón combinadas, resulta muy distinguido. El adorno consiste en dos pájaros con las alas extendidas delante,

pues la forma ha de resultar bastante ancha, y un «esprit» amarillo.

El color rosa coral ó rosa de los Alpes, siempre que esté adornado de plumas negras ó azabache, se lleva mucho para teatros.

El verde en todos sus tonos se presta á bonitas combinaciones; hay unos fondos bordados de cuentas de colores, que forman preciosos conjuntos con alas de terciopelo muy fruncidas.

El blanco y negro resulta siempre elegante.

Una gorrita, cuyo fondo está formado por perlas color de ámbar, adornado de terciopelo negro y plumas blancas ó color crema, es de un efecto encantador, teniendo la ventaja de servir para teatro y reuniones vespertinas.

Quando una especialidad posee una gran reputación, sucede que algunos vendedores al por menor, poco escrupulosos, proponen y hasta sustituyen á lo que se les pide, una imitación que LES DEJA MÁS BENEFICIO. Esto es lo que sucede con la CREMA SIMON, que es, á la vez que el Cold Cream más eficaz, el que sin embargo es más barato. Por lo mismo, las personas que tengan empeño en poseer la verdadera CREMA SIMON habrán de comprobar la firma de J. SIMON, París.

Teatros

BARCELONA. — El elegante teatro Lírico es el coliseo que actualmente disfruta del privilegio de congregarse en su espaciosa sala todo lo más notable de nuestra ciudad y especialmente á los verdaderos aficionados á la música que hay en ella. La serie de conciertos organizada por el maestro Nicolau con una numerosa orquesta de entendidos profesores está obteniendo el más cumplido éxito, y el público secunda con su asistencia y sus aplausos los meritorios esfuerzos de aquéllos. La música wagneriana es la que predomina en tales conciertos, y los aficionados deben agradecer en extremo al diligente maestro que les haya dado á conocer obras tan famosas como la inspirada tetralogía del compositor alemán, de la cual sólo se conocían en Barcelona algunos fragmentos.

La difícil ejecución de las diferentes partes de la obra, ensayadas prolija y concienzudamente, no ha dejado nada que desear, y ella aquilata una vez más los profundos conocimientos del maestro catalán y las aptitudes de los profesores por él dirigidos. Por lo que respecta al auditorio, y sobre todo al de las galerías, no puede darse mayor silencio, más recogimiento del que cifra al escuchar las sublimes notas de aquella serie de composiciones, y sólo se permite aplaudir cuando cada una de ellas ha terminado por completo, conteniendo antes á duras penas la explosión del entusiasmo tan irresistible en nuestro carácter meridional.

Estos conciertos, á pesar de las contrarias circunstancias que nos rodean, obtendrán sin duda todo el lisonjero resultado de que es tan digno su organizador.

La censurable explotación de las tiernas criaturas que componen la compañía infantil no deja de encontrar, por desgracia, patrocinadores que acuden al teatro del Tivoli á presenciar sus conatos de ejecución de la mayor parte del repertorio del género chico.

En Novedades continúan con buen éxito las representaciones de la comedia de magia *Urganda la desconocida*.

Eldorado está, como de costumbre, convertido en una sucursal del teatro de Apolo de Madrid, y en el de la Granvía predomina la patriotería por todo lo alto.

MADRID. — Sigue atrayendo numerosísimo público al teatro Eslava la última producción del maestro Chapí, la bellísima zarzuela en un acto titulada *El cortejo de la Irene*, que á juzgar por el ruidoso éxito obtenido está llamada á recorrer en breve plazo todos los teatros de España. Basada la música sobre un inspirado libreto del conocido crítico y periodista don Carlos Fernández Shaw, puede decirse que es la más hermosa á la vez que la más española de cuantas ha escrito el fecundo compositor, no habiendo en toda la zarzuela una pieza que no obtenga prolongados aplausos, y las más de ellas los honores de la repetición. Tal vez tenga, tratándose de obras en un solo acto, demasiado lirismo, pero Chapí se empeñó en escribir música seria, y adecuada además al argumento, y ha salido perfectamente airosa. Asegúrase que *El cortejo de la Irene* tendrá otro cortejo de público tan continuo como numeroso.

En el teatro de la Comedia se ha estrenado una nueva traducción del drama de Ibsen titulado *El enemigo del pueblo*, obra que ya conocíamos por haberse representado en nuestro teatro de Novedades un arreglo de ella hecho por dos jóvenes periodistas barceloneses.

Tanto esta producción como la refundición de *La noche toledana*, hecha por el actor D. Juan Mela y puesta en escena en el teatro Español, han tenido mediano éxito.

PARÍS. — En el teatro del Vaudeville se ha estrenado el drama *Manette Salomon*, de Edmundo de Goncourt. A pesar del reclamo que los periódicos venían haciendo sobre las excelencias de esta obra, y del renombre que goza su autor en el mundo literario, ha fracasado por completo, porque, según dice un crítico, es una obra aburrida, sin interés en la acción y falta de originalidad.

Tampoco ha producido gran efecto la comedia *La figurante*, de M. Curel, estrenada en el teatro de la Renaissance de que es empresaria Sarah Bernhardt, y no lo ha producido ante todo porque se necesita mucho talento para sostener una comedia en tres actos con solo cuatro interlocutores, sin que acabe por cansar, y en segundo lugar porque su argumento y sus es-

cenas alambicadas, producto de una tesis insostenible, no están al alcance de todo el mundo.

En cambio el *Orfeo* de Gluck, cantado en el teatro de la Opera cómica, ha obtenido el éxito más lisonjero, pudiendo pasar allí por obra nueva, pues apenas era conocida de los parisienses.

COPENHAGUE. — En la capital de Dinamarca se ha iniciado una revolución femenina en cuestiones teatrales.

Acaba de abrirse allí un teatro en el que todos los papeles y todos los empleos sin excepción serán desempeñados por mujeres. El personal de la orquesta es también femenino, y el director, el autor, el administrador, etc., pertenecen asimismo al bello sexo.

Margarita Thorson, la célebre autora danesa, ha escrito la obra de inauguración para la cual Emma Gad ha compuesto un baile.

No se dice si los hombres serán admitidos como espectadores en este teatro.

UNA BODA EN UNA RANA

Había salido el sol cuando Gita estaba todavía durmiendo.

Vivía en la buhardilla de una casa muy alta, con su abuela, y ambas eran muy pobres.

Cuando se hubo puesto su vestidito de algodón, bajó con presteza la escalera, un verdadero precipicio hecho de escalones de piedras descantilladas que giraban en espiral en un espacio estrecho y oscuro. Salió á una callejuela tan angosta que casi se tocaban las casas, y bajó los escalones abiertos en el sendero que iba á parar á la playa. En el extremo de la calleja, se veían destacarse en el azul del firmamento las torres de dos iglesias blancas y amarillas y cuyas campanas repicaban alegremente.

Gita se sacó del bolsillo un mendrugo y se puso á comerlo. Era su almuerzo, al cual habría agregado de buena gana una taza de café si hubiese sido más rica. Pero, en su posición, se contentó con acercarse á la fuente donde las mujeres charlaban mientras llenaban sus cántaros y bebió un trago de agua fresca.

En esto llegó Rafael y le dió los buenos días. Rafael era un mozo alto, de ojos brillantes, atezado rostro y bigotito negro. Su padre guardaba cabras y asnos para los extranjeros que van anualmente á Mentón á pasar una temporada: las cabras proporcionaban leche para los enfermos, y las señoras y los niños paseaban en los asnos.

Rafael era todo un buen mozo á los ojos de Gita.

El mancebo llevaba un extraño sombrero de alas levantadas, una camisa listada de encarnado, pantalón azul y faja amarilla, con lo cual se mostraba más hueco que un dandy. Para él, Gita, la muchacha de grandes ojos negros, de dientes blancos y de cabellera castaño-obscura, era la más bonita de cuantas conocía.

Además Gita era amable, y no se burlaba de él el domingo, cuando iba de paseo con el sombrero echado sobre la oreja y el cigarrillo en la boca.

— He pedido á mis padres su consentimiento para nuestra boda, dijo Rafael. Pero no quieren dármele, como no tengas lo menos cien francos de dote. ¡Fuerza será esperar!

Gita meneó la cabeza y prosiguió su camino hacia la playa. Vivían en Mentón, ciudad situada al Sur de Francia, en las fronteras italianas, y en aquel país los jóvenes deben obtener el consentimiento de sus padres para casarse; además la novia lleva casi siempre un dote. Pero Gita no tenía un céntimo, y el padre de Rafael lo mismo hubiera podido pedirle la luna que la suma de cien francos, lo cual no habría parecido más extraordinario á la muchacha.

La abuela de Gita estaba sentada debajo de una arcada con un hornillo delante, ocupada en asar castañas que vendía á los marineros y á los italianos; y mientras no se acercaba alguien á comprar, cogía su rueda é hilaba lino.

— El padre de Rafael pide un dote de cien francos, dijo Gita á su abuela, en tanto que ésta le daba algunas castañas.

— ¡Ah! ¡Si fueras acarreadora de limones!, contestó la anciana á su nieta, empezando á retorcer el hilo.

Gita se puso un canastillo en la cabeza, se metió la calceta en el bolsillo y empezó á manejar las agujas paseándose. Todas las mujeres de aquel país llevan algo en la cabeza, y las madres jóvenes, cargadas con un haz de hierba segada, llevan á sus hijos en brazos, meciéndolos mientras andan. Las muchachas

acarrear las frutas desde los campos donde las cogen á los buques que las transportan á América y á los países más remotos. La abuela de Gita había sido acarreadora de limones en su juventud; pero su nieta no era aún bastante robusta para ello.

Gita andaba por la playa haciendo calceta, y su canasto vacío se balanceaba sobre su cabeza.

El azul Mediterráneo brillaba á los rayos del sol y sus oleadas se rompían contra los guijarros de la playa en olas tan claras como el más puro cristal.

Al poco rato se encaminó hacia las colinas, yendo por una senda practicada entre las altas tapias de los huertos, pasó por debajo de un puente del ferrocarril y se metió en un olivar. Allí trabajaba todo el día recogiendo las aceitunas que caían de los árboles, en compañía de otras mujeres cuyos vestidos de colores vivos, amarillos y encarnados, se divisaban desde lejos entre el obscuro color de los olivos.

Un muchacho doblaba las ramas con una vara muy larga.

Gita se puso á trabajar con las demás, sin pensar en el olivo aunque era para ella un buen amigo. Le daban una peseta diaria por recoger las olivas, que en seguida iban á parar al molino del barranco donde las trituraban para hacer aceite.

Gita comía naranjas y limas como una muchacha del Norte come patatas; pero prefería el buen aceite de olivas. Para ella era un festín el que su abuela le friera sardinetas bien doradas y crujientes en aceite.

Al mediodía las trabajadoras descansaron. Gita se fué algo más lejos y se puso á comer unas cuantas castañas que le había dado su abuela. Al regresar á su casa, constituían habitualmente su cena un pedazo de pan duro y una cebolla cruda.

Sentóse á la orilla del barranco y pensó en Rafael. A sus pies el sendero atravesaba el barranco é iba á parar, enfrente de las paredes de una bonita quinta, á una de las casas habitadas en invierno por ricos extranjeros.

La muchacha miraba la quinta con sus ventanas que tenían cortinajes de encaje, sus balcones, sus azoteas y sus naranjos llenos de dorados frutos.

— Si yo fuese rica, pensaba, comería todos los días macarrones.

Entonces su pie empujó una piedra que fué rodando al fondo del barranco. La joven dió un grito: la piedra tapaba un agujero abierto al pie del olivo bajo el cual se había sentado, separada de sus compañeras. En aquel agujero vió una rana verde, y se puso de rodillas para considerarla con más atención. Sí, era una rana. La tocó y el animalejo ni se movió ni prorrumpió en su canto habitual: cogiólo entonces y vió que era una de esas cajas de cartón que se ponen de muestra en los escaparates de las tiendas de juguetes de las grandes ciudades, en compañía de peces, langostas y mariscos, para los regalos de Pascuas y Año nuevo.

Gita levantó la tapadera: dentro había billetes de Banco y una lagartija. La muchacha conocía perfectamente las lagartijas por verlas correr á menudo junto á las paredes; pero estas eran de un color ceniciento obscuro, mientras que aquélla, cuando la sacó de la caja, brillaba como brilla una gota de rocío á los rayos del sol naciente.

¡La lagartija era un alfiler de brillantes!

Gita cerró los ojos y contuvo el aliento: creía estar soñando. Sin embargo, se levantó y se encaminó á la quinta con la caja.

Al llegar á la puerta salía por ella una lujosa carretela. Un orgulloso criado, lleno de galones de oro de pies á cabeza, le dijo que se marchase. Gita le enseñó la caja, y una señora pálida, cubierta con un abrigo de pieles, que iba en el carruaje, le hizo seña de que se acercase. La joven acudió, llevando la rana verde en la mano.

— La he encontrado en un agujero junto á la raíz de un olivo, dijo. Debe pertenecer á alguien de esta casa.

La señora tomó la caja, la abrió y vació el contenido sobre sus rodillas: era la lagartija de brillantes y un paquete de billetes de Banco.

— Ya estáis viendo cómo Pedro era un criado infiel, por más que no se le encontrase nada encima, dijo á los que la rodeaban. Ha escondido esta caja entre las raíces del olivo para volver de Niza después y recogerla.

Gita escuchaba con la boca y los ojos muy abiertos.

La señora la miró y sonrió.

— Eres una buena muchacha, le dijo.

Y cogiendo un billete de Banco, se lo dió á Gita: ¡era de cien francos!

— ¡Ahora ya puedo casarme con Rafael!, exclamó.

Rafael estaba de pie junto á la abuela, que asaba castañas, cuando ambos vieron llegar á Gita corriendo, sofocada y con los ojos brillantes como dos estrellas. Les contó la historia de la rana, y no solamente á ellos, sino á todos los vecinos. La pobre abuela apenas daba crédito á lo que oía; jamás le había sucedido una cosa semejante cuando acarrea limones.

— ¿Quién hubiera podido figurarse que se había de encontrar un dote dentro de una rana?, decía Rafael riendo.

Los dos jóvenes se casaron de allí á pocos días en la iglesia amarilla de la colina.

Desde entonces, las mujeres que recogen aceitunas buscan siempre algo á la sombra de los rugosos árboles; esperan encontrar dinero y lagartijas de brillantes debajo de alguna piedra; pero esto es cosa que no sucede más que una vez en la vida.

VIRGINIA JOHNSON

RECETAS CULINARIAS

JARABE DE CAFÉ

Se hace café bastante cargado con 125 gramos de café en un litro y cuarto de agua, y luego se disuelven en este café 750 gramos de azúcar; cuando queda así hecho el jarabe, se echa en él media copa de aguardiente ó de coñac; se deja enfriar y se embotella. Este jarabe se conserva perfectamente.

PASTEL MUSELINA

Se toma un poco de flor de arroz y otro poco de azúcar en polvo; de cinco huevos, se baten mucho las claras y se añade poco á poco el arroz y el azúcar, mezclando después con todo ello las yemas; échase esta masa en un molde dado de manteca y se cuece en un horno que no esté muy caliente. Cuando la superficie del pastel está bien dorada, se cubre con un redondel de papel untado de manteca; para asegurarse de que está cocido á punto, se mete en él una paja; si se saca seca, es señal de que está cocido. Entonces se puede sacar el pastel del molde y ponerlo á secar en un tamiz; antes de servirlo, se le espolvorea de azúcar cuanto se quiera. Este pastel puede conservarse muchos días.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚM. 317

FUGA DE CONSONANTES

Son tus labios un rubí
Partido por gala en dos,
Arrancado para ti
De la corona de Dios.

ADICION DE UNA LETRA

Añádase la misma letra á cada una de las palabras:
Roma, — Pata, — Pito, — Ama, — Toro, — Baco,
de modo que las nuevas palabras que resulten signifiquen:

- 1.^a Nombre propio.
- 2.^a Un rústico.
- 3.^a Una serpiente.
- 4.^a Una droga.
- 5.^a Herramienta giratoria.
- 6.^a Asiento.

CHARADA

Después de una larga marcha
Llegué cansado á una venta,
Y con un tres tres en brazos
Vi á una mujer á la puerta
Que por segunda con cuarta
Llevaba la Macarena.
Pedile algo de comer,
Y me contestó con flema
Que sólo tenía un todo
Pescado hacía tres fechas.
Como el hambre me aquejaba
Y jamás las consecuencias
Cuatro dos de indigestiones,
El todo acepté de buena
Gana, mas estaba el pícaro
Tan cargado de primera,
Tan pasado y tan picante,
Que con las tripas revueltas,
Y no entonando una dos,
Sino sapos y culebras
Arrojando por la boca,
Salí de la venta aquella.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BIR BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS.
 LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas prueban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso** de Aroud es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el **Vigor**, la **Coloracion** y la **Energia vital**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm. 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. - Se receta contra los **flujos**, la **clorosis**, la **anemia**, el **apocamiento**, las **enfermedades del pecho** y de los **intestinos**, los **esputos de sangre**, los **catarros**, la **disenteria**, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, medico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de **flujos uterinos** y **hemorragias** en la **hemotisis tuberculosa**. -
 DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 165. en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno Frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos **Alivia y Cura** CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION
ASMA
 y toda Afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de exito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y Cia, Fcos, 102, R. Richelieu, Paris.

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosas nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor exito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D' CORVISART. EN 1856
 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS - CASTRALGIAS DIGESTION LENTAS y PENOSAS FALTA DE APETITO Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS y NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm. 114, Rue de Provence, en PARIS
 MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.
AVISO A LAS SEÑORAS
EL APIOL DE LOS JORET-HOMOLLE
 CURA LOS DOLORS, RETARDOS, SUPPRESSIONES DE LOS MENSTRUOS
 FARMACIA BRIANT 150 R. RIVOLI PARIS
 Y TODAS FARMACIAS y DROGUERIAS

Ergotina y Grageas de BERTOTINA BONJEAN
 HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y Cia, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagracion del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invencion. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababolos, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

PATE ÉPILATOIRE DUSSER destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero) Para los brazos, empleese el **PILLORE DUSSER**, 1, rue J.-J.-Rousseau, Paris.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el causancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimen os y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINSI
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los Intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm. 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de exito.

DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO HISPANO-AMERICANO
 Edición protusamente ilustrada con miles de pequeños grabados intercalados en el texto y tirados aparte, que reproducen las diterentes especies de los reinos animal, vegetal y mineral; los instrumentos y aparatos aplicados recientemente a las ciencias, agricultura, artes é industrias; retratos de los personajes que más se han distinguido en todos los ramos del saber humano; planos de ciudades; mapas geográficos coloridos; copias exactas de los cuadros y obras de arte más célebres, etc., etc.



NÚMERO 320

30 DE MARZO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — El tío Méteme-en-todo. — Recetas útiles. — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1. Trajes de calle. — 2. Traje elegante. — 3 y 4. Valona Nineta (delantero y espalda). — 5 y 6. Traje de primavera (espalda y delantero). — 7 y 8. Trajes de primavera del figurín iluminado, vistos por detrás. — 9 y 10. Vestido princesa, de canalones (espalda y delantero). — 11. Cubrepiano. — 12. Panorama de vestidos y accesorios de primera comunión para jovencitos y jovencitas. — 13. Traje de doncella de honor. — 14. Traje de boda. — B 15 y 16. Valona española (delantero y espalda). — 17 y 18. Valona de paño (delantero y espalda). — 19 y 20. Trajes de niñas. — 21. Valona de raso negro. — 22 y 23. Traje de jovencita (espalda y delantero). — 24 y 25. Traje de señorita (delantero y espalda).

HOJA DE PATRONES NÚM. 320. — Traje completo de primera comunión. — Valona de señorita.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 320. — Veintinueve dibujos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de primavera.

fetán de color violado de dos tonos, forrada de seda verde Nilo, con falso de tela de crin. Chaqueta Luis XV, de la misma tela, cerrada en el pecho con un lazo de seda verde Nilo. Solapas de esta misma tela, adornadas de bordado blanco. Valona vuelta, plegada de muselina de seda blanca. Chaleco de seda verde Nilo. Botones de stras en la chaqueta y de oro en el cha-

leco. Toca ó capota sin bridas, guarnecida de flores de color violado y de abanico de encaje blanco. Guantes de cabritilla blanca.

Los grabados núms. 7 y 8, intercalados en el texto de la página 50, representan estos dos elegantes trajes de primavera vistos por detrás.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 320. — Traje completo de primera comunión (grabado XXI del panorama de trajes de primera comunión). — Valona española (grabados B 15 y 16 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 320. — Veintinueve dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de primavera.

Primer traje. — Falda de canalones por detrás, de paño de color beige, formando á los lados del delantero tres pliegues planos que se abren en forma de abanico por abajo y se prenden en su parte superior con una serie de botones de plata antigua; esta falda va forrada de seda de color crema, con falso de tela de crin. Cuerpo introducido en la falda y ligeramente fruncido en la cintura, adornado con una berta peregrina de aplicación de guipur blanco sobre paño de color beige, montada alrededor de un canesú cuadrado figurado con cintas de terciopelo de color de castaña adornadas de lazos. Cuello Valois de terciopelo color de castaña, con las puntas cubiertas de aplicación de guipur blanco sobre paño de color beige. Cinturón de terciopelo color de castaña con hebilla de stras. Una chorrera de encaje blanco forma cascada sobre el delantero del cuerpo. Mangas de una sola costura, terminadas en puños Renacimiento. Sombrero de paja de color beige, guarnecido de abanicos de encaje blanco, de un penacho blanco con cabeza rizada y de amapolas encarnadas.

Segundo traje. — Falda de canalones, de ta-



1.—Traje de calle

2.—Traje elegante



3 y 4.-Valona Nineta



7 y 8.-Trajes de primavera del figurín iluminado



5 y 6.-Traje de primavera

Descripción de los grabados

1. TRAJE DE CALLE. - Falda de canalones, de raso verde berro, forrada de seda verde pálido, con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta Luis XV, de raso verde berro, adornada de botones de stras y guarnecida de dobles solapas de raso verde pálido, las unas lisas y las otras con bordados orientales. Este cuerpo se abre sobre un chaleco de raso verde pálido, adornado de bordados orientales. Mangas de una sola costura, ajustadas á partir del codo. Cuello vuelto, de raso verde pálido. Sombrero de esterilla gruesa negra, guarnecido de plumas cuchillo negras y de cintas rayadas verde berro y blanco. Guantes de cabritilla blanca.

2. TRAJE ELEGANTE. - Falda de canalones, de seda color de ceniza, brochada de ramos tornasolados de color violado de dos tonos, y forrada de seda de color crema, con falso de tela de crin. Cuerpo de la misma tela, introducido en la falda y drapeado á un lado, bajo un lazo de «novia de aldea,» de raso de color violado de dos tonos. Unos lazos escalonados de raso violado adornan el otro lado y unos tirantes orlan el canesú de punto antiguo. Mangas cortas guarnecidas de anchos velos de punto antiguo. Cuello y cinturón de raso violado. Toca de seda rayada de color violado y gris ceniza, guarnecida de plumas negras. Guantes de cabritilla blanca.

3 y 4. VALONA NINETA (delantero y espalda), de seda gris, adornada por el borde de un bordado de lentejuelas y de un volante plegado de gasa de seda gris con lente-



9 y 10.-Vestido princesa, de canalones



11.-Cubrepiano



Henry Petit Edit.

J. Bas, Imp. Paris.

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

XIV N° 320

Montaner y Simon Editores Barcelona

Las enfermedades nerviosas de las mugeres y las convulsiones de las niñas se cura radicalmente con el Tarabe bromurado Laroze (de Paris) Exijase la firma de J. P. Laroze.

Agua, Pasta, Polvos, Dentificos del Docteur Pierre, de la Facultad de Medicina de Paris, de venta en todas las perfumerias Paris, 8, Place de l'Opera!

Pildoras de Blancard eficacissimas contra la Clorosis, (Colores Palidos), y para modificar las constituciones linfaticas o debilitadas



12.- PANORAMA DE VESTIDOS Y ACCESORIOS DE PRIMERA COMUNION



13.-Traje de doncella de honor

14.-Traje de boda

juelas. Sobre la valona, todo alrededor, caen unos lazos de raso negro bordado, terminados en volantitos de gasa plegada con lentejuelas. Gran lazo de raso negro sobre el delantero guarnecido como las presillas; gola de raso negro y de gasa de

seda gris. El forro es de raso blanco. Sombrero de paja de fantasía, adornado de lazos de raso negro y de un penacho de flores.

5 y 6. TRAJE DE PRIMAVERA (*espalda y delantero*). - Falda

de canalones, de bengalina gris perla, adornada por el borde de una tira de aplicación de raso color de marfil bordado de color de rosa; esta falda va forrada de seda color de rosa, con falso de tela de crin; además está ligeramente recogida por un lado con escarpelas de raso negro, unidas con una cinta también de raso. Cuerpo fruncido de bengalina gris perla, adornado de un coselete abierto al bias, de raso color de marfil bordado de color de rosa. Cinturón de raso negro atado á un lado. Mangas de dos bullones, de raso

britilla blanca. Brazaletes de moaré con fleco de oro.

V. *Limosnera* de faille, guarnecida de un volante de muselina bordada, pendiente de cintas de raso.

VI. *Registros* de moaré blanco, con cruz, corazones y medallas.



B 15 y 16.-Valona española



17 y 18.-Valona de paño

marfil bordado de rosa. Cuello drapeado de bengalina gris perla, con una escarpela á cada lado.

7 y 8. TRAJES DE PRIMAVERA del figurín iluminado, vistos por detrás.

9 y 10. VESTIDO PRINCESA, DE CANALONES (*espalda y delantero*), de faille azul jacinto, forrado de seda blanca con falso de tela de crin, y adornado de anchas solapas de faille blanco formando cuello de marinero por detrás. Dos botones de stras adornan la cintura por delante. Cuello Valois forrado de seda blanca. Mangas abolsadas de faille azul jacinto con brazaletes de faille blanco.

11. CUBIERTA DE PIANO. - Nuestro grabado representa el conjunto de una bonita cubierta de piano, que se puede hacer indistintamente de raso, felpa ó paño. Si se hace de paño, el borde se recorta sencillamente en puntas; pero si se hace de seda, hay que orlarlo de un fleco de colores adecuados al del bordado. Este es muy vistoso y se hace con seda de China y lana de Sajonia de colores vivos. A cada extremo va un ramo de flores silvestres, las cuales se hacen á punto de bucecillo; cada bucecillo está terminado en un punto de seda de China del mismo color que la lana. En nuestro ramo hay tres margaritas blancas con semilla amarilla; una rosa pálida con un capullo grueso; las florecitas son azules. Las hojas se hacen á punto lanzado, con dos cabos de seda argelina verde; los contornos son á punto de Bolonia; por el borde del ramo van algunas flores amarillas. La guirnalda que rodea los ramos se hace lo mismo.

En la hoja de dibujos que acompaña á este número está el bordado de tamaño natural, sacándose dos veces este dibujo sobre la tela para tener la labor entera.

12. PANORAMA DE TRAJES Y ACCESORIOS DE PRIMERA COMUNIÓN PARA JOVENCITOS Y JOVENCITAS.

I. *Traje de primera comunión para jovencito*. - Calzón corto y chaqué muy abierto, de paño grano de pólvora negro. Camiseta á plieguecitos de hilo fino. Corbata blanca. Chaleco muy abierto, de piqué blanco. Brazaletes de moaré blanco con fleco de oro. Guantes de cabritilla blanca. Medias de seda negra.

II. *Otro traje de jovencito*. - Pantalón largo y smoking de paño negro con solapas de seda. Camisa á plieguecitos. Chaleco cruzado de piqué blanco. Corbata blanca. Brazaletes de faille bordado con fleco de oro.

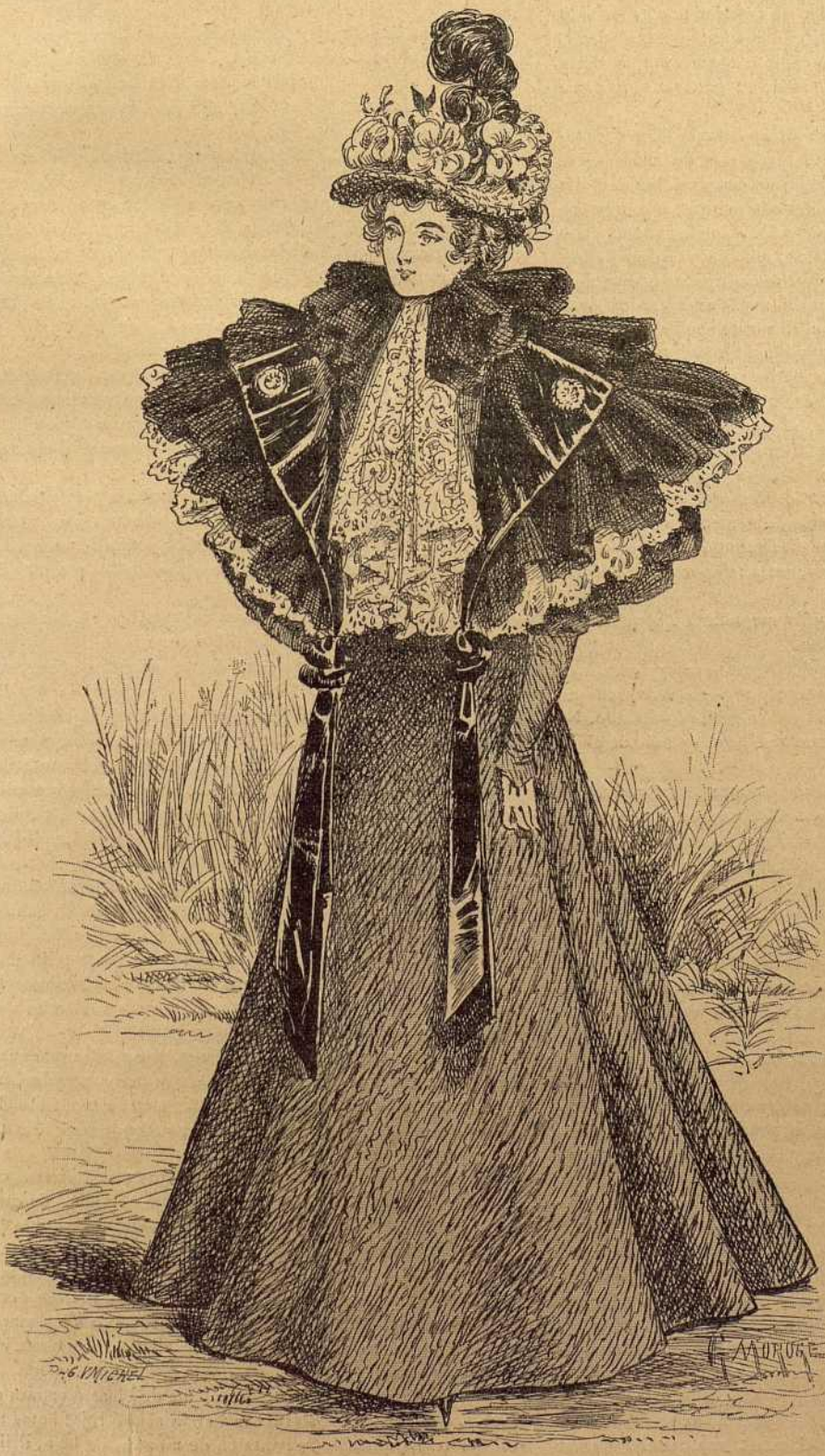
III y IV. *Otro traje de jovencito (delantero y espalda)*. - Pantalón largo de paño negro. Chaqueta corta de paño negro con grandes solapas de seda. Chaleco recto con solapas de chal, de paño negro. Camisa á plieguecitos con cuello recto. Corbata blanca. Guantes de ca-



19 y 20. - Trajes de niñas



22 y 23. - Traje de jovencita



21. - Valona de raso negro

VII. Cinturón de faille, adornado de un flequito hecho en la misma tela.

VIII. Gorra de muselina, guarnecida de un grueso encañonado y de una cinta de raso.

IX. Gorra de muselina, guarnecida de entredoses y de cintas de moaré. Un encañonado de encaje adorna el borde.

X y XI. Portamonedas y bolsa, de piel blanca, con cifra de plata.

XII. Limosnera de faille bordado, guarnecido de un plegado de muselina de seda. Las cintas son de faille.

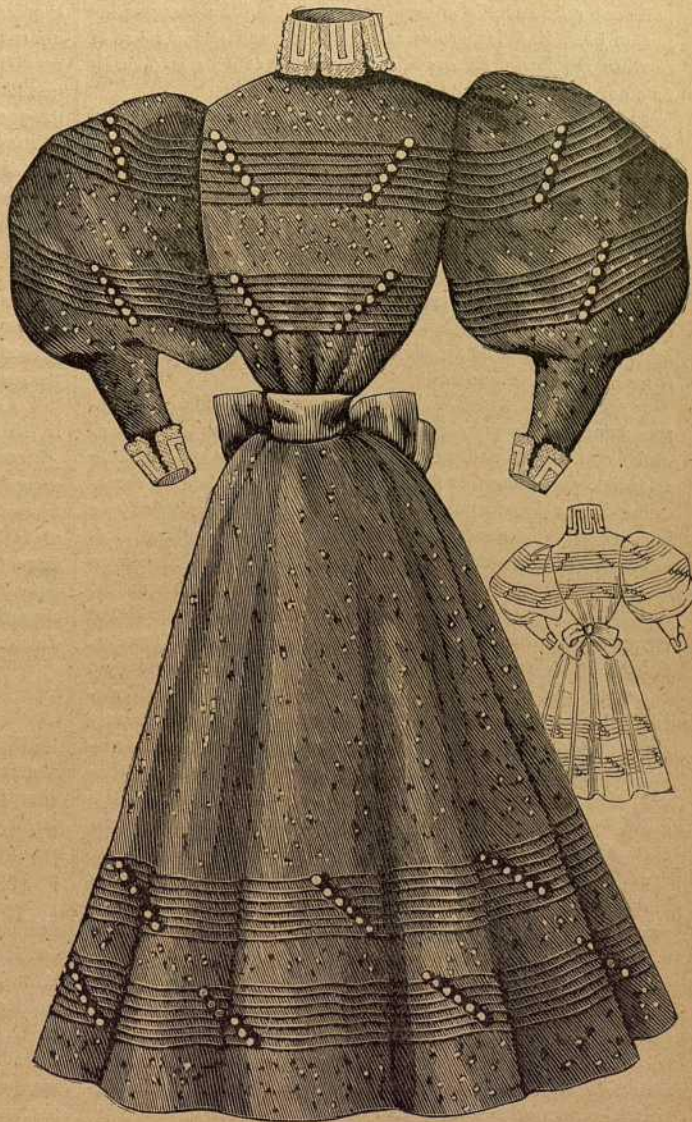
XIII y XIV. Devocionarios, cubiertos de seda blanca bordada. Registros de raso blanco, con medalla, corazón y cruz de plata.

XV. Traje de primera comunión para jovencita. - Falda de canalones, de muselina, guarnecida de una tira bordada, orlada de alforchitas, montada sobre una falda interior de tafetán. Cuerpo plegado con canesú bordado, orlado de un volantino de muselina. Mangas de una sola costura, adornadas de plieguecitos al largo. Velo de muselina, sujeto con una corona de rosas blancas. Guantes, de cabritilla blanca.

XVI. Otro traje de jovencita. - Falda de canalones de muselina, adornada de pliegues separados entre sí y montada sobre una falda interior de tafetán. Cuerpo plegado, guarnecido de bordados formando canesú. Mangas de una sola costura, adornadas de pliegues separados. Velo de muselina. Gorra con lazo alsaciano de cinta de moaré.

XVII. Limosnera de raso, adornada de una guirnalda y de una cifra bordadas. Por la jareta va pasada una cintita de raso.

XVIII. Otro traje de jovencita. - Falda de canalones de muselina, adornada de plieguecitos en un trozo de unos 40 centímetros de ancho. Falda interior de tafetán ó raso. Cuerpo cruzado de muselina, adornado de plieguecitos. Mangas de una sola costura, con



24 y 25. - Traje de señorita

plieguecitos en los puños. Cinturón de raso con hebilla de nácar. Limosnera de piel blanca. Gorra guarnecida de escarapelas de cinta. Velo de muselina.

XIX. *Zapato* de raso blanco, guarnecido de cinta y de una hebilla de plata.

XX. *Cuello bullonado* de muselina, guarnecido de cintas cometa blancas.

XXI. *Otro traje de jovencita*. - Falda de canalones, de muselina, adornada de tres pliegues á la altura del falso. Falda interior de tafetán blanco. Cuerpo plegado á plieguecitos por delante y formando canesú. Cinturón de moaré. Mangas de una sola costura con puños adornados de plieguecitos. Gorra de muselina, guarnecida de un lacito de moaré. Velo de muselina. Limosnera de moaré.

XXII. *Otro traje de jovencita*. - Falda de canalones, adornada á la altura del falso de un bullón de muselina. Falda interior de tafetán blanco. Cuerpo-blusa montado á un canesú plegado orlado de un bullón. Mangas de una sola costura, con un bullón en los puños. Cinturón de cinta de faille. Velo de muselina. Gorra adornada de lazos de faille. Guantes de cabritilla blanca.

13. **TRAJE DE DONCELLA DE HONOR**. - Falda de canalones, de tafetán pompadur á rayas verde caña sobre gris plata con tornasol color de rosa. Esta falda va forrada de seda blanca, con falso de tela de crin. El cuerpo es de la misma tela; sobre el delantero se cruza un fichú de gasa de seda blanca sujeto con el cinturón; unos volantes plegados de esta misma gasa guarnecen el fichú y otros más pequeños cubren las mangas; los tirantes terminados en lazos y el cinturón son de raso ó terciopelo verde, así como los brazaletes de las mangas; unos botones antiguos sujetan todos los lazos; una escarapela de gasa blanca adorna el cuello. Sombrero de paja guarnecido de lazos verdes, de gasa blanca y de rosas. Guantes largos de cabritilla blanca. Bolsa de postulante, de raso verde forrada de gris plata y rosa.

14. **TRAJE DE BODA**. - Vestido princesa liso y ajustado por delante y con larga cola redondeada y de canalones por detrás, de raso blanco; forrado de seda blanca, con volante barreado de tafetán recortado y un falso muy ancho de crin. Por delante, el borde de la falda está adornado de una guirnalda de flores de azahar que sube por los lados. El cuerpo, muy ajustado, se abrocha detrás, va adornado á modo de banda de una guirnalda de flores de azahar y está además guarnecido de dos draperías de tul bordado que caen á manera de llozos; estas draperías van prendidas en el pecho con unos ramos de flores de azahar; otros ramos de estas mismas flores adornan el abolsado de la manga y el cuello, que va guarnecido de dos escarapelas de tul. Las mangas son ahuecadas en su parte superior y muy ajustadas en la inferior; terminan los puños en vuelos de encaje. Velo de tul de ilusión, arrugado sobre la cabeza y prendido con un ramo de flores de azahar; esta prenda va colocada á la judía, es decir, cae por delante hasta más abajo de la cintura.

B 15 y 16. **VALONA ESPAÑOLA (delantero y espalda)**, de paño de color beige, adornada de una orla de aplicaciones de paño color de castaña colocadas formando anillos atravesados por un bis. El delantero va cruzado á la estudiantina sobre el hombro izquierdo. El forro de esta valona es de raso ó surah de color beige claro.

17 y 18. **VALONA** de paño ó de paño de seda color de arena (*delantero y espalda*), montada á un canesú de terciopelo verde mirto, orlado de entredoses de guipur blanco; las hombreras almenadas son también de terciopelo verde mirto y van orladas de entredoses de guipur blanco y adornadas de fantasías de brillo de hechura de herraduras. Los lazos de los hombros y el que cierra el cuello son de terciopelo verde mirto. El cuello, encañonado, está orlado de guipur en su parte interior, así como las puntas vueltas; lazos rectos por detrás de cinta de raso color de arena. El forro de esta valona es de raso ó surah de este último color.

19. **TRAJE DE NIÑA**. - Falda ligeramente plegada en la cintura y muy ancha por abajo, de tafetán liberty, forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo-blusa con tabla adornada de botones de nácar ó plata. Cuello y solapas recortadas de terciopelo azul oscuro, orladas de un galoncito de lentejuelas; igual adorno en las bocamangas y el cuello. Cinturón de terciopelo azul, con hebilla de plata antigua. Sombrero de paja gris, guarnecido de terciopelo azul y de flores rosadas.

20. **OTRO TRAJE DE NIÑA**. - Falda de canalones, de fulard estampado, forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo-blusa fruncido, sobre un canesú cuadrado de terciopelo color de rosa antiguo muy oscuro. Jockeys de guipur Renacimiento; un entredós de guipur orla el canesú. Escarapelas y cinturón de terciopelo color de rosa antiguo. Mangas ahuecadas con puños de guipur, adornadas de escarapelas de terciopelo. Sombrero de terciopelo guarnecido de cintas labradas color de rosa antiguo y blanco, formando anchos lazos, separadas con una hebilla de oro y acero.

21. **VALONA** de raso negro, cubierta de un volante de guipur blanco y de dos volantes con mucho vuelo de gasa de seda negra; sobre el delantero dos grandes solapas de raso negro orlan una bonita cascada doble de guipur blanco. Gola de gasa de seda negra. Los lazos cuyas caídas penden sobre la falda son de raso negro. Botones de stras en las solapas. Falda de canalones, de crespón negro, forrada de seda blanca, con falso de tela de crin. Sombrero de paja de fantasía trenzada, adornado de rosas con follaje y de un penacho de plumas negras. Guantes de piel de Suecia de color muy claro.

22 y 23. **TRAJE DE JOVENCITA (espalda y delantero)**. - Falda de canalones por detrás, de crespón gris lagarto, adornada

por delante de tres quillas de seda jaspeada blanca sobre fondo lagarto. Esta falda va forrada de seda ó polonesa, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo introducido en la falda por delante, con tres haldetitas cuadradas por detrás, de seda jaspeada, adornado en las pinzas de cuchilladas de crespón color de lagarto. Este cuerpo forma dos presillas que caen sobre las mangas abolsadas de crespón de una sola costura, adornadas de bocamangas de seda jaspeada. Cuello con dos lazos de surah blanco. Cinturón de crespón color de lagarto.

24 y 25. **TRAJE DE SEÑORITA (delantero y espalda)**. - Falda de canalones, de lana color de madera, con lunares encarnados, adornada de plieguecitos atravesados por barritas formadas con botones de nácar. Esta falda va forrada de seda ligera, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo-blusa de la misma tela que la falda, adornado al través de plieguecitos guarnecidos de botones de nácar. Este mismo adorno llevan las mangas, que son de una sola costura. Cuello y puños de linó guarnecidos de encaje. Cinturón de seda de color beige, atado detrás con dobles lazos.

En esta estación es en la que es preciso ensayar los productos preconizados para los cuidados del cutis. A pesar de las intemperies, la cara y las manos permanecen intactos, si se emplean la CREMA SIMON, los POLVOS DE ARROZ SIMON y el JABON SIMON. La crema Simón no es un afeite, es el Cold-Cream por excelencia. Exijase en cada frasco la firma J. SIMON, 13, r. Grange-Batelière, PARÍS

Crónica general de la quincena

Fiestas, bailes, recepciones, banquetes, etc.

Nada de esto ha habido en Barcelona durante la última quincena, y únicamente por haber caído en ella la fiesta de San José, del patrón de la Iglesia universal cuyo nombre llevan millares de españoles de ambos sexos, se han celebrado algunas fiestas y reuniones de carácter puramente familiar é íntimo, que no han podido trascender al exterior por haber sido mojada, como vulgarmente se dice, dicha festividad, es decir, que el cielo regaló en tal día un copioso aguacero á la tierra que tanto suspiraba por él después de la pertinaz sequía que todo el invierno ha reinado.

En la corte ha habido, entre otras, dos recepciones notables, la una en el palacio de los marqueses de Linares y la otra en la Legación de Portugal. La primera, celebrada el día de San Raimundo, santo patrono de la marquesa, estuvo brillantísima, pues aquellos suntuosos salones, en los que hay atoradas muchas maravillas artísticas y muebles y tapices y adornos de tanto mérito como valor intrínseco, apenas podían contener el gran número de personas de la más aristocrática sociedad madrileña que se creyó en el deber de acudir á felicitar á la ilustre dama, la cual las obsequió con un *buffet* espléndido.

La segunda se dió en honor de la eminente diva Regina Paccini, que aunque hija de padres italianos ha nacido en Portugal. Comenzó por un banquete, al que había sido invitado un reducido número de comensales, y terminó con una gran reunión á la que asistieron muchas de las encumbradas damas que la corte encierra. En ella la Paccini cantó con su consumada pericia varias romanzas y arias, obteniendo aplausos más calurosos si cabe que los que oye diariamente en el regio coliseo, al cual ha conseguido devolver esta temporada su antiguo esplendor.

En el comedor sirvióse un *buffet* magnífico, y la velada resultó por todo extremo agradable.

En París no han faltado estos días algunas recepciones, conciertos, comedias caseras y banquetes; pero sin una nota verdaderamente original, sin nada que salga de lo trillado. No parece sino que la inventiva francesa se haya agotado de algún tiempo á esta parte.

En cambio el pueblo se ha divertido grandemente el día de la *Mi-Carême*, viendo desfilan por los bulevares los carros alegóricos de las cabalgatas organizadas por los vendedores de los mercados, las lavanderas, los estudiantes y los pintores y artistas de Montmartre. La cabalgata que más ha llamado la atención, por más que no haya salido tan ajustada al programa como hubiera sido de desear, ha sido la de los últimos, que figuraba el cortejo de la Vaca rabiosa, y que por sus picantes alegorías y curiosos disfraces ha excitado al paso la hilaridad de la compacta muchedumbre que inundaba los bulevares.

Boda aristocrática

El día de San José se ha celebrado en la corte la de la señorita D.^a Pilar Martínez Campos, hija del capitán general don Arsenio, con el Sr. San Miguel y Gándara, hijo del marqués de Cayo del Rey.

Con tal motivo ha recibido la novia muchos y muy valiosos regalos de boda.

Sus padres han puesto en su canastilla un magnífico collar de brillantes y perlas; su prometido la ha regalado una hermosa diadema, también de brillantes y perlas, una rama de brillantes y unos solitarios; su padre político, el marqués de Cayo del Rey, un broche de brillantes; su hermano, el duque de Seo de Urgel, un collar de perlas; un precioso juego, servicio de mesa, estilo Luis XV de plata repujada, su otro hermano el marqués del Baztán; sus hermanos solteros, un aro de brillantes; su tío, D. Miguel Martínez Campos, una estrella de brillantes; su tía, la Sra. de Arderius, una pulsera de esmeraldas y brillantes; otra de sus tías, la Sra. viuda de Garrido, una

bandeja de plata repujada; igual obsequio ha recibido de la Sra. de San Miguel; del marqués de Viesca de la Sierra, unos pendientes de perlas rodeados de brillantes; y de los Sres. de Viesca (D. José), un juego de te de plata estilo Luis XV.

Ha recibido la Srta. de Martínez Campos otros muchos regalos, de cuyo valor puede juzgarse por la siguiente lista:

Una magnífica pulsera de zafiros y brillantes, los Sres. de Cánovas del Castillo; una artística vitrina, estilo Luis XVI, los Sres. de Mons; jarras de plata sobredorada y repujada, la Sra. viuda de Gallo; una pulsera de perlas y brillantes, D. Federico de la Viesca; sortija de perlas y brillantes, la Sra. vizcondesa de la Villa de Miranda; pulsera de brillantes y zafiros, los marqueses de Santa María de Silvela; sortija de esmeraldas y rubíes, la marquesa de Squilache; pulsera con un magnífico solitario y una perla, los marqueses de Linares; juego de tocador de plata sobredorada repujada, los marqueses de Villamejor; otro juego de tocador, también de plata sobredorada, la condesa viuda de Valmaseda; una media luna de perlas y brillantes, el general Figueroa é hija; broche de brillantes y zafiros, la Sra. de Laá; un joyero de plata repujada, el doctor Ledesma; tazas de plata repujada, la marquesa de la Puente; una cartera de plata repujada, la Srta. D.^a María Teresa Alcalá Galiano; un broche de perlas y brillantes, la condesa de Heredia-Spínola; jarrones de plata repujada, el general Marín y señora; unos pendientes de turquesas rodeados de brillantes, la Sra. viuda de Mendoza; un crucifijo antiguo, el general D. Higinio Ribera, etc., etc.

La boda se ha celebrado en casa de los padres de la novia, habiéndose colocado en un gabinete un precioso altar en el que se ostentaba una imagen de plata de la Virgen del Pilar, rodeada de flores que perfumaban el ambiente. El obispo de Sion dió la bendición nupcial. La novia vestía un elegantísimo traje blanco y lucía magníficas alhajas.

Terminada la ceremonia, los invitados pasaron al comedor donde se sirvió un escogido *lunch*.

Los recién casados salieron en la misma noche para Londres.

El juego del Polo

Iniciado en Inglaterra, adoptado en Francia, empieza á tomar carta de naturaleza en España, donde de algún tiempo á esta parte se viene sintiendo la influencia extranjera por todos los ejercicios corporales, y en particular por los que entran en la denominación británica de *sport*.

Ya se ha constituido en Madrid una sociedad con el título de *Polo-Club*, con el exclusivo objeto de dedicarse á este juego y fomentarlo, y á su frente están personajes tan conspicuos como el duque de Alba, presidente, el de Santofía, vicepresidente, y el Sr. Alvarez de Toledo, secretario. El lugar donde lo practican es una parte del Hipódromo, cedida por la Sociedad de carreras en cambio de conceder premios para las que allí se celebran dos veces al año y que llevarán su nombre.

Digamos ahora en qué consiste el juego del Polo.

Verifícase en un campo, perfectamente llano y de regular extensión, en cada uno de cuyos extremos hay dos mástiles con banderas. Toman parte en la lucha cuatro jugadores por bando. Uno de los cuatro es el jefe, y éste recibe en inglés el nombre de *back*.

Se coloca entre uno y otro bando una abultada pelota de raíz de bambú, y los jugadores (montado cada uno en su jaca, y provisto de un mazo, con mango de bambú, de más de un metro de largo) se proponen hacerla pasar entre los dos mástiles de que acabamos de hablar.

Para diferenciarse unos jugadores de otros, llevan, los de un grupo, banderas rojas, y azules los del contrario.

La lucha es muy viva, y sus incidentes múltiples suelen ser muy interesantes.

Suéltase la pelota por el juez del campo. Los jugadores de uno y otro bando procuran, desde el primer instante, que la pelota, como ya hemos dicho, llegue á pasar entre los mástiles que cierran el campo frente á ellos. A que no se logren estos propósitos, y á conseguir análogo objeto por su parte, tienden los esfuerzos del bando contrario, y pronto desarróllase el juego en medio de una animación extraordinaria y de un movimiento vertiginoso. Giran los caballos en rapidísimas vueltas, y los jinetes acreditan á cada momento su habilidad y su destreza, hasta que uno de los jugadores, al fin, más afortunado que los otros, empuja la pelota hacia el paso comprendido entre los mástiles; galopa tras ella para impelerla con nuevos golpes, sin ser alcanzado por sus adversarios, y logra al cabo realizar, victoriosamente, el fin que se proponía.

Más pormenores del juego. Cada juego (*goal*) dura un cuarto de hora. Pasado este tiempo, si no ha vencido ningún bando, se renuevan los jugadores y empieza un nuevo partido. El hecho de conseguir una victoria se designa con la frase *to make goal* (hacer juego).

Los nombres de los jugadores se apuntan en una pizarra, rematada por un reloj, en el que se cuenta el tiempo de cada partida. El principio y el fin de éstas se marca con toques de campana. El juez del campo se sitúa en una tienda de campaña.

Las jacas no pueden tener una alzada que exceda de un metro cuarenta y siete centímetros. Y es de imprescindible necesidad que los animalitos no se asusten, pues á veces los mazos vuelan sobre sus cabezas y reina en el campo del juego una batahola que aturde.

El traje de los jugadores se compone de blusa ó camisa de franela, sobre la cual destácase la banda azul ó roja; botas altas, de cuero amarillo, y pantalón de montar, de lana, dril ó seda. Las gorras son parecidas á las de los *jockeys*, pero muy duras, para defender la cabeza de los golpes de los mazos.

Las jacas llevan unos botines de cuero, que las resguardan también, en parte, de los mazos y de la pelota.

Como se ve, los jinetes necesitan buena vista y buenos puños, y el ejercicio es muy violento.

Teatros

BARCELONA. — Hallándonos en plena Cuaresma, dicho se está que nuestros teatros han ofrecido pocas novedades; tan sólo de un estreno podemos hacer mención, el de la comedia *La Baylarina*, trasladada del francés al catalán por los señores Ayné y García Blahá, puesta en escena en el Teatro Romea, y cuyo éxito no ha pasado de mediano.

El de los conciertos celebrados en el Teatro Lírico bajo la dirección del maestro Nicolau ha sido tan brillante como augurábamos y como su importancia merecía, siéndonos sumamente grato poder añadir, en honra de los muchos aficionados á la buena música con que cuenta Barcelona, que la sociedad de profesores encargada de dichos conciertos ha conquistado gloria, aplausos y provecho.

Ya está anunciada la lista de los artistas que deben funcionar en el Teatro del Liceo durante la temporada de primavera, en su mayoría conocidos y apreciados del público. Como sopranos figuran las Sras. Tétrazini y Cesáreo; como mezzosopranos, las Sras. Fabri, Blanchart y Carottini; sopranos ligeras, las Sras. Halvorsen y Bianchini; tenores, los Sres. Mariacher y Moretti; barítonos, los Sres. Blanchart, Angelini y Tysseire; bajos, los Sres. Perelló y Verdaguer, y directores de orquesta, los Sres. Campanini y Acerbi. Se inaugurará la temporada con el estreno de la ópera *Manón Lescaut*, de Puccini, y poco después se estrenará *Falstaff*, de Verdi, para la cual están pintando cinco decoraciones los Sres. Soler y Rovirosa y Vilumara.

Con tales artistas y tales alicientes es de esperar fundadamente que la temporada lírica sea brillante.

MADRID. — Una sola obra y ésta perteneciente al género chico se ha estrenado esta quincena en la corte: la del juguete cómico-lírico titulado *Tiple ligera*, letra de D. Federico Urrecha y música de D. Angel Rubio. El libro, escrito sobre el pensamiento de una obra francesa, es muy regocijado y entretenido y la música es también ligera y juguetona. Autor y compositor han sido muy aplaudidos, lo propio que la Srta. Lázaro, que desempeña perfectamente el papel de la protagonista. *Tiple ligera* se cantará seguramente mucho tiempo, ahora en el teatro de la Zarzuela y andando el tiempo en todos los de España.

PARÍS. — Tampoco ha habido en la capital francesa más que un estreno de alguna importancia, el de la comedia en tres actos titulada *Disparut*, de los Sres. Brissón y Sylvaine, puesta en escena en el teatro del Gimnasio. Como la mayor parte de las obras que de algún tiempo á esta parte se estrenan en aquellos teatros, no tiene ésta otro objeto que el de excitar la hilaridad del público, y como lo consigue en alto grado, ha alcanzado satisfactorio éxito.

En el teatro de la Puerta San Martín se ha puesto en escena el drama *Thermidor* que á tantas controversias dió lugar cuando su estreno, hasta el punto de haber tenido la autoridad que suspender sus representaciones. Ahora ha pasado poco menos que inadvertido á pesar de tomar parte en su ejecución el famoso actor Coquelin. Otros tiempos, otras costumbres.

ALEMANIA. — La comisión de las fiestas wagnerianas está preparando las funciones que se darán en el teatro de Bayreuth durante los meses de julio y agosto próximos.

El programa comprende la famosa Tetralogía completa, para la cual se dispone un aparato escénico sorprendente. Cuatro años hace que se trabaja en Bayreuth para obtener el mejor resultado; se ha fundado una escuela de música para formar artistas expertos en la música wagneriana bajo la dirección de muchos profesores, perfectos conocedores de ella; se han hecho numerosos ensayos de la *mise en scène*, para los cuales se ha contratado á los maquinistas y escenógrafos más reputados, y hoy la Tetralogía está ya en disposición de representarse con elementos de interpretación y de ejecución que ningún teatro del mundo puede reunir.

Para convencerse de ello bastará citar un solo ejemplo.

La famosa cabalgata de las Walkyrias, esa magnífica pieza instrumental y fantástica que tanto entusiasmo ha causado cuantas veces se ha tocado en los conciertos de nuestro teatro Lírico, se representará al vivo por jóvenes amazonas montadas en caballos amaestrados que pasarán á todo escape por el foro guarnecido de una gruesa alfombra de caucho. Los cascos de los caballos estarán también forrados de caucho, de suerte que las ninfas guerreras atravesarán como relámpagos la masa figurada de las nubes sin que su vertiginosa carrera produzca el menor ruido.

Los primeros artistas de Alemania están contratados para cantar la cuádruple ópera.

Ahora falta que el público responda á tantos esfuerzos.

EL TÍO MÉTOME-EN-TODO

El tío Métome-en-todo era un hombrecillo seco y vivaracho, que jamás se daba punto de reposo. Su nariz arremangada era la única parte saliente de su rostro pálido y sumamente picado de viruelas; tenía

los cabellos grises y erizados, y sus ojillos despedían siempre relámpagos á derecha é izquierda. Se metía en todo, lo criticaba todo, lo sabía todo mejor que nadie, y pretendía tener siempre razón. Cuando iba por la calle, agitaba los brazos con tanto ardor, que un día derribó un cubo de agua que llevaba una muchacha, y se mojó todo de pies á cabeza.

— ¡Bestia!, le dijo sacudiéndose; ¿no veías que yo iba detrás de ti?

Era zapatero, y cuando trabajaba tiraba del sedal con tal violencia que distribuía fuertes puñetazos á cuantos estaban cerca de él. Ningún oficial podía permanecer más de un mes en su casa, porque siempre encontraba algo que censurar en el trabajo que le presentaba.

Calificaba de perezosos y haraganes á cuantos estaban bajo sus órdenes, y lo mejor del caso era que á él maldito si le lucía el trabajo, pues nunca estaba quieto dos minutos seguidos. Si su mujer se levantaba temprano y encendía fuego, él saltaba al punto de la cama y corría descalzo á la cocina.

— Pero, ¿te has propuesto quemar la casa?, le decía. Has encendido un fuego que sobraría para asar un buey. ¡Como si la leña fuese de balde!

Si las criadas charlaban mientras lavaban, y se refan de sus mismas ocurrencias, las reñía diciéndoles:

— ¿Hase visto bachilleras como ellas? A fuerza de menear la sin hueso, descuidan su trabajo, y mientras tanto dejan el jabón en el agua. ¡Despilfarro y holgazanería! Por no molestarse, tampoco frotan la ropa.

Estaban haciendo una casa enfrente de la suya, y desde su ventana vigilaba las obras.

— Usan arena encarnada que nunca se secará, decía; y esos condenados albañiles están poniendo las piedras al contrario. La argamasa no vale nada; lo que se necesita es arena gruesa y no fina. ¡Oh! Todavía he de ver cómo se derrumba esa casa sobre la cabeza de sus inquilinos.

Ponfáse en seguida á trabajar; pero aún no había dado dos puntos, cuando se levantaba, y se quitaba aprisa el mandil de cuero, diciendo:

— Nada, nada; es preciso que yo vaya á decirles lo que deben hacer.

Y se dirigía á los carpinteros, diciéndoles:

— Pero ¿qué significa eso? No habéis colocado nada á plomo. ¿Creéis que se sostendrán esas vigas? Todo se derrumbará cuando menos lo penséis.

Y cogiendo un hacha que tenía en la mano un carpintero, iba á enseñarle cómo debía trabajar, cuando acertó á pasar un carro cargado de tierra, y tiró el hacha para echar á correr tras el carretero.

— Pero ¿estás loco?, le gritó. ¿A quién se le ocurre enganchar potros á un carro tan cargado como ese? Los pobres animales van á reventar aquí mismo.

El carretero no le hizo ningún caso, y el tío Métome-en-todo entró en su tienda encolerizado.

Al sentarse, su aprendiz le entrega un zapato.

— ¿Qué es eso?, le dice. Pero ¿no te he dicho mil veces que no cortes los zapatos tan bajos? ¿Quién ha de comprar semejante calzado? Quiero que mis órdenes se ejecuten al pie de la letra.

— Tiene usted razón, le contestó el aprendiz; este zapato no vale nada; pero es el que usted mismo acaba de cortar y coser. Lo dejó usted caer al suelo al levantarse, y yo no he hecho más que recogerlo y entregárselo. Está visto que ni los mismos ángeles del cielo podrían contentar á usted.

El tío Métome-en-todo soñó una noche que había muerto y que se encaminaba al paraíso. Al llegar á la puerta llamó, y San Pedro abrió.

— ¡Ah! ¿Eres tú, Métome-en-todo?, le dijo. Te dejaré entrar; pero te advierto que si criticas algo de lo que verás en el cielo, te irá muy mal.

— Podría usted haber suprimido esa advertencia, pues sé lo que debo hacer, y además, á Dios gracias, todo es perfecto aquí; aquí no sucede lo que en la tierra.

Entró y se puso á recorrer los dilatados espacios celestes, mirando á derecha, á izquierda, á todos lados; pero de vez en cuando no podía menos de menear la cabeza y de refunfuñar. Por fin, vió dos ángeles que llevaban un gran madero: era una viga que un hombre había tenido en el ojo mientras buscaba una paja en el del vecino. Pero los ángeles, en vez de llevarla levantada, la llevaban tendida.

— ¡Vaya una torpeza!, pensó Métome-en-todo.

Sin embargo, se calló y se aquietó, diciendo para sus adentros:

— En el fondo, lo mismo da: con tal que lleguen sin tropiezo, tanto es que la lleven levantada como tendida, y la verdad es que no tropiezan en ninguna parte.

Más allá vió dos ángeles que sacaban agua con un cubo agujereado y que se salía por todas partes. Estaban haciendo lluvia para regar la tierra.

— ¡Voto al diablo!, exclamó; mas por fortuna se detuvo reflexionando que aquello sería probablemente un entretenimiento.

— Con tal de distraerse, pensaba, se pueden hacer hasta cosas inútiles, sobre todo aquí, donde veo que reina la pereza.

Más adelante vió un carro atascado en un hoyo muy hondo.

— ¡No es extraño!, dijo al conductor. ¡Está tan mal cargado! ¿Qué lleva usted ahí?

— Buenos pensamientos. No he podido conducirlos bien; mas por fortuna he hecho subir el carro hasta aquí, y no se me dejará en este apuro.

En efecto, vió un ángel que enganchó dos caballos delante del carro.

— Muy bien, dijo Métome-en-todo; pero con dos caballos no habrá bastante; se necesitan lo menos cuatro.

Llegó otro ángel con otros dos caballos; pero en lugar de engancharlos delante, los enganchó á la zaga. Esto era ya demasiado para el tío Métome-en-todo.

— ¡Por vida de Barrabás!, exclamó, ¿qué estás haciendo? ¿Hase visto enganchar así desde que el mundo es mundo? Pero en su ciego orgullo creen saberlo todo mejor que los demás.

Iba á proseguir, cuando uno de los habitantes del cielo le cogió por los cabezones y le lanzó al espacio con fuerza irresistible; sin embargo, todavía tuvo tiempo de ver por debajo de la puerta al carro remontado al aire por cuatro caballos alados.

En aquel momento el tío Métome-en-todo se despertó.

— El cielo, dijo para sí, no es del todo semejante á la tierra, y hay muchas cosas que parecen malas y sin embargo son buenas. Pero á pesar de todo, ¿quién podría ver con sangre fría enganchar cuatro caballos á los lados opuestos de un carro? Tenían alas, es verdad; pero yo no las eché de ver al pronto. De todos modos es una tontería conceder alas á unos animales que tienen ya cuatro piernas. Ea, voy á levantarme, porque si no, todo iría mal. ¡Bien mirado, es una fortuna que yo no me haya muerto todavía!

GRIMM

RECETAS ÚTILES

PARA CURAR LA TOS

Ahora que el dengue, grippe, trancazo ó influenza está causando tantas molestias en muchas poblaciones, atacando principalmente los órganos respiratorios de las personas á quienes invade y causando insoportables accesos de tos, creemos muy útil recomendar la siguiente receta que por lo general da el resultado apetecido:

- Jarabe de brea. 50 gramos
- Jarabe de malvavisco. 50 -
- Jarabe de belladona. 50 -

Mézclense y tómese una cucharada cada cuatro horas con un poco de agua tibia.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚMERO 319

Adición de una letra. — Román, patán, pitón, nama, torno, banco.

Charada. — Salmonete.

ARITMOGRAFIA

1	2	3	4	5	6	7	8	9
6	4	8	5	4	8	2		
		1	4	3	6	9		
				6	7	3		
						2		

- 1.º Síntoma de más de una enfermedad.
- 2.º Animal cornúpeto.
- 3.º Hombre de una raza antigua.
- 4.º Tejido.
- 5.º Vocal.

SECCIÓN DE ANUNCIOS.—A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE Bⁿ BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALUDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS.
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL D^r DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente á los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anémia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorida: el **Vigor, la Coloracion y la Energía vital.**
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. — Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espustos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. — DEPOSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 165. en Paris.

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION y toda afección Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^{ia}, P^{os}, 102, R. Richelieu, Paris

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hydropesias, Toses nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor exito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.
Ergotina y Grageas de BERGOTINA BONJEAN
 HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^r CORVISART, EN 1856
 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS - CASTRALGIAS DIGESTION LENTAS Y PENOSAS FALTA DE APETITO Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS, NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^o, 114, Rue de Provence, en PARIS la MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS
 española y francesa comparadas
 Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, Bescherelle, Littré, Salvá y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. — Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.
 Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150. PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababoles, conviene sobre todo á las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno á su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

de los **JORET y HOMOLLE** regulariza los **MENSTRUOS**
EL APIOL Dres

PATE ÉPILATOIRE DUSSEY

destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empleese el **PILIVORE, DUSSEY**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINSI
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud.**
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. — 50 Años de éxito.

DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO HISPANO-AMERICANO

Edición protusamente ilustrada con miles de pequeños grabados intercalados en el texto y tirados aparte, que reproducen las diferentes especies de los reinos animal, vegetal y mineral; los instrumentos y aparatos aplicados recientemente á las ciencias, agricultura, artes é industrias; retratos de los personajes que más se han distinguido en todos los ramos del saber humano; planos de ciudades; mapas geográficos coloridos; copias exactas de los cuadros y obras de arte más célebres, etc., etc.



NÚMERO 321

13 DE ABRIL DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Consejos prácticos: trajes de ceremonia. — Crónica general de la quincena. — Las monas y huevos de Pascua. — Recetas útiles. — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1. Traje de primavera. — 2 y 3. Sombreros de primavera. — 4 y 5. Traje de señorita (delantero y espalda). — 6 y 7. Traje de visita (delantero y espalda). — 8 y 9. Paletó americano (espalda y delantero). — 10. Espalda del traje del grabado núm. 14. — A 11 y 12. Cuerpo Villafranca (espalda y delantero). — 13. Esclavina de entretiempo. — 14. Traje de garden-party. — B 15 y 16. Traje de niña (espalda y delantero). — C 17 y 18. Traje de niña (espalda y delantero). — 19 y 20. Otro traje de niña (delantero y espalda). — 21. Sombrero Luis XV. — 22. Traje Luis XV. — 23. Traje elegante. — 24 á 30. Trajes de niñas del figurín iluminado, vistos por detrás.

HOJA DE PATRONES NÚM. 321. — Cuerpo Villafranca. — Dos trajes de niñas.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 321. — Diez y seis dibujos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de niñas.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 321. — Cuerpo Villafranca (grabados A 11 y 12 en el texto). — Traje de niña de 12 años (grabados B 15 y 16 en el texto). — Traje de niña de 14 años (grabados C 17 y 18 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 321. — Diez y seis dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de niñas.

I. Niña de 10 años. — Falda de canalones, de tafetán color de rosa con listas blancas, forrado de nansuck con falso de fibra de gamuza. Esta falda está adornada de entredoses de guipur blanco que suben desde el borde en forma de hierro de lanza. Cuerpo-blusa ceñido con un cinturón de seda blanca, cerrado á un lado con una escarapela; otras escarapelas de seda blanca sujetan los entredoses de guipur puestos á modo de hombreras. Unas escarapelas iguales forman un cogido en la manga y la adornan en la parte inferior por encima de un entredós de guipur. Medias negras. Zapatos de piel de Rusia. Sombrero marino de paja blanca, adornado de lazos blancos altos y una cinta alrededor, también blanca. Guantes blancos de cabritilla.

II. Jovencita de 15 á 16 años. — Vestido sastre, de paño color de arena. La falda, que es de canalones, está guarnecida de tablitas pespunteadas, y forrada de seda con falso de tela de crin. La

chaqueta, adornada de botones de fantasía, lleva solapas de paño ó de faille blanco, y se abre sobre un chaleco que tiene botoncitos de oro adecuados á los de la chaqueta. Corbata de tul, adornada de encaje blanco bordado y prolongada en forma de chorrera sobre el chaleco. Mangas de una sola costura, adornadas de pespuntos en los puños. Sombrero de paja blanca, guarnecido de cintas y plumas blancas y de amapolas encarna-

das. Botinas de piel de gamuza. Guantes blancos de cabritilla.

III. Niña de 4 á 6 años. — Vestido americano de seda verde liberty, con tres hileras de entredoses de guipur en el borde; dos tablas de hechura Watteau salen de debajo de un canesú de guipur que forma puntas y está cruzado por una presilla sujeta con escarapelas de seda blanca. Lazos blancos en el cuello. Sombrero de paja negra, guarnecido de lazos blancos muy altos. Zapatos de piel leonada.

IV. Niña de 14 años. — Redingote de paño gris perla, abierto sobre un delantero de faille de color gris oscuro; los delanteros de este redingote están adornados hasta la cintura de botones de fantasía. Gran cuello de punta, de batista lisa, adornado de un volantino plegado, de bordes festoneados. Mangas ahuecadas con puños ajustados y sujetos con botones. Sombrero de paja blanca, adornado de cintas blancas y de plumas cuchillo negras.

V. Niña de 6 á 8 años. — Vestido de lana ó seda de fantasía, encarnada y moteada de blanco. Esta falda forma tres pliegues ó alforzas en el borde y está forrada de nansuck con falso de fibra de gamuza. El cuerpo-blusa está ceñido con un cinturón de cabos flotantes de cinta de raso blanco: una serie de pliegues forma escote cuadrado debajo del canesú, que es de bordado ó encaje. Las mangas están plegadas; unas hombreras-jockeys, fruncidas hasta la mitad, terminan en puños estrechos. Sombrero de paja gruesa trenzada, adornado de un gran lazo de raso blanco y un penachito blanco.

VI. Niña de 14 años. — Vestido de tafetán azul pálido con flores pompador. La falda es de canalones, y está forrada de nansuck con falso de tela de crin. Chaqueta corta que no pasa de la cintura y lleva en el borde un grueso botón; un gran cuello fruncido, de encaje blanco, cae en cascada sobre la chaqueta, á cada lado del delantero. Camiseta de gasa de seda de color de rosa. Lazos y cinturón de raso rosa pálido. Sombrero de paja de arroz, guarnecido de abanicos de encaje blanco sujetos con ramitos de violetas. Medias y zapatos negros. Guantes blancos de cabritilla.

VII. Niña de 12 años. — Vestido de tafetán color de lila ú hortensia. La falda está abierta á cada lado del delantero sobre un viso de seda blanca; unas presillas encontradas, adornadas de botones de fantasía, atraviesan la abertura uniendo los bordes de la falda. El cuerpo está cerrado con una presilla y un solo botón, y guarnecido de tres cuellos de seda blanca. Camisola de muselina de seda. Cinturón de seda blanca. Sombrero de paja blanca, adornado de cintas pompador. Medias negras y zapatos de charol.

Los grabados núms. 24 á 30, intercalados en el texto, representan estos siete trajes vistos por detrás.



1. — Traje de primavera



2 y 3. - Sombreros de primavera

Descripción de los grabados

I. TRAJE DE PRIMAVERA. - Falda de canalones, de tafetán gris plata con dibujos grises y blancos; dos grandes lazos de terciopelo de color de rosa oscuro adornan el delantero de esta falda, que está forrada de seda blanca con falso de tela de crin. Cuerpo de muselina de seda blanca drapeado y cruzado en la cintura de una ancha tira de terciopelo rosa oscuro; una presilla del mismo terciopelo reúne los delanteros sobre la torera, que es de punto de Venecia. Peto adecuado á la torera. Cuello de muselina de seda blanca. La manga, que es de esta misma muselina, lleva entredoses aplicados de punto de Venecia; una punta de este mismo encaje va puesta á modo de vuelta de manga al principio del abolsado. Lazos grandes de terciopelo de color de rosa antiguo en los hombros. Toca de paja,

guarnecida de lazos del mismo terciopelo y de plumas cuchillo negras. Guantes largos de cabritilla blanca.

2 y 3. SOMBREROS DE PRIMAVERA.

I. *Capota Imperator*. - Esta capota, muy distinguida á la vez que muy original, está hecha con un fondo de lentejuelas negras rodeado de lilas blancas. A la derecha va puesta una mariposa de encaje negro plegado, sujeta con un botón de stras. Penacho de azucenas, con hojas y capullos.

II. *Sombrero María Antonieta*, de paja de fantasía negra. El ala está levantada por un lado. Lleva un lazo y un torcido de tul blanco, de efecto muy vaporoso, que pasan entre anillos de azabache. Debajo del ala levantada va puesto un ramito de rosas de Niza con follaje.

4 y 5. TRAJE DE SEÑORITA (*delantero y espalda*). - Falda de canalones, de paño color de avellana, adornada de un bor-

dadito en el borde y orrada de seda con falso de fibra de gamuza. Esclavina de paño avellana, adornada de bordados y montada por delante con tres pliegues tendidos á cada lado, sujetos con presillitas de gruesa trencilla negra; en el cuello un gran escarolado de gasa de seda negra; forro de surah ó de raso blanco. Toca de seda color de avellana, guarnecida de plumas negras. Guantes blancos de cabritilla.

6 y 7. TRAJE DE VISITA (*delantero y espalda*). - Falda de canalones, de raso ó terciopelo negro, forrada de seda negra, con falso de tela de crin. Cuerpo ajustado, de raso marfil, sobre el cual se pone un coselete ondeado de grueso guipur negro bordado de sedas de varios colores. Corbata de encaje. Cuello de surah marfil. Mangas de una sola costura, de raso marfil, muy estrechas á partir del codo. Guantes blancos de cabritilla. Toca de raso tornasolado de rosa y marfil, guarne-



1285

LEFRANCO

Henry Petit. Edité.

J. Bas Imp. Paris.

Reproduction Prohibida

XIV N° 321

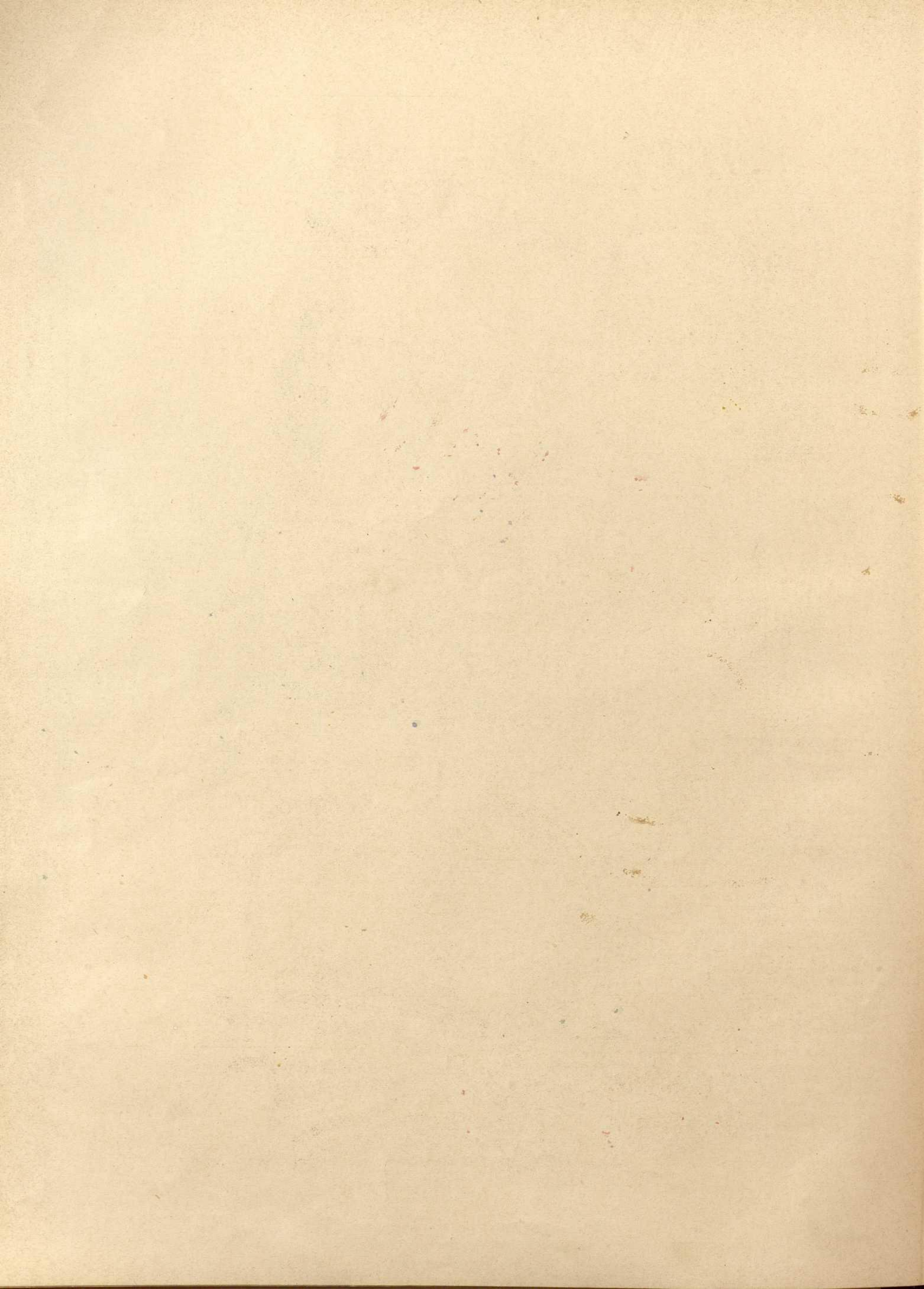
EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores. Barcelona.

El Jarabe de dentición De la barre
 empleado en fricciones sobre las encías.
 previene todos los accidentes de la dentición.

Agua, Pasta Polvos, Dentíficos
 del Docteur Pierre, de la Facultad de
 Medicina de Paris, se vende en todas las perfumerías
 Paris, 8, Place de l'Opera.

Pastillas de Delshan, contra los males de Garganta
 Pastillas de Paterson, contra los males de estomago
 Vin de Bellini, contra la Anemia, Fiebre y Neurasia.
 En todas las principales farmacias.





4 y 5. - Traje de señorita

cabritilla blanca. Sombrilla de guipur antiguo. Sombrero de encaje, adornado de flores, con penacho, y lazos de cinta tornasolada de verde Nilo y esmeralda, ó bien adornado de un gran lazo de gasa blanca, con cuatro plumas negras y cubrepeineta de flores.

B 15 y 16. VESTIDO DE NIÑA (espalda y delantero). - Falda de pequeños canalones por detrás, de tafetán tornasolado, forrado de nansuck con falso de fibra de gamuza. Cuerpo-blusa de tafetán tornasolado, abierto sobre un peto de seda marfil con lunares de color de rosa, llevando á uno y otro lado entredoses de bordado que forman tirantes por delante y por detrás y llegan hasta la cintura. Mangas de seda marfil con lunares de color de rosa, adornadas de hombreras jockeys de tafetán tornasolado, con aplicaciones de bordado. Cuello y cinturón drapeado de dicho tafetán. Puños de bordado; almenas de bordado en el cuello.

C 17 y 18. TRAJE DE NIÑA (espalda y delantero). - Falda plegada de lana de color verde lagarto. Chaqueta Luis XV, de terciopelo labrado verde lagarto sobre fondo blanco. Solapas de punto antiguo. Camiseta de surah marfil. Cinturón-coselete de seda marfil. Mangas plegadas de lana verde lagarto. Vuelos de encaje. Puños de terciopelo labrado verde lagarto sobre fondo blanco.

19 y 20 VESTIDO DE NIÑA (delantero y espalda). - Falda de canalones, de seda leonada, adornada en el delantal y en el borde de tafetán cachemira encarnado de dos tonos y sueco, rodeado de lazos Luis XV de raso encarnado. La falda está forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo-blusa de seda sueca, con una solapa adecuada á la parte inferior de la falda. Mangas de seda cachemira, adornadas de hombreras jockeys de seda sueca, con vueltas de seda cachemira. Cuello y bocamangas de esta misma seda. Cinturón drapeado de raso encarnado.



6 y 7. - Traje de visita

cida de flores de color de rosa y negras y de un penacho negro.

8 y 9. PALETÓ AMERICANO (espalda y delantero), cortado sobre un canesú y respunteado en las orillas. Este paletó, muy original, cae recto por delante y por detrás y va abrochado á un lado. Mangas de una sola costura, con vueltas de terciopelo color de tabaco. Cuello vuelto de terciopelo. Sombrero de paja color de tabaco, guarnecido de plumas cuchillo negras y de gasa bordada. Guantes blancos.

10. ESPALDA DEL TRAJE DEL GRABADO NÚM. 14.

A 11 y 12. CUERPO VILLAFRANCA (espalda y delantero), de tafetán rayado verde lagarto, formando pequeña blusa, ceñida con un cinturón por encima de las haldetas. Escote cuadrado cerrado con una presilla y dos hombreras de seda moaré y atigrada tornasolada de rosa y verde, que bajan formando tirantes por la espalda hasta la cintura. Botones antiguos en las hombreras, en el cinturón y en las vueltas de las mangas. Debajo del escote un volante de tul bordado á modo de babero, y en los hombros otros dos volantes de lo mismo que caen en forma de jockeys sobre las mangas. Mangas ahuecadas, estrechas desde el codo, y terminadas en vueltas adornadas de botones antiguos con vuelos de encaje.

13. ESCLAVINA DE ENTRETIEPO, para excursiones y viajes, de paño piel de color beige con dos peregrinas rodeadas de pespuntos, y dos solapas sujetas con botones de asta rubia. A uno y otro lado de estas solapas hay dos bolsillos de cartera adornados con botones. Cuello recto cerrado con una presilla y botones. Forro de surah beige claro. Sombrero de paja de fantasía, guarnecido de una cinta drapeada de terciopelo castaño, sujeta por delante con una hebilla de stras, y adornado de dos lazos de terciopelo castaño y rosas.

14. TRAJE DE GARDEN PARTY. - Falda de canalones de moaré antic verde Nilo con florecitas pompadur estampadas; forro de seda blanca con volante barretero recortado y falso de tela de crin. Cuerpo blusa con haldetas, de guipur antiguo sobre viso de seda verde Nilo, adornado de cascadas por delante y abierto sobre una camiseta de gasa de seda blanca. Canesú y hombreras jockeys de terciopelo verde esmeralda, bordado de lentejuelas. Cinturón de terciopelo esmeralda. Mangas ahuecadas de moaré estampado, con vueltas de dicho terciopelo bordadas de lentejuelas. Guantes largos de



8 y 9. - Paletó americano

keys de seda sueca, con vueltas de seda cachemira. Cuello y bocamangas de esta misma seda. Cinturón drapeado de raso encarnado.

21. SOMBRERO LUIS XV, de paja verde caña, guarnecido de rosas y de abanicos de encaje, sujetos con una hebilla de stras. Valona plegada de gasa de color de rosa, guarnecida de grandes lazos de cintas á cada lado del rostro.

22. TRAJE LUIS XV. - Falda de canalones, de faille gris perla, bordada de aceros y adornada de presillas de color verde oscuro, puestas al bias. Esta falda está forrada de seda con falso de tela de crin. Chaqueta Luis XV, de faille gris perla, con dobles solapas bordadas de aceros, y abierta sobre un fichú drapeado, de gasa de seda marfil, guarnecido de encaje. Botones de stras. Mangas de una sola costura, adornadas de lazos en el codo y terminadas en vuelos de encaje. Sombrero de paja negra, con el ala levantada por detrás, guarnecido de plumas negras, de cintas verdes, de rosas y de flores. Ramo de flores puesto como cubrepeineta. Guantes de cabritilla blanca.

23. TRAJE ELEGANTE. - Falda de canalones, de seda beige con dibujos, encarnada y doradillo, adornada de largas presillas de raso beige bordadas de oro y azabache, bajo las cuales van prendidos unos abanicos de gasa de seda marfil bordada. Esta falda está forrada de seda, con falso de tela de crin. Cuerpo chaqueta con haldetas onduladas, semejante á la falda, y abierto de modo que deja ver un delantero y hombreras jockeys de gasa marfil bordada. Cuello de esta misma gasa con lazos. Mangas de una sola costura, estrechas á partir del codo. Toca de seda encarnada, guarnecida de un penacho negro y de flores encarnadas. Guantes de cabritilla gris perla.

24 á 30. TRAJES DE NIÑAS del figurín iluminado, vistos por detrás.

CONSEJOS PRÁCTICOS

Trajes de ceremonia

Bajo el calificativo de trajes de ceremonia van comprendidos todos los compuestos y hechos para lucirlos en un gran baile, en una boda, etc., y también el de novia, del cual nos ocuparemos ante todo.

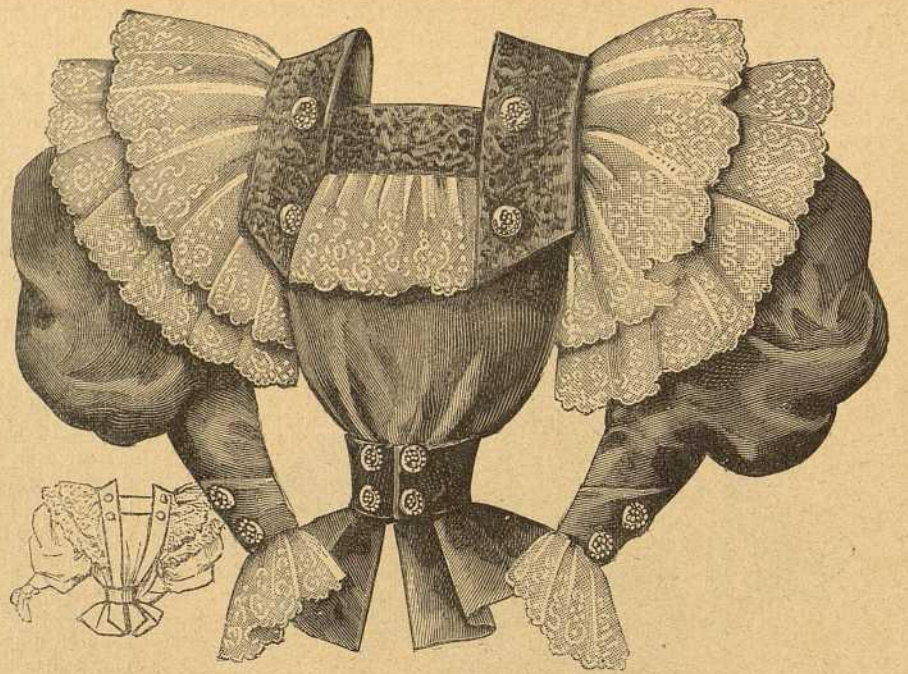


10.-Espalda del traje del grabado núm. 14

Como se comprenderá, no se puede adoptar la misma hechura ni las mismas guarniciones para personas de diferente corpulencia; pero la de la espalda, si ha de ser graciosa y elegante, debe ser para todas, altas ó bajas, delgadas ó gruesas, la hechura princesa. Por delante, sea cual-

La mayor parte de los trajes de novia son de raso liso; generalmente se escoge un raso algo recio, pues en la calidad de esta tela está la elegancia del vestido. El blanco de nieve conviene sobre todo á las rubias delgadas, el crema á las gruesas y el tono marfil á las morenas. La hechura más bonita para los vestidos de novia es la princesa; algunas personas creen, erróneamente por cierto, que todos estos vestidos se hacen con el cuerpo cerrado con trencillas por detrás. No puede negarse que el vestido princesa, cerrado por delante, no es bonito; pero á pesar de esto tampoco es de absoluta necesidad cerrarlo por detrás; se puede disimular el cierre á un lado, bajo una guarnición ó un adorno, abrochándolo de un modo invisible debajo del brazo; y en nuestro concepto, el vestido princesa, cerrado por la espalda, no es muy elegante.

Hay varios modos de adornar y concluir un cuerpo de vestido de novia por delante.



A 11 y 12.-Cuerpo Villafranca

quiera el modo como se arregle la parte superior del vestido, no debe haber jamás costura en medio de la falda. Si el vestido es de una sola pieza desde el cuello, se puede hacer una costura en el cuerpo, en medio del delantero, que formará una quinta pinza, la cual podrá subir hasta arriba. Entre el costadillo de debajo del brazo y el de la espalda, formar un canalón muy marcado; entre el costado de la espalda y la espalda misma, formar otro canalón para una persona de regular estatura y dos para la que sea alta, de modo que al andar no arrastre la falda á cada paso, sino que ésta permanezca bien en su sitio.

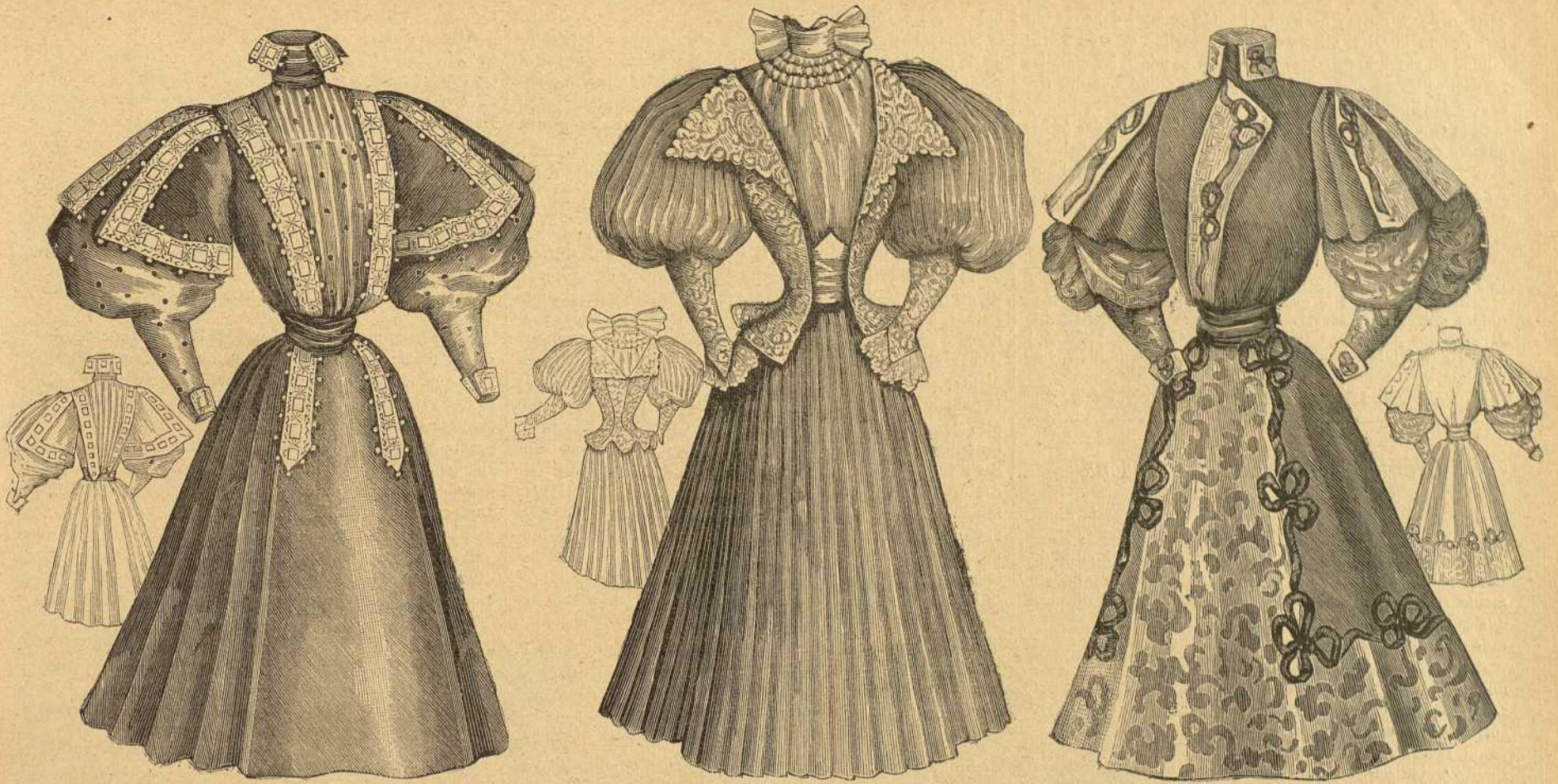
La cola de un vestido de novia no se corta ya cuadrada ni redonda como antes. Hace algunos



13.-Esclavina de entretiempo



14.-Traje de garden-party



B 15 y 16.-Traje de niña

C 17 y 18.-Traje de niña

19 y 20.-Traje de niña

años, antes de la aparición de las faldas de campana, la falda no era larga sino en sus dos ó tres paños de detrás, según se hicieran estrechas ó anchas; hoy se empieza por alargar la falda á partir del costado, más allá de la cadera, por detrás, y se la alarga gradualmente para darle la longitud determinada, hasta la mitad de la parte posterior; como esta mitad es un canalón, este canalón deberá ser un poco más largo que los dos inmediatos, los cuales serán más largos que los que les siguen, y así sucesivamente hasta el costado.

Los canalones de la cola deben estar sujetos con dos elásticos que se ponen, el primero á 15 centímetros debajo de la cintura, y el segundo 30 centímetros más abajo. Se guarnece el interior de la falda con un falso de crin verdadera, cuya altura puede variar entre 40 y 60 centímetros. Por detrás, toda la parte que arrastra de la falda y 50 centímetros más arriba deben estar enteramente guarnecidas de crin, á menos que el raso ó el tejido empleado sean muy buenos y tengan ya cierta rigidez de por sí. Se emplea crin flexible y ligera, y solamente en buena dirección, es decir, dejando á derecha é izquierda las barbas que hacen las veces de orillos ó bordes.

La longitud de una cola varía según la es-



21.-Sombrero Luis XV

22.-Traje Luis XV

23.-Traje elegante

tatura de la novia. Para una falda que sea de un metro basta una cola de 1m,10 á 1m,20; si la falda es de 1m,05, la cola podrá tener hasta 1m,50; si más de 1m,05 hasta 1m,10 ó 1m,12, las colas deberán tener 1m,80, pero nunca se pasará de esta dimensión, porque lo contrario sería una exageración ridícula. En cuanto sea posible se ponen forros ligeros para no dar un peso inútil á la falda. Se pone un volante barretero bastante completo, es decir, dos metros de volante por un metro de hilo y por lo menos de 15 á 18 centímetros de altura. Es conveniente pegar el volante barretero á la misma falda de modo que forme cuerpo con ella.

La enagua de la novia debe ser redonda, sin cola detrás, pero rasando el suelo todo alrededor, ya sea de muselina, nansuck ó seda. Si es de muselina, no basta una sola enagua, porque la falda no estaría bastante sostenida.

Los trajes de ceremonia para la comitiva de una boda suntuosa, los de gran baile, para las personas que no bailan, se hacen también con cola, según las estaturas, de 30 á 40 centímetros y siempre cortados del modo indicado más arriba para los vestidos de novia.

Cuando los vestidos de baile son de tela ligera y por consiguiente no están forrados, sino sostenidos por un fondo de falda de seda

cortado de la misma hechura, el fondo de falda debe ser tan largo como la falda misma de gasa, muselina de seda ú otro tejido. En el fondo de falda es en donde se ponen los materiales destinados á sostener los bajos, ya sean crin ó muselina tiesa, y á él se cose también el volante barreadero.

Si la tela es demasiado ligera y susceptible de perder la hechura á cada movimiento, se la fija con puntos disimulados en las costuras, contra el fondo de falda, algo por encima del borde de extremo. Los canalones del fondo de falda son los que se sujetan con elásticos.

Cada día se ve surgir algún específico para el cutis. Todas estas panaceas, que no son sino afeites, hacen la fortuna de la CREMA SIMON, á la que se está obligado á recurrir si se quiere volver á tener EL FRESCOR Y LA BELLEZA. Desde hace 35 años, CREMA, POLVOS DE ARROZ y JABON SIMON son cual la última palabra de la higiene en perfumería.

J. SIMON, 13, r. Grange-Batelière, PARÍS

Crónica general de la quincena

Fiestas y recepciones

Han menudeado las fiestas en el palacio real de Madrid durante la última quincena: de carácter profano unas, completamente religiosas otras, todas han revestido la magnificencia que es tradicional en la regia morada de la plaza de Oriente.

Aunque alterando el orden cronológico, comenzaremos por describir las ceremonias con que la corte ha solemnizado la Semana Santa, si bien tendremos necesariamente que dar de ellas sólo una ligera idea porque de lo contrario llenaría este capítulo todo el espacio de que podemos disponer en nuestras crónicas quincenales.

A las diez y media del Domingo de Ramos salieron de la Real cámara S. M. la Reina Regente y SS. AA. RR. las infantas D.^a Isabel y D.^a Eulalia acompañadas de brillante comitiva, de la que formaban parte, como damas de S. M., las duquesas de Medina Sidonia, Sotomayor, Osuna, Albalá y Bailén; marquesas de Comillas, Aguilar de Campoo, Monistrol y Mondéjar, y condesas de Guendulain y de la Corzana.

D.^a María Cristina llevaba un magnífico vestido de brocatel de raso color de heliotropo bordado de lentejuelas, mantilla blanca de encajes prendida con riquísimo broche de diamantes, y alhajas de gran valor. S. A. la infanta D.^a Isabel lucía traje de raso azul pálido y S. A. la infanta D.^a Isabel de gro de Lyón, cubierta la falda de tul bordado: una y otra llevaban también mantillas blancas y joyas de extraordinario mérito. Bendecidas y entregadas á la real familia y personas de su séquito las palmas, organizóse la procesión que recorrió la galería alta entre doble fila de alabarderos y seguida de la música y una escolta de aquel cuerpo. Terminada la procesión, la Corte volvió á ocupar sus puestos en el templo, en donde se celebraron los oficios propios del día.

Las ceremonias más interesantes de las que en Palacio se celebran el Jueves Santo son el Lavatorio y la comida de los pobres. Verificáronse ambas, como de costumbre, en el suntuoso salón de Columnas en cuyo fondo se destacaba rico y artístico tapiz representando la Sagrada Cena: delante de éste alzábase sencillo altar y á ambos lados extendíanse, formando semicírculo, los bancos destinados á los pobres. A la derecha del altar había tres amplias tribunas, la del centro para las personas de la Real familia y el Gobierno, y las otras dos para el Cuerpo diplomático y los Grandes de España. Frente por frente y limitado por una balaustrada de madera estaba el sitio destinado al público que desde las doce y media encontrábase ocupado por completo.

Poco antes de la una entraron en el salón los veinticinco pobres, trece hombres y doce mujeres, y una hora después, cuando terminaron los oficios divinos, dos palmadas del ujier de saleta fueron la señal de que llegaba S. M. con su comitiva. La reina, que tenía á su izquierda al Nuncio apostólico y á su derecha al obispo de Sión, lucía un magnífico traje de raso de color de tórtola, mantilla blanca y alhajas de gran mérito. Después de leído por el subdiácono el capítulo del Evangelio de San Juan, las damas descalzaron á las pobres, y S. M., ceñida la toalla á la cintura, fué secando y besando el pie derecho de cada una de ellas, sobre el que vertía el agua el Nuncio de Su Santidad. Mientras las damas calzaban á las pobres, los hombres eran conducidos á la mesa por los duques de Medina Sidonia y Sotomayor y por varios grandes de España. La reina, cuyo manto sostenía un mayordomo de semana, colocó delante de cada pobre los platos de que se componía la comida (veinticinco entre platos propiamente dichos y postres) y después los entregó á sus damas, de cuyas manos pasaron á las de varios servidores, quienes reunieron en grandes cestos de mim-

bre la parte correspondiente á cada pobre. Con esto terminó la ceremonia y casi no habría que añadir, porque es cosa sabida de todos los años, que las cestas bien repletas de vituallas pasaron íntegras á poder de algunos industriales que á la puerta de palacio esperan á los favorecidos y les compran por un precio que no suele bajar de cincuenta pesetas las viandas que de las reales manos recibieron.

Las funciones religiosas del Viernes Santo empezaron á las nueve de la mañana, hora en que la reina y las infantas, vistiendo trajes y mantillas negros, se dirigieron á la capilla seguídas de numerosa comitiva. Oficiaba el Nuncio apostólico, monseñor Cretoni, y antes de la adoración de la Cruz, siguiendo la tradicional costumbre, S. M., en medio de profundo silencio, abandonó su sitio, cruzó la iglesia sola y avanzó majestuosamente hasta llegar á la Cruz que yacía en el suelo: salieron á su encuentro el Sr. obispo de Sión y el Sr. Lafuente y Almazán, llevando este último en bandeja de plata siete expedientes de pena capital atados con cinta negra, y pronunciadas la pregunta y respuesta de rúbrica, que en aquel solemnísimos acto sirven de fórmula para el ejercicio de la más hermosa de las regias prerrogativas, trocáronse las negras por cintas blancas y verificóse la ceremonia de la Adoración, en la que S. M. depositó en la bandeja una onza de oro de Fernando VII, las infantas D.^a Isabel y D.^a Eulalia medias onzas de Carlos III, el Nuncio de Su Santidad y el duque de Medina Sidonia monedas de cuatro duros de D. Alonso XIII y el resto de la corte monedas de plata. Después de los oficios se organizó la procesión del Santo Clavo y del *Lignum Crucis* que recorrió las



24 á 30.—Trajes de niñas del figurín iluminado

galerías, en donde con las armas presentadas formaban los alabarderos: en el salón amarillo, oratorio particular de la reina, las sagradas reliquias fueron adoradas por las personas de la real familia y personajes de la corte.

Completaron los cultos propios del día los sermones de las Siete Palabras y de la Soledad, á los que asistieron la reina y las infantas, las cuales, en unión del rey y de sus augustas hermanas, presenciaron también desde uno de los balcones de la antecámara la procesión del Santo Entierro.

En Barcelona las funciones religiosas de Semana Santa se han visto concurridísimas y los sagrarios han sido más visitados si cabe que en años anteriores; y se comprende, porque en el alma aun de los más indiferentes en ocasiones normales (no hablamos de los descreídos por completo) hay un fondo de religiosidad que se aviva en circunstancias críticas. Y tan críticas como son las que está atravesando nuestra nación en estos tiempos!

Una particularidad se ha notado este año y es que nuestras elegantes han dado mayor preferencia que en los pasados á la mantilla, esa prenda genuinamente española, más airosa que los más elegantes sombreros y que, poco apreciada por la generalidad de nuestras damas y señoritas, nos envidian aquellas mismas que, merced á nuestra pasión por lo exótico, logran imponernos sus ridículas modas en punto á tocados femeninos.

Hemos hablado al principio de fiestas palatinas de carácter profano: dos son las que se han celebrado desde nuestra última crónica, un concierto y un banquete, ambos en honor del hermano de S. M. la Reina, el archiduque Federico, y de su esposa la princesa Isabel, que han permanecido una temporada en Madrid. El primero se verificó el día 21 del pasado marzo y fué brillantísimo bajo todos conceptos. Desde mucho antes de las nueve las estancias comprendidas entre el comedor rojo y la saleta estaban llenas de personas de la grandeza, ministros y otras, aunque muy contadas, personalidades ilustres de la aristocracia y de la milicia. A las nueve presentáronse S. M. la Reina, el archiduque Federico, su esposa, SS. AA. las infantas D.^a Isabel y D.^a Eulalia y su séquito, é inmediatamente comenzó el concierto vocal é instrumental ejecutado por artistas tan eminentes como la Paccini, Sarasate, Menotti y Tejada, los dos primeros acompañados al piano por los maestros Serrano, Urrutia y Guervós. Aquella agradable velada, durante la cual la admiración de los invitados hubiera estallado en aplausos en cien ocasiones á no vedarlo la palatina etiqueta,

terminó con un delicado te que se sirvió á las doce en punto.

Al día siguiente se celebró el banquete en el comedor rojo que ofrecía un magnífico aspecto; la luz eléctrica inundaba con sus resplandores la suntuosa estancia y la mesa estaba adornada con candelabros de plata y grupos de camelias y claveles. La suntuosidad de estas comidas es proverbial en nuestros reyes; así es que por no alargar más esta sección de noticias palatinas omitimos describir los detalles de la regia fiesta, que fácilmente podrán imaginarse nuestras lectoras recordando lo que en varias ocasiones hemos dicho de otras análogas.

En París no ha habido durante la quincena que acaba de transcurrir fiesta ni recepción alguna que merezca ser consignada.

Una fiesta de nuevo género

El afamado modisto parisiense M. Redfern trata de inaugurar próximamente en sus salones una clase de fiestas de un género completamente nuevo á las cuales querrán asistir de seguro todas las señoras de París. Por desgracia el número de invitaciones será muy limitado. Trátase de una especie de ensayos generales, por decirlo así, de las creaciones de la casa: así, por ejemplo, la víspera del *Grand Prix* ó algunos días antes de una de esas bodas que forman época en el mundo elegante, las obras maestras concebidas por el modisto y artísticamente ejecutadas en sus talleres serán expuestas á las señoras que por su gusto ó por su fortuna merezcan esta consideración. Y así como algunos privilegiados tienen la satisfacción de juzgar una comida veinticuatro horas antes que el resto de los mortales, así también unas cuantas elegantes de lo más selecto del gran mundo podrán saborear el placer de describir una á una *toilettes* absolutamente desconocidas para el público.

Dada la curiosidad femenil especialmente en materia de modas, cabe asegurar desde luego que la idea de M. Redfern tendrá un éxito tan completo como extraordinario.

La fiesta del árbol

Madrid es quizás la capital que tiene más áridos alrededores: fuera de los paseos y de los parques que forman parte integrante de la corte, apenas se encuentra un árbol que distraiga la monotonía de aquellas vastas llanuras que circundan la ciudad, careciendo la población madrileña de este elemento higiénico tan indispensable para los que viven la agitada existencia de la corte y necesitan de cuando en cuando respirar aires más puros y buscar en las inmediaciones sitios de grato so-laz y esparcimiento.

Muchas veces se ha intentado remediar este inconveniente, pero el mal subsiste, si bien algo atenuado en estos últimos tiempos. La Diputación provincial madrileña ha intentado un nuevo esfuerzo que ha dado por resultado la fiesta del árbol celebrada el día 26 de marzo último.

El origen de esta fiesta débese á un acaudalado filántropo de la República norteamericana que la organizó por vez primera en 1872 en el Estado de Nebraska donde se celebra anualmente, habiendo sido declarada fiesta nacional y ascendiendo en la actualidad á 327 millones el número de árboles plantados desde aquella citada fecha.

Tiene por objeto la fiesta del árbol desarrollar el arbolado en Madrid y sus cercanías á fin de mejorar las condiciones climatológicas de la capital, despertar el cariño al arbolado empezando por los niños, crear un elemento no sólo higiénico, sino de riqueza importante, y lograr que, imitando el resto de España el ejemplo de la corte, se manifiesten estos efectos en toda la nación.

Iniciada la idea por el diputado provincial Sr. Belmás, aceptada por sus compañeros y conseguida la cooperación del Ayuntamiento, una comisión organizó el festival del que se declaró protectora S. M. la Reina Regente y en el que tomaron parte 2.000 niños, procedentes de los Institutos, Colegios particulares y establecimientos que sostienen la Diputación y el Ayuntamiento.

Presididos por sus profesores salieron los niños por la mañana en los tranvías dispuestos en la Puerta del Sol, y al llegar al sitio destinado á la plantación, cada director de colegio señaló á sus alumnos los árboles que les estaban designados, cada uno con su número; cogieron los niños sendas palas y plantaron su correspondiente arbolito, hecho lo cual procedióse al reparto de la merienda y antes de la caída de la tarde regresaron todos á Madrid. Una ligera indisposición privó al rey de presidir la fiesta, á la que asistieron en representación de la familia real las infantas D.^a Isabel y D.^a Eulalia. Mientras éstas, los ministros y las autoridades firmaban el acta de la fiesta, las bandas del Hospicio y San Bernardino tocaron escogidas piezas y los niños entonaron un bonito *Himno al árbol*, letra del Sr. Fernández Shaw y música del maestro Chapí.

Millares de personas acudieron al sitio en donde se verificó la fiesta, pudiendo decirse que allí estaba medio Madrid, resultando aquélla una verdadera romería.

De la fiesta del árbol conservarán grato y duradero recuerdo cuantos tomaron parte en ella como actores ó espectadores, siendo de desear que se reproduzca en los años sucesivos y que las demás ciudades españolas la instituyan, como debieran haberlo hecho hace muchos años, ya que no por otra cosa, siquiera por egoísmo.

Teatros

BARCELONA. — Con mucha animación ha comenzado en los principales teatros la temporada de Pascua. El Liceo, después de la clausura de la Cuaresma, ha abierto sus puertas y ha comenzado sus tareas ofreciendo á los aficionados al arte lírico dramático una novedad, la *Manón Lescaut*, del maestro Puccini. Para los fervientes adoradores del arte musical moderno tiene escasa importancia esta ópera, que por su factura entra de lleno en el género italiano, aunque no carece de ciertas cualidades demostrativas de que el autor ha sentido, como no podía menos de suceder, la influencia de las corrientes de nuestros tiempos, sobre todo en la parte instrumental; pero para los que no profesan ideas exclusivistas, no carece ni mucho menos de bellezas la obra del joven compositor italiano que ha sabido traducir en inspiradas melodías y en apasionadas frases los amores de la célebre cortesana y del caballero Des Grieux. Los números más salientes de *Manón* son un dúo de tenor y tiple y la escena final del primer acto; una romanza de tiple, un minué y un dúo del segundo; un *intermezzo* del tercero y el gran dúo del cuarto: algunas de estas piezas han obtenido en el Liceo los honores de la repetición, habiendo sido en conjunto muy satisfactorio el éxito de la ópera. La Sra. Tetrizzini, encargada del papel de protagonista, rayó á incommensurable altura como cantante y como actriz: no puede darse personificación más admirable de la heroína de la novela del abate Prevost; el Sr. Moretti portóse también como bueno, y los demás artistas cantaron más que discretamente sus respectivos papeles. La orquesta estuvo perfectamente bajo la batuta del reputado maestro Sr. Campanini.

En el Principal actúa la compañía dirigida por la Sra. Tubau de Palencia que goza de tantas y tan justas simpatías en nuestra ciudad. Dado el escogido repertorio con que cuenta y la valía de algunos actores que de ella forman parte, no es aventurado asegurar que hará una buena campaña.

En el Eldorado da una corta serie de representaciones el original Frégoli, cuyos trabajos gustan cada vez más al público que llena *au complet* el teatro y aplaude con entusiasmo al simpático actor.

En Novedades se ha estrenado un episodio dramático en tres actos y cinco cuadros titulado *Familia y patria*, original de D. Isidoro Martínez: la obra, de interesante argumento y no mal trazada, abunda en escenas patrióticas reflejo de la actual campaña de Cuba, no siendo, por lo mismo, de extrañar en las actuales circunstancias que haya sido recibida con entusiasmas aplausos, tanto más cuanto que en la noche del estreno algunos individuos, cuya conducta no hemos de calificar porque se califica por sí sola, trataron de expresar de un modo ruidoso su desagrado, consiguiendo provocar una manifestación de patriotismo por parte del público que llenaba el coliseo.

MADRID. — Terminaron sus temporadas el Español y la Comedia, después de haber celebrado beneficios en el primero los Sres. Díaz de Mendoza, García Ortega y Medrano y la señora Guerrero, quienes escogieron respectivamente el drama de Lope de Vega *Sancho Ortiz de las Roelas* ó *La estrella de Sevilla*, el de Feliu y Codina *La Dolores*, la comedia de Pérez Galdós *La de San Quintín* y el drama de Echegaray *Mariana*: para todos hubo numeroso público, muchos aplausos y no pocos regalos. La Sra. Guerrero lució en el tercer acto de *Mariana* un vestido de seda azul cubierto de encajes negros de Alenzón cuyo coste es de 15.000 pesetas: al presentarse en escena con este traje circuló por la sala un murmullo de admiración «muy lisonjero para la mujer... y para los encajes,» como dijo muy oportunamente el revistero de un importante periódico de la corte. En la Comedia verificáronse también los beneficios de los Sres. Mario, Thuillier y Balaguer: el primero exhumó, por decirlo así, la bonita comedia de Campoamor *Cuerdos y locos*, que por cierto no merece el olvido en que se la tiene y menos ahora cuando en el teatro reinan tendencias muy parecidas y muy posteriores en orden de fecha á las de aquella obra del ilustre poeta. El Sr. Thuillier representó admirablemente el drama del Sr. Echegaray *De mala raza*, y en el beneficio del Sr. Balaguer estrenóse un cuadro dramático en un acto, *La cruz de San Fernando*, de D. Juan Maillo, que fué acogido con gran aplauso por el público.

A la compañía del Sr. Mario ha sucedido en el teatro de la calle del Príncipe la del eminente actor Sr. Novelli, y á juzgar por lo que de las primeras representaciones dicen los diarios de la corte, el público no parece responder á los esfuerzos que para atraerle hace el incomparable artista. En cambio el género chico continúa cada día más viento en popa y los teatros por horas se llenan todas las noches. *¡Cosi va il mondo...!*, *Novelli mió!*

En materia de estrenos, aunque ha habido tres en un mismo día, el Sábado de Gloria, ninguno tiene verdadera importancia. Pero como á pesar de ello han tenido un éxito satisfactorio, no podemos prescindir de hablar de ellos. Las obras estrenadas han sido: en Apolo, *El coche correo*; en Lara, *La noche de «El Trovador»*, y en la Zarzuela, *Tortilla al ron*, las tres en un acto. La primera es una zarzuelita de los Sres. López Silva y Arniches, abundante en graciosas escenas y salpicada de chistes, para la cual el maestro Chueca ha escrito algunos números de música inspirados, alegres, elegantes como todos los

que de su pluma salen; la segunda es uno de los mejores sainetes que ha escrito D. Tomás Luceño, que tantos buenos tiene dados á la escena, y constituye un precioso cuadro de costumbres madrileñas de 1836, fecha en que se estrenó en Madrid la hermosa obra de García Gutiérrez que figura en el título de la nueva producción del fecundo sainetero; la tercera es una graciosa zarzuela del género bufo, que tan en boga estuvo en tiempo de Arderius, original de D. Gabriel Merino, con música bellísima de los maestros Caballero y Hermoso.

PARÍS. — Entre los estrenos verificados durante la anterior quincena sólo merecen ser citados el del interesante drama en seis cuadros de Pablo Chartou, *Les Alphonse du mariage*, que se ha puesto en escena en los Bouffes du Nord, y el de *Paris quand même*, gracioso vaudeville en tres actos, de Ordoneau y Grenet Dancourt, que se ha representado en el teatro Cluny. El acontecimiento teatral más importante, por el franco y entusiasta éxito obtenido, ha sido el estreno de la zarzuela de Felipe Pérez y Chueca, *La gran vía*, tan popular en España, que ha tenido lugar en el Olympia: el arreglo, que se dice ser de Ordoneau, por más que contra de esta pretendida paternidad ha reclamado el conocido escritor español D. Juan B. Enseñat, se ajusta bastante al original; la música de Chueca ha gustado muchísimo y todas las noches se repiten los principales números de la bellísima partitura.

MONAS Y HUEVOS DE PASCUA

Una de las más típicas y antiguas costumbres de las provincias orientales de España, ó sea las que ocupan el litoral del Mediterráneo, es la de que la mayoría de sus habitantes salgan al campo el día de Pascua de Resurrección á comer la mona.

Como se supondrá, esta mona no es una especie del reino animal de las pertenecientes al orden de los cuadrumanos, sino pura y simplemente una torta adornada con mayor ó menor número de huevos cocidos con su correspondiente cáscara y á la que se da dicho nombre; tal era al menos en otro tiempo; pero la industria moderna, que á todo aplica sus adelantos, secundada por el arte, ha sabido dar un carácter pintoresco, monumental, sublime, á tales monas, en términos de elaborarse algunas que contienen todo un gallinero en germen, esto es, hasta 150 huevos, cuya incubación daría tarea á una docena de cluecas.

Fácilmente se comprenderá también que, dados los gustos refinados y estéticos del día, los pasteleros no se limiten á hacer la prosaica mona con figura de tal ni que la masa sea siempre la misma; nada de eso: sus formas y la combinación de los ingredientes que en su composición entran, varían hasta lo infinito, así es que hay monas de bizcocho, de pasta de almendra, de mazapán, rellenas de almíbares, amenizadas con huevos hilados, cabellos de ángel, merengue, nata, etc., otras recargadas de dulces de todas clases, de alfeñique ó de guirlache, y todas ellas observando en su estructura variadísimos órdenes arquitectónicos, y rematando por lo general en un horrible mico de azúcar, pieza predilecta de los muchachos, que se extasían contemplando su inverosímil fisonomía, cuando no en la caricatura de algún personaje político.

Por si alguna de nuestras lectoras desea conocer el origen de la costumbre de comer la mona de Pascua, diremos que cuando entre los primitivos cristianos se observaba la Cuaresma con toda la rigidez de la antigua disciplina, no sólo estaba prohibido comer carne y lacticinios, sino que también se vedaba en absoluto el uso de los huevos. Tan rigurosa prohibición motivó la costumbre de bendecir el Sábado Santo todos los que se habían recibido durante aquel período y de regalarlos luego á los amigos; pero como eso de regalar huevos sueltos, aunque fuese á canastos, tenía algo de rústico y campestre, sobre todo si el obsequio iba dirigido á personas de cierta posición social, ideóse luego incrustarlos en una torta ó roscón, á la que se dió la forma más ó menos parecida á la de un animal, predominando probablemente la de una mona, y aquí tenemos explicado el origen, genealogía y materia de las monas pascuales.

Esto por lo que hace á las monas españolas.

Por lo que respecta á Francia, allí existe una costumbre algo parecida, es decir, se observa la primitiva de regalar huevos más ó menos historiados, pero sin que los acompañe masa alguna y sin salir á comerlos al campo. Más aún, los huevos sólo el nombre tienen de tales, pues han quedado reducidos á ser ó un producto de confitería de forma más ó menos ovoidea, ó una obra de bisutería, hecha de seda y

cartón. Los primeros se hacen con azúcar y se venden, según su tamaño, desde cinco á diez francos cada uno.

Los segundos son llamados de sorpresa, rico artículo, al cual los pintores más afamados no se desdennan de aplicar una alegoría cualquiera, y por ejemplo, en el siglo pasado Lancret y Watteau pintaron para la hija de Luis XV, Victoria de Francia, dos huevos que se conservan hoy en la biblioteca de Versalles.

En nuestros días, los huevos de sorpresa, cuya venta importa centenares de miles de francos, y en cuya fabricación se ocupan mil y quinientos talleres, son de azúcar cristalizado, cuya elaboración es tan compleja como delicada. Hecho el molde ó caparazón, por decirlo así, pasan á manos de obreras diestras é inteligentes para su adorno. Estas los recortan, los pulen, forran cada media cáscara por dentro con un poco de algodón en rama y encierran en ellos un pequeño objeto de plomo, verbigracia, un dedal, unas tijeras, un pito, un dije cualquiera, y en seguida pegan sobre las junturas una tira de papel de plata. Otras obreras, á las cuales se ha reconocido cierto buen gusto, se sirven de pastas de diferentes colores para estampar en los huevos de precio figuras que varían á su albedrío.

Una vez terminados los huevos, se los embala en cajas llenas de virutas para enviarlos á todas partes, y en especial al Brasil y á Italia.

La venta más copiosa es la de huevos de cinco céntimos, los de azúcar sonrosado que encierran entre sus cáscaras quebradizas una sorpresa para los niños.

RECETAS UTILES

PREPARACIÓN DEL COLD-CREAM

Aceite de almendras dulces.	250 gramos
Agua de rosas.	250 -
Cera blanca.	15 -
Esperma de ballena.	15 -
Esencia de rosas.	50 centigramos

Echense primero la cera blanca y la esperma de ballena en una vasija de porcelana que se mete en agua hirviendo hasta que las dos substancias estén totalmente derretidas. Agréguese en seguida el aceite de almendras dulces, siguiendo calentándolo todo al baño-maría. Se retira luego la vasija y se echa el agua de rosas muy poco á poco, revolviendo constantemente con un palito. En el último momento se añade la esencia de rosas. Este cold-cream es excelente, pero su preparación bastante delicada. La cuestión está en añadir el agua de rosas gota á gota, sin dejar de revolver el líquido.

REMEDIO PARA LAS TORCEDURAS, MAGULLAMIENTOS, HINCHAZONES

Aplicar en seguida, ó tan pronto como sea posible, una cataplasma hecha con ceniza de madera y aceite de comer; es siempre preferible el de oliva, pero cualquier otro será también bueno. El remedio es en casi todos los casos infalible.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚM. 320

Aritmografía

C A L E N T U R A
T E R N E R A
C E L T A
T U L
A

SUSTITUCION DE UNA LETRA

Suprimir una letra, siempre la misma, de cada una de las palabras siguientes, y reemplazarla con otra, también la misma, para formar seis palabras nuevas:

Arma, — Pero, — Romo, — Penar, — Franco, — Pira.

CHARADA

Prima y dos se usó en lo antiguo

Para defensa del cuerpo,
Y al contrario colocadas
Se usa hoy en cierto juego,
Y aun diz que á veces lo echa
El que es de irascible genio.

Una y tres, agrupación
De gente indica por cierto;
Dos y tercía es recipiente;
Y algo curiosos, solemos
Buscar en qué parará
El *todo*, que de sosiego
No es cosa, ni de mesura
Ni de muy fácil arreglo.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPETE ANTI-ASMATICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MEDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 disponen casi INSTANTANEAMENTE los ACCESOS
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS.
 LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOGA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente á los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tonicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorida: el Vigor, la Coloracion y la Energía vital.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. - Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espútos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en var os casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. - DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 166. en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION
ASMA
 y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito, Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^{ia}, 102, R. Richelieu, Paris

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hydropesias, Toses nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor éxito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Ergotina y Grageas de BERGOTINA BONJEAN
 HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica.
 Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las pérdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^o CORVISART. EN 1856
 Medallas en las Exposiciones Internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1873 1875 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS
DISPEPSIAS
CASTRITIS - GASTRALGIAS
DIGESTION LENTAS Y PENOSAS
FALTA DE APETITO
 Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine
 y en las principales farmacias.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS
JAQUECAS, NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^o, 114, Rue de Provence, PARIS
 La MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

PUREZA DEL CUTIS
 - LAIT ANTÉPHELIQUE -
LA LECHE ANTEFÉLICA
 para ó mezclada con agua, disipa
 PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA
 SARPULLIDOS, TEZ BARROSA
 ARRUGAS PRECOCES
 EPILORENCIAS
 ROJECES
 y conserva el cutis limpio y terso
 En Paris
 24 St-Jacques, 16
 Caldas de Co
 Precio: 5 fr.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababoles, conviene sobre todo á las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno á su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

PATE ÉPILATOIRE DUSSER

destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empleese el **PILIVORE, DUSSER**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le conviene, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion, empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINSI
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de éxito.

MEDALLAS + LONDRES 1862 + PARIS 1889 + AMBERES 1894 +
DE APIOL DE LOS DES JORET Y HOMOLLE REGULARIZAN LOS MENSTRUOS
 CAPSULAS DE APIOL DE LOS DES JORET Y HOMOLLE EVITAN DOLORS, RETARDOS
 DEPOSITO GENERAL FARMACIA BRIANT PARIS 150 R. RIVOLI Y TODAS FARMACIAS Y DROGAS



NÚMERO 322

27 DE ABRIL DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS,
patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios:
EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Mi amor. — Padre é hija. — Recetas útiles. — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1. Paletó americano. — 2. Esclavina de raso negro.

— 3 y 4. Trajes de verano del figurín iluminado, vistos por detrás. — 5. Traje estilo Luis XVI. — 6. Sombreros de niños de ambos sexos y adornos de ropa blanca de novedad. — 7 y 8. Vestido de niña (*delantero y espalda*). — 9. Guarnición de cuerpo. — 10 y 11, A 12 y 13 y B 14 y 15. Vestidos de niña (*delanteros y espaldas*). — C 16 y 17. Redingote de niña. — 18. Traje de calle. — 19 y 20. Esclavina Reina Margarita. — 21 y 22. Cuerpo de haldetas. — 23. Traje de paseo, hechura sastre.

HOJA DE PATRONES NUM. 322. — Chaqueta de niña. — Vestido princesa para niña. — Redingote de niña.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 322. — Diez y siete dibujos variados.

FIGURIN ILUMINADO. — Trajes de verano.

Descripción de los grabados

I. PALETÓ AMERICANO, de paño almáciga, ligeramente ondeado debajo del brazo y cayendo recto por delante y por detrás, formando dos pliegues de los llamados de cañón de órgano. Canesú de terciopelo castaño con presillas sujetas con

botones de fantasía. Cuello ahuecado de paño almáciga, adornado de otro cuello de guipur. Collar de guipur sujeto con botones y cayendo por delante á modo de puntas de corbata. Mangas ahuecadas con puños estrechos y vueltas de terciopelo castaño. Forro de raso almáciga. Guantes de Sajonia agrisados. Sombrero de paja de fantasía doradillo, adornado de ra-

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 322. — Chaqueta de niña de 10 años (*grabados A 12 y 13 en el texto*). — Vestido princesa para niña de 8 años (*grabados B 14 y 15 en el texto*). — Redingote de niña de 10 años (*grabados C 16 y 17 en el texto*). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 322. — Diez y siete dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de verano.
Primer traje. — Falda de canalones, de tafetán estampado de color de malva de dos tonos, forrado de seda blanca con falso de tela de crin: el delanterero de la falda está guarnecido en forma de delantal de tres anchas cintas de color verde musgo, que parten de la cintura y llegan hasta el borde terminadas en un lazo. El mismo adorno lleva el cuerpo, estando sujeta cada cinta con un lazo verde musgo. Lazo y brazaletes de lo mismo al terminar la manga. Gran cuello de encaje blanco. Un gran lazo verde musgo adorna el cuello. Sombrero de paja blanca, adornado de dos pájaros verdes y de gasa musgo. Guantes largos de Suecia de color crema.

Segundo traje. — Falda de canalones, de rasete listado de negro y blanco, forrada de seda blanca con falso de tela de crin. Cuerpo estilo Luis XV, con haldetitas onduladas, cruzado sobre una camisola de raso negro. Uno de los lados del cuerpo forma pliegues de chal, y el otro está guarnecido de un volante de encaje blanco, que reaparece á modo de chorrera en la separación de las haldetas. Un lazo cierra el cuerpo bajo un botón antiguo. Mangas de jamón, estrechas desde el codo. Gorguera y vuelos de gasa blanca. Sombrero de paja de color beige, adornado de lazos de raso negro, de flores de color de rosa y de encaje blanco. Guantes de cabritilla mate agrisados.



1. — Paletó americano

2. — Esclavina de raso negro

mitos de primaveras y de un lazo de cinta almáiga. Este paletó puede llevarse con una falda de paño igual, de hechura sastré, ó bien con un vestido diferente.

2. **ESCLAVINA DE RASO NEGRO**, bordada de azabache y acero, muy ondulada, forrada de raso blanco, y montada á un canesú muy largo de raso negro cubierto de gasa de seda negra plegada. Dos escarolados plegados, bastante abultados, rodean el canesú; y otro plegado, bastante espeso, de gasa de seda negra, forma gorguera. Escarapela y lazo de raso negro delante. Este mismo modelo puede hacerse de todos colores. Sombrero de alas onduladas, de paja de fantasía amarilla, adornado de rosas y de un buho, con penacho blanco. Guantes de Suecia muy claros.

3 y 4. **TRAJES DE VERANO del figurín iluminado**, vistos por detrás.

5. **TRAJE ESTILO LUIS XVI**. - Es de hechura de redingote, con canalones por detrás, de seda tornasolada, abierto sobre un delantero de falda y un peto bordado de seda pompadur; el cuerpo del redingote forma vueltas lisas sujetas con botones de stras, y grandes solapas como el peto, entre las cuales asoma una camisola de encaje. Cuello drapeado con lazos de seda tornasolada. Mangas muy ahuecadas, estrechas por abajo, y adornadas de bordados, con vuelos de encaje. Este redingote está forrado de seda clara, con falso de tela de crin. Sombrero Luis XVI, de paja de fantasía, adornado de un gran lazo de cinta listada Luis XVI sobre fondo de color crema. Sombrilla de encaje. Guantes de Suecia muy claros.

6. **SOMBREROS DE NIÑOS DE AMBOS SEXOS Y ADORNOS DE ROPA BLANCA DE NOVEDAD.**

I. **Capelina de niña**, fondo de paja rizada rojiza, adornada alrededor de tres volantes plegados de muselina de seda cre-

ma y guarnecida de lazos de raso blanco, con alas de muselina plegada de seda crema.

II. **Guarnición de cuerpo**. - Pechera de raso liberty de color de rosa, adornada de botones de acero. Cuello drapeado y cogidos de muselina de seda de color de rosa. Volantes de encaje blanco que caen sobre las mangas.

III. **Capota de niña**, de raso de color crema con ala muy ondulada, guarnecida alrededor de un estrecho encaje de Valenciennes. Lazo de cinta de raso pompadur sobre fondo crema, colocado en el delantero de la capota. Bridas de raso crema.

IV. **Ligas encañonadas de raso negro ó de color**, adornadas de un gran lazo de raso adecuado.

V. **Collar de raso negro**.

VI. **Gran lazo de cuello**, de raso negro, sujeto con una hebilla de similar.

VII. **Collar de raso de matiz claro**, y gran escarolado de muselina de seda adecuada.

VIII. **Lazo de corbata**, de muselina de seda crema plegada, y guarnecido de encaje rojizo puesto á modo de cascada por delante y en el borde de las puntas.

IX. **Bolsa de postulante**, redonda, encañonada, de faille color de rosa, adornada alrededor de un escarolado de muselina de seda de color de rosa. Lazo de raso de este mismo color puesto á un lado y ramito de violetas de Parma. Forro de raso de color de rosa.



3 y 4.-Trajes de verano del figurín iluminado

X. **Sombrero de jovencita**. - Casco cubierto de violetas de Parma; ala de encaje rojizo, con lazos de raso verde esmeralda. Ramo de rosas musgosas puesto detrás á modo de penacho. Pechera de muselina blanca con entredoses de guipur blanco y volante de encaje blanco; lazo de raso color de rosa por detrás.

XI. **Capelina de jovencita**, de paja rojiza rizada; ala rodeada de un volante plegado de encaje y de un drapeado de raso rosa pasado por una hebilla de stras. Penacho de violetas de los bosques al lado derecho. Grupo de plumas negras en el lado izquierdo; el pie está oculto por tres grandes rosas de Francia. Debajo del ala hay colocadas algunas rosas. Lazo-peto de muselina de seda crema plegada, adornado alrededor de un encaje blanco.

XII. **Canesú y peto**, de muselina blanca, adornado de entredoses de guipur crema, puestos á modo de escote cuadrado sobre el peto. Volante de encaje puesto alrededor. Lazo de raso pajizo en el cuello y en la cintura.

XIII. **Sombrero de esterilla**, para niña, de paja gruesa blanca; fondo boina de la misma paja; penacho de raso liberty blanco, de lo cual son también los paños plegados puestos sobre el ala. Lazo y volante plegado alrededor de ésta, de muselina de seda blanca.

XIV. **Pechera**, de muselina de seda plegada de color de rosa, adornada de cascadas de muselina del mismo color y de encaje blanco. Lazos de faille color de rosa en el cuello y en la cintura.

XV. **Sombrero redondo**, para niña, de paja de arroz color de tabaco; el ala está adornada, por debajo, de un encañonado de muselina de color crema. Lazo de cinta escocesa de fondo blanco con rayas de color de rosa y amarillas. Rosas de Bengala puestas en el ala, detrás, y á modo de penacho á la izquierda.

7 y 8. **VESTIDO DE NIÑA (delantero y espalda)**, de lana estriada de color verde musgo tornasolado, guarnecido en el borde de la falda de una aplicación de encaje blanco con las ondas hacia arriba. Cuerpo muy ajustado, de haldetas postizas y de puntas guarnecidas de botones de fantasía, que caen sobre una haldeta de encaje blanco. Solapas de este mismo encaje. Grandes botones de fantasía. Chaleco de faille blanco abrochado con botones de perlas. Cuello y corbata de gasa blanca; cuello estilo Médicis, forrado de encaje blanco. Vuelos y vueltas de las mangas, de encaje.

9. **GUARNICIÓN DE CUERPO**, de gasa de seda blanca plegada, montada á un canesú de moaré blanco, rodeado de un encañonado de gasa de seda blanca; el alto cuello recto lleva un encañonado semejante y abanicos de gasa, como también lazos de moaré blanco; el canesú y el cuello pueden hacerse asimismo de seda brochada.

10 y 11. **VESTIDO DE NIÑA (delantero y espalda)**, de tafetán gris tornasolado. La falda, forrada de nansuck, está plegada alrededor á pliegues planos, y cortada, por delante y por detrás, por dos pliegues huecos. Cuerpo-blusa con una tabla en el delantero. Cuello formando canesú con caídas á ambos lados, de encaje Renacimiento. Cinturón de raso gris, sujeto con dos grandes botones incrustados de cabujones; unos botones más pequeños, adecuados á los anteriores, adornan el cuello y el canesú. Vueltas de las mangas, de encaje.

A 12 y 13. **VESTIDO DE NIÑA (delantero y espalda)**, de lana moaré tornasolada de color sueco claro, forrado de nansuck, adornada sobre el falso de un



5.-Traje estilo Luis XVI



LEFRANCO

1287

Henry Petit Editr

J. Bas, Imp, Paris.

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

XIV Nº 322

Montaner y Simon Editores Barcelona

Las enfermedades nerviosas de las mugeres y las convulsiones de los niños se cura radicalmente con el Tarabe bromurado Laroze (de Paris) Exijase la firma de A. P. Laroze.

Agua, Pasta, Polvos, Dentificos del Docteur Pierre, de la Facultad de Medicina de Paris, de venta en todas las perfumerias Paris, 8, Place de l'Opera.

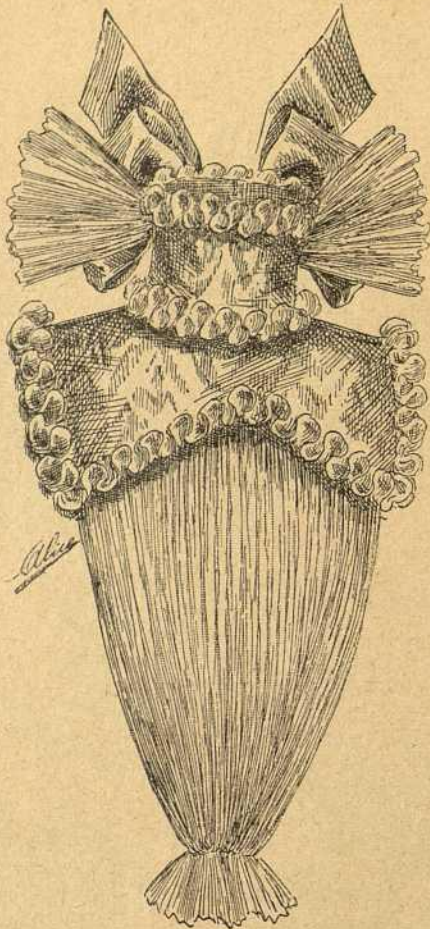
Pildoras de Blancard eficacissimas contra la Clorosis, (Colores Palidos), y para modificar las constituciones conflictivas o debilitadas



6. - SOMBREROS DE NIÑOS DE AMBOS SEXOS Y ADORNOS DE ROPA BLANCA DE ÚLTIMA NOVEDAD



7 y 8.-Vestido de niña



9.-Guarnición de cuerpo



10 y 11.-Vestido de niña

galoncito escocés. Chaqueta cruzada de paño almáciga, adornada de respuntes y de dos hileras de botones de nácar. Cuello-solapa de terciopelo castaño, con vueltas adecuadas. Camisola de gasa de seda escocesa ó surah escocés. Sombrero de paja castaña, guarnecido de primaveras pequeñas, de terciopelo castaño y de gasa blanca rayada de verde. Guantes de Suecia.

B 14 y 15. VESTIDO DE NIÑA (*delantero y espalda*), de hechura princesa, de crespón color de rosa girasol con florecillas blancas; el borde de la falda está adornado de una tira ondeada de terciopelo girasol; el cuerpo, abierto, está orlado de terciopelo girasol obscuro; unos botones de plata vieja sujetan los lados de este escote sobre una camisola de fino guipur blanco. Cuello de guipur adornado de tiras de terciopelo girasol; grandes vueltas de guipur en las mangas, con aplicaciones de dicho terciopelo; el vestido está forrado de seda ligera, con falso de fibra de gamuza.

C 16 y 17. REDINGOTE DE NIÑA (*espalda y delantero*), de paño urbana, adornado de dobles respuntes y botones de nácar. Solapas de paño. Cuello vuelto de terciopelo negro ó castaño; vueltas de las mangas adecuadas, lo mismo que las presillas de los bolsillos. Camiseta de surah blanco ó azul muy pálido. Sombrero de paja castaña, guarnecido de dos grandes lazos de cinta del mismo color. Medias negras.

18. TRAJE DE CALLE. - Falda de canalones, de bengalina color gris de acero, adornada de bordados de acero, oro y seda encarnada, puestos de modo que forman los contornos de un delantal y que continúan á modo de guirnalda alrededor de la falda; ésta está forrada de seda gris, con falso de tela de crin. Cuerpo de bengalina gris acero, bordado de oro, acero y encarnado. Mangas ahuecadas dos veces, de seda de color crema con velos de encaje. Cuello y corbata de encaje. Toca de flores de nenúfar y plumas negras formando flor. Guantes blancos de cabritilla.

19 y 20. ESCLAVINA REINA MARGARITA (*espalda y delantero*), de seda recia de color verde ruso ó negro, plegada á grandes pliegues huecos y adornada de un canesú de guipur de hilo crudo. Cuello plegado de seda recia, con lazo detrás. Forro de raso blanco ó de color de oro viejo.

21 y 22. CUERPO DE HALDETAS (*delantero y espalda*), de paño con dibujos ondeados negros sobre fondo color de arena, adornado de una estola de paño blanco que baja por delante y por detrás hasta el borde de la haldeta y forma hombreras jockeys denticuladas. Cuello de puntas caídas, de paño beige. El cuello y la pechera llevan trencillas de oro. Mangas ahuecadas, de puños estrechos, que caen sobre las manos en puntas recortadas con trencillas de oro.

23. TRAJE DE PASEO, HECHURA SASTRE. - Falda de canalones de pañete sueco, adornada



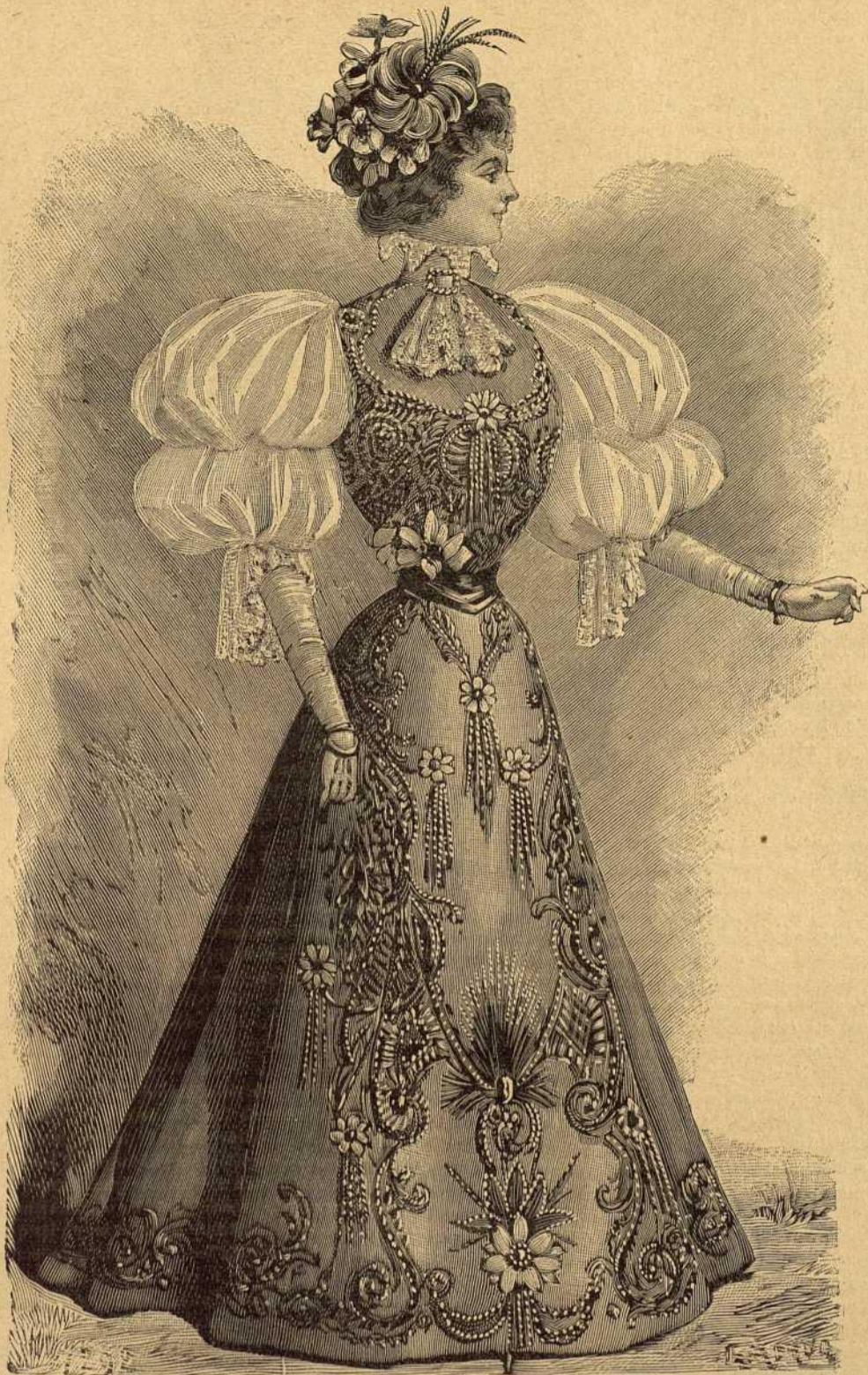
A 12 y 13.-Vestido de niña



B 14 y 15.-Vestido de niña



C 16 y 17.-Redingote de niña



18.-Traje de calle

de galones del mismo color y castaño y abrochada con botones de plata; esta falda está forrada de seda blanca con falso de tela de crin. Cuerpo de paño sueco, cogido en el hombro izquierdo con una hebilla de plata y cerrado á un lado con botones del mismo metal. Mangas de jamón muy estrechas desde el codo, y adornadas de galones de color sueco y castaño. Cinturón y cuello de terciopelo castaño. Sombrero de paja blanca, guarnecido de cintas cachemira y de rosas con su follaje. Guantes de Suecia claros ó de cabritilla gris perla.

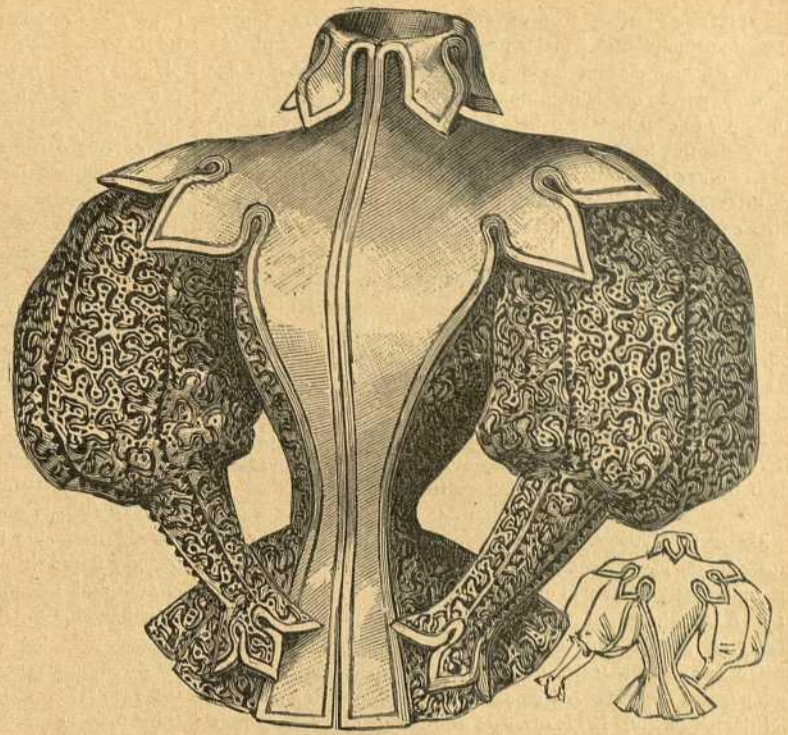
CRÓNICA GENERAL DE LA QUINCENA

Fiestas, bailes, recepciones, etc.

BARCELONA. - La única fiesta celebrada en nuestra capital durante la quincena no ha sido, como tantas otras, dedicada al placer y á la alegría, pues continuando la guerra cubana y preocupados los

ánimos por la pertinaz sequía á la que se atribuyen las numerosas enfermedades que hoyse lamentan en Barcelona y que además de esto infunde justificados celos con respecto al resultado de las cosechas, no hay gusto para entregarse á bulliciosas diversiones.

La fiesta celebrada lo ha sido del talento, del arte, y como tal sería á



21 y 22.-Cuerpo de haldetas

la vez que amena, tan atractiva como consoladora, por cuanto compiten en buena lid con las leales armas del ingenio y del estudio todos los que en ella toman parte. Ya se comprenderá que al decir esto nos referimos á la Exposición de Bellas Artes y de industrias artísticas abierta hace cuatro días en el hermoso palacio del Parque.

Si en cantidad es inferior, no mucho, á las anteriores exposiciones, en calidad las supera, pues la comisión de admisión se ha mostrado un tanto rigorista al aceptar



23.-Traje de paseo, hechura sastre



19 y 20.-Esclavina Reina Margarita

las obras; de suerte que no se ven en aquellos salones engendros de principiantes ó malos pintores, ni esculturas de ningún valor. En cuanto al mérito en general de las obras de arte expuestas, parece que la escultura se lleva la palma sobre la pintura, por lo cual llaman más la atención de los inteligentes los mármoles que los lienzos.

Las obras y ejemplares correspondientes á la sección de industrias artísticas son también en gran número y muchos de ellos curiosos, prometiendo ser una de las partes más visitadas de la Exposición.

Ya en otra ocasión hicimos constar que nuestras damas, aficionándose á la contemplación de estos productos del humano ingenio, acudían con creciente afán á esta clase de concursos; por lo cual es seguro que su presencia asidua en el recientemente abierto contribuirá á su mayor brillo, y que en el espacioso salón central del Palacio de Bellas Artes se darán cita todas las tardes las señoras y señoritas más distinguidas de Barcelona, convirtiendo aquel recinto en una nueva exposición de bellezas y de elegantes y vistosos trajes.

MADRID. — Dos grandes bailes ha habido durante los pasados días en los salones madrileños: el uno en el palacio de la marquesa de Aguiar y el otro en la embajada inglesa. Al penetrar en los salones del primero, cualquiera hubiera creído hallarse en pleno Carnaval. La mayoría de las damas invitadas lucían caprichosos trajes del siglo XVIII y principalmente los que puso en boga Mad. de Pompadour. Otras vestían á la moda del tiempo de Luis XVI, otras de griegas, de alsacianas, de la época del primer Imperio, y otras en fin de pastoras Watteau, luciendo algunos de esos lindísimos trajes por el estilo de los que llevaban las damas de María Antonieta á las fiestas del Petit Trianón.

A las doce de la noche llegaba la fiesta á su período más animado; las juveniles parejas bailaban con el entusiasmo que produce una prolongada abstinencia, en tanto que las mamás, ostentando lujosas *toilettes* y magníficas joyas, formaban alrededor del salón de baile largo y brillante festón de hermosuras.

Un cotillón, abundante en caprichosos juguetes, y una cena suntuosa completaron tan hermosa fiesta que la juventud aristocrática agradecerá siempre á la marquesa de Aguiar.

La fiesta de la embajada inglesa comenzó con un banquete dado en honor de las infantas D.^a Isabel y D.^a Eulalia, y terminó con un baile no menos brillante que el anterior, en el cual la infanta D.^a Isabel tuvo por pareja en el rigodón de honor al embajador inglés y D.^a Eulalia al de Alemania.

Hablábase en ambas fiestas del propósito que abrigaba la duquesa de Nájera de exponer á la contemplación de sus amigos los suntuosos trajes y riquísimas joyas que debe lucir en las fiestas de la coronación del emperador de Rusia, en las cuales su esposo el duque representará á nuestra patria; pero luego ha resultado que los trajes debe recogerlos á su paso por París, y lo único que han podido admirar las damas amigas de la duquesa ha sido la magnífica diadema, valuada en 50.000 duros, de la que la prensa se ha ocupado con gran elogio.

Una profetisa modernista

En pleno *faubourg* Poissonniere, de París, es decir, en uno de los barrios más populosos de aquella capital, ha surgido una profetisa que pretende hallarse en directa comunicación con el arcángel Gabriel.

Es preciso decir que el pueblo parisiense es muy supersticioso y muy cándido en general, y que sólo en París hay docenas de echadoras de cartas, adivinatoras y brujas matriculadas que explotan libre y grandemente la idiota superstición de quienes las creen.

En pleno *faubourg*, decimos, ha descendido el arcángel y á consultarle van diariamente millares de personas; los periódicos han hecho sudar más tinta á las Marinoni que los asuntos del Panamá, y los descendientes de Diderot y de Voltaire se precipitan en loca y desenfadada carrera por escuchar la divina palabra del *medium*, que, engañándose, engaña á aquel pueblo que presume de demócrata, progresista y liberal; pero no libre de absurdas creencias á lo que parece.

El espectáculo es desconcertador. Preciso será creer que la raza latina acaso es decididamente rebelde á la responsabilidad del pensamiento, á la felicidad del deber cumplido por sí mismo, y que el trabajo y la libertad no serán un dios más que para los pueblos nuevos, sin tradiciones, sin leyendas, sin pasado, sin prejuicios, sin historia...

Todo pueblo necesita y debe tener una religión; pero París, el pueblo de la libertad, requiere además una superstición.

Y lo bueno es que la fama de la supuesta agorera no decrece á pesar de los renuncios en que se la ha cogido. Días pasados fué el novelista Zola á verla sin anunciar su nombre, y madama Couenon, que así se llama la flamante profetisa, le dijo, entre otras mil tonterías, que era un buen católico y un excelente padre de familia. Zola no pudo menos de reírse, y es seguro que cuando la necia sibila haya sabido el nombre de su visitante, se habrá tirado de los pocos pelos que la quedan.

El lujo en París

Según escribe un revistero de aquella capital, un reciente proceso referente á *alimentos* ha dado á conocer un aspecto del lujo parisiense. ¿Saben nuestras lectoras cuánto necesita una señora de París, y no de las de más rumbo, para vestirse? Pues tres vestidos mensuales hechos por los modistos Worth ó Félix, y cuyo precio viene á resultar de 1.200 francos cada uno, es decir, 43.200 francos al año. Añádanse treinta y seis sombre-

ros á 200 francos, término medio, y tendremos 7.200 francos: total, 50.000 francos en cifras redondas. Para el calzado, ropa blanca, guantes, encajes, perfumería y otros artículos indispensables, ¿qué menos puede gastarse que de 20 á 25.000 francos? En resumen, que una dama de categoría necesita para presentarse decentemente en sociedad 75.000 francos anuales. Es un *mínimum* razonable y del cual no cabe disminuir un céntimo.

Esto por lo que se refiere á las señoras; si ahora se quiere saber el presupuesto de un lechuguino á la moda, del cogollito de la lechuga del *turf*, del *sport* y del *deporte*, cabe asegurar que llega á 15.000 al año. Un verdadero *sportman* no puede pasar sin tres docenas de camisas de día, cuyo valor total es 540 francos; de otra docena de ídem de batista, valor 420 francos, y de una docena de ídem de dormir, de seda, valor 600 francos. De modo que en camisería viene á invertir unos 1.660 francos.

Los guantes le cuestan 200 francos. Las corbatas (tres docenas y media), 250.

El calzado le absorbe 540 francos, á razón de 45 francos el par de botas, de los que ha menester doce pares. Tampoco puede pasarse sin un gabán de pieles, valor 1.500 francos; cinco sobretodos de diferentes clases y matices, valor 900 francos; doce pantalones que, á 50 francos uno, suman 600 francos la docena, y de una colección de levitas, chaqués, chalecos, trajes de fantasía, de equitación, de ciclismo, de viaje, etc., etc., con sus respectivos sombreros. El agua de Colonia, indispensable para su tocado, le importará 384 francos justos y cabaes. Las flores para el ojal figuran en el presupuesto por una partida de 800 francos. En fin, 15.000 en *explotar el físico*.

Tal vez haya alguna exageración en estas cifras, pero lo cierto es que las exigencias de los elegantes de ambos sexos y por consiguiente los gastos son cada día mayores y más dispendiosas.

Un «Salón» de la moda

Los distintos salones que se celebran en París, y en primer término los dos de Bellas Artes, permiten á las mujeres elegantes ostentar los primores de sus modistas: á ellos acuden unas para *exponerse*, valga la palabra, y otras para tomar idea á fin de copiar los trajes que aquéllas llevan en tales actos, pudiendo asegurarse que todas esas exhibiciones de arte sólo viven por lo que las exhibiciones de la moda las favorecen. Y sin embargo, la moda, el arte que más interesa á las mujeres y aun á muchos hombres, no tiene todavía su salón propio, ni siquiera su museo en la incomparable capital francesa.

Para llenar este vacío, dos hombres de iniciativa, M. Morlot, á quien se debe la primera idea de la exposición del centenario de la litografía, y M. Jeny, que organizó hace poco la exposición internacional del libro, han concebido el propósito de celebrar periódicamente en París un «Salón nacional de la Moda»; el de este año se inaugurará el día 15 de mayo y durará hasta el 31 de junio.

Encajes, bordados, ropa blanca, trajes, zapatos, sombrillas, guantes, sombreros, joyas, perfumería, en una palabra, todo cuanto sirve de vestido y de adorno al bello sexo será reunido bajo una clasificación rigurosa que permitirá abarcar y comparar en pocos instantes lo que produce París en materia de modas para mujeres y aun para hombres, puesto que éstos tendrán también en el salón una sección especial. Además habrá cada año en el propio salón una sección retrospectiva en la que podrá verse la reconstitución integral de la moda de una época.

La esposa del presidente de la República ha aceptado la presidencia de honor del Comité cuya dirección ha sido confiada á los Sres. Picard, comisario general de la Exposición universal de 1900; Berger, presidente de la Unión central de Artes decorativas; príncipe de Sagán, presidente de la Sociedad de los Steeple-chase de Francia, y Dutey Harispe, administrador de la *Mode du Petit Journal*.

Entre los colaboradores figuran buen número de nombres de artistas, *mondains* é industriales muy conocidos en París, que son garantía del buen éxito de esta empresa, de carácter puramente artístico, y cuyos beneficios, en el primer año, se repartirán en obras de beneficencia.

Los duques de Nájera en Rusia

A las fiestas que próximamente han de celebrarse en Moscú con motivo de la coronación del tsar asistirán, como es sabido, en representación de España los duques de Nájera.

La casa-palacio que ya ha alquilado el duque en aquella capital rusa cuesta mil duros diarios de alquiler. En París están construyendo la carroza de gala que lucirán los duques en los actos oficiales, y además llevarán dos coches de diario, uno de ellos de guiar.

El duque vestirá en las ceremonias el uniforme de húsar de la Princesa, al que tiene gran cariño, por ser el del regimiento en que ha servido como oficial y que ha mandado como jefe.

La duquesa lucirá sus espléndidas alhajas, algunas de las cuales ha hecho montar recientemente, enriqueciéndolas con otras nuevas de gran valor.

La diadema para asistir á la coronación será de forma rusa y se armonizarán en ella los brillantes, los rubíes y las esmeraldas. Los trajes corresponderán á la magnificencia de las joyas, siendo todos de gran valor.

Como el crédito que se destinó por el Estado para gastos de Embajada es de 100.000 pesetas, se calcula que pasará de 50.000 duros lo que los duques de Nájera gastarán de su bolsillo particular.

No es seguro que puedan dar en Moscú banquete alguno en honor de los emperadores, porque las fiestas á que han de asistir SS. MM. están marcadas de antemano, y es probable que no vayan más que al baile del embajador de Francia, que tiene la categoría de decano de los enviados extraordinarios.

Un perro millonario

Un periódico de Nueva York refiere la siguiente curiosa historia:

«Existe actualmente en Denver un perro, heredero de 50.000 duros, que disfruta de esta fortuna con la indiferencia natural en un individuo de su raza.

«Este afortunado animalito, que debe ser el perro más rico del mundo, es un *fox terrier* pequeño, que hace algunos años vagaba por las calles de Filadelfia. Lo encontró un señor muy rico llamado Davis y se lo llevó á su casa. Pronto el millonario sintió un gran cariño por el *terrier* y éste por el millonario.

«El perro pobre y el hombre rico vivieron algunos años como amigos, siendo inseparables compañeros.

«Davis cayó enfermo, y el perro, pareciendo comprender la gravedad de su amo, no se separó del lado de su cama, rehusando comer ni dormir durante toda la enfermedad.

«Su dueño se conmovió tanto por estas muestras de cariño, muy superiores á las que de los seres racionales recibiera, que cuando murió y se abrió el testamento, hallóse con que dejaba á su *amigo* un legado de 50.000 duros.

«Poco tiempo después enfermó también el perro. Consultados los mejores médicos, declararon que el *terrier* se hallaba enfermo de consunción.

«Todas las consideraciones debidas á su fortuna se tuvieron con él. Una enfermera cuidaba de hacer cumplir fielmente las prescripciones facultativas. Se recurrió al aceite de hígado de bacalao y á otros medicamentos, pero todo fué inútil.

«El *fox terrier* empeoró. Finalmente los médicos, desesperanzados, le han recetado un cambio de clima. Y en efecto, ha salido el perro de Filadelfia para Denver en busca de aires más puros para restablecer sus pulmones. En la actualidad, el perro vive con la familia del difunto, y por tanto con sus coherederos en uno de los más elegantes hoteles de Denver.

«Ahora se agita en la prensa norteamericana la interesante cuestión de si á la muerte del perro, que se tiene por segura, esa fortuna ha de pasar á los parientes del muerto ó se ha de incautar de ella el Estado.»

Teatros

BARCELONA. — Cumpliendo la empresa del Gran Teatro del Liceo lo ofrecido, al estreno de *Manón Lescaut*, de Puccini, que en honor de la verdad no obtuvo el más favorable éxito, ha seguido el de la ópera *Falstaff*, última escrita por el famoso maestro Verdi y de la cual habían hecho tan grandes elogios los periódicos italianos cuando se estrenó no ha mucho tiempo en Milán. Es indudable que la partitura tiene piezas en las que desde luego se descubre el talento y los grandes conocimientos musicales del compositor; pero en nuestro humilde concepto poco ó nada añadirá á su renombre, al menos por lo que á nuestro país respecta, y así nos lo hace creer el resultado que en Barcelona ha alcanzado, del cual no habrá quedado sin duda muy satisfecha la empresa, toda vez que ni el público ha respondido como aquélla esperaba á los sacrificios hechos para poner la obra en escena, ni las representaciones han podido pasar por consiguiente de cinco ó seis. Que el retraimiento del público debe depender del escaso entusiasmo que *Falstaff* le ha producido y no de otra cosa, lo prueba el que su ejecución por parte de las Sras. Tetrizzini y Carottini y de los Sres. Moretti, Blanchart y Armandi ha sido esmeradísima; que la orquesta ha salvado perfectamente bajo la dirección del maestro Campanini las muchas dificultades de que está erizada la música; que los coros se han portado como buenos, y que las decoraciones estrenadas son dignas del pincel de sus autores los Sres. Soler y Rovirova y Vilumara.

Esperamos que *Il Profeta*, de Meyerbeer, ópera en la que tanto se luce el tenor Mariacher, resarcirá á la empresa del contratiempo sufrido.

En el Principal funciona con bastante buen éxito la compañía dirigida por el Sr. Palencia, de la que es alma la Sra. Tubau, actriz tan apreciada en Barcelona, atrayendo á los aficionados á la declamación con la variedad que imprime á sus funciones y con su perfecta ejecución.

MADRID. — Tan sólo un estreno de alguna importancia ha habido en la corte durante la quincena, el de la comedia en dos actos de los Sres. Perrín y Palacios, titulada *Pedro Jiménez*, puesta en escena en el teatro Lara. Según se asegura, la obra es divertidísima; su argumento entretiene desde el primer instante; la mayoría de los tipos son muy cómicos y las principales situaciones de mucho efecto. Las Sras. Valverde, Pino y Rodríguez y los Sres. Larra, Ruiz de Arana y Santiago interpretaron la obra á las mil maravillas, y autores y artistas salieron muchas veces á la escena entre ruidosos aplausos.

PARÍS. — No ha sido la literatura francesa, sino la española, la que durante la quincena ha excitado la atención del público parisiense. Noches pasadas se estrenó en el teatro de la Comedia parisiense, donde actúa la sociedad titulada *Théâtre des poètes*, una traducción del drama *El gran Galeoto* de nuestro Echegaray. La concurrencia, que llenaba por completo el teatro, concedió á la obra un éxito tan franco como extraordinario. El prólogo interesó y fué aplaudido. El primer acto im-

presionó bastante, y el final acabó por romper el hielo en el público parisiense que, como siempre que se trata de obras extranjeras, se mostraba reservado. En las situaciones más culminantes del acto hubo grandes aplausos y llamadas á la escena. Ya en el segundo acto los artistas tuvieron que salir dos veces á recibir los plácemes de los espectadores, cosa rara en París donde no suelen darse estas manifestaciones de entusiasmo. En el tercer acto creció el interés, y el desenlace fanatizó al auditorio que aclamó el nombre de Echegaray.

La traducción, que es bastante fiel, figura hecha por los jóvenes poetas MM. Leger y Martin; pero ahora parece que se debe á la conocida escritora Sra. de Ratazzi, viuda de Rute, la cual la hizo doce años atrás con autorización del autor y que la imprimió dándole gran publicidad en toda Europa. La señora De Rute ha protestado de semejante suplantación.

La otra obra que con asombroso resultado se está representando en París es la famosa *Gran-via*. Aquel público saborea con deleite las escenas de la popular zarzuela de Pérez y sobre todo la música de Chueca y Valverde, y en especial el terceto de los ratas se hará popular. Las quince primeras representaciones han producido al Teatro Olimpia cerca de sesenta mil francos.

MI AMOR

¡Qué luces tan hermosas irradian su cabeza!
¡Qué tintas celestiales ostenta en su color!
¡Qué beso más sonoro, más lleno de pureza!
¡Qué encanto y qué delicia despiden con su amor!

Cuando dormida sueño en celestial reposo,
Contemplo yo que cruzan por su nevada sien
Imágenes muy bellas, quizás como él hermosas;
Mis manos no las tocan, mis ojos sí las ven.

Extática, anhelante, temblando de embeleso,
Se doblan mis rodillas al ir él á pasar,
Y su divino aliento se escapa como un beso,
Que arrullador se acerca mi frente á perfumar.

Erguida me levanto; mi mente de ilusiones
Se llena al soplo santo de aquel celeste amor,
Y mi alma va á elevarse con él á otras regiones
Y el cuerpo se desprende del mágico sopor.

Acércome confusa, temblando como un niño;
Mas llenos de dulzura sus ojos fija en mí,
Su mano que me acerca me dice con cariño,
Y veo nubes de oro, de nácar y rubí.

Él es mi santa dicha; él es mi goce puro;
Es toda mi alegría, es todo mi sostén;

Con él se sube al cielo, al inmortal seguro:
Mi amor es el más bueno; mi amor es sólo el bien.

ELISA CASAS

PADRE É HIJA

I

Felipa de Dampierre estaba sentada en el profundo alféizar de una ventana y de vez en cuando miraba por la estrecha abertura y limpiaba con su mano delicada las verdosas vidrieras de cristales gruesos y empañados.

El castillo de Male era fuerte y estaba bien custodiado; en él había debido entregarse á sus tranquilos juegos, porque aún era casi una niña, por más que hacía ya cinco años estaba prometida al príncipe Eduardo, hijo mayor del rey Eduardo I, el temido monarca de Inglaterra.

Sus blondos cabellos pendían sobre sus hombros; un tenue velo cubría su frente; de elevada estatura, era sin embargo bastante delicada, y tanto que su padre la contemplaba á veces con inquietud.

- Felipa ha crecido precozmente, solía decir con ternura; inclina la cabeza como una flor.

La joven apoyaba cariñosamente la cabeza en el hombro de su padre; y de los nueve hijos y ocho hijas que se habían criado en el hogar de Guido de Dampierre, conde de Flandes, Felipa era la última y la más querida de todos.

¡Ay! En vano aguardaba el regreso de aquel padre tan amado de su corazón á pesar de los rigores que había ejercido contra sus súbditos. Los ignoraba ó los disculpaba sin pena: ¿cómo no eran los flamencos rebeldes, descontentos, sublevados de continuo contra su señor? ¿Los vasallos de otros Estados causaban tantos embarazos á sus soberanos? Felipa repasaba en su imaginación los relatos de sus hermanas la condesa de Güeldres, que había sido reina de Escocia, la duquesa de Brabante, la condesa de Juliers y la de Holanda. La joven levantaba arrogantemente la cabeza, y pensaba:

- Yo seré más gran señora que todas ellas: mi esposo ceñirá algún día la corona de Inglaterra.

Abrióse una puerta y en las ricas alfombras que cubrían las baldosas desiguales del vetusto castillo

resonaron pasos mesurados. Felipa se volvió brusca-

mente.

- ¡Ah, es mi nodriza!
Y así diciendo corrió al encuentro de una mujer de edad, pero robusta y bien parecida todavía, que llevaba el traje de las habitantes del condado de Namur. Isabel de Luxemburgo había observado siempre la costumbre de sacar las mujeres á quienes confiaba el cuidado de sus hijos de sus dominios hereditarios, del país que le había cabido en dote. La nodriza de Felipa había continuado al lado de la niña que recibió de las moribundas manos de su madre. Al mirarla, lloraba.

- ¿Qué tienes?, le preguntó Felipa.

- ¡Ay, hija mía! ¡Que la Virgen de Namur nos proteja! Monseñor el conde está en el Louvre del rey en París.

Felipa se puso pálida y estrechó las manos de la buena mujer.

- Lo sé, contestó con voz que adquirió un acento de extraña resolución; no era ese el parecer de mi hermano el obispo de Lieja; pero cuando Guido y Juan dijeron que acompañarían de buen grado á mi padre para ir á ver al rey á París, puesto que los llamaban, mi padre no vaciló. ¿Y dónde podía ver al rey sino en el Louvre, palacio en el cual vive?

La nodriza seguía llorando y mirando á la joven, de pie delante de ella. Felipa no tenía inclinada como de costumbre su graciosa cabeza, sino, al contrario, muy erguida, y sus ojos parecían despedir chispas.

- Dime, dime: ¿cuándo volverá monseñor? ¿Ha llegado Rogerio?

- Rogerio está prisionero como su señor, respondió precipitadamente la nodriza, pero su escudero ha huído, y ha llegado á grandes jornadas haciendo correr á su caballo cuanto el pobre animal ha podido resistir. Asegura que monseñor enviará pronto noticias tuyas para hacer saber su aventura, y que tardará en volver á Flandes. Parece que el rey está muy encolerizado con él.

Felipa se retorció las manos, más irritada que abatida.

- ¿Y con qué derecho retiene el rey á mi padre que es tan noble como él? ¿Qué motivo alega para ello? Ha ya mucho tiempo que ejerce toda clase de manejos en este país contra monseñor, y los burgueses de las buenas ciudades han adquirido la costumbre de ir á quejarse á él de su conde. ¿Te acuerdas del Consejo de los Treinta y nueve de Gante?

La nodriza miraba con asombro á la joven que había llevado en sus brazos, cuyos juegos vigilaba aún no hacía mucho tiempo, y que de pronto parecía hecha toda una mujer y hasta una gran señora.

- Micer Roberto acaba de llegar también, repuso, y el escudero de Rogerio ha entrado á verle; yo sólo le he podido columbrar al pasar por las cocinas donde estaba recobrándose á su sabor de las fatigas pasadas.

Felipa había dado ya un paso hacia la puerta.

- No tardaré en darte noticias más ciertas de mi padre, dijo, y desapareció tras una espesa cortina después de despedirse con un amistoso ademán de su nodriza, la cual intentó en vano detenerla.

- Los hombres de armas están desparramados por todo el castillo, y aun muchos de ellos han invadido el salón de los señores, decía.

Pero Felipa estaba acostumbrada á hacer su voluntad, y se encaminó en derechura á la espaciosa sala en que Guido de Dampierre acostumbraba dar sus audiencias.

Cuando el conde recibía mensajeros secretos, cosa que sucedía con frecuencia siempre que tramaba alguna empresa tenebrosa contra los privilegiados de las ciudades, hacía entrar á sus emisarios en un gabinete abovedado contiguo á su cámara; las paredes eran robustas, las puertas se cerraban herméticamente, y nadie sabía lo que pasaba en aquel recinto; pero Roberto de Bethune, el hijo mayor del conde Guido, estaba acompañado de sus hermanos Guido y Felipe, muchos nobles personajes de Flandes los rodeaban, y los hombres de armas habían entrado tumultuosamente en la sala y se oprimían junto á las puertas.

Los soldados entreabrieron sus filas para dar paso á la doncella de dorados cabellos, amada de todos, y que sabían que era la predilecta del conde. Felipa se acercó con presteza á sus hermanos admirados y enojados de su llegada.

- ¿Qué sucede, Roberto, preguntó? Tienes noticias positivas de monseñor?

Roberto de Bethune estaba descifrando con gran trabajo las líneas de un papel que tenía en la mano; á su lado y de pie había dos hombres llenos de polvo y cansados de resultas de las fatigas de un largo y peligroso viaje. El escudero de Rogerio de Ghisteltes había sido seguido de cerca por un escudero del conde mismo.

Roberto no contestó á su hermana; con un ademán imperioso le indicó que se pusiera detrás de él; pero Felipa no se movió. Su hermano dió un paso adelante.

- Señores y amigos míos, dijo, y vosotros también mis hombres de armas; notorio os es que hace ya mucho tiempo, y con gran perjuicio nuestro, no llegaba ya lana de Inglaterra para los telares de las buenas ciudades, ni dinero inglés para comprar nuestros paños. Para poner término á los males de sus súbditos, monseñor mi padre ha tratado con el rey Eduardo de Inglaterra y le ha prometido en prenda de alianza y de amistad la mano de mi hermana menor, la doncella de Flandes, para su hijo y sucesor el príncipe Eduardo.

Del grupo de los caballeros salió un murmullo de asentimiento; algunos soldados alargaban la cabeza para ver mejor á la doncella de Flandes, por lo común rodeada de sus servidoras y á la que casi nunca se encontraba sin que la cubriera un velo.

Roberto fruncía el ceño, y repuso:

- Cuando el rey llamó á mi padre para celebrar consejo con él y con los demás barones sobre el estado del reino, tuve mis recelos de que el trato hecho con Inglaterra le desagradaría, y rogué á monseñor que no fuese á París. Replicóme que la audacia en esto era la mejor y más prudente política, y que después de haber combatido en Egipto como lo había hecho para rescatar del poder de los infeles el sepulcro de Nuestro Señor en compañía del buen rey Luis IX que Dios haya, no le infundía temor el rostro de ningún hombre, y que iría á ver al rey al Louvre. Partióse, pues, como sabéis en compañía de mis hermanos, y desde entonces, escuchad lo que me ha escrito: «Sabad, hijo mío, que apenas entrado en la sala del rey me acerqué á él humildemente, y le anuncié la unión de mi hija con el príncipe inglés, á pesar de lo cual no dejaría yo de servirle lealmente como todo hombre de pro debe servir á su señor. Pero el rey se volvió al punto hacia mí con ceñudo semblante, diciendo en voz tan alta que todos pudieron oírle: «En nombre de Dios, señor conde, no ha de ser así. Habéis hecho alianza con mi enemigo sin contar con mi beneplácito, por lo cual permaneceréis aquí á mi disposición.» Como tuviera en la mano cartas apócrifas de las cuales decía que las había escrito yo al rey de Inglaterra, le hice observar que aquel no era mi sello y que no habían sido enviadas por orden mía; pero ha insistido y me ha hecho encerrar rudamente en la torre del Louvre con vuestros hermanos, de donde os ruego que me saquéis lo más pronto que os sea posible, como vuestro buen padre y señor que soy.»

(Continuará)

RECETAS ÚTILES

PARA EXTIRPAR LAS VERRUGAS

Pónganse á macerar por espacio de ocho días dos cortezas de limón en 125 gramos de vinagre concentrado y mójense las verrugas mañana y tarde con un pincel empapado en este líquido; al cabo de algunos días se desprenderán fácilmente.

PARA LIMPIAR LAS PUERTAS PINTADAS AL OLEO

Se llena una cubeta de agua fría, y en seguida se coge una esponja de tamaño regular que, después de humedecida, se pasa por un pedazo de jabón blanco, y se empapa en un poco de harina. Con ella se frota entonces las partes sucias de las puertas, renovando el jabón y la harina, y las pinturas quedarán como nuevas sin perder el brillo ni alterar su matiz claro. Se aclara con agua fría y se enjuga con un lienzo bien blanco, limpio y seco. Del mismo modo se pueden limpiar los muebles barnizados de blanco, de rosa ó de otro color cualquiera.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚMERO 321

Sustitución de una letra. - Alma, Pelo, Lomo, Penal, Flanco, Pila.
La letra sustituida es la r por la l.
Charada. - Cotarro.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMATICOS BARRAL
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
EL PAPEL A LOS CIGARROS DE BARRAL
 Disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOZZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS.
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el **Vigor**, la **Coloracion** y la **Energia vital**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
EXIJASE el nombre y la firma AROUD

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. - Se receta contra los **fuujos**, la **clorosis**, la **anemia**, el **apocamiento**, las **enfermedades del pecho** y de los **intestinos**, los **esputos de sangre**, los **catarros**, la **disenteria**, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de **fuujos uterinos** y **hemorragias** en la **hemotisis tuberculosa**. -
 DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 165, en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION
ASMA
 y toda afección Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^{ia}, F^o 102, B. Richelieu, Paris.

Jarabe de Digital de LABELONYE
 contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosas nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor éxito
El mas eficaz de los Ferruginos contra la **Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.**
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS **JAQUECAS y NEURALGIAS**
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^o, 114, Rue de Provence, en PARIS
 La MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

Ergotina y Grageas de ERGOTINA BONJEAN
 HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica.
 Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D'ORVISART. EN 1856
 Medallas en las Exposiciones Internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1887 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS **DISPEPSIAS GASTRITIS - GASTRALCIAS DIGESTION LENTAS y PENOSAS FALTA DE APETITO y OTROS DESORDENES de LA DIGESTION**
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine
 y en las principales farmacias.

AVISO A LAS SENORAS
EL APIOL DE LOS DRES JORET y HOMOLLE
 CURA **LOS DOLORES, RETARDOS, SUPPRESSIONES DE LOS MENSTRUOS**
FABRIANT 150 R. RIVOLI PARIS
 y TODAS FARMACIAS y DROGUERIAS

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababoles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los **RESFRIADOS** y todas las **INFLAMACIONES del PECHO** y de los **INTESTINOS**.

PUREZA DEL CUTIS
 - LAIT ANTÉPHELIQUE -
LA LECHE ANTEFÉLICA
 para ó mezclada con agua, disipa **PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA GARPULLIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PRECOCES EFLORESCENCIAS ROJECES**
 y conserva el cutis firme y terso
 GARNIER et Co 84 St-Basile 46

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Único aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de éxito.

PAPEL WLINS
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT DE PARIS**
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el causancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este **fortificante por excelencia**. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la **Anemia** y el **Apocamiento**, en las **Calenturas** y **Convalecencias**, contra las **Diarreas** y las **Afecciones del Estomago** y los **intestinos**.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
EXIJASE el nombre y la firma AROUD

PATE ÉPILATOIRE DUSSER
 destruye hasta las **RAICES** el **VELLO** del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. **50 Años de Éxito**, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empléese el **PILVORE, DUSSER**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.



NÚMERO 323

11 DE MAYO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Consejos prácticos: Cuerpos drapeados. — Crónica general de la quincena. — Padre é hija (*continuación*). — Recetas culinarias: Croquetas de ternera. — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1 y A 2. Trajes de carreras. — 3, 4 y 6. Cifras bordadas. — 5. Tapicería á punto de Hungría. — 7. Cepillera. — 8. Detalle de la cepillera. — 9 á 11. Trajes de verano del figurín iluminado, vistos por detrás. — 12. Sombrero de paja escocesa. — 13. Traje de verano. — 14 y 15. Cuerpo de comida (*delantero y espalda*). — 16 y 17. Vestido de niña (*espalda y delantero*). — B 18 y 19. Esclavina sastre (*espalda y delantero*). — 20 y 21. Traje de jovencita (*delantero y espalda*). — C 22 y 23. Chaqueta Derby (*delantero y espalda*). — 24. Traje de luto. — 25 y 26. Cuerpo elegante (*espalda y delantero*).

HOJA DE PATRONES NUM. 323. — Fichú elegante. — Esclavina sastre. — Chaqueta Derby.

HOJA DE DIBUJOS NUM. 314. — Veinticinco dibujos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de verano.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 323. — Fichú elegante (*grabado A 2 en el texto*). — Esclavina sastre (*grabados B 18 y 19 en el texto*). — Chaqueta Derby (*grabados C 22 y 23 en el texto*). — Véanse las explicaciones.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 323. — Veinticinco dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de verano. *Primer traje.* — Falda de canalones, de seda brochada de color encarnado Rey, forrada de seda con falso de tela de crin. Cuerpo de puntas, de escote cuadrado, liso por delante y ajustado por detrás, adornado de un cinturón de pasamanería bordado de oro; esta misma pasamanería adorna las hombreras jockeys y orla el escote. Camisola y mangas ahuecadas de gasa bordada; unos lazos de raso verde adornan el cuello formando gorguera. Sombrero guarnecido de cintas verdes, de plumas recortadas negras y blancas y de rosas te.

Segundo traje. — Falda de muselina de seda pajiza, guarnecida hasta la altura del falso de un ancho entredós de guipur blanco con otro guipur más alto de trecho en trecho. Esta falda está montada sobre otra falda interior de seda también pajiza con falso de tela de crin. Una banda de guipur blanco, orlada de cabujones, se cruza á modo de pañoleta ó fichú sobre el cuerpo, reapareciendo en la falda por debajo de una serie de lazos de tafetán blanco. Hombreras jockeys de guipur blanco. Mangas de muselina de seda pajiza sujetas con lazos de tafetán blanco. Camiseta y gorguera de gasa pajiza. Sombrero de paja amarilla, guarnecido de lazos de tafetán tornasolado girasol, de plumas cuchillo negras y de amapolas. Guantes blancos de cabritilla.

Tercer traje, para niña de 14 años. — Falda

de lanilla escocesa, guarnecida en el borde de pequeñas ondas de terciopelo azul sujetas con lazos. Cuerpo drapeado y cruzado, escotado sobre una camisola de guipur blanco. Cinturón y lazos de terciopelo azul; una cinta de este mismo terciopelo guarnece el escote, formando escarolado sobre el hombro. La manga ahuecada termina en un volante de guipur. Cuello de

terciopelo azul. Medias negras y zapatos de piel de Rusia. Sombrero de paja de arroz, guarnecido de un volante de guipur blanco, de un lazo de cinta listada de encarnado sobre fondo blanco y de un penacho de flores. Guantes blancos de cabritilla.

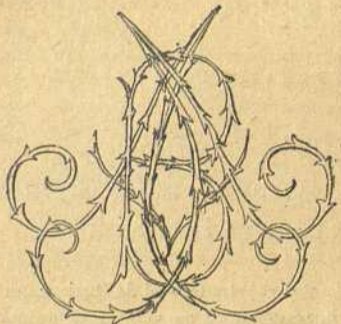
Los grabados núms. 9 á 11, intercalados en el texto, representan estos tres trajes vistos por detrás.



1 y A 2. — Trajes de carreras

Descripción de los grabados

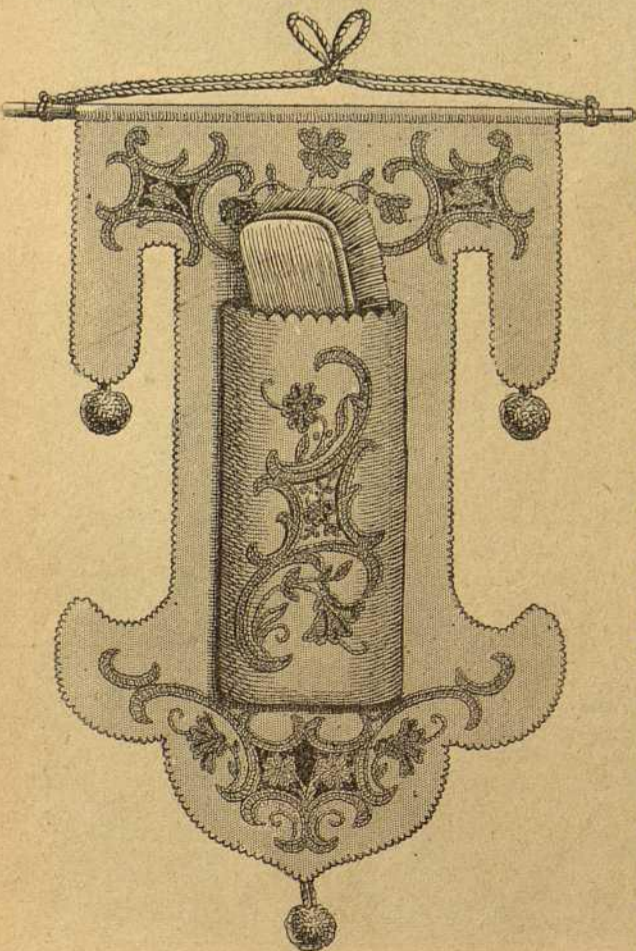
1. TRAJE DE CARRERAS. - Falda lisa por delante y de canales por detrás, de tafetán Luis XVI con dibujos de flores y listas de color de rosa y malva muy pálido sobre fondo marfil de reflejos azulados; la falda está forrada de seda blanca, con falso de tela de crin; el cuerpo es de guipur antiguo color de marfil con mangas de tafetán Luis XVI, adornadas de hombreras de guipur que se destacan sobre un vuelo de plegados de muselina de seda malva: un pliegue de tafetán, guarnecido de grandes botones antiguos, ocupa el centro del cuerpo, teniendo á uno y otro lado cascadas de muselina de seda malva que bajan á modo de punta de fichú sobre la falda.



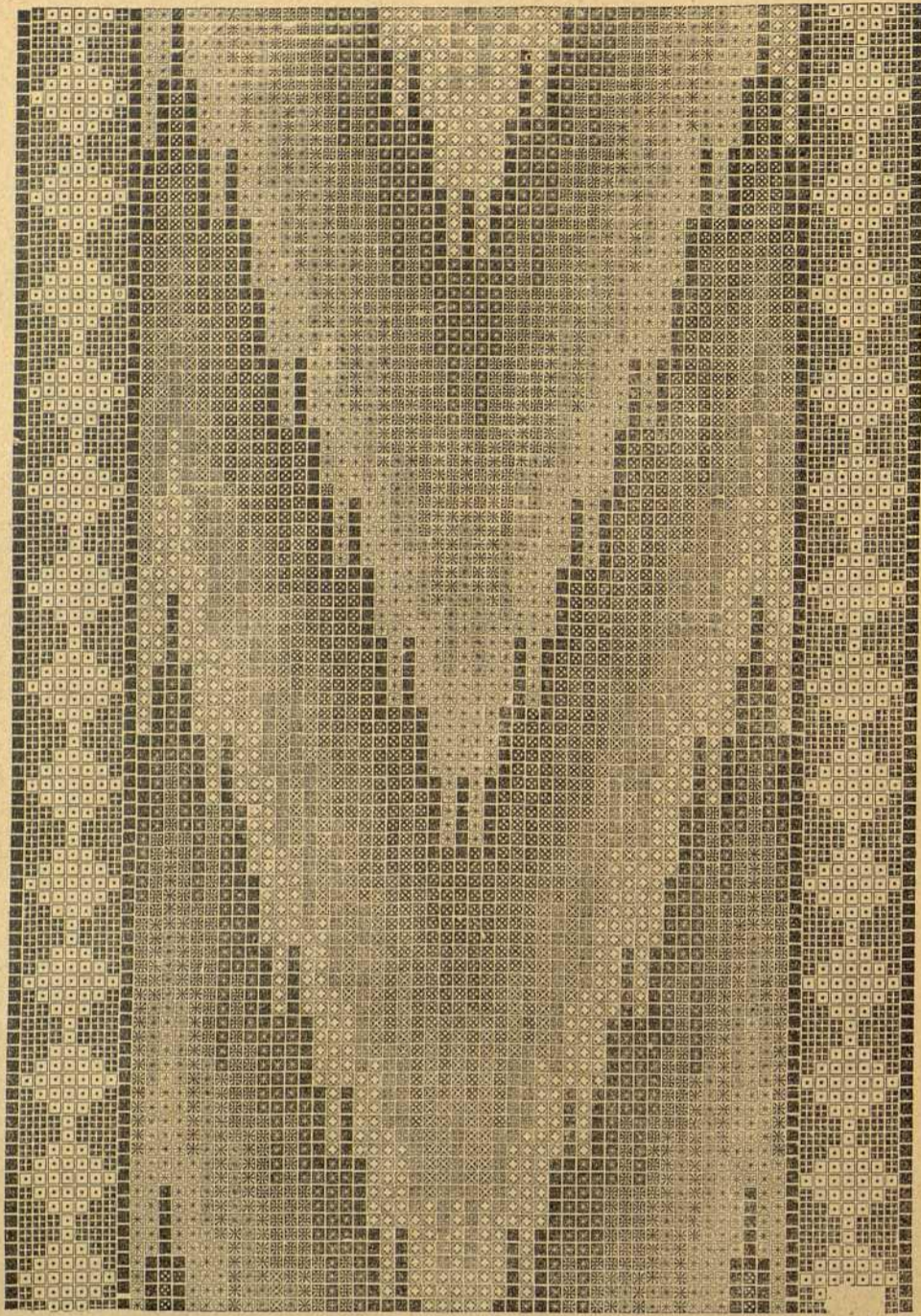
3.-Cifra bordada

Cinturón redondo de seda malva. Plegados del mismo color en forma de velos. Cuello de guipur antiguo. Sombrero de paja de arroz, guarnecido de rosas blancas, carminadas en el centro, y de plumas negras. Guantes blancos de cabritilla.

A 2. OTRO TRAJE DE CARRERAS. - Falda de canales por detrás, de tafetán azul ceniciento tornasolado de blanco, forrada de seda blanca con falso de tela de crin; esta falda está adornada por delante de dos paños con entredoses de punto antiguo y orlados de un plegado de gasa de seda negra. El mismo adorno de plegados de gasa de seda negra va puesto en la parte posterior de la falda. El cuerpo es de tafetán tornasolado, con gran esclavina de punto antiguo, enteramente rodeada de un volante plegado de gasa de seda negra, que forma abanico en el ahuecado de la manga. Mangas ahuecadas muy arriba, estrechas desde encima del codo y terminadas en vuelos plegados de gasa de seda negra. Gorguera plegada de esta misma gasa. Sombrero de paja negra, adornado de lazos de cinta de fantasía azul ceniciento y blanco con listas pajizas, y de florecillas amarillas. Velito blanco de tul de ilusión con lunares. Guantes blancos de cabritilla.



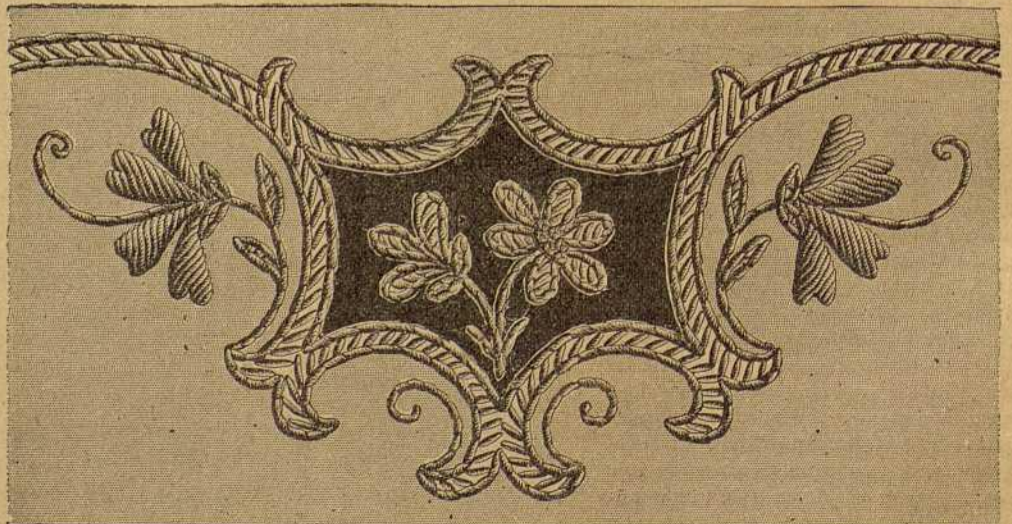
7.-Cepillera



5.-Tapicería á punto de Hungría

3, 4 y 6. CIFRAS BORDADAS para pañuelos.

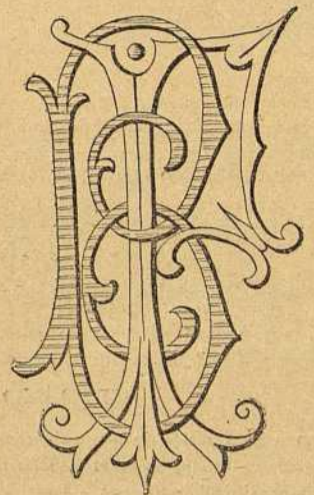
5. TAPICERÍA Á PUNTO DE HUNGRÍA. - El punto de Hungría se hace sobre cañamazo enrejado, de clase de estambre cuyos hilos no están separados. Se usa seda de Argel ó lana de Hamburgo. Esta labor debe hacerse en un bastidor; se coge siempre un hilo sobre la anchura del cañamazo, pero con arreglo al dibujo el número puede variar en altura; cada signo representa un hilo del cañamazo. El modelo que publicamos tiene seis hilos de alto; así, pues, se encontrarán en el dibujo seis signos iguales que representan un solo punto; los colores pueden combinarse según el gusto de la que haga la labor. Esta tira, muchas veces repetida, formará un almoha-



8.-Detalle de la cepillera

dón ó forros de sillas. Se hacen también cantoneras de ventanas con tiras de punto de Hungría; es una labor bonita, poco pesada, que recomendamos á nuestras lectoras. También se puede aplicar este dibujo á bordar portiers ó cortinas de terciopelo, paño ó felpa.

7 y 8. CEPILLERA PARA ANTECÁMARA. - Este nuevo modelo de cepillera es de una hechura muy original; puede hacerse de seda, con aplicaciones de seda antigua ó de paño bordado. Para ejecutarla se corta la tela que se quiera emplear, ya sea paño, felpa, seda ó raso, de la forma del dibujo; este pedazo de tela debe tener 25 centímetros de



4.-Cifra bordada

ancho por 35 de alto; se corta también un pedazo de lienzo recio, que se coloca entre el forro y el dibujo. La montura es muy sencilla; un palito redondo de madera negra al cual se cose el borde, y al que se añade un cordón doble que sirve para colgarlo. El grabado núm. 8 representa la labor, es decir, una aplicación rodeada de una gruesa orla de seda ó de hilillo de oro, y una ramita de flores de este mismo hilillo ó simplemente de seda de Argel, si se quiere hacer un trabajo más sencillo.

9 á 11. TRAJES DE VERANO del figurín iluminado, vistos por detrás.

12. SOMBRERO DE PAJA ESCOCESA de color de rosa y musgo, llamada paja Pompadour. El ala, ancha, está ligeramente levantada por detrás; en el de-

lantero va puesto un grueso lazo de faille color de rosa y de plumas verde musgo. Una bonita hebilla de perlas engarzadas en oro brillante da una nota alegre á este precioso sombrero.

13. TRAJE DE VERANO. - Falda de canales por detrás, de seda granulada de color violado de dos tonos, cortada por delante en tres paños separados por plegados de gasa blanca; unas cintas de terciopelo violado pasan por debajo de los paños y van á fijarse con escarapelas de terciopelo en los dos lados del de en medio; esta falda está forrada de seda blanca con falso de tela de crin. El cuerpo, de seda granulada, está ajustado por detrás y abierto por delante sobre plegados de gasa blanca á modo de cuchilladas. Unas cintas de terciopelo forman el mismo adorno que en la falda, sujetas en medio con escarapelas, en cada una de las cuales hay un bonito botón de stras. Cuello drapeado de gasa blanca. Mangas ahuecadas que no pasan del codo, de fulard ó tafetán blanco con florecillas brochadas de



6.-Cifra bordada



Henry Petit Edit.º

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

XIV n.º 333.

Montaner y Simon Editores Barcelona.

El Tarabe de Denticion Delabarre
 empleado en fricciones sobre las encias,
 previene todos los accidentes de la 1.ª denticion.

Agua, Pasta, Polvos, Dentificos
 del Docteur Pierre, de la Facultad de
 Medicina de Paris, de venta en todas las perfumerias
 Paris, 8, Place de l'Opera.

Pastillas de Delhan, contra los males de Garganta,
 Pastilla de Paterson, contra los males de estomago
 Vin de Bellini, contra la Anemia, Fiebre y Neurosis.
 En todas las principales farmacias.

color de violeta. Guantes largos de cabritilla blanca. Sombrero de paja gruesa de fantasía, color de oro, con el ala levantada por detrás, guarnecido de rosas mariscal Niel, con otro ramo de rosas puesto como cubrepeineta.

14 y 15. CUERPO DE COMIDA ó DE CONCIERTO (*delantero y espalda*), de tafetán liberty tornasolado de rosa y madreelva; unas grandes hombreras jockeys de encaje de Venecia van á parar sobre el pecho á modo de fichú, bajo el ligero abolsado de la camisola plegada de muselina de seda blanca. Cuello de raso madreelva, con lazos sujetos con botones de stras sobre la corbata de encaje de Venecia. Lazos de las mangas y cinturón de dicho raso, fijos con botones de stras; las mangas son ahuecadas y están ceñidas al codo con brazaletes de raso madreelva. Por detrás el cuerpo está drapeado y plegado en forma de chal.

16 y 17. VESTIDO DE NIÑA (*espalda y delantero*).—Falda de seda de color de arena, salpicada de flores color de hoja seca de muchos tonos. Esta falda está forrada de nansuck con falso de fibra de gamuza. Cuerpo chaqueta Luis XVI, de seda de canutillo ó paño color de arena, con aplicaciones de tiras de faille ó de paño blanco, y solapas de terciopelo castaño; el cinturón, de raso blanco, va atado á un lado sobre el cuerpo con un lazo de raso blanco. Camiseta de linó blanco, sobre la cual cae una valona plegada de linó blanco bordado, que, formando dos cascadas, continúa hasta la cintura. Cuello adornado de lazos de raso blanco. Mangas de una sola costura y velos de linó bordado.

B 18 y 19. ESCIAVINA SASTRE (*delantero y espalda*), de paño piel color de malva claro, adornada de aplicaciones de paño y de pespuntos. Cuello de puntas, forrado de terciopelo verde oscuro. Forro de surah de color terroso. Sombrero de paja de color verde oscuro, adornado de plumas cuchillo del mismo color y de lazos de faille color de arena, sujetos con hebillas de fantasía. Guantes blancos de cabritilla.

20 y 21. TRAJE DE JOVENCITA (*delantero y espalda*).—Falda de tafetán color gris de ámbar, tornasolado de rosa, con dibujitos brochados de color de rosa. Esta falda está forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo-blusa de seda lisa de color de rosa oscuro, guarnecido en su parte superior de tres hileras de valenciennes blanco, formando canesú cuadrado y adornado á un lado de lazos de terciopelo color de rosa sujetos con botones de acero. Las mangas ahuecadas llevan tres volantes de valenciennes, y otra serie de volantitos de lo mismo en los puños. Cuello y cinturón de terciopelo color de rosa.

C 22 y 23. CHA-



9 á 11.—Trajes de verano del figurín iluminado



12.—Sombrero de paja escocesa

QUETA DERBY (*delantero y espalda*), adornada de tres bolsillitos redondeados y orlados de pespuntos. Cuello sastre y solapas de terciopelo verde ruso oscuro. Las mangas son semi ahuecadas, con vueltas adecuadas al cuello. Camiseta de gasa blanca y corbata de encaje. Sombrero de paja de color verde oscuro, guarnecido de cintas de fantasía listadas de raso verde oscuro sobre fondo de color crema. Un broche de stras sujeta el pie de los lazos; velo blanco de tul bordado. Guantes de Suecia claros con bordados negros.

24. TRAJE DE LUTO.—Falda de canalones, de lana negra mate lisa, guarnecida en el borde de una franja muy ancha de crespón inglés; forro de seda negra y falso de tela de crin. El cuerpo, de haldetitas onduladas, está adornado de tiras de crespón en forma de tirantes y de sardinetas transversales, sujetas con botones negros. Cuello de puntas dobladas de crespón inglés. Mangas drapeadas muy arriba, estrechas desde encima del codo y terminadas en puños Edad media. Sombrero guarnecido de plegados de crespón y de plumas negras; en el delantero, lazos de crespón inglés.

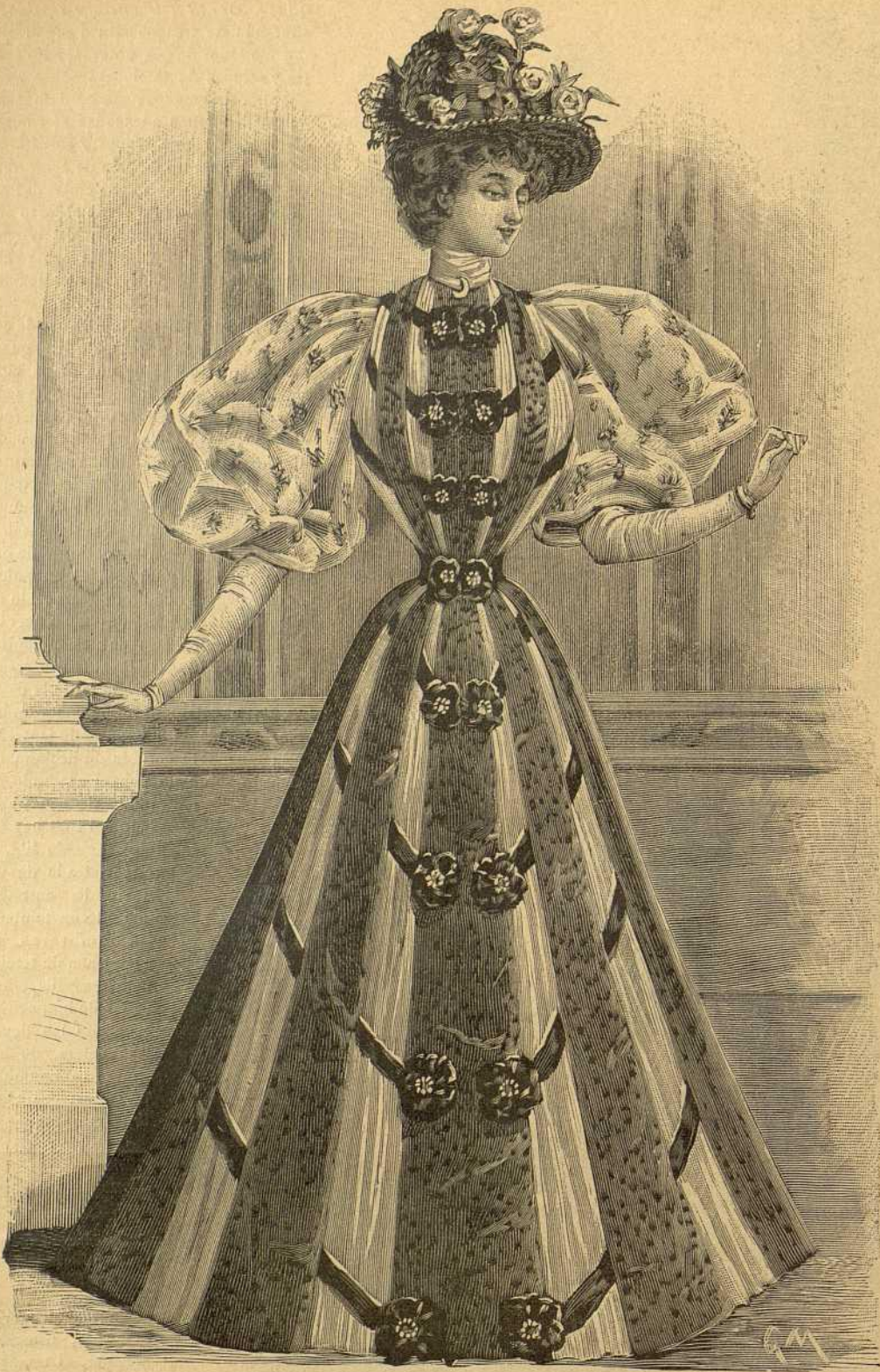
25 y 26. CUERPO BARRISON (*espalda y delantero*), de seda labrada color de lila; el delantero forma una gran tabla adornada de botoncitos de fantasía; esta tabla está cortada de hechura de corazón sobre un canesú cuadrado de punto de aguja debajo del cual hay un viso de seda lila, y está rodeado de un delicado entredós que adorna también las hombreras, las cuales son de terciopelo ó raso lila, adornadas de botoncitos; asimismo los llevan las vueltas, de hechura de manopla, de las mangas. Cuello de punto de aguja.

Consejos prácticos

Cuerpos drapeados: Algunas palabras sobre las nuevas faldas.

Ya sea el cuerpo drapeado, fruncido, plegado, al través ó á lo largo, siempre es menester, á pesar de las pocas costuras aparentes que en ellos se notan, que esté montado á un forro ajustado, el cual puede ser de faille, de tafetán, ó simplemente de rasete fino y flexible. Para este forro se corta una espalda cortada por el medio, dos costadillos de espalda, dos delanteros con dos pinzas cada uno y dos costadillos de debajo del brazo. Se unen las dos espaldas estirando por igual las dos partes, ciñendo bien la cintura; se montan los dos costadillos sujetando la espalda hacia su lado correspondiente y sosteniendo ligeramente la espalda sobre el costadillo; arriba, en la parte redondeada, el resto se estira también.

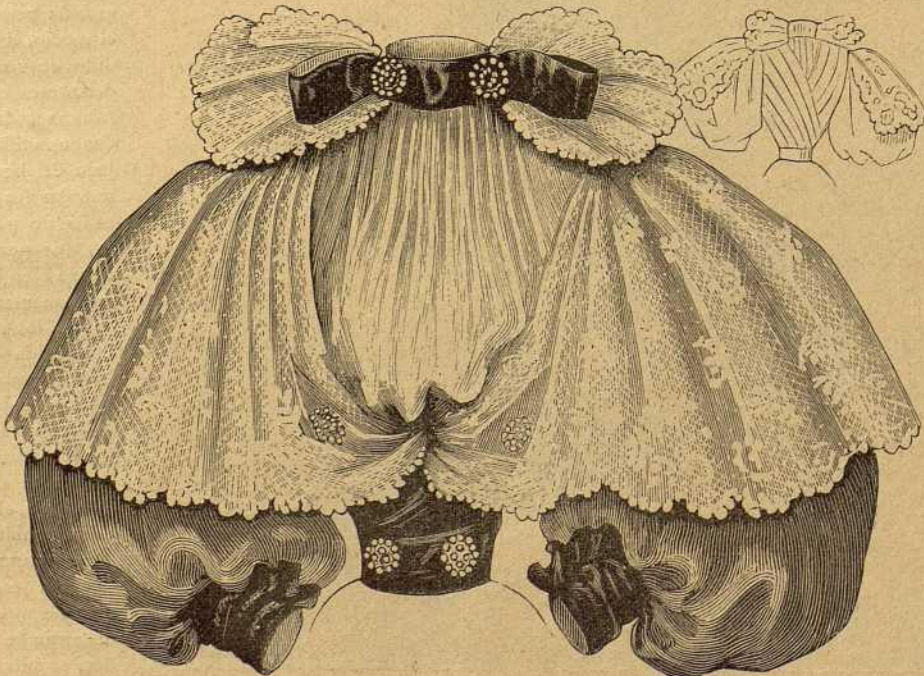
Se preparan las costuras conservándose siempre á igual distancia de los bordes; se hilvanan las dos primeras pinzas,



13.-Traje de verano

las que están cerca del cierre del cuerpo, empezando por arriba y apuntándolo suavemente. Se estiran por igual las dos partes del forro; en la segunda pinza, la parte de debajo del brazo que está más ó menos al bias, según que el cuerpo sea más ó menos ancho de pecho, se sostiene sobre la parte de delante, que es al hilo. Reúñese el costadillo con el delantero, estirando por igual por arriba, y sosteniendo un poco el delantero sobre el costadillo en el sitio de la cintura.

Hechas ya las costuras, y profundamente entalladas en la cintura, arriba y abajo, se sobrehilan finamente ó se las orilla, se planchan pasando el borde agudo de la plancha por la costura para que el hierro no toque más que la parte cosida, y se ponen las ballenas sujetándolas con cinta fina, sólida y flexible. Esta cinta se ha de



14 y 15.-Cuerpo de comida



16 y 17.-Vestido de niña

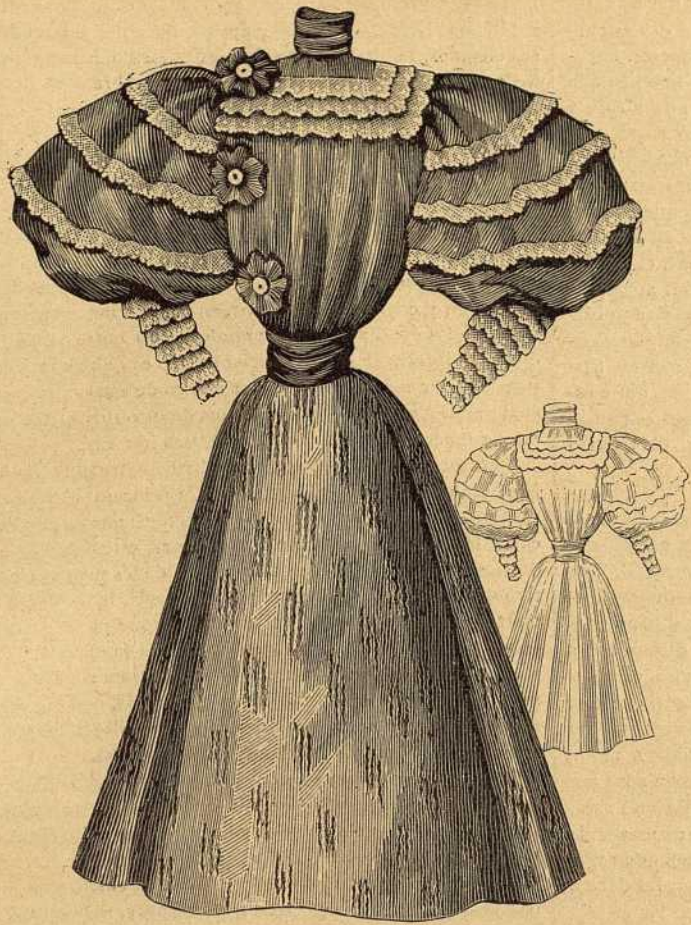
poner bien á caballo sobre la costura, sosteniéndola con fuerza á lo largo y un poco á lo ancho; en lo alto de la cinta se hace una pequeña presilla ó bucleillo separada del cuerpo para que la ballena no quede marcada en él. Se cosen las ballenas á las cintas con puntos de hilo sólido, haciéndolos con una aguja larga y gruesa calentada.

Las ballenas de la espalda no deben subir más de diez centímetros sobre la cintura; la de debajo del brazo se pone cinco ó seis centímetros debajo de la costura de la sisa; las de las pinzas no deben sobresalir de la parte cortada de la pinza. Por abajo, las ballenas no deben llegar más que dos ó tres centímetros más arriba que el borde extremo del cuerpo.

Cuando las dos partes, ó mejor dicho, las tres partes del cuerpo están ya pre-



B 18 y 19.-Esclavina sastre



20 y 21. - Traje de jovencita

paradas de este modo, cosidas y provistas de sus ballenas, para aplicar por encima las partes drapeadas, plegadas, etc., que componen el cuerpo, se debe, en el caso de que no se le pueda probar en la misma persona para quien se hace, lo que es infinitamente más práctico, se debe, decimos, colocarlas en un maniquí de forma y dimensiones análogas, y poner en él las diferentes draperías ó pliegues que se quieren hacer. En el caso en que los dos costados fueran los mismos, se corta un costado, y luego se corta el otro sobre el patrón del primero poniéndole liso sobre la tela.

Hasta que todas las draperías, la espalda, los delanteros y el cierre están acabados, no se reúne la espalda á los delanteros; se ponen ballenas en esta



24. - Traje de luto

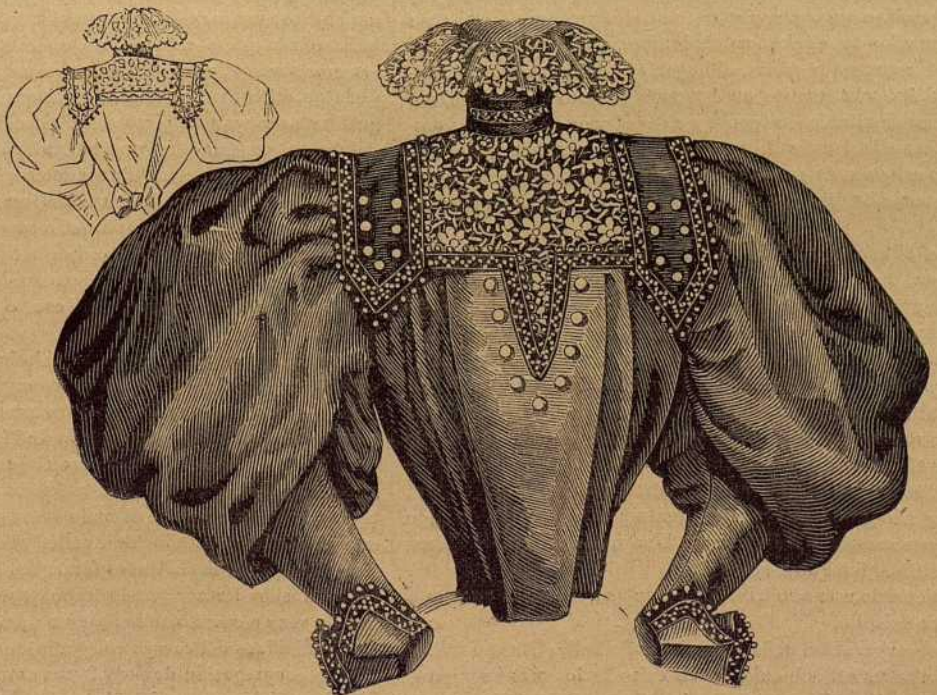
costura como en las otras estirando fuertemente la ballena. Conviene servirse con preferencia de verdadera ballena que se puede adelgazar, cortar y agujerear como se quiera, ó de *balenina*, que es flexible y económica.

Si el cuerpo está drapeado en forma de chal por delante, hay que estirar fuertemente la tela en el sentido de su altura sobre el forro, sobre todo debajo de los brazos, pues la moda no admite hoy tantos cuerpos abolsados.

Las mangas se hacen cada vez más lisas desde la muñeca hasta por encima del codo; apenas se pone un pequeño globo de ancho en la parte superior, reteniéndose esta amplitud con dos hileras de frunces regulares, que se cosen sólidamente sobre el forro ajustado de la manga. Para sostener este pequeño globo, se hace un manguito de fibra de gamuza, cosido en el forro de una costura á otra pasando por encima del brazo; este



C 22 y 23. - Chaqueta Derby



25 y 26. - Cuerpo elegante

manguito debe tener de 75 á 80 centímetros de ancho por 30 á 35 de alto. Se le frunce arriba y abajo, y se le cose arriba á dos ó cinco centímetros debajo de la costura de la sisa.

Las faldas siguen llevándose de bastante vuelo, pero menos exageradas, pues lo tienen de 4m,50 á 5 metros. Se las forra de seda ó de otra tela de arriba abajo, y se las da firmeza poniendo en el borde un falso de tela de crin de 30 ó 40 centímetros, que se corta de la misma hechura exactamente que la falda, y se cose al forro con un punto sólido. Las faldas se montan á una pequeña cintura de centímetro y medio, sin pinzas en cuanto sea posible; el ancho que queda por detrás se retiene con una anchura de tres ó cuatro centímetros á cada lado de la abertura con gruesos frunces. El bolsillo se pone siempre á la izquierda de la abertura.

Crónica general de la quincena

Fiestas, bailes, recepciones, etc.

BARCELONA. — Como todos los años, el primer domingo del amenísimo mes de mayo se ha celebrado en nuestra capital la poética fiesta de los Juegos florales en el espacioso salón de la Casa Lonja, que parece expresamente construído para tal solemnidad, y cuyo adorno, consistente en plantas, flores y vistosos pabellones y banderas, es el más á propósito para la índole de dicha fiesta.

Algún tanto decaída en años anteriores, parece que en el actual ha recobrado su primitiva importancia á juzgar por el afán é interés con que desde muchos días atrás eran solicitados los billetes de invitación y por lo numerosísimo de la concurrencia que desde mucho tiempo antes de dar principio inundaba pasillos, galerías, salón y estrados, figurando en primer término muchas y elegantes señoras y señoritas que lucían vistosos trajes primaverales y que al entrar eran obsequiadas con preciosos ramilletes de flores.

A las tres entró la comitiva en el local precedida de los mayores del Ayuntamiento y de la Diputación. Ocupaba la presidencia el distinguido escritor D. Narciso Oller, teniendo á su derecha al insigne dramaturgo D. José Echegaray, venido ex profeso de Madrid para asistir á esta fiesta, y á su izquierda al aplaudido escritor dramático y conocido político D. Teodoro Baró. En los sitios de preferencia del estrado tomaron asiento el señor obispo de esta diócesis y comisiones de la Diputación, del Ayuntamiento y de varias corporaciones.

Después del discurso de apertura del certamen leído por el presidente, y de la lectura de la Memoria de reglamento y de una composición del malogrado poeta D. Federico Soler, que fué estrepitosamente aplaudida, procedióse á la sucesiva apertura de los pliegos que contenían los nombres de los poetas y escritores laureados, resultando haber obtenido el premio de honor y cortesía, consistente en una flor natural, nuestro querido amigo el inspirado vate D. Aniceto de Pagés de Puig, quien eligió reina de la fiesta á su prima D.^a Pilar de Puig y Fonsdeviela, marquesa de la Torre. Esta señora, que vestía un precioso traje con cola de raso rameado color verde claro, ostentaba la clásica y elegante mantilla blanca española y se engalanaba con riquísimas joyas y bellos claveles, fué á ocupar el preeminente puesto que le correspondía, entre los calurosos aplausos de la concurrencia.

Además de la poesía premiada con la flor natural, titulada *Resignació*, el Sr. de Pagés de Puig ha alcanzado el premio de la *englantina d'or* por su composición *Retorn*, y el extraordinario ofrecido por el cardenal Sancha por la titulada *L'Anticrist*. Como dicho poeta ha conquistado en este certamen dos premios ordinarios y en los Juegos florales de 1875 había obtenido otro, ha sido proclamado, con arreglo al reglamento, *mestre en gay saber*.

El fallo del jurado, que á tal título le ha hecho acreedor, ha sido tan imparcial como justificado, pues cada una de las tres composiciones premiadas es de verdadero mérito literario, y si *Resignació* se distingue por sus sentidos y cadenciosos versos impregnados de religiosa mansedumbre, y en *Retorn* resalta el indeleble amor á la patria, al hogar, al terruño que nos vió nacer, *L'Anticrist*, escrito en lenguaje robusto y sonoro, abundante en admirables imágenes y en enérgicos y expresivos epítetos, bastaría por sí solo para formar la reputación de un poeta. No es, pues, de extrañar que estas poesías, magistralmente leídas por el Sr. Blanch, fueran unánime y frenéticamente aplaudidas.

Han obtenido también premios los Sres. Maragall, Rovira y Homs, Fuentes, Fabra, Llebrés y Quintana, Ramón y Vidales, y los presbíteros Sres. Font, Sagué y Boxé, los cuales se acercaron á besar el anillo pastoral del señor obispo antes de recibir sus premios de manos de la reina de la fiesta.

Terminó el acto con la lectura de un discurso escrito por D. José Echegaray, traducido y leído por el Sr. Guimerá. En este discurso, que en concepto de muchos hubiera producido mayor efecto si se hubiese leído en castellano, el notable escritor ha hecho una sentida apología de la madre y de la región, ha elogiado grandemente á la literatura catalana y ha dirigido un expresivo saludo á Barcelona. Una nutrida salva de aplausos estalló al final de este discurso.

La fiesta de este año ha dejado complacidos á cuantos á ella han asistido.

Como augurábamos, la Exposición de Bellas Artes é industrias artísticas está obteniendo un éxito de los más lisonjeros, no sólo por la afición que todas las clases sociales de nuestra capital sienten por estas manifestaciones del talento, cuanto

por haberse convertido el espacioso salón central del magnífico palacio donde aquélla se celebra en el punto de reunión predilecto de las más distinguidas familias barcelonesas. Especialmente los jueves y domingos, días dedicados también á la música, dicho salón presenta el golpe de vista más alegre y animado, lo cual se comprende si se tiene en cuenta que pasa de dos mil el número de billetes de abono despachados y que ascienden á otros tantos ó algo más los que se expenden sueltos en las taquillas. Con tanta concurrencia desparramada al principio de la tarde por todos los salones, y en su mayoría concentrada, ya cerca del anochecer, en el central, ocupando sillas y butacas en animados corros, la exposición, aparte de las notables obras exhibidas, tiene un atractivo que se sobrepone á toda contraria circunstancia y que durará sin duda hasta la clausura del certamen, si es que no aumenta con las fiestas y conciertos extraordinarios que allí se anuncian, entre estos últimos los en que deberá tomar parte el famoso organista parisiense M. Gigout, ya conocido y aplaudido de nuestro público.

MADRID. — En punto á fiestas particulares, la crónica de la corte continúa sin dar materia á los revisteros, á causa de la apatía que por tal concepto reina en aquella sociedad. Tan sólo la duquesa viuda de Bailén, siguiendo las generosas y hospitalarias tradiciones de su ilustre casa, da algunos banquetes en los que obtienen la debida representación los diplomáticos extranjeros. Confirmando lo que acerca de este punto venimos indicando hace ya tiempo, apunta un escritor madrileño que merece notarse esta circunstancia, porque, por causas que no se conciben en sociedad tan hospitalaria y asequeable como la de la corte, los extranjeros no son recibidos y obsequiados por ella como lo son en otros países; y aun maravilla más esto, cuando se observa que, desde hace años, el número mayor de fiestas á que asiste dicha sociedad, sin hacerse mucho de rogar por cierto y sin propósito de justa correspondencia, las debe á la amabilidad del cuerpo diplomático extranjero.

En el último banquete dado en el palacio de Bailén, aparecía todo éste iluminado profusamente; los criados vestían las libreas con los colores azul y rojo de la casa y en la balaustrada de la escalera de mármol lucían ricos paños de terciopelo carmesí artísticamente recogidos.

La duquesa, que vestía magnífica *toilette* blanca con adornos de plata y lucía por joyas hermosas perlas, recibía á sus invitados en el salón de los retratos cuyo testero principal ocupa el del ilustre general Castaños, el vencedor de los franceses en Bailén.

En el comedor la mesa estaba cubierta de rosas entre las cuales surgían grandes candelabros de plata. En las paredes y sobre aquellas primorosas tallas, que demuestran cómo el arte español ha mantenido en estos trabajos tradiciones muy gloriosas, destacábase hermosísima y abundante colección de bandejas de plata repujada. Y contribuían al mayor esplendor y suntuosidad del aspecto que ofrecía la hermosa estancia los vestidos de baile y las joyas magníficas que las señoras lucían, el amplio traje encarnado del nuncio de Su Santidad, sobre el que descollaba la banda azul y blanca de Carlos III, y las cruces que ostentaban muchos de los convidados, pertenecientes en su mayoría al Cuerpo diplomático extranjero.

La comida fué tan opípara como escogida. Aparte de esta fiesta, de carácter puramente particular, dos solemnidades públicas han llamado estos días la atención de los madrileños, que en gran número han tomado parte en ellas.

Ha sido la una la traslación de los restos mortales del insigne poeta D. José Zorrilla desde el cementerio en que descansaban hasta la estación del ferrocarril para conducirlos luego á Valladolid. Esta traslación, que ha revestido todos los caracteres de una manifestación de grata memoria y cariño al vate nacional, se ha efectuado con gran pompa. No enumeraremos, por ser asunto prolijo, las corporaciones y particulares que se han asociado á ella, ni el gran número de coronas, de gran valor intrínseco ó de delicado gusto artístico, que desde S. M. la Reina regente y los municipios de varias ciudades hasta los amigos particulares del poeta enviaron con tal motivo; y sólo indicaremos que la carroza en que el cadáver fué trasladado era monumental, pues medía cuatro metros de ancho por seis de largo, é iba tirada por diez soberbios caballos cubiertos con gualdrapas negras salpicadas de estrellas de plata y llevados del diestro por heraldos, que ostentaban en los petos de sus dalmáticas los cuarteles del escudo español y en los espaldares el nombre de Valladolid cuna del poeta. En el centro de la carroza levantábase un túmulo en forma de urna cubierto de terciopelo negro, y en el resto de ella figuras y emblemas alegóricos, escudos, pebeteros, flameros y divisas.

La concurrencia que presencié esta cívica procesión era inmensa.

Más numerosa aun si cabe ha sido la que ha asistido como actora ó espectadora á la religiosa organizada por el cabildo catedral y en la que se ha sacado la urna que contiene el cuerpo incorrupto del venerado patrón de Madrid San Isidro, para impetrar por mediación del Santo el beneficio de la lluvia. El pueblo madrileño entero se ha asociado á esta solemnidad religiosa, y los que no han tomado parte en ella llevando cirios encendidos han adorado desde calles y balcones las reliquias del Santo, colgando los balcones ó arrojando flores á su paso. La urna ha sido llevada por los canónigos de la catedral, á los que de vez en cuando relevaban un número igual de generales ó de individuos del cuerpo colegiado de la nobleza de Madrid ó de la congregación de presbíteros naturales de la corte. La familia real ha presenciado la procesión desde el balcón principal del regio alcázar, adorando á su vez las reliquias en el

breve descanso que ha hecho ante él la religiosa comitiva.

¡Quiera Dios atender las súplicas que, por intercesión de sus elegidos, le dirigen, no sólo Madrid, sino la mayor parte de las regiones de España, para derramar sobre ellas la benéfica lluvia cuya falta con tantas miserias amenaza ya!

PARÍS. — Al igual de los demás años al principiar el mes de mayo, se han abierto los Salones ó exposiciones de Bellas Artes en el palacio de la Industria y en el Campo de Marte; como todos los años, el *vernissage* ha atraído á ella innumerables visitantes de ambos sexos, más atentas ellas á lucir los nuevos trajes y ellos á entregarse al galanteo, que á admirar las obras de arte expuestas, y como todos los años, en fin, son muy contados los lienzos y las esculturas que sobresalen algo entre los millares que constituyen dichas exposiciones. No es de nuestra incumbencia tratar del mayor ó menor mérito de estas obras, por lo cual pasaremos á indicar algo acerca de otro suceso que puede tal vez tener más atractivo para nuestras lectoras.

Este suceso ha sido la boda celebrada entre el comandante Mac Mahón, duque de Magenta, y la princesa Margarita de Orleans, hija de los duques de Chartres. Como es costumbre entre las familias aristocráticas francesas, este enlace ha tenido tres fases: la recepción en el palacio de los duques con motivo de la exhibición de los regalos de boda, la ceremonia del matrimonio civil y la del eclesiástico. Según puede suponerse tratándose de dos de las más encumbradas familias de Francia, los regalos han sido tan valiosos como innumerables, y las personas que acudieron á la recepción tantas, que por espacio de tres horas no cesaron de desfilarse por aquellos salones, admirablemente adornados con flores y plantas raras.

El casamiento civil se ha celebrado en la alcaldía de la calle de Anjou, y para esta ceremonia la novia lucía un vestido de seda blanca con listas de color de rosa salpicado de ramitos; la falda era lisa y de extraordinario vuelo en su parte inferior; el cuerpo, plegado en forma de blusa, tenía el cuello y unas solapas jockeys de terciopelo verde; las mangas, muy largas, eran de brochado color de rosa y de una hechura particular, es decir, lisas y ceñidas hasta cerca del hombro, en el cual estaba sujeto el vuelo con una cinta de terciopelo verde que formaba un lazo.

La duquesa de Chartres, madre de la desposada, llevaba un traje de crespón de China azul oscuro y en el cuerpo aplicaciones de encaje antiguo blanco.

La ceremonia religiosa se ha efectuado en el antiguo y magnífico castillo de Chantilly, residencia del duque de Aumale, tío de la novia, y al que se trasladaron desde París en un tren especial los prometidos con sus respectivas familias y un gran número de convidados. En la capilla de aquel castillo, que es una verdadera maravilla, se efectuó la religiosa ceremonia, para la cual se había puesto la novia, como era de rigor, un vestido de raso blanco en cuyo cuerpo iban prendidos dos ramos de flores de azahar: el velo de encaje lo llevaba prendido muy atrás, cayendo sobre la larga cola.

Entre las muchas damas invitadas á aquel acto se ha observado que la nota dominante en los vestidos eran las listas blancas y negras: los cuellos casi todos de encaje, y los cinturones, muy anchos, de raso negro.

Terminado el acto religioso, los convidados pasaron al salón de los tapices donde se sirvió un lunch tomado de pie. Poco después aquéllos regresaron á París en otro tren especial, y al cuarto de hora emprendieron los recién casados el acostumbrado viaje con dirección á Argelia.

Modas

En el peinado. — En las últimas fiestas celebradas en París los peinados han estado casi desprovistos de adornos. Nada de flores, apenas unos pequeños *poufs* de plumas y *aigrettes*. Ligeros adornos de brillantes colocados delante y mezclados en la masa de los cabellos, éstos ondulados y bastante flojos. Las personas jóvenes que tienen la frente tersa la dejan completamente al descubierto ó bien con dos bucles pequeños á los lados, que suelen llamarse «á lo duquesa de Borgoña.»

Los moños son pequeños, estrechos y algo desprendidos de la cabeza. Tienen poca importancia en el conjunto del peinado.

En los salones. — Un nuevo juego, muy de moda en América y que produce efectos inesperados en los protagonistas, es el de los cuadros vivos improvisados.

Se adquieren piezas de algodón barato, de colores vivos, flores, alfileres y follaje, natural ó artificial. Un biombo ó una cortina dividen la habitación en dos para separar el público de los actores.

El que organiza los cuadros da sus instrucciones y prepara los grupos, mientras cada cual se ocupa de su vestimenta.

Se conceden sólo siete minutos para la preparación y colocación de los sitios.

Transcurrido este tiempo improrrogable, se descorre la cortina, descubriendo á los retrasados, que tienen inmediatamente que quedarse inmóviles en la postura en que han sido sorprendidos.

Esto da una alegría, una variedad y una viveza grande á este juego, que recomendamos á la juventud.

En el baile. — Una nueva figura de cotillón se ha puesto en boga por la alta sociedad berlinesa, y llámase *Shachtel Tous*. Hé aquí en qué consiste:

Enciérrase á cuatro señoritas en una minúscula casita de papel plateado.

A una señal dada, cinco caballeros rompen el frágil edificio y procuran buscar pareja.

Como es natural, sólo pueden conseguirlo cuatro, castigán-

dose al último por su falta de habilidad, obligándole á bailar con una muñeca de tamaño natural, vestida grotescamente, que está oculta en un rincón de la caseta.

Liga contra los escotes

La libre América es el país de todas las Ligas habidas y por haber.

La últimamente ideada llámase *Liga contra los escotes*, la cual, en otra ocasión en que se trató de constituir, combatió, con un entusiasmo masculino, una distinguida escritora de Nueva York, miss Elisabeth Stuart, logrando anularla.

Como indica el título, la nueva asociación tiene por objeto reaccionar la manifiesta y creciente tendencia de las damas de América, especialmente, de ir exagerando la abertura de los escotes, lo que constituye, según dice el periódico de que tomamos la noticia, «una abominación y una vergüenza para las mujeres.»

Las asociadas se comprometen á negar la entrada en sus salones á toda señora vestida un poco negligentemente, y á declinar toda invitación á fiestas y saraos en los que pueda haber sospechas de que se trata de quebrantar en lo más mínimo las rigurosas prescripciones de la moralizadora Liga.

Teatros

BARCELONA. — En el Gran Teatro del Liceo ha terminado la breve temporada de primavera, despidiéndose la compañía con la ópera de Meyerbeer *El Profeta*, que ha sido un triunfo para el tenor Mariacher y la contralto Sra. Fabri.

En el Principal se ha estrenado la comedia *Currita Albornoz*, cuyo argumento se ha sacado de la novela *Pequeñeces*, del P. Coloma, y que á decir verdad ha tenido un éxito bastante dudoso.

Si no dudoso, por lo menos bastante discutido ha sido el de la comedia *La festa del blat*, del Sr. Guimerá, estrenada en el teatro Romea, pues al paso que una parte del público la acogió con aplausos, otra la recibió con siseos y silbidos. La empresa será la que podrá deducir á la postre de parte de quién está la razón, en vista del resultado económico que le dé la nueva producción.

MADRID. — Los fecundos autores Sres. Perrín y Palacios han sido en la corte los héroes de la quincena. Su zarzuela en dos actos *El Gaitero* ha sido para ellos una señalada victoria, lo propio que para el maestro Nieto, cuya música es bellísima.

Los aplausos no han escaseado, y las repeticiones de la obra se cuentan por llenos.

PARIS. — Dos estrenos y casi dos fracasos. Ha sido el primero el de la ópera *Hellé*, música de Duvernoy, estrenada con poco éxito en el teatro de la Opera, y el segundo el del drama *Catalina de Rusia*, puesto en escena en el teatro del Chatelet, y que á pesar de su gran espectáculo no ha respondido á las esperanzas de los autores y de la empresa ni ha satisfecho al público.

PADRE É HIJA

(Continuación)

Felipa había puesto una mano en el hombro de su hermano Guillermo, muy joven aún y con el cual había jugado muchas veces en el cuarto de su nodriza.

— Guillermo, le dijo, si no podéis devolver la libertad á nuestro padre valiéndoos de la fuerza ó de la astucia, que Roberto escriba al rey ofreciéndole mi cuerpo en cambio del conde, con lo cual podrá estar seguro de que el casamiento que tanto le contraría no se llevará á cabo mientras tenga á la prometida en su palacio del Louvre.

Guillermo de Dampierre se volvió mirando á su hermana con asombro. Desde que la joven estaba prometida al príncipe Eduardo toda la familia le gastaba bromas con motivo de la vanidad que suponía en ella.

— ¿Continuarás siendo la doncella de Flandes y dejarás escapar la corona de Inglaterra?, le preguntó el hermano á media voz.

Felipa hizo un ademán afirmativo con la cabeza.

— Hasta que mi prometido, ayudado por mi padre y mis hermanos, vaya á buscarme á París, para casarme allí con él en la iglesia de Nuestra Señora, contestó la doncella.

El orgullo herido, el cariño alarmado, el odio que Felipe el Hermoso había inspirado á Guido de Dampierre y que éste había transmitido á su hija, brillaban en su mirada. Pero Roberto de Bethune había despedido ya á sus hombres de armas, los señores se agrupaban en torno suyo y se iba á celebrar consejo; una seña del joven llamó á la joven al sentimiento de su situación. Sin sus hermanas, sin sus mujeres, estaba allí sola en medio de un grupo de caballeros; sonrojose vivamente y cubriéndose con

su velo, salió presurosa de la sala. Permaneció más de una hora en su oratorio, con la cabeza entre las manos y postrada ante un crucifijo.

Lloraba, pero sin que se debilitase su resolución; el amor filial era poderoso en aquella joven alma que se abría de pronto á las realidades de la vida ante el peligro que corría la de su padre. Mientras sus hermanos estaban en negociaciones y los barones flamencos se reunían y enviaban diputados á Felipe el Hermoso, mientras el papa Bonifacio VIII y el conde Amadeo de Saboya intervenían en favor del conde de Flandes, Felipa decía de continuo:

— Dejadme ir á París para sustituir á mi padre; esa será la mejor prueba de que no se realizará mi enlace con el inglés.

Todos se reían de los recursos imaginados por la joven, y sus hermanas se burlaban de ella.

— Te crees ya reina y princesa de Inglaterra, le decían; de suerte que tu presencia es de gran peso en este mundo.

Ella meneaba la cabeza.

— Ignoro si llegaré á ser reina y princesa de Inglaterra, contestaba; el príncipe, á quien todavía no he visto, tendrá que conquistarme como el rey su padre conquistó tu reino de Escocia, Margarita; pero lo que sí sé es que preferiría gemir toda mi vida en una torre del Louvre á saber que mi señor padre estaba lejos de sus Estados, sobre los cuales el rey pretende intervenir más de lo conveniente.

Felipe el Hermoso acababa en efecto de reclamar á Valenciennes adonde había enviado sus tropas; los mercaderes flamencos habían sido arrojados de las ferias de Francia, de las que volvieron en extremo irritados, cargados con sus finos paños y sus hermosos tapices; y los bienes de los ingleses al servicio de Flandes habían sido confiscados.

II

Cierta mañana el obispo de Lieja llegó con gran acompañamiento al castillo de Male; rara vez salía de su ciudad episcopal, muy difícil de gobernar y cuyos vecinos le solían causar serios disgustos; su llegada en ausencia del conde causó suma extrañeza en el castillo. Estaban en él reunidas algunas de sus hermanas, todas las cuales se apresuraron á salir á su encuentro. El prelado las abrazó después de darlas su bendición, y echando en torno una mirada, dijo:

— No veo por aquí á la doncella de Flandes. ¿Dónde está? A la que quiero ver es á Felipa.

En aquel momento la joven apareció en la escalera del castillo. El obispo se acercó á ella, diciéndola:

— Que el Señor te guarde, hermana. Tengo que hablarte en particular.

Y sin volverse á las damas que le rodeaban, sin dirigir una palabra de disculpa á sus hermanas mayores, fuése con Felipa á su cámara. Cerró la puerta que rechinó sobre sus goznes, y luego, sin hablar, con actitud de sacerdote y de hermano, se arrodilló al pie del crucifijo: la joven le imitó, y el obispo oró un buen rato á media voz. Cuando se levantó, trazó la seña de la cruz sobre la frente inclinada de su hermana.

— Hija mía, le dijo, ofrece á Dios tu alma y tu vida, porque en este momento exige de tí un gran sacrificio.

La joven se levantó como movida por un resorte.

— ¿Me van á enviar al Louvre? ¿Volverá aquí mi padre en libertad?, preguntó.

El obispo de Lieja la miraba ante él, encendido el rostro y con los ojos brillantes.

— ¿Quién te ha sugerido ese pensamiento?, le preguntó ¿Se ha anticipado alguien á hablarte?

— Nadie, hermano, como no haya sido el arcángel San Gabriel, el mensajero de Nuestro Señor, conforme me lo habéis enseñado cuando me hacíais repasar el catecismo. Desde que nuestro padre está encerrado en el Louvre, he pensado siempre en mi corazón y dicho á mis hermanos, que se han burlado por cierto, que no saldría de él hasta que me enviaran en su lugar para disipar los recelos del rey y dejarle enteramente convencido de que mi matrimonio con el inglés no se efectuaría.

El obispo hizo un ademán de asombro, y Felipa repuso vivamente:

— Así es, ¿no es cierto? Y vos venís á decírmelo, á llevarme tal vez con vos á París. Benditos sean Nuestro Señor y la Virgen María; nuestro padre volverá á su condado sano y salvo y contento.

El obispo estaba acostumbrado á que le escucharan con respeto, pronunciaba sermones ó sentencias, despachaba asuntos difíciles y complicados, tenía buena imaginación y hablaba bien, pero no se le ocurría nada que decir en presencia de aquella niña que se sacrificaba libre, voluntariamente, adivinando las exigencias de la política con una ternura filial profunda y sencilla. Acercóse á Felipa, que había vuelto á postrarse en su reclinatorio, y le dijo:

— Nada tengo que añadir, porque tu corazón se ha anticipado á mi pensamiento; en vano ha sido que tu hermano Roberto haya jurado, puesta su mano en la del rey, que no celebraría convenios ni alianza alguna con los ingleses: el monarca sigue tan desconfiado como antes y ha exigido que te envíen en rehenes para guardarte en su Louvre todo el tiempo que le plazca, así como su esposa la reina que tiene poca simpatía por Flandes.

Felipa se había levantado, viéndose retratada en su semblante una viva inquietud.

— ¿Volveré á ver á mi señor padre?, preguntó.

El obispo hizo un ademán de duda.

— ¡Oh! No podría soportar esta separación sin volverle á ver, replicó la joven. Necesito sus besos y su bendición antes de entrar en mi encierro... que será quizás mi tumba, añadió en voz baja como si de pronto le hubiese faltado el valor.

Su hermano la tranquilizó diciéndola:

— No te faltarán sus besos ni su bendición; el rey no permitirá que se vayan nuestro padre ni nuestros hermanos mientras no te tenga en su poder. Tendréis tiempo de veros y de abrazaros... Pero, Felipa, hija mía, ¿qué te pasa? ¿Tan abatida ahora y tan animosa poco ha?

La joven no contestaba; sollozaba como si de pronto la oprimieran los más acerbos pensamientos y la dolorosa visión de su sacrificio. El prelado procuró en vano consolarla, pero las lágrimas se tornaban gemidos y los gemidos casi gritos. Por último abrió la puerta y llamó á la nodriza.

Acudió ésta; el obispo le designó la joven bañada en llanto y salió, enjugándose el sudor que inundaba su frente y conmovido hasta lo más profundo de su alma.

(Continuará)

RECETAS CULINARIAS

CROQUETAS DE TERNERA

Se pueden utilizar las sobras de carne de ternera para este plato, que es excelente y muy fácil de hacer. Se pone en una cacerola manteca amasada con harina á la que se da vueltas sin dejar que se tueste; se añaden setas, perejil picado, sal, pimienta, medio vaso de leche y un vaso de buen caldo, y se deja cocer. Cuando la salsa queda hecha y tiene bastante consistencia, se mezclan con ella todas las sobras de ternera, cortándolas antes en pedacitos muy pequeños; se deja enfriar y se forma con esta mezcla croquetas ó albondiguillas que se rebozan y empapan con una clara de huevo batido á la cual se añade después la yema. Se pasa de nuevo por la manteca y se fríe hasta que adquiera un bonito color.

PASATIEMPOS

ROMPECABEZAS

Añádase una palabra de cuatro letras que expresa algo, pero que no vale nada, á cada una de las sílabas siguientes de modo que signifiquen

- a - Metal.
- lu - Astro.
- ma - Empleado de ciertas corporaciones.
- po - Encargado de limpieza.
- vo - Especie deregonero.
- mer - Vendedor de objetos de poco valor.
- sin - Persona franca.

ROMBO

1.^a Ciento. — 2.^a Condimento. — 3.^a Ave. — 4.^a Composición poética. — 5.^a Consonante.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. — A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL
 CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BUN BARRAL
 disipan casi INSTANTÁNEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPETRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritación que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs. PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PATERSON
 PASTILLAS y POLVOS
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acidias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteración de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El Vino Ferruginoso de Aroud es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el Vigor, la Coloración y la Energía vital.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. — Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los esputos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del Agua de Léchelle en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. —
 DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 166, en Paris.

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION
ASMA
 y toda afección Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^{ia}, Vicos, 102, R. Richelieu, Paris.

EL APIOL de los Dres **JORET y HOMOLLE** regulariza los **MENSTRUOS**

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le conviene, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINSI
 Soberano remedio para rápida curación de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS **JAQUECAS y NEURALGIAS**
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^o, 114, Rue de Provence, PARIS
 En MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS
 española y francesa comparadas

Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, *Bescherelle, Littré, Salvé* y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. — Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.
 Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 A 10 cénts. de peseta la entrega de 16 páginas

Frasco: 5 fr.
PUREZA DEL CUTIS
 en Paris
 — LAIT ANTÉPHELIQUE —
LA LECHE ANTEFÉLICA
 para ó mezclada con agua, disipa
 PEGAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA
 SARPULLIDOS, TEZ BARROSA
 ARRUGAS PRECOCES
 EFLORESCENCIAS
 ROJECES
 y conserva el cutis limpio y terso
 en todas las Farmacias

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. — 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Toses nerviosas, Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor éxito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Ergotina y Grageas de BERGOTINA BONJEAN HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica.
 Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D' CORVISART. EN 1856
 Medallas en las Exposiciones Internacionales de PARIS - LYON - VIENNA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1876
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS
DISPEPSIAS
GASTRITIS - GASTRALGIAS
DIGESTION LENTAS y PENOSAS
FALTA DE APETITO
 Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine
 y en las principales farmacias.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composición de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud.**
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150. PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de aboboles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

PATE ÉPILATOIRE DUSSEY destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empleese el **PILIVORE DUSSEY**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.



NÚMERO 324

25 DE MAYO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Padre é hija (continuación). — Recetas culinarias. — Pasatiempos.
GRABADOS. — 1 y 3. Trajes de batalla de flores. — 2. Niña de 3 á 4 años. — 4. Niña de 10 años. — 5. Cubrebandeja de tela bordada. — 6. Servilleta para huevos. — 7 y 8. Sombreros de niñas. — 9 y 10. Trajes de campo del figurín iluminado, vistos por detrás. — 11 y 12. Paletó recto (delantero y espalda). — 13 y 14. Chaqueta corta para señorita (espalda y delantero). — A 15. Traje elegante para señorita. — 16. Traje de visita. — 17. Blusa americana para niña de 6 años. — B 18 y 19.

Cuerpo-chaqueta Luis XVI (espalda y delantero). — 20 y 21. Traje de niña (delantero y espalda). — 22 y 23. Traje de visita (delantero y espalda). — 24 y 25. Traje de niña (delantero y espalda). — 26. Traje de paseo. — C 27. Blusa americana.
HOJA DE PATRONES NUM. 324. — Fichú María Antonieta. — Cuerpo chaqueta Luis XVI. — Blusa americana para niña.
HOJA DE DIBUJOS NUM. 324. — Veinte dibujos variados.
FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de campo.

bados B 18 y 19 en el texto). — Blusa americana para niña (grabado C 27 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 324. — Veinte dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

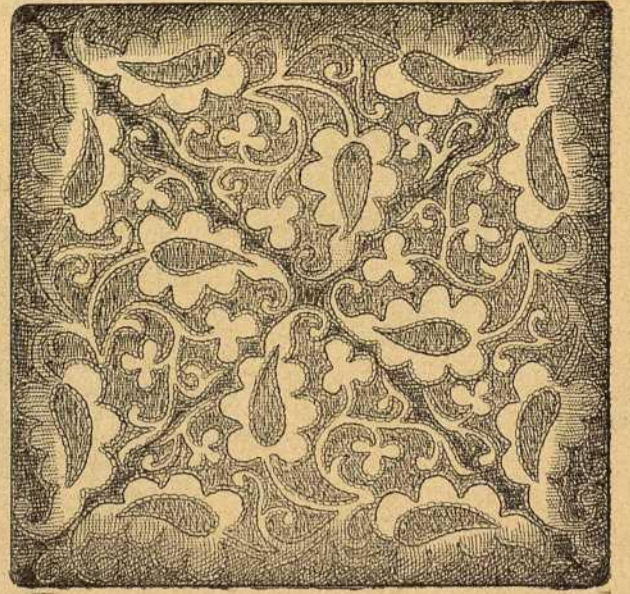
3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de campo.
Primer traje. — Falda de canalones, de alpaca moaré color de tórtola, forrada de seda blanca, con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta Luis XVI, de seda brochada blanca sobre fondo azul Sevres. Las solapas de esta chaqueta son de faille tórtola; las mangas, abolsadas sobre el codo, están ajustadas en su parte inferior y terminadas en vuelos de gasa blanca. Chaleco de faille blanco. Camiseta plegada de gasa blanca y corbata de

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 324. — Fichú María Antonieta (grabado A 15 en el texto). — Cuerpo chaqueta Luis XVI (gra-



1 y 3. Trajes de batalla de flores. — 2 y 4. Trajes de niñas



6. - Servilleta para huevos, de lienzo y bordado Richelieu



5.-Cubrebandeja de tela bordada

Véase el dibujo de tamaño natural en la hoja de dibujos número 324 que se acompaña



7 y 8.-Sombreros de niñas

gasa guarnecida de encaje. Sombrero de paja de arroz, guarnecido de rosas te cubiertas de gasa blanca y adornado de un penacho de plumas blancas. Guantes de piel de Suecia gris yeso.

Segundo traje. - Falda de canalones, de tafetán de mil rayas gris sobre fondo de color violado claro; unas aplicaciones de guipur blanco adornan el borde de la falda, que se prolongan, á los lados del delantero, hasta media falda. Esta va forrada de seda blanca, con falso de tela de crin. Camiseta de guipur blanco con aplicaciones sobre el cuerpo, el cual está atravesado

do por una drapería de tafetán prendida en el hombro con un lazo de raso botón de oro. Cuello, cinturón y lazos del mismo raso. Unos jockeys de guipur blanco caen sobre las mangas abolsadas, terminadas sobre el codo. Sombrero de paja de color violado, elegantemente guarnecido de flores amarillas y de gasa de color violado claro. Guantes largos de piel de Suecia color de yeso.

Los grabados núms. 9 y 10, que se hallan intercalados en el texto de la página 83, representan estos dos elegantes trajes vistos por detrás.



Henry Petit Editeur

J. Bas, Imp. Paris.

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

XIV N° 324

Montaner y Simon Editores Barcelona

Las enfermedades nerviosas de las mujeres y las convulsiones de los niños se cura radicalmente con el Ioduro bromurado Laroze (de Paris) Exijase la firma de J. P. Laroze.

Agua, Pasta, Polvos, Dentificios del Docteur Pierre, de la Facultad de Medicina de Paris, de venta en todas las perfumerias Paris, 8, Place de l'Opera.

Pildoras de Blancard eficacissimas contra la Clorosis, (Colores Palidos), y para modificar las constituciones Confaticas o debilitadas

Descripción de los grabados

1. TRAJE DE BATALLA DE FLORES. - Falda de cana- lones, de tafetán Luis XV color de rosa pálido tornaso- lado con flores pompadur, forrada de seda blanca, con falso de tela de crin. El cuerpo, de la misma tela, está guarnecido de plegados de gasa blanca formando fichú, y orlado de tirantes de tafetán blanco, bordados de peque- ñas esmeraldas y cuentas de amatista. Cuello de gasa blanca; dos botones antiguos sujetan el fichú en la cin- tura. Sombrero cubierto de gasa blanca plegada, guar- necido de un grupo de rosas blancas con el centro rosado y de plumas verdes tornasoladas. Guantes largos de piel de Suecia gris.

2. NIÑA DE 3 Á 4 AÑOS. - Vestido blusa de seda li- berty blanca, montado á anchos pliegues y bordado por el borde sobre todos los pliegues; una berta de batis- ta bordada ó de encaje guarnece el escote del vestido. Las mangas son cortas y abolsadas. Capelina de gasa de seda blanca con ala plegada, adornada de grandes lazos pompadur sobre fondo de color crema.

3. TRAJE DE BATALLA DE FLORES. - Falda de cana-



9 y 10. - Trajes de campo del figurín iluminado

dedor; los arabescos están he- chos á punto de tallo, á punto de bucecillo las flores más pe- queñas, y de festón las mayores. El festón se hace con dos hebras de seda, y los puntos, aunque unidos, no deben estar pegados ni menos morderse porque re- sultaría el festón muy pesado. El centro se hace á punto ne-



11 y 12. - Paletó recto

lones, de moaré gris lagarto, forrada de seda blanca, con falso de tela de crin; esta falda está adornada de dos galones de cuentas que forman delantal. Chaqueta Luis XV, de moaré, adornada de botones de stras y guarnecida sobre las solapas recortadas de un galón como el de la falda. Las mangas son con costuras pes- punteadas, adornadas de botones y terminadas en vuel- los de encaje. Chaleco de seda blanca, cubierto de una camiseta de gasa blanca bordada. Corbata de gasa. Sombrero de paja, guarnecido de flores color de malva de diversos tonos, de cintas Luis XV y de un penacho de plumas negras.

4. NIÑA DE 10 AÑOS. - Traje de lana moaré color de azulejo con reflejos plateados; la falda va adornada de respuntes. Pequeño paletó de paño color de almáciga, adornado de respuntes y de botones de nácar. Mangas plegadas sobre los abolsados y adornadas de bocaman- gas con respuntes. Sombrero de paja blanca, adornado de flores también blancas y lazos de cinta de tafetán blanco con rayas azuladas.

5. CUBREBANDEJA DE TELA BORDADA. - Cada día están más de moda las mantelerías bordadas y en par- ticular los cubrebandejas, las servilletas y los pies de platos, los cuales se bordan con seda lavable, ramio ó algodón de color. Estos bordados se hacen á punto de tallo, punto lanzado y festón plano; de este último punto se hacen las flores y las hojas, dejando el nudo que forma cada punto de festón en la parte interior del dibujo; estos nuditos forman las venitas del centro de las hojas y flores. Para hacer las flores sin venas, se hace el nudo por el borde. Los puntos deben alargarse ó acortarse según el dibujo que se hace. El modelo que representa nuestro grabado está festoneado todo alre-



A 15. - Traje elegante para señorita

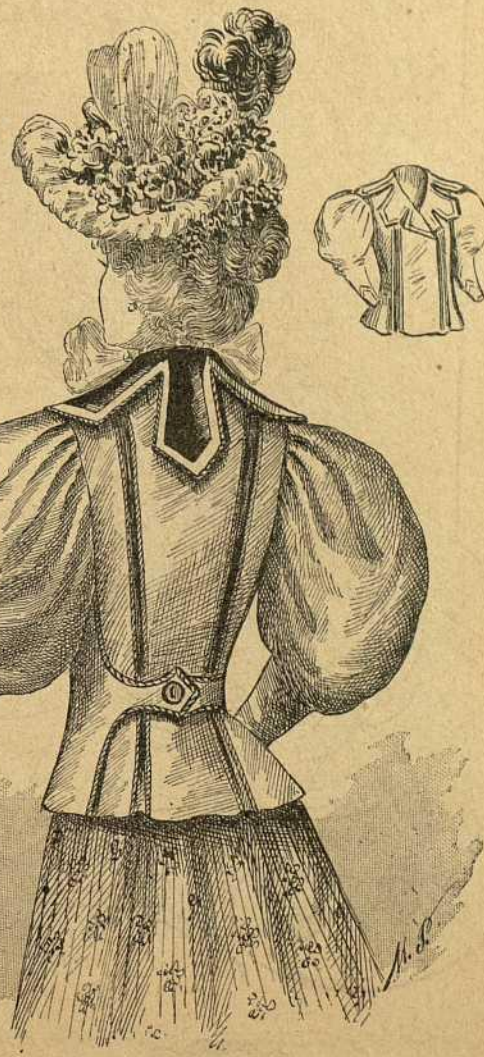
gro, con seda amarilla, para formar la semilla. En la hoja de dibujos que acompaña á este número damos el dibujo entero; para sacarlo sobre tela basta calcarlo con polvo azul y bordarlo en seguida.

6. SERVILLETA PARA HUEVOS, DE LIENZO Y BORDA- DO RICHELIEU. - Esta bonita servilleta se hace de lienzo crudo, bordado á festón y barritas, con seda lavable en- carnada ó azul ó con algodón blanco. Se forra de raso ó rasete, que forma viso por entre las barritas, y el todo se forra de muletón. Para el lavado basta con separar la tela de los forros para que el raso que está entre el bordado y el muletón no se ensucie. A fin de facilitar á nuestras suscriptoras la ejecución de esta labor, damos el dibujo entero en la hoja que acompaña á este número.

7 y 8. SOMBREROS DE NIÑAS.

I. *Capelina Ida.* - Copa de paja azul de rey, con ala de linó cubierta de tres plegados de encaje Luis XV, de color moreno. Sobre la copa cae un plegado de surah azul celeste con fleco del mismo color que va colocado formando penacho cascada.

II. *Sombrero Metidra,* de bonita paja de fantasía de color mordoré. Sobre la copa va un volante de paja de



13 y 14. - Chaqueta corta para señorita

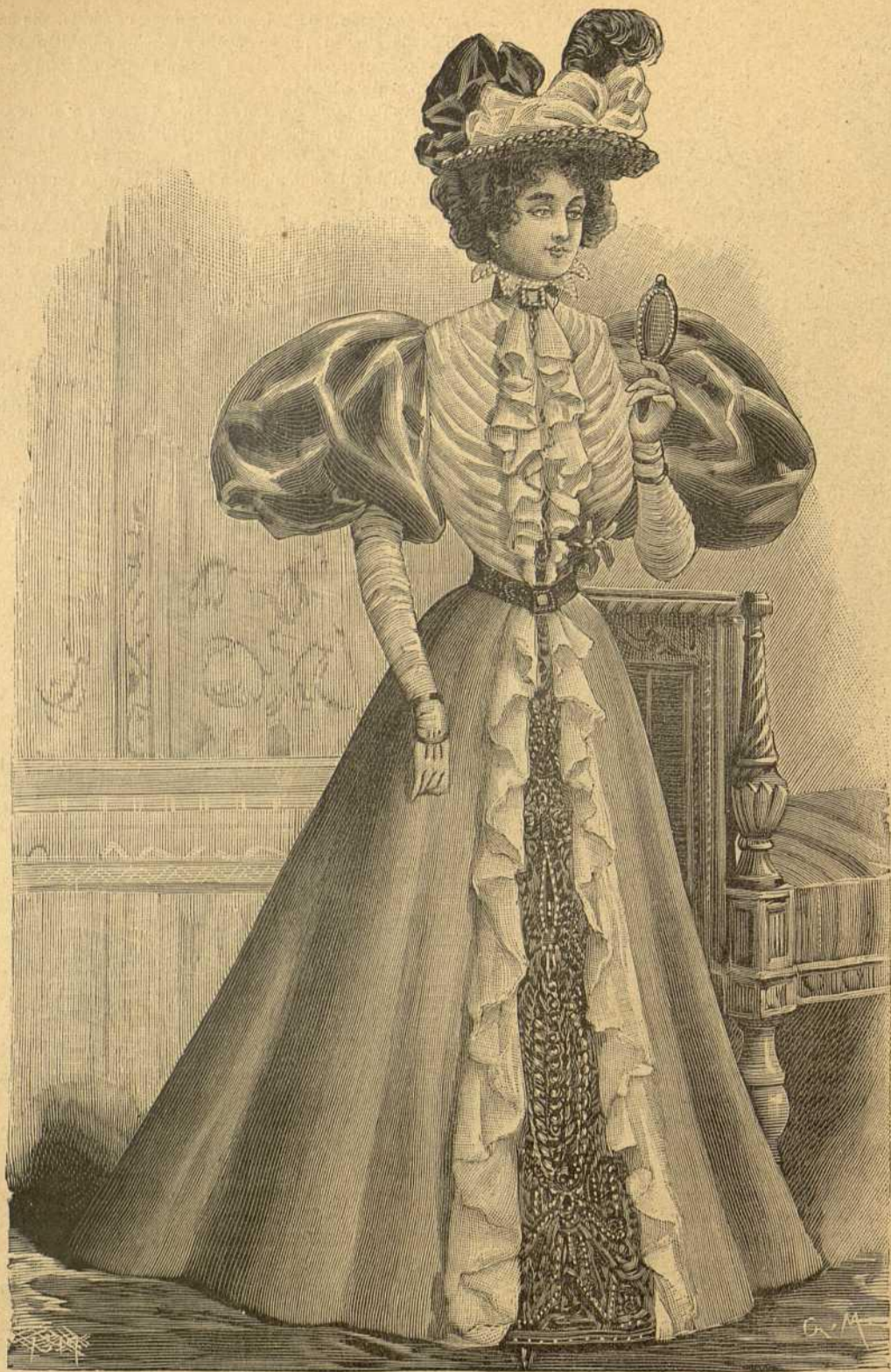
arroz del mismo color. Las vagas, el lazo y el torcido son de cinta pompadur. Tres plumas cuchillo negras van colocadas formando penacho.

9 y 10. TRAJES DE CAMPO del figurín iluminado, vistos por detrás.

11 y 12. PALETÓ RECTO (*delantero y espalda*), muy corto, de paño color de almáciga, formando dos plie- gues ó tablas delante y detrás sobre la espalda; las ta- blas del delantero están adornadas de botones de acero ó de nácar; las mangas con costuras respunteadas ter- minan en almenas. Cuello con almenas. Sombrero de paja esterilla amarilla, guarnecida de flores color de malva, rosa y blanco, y de lazos de cinta pompadur.

13 y 14. CHAQUETA CORTA PARA SEÑORITA (*espal- da y delantero*), de paño muy claro color de almáciga ó gris lagarto, adornada de galones de fantasía; el de- lantero está cruzado y cae recto; la espalda está ajusta- da con una presilla abrochada con un botón de fanta- sía. Cuello y solapas recortadas de terciopelo color de castaña ó violado obscuro, aplicadas sobre paño color de almáciga que forma un borde alrededor; las boca- mangas son adecuadas al cuello. Sombrero de paja, orlado de un bullón de gasa blanca muy fruncido; va- rios lazos de gasa blanca, plumas de color violado obs- curo y flores rosa de diversos tonos cubren el sombrero.

A 15. TRAJE ELEGANTE PARA SEÑORITA, de tafetán Luis XV gris y rosa tornasolado; sobre el cuerpo se cruza un fichú de linó María Antonieta prendido con un ramo de miosotis, adornado de bordados finos de seda negra y rosa; el fichú se ata detrás, con largas caí- das que se prolongan sobre la falda; las mangas de co- do están guarnecidas de un volante con cabecilla de linó, bordado como el fichú. Sombrero de paja negra,



16.-Traje de visita

con ala de paja gruesa amarilla, guarnecida de ramos de miosotis y cintas labradas brochadas sobre fondo blanco que le comunican un encantador aspecto. Guantes largos de cabritilla blanca.

16. TRAJE DE VISITA. - Falda de canalones por detrás, de tafetán tornasolado color de malva; unas cascadas de muselina de seda blanca orlan los lados de un delantero de encaje blanco grueso, bordado de color violado y blanco sobre fondo violado; la falda va forrada de seda blanca, con volante barredero recortado y falso de crin. Cuerpo ondulado, de muselina de seda blanca, adornado sobre el delantero de cascadas como las de la falda. Mangas abolsadas de tafetán color de malva tornasolado. Cinturón bordado de cuentas. Cuello de puntas de guipur blanco. Sombrero de paja de color violado, guarnecido de lazos del mismo color, de plumas negras y de un arrugado de gasa blanca. Guantes largos de cabritilla blanca.

17. BLUSA AMERICANA PARA NIÑA DE 6 AÑOS, de seda liberty blanca, adornada por el borde de tres hileras de punto de espina y forrada de nansuck, con un pequeño falso de gamuza. Canesú y cuello de guipur de color moreno. Fichú de seda blanca, atado detrás y orlado de un volante de guipur. Sombrero de paja color de castaña, guarnecido de lazos de seda blanca por encima y por debajo. Medias de seda negra y zapatos de cabritilla negra.

B 18 y 19. CUERPO CHAQUETA LUIS XVI (espalda y delantero), con haldetas cortas formando pequeños canalones por detrás y recortada en puntas por delante, de tafetán floreado pompador, sobre fondo de color Ofelia; las solapas, de tafetán Ofelia liso, están adornadas de un bordado; travesaños, escarapelas y bocamangas de terciopelo verde Imperio. Camiseta de gasa blanca plegada. Cuello de terciopelo con lazos. Corbata y vuelos de punto de aguja. Margas nuevas con los abolsados muy altos, sujetos en los hombros con una escarapela de terciopelo y muy ajustadas á partir del abolsado. Sombrero de paja amarilla, guarnecido de rosas y de cintas de fantasía pompador. Velillo blanco de tul bordado.

20 y 21. TRAJE DE NIÑA (delantero y espalda), de tafe-



17.-Blusa americana para niña



B 18 y 19.-Cuerpo-chaqueta Luis XVI

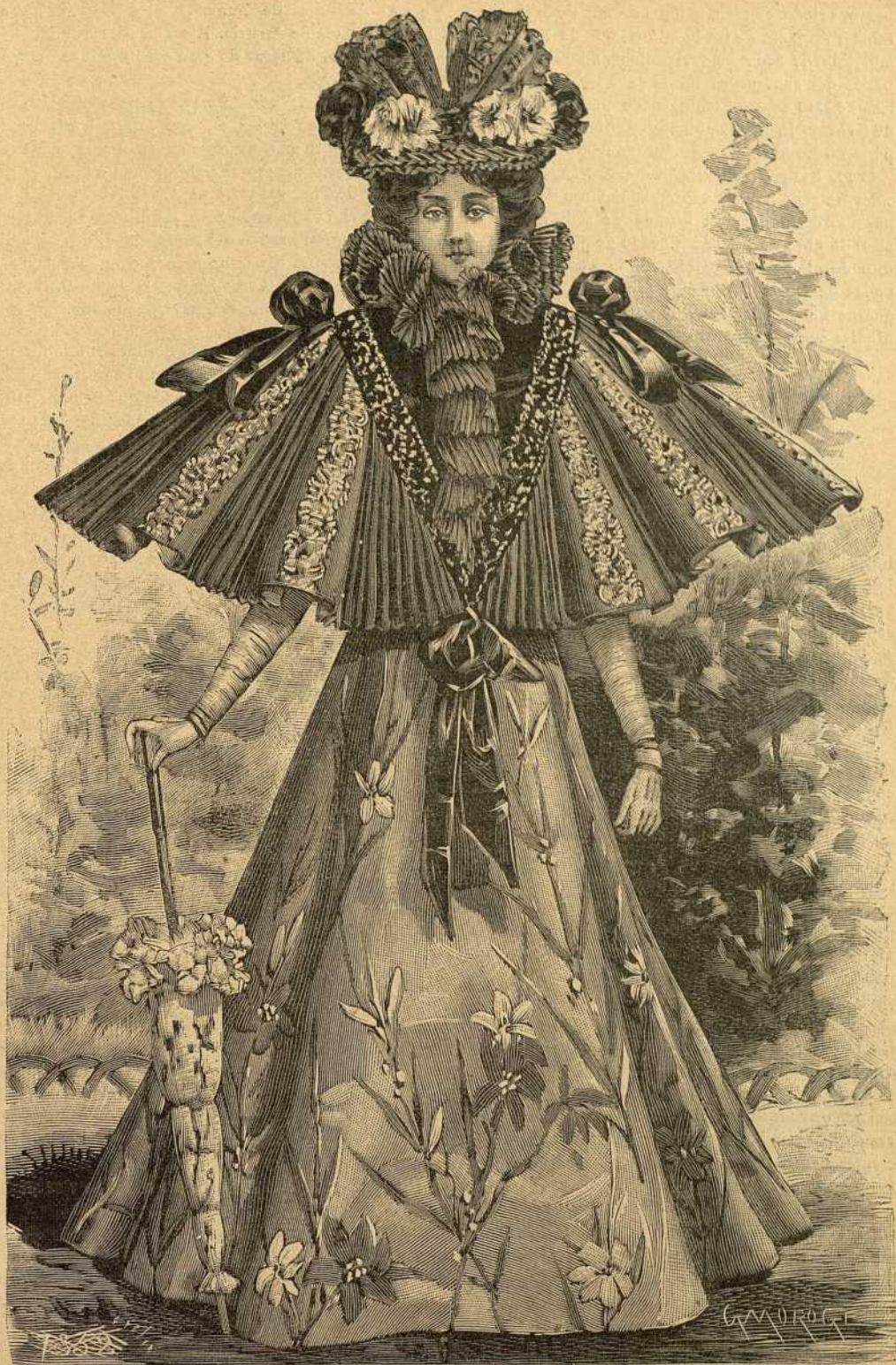
tán pompador con flores encarnado alhelí sobre fondo tornasolado color de rosa; el delantero de la falda está fruncido á modo de delantero bajo un trozo liso; los frunces están ocultos con una tira drapeada de terciopelo alhelí que termina en dos escarapelas. El cuerpo, fruncido y escotado, es de tafetán co-



20 y 21.-Traje de niña



22 y 23. - Traje de visita



26. - Traje de paseo

lor de rosa liso, así como los jockeys y la tabla del centro, la cual está prendida con botones de fantasía. Las mangas son de tafetán pompador y la camiseta de bordado calado. El cuello, la tira que forma el canesú cuadrado y el cinturón están adornados de escarapelas y son de terciopelo encarnado alhelí. Este

mismo traje se puede hacer de tafetán pompador con el fondo de color azul pálido y las flores encarnadas.

22 y 23. TRAJE DE VISITA (*delantero y espalda*). - Falda de canalones, de tafetán pompador floreado de rosas amarillas y color de púrpura matizadas, sobre fondo de color pajizo muy claro. Esta falda va forrada de seda pajiza, con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta Luis XV, adornado de bolsillos de raso ó terciopelo nacarado obscuro y de una solapa de linó blanco bordado formando gran cuello. Camiseta de gasa de color pajizo. Mangas drapeadas muy altas sobre las mangas lisas muy ajustadas. Chaleco abrochado con botones de color adecuado al de los bolsillos y al de los lazos de la gola de encaje, la cual termina en corbata Luis XIV. Los bordes de las mangas están guarnecidos de brazaletes, de terciopelo ó raso de color nacarado obscuro, y de velos de encaje. Sombrero de paja encarnado obscuro, guarnecido de encaje blanco y de flores y lazos encarnado obscuro de diversos tonos. Todo lo que en este traje es de color nacarado y encarnado obscuro puede hacerse negro ó de otro color.

24 y 25. TRAJE DE NIÑA (*delantero y espalda*). - Falda de fulard ó muselina de lana color de arena con lunares color de castaña; un bordado de este mismo color adorna el borde del dobladillo. Esta falda va montada á la cintura con cuatro hileras de frunces; las mangas son adecuadas á la falda. El cuerpo, de hechura de blusa, es de muselina de lana ó de fulard liso color de arena, montado á frunces á un canesú y adornado de lazos; unas cintas de terciopelo color de castaña, terminadas en una escarapela, adornan el delantero; los lazos están guarnecidos de hebillitas de tras. Cuello de terciopelo color de castaña con picos de encaje vueltos. Bocamangas de terciopelo color de castaña. Medias negras ó castaña muy obscuro; botinas color de arena ó de doré.

26. TRAJE DE PASEO. - Falda de canalones, de tafetán gris tórtola tornasolado, con estampado de flores color de rosa y follaje verde pálido y gris de diversos tonos. Esta falda va forrada de seda gris claro, con falso de tela de crin. Valona de muselina de seda negra, formando pliegues huecos y plegados; sobre los pliegues huecos van aplicados unos entredoses de guipur grueso color de marfil. El canesú de puntas es de raso



C 27. - B'usa americana para niña



24 y 25. - Traje de niña

negro, orlado con un galón bordado de azabache y de esmeraldas; los lazos de los hombros son de raso negro. Gola de muselina de seda negra, prolongándose en chorrera hasta el borde del canesú. El borde de la valona está cerrado con un lazo de raso negro. Sombrero de paja guarnecido de encaje, de lazos y de azaleas blancas y rosadas, azotadas de color de púrpura. Sombrilla de tafetán pompadur.

C 27. BLUSA AMERICANA PARA NIÑA, de fulard ó batista color de rosa pálido, adornada al largo de entredoses de guipur fino. Esta blusa va forrada de sedilla color de rosa, con falso de fibra de gamuza. Canesú de guipur orlado de un rizado de cintas rosa pálido. Mangas cortas, abolsadas y adornadas de entredoses. Sombrero de paja de fantasía blanca, guarnecido de lazos color de rosa y de plumas cuchillo negras. Medias negras. Zapatos de piel de Rusia.

Crónica general de la quincena

Fiestas, bailes, recepciones, bodas, etc.

BARCELONA. — Nuestras bellas paisanas han tenido donde escoger para distraerse durante la quincena, pues como ocurre todos los años en el mes de mayo, no han faltado motivos ni lugares de esparcimiento y diversión.

La exposición de Bellas Artes, cada día más concurrida, en especial los jueves y domingos en que se celebran conciertos, sigue siendo el punto predilecto de reunión de las señoras barcelonesas, y como es de suponer, donde éstas acuden en gran número, acuden también los caballeros, de suerte que los salones de aquel palacio presentan el más animado aspecto.

Las carreras de caballos han estado también muy concurridas, aunque á decir verdad, no tanto como otros años, pues se conoce que á pesar de los esfuerzos que una parte de nuestra sociedad hace por arraigar en Barcelona esa diversión exótica, no consigue atraerse el necesario apoyo de la generalidad. Lo que sí puede calificarse de brillante es el desfile, pero esto consiste en que el paseo de carruajes se traslada á la anchurosa calle de Cortes por donde aquél se verifica, y como son en gran número los coches que se reúnen á los que regresan del Hipódromo, constituyen un espectáculo excepcional que el público presencia con curiosidad, y tanta que hasta se colocan y alquilan sillas en las aceras para contemplarlo, ni más ni menos que si se tratara de una procesión ó de una fiesta cívica en las que ya es antigua costumbre interceptar el paso colocando asientos en las vías.

Tampoco hemos notado este año el lujo en los trajes de las señoras que tanto llamaban la atención en los precedentes, tal vez debido á la inseguridad del tiempo que por fin nos regala con frecuentes lluvias, bien venidas por cierto al cabo de tantos meses de sequía.

Los conciertos que se han dado en el Teatro Lírico han contribuido asimismo á mantener la animación de nuestra sociedad elegante, que manifiesta marcada predilección por ellos, y por último las giras campestres han constituido otra causa de distracción, que hacía gran falta después del monótono invierno pasado.

MADRID. — La fiesta popular de los madrileños, la que todos los años celebran el día 15 con motivo de dedicarla la Iglesia á su patrono San Isidro, ha transcurrido en el actual con mayor alegría que otros á causa de que las rogativas al Santo labrador para impetrar los beneficios de la lluvia se han visto coronadas por el éxito más inmediato y feliz.

Por esto la devoción ha aumentado, pudiendo decirse que San Isidro «está de moda», y mucha gente que antes apenas iba á su templo, por el barrio popular en que éste se halla, ha acudido á la novena que se ha celebrado y en la que se han adorado sus reliquias, siendo tanta la muchedumbre de fieles que ha habido que cerrar las puertas de la iglesia y aguardar turno para entrar.

Como prueba del carácter impresionable de nuestro temperamento meridional es de consignar la circunstancia de que en algunas parroquias se ha notado que aumenta el número de niños á los que se pone el nombre de Isidro al recibir el agua del bautismo.

Por lo demás, la fiesta popular, tantas veces descrita, no ha ofrecido ninguna particularidad notable.

Para las damas encumbradas ha habido una solemnidad, que si de trascendencia para toda nación, es sólo para ellas objeto de curiosidad, cuando no de jactancia el poder decir luego que la han presenciado en todos sus detalles. Esta solemnidad ha sido la de la apertura de las cortes, efectuada con toda la pompa y boato tradicionales en la corte de España.

Hacemos gracia á nuestras lectoras del prolijo ceremonial que precede y media para dicho acto, y sólo diremos que los principales miembros de la Real familia fueron recibidos con todas las respetuosas reglas de la etiqueta al entrar en el palacio del Congreso.

S. M. el Rey vestía el uniforme de gala de alumno de la Academia de infantería, y lucía la insignia del Toisón de oro.

S. M. la Reina regente, con esa elegancia que llamaría la atención aun fuera del Trono, llevaba un magnífico traje de raso blanco brochado, cerrado el delantero por ambos lados con lazos bordados de oro, y manto de terciopelo negro forrado de raso y adornado de plumas, de cuatro metros de extensión. Sobre la aérea pluma blanca de la cabeza, destacábase muy bien colocada una diadema rusa de brillantes, y en el cuello y pecho collar y broche de brillantes y las insignias de las

órdenes de Damas nobles de María Luisa y de la Cruz estrellada de Austria. Llevaba además pañuelo de Chantilly y abanico de nácar de gran mérito por su antigüedad y artística ejecución.

S. A. la infanta D.^a Isabel vestía rico traje brochado de color de rosa pálido, con ramos bordados de plata, y cuerpo y manto gris. Cruzaba su pecho una banda con los colores de las tres órdenes que habitualmente lleva, la de María Luisa y las de Portugal y Brasil. En la cabeza lucía brillantes y en el pecho valiosas joyas de las mismas piedras.

Con motivo del cumpleaños de S. M. el Rey D. Alfonso XIII hubo el día 17 gran recepción en Palacio y por la noche uno de los suntuosos banquetes que con tanta riqueza y esplendor se celebran en la regia morada.

PARÍS. — Entre el gran número de recepciones, conciertos y bailes que se han celebrado en los salones parisienses, sin que haya habido en ellos nada que llamara particularmente la atención, uno solo de dichos actos ha dado tema para las conversaciones; la recepción que ha precedido al enlace de una Rothschild, esto es, el del barón David Leonino con la Srta. Juana de Rothschild, hija de la baronesa James.

La recepción se ha efectuado en casa de esta última con objeto de exponer, como es costumbre, el ajuar de boda y los innumerables regalos que ha recibido la novia.

Tantos han sido éstos, que sólo podemos hacer mención de los que la han ofrecido sus más allegados parientes y que representan una gran fortuna.

Un aderezo de esmeraldas y brillantes, compuesto de una diadema, un collar, tres brazaletes y un alfiler; otro aderezo, de turquesas, formado, como el anterior, por una diadema, un collar, tres brazaletes y un broche; una magnífica sillería de los Gobelinos y varios jarrones de Sevres; un aderezo de rubíes y diamantes, compuesto de una diadema, un gran lazo, varios broches y brazaletes y un collar; un servicio de te, de plata; otros varios jarrones de Sevres; dos carruajes: un cupé y una victoria; vajilla de plata; servicio de te, de plata repujada, y otro también de plata; una diadema con tres estrellas de brillantes; una mesita de te, con el servicio de plata; unas magníficas estatuas de mármol y bronce, hechas por Goutiére; una mesita de plata; un centro de mesa, de plata; una diadema de brillantes y turquesas; un precioso collar de perlas; un peto de brillantes; un collar de diamantes; licoreras de plata sobredorada; bandejas de plata; un servicio completo de tocador, también de plata; un servicio de te, para viaje, de plata; dos candelabros del mismo metal; un centro de chimenea, de bronce; un sillón antiguo; cuatro butacas y una cómoda, también antigua; un medallón de diamantes y perlas rosas; un brazaletes de perlas y brillantes; una sombrilla de concha y diamantes, y un abanico de encajes con cifra de brillantes.

LOS TRAJES DE LA DUQUESA DE NÁJERA Y DE OTRAS DAMAS ARISTÓCRATAS

Muy concurridos han estado en los pasados días los salones en que los sucesores del célebre modisto Worth acostumbran á exhibir los trajes más notables que en sus talleres se confeccionan. Y motivo había para ello, pues en dichos salones se celebraba la exposición, que tal nombre puede dársele, de los trajes que la duquesa de Nájera, esposa del enviado extraordinario en representación de la Reina Regente, lucirá en las fiestas de la coronación del tsar Nicolás II.

No tan sólo la reina D.^a Isabel II y la duquesa de Mandas, esposa del embajador de España en París, han ido á contemplar y admirar dichos trajes, sino también una multitud de damas de la nobleza francesa, de suerte que á la puerta de los talleres Worth había interminable fila de carruajes blasonados.

Vamos á describir esos trajes con los detalles que se merecen, pues son en verdad soberbios.

Para la ceremonia de la coronación, la embajadora llevará un traje de raso color de rosa y manto de corte de terciopelo del mismo tono con cola cuadrada rodeada de un admirable bordado de plata estilo Luis XV y salpicado de brillantes y esmeraldas.

Este riquísimo adorno es una maravilla de ejecución. Armoniza deliciosamente con el tono fresco y delicado del terciopelo rosa. El mismo bordado rodea la falda de raso, sube formando delantal y se continúa en el cuerpo escotado el cual va adornado de un encaje de aplicación. En las mangas una cascada de muselina de seda. Las más ricas alhajas acompañan esta *toilette*, en la que los hilos de perlas se entrelazan con los de brillantes.

La duquesa llevará la corona heráldica de nueve florones, hecha con una magnificencia y un arte exquisitos por un joyero de Madrid, regalo de valor inestimable que el duque de Nájera ofrece á la duquesa para perpetuar en su familia el recuerdo de esta gran solemnidad y del que nos hemos ocupado en anteriores revistas.

Como cada día habrá una nueva fiesta, la duquesa de Nájera lucirá una de las noches de gala un nuevo manto de corte de terciopelo de Génova azul celeste; sobre fondo de raso se destacan grupos de hortensias enteramente cuajadas de brillantes. Dibujo verdaderamente de hadas y que sólo puede compararse á gotas de rocío.

Este maravilloso manto está forrado de raso lila y acompaña á un traje de raso lila, sobre el que se ve una lluvia de estrellas sobrepuestas, de crespón azul celeste, mezcladas con algunos *soies* bordados en plata.

El manto se prende al hombro con un grupo de plumas azules, se apoya ligeramente en la cintura, y, cayendo graciosamente, se alarga y ensancha en todo su esplendor, formando

una cola de más de cuatro metros de largo. Realza esta *toilette* un aderezo de perlas, turquesas y brillantes.

El mismo manto podrá llevarse con un traje de raso gris plata cubierto de un bordado de brillantes, con cuerpo adornado de encaje de Alenzón y grandes ramos de lilas de Persia. Aderezo de flores de brillantes para acompañarlo.

Estos son los trajes destinados á las recepciones de gala y grandes ceremonias, y puede decirse que su elegancia sobrepuja á su riqueza, con ser mucha.

Para las otras fiestas, la embajadora lleva más de veinte trajes de diferente género. Citaremos como traje de *soirée* uno de damasco botón de oro flordelizado de morado, con mangas de encaje muy vaporoso y flores. Para adorno de cabeza lleva una gran flor de lis con algunas hojas, montada como una corona heráldica.

Otro traje de raso verde, sumamente pálido, con grupos de rosas *malmatson*, cubierto de un velo de tul bordado de lentejuelas de plata. El cuerpo y las mangas, muy vaporosas, están igualmente adornadas de flores. Diadema y collar de rubíes.

Otro traje es enteramente blanco de brochado, cuyo dibujo es de una riqueza y un gusto especiales. Adornos de plumas blancas y marabú; aderezo de perlas.

Traje de raso *aurora* adornado de encaje de Alenzón con mangas de muselina de seda aurora, plegada. Aderezo de zafiros y brillantes.

Otro traje de raso blanco, cubierto de tul blanco y plata, adornado de Chantilly y largas guirnalda de rosas de color de rosa con su follaje. Otra *toilette* de raso blanco. Cuerpo á la *Diane* con mangas de tul de Malinas muy vaporosas, cubierto de encaje antiguo de Venecia, cuajado de brillantes y multitud de camelias blancas y rosas.

Como abrigos de salida de baile, uno muy largo con cola de raso blanco á pliegues de acordeón, esclavina y forro de muselina de seda blanca muy espesa. Otro Pompadur, fondo de raso crema cuajado de claveles de terciopelo de colores, adornado de encajes y de gasa crema.

Entre los vestidos de día para visitas, *garden-parties*, etc., citaremos un traje de gro de Tours lila claro con aplicaciones de encaje, formando picos alrededor de la falda y delantal. Cuerpo con grandes pliegues de gro y bordados en el delantero sobre muselina de seda. Mangas y espaldas adornadas como la falda. Sombrero de hechura de toca, guarnecido de violetas de Parma y rosas.

Otro traje de seda Pompadur fondo azul pálido, cubierto de muselina de seda azul. Alrededor de la falda lleva un volante de muselina. Cuerpo Pompadur, cubierto de muselina azul con tirantes de encaje de Malinas. Sombrero grande de paja reseda adornado de Malinas, un ave del paraíso verde y geranios rosa.

Traje de moaré gris claro, con entredoses de encaje. Cuerpo ajustado, con encajes y grandes solapas de terciopelo más obscuro. Sombrero-toca de paja color de café, adornado de pequeños grupos de lirios de los valles formando corona, y rosas Rey.

Traje de terciopelo tornasolado azul cereza, con adornos de azabache. Otro de terciopelo gris plata bordado de acero. Otro traje de raso verde con cintas de raso negro.

Finalmente, para terminar estas magnificencias, un lindísimo *deshabillé* de crespón de China rosa, con grandes mangas y delantero de muselina de seda rosa muy ligera, adornado de Valenciennes, amarillentos por el tiempo.

Con tal equipo, verdaderamente regio, cabe afirmar que la duquesa de Nájera figurará dignamente entre las damas más elegantes de la corte de Rusia.

Por lo que respecta al duque, diremos que ha hecho restaurar un antiguo coche de gala del conde de Santamarca, y que es una hermosa muestra de los que se usan en la corte española.

Innumerables cajones de objetos de plata, muebles, arneses, caballos, han salido ya para San Petersburgo, acompañados de numerosos servidores, y nada ha perdonado el embajador extraordinario de la Reina Cristina para representar espléndidamente á su país en estas fiestas memorables.

Y cuando á esto se añada que el duque de Nájera ha querido sufragar por su cuenta todos los gastos inmensos que representa tal alarde de lujo, podremos sentir homenaje al orgullo patriótico verdaderamente digno de un gran señor, que se complace en semejantes circunstancias en recordar el esplendoroso fausto de los embajadores más famosos de la Corte de España.

Volviendo á ocuparnos de la cuestión de trajes, añadiremos que no es solamente la esposa de dicho magnate la que ha puesto á contribución lo que ha dado en llamarse el talento de los modistos parisienses. Todos cuantos han adquirido algún renombre están hoy trabajando á más y mejor para cumplir los urgentes encargos de sus elevadas clientes, y entre ellos Rouff, que no se da punto de reposo para terminar los trajes que han de lucir en Moscú la embajadora de Francia y la princesa británica duquesa de Connaught.

Entre los trajes que Rouff tiene concluidos son de mencionar los siguientes:

Manto de corte de terciopelo verde agua con una magnífica cenefa de bordado de oro y diamantes, estilo Luis XV, de cuyos contornos parecen salir ramas de iris de sus colores naturales y de tanto relieve que cualquiera diría que estas flores han caído sobre la cola. El vestido que se llevará con este manto es de raso blanco bordado de perlas y filigrana de oro.

Manto de corte, estilo Imperio, de raso pajizo, enriquecido con una bellísima cenefa de palmas bordadas de verde, oro y perlas finas. Toda la cola está salpicada de palmas. Este manto regio descansa sobre un vestido de raso pajizo enteramente cubierto de tul bordado de lentejuelas de oro. En el escote una orla de oro y perlas finas.

Entre los vestidos sencillos debemos hacer mención de uno de raso azul celeste, cuya falda está ricamente bordada de lazos Luis XV que se enlazan con exquisita elegancia, produciendo el efecto de un enrejado de cintas de oro graciosamente contorneado. El cuerpo lleva este mismo bordado de lazos de oro, y alrededor del escote una hermosa guarnición de blondas de Malinas; las mangas también tienen lazos.

Otro vestido de raso pajizo con la falda bordada de una guirnalda de lirios de los valles; de la guirnalda se desprenden ramas de estas flores que suben á lo largo de las costuras. En el cuerpo se ve este mismo bordado, y un encaje de color crema drapeado con mucho gusto rodea el escote, adornado además con una graciosa rama de flores.

Otro vestido amarillo de brocado salpicado de mariposas bordadas de diamantes. El cuerpo, de brocado bordado como la falda, es drapeado, y está guarnecido alrededor del escote de un bonito encaje blanco, sobre el cual va puesto un escarolado de tul de Malinas negro de efecto tan vaporoso como distinguido.

Sólo por ver tantas maravillas, se puede hacer el viaje á Moscou.

Teatros

Pobre ha sido la quincena en punto á estrenos de importancia en los teatros de Barcelona y Madrid, y tanto, que no podemos hacer mención de ninguno.

En París se ha puesto en escena en la Comedia francesa el drama en cinco actos y en verso, de Bergerat y Saint-Croix, titulado *Manón Roland*, basado en episodios de la revolución de 1789 y cuya heroína es la ilustrada esposa del ministro Roland, periclitada en la guillotina. Bien ejecutado y puesto en escena con toda propiedad, ha obtenido un éxito lisonjero.

Asimismo ha sido bien recibida la opereta *El caballero de Harmental*, cuyo argumento está inspirado en la novela del mismo título de Alejandro Dumas, y que se ha estrenado en el teatro de la Opera cómica con letra de P. Ferrier y música de A. Messager. Aunque aplaudida, parece que el libreto ha gustado más que la partitura.

PADRE É HIJA

(Continuación)

— El primer arranque de su inteligencia y de su valor me engañó, iba diciendo para sí. ¡Ah! ¡Amargo será el cáliz que ha de beber! ¡Verse á merced del rey Felipe y de la reina Juana de Navarra!.. ¿Y mi padre, con qué dificultades no va á tropezar aquí? Cuando los burgueses le vean débil, privado de la alianza inglesa, levantarán de nuevo la cabeza y tendremos que habérmolas otra vez con los Treinta y nueve de Gante y quizás también con los tejedores de Lieja!

El obispo meditaba tristemente mientras andaba por los largos corredores que iban á parar á la sala donde estaban reunidas sus hermanas. No sin que por una y otra parte se vertieran copiosas lágrimas, les anunció la partida de Felipa y el sacrificio que la pobre niña iba á consumir para devolver la libertad á su padre y la paz á Flandes. La envidia secreta de la duquesa de Brabante, ex reina de Escocia, no pudo contenerse al saberlo: en la amargura de su arrepentimiento se golpeaba el pecho, y fué menester que el obispo la prometiera la absolución para calmar sus remordimientos y su pesar.

III

Pocos días habían transcurrido y era tal la impaciencia que tenían los flamencos por volver á la gracia del rey y reanudar su comercio con Francia, puesto que la alianza con Inglaterra quedaba rota, que ya la doncella de Flandes estaba montada en su hacanea, obediente y mansa, cuidadosamente enseñada y acostumbrada á llevarla al través de las dilatadas llanuras y casi al corazón de los grandes bosques. Sus mujeres cabalgaban junto á ella; la dama de Van der Buerse, que la había educado, y su fiel nodriza. La noble viuda debía regresar á Flandes tan luego como hubiera entregado la joven princesa en manos de la reina Juana de Navarra; pero la nodriza no debía separarse de ella.

— Iré adonde vayáis, le dijo, y Felipa había aceptado su abnegación.

La joven había recobrado todo su valor y su imperio sobre sí misma; repetía sin cesar que iba á ver á su padre; pero ella en el fondo del alma llevaba el doloroso presentimiento de que iba á pasar por una prueba cruel y prolongada, tal vez superior á sus fuerzas.

— A Dios gracias, siempre se está á tiempo de

morir, decía para sí aquella pobre niña que apenas había gustado las dulzuras de la vida.

El viaje era largo y penoso. Guido de Dampierre había llegado á París en el mes de octubre; hacía seis meses que estaba prisionero, cuando en los posteriores días de marzo la comitiva de su hija se acercó á los muros de la gran ciudad. A Felipa le asombró la grandeza y hermosura de París menos que á cualquiera otra extranjera; estaba acostumbrada á las ricas ciudades de Flandes, á sus magníficas iglesias, á sus suntuosos palacios, y se maravillaba de ver el lodo amontonado en las calles que atravesaba, el aspecto miserable de ciertas casas más que de los majestuosos edificios, la animación de las plazas y encrucijadas y los numerosos soldados que encontraba en las avenidas; la hija del conde de Flandes había contemplado en torno suyo, desde su nacimiento, una holgura y un lujo, hijos del trabajo y del comercio, que la capital de Francia no podía emular. El Louvre le llamó la atención por su sombría majestad.

— ¿Ahí es donde mi padre está encerrado?, dijo en voz baja.

Y como la condujeran por una calle estrecha y cuidadosamente guardada:

— ¿Está ahí?, preguntó vivamente á las gentes del rey que habían cogido la brida de la hacanea.

El escudero inclinó la cabeza; parecía conmovido y como turbado por la suerte á que conducía á la pobre joven. Todas las fatigas del viaje no habían podido menoscabar el lozano brillo de la tez de Felipa; se ponía colorada de contento al pensar en que de un momento á otro iba á ver á su padre y se inclinó sobre el cuello de su cabalgadura como para acelerar sus movimientos.

— ¡Cuándo estaré en sus brazos!, exclamaba.

Los puentes levadizos se bajaban, los rastrillos se subían, descorríanse los cerrojos y las gruesas llaves rechinaban en las cerraduras.

— ¡Cuántas precauciones para guardar un magnate tan entrado en años!, decía amargamente la dama Van der Buerse.

Felipa la oyó y se volvió bruscamente.

— No están de más los hierros, contestó, porque ese magnate ya entrado en años es el conde Guido de Flandes.

Abrióse por fin la última puerta y la doncella se apeó de su hacanea despacio y con trabajo, porque el largo viaje había entumecido sus miembros, y la emoción le quitaba la energía. Aymery de Roberval, que la conducía en nombre del rey, se detuvo un momento para que pudiera cobrar aliento.

— Vamos, en nombre de Dios, caballero, dijo la joven, y apretando el paso, transpuso el umbral de una gran sala. Su padre estaba allí junto al hogar, casi escondido bajo la campana de una enorme chimenea; volvió la cabeza, dió un grito y extendió los brazos. La doncella se echó en ellos sin decir una palabra.

Aymery de Roberval retrocedió unos cuantos pasos, y sin cuidarse de las mujeres que habían acompañado á la doncella de Flandes, ni hacer caso de los caballeros que la habían seguido, y que se acercaban á saludar á su señor, cerró la puerta de la sala dejando solos á padre é hija, y sentándose en un banco de piedra que había junto á la puerta, ocultó la cabeza entre sus manos.

IV

Transcurrieron dos horas: ni el conde ni su hija se habían movido ni llamado, cuando un mensajero del rey Felipe el Hermoso se presentó en la puerta de la sala: llevaba á Guido de Dampierre, á la doncella de Flandes su hija, y á sus hijos Guido y Juan, la orden de comparecer ante la presencia de aquel monarca y de su esposa la reina Juana para terminar los últimos tratos, arreglos y órdenes antes de que el conde partiese para Flandes.

Felipa levantó la cabeza; no se había movido á la entrada de los caballeros portadores de aquella orden, y continuó sentada en un cojín, apoyada en las rodillas de su padre.

— ¡Tan pronto!, exclamó.

Y recobrándose al punto, añadió:

— Verdad es que mi hermano no me había prometido más que un beso y una bendición.

El conde profería entre dientes palabras amargas,

y la joven le puso la mano en la boca, diciéndole con persuasivo acento:

— Puesto que hemos de sacrificar algo, hagámoslo sin murmurar, ya que Dios lo quiere.

Había agotado sus lágrimas y sus quejas al pie del crucifijo y recobrado enteramente su valor, estando dispuesta á arrostrarlo todo. Su padre había experimentado los rigores de la cautividad, á los cuales iba á dejar entregada á su hija, tan joven, tan alegre, tan mimada, acostumbrada á la vida del campo, á las suntuosas prácticas de la corte de Flandes. Llevaba consigo á sus hijos; pero Felipa se quedaba sola, lejos de todos los suyos, Dios sabía por cuánto tiempo. El conde se inclinó y besó á su hija en la frente, como solía hacerlo.

— Que la Santa Madre de Dios te lleve en su mano, hija mía, y que tu santo patrono aparte de tus pies los abrojos, dijo levantándose.

Felipa se había levantado también, cubriéndose con su manto y dando el brazo á su padre.

— Mi santo patrono me enseñará más bien á hollar los abrojos sin temor, puesto que era uno de los apóstoles de Nuestro Señor, contestó.

Ambos se pusieron en marcha, y al cruzar por entre el pequeño grupo de flamencos llegados con ella, la dama Van der Buerse y la nodriza alargaron á la vez las manos hacia la doncella de Flandes.

— Pero no podéis presentaros á nuestra señora la reina con ese traje de camino, la dijeron.

Felipa meneó la cabeza: había dejado caer sobre sus hombros los largos bucles de sus cabellos poco antes sujetos con su velo, y alisádoslos con sus delicadas manos.

— El rey me ha llamado para devolver la libertad á mi padre, y he venido sin tardanza, dijo; ¿por qué he de perder el tiempo en ponerme otras galas?

(Continuará)

RECETAS CULINARIAS

CARNERO CON PEREJIL

Escójase un buen trozo de carne de carnero y cuézase en agua, añadiendo un vaso de vino blanco bueno, pimienta, sal, laurel, dos cebollas en las que se haya metido un clavillo de especia, un poco de corteza de limón y otro poco de raíz de perejil con sus ramitas; se pone todo á hervir suavemente hasta que la carne esté cocida; se saca ésta y se coloca en un plato caliente donde se la mantiene al calor mientras se espesa la salsa con un trozo de manteca fresca trabada con harina; se echa sobre la carne añadiendo un poco de perejil picado muy menudo y se sirve.

PASTA PARA FREIR PARA ENTREMESSES Ó POSTRES

Dilúyanse 275 gramos de harina buena en una cucharada de aceite de oliva, una copa de coñac ó de ron fino, un poco de zumo de limón y otro poco de sal en polvo; todo esto se traba bien añadiendo agua hasta que la pasta tenga la consistencia de papilla; se deja reposar dos horas, y en el momento de freirlo se añaden dos claras de huevo batidas hasta que parezcan merengues.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚM. 323

Rompacabezas. — Acero, Lucero, Macero, Pocero, Vocero, Mercero, Sincero.

ROMBO

C
S A L
C A P O N
L O A
N

CHARADA

*Dos y tres pega y afirma
Y más de un bruto la lleva;
Cuatro y una en edificios
Verás si la vista elevas;
Cuarta con tres es tejido;
Puestas al revés lo observas
En tu propio corazón;
A veces á la cabeza
Se la llama una con tres;
Y en todo un manjar encuentras
Cuya principal substancia
La debemos á la América.*

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PATE ÉPILATOIRE DUSSEY

destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparación. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empleese el **PILIVORE, DUSSEY**, 1, rue J.-J.-Rousseau, Paris.

PAPEL ANTI-ASMATICOS BARRAL
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL DE LOS CIGARROS DE BARRAL
 DISPONEN CASI INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FOMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el **Vigor**, la **Coloracion** y la **Energia vital**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm., 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. - Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, medico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. -
 DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 166, en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de éxito.

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION y toda afección Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y Cia, Vicos, 102, R. Richelieu, Paris

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosas nerviosas, Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor éxito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.
Ergotina y Grageas de BERGOTINA BONJEAN
 HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y Cia, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS y NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm., 114, Rue de Provence, en PARIS
 En MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconstar de las Imitaciones.

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS española y francesa comparadas
 Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, Bescherelle, Littré, Salvá y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. - Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.
 Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D'ORVISART, EN 1856
 Medallas en las Exposiciones internacionales de
 PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS - GASTRALGIAS DIGESTION LENTAS y PENOSAS FALTA DE APETITO Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
 ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
 VINO. de PEPSINA BOUDAULT
 POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 A 10 cénts. de peseta la entrega de 16 páginas

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINS
 Soberano remedio para rápida curación de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

PUREZA DEL CUTIS
 en Paris
 - LAIT ANTÉPHELIQUE -
LA LECHE ANTEFÉLICA
 para ó mezclada con agua, disipa PEGAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA GARPULIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PREGOCES EPLORREGENCIAS ROJECES
 Pone y conserva el cutis limpio y terso
 GRANDES et Gie
 85 St-Denis, 18

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150. PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laennec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababoles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia, de un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm., 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 el nombre y la firma **AROUD**

MEDALLAS + LONDRES 1862 + PARIS 1889 + AMBERES 1894 +
 LAS DE APIOL DE LOS DE JORET Y HOMOLLE REGULARIZAN los MENSTRUOS
 CAPSULAS DE APIOL DE LOS DE JORET Y HOMOLLE EVITAN DOLORES, RETARDOS
 DEPOSITO GENERAL FARMACIA BRIANT PARIS 150 R. RIVOLI Y TODAS FARMACIAS Y DROGAS



NÚMERO 325

8 DE JUNIO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS.

patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios:

EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Padre é hija (continuación). — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1 á 6. Vestidos de niños de ambos sexos. — 7 á 9. Delantal de jardín. — 10. Pañuelo de encaje Renacimiento. — 11 y 12. Mitad de un peto de cuerpo de encaje Renacimiento y puño adecuado. — 13 y 14. Trajes de paseo para señora y niña del figurín iluminado, vistos por detrás. — 15. Traje de verano. — 16. Sombrero Trianón. — 17. Traje elegante. — A 18 y 19. Cuerpo de comida (espalda y delantero). — 20 y 21. Chaqueta elegante (espalda y delantero). — 22. Traje de pa-

seo. — 23. Vestido de niña. — B 24 y 25. Cuerpo drapeado (espalda y delantero). — 26 y 27. Cuerpo Luis XV (delantero y espalda). — 28. Traje de reunión. — 29. Vestido de niña.

HOJA DE PATRONES NUM. 325. — Fichú María Luisa. — Cuerpo drapeado.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 325. — Diez y seis dibujos variados. FIGURIN ILUMINADO. — Trajes de paseo para señora y niña.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 325. — Diez y seis dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de paseo para señora y niña.

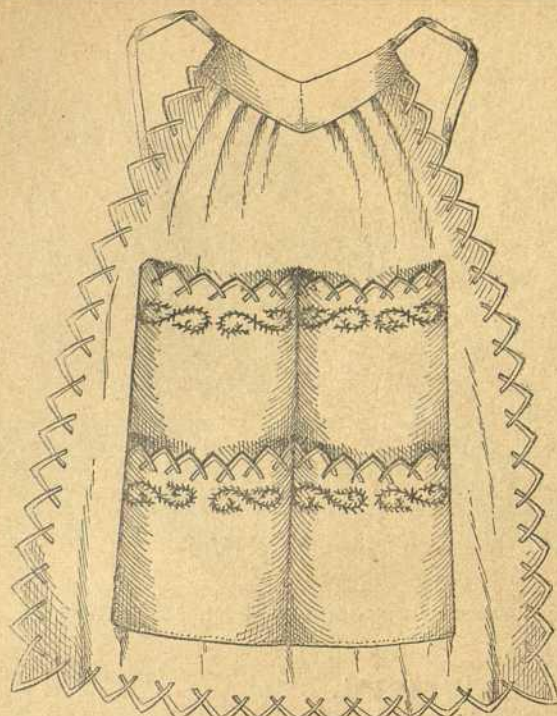
Primer traje. — Vestido de alpaca ó mohair azul pálido. La falda, montada á tres gruesos canalones por detrás, es lisa por delante, y entreabierta á cada lado del delantal, sobre una falda interior de seda granate: cuatro botones de nácar adornan estas dos aberturas. El cuerpo-chaqueta está cortado de modo que forma chaleco, del cual salen los dos delanteros que caen rectos. El chaleco está cerrado en el cuello y en la cintura con broches de stras: en el resto está abierto sobre una camiseta de surah granate, y lo adornan botoncitos de nácar. La

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 325. — Fichú María Luisa (grabados A 18 y 19 en el texto). — Cuerpo drapeado (grabados B 24 y 25 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.



1 á 6. — Vestidos de niños de ambos sexos



7 - Delantal de jardín

chaqueta está aplicada al chaleco con dos botones de lo mismo; las haldetas son de almenas por detrás. Las mangas, muy originales, simulan una manga abierta que envuelve á medias otra manga interior, á la cual va sujeta, arriba y abajo, con dos botones de nácar. Corbata de tul blanco, sujeta con un broche destras. Sombrero de paja de fantasía, guarnecido de encaje blanco y de cintas brochadas pompadur. Guantes de Suecia ó de cabritilla gris perla.

Segundo traje. - Falda de tafetán color de rosa mil rayas, forrada de nan-suck con falso de fibra de gamuza, y guarnecida en el borde de una tira brochada rosa. Cuerpo de haldetitas, de seda blanca, adornado de un bordado, cortado á modo de pechera sobre una camiseta de seda brochada rosa, de cuya tela son también las mangas ahuecadas. Hombreras jockeys de encaje blanco formando berta por detrás. Cinturón atado á un lado con un gran lazo de seda rosa mil rayas. Sombrero de paja, adornado de cintas rosa mil rayas, de alas de encaje blanco y de flores variadas. Calcetines negros y zapatos de piel rubia.

Los grabados núms. 13 y 14, intercalados en el texto, representan estos dos trajes vistos por detrás.

DESCRIPCION DE LOS GRABADOS

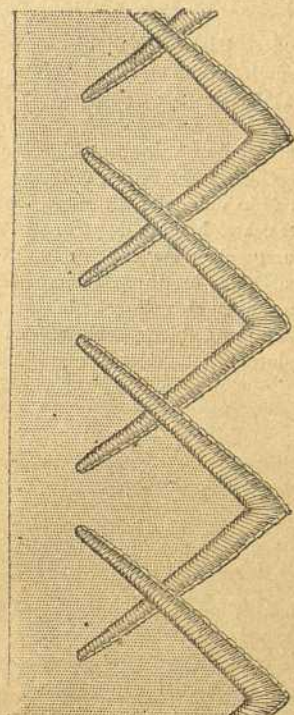
1. VESTIDO DE NIÑA, de fulard blanco moteado de azul pálido, formando por delante y por detrás pliegues huecos montados á un canesú rodeado de un torcido azul pálido

sujeto con lazos á los hombros; un volante de encaje blanco guarnece el borde del vestido. Jockeys y puños de encaje. Capelina de gasa blanca, bordada sobre viso de seda azul pálido, con bridas y lazos de raso plegado azul pálido y blanco.

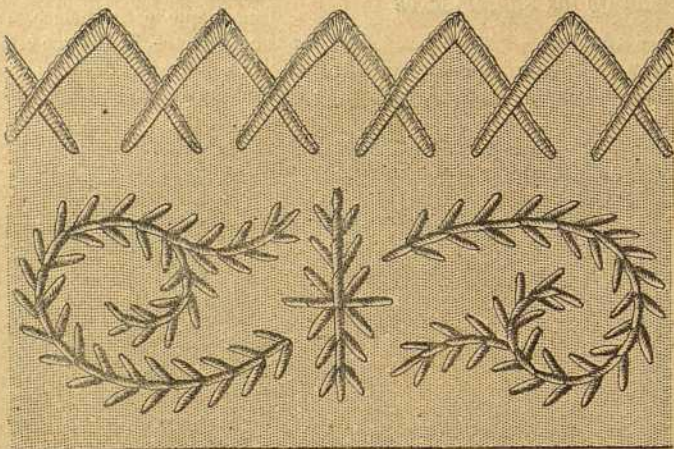
2. NIÑA DE 8 Á 10 AÑOS. -Falda de paño beige, adornada de pespuntos. Paletó recto de paño beige, con un ancho cuello que forma solapa, y abrochado con dos hileras de botones de nácar. Sombrero de esterilla encarnada, guarnecido de cintas á cuadros encarnado y beige y plumas cuchillo encarnadas. Guantes de Suecia claros.

3. VESTIDO DE NIÑO. - Calzón corto de sarga azul marino, sujeto con una liga de goma á la rodilla. Blusa marinera de lana lawn tennis rayada de azul y blanco. Ancho cuello marino de lienzo blanco, adornado de galones azules. Boina azul. Calcetines rayados de azul y blanco. Zapatos de piel rubia.

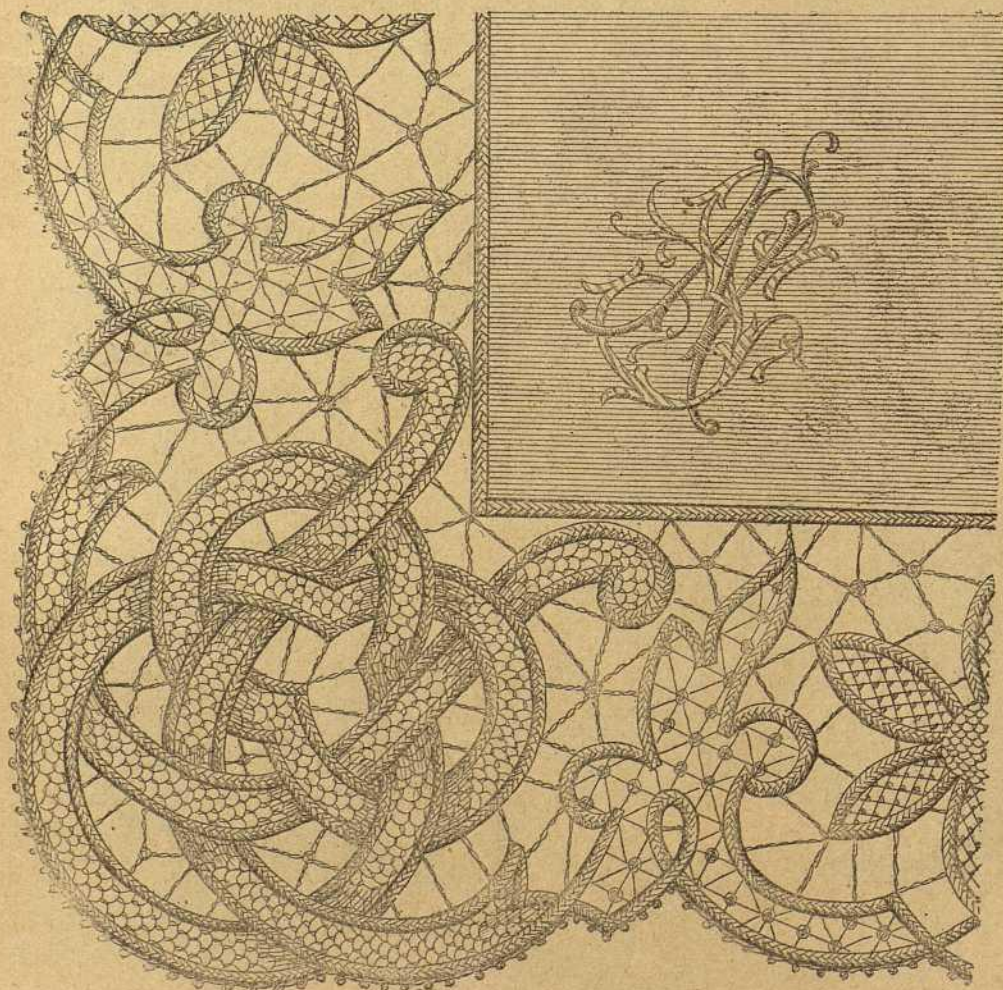
4. NIÑA DE 14 AÑOS. - Falda de lana color de arena, adornada de galones mordoré sujetos con botones de acero. Cuerpo de la misma tela, con un gran cuello galoneado y adornado de botones de acero, formando por delante peto rodeado de cascadas. Cinturón de gro mordoré, con hebilla de acero. Mangas de lana color de arena con puños estrechos de galones mordoré y botones de acero.



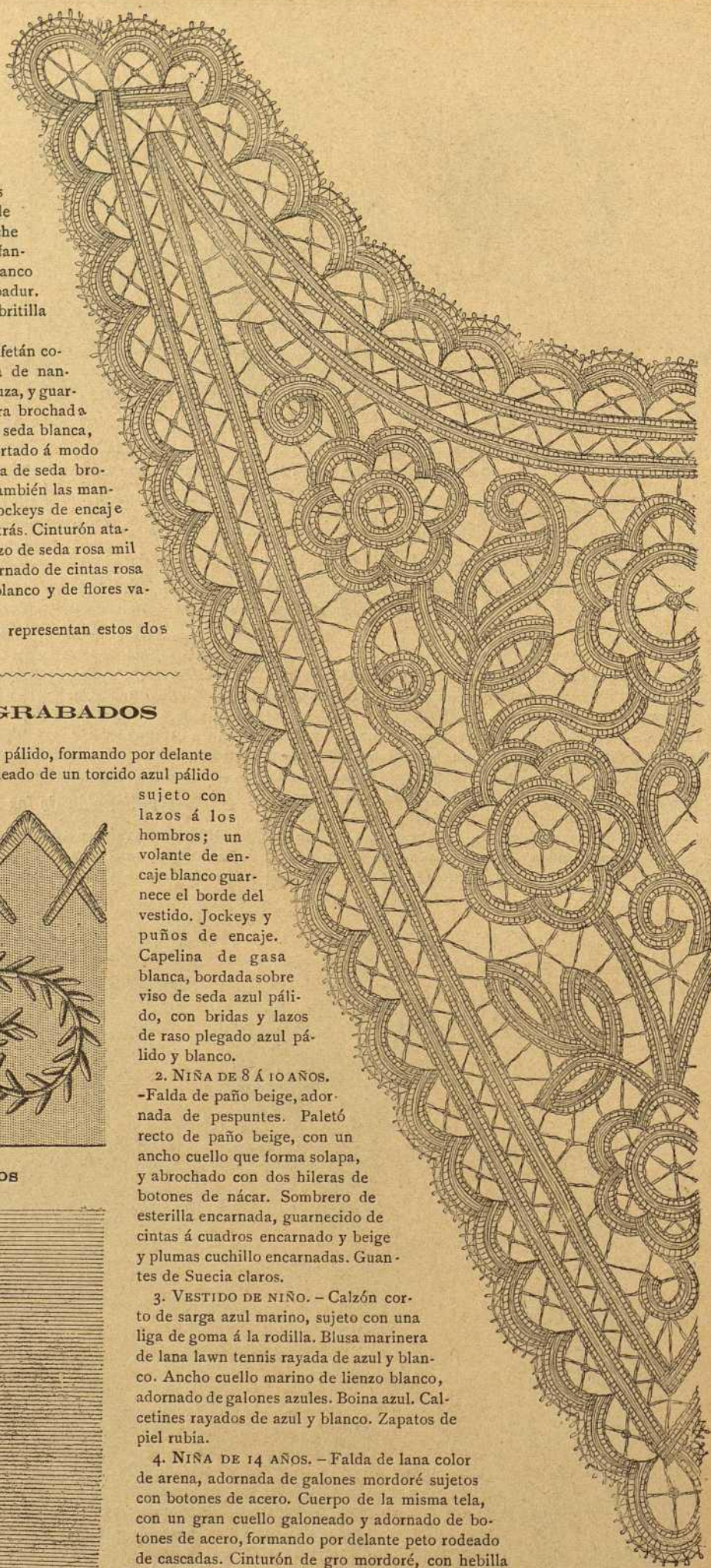
8 - Festón del delantal



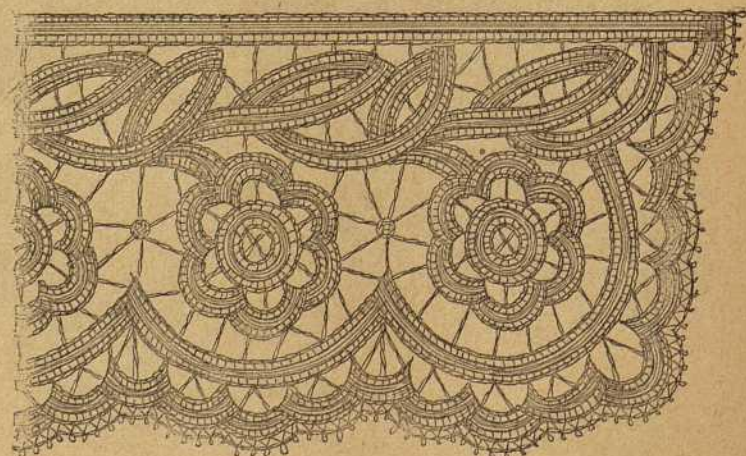
9 - Festón y bordado de los bolsillos



10. - Pañuelo de encaje Renacimiento



11. - Peto de cuerpo



12. - Puño adecuado al peto



Henry Petit Edit.^r

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

XIV N.º 325

Montaner y Simon Editores Barcelona.

El Tarabe de dentición Delabarre
empleado en fricciones sobre las encías.
previene todos los accidentes de la 1.^a dentición.

Agua, Pasta, Polvos, Dentíficos
del **Docteur Pierre**, de la Facultad de
Medicina de París, de venta en todas las perfumerías
París, 8, Place de l'Opéra.

Pastillas de Delhan, contra los males de Garganta.
Pastillas de Paterson, contra los males de estómago.
Vino de Bellini, contra la Anemia, Fiebre y Neurosis.
En todas las principales farmacias.



13 y 14.-Trajes de paseo del figurín iluminado

Sombrero barquero, de paja amarilla, guarnecido de rosas y de cinta marfil moteada de rosa.

5. NIÑA DE 12 AÑOS. - Falda de canalones, forrada de seda, de mohair color de marfil listado de rosa, con tres pequeños respuntes en el dobladillo. Chaqueta de haldetas onduladas, del mismo mohair, guarnecida de botones de nácar y abierta sobre una camiseta de batista blanca, con una tabla en medio y dos volantitos á uno y otro lado de ésta. Cinturón de gro color de rosa, sujeto con una hebilla de nácar. Toca de seda rosa, guarnecida de plumas cuchillo de color de marfil.

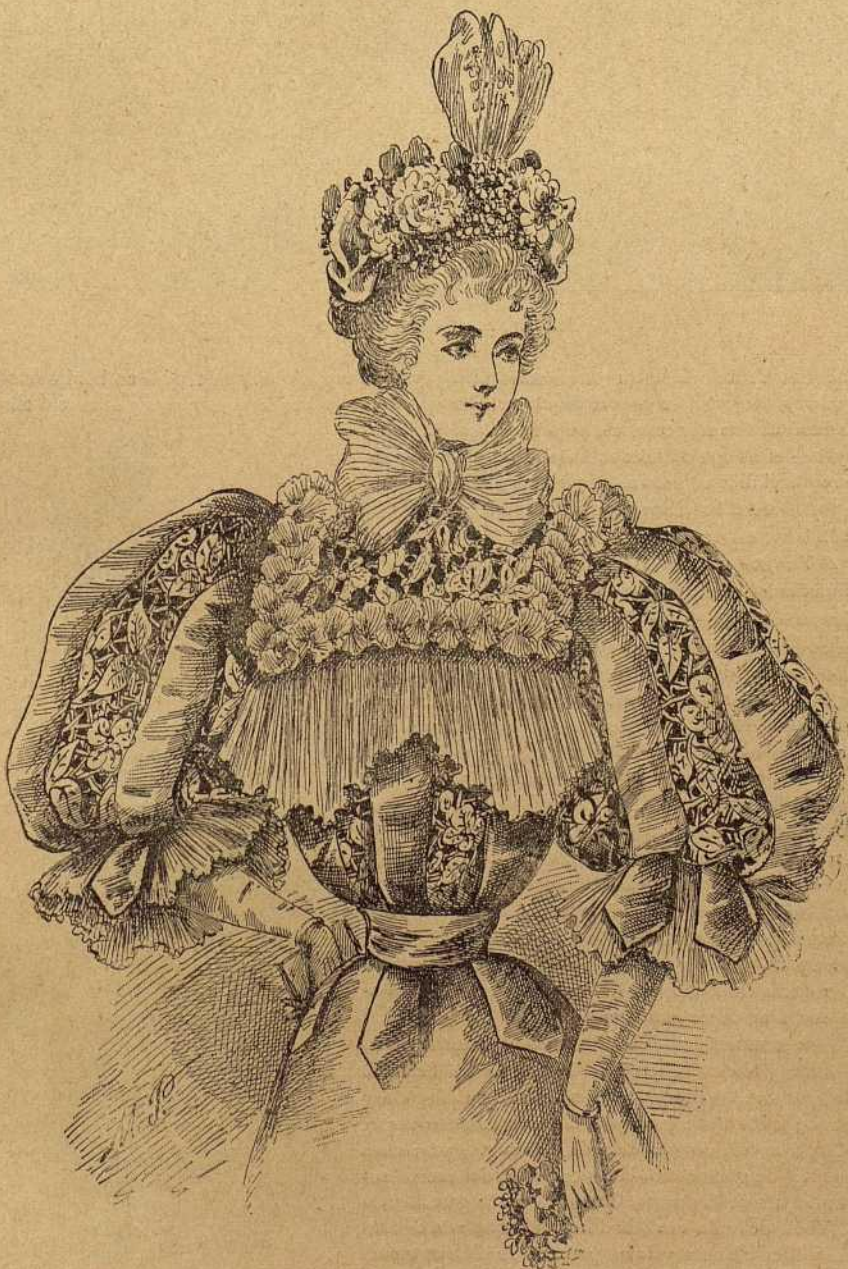
6. NIÑA DE 5 Á 8 AÑOS. - Americana formando anchos pliegues huecos de tafetán gris perla brochado de rosa, adornada de pequeños escarolados de tafetán rosa en el borde y en las costuras. Gran cuello-esclavina de raso blanco bordado de rosa y guarnecido de dos plegados de



16.-Sombrero Trianón

muselina de seda blanca. Sombrero de paja blanca, adornado de encaje blanco y de cintas listadas de blanco y rosa.

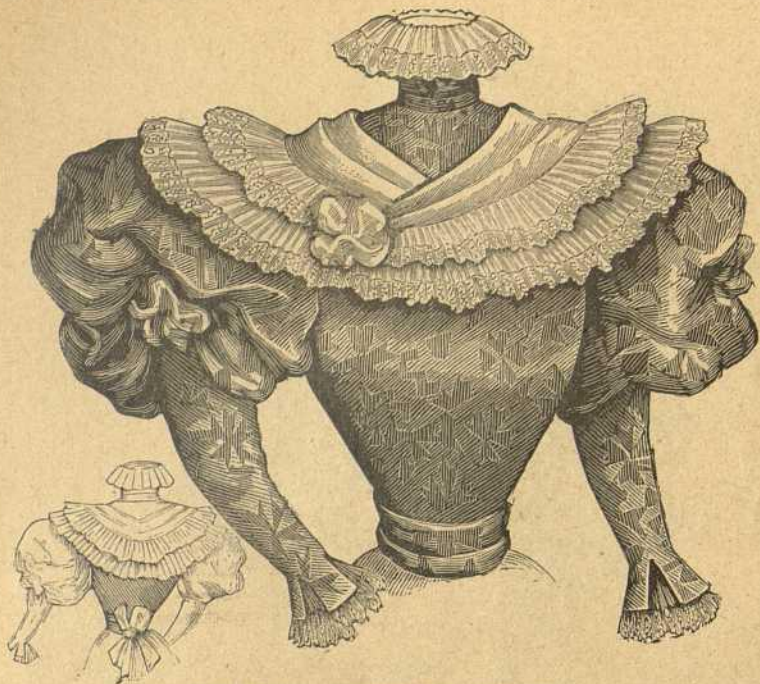
7 á 9. DELANTAL DE JARDIN. - Este delantal, cuyo conjunto está representado en el grabado núm. 7, se hace de lienzo granulado blanco. Lo rodea un festón de seda lavable ó de algodón



15.-Traje de verano



17.-Traje elegante



A 18 y 19.-Cuerpo de comida

de bordar de color; en el delantero lleva, casi de arriba abajo, dos bolsillos de la misma tela, festoneados también por arriba, y bajo el festón una guirnalda bordada á punto lanzado. Los grabados núms. 8 y 9 dan los detalles del festón y del bordado de la guirnalda.

10. PAÑUELO DE ENCAJE RENACIMIENTO. - El encaje Renacimiento, más de moda cada día, se hace con una trencilla especial llamada *trencilla inglesa*. Se cose ésta sobre moleskina, después de haber pasado el dibujo, y en seguida se hacen calados á la aguja en el interior de los dibujos; por fuera de éstos se hacen barritas venecianas lanzando tres hilos sobre los cuales se vuelve enlazándolos con el hilo con que se trabaja. Cuando la labor está terminada, se cortan los hilos por detrás de la moleskina que sirve para continuar el trabajo. Se monta este encaje á un cuadro de batista, en el cual se borda el nombre ó las iniciales formando cifra.

11 y 12. MITAD DE UN PETO DE CUERPO DE ENCAJE RENACIMIENTO Y PUÑO ADECUADO. - Este bonito peto se puede hacer de dos modos. El primero, de encaje Renacimiento con trencilla inglesa y barritas; el segundo, de aplicación de trencilla sobre gasa de seda negra. Se pasan los contornos del dibujo á tela de arquitecto ó moleskina; sobre esta última se pasan con polvos blancos de apomazar. Cósese encima la trencilla, siguiendo los contornos del dibujo, sobre los cuales se vuelve arrollando el hilo con que se trabaja alrededor de los



22.-Traje de paseo

hilos lanzados. Cuando la labor está terminada se quita la moleskina y se tendrá un bonito encaje. Para la aplicación sobre gasa, se pasa el dibujo con polvos blancos sobre la gasa negra y se cose á ella la trencilla; las barritas son innecesarias, pero si se quiere se hacen muy cubiertas con un encaje. Para tener el dibujo entero, se repite el dibujo, pero á la inversa, es decir, primero se pasa por el derecho y luego por el revés. Para el puño núm. 12 la labor es la misma.

13 y 14. TRAJES DE PASEO PARA SEÑORA Y NIÑA, del figurín iluminado, vistos por detrás.

15. TRAJE DE VERANO. - Cuerpo metido en la falda, de punto de aguja sobre viso de raso verde, atravesado de tiras del mismo raso que bajan formando presillas sobre la falda y pasando por debajo de un cinturón de dicho raso; el canesú es de punto de aguja sobre viso de raso verde, y lo rodea un pequeño escarolado de gasa blanca y un plegado de gasa de seda blanca que se pone también en el borde de las mangas hechas de punto de aguja y de tiras de raso verde. Lazo de corbata de gasa blanca. Toca guarnecida de encaje en forma de penacho y de flores de color de rosa y blancas. Guantes blancos de cabritilla gris yeso.

16. SOMBRERO TRIANÓN, para señorita, de paja color de trigo, guarnecido de un pañuelo de linó orlado de encaje, orejas y lazos de terciopelo negro. Ramitos de violetas en el ala, por encima del lazo de linó y en la punta del penacho. Violetas á modo de cubrepeineta.

17. TRAJE ELEGANTE. - Vestido de tafetán tornasolado de azul pálido y blanco. Cuerpo de raso azul de Francia, drapeado por delante de gasa de seda blanca plegada y adornado de lazos hechos de galoncitos tachonados de pedrería. Cinturón-faja de gasa de seda blanca plegada; unos lazos Luis XV de galones bordados como los del cuerpo sujetan los pliegues de la manga. Cuello y lazo de gasa blanca plegada. Toca de seda azul de Francia, adornada de alas mariposa de encaje blanco y de un penacho de plumas tornasoladas de negro y azul. Guantes largos de cabritilla blanca.

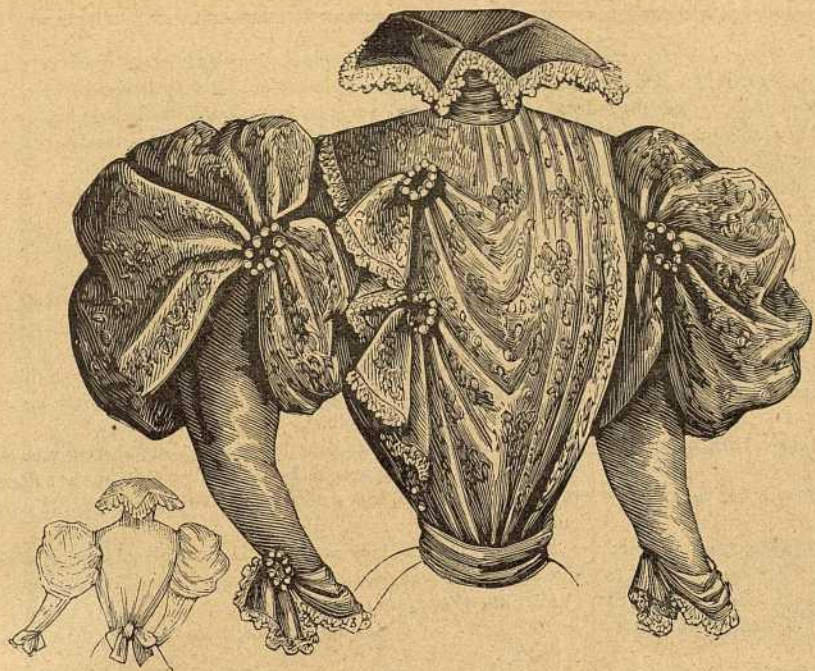
18 y 19. CUERPO DE COMIDA (*espalda y delantero*), muy



23.-Vestido de niña



20 y 21.-Chaqueta elegante



B 24 y 25. -Cuerpo drapeado

ajustado y metido en la falda, de tafetán tornasolado de gris de plata á dibujos de color verde pálido, adornado de un fichú cruzado de muselina de seda blanca, guarnecido de dos volantitos de encaje. Mangas de tafetán tornasolado, con abolsados drapeados á bastante altura. Gorguera y puños de muselina de gasa blanca guarnecidos de encaje. Cinturón drapeado de tafetán tornasolado, con lazo detrás.

20 y 21. CHAQUETA ELEGANTE (*espalda y delantero*), de seda brochada pompadur, sobre fondo beige claro, abrochada con un solo botón de stras y adornada de lazos verde musgo. Esta chaqueta va abierta sobre un delantero plegado de gasa blanca, cubierto con un lazo de corbata de encaje blanco, que termina en una chorrera en cascada muy larga. Mangas drapeadas de seda brochada, sujetas al hombro con un lazo de raso verde musgo, y segundas mangas estrechas de la misma tela, con vueltas de dicho raso. Cuello Valois forrado de raso verde. Sombrero de paja verde musgo, guarnecido de cintas rayadas de verde y blanco y de ramitos de flores. Guantes gris perla.

22. TRAJE DE PASEO. -Falda de canalones, de tafetán verde caña tornasolado, rameado de dibujos purpúreos, forrada de seda blanca con volante barreado ondeado y falso de tela de crin. El cuerpo, ajustado por detrás y fruncido por delante en la cintura, está adornado de bordados, lo mismo que el canesú cuadrado alrededor del cual va fruncido un volante de encaje blanco cuyas hombreras caen sobre las mangas ahuecadas, adecuadas á la falda. Cinturón de raso encarnado obscuro. Sombrero de paja mordoré, guarnecido de cintas de color verde y rojo y de plumas encarnado obscuro.



26 y 27. -Cuerpo Luis XV



28. -Traje de reunión

Sombrilla de seda tornasolada, guarnecida de un volante de encaje blanco. Guantes de Suecia claros.

23. VESTIDO DE NIÑA, de muselina de lana azul celeste. Falda de canalones pequeños, forrada de nansuck con falso de fibra de gamuza, adornada sobre el dobladillo de un bordado azul obscuro. El cuerpo es de hechura de blusa, con jockeys cuadrados, orlados de bordado azul obscuro y aplicación de guipur á modo de canesú. El delantero forma peto estrecho entre bordados. Mangas ahuecadas, adecuadas á la falda y adornadas de lazos de cinta azul obscuro. Sombrero de paja calada de color castaño claro, guarnecido de un escarolado de seda crema, ramitos de flores á un lado y grupos de plumas cuchillo encarnadas formando penacho. Medias negras. Botinas de piel rubia.

B 24 y 25. CUERPO DRAPEADO (*espalda y delantero*), de tafetán tornasolado; la espalda está ligeramente fruncida en la cintura, y el delantero cubierto con un peto de gasa de seda brochada, drapeado á un lado con dos botones de fantasía. Mangas estrechas de tafetán tornasolado, drapeadas en los puños con un botón. Segundas mangas de gasa de seda brochada, drapeadas con botones de fantasía. Cuello y cinturón de tafetán tornasolado. Puntillas de encaje en el cuello y en el borde de las mangas.

26 y 27. CUERPO LUIS XV (*delantero y espalda*), de tafetán brochado de color pajizo y heliotropo, adornado de dos solapas, las mayores de faille heliotropo y las pequeñas de raso blanco. Chaleco de este mismo raso, abrochado en forma de peto con dos hileras de botones de acero. Mangas de tafetán brochado, muy ceñidas casi hasta el hombro y formando un abolsado encañonado. Corbata de tul blanco. Sombrero de paja negra, guarnecido de violetas de Parma y de cintas listadas de pajizo y heliotropo. Guantes de Suecia de color gris yeso. Sombrilla de gasa de seda.

28. TRAJE DE REUNIÓN. -Falda de canalones, de seda blanca á grandes flores de color de rosa rayadas de tiras arrasadas de color amarillo botón de oro; esta falda está forrada de seda blanca, con volante barreado recortado á puntas y falso de tela de crin. Cuerpo ondeado de muselina



29. -Vestido de niña

de seda de color de rosa, bordado de cuentas y lentejuelas. Cinturón, lazos y escarapela de raso verde. Mangas ahuecadas, adecuadas al cuerpo, ceñidas con brazaletes de color de botón de oro y lazos; el escote del cuerpo lleva un volante de punto antiguo que forma hombreras jockeys sobre las mangas; del pie de este volante sale un cordón de perlas que forma por delante un lazo Luis XVI, del que parten alamares de gruesas perlas que van á prenderse á los hombros. Collar de perlas. Guantes largos de cabritilla blanca.

29. VESTIDO DE NIÑA. — Falda de canalones por detrás, de mohair blanco, forrada de nansuck con falso de fibra de gamuza. Esta falda está guarnecida por delante de una ancha tira vertical de guipur blanco. Cuerpo-blusa con aplicación de guipur blanco como el de la falda, adornado de lazos de raso sujetos con botones de acero. Cuello y cinturón de raso encarnado. Mangas ceñidas de guipur blanco, con abolsado de mohair blanco sujeto en los hombros con botones de acero. Sombrero de paja amarilla, guarnecido de lazos de tul blanco y de un penacho de plumas encarnadas. Medias de seda negras. Zapatos de cabritilla tornasolada negra.

Crónica general de la quincena

Fiestas, bailes, recepciones, etc.

MADRID. — La sociedad aristocrática de la corte, confiada en que durante los últimos años solían coincidir las carreras de caballos de la reunión de primavera con una temporada de brillantes fiestas en que los banquetes alternaban con los bailes, las recepciones con las *garden-party*, esperaba que este año sucediese lo mismo; pero si las carreras se han celebrado, con escasa animación por cierto, ni banquetes, ni bailes, ni recepciones ni *garden party* han disfrutado las personas del gran mundo. Nadie ha tomado la iniciativa, nadie ha roto el hielo, y los unos por los otros han continuado todos en una tranquilidad que, si beneficiosa para los intereses particulares, no lo es para los de la industria y el comercio, que se lamentan de tan perjudicial marasmo.

Tan sólo un banquete registra la crónica de salones, y éste ha sido dado por la espléndida duquesa de Medinaceli á varios amigos á quienes invitó á reunirse en su palacio para que pudieran apreciar los cantos de la sociedad coral *La Barretina*, una de las muchas que han pasado esta última Pascua á Madrid y que quiso hacerse oír de la duquesa, hija adoptiva de Barcelona, en cuya casa había depositado su estandarte. Los obreros coristas fueron muy aplaudidos por la concurrencia y la ilustre dama los obsequió á su vez hidalgamente, regalando además á la Sociedad una magnífica corona de plata, en cuyo lazo, de oro y en letras de pequeños brillantes, va la correspondiente dedicatoria.

Los dos festivales celebrados en el Retiro por los 1.700 coristas que de Cataluña, Aragón, Valencia y las Baleares pasaron á Madrid, y las serenatas que las diferentes sociedades dieron á SS. MM. y á algunas corporaciones y personas notables, han sido la nota saliente de la quincena en la corte. Muy agasajados por todos han vuelto los jóvenes cantores á sus países y á su trabajo, dejando en Madrid grato recuerdo de su arte y de su circunspección y trayéndolo muy agradable de las atenciones que allí han merecido.

El viernes último se celebró en el patio grande de Palacio, por no haber permitido la inseguridad del tiempo celebrarla en el campo, una fiesta que ha impresionado agradablemente á S. M. el rey y á su augusta familia. Tal ha sido la merienda que el joven monarca ha ofrecido á los niños de las escuelas públicas de Madrid. Grupos numerosos de criaturas con sus maestros á la cabeza penetraron en el regio alcázar, guardando una compostura y un orden admirables impropios de su edad. En el centro del patio se situaron las bandas del Hospicio y de San Bernardino que tocaron escogidas piezas.

A lo largo de una espaciosa galería habíase colocado una larga mesa cubierta de blanco mantel sobre la cual estaban dispuestas tres mil seiscientos meriendas en servilletas anudadas, que contenían tres panecillos de Viena, una ración de jamón en dulce, otra de lengua de Hamburgo, otra de ternera, un pastelillo y una naranja. Para los profesores había canastillas de mimbrés con igual merienda y además un precioso vaso y una botella de vino del marqués del Riscal. En mesas convenientemente distribuidas había vasos de cristal con agua para los pequeñuelos.

S. M. la Reina, llevando de la mano á su augusto hijo y seguida de las infantas y de varias personas de su alta servidumbre, recorrió aquellos grupos de los que salían entusiastas vivas. De uno de ellos salió un niño que presentó al Rey en nombre de sus compañeros una caja que contenía un precioso soldado de húsares á caballo, regalo que el Rey aceptó con agrado.

La Real Familia se situó luego á la cabecera de las mesas para presenciar el reparto de las meriendas; los niños, después de recibidas, se despararon por la Plaza de Armas para dar cuenta de ellas, habiendo presenciado SS. MM. con particular agrado y complacencia desde un balcón aquel cuadro pintoresco y lleno de vida.

Los trajes de las grandes damas en las fiestas de la coronación del tsar

A la lista que dimos en el número anterior de los suntuosos trajes que debían lucir en dicha circunstancia algunas grandes

damas llamadas á asistir á ella, podemos hoy añadir la descripción de los siguientes:

El de la emperatriz viuda, madre del tsar, era soberbio, de terciopelo blanco bordado. El delantero, formando delantal, estaba todo cubierto de guirnalda de seda blanca, que continuaban alrededor de la falda. El cuerpo, escotado, iba guarnecido de las mismas guirnalda. Bordeando el escote, una hilera de plumas blancas, sujetas en el lado izquierdo por un grupo del mismo adorno. Las mangas, en forma de dos globos pequeños, estaban sujetas arriba por un brazaletes bordado, y caían abiertas, permitiendo ver todo el brazo, y adornadas como el resto del vestido.

El manto, de terciopelo blanco, llevaba también guirnalda bordada.

En la cabeza lucía la diadema nacional llamada *kokofnik*, toda de perlas, sujeta detrás con una cinta de raso blanco, que caía hasta más abajo del talle.

Un velo de encaje, colocado según la moda rusa, completaba esta *toilette*.

La emperatriz viuda llevaba con este traje un collar compuesto de varios hilos de hermosas perlas.

La duquesa Jorge de Leuchtenberg había encargado á París, entre otros trajes, uno de terciopelo color geranio, forrado de blanco y bordado todo de oro y plata en el estilo Luis XV. El bordado, estrecho en el delantero, se ensanchaba en los costados y alrededor de la cola.

Las mangas, grandes, perdidas y completamente cubiertas de bordados de oro y plata.

El delantero, de raso blanco y adornado de grandes botones tejidos con hilillos de oro y plata, llevaba el mismo bordado que el resto de la *toilette*.

La diadema y el collar estaban cuajados de hermosas perlas brillantes.

El velo, de tul blanco, quedaba sujeto detrás y caía en graciosos pliegues hasta la mitad de la cola.

Uno de los trajes de la gran duquesa de Oldemburgo era de terciopelo verde Nilo, estilo Luis XV, ricamente bordado de *coquilles* de oro y plata.

La diadema era de enormes brillantes y esmeraldas, lo mismo que la *rivière*.

Las princesas Olga y Elsa de Wurtemberg, nietas de la gran duquesa Constantino y primas del tsar, tenían encargados para el día de la coronación dos trajes iguales de raso blanco, adornados con una gran *ruche* y cubiertos de tul blanco, salpicado de oro, cayendo hasta más abajo de la cola, que era inmensa.

El manto se abría sobre un delantero de raso blanco adornado en el centro con bordados antiguos y encaje de oro al realce.

Este bordado es histórico: perteneció á la emperatriz esposa del tsar Pablo, una de las antepasadas de las jóvenes princesas.

La esposa del embajador de los Estados Unidos en San Petersburgo, ostentaba una soberbia *toilette* de terciopelo rosa y brocatel de plata, con dibujos de estilo Renacimiento.

Sobre este traje caía el manto de corte, de terciopelo verde manzana muy pálido, bordado de plata y sujeto graciosamente en los hombros.

La diadema era soberbia, de brillantes en forma de abanico, y en el lado izquierdo llevaba un grupo de plumas blancas.

Un collar de *perro* de perlas y brillantes y otro de las mismas piedras cayendo sobre el escote completaban este riquísimo tocado.

Resultaría interminable detallar los numerosos trajes que han salido los pasados días de París con destino á las fiestas de la Coronación. Uno de los más célebres modistos ha enviado más de trescientos durante las tres últimas semanas.

Quince eran para la gran duquesa Nechlenburg, diez y ocho para la duquesa Vladimiro y el resto para las princesas de la familia imperial y las señoras de la Corte rusa.

Las comidas de palacio

De un curioso artículo que con este título ha publicado en un periódico de Madrid el distinguido escritor D. Angel Muro, tan conocido por sus talentos en el importante arte culinario, entresacamos los siguientes párrafos que creemos leerán con interés y agrado nuestras suscriptoras.

«Las cocinas. — Las cocinas del Real Palacio ocupan en la planta subterránea todo lo largo de una abovedada galería, que recibe la luz directa por los ventanos situados á derecha é izquierda de la puerta de los Príncipes, en la fachada que mira á la plaza de Oriente.

«Estas cocinas no tienen nada de particular. Su nota dominante es la limpieza, y reina en ellas un ambiente de burguesía que hace simpáticas su instalación y su labor diaria.

«Por lo general, las cocinas de los soberanos y de los magnates que yo he visitado — y he visitado algunas — están todas cortadas y regentadas por el patrón de las de las fondas de mucho barullo y de gran renombre en Europa.

«A las preparaciones culinarias que de ellas salen, acompaña siempre ese tufillo revelador y malsano de la cocina industrial.

«Aquí en Madrid, y para bien de los augustos huéspedes del Real Alcázar, la cocina es lo que en principio debe ser una buena cocina. Tiene sobrado espacio para la faena ordinaria y para las extraordinarias. Todas las dependencias forman una línea de batalla, y á pesar del numeroso personal que allí actúa y de la abundancia de enseres de cocina, parece que en aquel recinto no hay nada y que falta gente.

«El taller de adorno y montaje de piezas ocupa el extremo Norte de la galería. Siguen la panadería, pastelería, repostería y dulcería, con su horno de *thona*, sus artesas y tablas para amasar, y pasando por una antecocina, se llega á la cocina

principal, que viene á ser como vez y media el Salón de Conferencias del Congreso.

«Hay dos inmensos fogones de placa y fumívoros, que se asientan en los centros de la cocina. La superficie de caldeo de cada uno podrá ser de seis metros cuadrados. Tienen todos los aparatos y registros anejos, según los mejores sistemas modernos, y sus hogares se alimentan con carbón de piedra ó cok. Hay, además, en los ángulos de las placas, hornillos auxiliares para carbón vegetal.

«A proximidad de cada artefacto está una mesa de operar, grande, espaciosa y de construcción robusta.

«En el centro de la estancia, en el testero que hace frente á los ventanos, se eleva un verdadero monumento de hierro y acero bruñidos, que se enseorea en aquel lugar á guisa de chimenea. Es un asador monstruo, automático, de hogar vertical, construido para fuego de leña, con facilidad de utilizar en él cualquier otro combustible.

«Las lanzas para enristrar los asados tienen cuatro metros de largo y pueden colocarse frente al fuego y de una vez doce piernas de carnero, seis solomillos, seis roastbeef y hasta cincuenta pollos.

«Para formar una idea aproximada del colosal asador, diré que su embocadura recuerda la del escenario del Teatro Romea.

«En fin, el aparato está calculado para poder asar de un golpe toda una familia cornúpeta, compuesta del toro, de la vaca y de dos becerritos.

«Al lado de la potente máquina está adosado al muro el tren de parrillas, á brasa viva ó mortecina, de cisco de retama.

«El personal y el servicio. — El jefe de las cocinas de Palacio, ó cocinero mayor, es un francés del Mediodía de Francia, recriado en París.

«Tiene á sus órdenes treinta y tantos subalternos del oficio, que se clasifican en maestros de cocina, repostería, sorbetería y dulcería, ayudantes de cocina y pinches.

«De la nacionalidad de cada uno de ellos no puedo decir nada, porque la ignoro; pero sospecho que su escuela de *recoquinaria* ha de ser la franco-italiana.

«Las cocinas de Palacio funcionan con arreglo al ritual culinario de la alta cocina francesa, con intrusión en ella de algunos platos especiales de la cocina española, y tal cual otro de la alemana, pero éstos muy contados, porque no gustan por lo general.

«El servicio de la cocina de Palacio comprende á todos por igual, y tiene su duración marcada desde por la mañana hasta que se ha servido la última mesa.

«Después queda una guardia permanente durante la noche, para cuanto pueda ocurrir ó deseen SS. MM. y RR. AA.

«Solamente en las comidas de aparato ó de gala, y en las recepciones con *buffet* en ambigü, es cuando la gente de cocina suda la gota gorda.

«En los demás días todo es coser y cantar, porque la Real familia parece que tiene particular empeño en no molestar á la servidumbre sin fundado motivo.

«La comida de la familia Real. — La Reina Regente toma el desayuno á las ocho en punto de la mañana, y el te á las cinco de la tarde, en compañía de sus augustos hijos el Rey y sus dos hermanas.

«A las doce y media y á las siete y media de la tarde se sirven á la par y en comedores diferentes, según lo requieren prácticas añejas y la etiqueta de Palacio, los almuerzos y las comidas del Rey, de la Reina y de las Infantas.

«D. Alfonso XIII sienta á su mesa á uno de sus profesores y al jefe de su guardia particular.

«La princesa de Asturias y su hermana comen con sus respectivas damas de servicio.

«En la mesa de la Reina se sientan á diario á almorzar con nuestra augusta soberana la infanta D.^a Isabel, una dama particular de S. M., una dama particular de S. A., el ayudante de campo á las órdenes de S. M., de guardia, el gentilhomme del Interior, y en ocasiones, y sin ceremonia, algún invitado.

«En la comida diaria aumenta el número de comensales, que son reglamentariamente:

«S. M. la Reina, S. A. R. la infanta D.^a Isabel, una dama grande de España, otra dama particular de S. M., otra dama particular de S. A., un gentilhomme grande de España, el ayudante de campo ó de órdenes de S. M. de guardia, el gentilhomme del Interior, el oficial mayor de alabarderos, el jefe de carrera y el jefe de parada ó de la guardia del Real Palacio.

«La infanta D.^a Isabel almuerza y come todos los días en la mesa de la Reina, y se sienta frente á ella.

«El desayuno lo toma la Infanta en sus habitaciones, y por la tarde, entre comidas, no toma nada.

«El desayuno de la Real Familia se compone de chocolate á la española, con bizcochos, pan y manteca. El te, ó merienda, se sirve también con pan y manteca y pasteles.

«El almuerzo ordinario servido en las mesas reales es el mismo para todos: sopa, un plato de huevos, pescado, carne, legumbres, asado de aves, un dulce de cocina, fruta, queso, etc. El café se sirve aparte, y los caballeros pasan á tomarlo á un saloncito contiguo al comedor, en donde tienen á su disposición toda clase de licores y cigarros.

«La comida, sujeta á iguales reglas que el almuerzo, se compone de dos sopas, un plato de entrada, cocido á la española, dos principios de intermedio, dos clases de asado, legumbres, dulce de cocina ó plato de repostería, helados, fruta y varios postres.

«Los vinos de pasto en las mesas reales son: Jerez, Rioja-Riscal y Champagne.

«Los días de vigilia figuran en las minutas la colación y los pescados correspondientes.»

Teatros

BARCELONA. - La temporada teatral suele ser en nuestra ciudad tanto ó más brillante en verano que en invierno. Diganlo si no los nutridos abonos que alcanzan las empresas de los teatros de Novedades, Lírico, Eldorado y Tivoli al renovar sus compañías y sus espectáculos y el animado aspecto que casi todas las noches presentan estos coliseos.

En el primero ha empezado á funcionar con gran éxito la compañía dirigida por la Sra. Guerrero, en la que á más de ésta figuran artistas tan aplaudidos como la Sra. Alvarez y los Sres. Díaz de Mendoza y Jiménez. La comedia escogida para la inauguración de la temporada ha sido la titulada *Entre bobos anda el juego*, del insigne Rojas, que obtuvo la más acabada ejecución por parte de dichos artistas y por consiguiente entusiastas aplausos por la del público.

En el Lírico ha inaugurado sus tareas la compañía dirigida por el Sr. Mario, de la que forman parte la apreciable actriz Sra. Cobeña y los Sres. Thuiller, Balaguer, Cuevas y otros tan queridos de nuestro público, habiendo puesto en escena para dar comienzo á aquéllas la preciosa comedia de Moratín *El sí de las niñas*, magistralmente desempeñada.

Tanto una como otra compañía cuentan con el apoyo de las familias más distinguidas de la buena sociedad barcelonesa, de suerte que las salas de ambos coliseos rebosan de damas tan bellas como elegantes.

Muy en breve empezará la temporada en el Tivoli una notable compañía de zarzuela compuesta, entre otros aventajados artistas, de la aplaudida Lucrecia Arana y de los Sres. Romea, Rosell y Sánchez de Castilla; zarzuela hay también en el Eldorado, en el teatro Granvía y en el Jardín Español, de suerte que por espacio de dos ó tres meses los aficionados al arte dramático y al lírico tendrán ampliamente donde escoger.

MADRID. - Sólo podemos dar cuenta de un estreno efectuado durante la quincena en los teatros de la corte: el de la zarzuela en un acto titulada *Las mujeres*, letra del afamado sainetero D. Javier de Burgos y música del maestro Jiménez. Su éxito ha sido tan brillante que, según opinión unánime de la prensa madrileña, alcanzará gran número de representaciones y recorrerá todos los teatros de España.

PARÍS. - Ningún estreno de importancia ha habido durante la quincena en los teatros de la capital francesa.

PADRE É HIJA

(Continuación)

Así pues, el conde de Flandes y su hija se presentaron á Felipe el Hermoso y á la reina Juana tal cual estaban, el uno con sus ropas de cautiverio y la otra con un largo brial de paño gris, ajado por el viaje; los lazos encarnados que antes la adornaban habían caído en parte durante la caminata.

- Si tuviera vestidos de luto, me los habría puesto hoy, decía la joven apoyándose con más fuerza en el brazo de su padre del cual iba á despedirse muy en breve.

Felipe el Hermoso y sus cortesanos estaban lujosamente engalanados; el rey conservaba aún aquella notable regularidad de facciones, aquella perfecta elegancia en el porte y la figura que le habían valido su apelativo; pero su alma ávida y dura reflejaba en el rostro una expresión de altivez y sequedad que atemorizaban. Juana de Navarra estaba junto á él, hermosa también, y suntuosamente vestida. Al levantar hacia ella los ojos después de bajarse para besar la orla de su vestido, Felipa notó que en la mano que le alargaba para levantarla brillaba una sortija que había visto cien veces en la de su padre.

- ¡Ya se engalanan con nuestros despojos!, pensó, y se puso su semblante tan sombrío, su mirada tan hosca y tan fija que desde aquel momento la reina concibió hacia su prisionera una aversión que no debía disiparse nunca.

- ¡También tú te doblegarás á mi voluntad!, dijo para sí Juana de Navarra contemplando á la joven de pie junto á su padre.

Guido de Dampierre se había encorvado durante su cautiverio; sus miradas penetrantes y astutas pasaban del rey á sus consejeros, como si hubiera querido sondear sus pensamientos y adivinar la sinceridad de sus intenciones. Había olvidado á su hija, el precio de su libertad, las cargas que iban á pesar sobre él y sobre el condado de Flandes; iba á entrar de nuevo en posesión de sus Estados, independiente y dueño en adelante de negociar, de combatir y de oprimir á su albedrío. No había terminado aún su lucha con el rey de Francia, y pensaba desquitarse de cuanto Felipe le había hecho sufrir.

Sin embargo, al volver la cabeza después de des-

pedirse del rey, fijó la vista en su hija que continuaba inmóvil á su lado, y pareció como si un puñal le traspasase. El estaba libre, pero su hija querida, la menor de todas, quedaba en rehenes en las crueles manos de Felipe. ¡Qué valía la libertad á este precio! Guido de Dampierre había partido dejando á su hija desmayada en brazos de su nodriza; Felipa había sabido conservar su valor hasta el último momento, y se despidió de su padre con ánimo al parecer sereno y con aparente serenidad también le hizo multitud de cariñosos encargos para sus hermanas.

- Si place á Dios, se había dicho, y á mi patrón San Felipe, no lloraré mientras esté á mi lado.

Y lo había logrado; sus últimas miradas, sus últimos besos fueron tranquilos y firmes, y cuando su padre salió, dió unos cuantos pasos hacia la angosta ventana para verle todavía montar á caballo. Al acomodarse en la silla, aspirando el conde por primera vez al cabo de seis meses el aire de la libertad que acariciaba su rostro, alzó la vista para contemplar la torre donde tanto había sufrido y divisó el dulce semblante de su hija casi pegado contra los barrotes de la reja; detrás de ella asomaba su nodriza. Todos los flamencos estaban á caballo como su conde á cuyo lado cabalgaban sus dos hijos: todos hicieron un ademán de despedida á la joven que con su cautiverio les devolvía la libertad, y de pronto la vieron vacilar y desaparecer.

- No ha podido soportar este último momento, pensó el conde; y se puso en marcha lleno de amargura y desesperación, mientras la nodriza, arrodillada junto á Felipa, que se había desmayado, procuraba hacerla volver en sí.

- ¡Cuánto más feliz sería si estuviese en el cielo con su santa madre!, decía.

V

Felipa de Flandes debía volver á ver á su padre más pronto de lo que creía.

La alianza jurada entre el rey y el conde no fué de larga duración; las astucias de Felipe el Hermoso sólo habían servido para dar pábulo á la avidez de su vasallo, el cual había esquilado á sus súbditos para percibir un impuesto cuya mitad debía enviar al monarca; los súbditos apelaron á su señor y rey, y el conde Guido fué llamado á París, para donde marchó enojado en extremo.

- Tal vez consiga recobrar á mi hija, á mi Felipa, pensó.

Pero el conde volvió á Flandes, egóístamente satisfecho de haberse escapado de un nuevo cautiverio, aunque sin haber podido volver á la gracia del rey ni rescatado á Felipa. La jovencita de diez y seis años, alegre y animosa que dejara en la torre del Louvre, había crecido tristemente cual flor que se yergue buscando luz y que se marchita cuando le falta el sol; estaba de continuo pálida y seria; había conocido las amarguras de la prisión, los largos tedios del encierro.

La reina Juana se complacía en humillar á su prisionera; cuando la doncella de Flandes aparecía en la corte, ó no se la hacía caso ó se la trataba mal; si alguna dama ó caballero se acercaba á ella, la reina los reprendía haciendo que afectaran estudiada frialdad; Aymery de Roberval se había expuesto muchas veces á perder el favor de que gozaba con Felipe el Hermoso dando muestras de compasión á la cautiva, la cual le era deudora de algún alivio en su aburrimiento, pues la dama de Roberval le enviaba las lanas con que bordaba y los pinceles con que se entretenía en iluminar un misal.

- ¡Qué largos y pesados se hacen los días en esta torre!, había dicho el joven escudero á su madre.

A pesar de todo, Felipa conservaba su entereza, pero entereza hija de una fuerza que no le era propia: hartó lo conocía. Más de una vez había flaqueado su ánimo, pero entonces Dios había acudido en su auxilio. Cierto día entró un monje en la torre, y como la joven le viera en la capilla de la reina, preguntó su nombre: era un fraile de la orden del Cister, enviado con una comisión para Felipe el Hermoso. La orden tenía gran interés en que se ajustase la paz entre Flandes y el rey, porque los flamencos acostumbraban á comprarla la lana de sus carnéros.

Llamáronle la atención á Felipa la serenidad y viveza que brillaban en los ojos del Padre Raimundo:

quiso hablarle y Juana de Navarra no le negó este favor. Aunque dura y envidiosa, no era tan suspicaz como su marido, y no le importó nada de las confesiones que la joven pudiera hacer al monje. Felipa pudo, pues, aliviar sus penas, desahogándolas en el corazón de éste, de quien recibió consuelos divinos. Poco á poco la paz de Dios fué entrando en aquella alma tan joven todavía y que sin embargo perdía ya las esperanzas de la tierra.

Cuando el conde Guido llegó á París, cuando volvió á ver á su hija, esperaba torrentes de lágrimas, ruegos y súplicas; pero su hija escuchó sin inmutarse las explicaciones que le daba de sus rencillas con el rey, de la posibilidad de aceptar sus pretensiones, y por consiguiente, de obtener su libertad. Al hablar estaba turbado y confuso; Felipa alzó la vista, y miró en torno como para cerciorarse de que estaban solos.

- En todo esto, dijo al oído de su padre, no veo otra cosa sino que no debéis esperar más socorro que el del rey inglés al cual deberíais ofrecerle para su hijo la mano de mi hermana Isabel, puesto que su prometido ha muerto...

El conde hizo atrás su pesada silla como para mirar mejor el rostro de su hija.

- Es que el príncipe Eduardo, contestó, sigue considerándose prometido tuyo, y así me lo ha hecho saber recientemente el rey su padre.

Felipa se sonrió tristemente, y dijo:

- Pues que rompa mi cautiverio, si puede, sin derramar la sangre de muchos cristianos; pero no sucederá así, y Dios me ha hecho ver que Isabel será á su vez su prometida. Yo no volveré á salir de aquí.

El conde abrazó á su hija, jurando por todos los santos del cielo que la pondría en libertad.

Apenas regresado á Flandes, ajustó un tratado con el rey de Inglaterra, á quien prometió su hija Isabel para el príncipe Eduardo.

Felipe el Hermoso ordenó la captura del conde de Flandes; éste se hallaba en Winendale y allí pasaron los enviados del monarca francés, quienes le echaron mano al salir de la iglesia en compañía de sus hijos, previniéndole que en el término de quince días se constituyera preso en el Chatelet de París para responder de sus delitos. Cuando los hijos del conde vieron que los heraldos ponían la mano sobre su padre, quisieron arremeterlos, pero éste los contuvo diciéndoles que no hicieran nada á aquellos pobres criados que se limitaban á cumplir las órdenes de su amo, y que guardaran sus bríos para cuando salieran al campo á tomar venganza de los que tales cosas aconsejaban al rey.

Salieron en efecto al campo y estalló la guerra. Pero Felipe el Hermoso, con su hábil y astuta política, había disuelto ya los vínculos de la gran alianza que se había formado contra él; los príncipes alemanes se levantaron contra el emperador Adolfo en el momento en que éste se aprestaba á marchar contra el rey de Francia, y los barones ingleses, descontentos de las exacciones del rey Eduardo I, que había mandado confiscar arbitrariamente todas las lanas del reino para enviarlas á Flandes, se negaron á seguirle al continente.

(Continuará)

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚM. 324

Charada. - Chocolate.

Aritmografía

- 6. - Cincuenta.
- 7 8. - Artículo.
- 3 5 2. - Corriente.
- 1 2 6 8. - En los buques.
- 1 3 2 4 8. - En los campos.
- 4 8 6 8 3 2. - Composición poética.
- 2 3 4 5 6 7 2. - Cuadrúpedo.
- 1 2 3 4 5 6 7 8. - Pájaro.
- 3 8 4 5 6 7 2. - Parte del cuerpo.
- 4 8 3 2 4 2. - Pez.
- 1 2 3 4 8. - Color.
- 3 8 1 2. - Abrigo.
- 4 5 2. - Espacio de tiempo.
- 1 8. - Río.
- 4. - Quinientos.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BIN BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FOMOUZE-ALDESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALUDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS.
 LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DE LABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOGA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tonicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorida: el Vigor, la Coloracion y la Energia vital.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^a, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 EXIASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. - Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELoup, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del Agua de Léchelle en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. - DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 146. en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION
ASMA
 y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^{ia}, P^{os}, 102, R. Richelieu, Paris

ANEMIA CLOROSIS. DEBILIDAD Curadas por el Verdadero **HIERRO QUEVENNE**
 Único aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosas nerviosas, Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor éxito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.
Ergotina y Grageas de ERGOTINA BONJEAN HEMOSTATICO al mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^r CORVISART. EN 1856
 Medallas en las Exposiciones Internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS
DISPEPSIAS
 GASTRITIS - GASTRALCIAS
 DIGESTION LENTAS y PENOSAS
 FALTA DE APETITO
 Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine
 y en las principales farmacias.

AVISO A LAS SENORAS
EL APIOL DE LOS RES
JORET y HOMOLLE
 CURA
 LOS DOLORES, RETARDOS, SUPPRESSIONES DE LOS MENSTRUOS
 FABRIANT 150 R. RIVOLI
 PARIS
 Y TODAS FARMACIAS y DROGUERIAS

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINS
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 A 10 cénts. de peseta la entrega de 16 páginas.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS **JAQUECAS y NEURALGIAS**
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^a, 114, Rue de Provence, en PARIS
 La MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

Precio: 5 fr.
PUREZA DEL CUTIS
 en Paris
 - LAIT ANTEPHELIQUE -
LA LECHE ANTEFÉLICA
 pura ó mezclada con agua, disipa
 PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA
 SARPULLIDOS, TEZ BARROSA
 ARRUGAS PRECOCES
 EFLORESCIENCIAS
 ROJECES
 y conserva el cutis limpio y terso
 GANDES et Cie
 26, Rue de la Harpe, 15

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150. PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio por los profesores Laennec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de abajoles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precavar la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^a, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 EXIASE el nombre y la firma **AROUD**

PATE ÉPILATOIRE DUSSER destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empléese el **PILIVORE, DUSSER**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.



NÚMERO 326

22 DE JUNIO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Recetas útiles.

GRABADOS. — 1 y 2. Trajes de balneario. — 3. Bordado al pasado. — 4 y 5. Babero con cinturón. — 6 y 7. Dos pañuelos de batista bordada. — 8. Cuello Renacimiento. — 9. Traje de verano. — 10 y 11. Traje de luto (delantero y espalda). — 12 y 13. Traje de luto (delantero y espalda). — 14. Traje de verano. — 15 y 16. Valonita de luto (delantero y espalda). — 17 y 18. Traje de niña (espalda y delantero). — 19 y 20. Abrigo de niño (delantero y espalda). — 21 y 22. Traje de niña (espalda y delantero). — 23. Traje de garden-party. — 24 y 25. Redingote de viaje (espalda y delantero). — 26 y 27. Valonita de luto (espalda y delantero). — 28. Traje de visita. — A 29. Traje de ceremonia para cortejo de boda. — B 30 y 31. Traje de niña (delantero y espalda). — 32 y 33. Trajes de paseo del figurín iluminado, vistos por detrás. — C 34 y 35. Americana Aberdeen (delantero y espalda).

HOJA DE PATRONES NUM. 326. — Fichú. — Traje de niña. — Americana Aberdeen.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 326. — Treinta y seis dibujos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de paseo.

do, también de guipur, sobre viso de seda color de glicina, guarnecido de un volante plegado de muselina de seda color de glicina. Corbata y gola de muselina de seda glicina. Cinturón de terciopelo glicina obscuro. Sombrero de paja manila, guarnecido de tul glicina colocado formando abanicos, de plumas blancas, de flores amarillas y de color de malva y de tul también malva, formando cascadas sobre el ala del sombrero.

Sombrilla de seda blanca, guarnecida de un volante de guipur blanco y de un lazo color de glicina obscuro. Medias de seda negra. Botinas de piel rubia. Guantes de piel de Suecia de color claro.

Los grabados núms. 32 y 33, que se hallan intercalados en el texto de la página 103, representan estos dos elegantes trajes vistos por detrás.



1 y 2. — Trajes de balneario

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 326. — Fichú (grabado A 29 en el texto). — Traje de niña (grabados B 30 y 31 en el texto). — Americana Aberdeen (grabados C 34 y 35 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 326. — Treinta y seis dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de paseo.

Primer traje. — Falda de tafetán tornasolado de verde y rosa mil rayas, forrada de seda verde pálido, montada á pliegues á los lados del delantal y á frunces formando canalones por detrás; tres botones de fantasía adornan los pliegues. Cuerpo-chaqueta recortado por delante á modo de torera y formando haldetita ondulada por detrás; esta chaqueta va adornada de grandes solapas de faille verde eucalipto y de botones de fantasía. Chaleco con haldetitas de faille blanco, abrochado con botoncitos de oro. Corbata de tul blanco. Sombrero de paja amarilla, guarnecido de cintas verde eucalipto y de flores color de rosa colocadas á manera de corona. Guantes de piel de Suecia gris creta.

Segundo traje. — Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de fulard estampado glicina de dos tonos con tornasol blanco; un plegado de muselina de seda de color de glicina obscuro adorna el borde de la falda y sube por los lados para orlar el delantero; unos botones de fantasía completan este adorno. El cuerpo, ligeramente fruncido por delante y por detrás, está adornado de tirantes de guipur blanco y de un gran cuello cuadra-

DESCRIPCIÓN DE LOS GRABADOS

1. TRAJE DE BALNEARIO. - Vestido princesa de canalones, de seda rayada fondo blanco con listas negras y ramos pompadur, adornado á un lado de una cascada de gasa negra plegada, sujeta sobre la cadera con un lazo de raso negro; este vestido va forrado de seda, con falso de tela de crin por el borde de la falda. El delantero del cuerpo se abre sobre un peto de guipur blanco sobre viso color de rosa, orlado de dos pliegues de gasa negra sujetos con tirantes de raso color de rosa y botones antiguos. Gola de gasa negra plegada. Mangas bullonadas de seda rayada. Sombrero de paja negra, guarnecido de rosas color de rosa y de gasa de este mismo color; una pluma negra rizada va colocada á un lado. Guantes de piel de Suecia gris de creta.

2. OTRO TRAJE DE BALNEARIO. - Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de tafetán tornasolado verde y blanco con rayas Luis XV, adornada de dos volantes

de encaje blanco; la falda está forrada de seda, con falso de tela de crin. Chaqueta-torera, drapeada y atada sobre los hombros, de seda pompadur brochada, abierta sobre una camiseta drapeada de gasa blanca, adornada de una cascada de encaje. Mangas de seda pompadur, drapeadas bajo un lazo en los hombros, sobre otras mangas ajustadas adecuadas á la falda, terminadas en vuelos de encaje. Guantes de cabritilla blanca. Cinturón de raso liberty verde. Toca

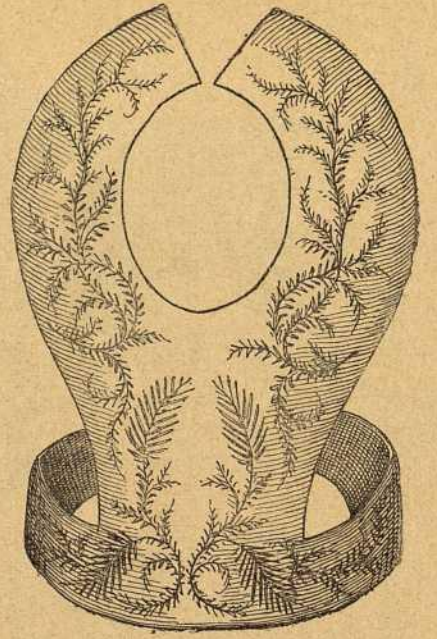
de encaje blanco guarnecida de rosas y de un abanico de encaje formando penacho.

3. BORDADO AL PASADO. - Esta bonita labor se hace al pasado poco lleno con torzal negro ó de color para bordar cuerpos. Se bordan las solapas, las presillas forman pliegues en los cuerpos-blusas y en las mangas, colocándose estos ramos salpicados. El que representa nuestro grabado puede colocarse á distancias iguales alrededor del canesú de una valona; se colocan cuentas en las venas de las hojas y de este modo se consigue tener un canesú muy elegante. Lo mismo se hace en las solapas de una chaqueta ó cuerpo.

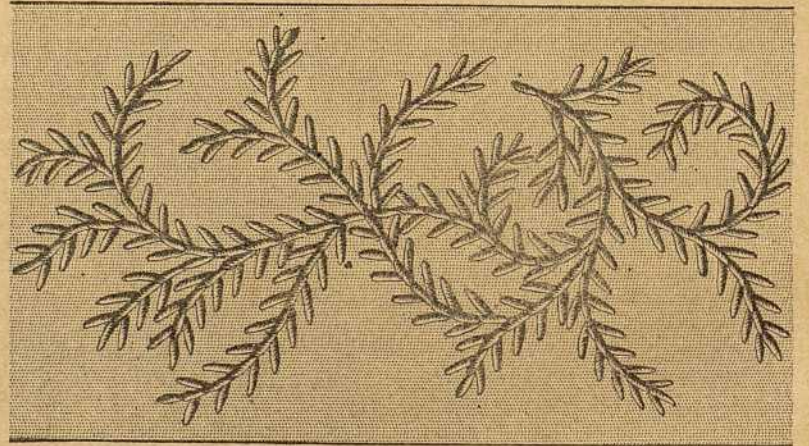
4 y 5. BABERO CON CINTURÓN. - El grabado núm. 4 representa el babero en conjunto, adornado de un bordado á punto de tallo con algodón grueso blanco. Para que resulte más fácil de hacer, en el grabado núm. 5 damos el dibujo del bordado, el cual se saca sobre tela con polvo azul de marcar. Nuestro modelo es de bonito piqué arrasado.

6 y 7. DOS PAÑUELOS DE BATISTA BORDADA. - Nuestros dos modelos de pañuelos se hacen, á festón el núm. 7, y al realce, bodeques y festón el núm. 6. Se pueden bordar con seda lavable ó algodón blanco.

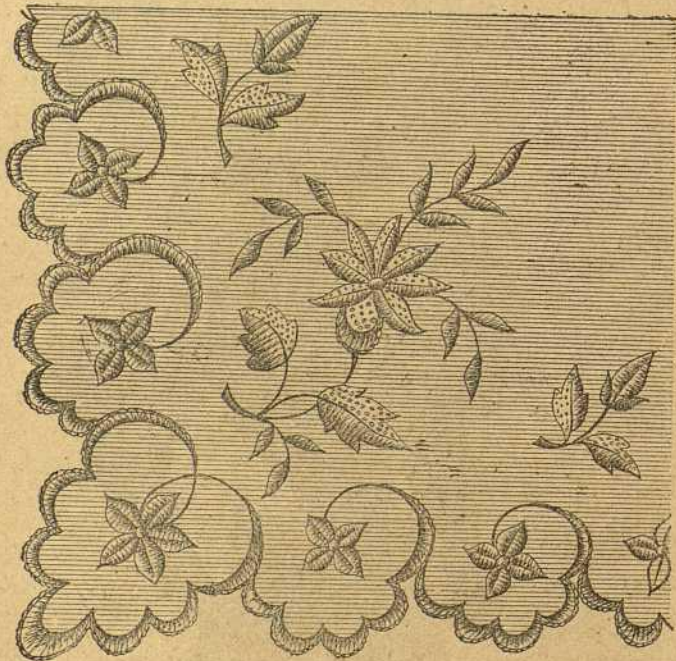
8. CUELLO RENACIMIENTO. - Este bonito cuello se hace con trencilla inglesa, barritas y



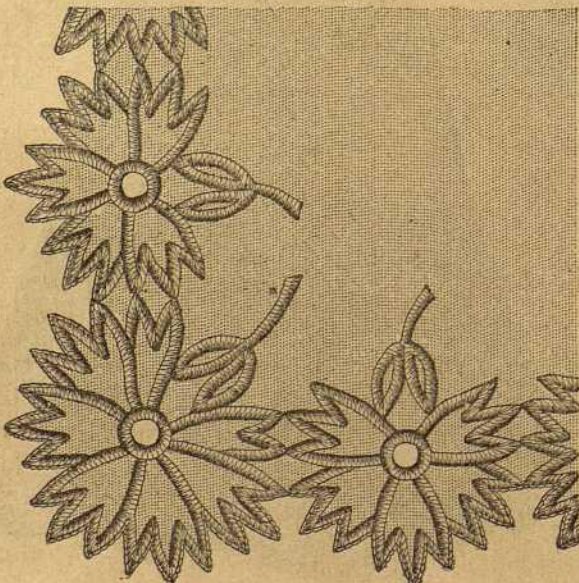
4.- Babero con cinturón



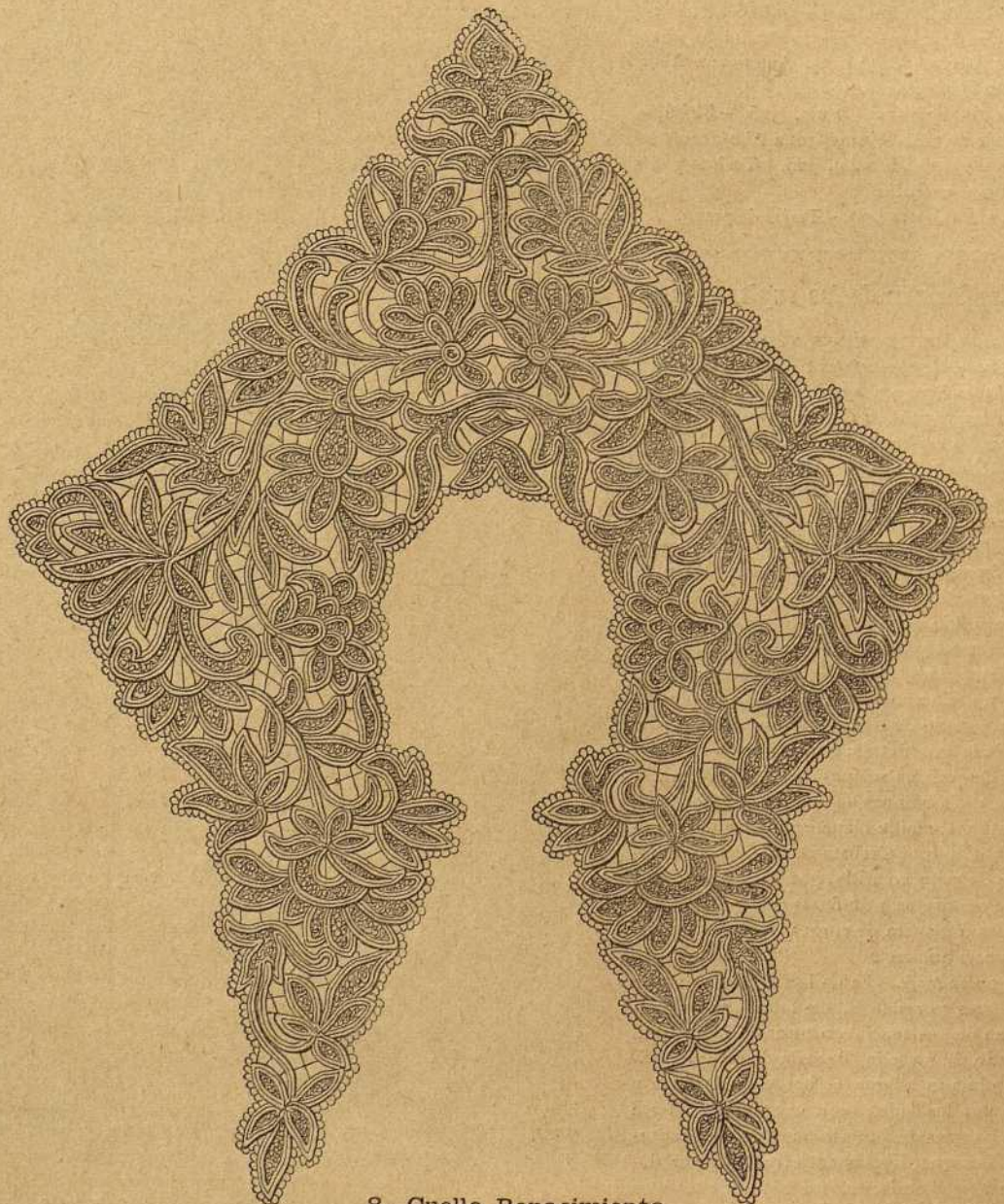
5.- Bordado del babero



6.- Pañuelo de batista bordada



7.- Pañuelo de batista bordada



8.- Cuello Renacimiento

calados. Aquí representamos el conjunto del cuello cuyo dibujo de bordado damos en la hoja que acompaña á este número. También se puede hacer este cuello á punto de festón sobre estameña; la tela que queda entre las barritas debe quitarse recortando con cuidado cerca del festón. Los piquillos del borde se cosen después de la trencilla ó la estameña.



Henry Petit Edit.

J. Bas, Imp. Paris.

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

XIV Nº 326

Montaner y Simon Editores Barcelona

Las enfermedades nerviosas de las mugeres y las convulsiones de los niños se cura radicalmente con el Tarabe bromurado Laroze (de Paris) Exijase la firma de J. P. Laroze.

Agua, Pasta, Polvos, Dentificos del Docteur Pierre, de la Facultad de Medicina de Paris, de venta en todas las perfumerias Paris, 8, Place de l'Opera.

Pildoras de Blancard eficacissimas contra la Clorosis, (Colores Palidos), y para modificar las constituciones lompaticas o debilitadas



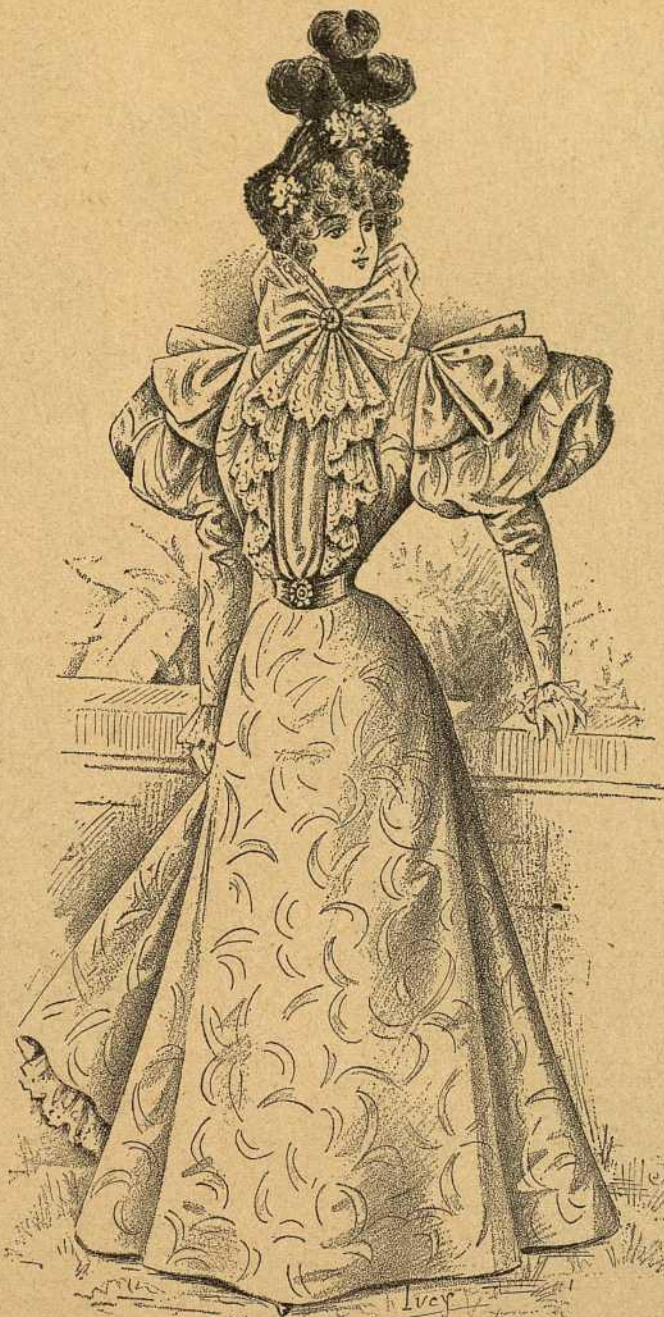
9. ELEGANTE TRAJE DE VERANO. - Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de tafetán tornasolado fondo gris plata con dibujos color de rosa y gris más oscuro; esta falda va forrada de seda gris perla, con volante barradero recortado y falso de tela de crin. El cuerpo, introducido bajo la falda, está ajustado por detrás y adornado por delante de cascadas de encaje orlando una camiseta abolsada de gasa de seda blanca. Corbata Luis XV de gasa de seda blanca bordada. Mangas muy ajustadas hasta encima del codo, abolsadas en su parte superior y adornadas de jockeys formados con tres bullones. Vueltos de encaje. Sombrero de paja negra, guarnecido de plumas negras y ramos de flores color de rosa. Guantes de piel de Suecia color de creta.

10 y 11. TRAJE DE LUTO (*delantero y espalda*). - Falda de tafetán de lana, abierta por los lados, dejando ver dos pliegues de crespón inglés sujetos con presillas del mismo crespón; igual adorno lleva el cuerpo. Unas almenas de crespón inglés caen sobre la gola de crespón liso; una presilla de crespón inglés va colocada sobre el peto. Mangas ajustadas de crespón inglés, que llegan hasta el hombro bajo la presilla, también de crespón, que drapea la manga de tafetán de lana. Cinturón de crespón inglés. Vueltos de crespón liso.

12 y 13. TRAJE DE LUTO (*delantero y espalda*). - Falda de epinglé negro, guarnecida de un ancho bias de crespón inglés, que remata en otro más estrecho. Esta falda va forrada de seda negra, con falso de tela de crin. Cuerpo Luis XV, con haldetitas, adornado de crespón y de botones. Solapas, cuello, corbata, bocamangas y vueltos de crespón inglés negro; una chorrera de crespón cubre el peto.

14. TRAJE DE VERANO. - Falda de crespón color de malva, lisa por delante y de canalones por detrás, forrada de seda del mismo color, con falso de tela de crin. Cuerpo de crespón con haldetitas, fruncido sobre un canesú de raso verde sauce y ajustado á la cintura con un cinturón de este mismo raso. Este cuerpo va guarnecido de dos volantes de encaje blanco figurando torera. Mangas rizadas hasta encima del codo, de raso verde sauce, adornadas de jockeys ondulados de crespón color de malva. Cuello de raso verde sauce. Gola y vueltos de encaje. Sombrero de paja color de malva, guarnecido de encaje blanco y de tres plumas negras colocadas á un lado, y penacho rizado en forma de báculo. Guantes de cabritilla blanca.

16 y 17. VALONITA DE LUTO PARA VERANO (*delantero y espalda*). - de crespón inglés formando pliegue Watteau por detrás, adornada de un cuello Valois y de presillas sobre los hombros, de seda mate; el cuello está forrado de crespón inglés. Un lazo de este mismo crespón va colocado detrás. Botones de igual crespón adornan el de-



9.-Traje de verano

Guantes de piel de Suecia gris ó cabritilla gris rosado, muy claro, casi blancos.

24 y 25. REDINGOTE DE VIAJE (*espalda y delantero*), de hechura recta por delante y ligeramente ajustado por detrás en las tres costuras. Esta prenda es de paño color de almáciga, adornada de tiritas y abrochada con dos hileras de botones de asta rubia. Cuello Valois almenado, formado por detrás con la prolongación de la espalda. Mangas anchas, muy ajustadas á partir del codo y almenadas sobre la mano. Sombrero de paja negra, guarnecido de flores color de rosa y de cinta rayada blanca y negra, ó toca de flores amarillas, guarnecida de un penacho de encaje blanco. Guantes de piel de Sajonia.

26 y 27. VALONITA DE LUTO (*espalda y delantero*), de seda mate ó popelina, adornada de un ancho escarolado plano de crespón inglés. Cuello vuelto escarolado de crespón inglés. El forro es de seda mate. Este modelo es muy bonito de todos colores y se hace como el vestido para los trajes de verano.

28. TRAJE DE VISITA. - Falda de canalones, de tafetán tornasolado verde y blanco, forrada de seda verde pálido, con falso de tela de crin. Cuerpo cruzado, de terciopelo ó raso verde bordado de acero, guarnecido de haldetas formadas con lazos de tafetán tornasolado y abierto sobre un abolsado de gasa blanca. Cuello adornado de lazos de tafetán y de raso, con una bonita corbata de encaje. Mangas de seda sedum con brochado pompador, guarnecidas de dobles buclecillos de tafetán tornasolado. La hebilla del cuello es de stras. Guantes de piel de Suecia de color claro. Capota de encaje blanco, guarnecida de rosas diversas.

A 29. TRAJE DE CEREMONIA PARA CORTEJO DE BODA. - Falda de canalones, de seda brochada fondo blanco con follaje verde, abierta á modo de redingote sobre un delantero de tul bordado de blanco sobre viso de raso blanco. Cuerpo de seda brochada, adornado de haldetas cascadas forradas de seda blanca y abierto sobre una camiseta adecuada al delantero de la falda. Fichú drapeado y atado sobre el pecho, de tul bordado de blanco. Gola escarolada de tul blanco. Mangas abolsadas de seda brochada. Guantes largos de cabritilla color de trigo. Toca de paja negra, guarnecida de plumas negras y de rosas encarnadas.

B 30 y 31. TRAJE DE NIÑA (*delantero y espalda*). - Falda fruncida en la cintura y ahuecada por abajo, de lana color de rosa antiguo, forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo de la misma tela, bordado y guarnecido de botones de acero, recor-



lantero. Esta sencilla y airosa valonita se forra de seda mate.

17 y 18. TRAJE DE NIÑA (*espalda y delantero*). - Falda fruncida de tafetán tornasolado color de malva y blanco con florecillas pompador; esta falda va forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo drapeado en los hombros, bajo lazos de raso malva prendidos con hebillas de plata. Camiseta plegada al través, de surah blanco. Mangas de tafetán tornasolado, guarnecidas de bocamangas de raso malva y de vueltos de encaje. Cuello de encaje, con presillas de raso también malva.

19 y 20. ABRIGO DE CRIATURA (*delantero y espalda*), de faille grueso de color crema ó arena muy claro; el delantero, cruzado, forma un ancho pliegue hueco que está adornado, por el borde, de un bordado con trencilla; el cuello, también bordado de trencilla, tiene hechura de peregrina y se recorta en forma de solapas; las bocamangas están adornadas de trencilla. Este abrigo tiene en la espalda un pliegue Watteau, bordado por el borde, imitando el dibujo del delantero. Botones de fantasía con incrustaciones de nácar.

21 y 22. TRAJE DE NIÑA (*espalda y delantero*). - Falda de lana azul almirante, forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Paletó de paño de color beige, recto por detrás y ajustado por debajo del brazo, recortado por delante en forma de americana y adornado de un gran cuello chal de terciopelo mordoré. Mangas plegadas en los hombros y adornadas de bocamangas de terciopelo. Sombrero batelero de paja blanca, guarnecido de seda escocesa y de plumas cuchillo negras. Guantes de piel de Suecia de color claro. Medias negras y zapatos amarillos.

23. TRAJE DE GARDEN-PARTY. - Falda de canalones, de tafetán tornasolado gris muy pálido con rellejos rosados y ramaje verde; esta falda está forrada de seda blanca, con volante barradero y falso de crin. Cuerpo ajustado, adornado de anchos entredoses de encaje blanco y de bullones de gasa terminados en un coselete recto muy bajo; una rosa con su follaje va colocada á un lado del coselete. Cuello y lazo de tafetán tornasolado muy claro. Mangas abolsadas, prendidas con una hebilla cuadrada de stras antiguo. Sombrero de paja, guarnecido de rosas color de rosa, de follaje de diversos tonos y de cañas.



10 y 11.-Traje de luto



12 y 13.-Traje de luto



14.-Traje de verano



17 y 18.-Traje de niña



19 y 20.-Abrigo de niño



21 y 22.-Traje de niña



23.-Traje de garden-party

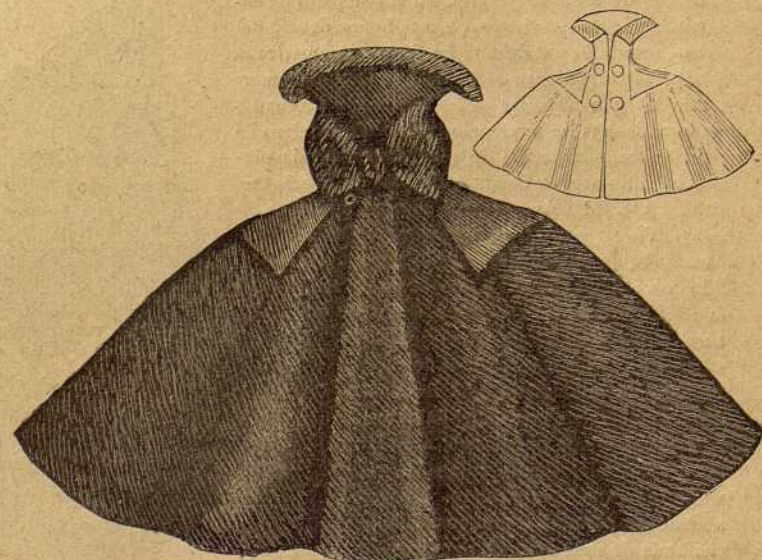
tado sobre un plastrón de seda escocesa rayada verde y rosa sobre fondo blanco. Mangas parte de lana color de rosa antiguo y parte de seda escocesa, guarnecidas de presillas de terciopelo verde prendidas con botones de stras. Cinturón de terciopelo verde abrochado con un botón de stras.

32 y 33. TRAJES DE PASEO del figurín iluminado, vistos por detrás.
C 34 y 35. AMERICANA ABERDEEN (delantero y espalda), de paño de seda gris, guarnecida de alamares negros y de un escarolado de mucho vuelo de gasa de seda negra recortada que rodea el cuello, los delanteros y el borde de la americana. Falda de lana ó fulard escocés. Camiseta de batista blanca con lunares. Cinturón con hebilla de acero. Sombrero batelero de paja negra, guarnecido de plumas cuchillo negras y de una cinta blanca con lunares azules. Velito blanco. Guantes de cabritilla blanca. Esta americana puede hacerse de diversos colores.

CRÓNICA GENERAL de la quincena

Fiestas, bailes, recepciones, banquetes, etc.

BARCELONA. - Reanimábase nuestra capital, sacudiendo el marasmo del pasado invierno á los gratos efluvios primaverales; los conciertos celebrados domingos y jueves en el Palacio de Bellas Artes atraían todo lo más selecto de la sociedad barcelonesa, que en aquellos salones se daba cita; los teatros se venían llenando, en especial el de Novedades y el Lírico, convertidos en otros tantos puntos de elegante reunión, y las solemnidades religiosas de la Octava del Corpus imprimían á Barcelona ese sello de animación especial que tanto la distingue de la ma-



15 y 16.-Valonita de luto

yoría de las ciudades de España, cuando una mano criminal, una fiera humana, arrojando un explosivo al paso de la procesión de la parroquia de Santa María, y causando con su horrendo atentado numerosas víctimas, ha venido á sembrar de nuevo la consternación, el estupor y el duelo en el vecindario, que creía ya verse libre de semejantes ataques á su seguridad y sosiego.

Once muertos (hasta ahora) y más de cincuenta heridos han sido el fúnebre resultado de un hecho que no hay palabras bastantes para anatematizar, puesto que asume el carácter de la más cobarde alevosía y la más refinada crueldad. La bomba arrojada en el Liceo quitó la vida á muchas personas acomodadas; la estallada en la calle de Cambios nuevos la ha quitado á infelices obreros, á individuos de la clase proletaria que pretenden redimir los que las utopías anarquistas profesan. ¡Buen modo de redimirla, empezando por privar de la existencia á los que á dicha clase pertenecen!

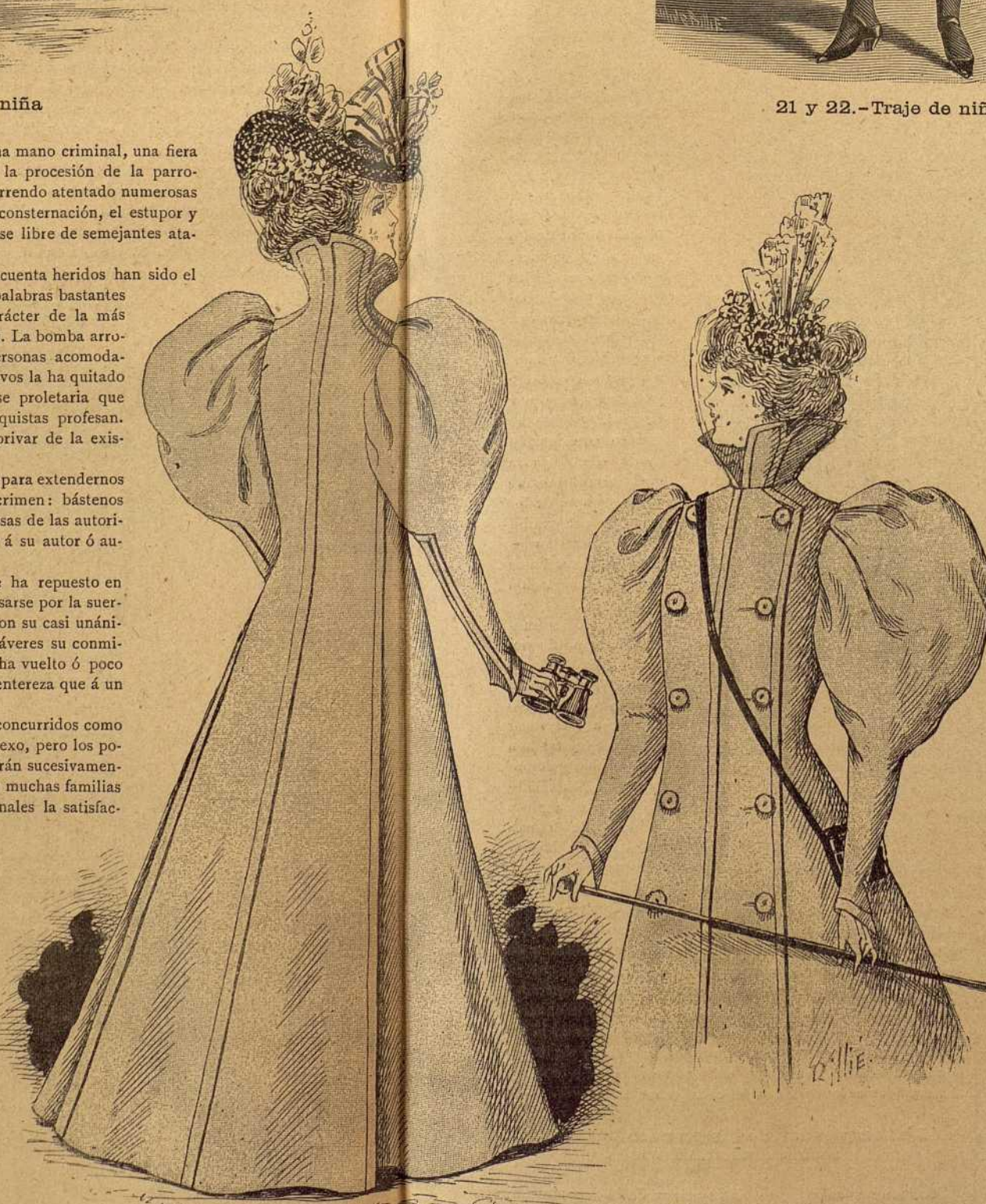
No son estas crónicas escritas á propósito para extendernos en consideraciones acerca de semejante crimen: bástenos protestar enérgicamente de él, y desear que las pesquisas de las autoridades alcancen el resultado apetecido para descubrir á su autor ó autores, y hacerles sentir todo el rigor de las leyes.

Lo que sí debemos consignar es que Barcelona se ha repuesto en breve de su primer asombro, y que sin dejar de interesarse por la suerte de las pobres víctimas del atentado y de mostrar con su casi unánime asistencia al solemne entierro de los primeros cadáveres su conmiseración, sentimiento y respeto por tanta desdicha, ha vuelto ó poco menos á su habitual género de vida, mostrando la entereza que á un pueblo viril corresponde.

Cierto es que los sitios de diversión no están tan concurridos como hace pocos días, particularmente por parte del bello sexo, pero los pocos claros que éste deja en ellos se irán sucesivamente llenando, siguiendo el ejemplo de muchas familias que no han querido dar á los criminales la satisfacción de haberse impuesto por el terror.

Los teatros vuelven á animarse; á las últimas procesiones celebradas ha acudido la misma concurrencia de siempre; el circo taurino ha estado lleno; los conciertos celebrados en el Palacio de Bellas Artes y especialmente los en que ha tomado parte el celeberrimo organista parisiense M. Gigout han rebosado de oyentes, y todo hace esperar que la normalidad de la vida pública de los barceloneses se restablecerá en muy breves días.

MADRID. - La única fiesta celebrada en la corte durante la quincena, aparte de las populares verbenas, que han dado



24 y 25.-Redingote de viaje (espalda y delantero)

principio con la de San Antonio, la cual, como es sabido, tiene lugar á orillas del Manzanares, junto á la ermita de la Florida, ha sido la organizada en los jardines del Buen Retiro por la condesa de Aguilar de Inestillas y la marquesa de Aguilañete con objeto de allegar recursos para la reconstrucción del templo de Nuestra Señora de Valvanera. Esta fiesta ha sido lo que ha dado en llamarse una Kermesse. En el kiosco central la banda de Ingenieros ejecutó un escogido programa. Junto al paseo central había una tienda de campaña artísticamente decorada destinada á las Reales personas.

En la tómbola se rifaban más de 600 objetos, regalo de conocidos comerciantes de la corte, y cuyos billetes vendían varias damas que ostentaban títulos de nobleza. El teatro Guignol se había convertido en un puesto de patatas fritas que expendían con gentil desembarazo distinguidas marquesas y condesas. A la más elevada aristocracia pertenecían también las damas que tenían

á su cargo la horchatería y los puestos que se habían destinado para la venta de tabacos y flores. Todas estas instalaciones habían destacado guerrillas de lindas señoritas que con gracia y discreción se dedicaban al asalto de los transeúntes, los cuales no tenían más remedio que capitular ante tan formidables enemigos, de suerte que los productos han sido bastante importantes. A pesar de lo desapacible del tiempo, la Kermesse continuó hasta media noche, resultando tan animada como se proponían sus nobles organizadoras.



26 y 27.-Valonita de luto

Bodas

Se ha celebrado en Madrid la de la señorita D.ª Trinidad Caballero y Echagüe, marquesa de Somo-sancho, con D. Francisco Javier Arcos, ex Director general de Comunicaciones y jefe de ingenieros.

La ceremonia se verificó en casa de la madre de la novia: ésta vestía precioso traje de raso blanco, adornado de tul, flores de azahar y encajes de punto de Inglaterra; el Sr. Arcos llevaba uniforme de maestre de Sevilla. Asistió á ella una buena parte de la sociedad aristocrática de Madrid y todos

los invitados pasaron luego al comedor, donde se sirvió un espléndido *buffet*.

El novio había regalado á su futura esposa, además del traje de boda, un vestido negro de raso, con el cuerpo alto cubierto de tul bordado de lentejuelas, y con adornos de seda color cereza; otro vestido de paseo de fulard verde mar y rosa pálido *chine*, con entredoses de *torchon* y raso negro; una esclavina bordada de tela tornasolada y encajes y tul de seda; un collar de tres hilos de perlas; un aderezo de brillantes antiguos; dos abanicos antiguos; un magnífico encaje de Chantilly y el pañuelo de boda, que es de punto de Alenzón.

Estos regalos del Sr. Arcos iban dentro de una preciosa cesta, adornada con delicadas cintas, gardenias y tela de raso de colores, combinadas con verdadero arte.

La señora marquesa viuda de Somosancho é hijas han ofrecido á la novia, su hija y hermana respectivamente, una cinta de brillantes, que puede aplicarse para servir de collar ó de pulsera. Y la señora viuda de Arcos una esmeralda de singular mérito por el tamaño y la pureza de color, rodeada de brillantes, que forma un lindo broche, y que también sirve para pulsera.

Toda la plata de mesa, candelabros, bandejas, juego de café, etc., es también obsequio de la señora madre del novio.

Los marqueses de Perales han enviado á la marquesa de Somosancho una pulsera de zafiros y brillantes. Los duques del Infantado, dos pares de magníficos pendientes. La duquesa de Bailén, una preciosa *chatelaine* de brillantes. La marquesa de Castellar, varios frascos de plata para tocador. Los marqueses de Tolosa, un soberbio espejo con marco de plata y lindos adornos. Los marqueses de Torneros, artístico lazo de brillantes. Los marqueses de Cañadahonda, una peineta de brillantes.

Además la novia ha recibido varios abanicos, broches, joyas valiosas, objetos de tocador, sombrillas, muebles, etc., de muchos de sus aristocráticos amigos.

— Las hijas de los republicanos yankees siguen empeñadas en unir sus millones á los rancios pergaminos de los nobles europeos. Hace pocos días se ha celebrado en Nueva York el enlace de miss Milmo, hermana de uno de los más ricos propietarios de Nuevo Méjico, con el príncipe Alberto Radziwill, hijo del príncipe del mismo nombre y sobrino de los príncipes Constantino y Domingo, muy conocidos en el gran mundo parisiense.

Modas

Si con tanta frecuencia damos cuenta de las modas para las damas, justo es que de vez en cuando nos ocupemos también de las modas para hombres.

En la temporada actual la innovación más saliente de la indumentaria masculina es el corte del pantalón, que no se llevará en forma recta, sino un tanto holgada, con tendencia á las líneas del pantalón militar francés.

Los primeros modelos del género se han visto en las últimas carreras en los hipódromos de Longchamps y de Auteuil, y el día del barnizado en el Salón.

Por lo que hace al dibujo y color de esta prenda de vestir se han abolido los cuadros, prevaleciendo las rayas y las entonaciones oscuras.

En los costados se llevan estrechas trencillas de seda negra.

La levita sigue siendo larga, pero sin la exageración de las temporadas anteriores en que la longitud del redingote iba haciendo necesarias las trabillas. Ahora no pasa del muslo sin llegar á la pierna.

Los hombros continúan afectando la forma cuadrada, y la cintura se señala bastante.

El chaleco puede ser recto ó cruzado, según se quiera, pero de todos modos la abertura es muy cerrada.

El sobretodo ha de ser negro, color que predominará este verano, debe cubrir la levita ó el frac, y se forra con seda negra.

El terno *jaquette* está muy en uso; es de tonos grises, que ha puesto en boga el príncipe de Gales en las carreras que se han efectuado esta primavera en Niza y en París.

dió el suyo en la confusión que se produjo — y las señoras agitaban los pañuelos.

El caballo vencedor fué conducido ante su propietario, quien dió un vigoroso apretón de manos al jockey.

Al retirarse del hipódromo el príncipe de Gales volvió á ser objeto de grandes aclamaciones; algunos periódicos de Londres publicaron extraordinarios dando cuenta del triunfo de *Persimmon*, y hasta por la noche volvieron á repetirse en los teatros cantantes los más atronadores ¡hurra! al príncipe de Gales.

— El domingo último se celebraron en París las carreras del Gran Premio, que forman el asunto de las conversaciones muchos días antes y después de efectuarse; tanto es el entusiasmo de los parisienses por ellas. Favorecidas por un tiempo magnífico, desde las primeras horas de la mañana presentaba la capital el aspecto de las grandes solemnidades; el movimiento de carruajes era extraordinario y las avenidas del hipódromo de Longchamps estaban atestadas de gentes, unas ganosas de contemplar dentro de él el espectáculo, otras dándose por satisfechas con presenciar fuera el desfile y aguardando filosóficamente, sentadas al pie de los árboles y consumiendo algunas provisiones, que llegase la hora de éste.

Las tribunas y el *pesage* estaban llenos, viéndose allí toda la sociedad elegante de París. Como de costumbre, las señoras estaban en mayoría, no tanto por el atractivo que para ellas tenga este *sport*, cuanto por lucir las últimas novedades, ó como ahora se dice, las *creaciones* de los modistos más en boga, y no hay para qué decir que había trajes elegantísimos y lujosos junto á otros de gusto excéntrico y original. Sabido es que en esta función queda decidida la moda para el próximo verano, y que de los trajes en ella exhibidos se descartan las prendas ó hechuras que menos aceptación han tenido.

Las cuadras francesas han salido victoriosas, habiendo ganado el gran premio el caballo *Arreau*. No hay para qué decir que las apuestas han sido muchas y de importancia, habiéndose cruzado algunos millones de francos en esta fiesta hípica.

El desfile ha resultado animadísimo y brillante.

— Y á propósito de caballos, no holgará consignar aquí que los hay afortunados, y en el número de éstos puede contarse la yegua que montaba el tsar Nicolás II el día de su entrada en Moscú para las fiestas de la coronación. Esta yegua, que ya era propiedad del tsar cuando aún vivía su padre el emperador Alejandro, es de casta inglesa, de color gris claro y tiene trece años. Llámase *Norma*. En aquella solemne ceremonia, la yegua imperial llevaba los cascos forrados de plata, y siguiendo la costumbre rusa, en adelante no la montará nadie y terminará tranquilamente su vida en las caballerizas imperiales.

Los empleados de los grandes bazares ó almacenes de París

Son curiosos los siguientes datos acerca de la organización que en esos vastos establecimientos tienen sus empleados.

Tan luego como un aspirante á ocupar una plaza, sea del uno ó del otro sexo, es admitido en alguno de esos grandes



28.—Traje de visita

A 29.—Traje de ceremonia

Estas serán las modas que en la actual temporada gozarán de mayor predicamento entre los elegantes y gente *chic*.

Carreras de caballos

Se han celebrado en Inglaterra las famosas carreras del Derby, á las que acude tan inmensa muchedumbre de aficionados que el día en que tuvieron lugar salieron para Epsom, solamente de la estación de Waterloo (Londres), hasta setenta trenes llenos de gente.

Ha obtenido el triunfo el caballo *Persimmon*, propio del príncipe de Gales, y como desde 1788 no había ganado el premio ningún caballo de la casa real, el entusiasmo del pueblo en esta ocasión ha sido extraordinario. Aparte de esta circunstancia, parece que la carrera de *Persimmon* ha sido notable; no tardó en ella más que dos minutos y cuarenta y dos segundos, rapidez que sólo una vez ha sido superada.

La victoria fué acogida con frenéticos ¡vivas! al caballo y á su dueño. Cien mil personas lanzaban ¡hurra! sin darse punto de reposo, volaban los sombreros por el aire — el príncipe per-



B 30 y 31.—Traje de niña

bazares, se le proporciona en él casa, cama y alimento, calculándose que por estos conceptos cada empleado ocasiona un gasto de 400 francos anuales.

Para fomentar su ambición legítima, adquiere el derecho de percibir un 2 por 100 sobre el valor de las mercancías que expende, habiendo almacén en que este derecho sube hasta un 5 por 100. Aparte de esto, el más humilde empleado del *Louvre* ó del *Bon Marché* disfruta un sueldo anual de 800 francos.

Un jefe de sección (*rayon*) reúne al año, entre óbvenciones y sueldo, de 12 á 15.000 francos, y aun los hay que tienen la suerte de cobrar la respetable suma de 25.000 francos.

El jefe de sección que comunica directamente con los centros fabriles, y viaja con frecuencia para adquirir los artículos de su despacho, alcanza una posición verdaderamente envidiable. Verdad es que dirige á treinta ó más empleados.

En el *Louvre* y en el *Bon Marché* hay próximamente tres

mil empleados, de los que unos cuatrocientos son mujeres. El *Printemps* tiene poco menos de dos mil quinientos. Los solteros comen en el establecimiento, y en él duermen, alojados en vastas dependencias.

Menú del Louvre por 1,60 á 2 francos al día. — Un plato de carne, otro de legumbres, medio litro de vino y postres. Por la noche lo mismo y una sopa.

En dicho almacén se consumen diariamente: 2.400 litros de caldo, 1.400 kilogramos de pan, 1.200 de carne, 60 de pescado, 250 de manteca y 10 arrobas de vino.

Para guisar y servir estas comidas hay quince cocineros y ochenta camareros, pinches, etc.

Los gastos de alimentación se calculan en dos millones de francos al año.

Completan la situación feliz de estos empleados los servicios filantrópicos de botica, médico, enfermería, enterramiento, etc.

Vese, pues, que no es digno de lástima, ni mucho menos, el pobre hortera de París.

Fiestas en París

Además de la fiesta hípica de que hemos hecho mención, se ha celebrado en el bosque de Boloña de la capital francesa la magnífica de las flores, que todos los años organiza la Asociación de la Prensa á beneficio de las Víctimas del deber. Esa hermosa é incruenta batalla que damas y caballeros traban para satisfacción de sus gustos refinados, viene á satisfacer al mismo tiempo las necesidades de las personas de modesta posición que han expuesto su vida en obsequio de sus semejantes y cuyas lágrimas serán enjugadas el próximo invierno gracias á los recursos que proporciona.

El espectáculo es magnífico: grandes y lujosas carretelas decoradas de flores con un gusto especial, en cuyo fondo se asientan otras florecillas lindas, movientes y vivas que traban descomunal pelea, sirviéndose de ramilletes á guisa de proyectiles, con los caballeros que ocupan otros carruajes, ó galopan en corceles más ó menos briosos ó simplemente apostados en las avenidas del bosque para tomar parte en la refriega.

El tiempo ha sido soberbio y el sol se ha asociado á la fiesta como para demostrar su satisfacción por el benéfico acto á que ésta obedecía, haciéndola aún más esplendorosa con la luz de sus primaverales rayos.

Favorecida asimismo por el astro solar ha estado la *garden-party* celebrada en casa de la baronesa Gustavo de Rothschild, que ha sido una de las más brillantes de la gran temporada parisiense.

Allí se obsequió á los invitados con toda una serie de variados pasatiempos. En el salón de la izquierda de la gran sala de fiestas estaba Villé, que cantaba las mejores piezas de su repertorio. De allí se pasaba al hermoso jardín cuajado de flores, donde Eugenia Bullfet, rodeada de sus compañeras, entonaba sus famosas canciones callejeras que tanto agradan á aquel público elegante. Más lejos una orquesta de gitanos. Era una verdadera fiesta campestre, en la que nada faltaba, ni siquiera un elegante puesto de refrescos, instalado bajo una gran tienda de campaña, en el que se servían frutas, como fresas, cerezas, etc., y bebidas á discreción. El verdadero *buffet*, instalado en el gran comedor entre extraordinaria abundancia de rosas y orquídeas, brindaba á los invitados con las más exquisitas golosinas.

A las cinco la fiesta estaba en todo su auge: los salones y los jardines llenos de gente y sobre todo de señoras que lucían los trajes más lindos, en su mayoría de tonos claros, destacándose principalmente el estilo pompadur. Los sombreros de paja, muy grandes, completaban el *fru-fru* de los fulards y de las sedas con sus adornos de cintas, flores y plumas; era un golpe de vista sorprendente.

A las seis y media otra orquesta de gitanos empezó á tocar en la sala de fiestas, y en seguida se organizó el baile, el cual duró hasta las ocho, hora en que los convidados se despi-

dieron con sentimiento y gratitud de la espléndida baronesa que en obsequiar á sus numerosos amigos despliega una munificencia verdaderamente regia.

Teatros

BARCELONA. — En el Teatro Lírico se ha puesto en escena con buen éxito el drama del Sr. Dicenta titulado *Juan José*, que en nuestra capital, lo propio que en todas cuantas se ha estrenado, ha sido recibido con entusiastas aplausos.

La compañía dirigida por la Sra. Guerrero ha dado á conocer la comedia de Moreto *El Lindo don Diego*, cuyo asunto no cuadra con nuestros gustos actuales, y por más que sea una obra delicada y bien escrita, ha distado de satisfacer las aficiones del público.

En el Tivoli ha comenzado á funcionar la compañía de Zarzuela dirigida por los Sres. Romea y Rosell, la cual no nos ha presentado todavía nada nuevo.

MADRID. — En el teatro del Príncipe Alfonso, que ha inaugurado su temporada de verano bajo la dirección artística de los Sres. Perrín y Palacios, se ha estrenado un propósito de estos escritores titulado *Cuadros disolventes*, el cual no es más que un pretexto para darse á conocer casi toda la compañía,



C 34 y 35.—Americana Aberdeen

que ha gustado mucho, y para exhibir trajes, decoraciones, juegos de luz, escenas militares é infantiles, cuadros de baile y de esgrima, y cuanto se ha ocurrido á los autores para dar variedad al espectáculo y distraer al público. Con estos elementos, y además, con una música fácil y alegre, no es de extrañar que la obra haya sido muy aplaudida y que prometa dar buenas entradas á la empresa de aquel teatro.

RECETAS ÚTILES

PARA CONSERVAR EN BUEN ESTADO LOS PAÑUELOS DE SEDA

Se enjabonan con jabón blanco y agua tibia, y después de aclararlos cuidadosamente, se meten en agua de salvado. Para esto se toma un puñado de salvado por pañuelo, se hierve y se pasa el líquido por un lienzo; cuando la seda ha estado metida unos cuantos minutos en esta agua, se la enjuga en un lienzo, y se plancha estando húmeda todavía.

PARA AHUYENTAR LAS HORMIGAS

Hay un medio muy sencillo: basta envolver en un pedazo de trapo ó de papel un trozo de alcanfor, mojarlo y ponerlo en el sitio de donde se quiera alejar aquellos insectos. Esto no los mata, pero los hace huir rápidamente.



32 y 33.—Trajes de paseo del figurín iluminado

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMATICOS BARRAL
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 disponen casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALDESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 Y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTITION
 FACILITA LA SALDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTITION.
 EXIASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Iritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tonicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el **Vigor, la Coloracion y la Energia vital.**
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
EXIASE el nombre y la firma AROUD

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. - Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELoup, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. -
 DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 165. en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acidias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno francés y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION y toda afección Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^o, Farm^o, 102, R. Richelieu, Paris

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosas nerviosas, Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor exito
El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.
Hemostatico el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las pérdidas.
Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^o, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^r CORVISART. EN 1856
 Medallas en las Exposiciones Internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS 1807 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS - GASTRALGIAS DIGESTION LENTAS y PENOSAS FALTA DE APETITO y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

PUREZA DEL CUTIS
 - LAIT ANTÉPHÉLIQUE -
LA LECHE ANTEFÉLICA
 pura ó mezclada con agua, disipa PEGAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA SARPULLIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PRECOCES EFLORESCENCIAS ROJECES & C.
 Pose y conserva el cutis limpio y sano
 Bo St-Denis 18

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS
 española y francesa comparadas
 Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, Bescherelle, Littré, Salvá y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. - Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.
 Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 A 10 cénts. de peseta la entrega de 16 páginas

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS y NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^o, 114, Rue de Provence, en PARIS
 La MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

EL APIOL de los Dres **JORET y HOMOLLE** regulariza los **MENSTRUOS**

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINSI
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150. PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de aboboles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia, de un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud.**
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
EXIASE el nombre y la firma AROUD

PATE ÉPILATOIRE DUSSER destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Exito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empléese el **PILVORE DUSSER**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.



NÚMERO 327

6 DE JULIO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS,
patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios:
EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1 á 4. Trajes de casino (*espaldas y delanteros*). — 5 y 6. Babero de piqué festoneado. — 7 y 8. Trajes de campo del figurín iluminado, vistos por detrás. — 9. Traje de niña de 8 años. — 10 á 17. Abrigos de viaje (*delanteros y espaldas*). — 18 á 23. Trajes de niños y niñas. — 24. Traje sastre. — 25. Valona de raso negro. — 26. Últimas novedades de verano. — A 27. Traje de playa. — 28. Traje de balneario. — B 29. Traje de marinero. — 30. Traje de niña de 7 años. — C 31. Traje de niña de 8 años.

HOJA DE PATRONES NÚM. 327. — Traje de playa. — Traje de niño. — Traje de niña.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 327. — Diez y seis dibujos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de campo.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 327. — Traje de playa con chaqueta Luis XV (*grabado A 27 en el texto*). — Traje marinero (*grabado B 29 en el texto*). — Americana para niña de 8 años (*grabado C 31 en el texto*). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 327. — Diez y seis dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de campo.

Primer traje. — Falda campana, de canalones por detrás, de tafetán azul pálido, con tornasol blanco y florecillas pompadur, adornada de volantes de gasa blanca y forrada de seda blanca con falso de tela de crin. Cuerpo de tafetán tornasolado, abierto sobre una camiseta cruzada y drapeada de gasa blanca, y guarnecido de tirantes de raso color de rosa prendidos con botones de fantasía. Mangas de tafetán tornasolado, festoneadas y guarnecidas de volantes de muselina colocados formando cuchilladas. Unos brazaletes de raso color de rosa van puestos entre dos volantes de muselina. Cinturón de raso color de rosa, adornado de lazos y de un botón de stras. Gola encañonada de gasa blanca. Sombrero de paja manila, guarnecido de una corona de rosas y de un lazo de seda rayada azul celeste. Sombrilla de gasa blanca. Guantes de piel de Suecia de color claro.

Segundo traje. — Falda de canalones, de tela rayada fondo blanco con listas verde eucaliptus y rosa, forrada de seda color de rosa, con falso de tela de crin. Chaquetilla torera corta, de terciopelo rayado blanco, adornada de dobles solapas de seda verde eucaliptus sobre una valona de encaje blanco. Camiseta también de encaje, terminando en punta de fichú sobre la falda, y ajustada á la cintura con un cinturón estrecho cerrado con una hebilla de stras. Mangas abolsadas, muy ajustadas hasta encima del codo, y adornadas de jockeys de encaje. Escarapelas y lazos de seda verde eu-

caliptus en los hombros. Guantes de cabritilla color de trigo. Sombrero de paja verde, todo cubierto de tul blanco drapeado y guarnecido de flores mordoré con penachos de plumas negras. Sombrilla de gasa blanca. Guantes de piel de Suecia de color claro.

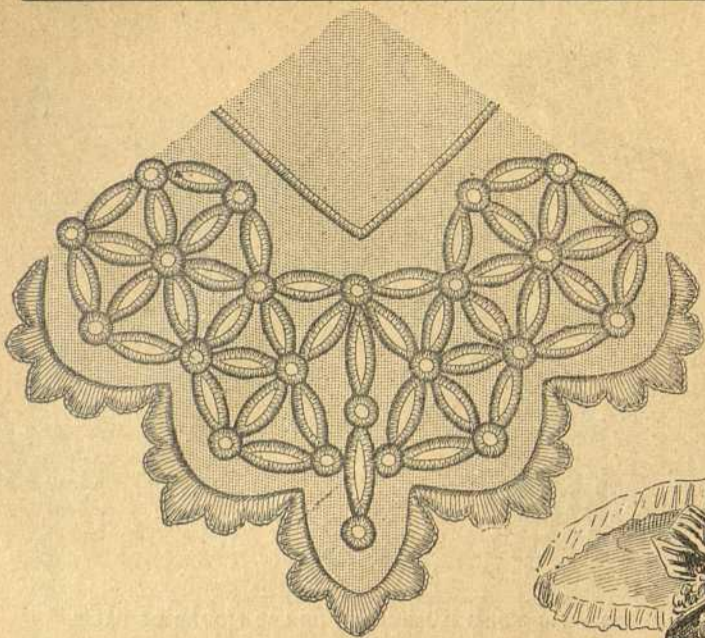
Los grabados núms. 7 y 8, intercalados en el texto, representan estos dos trajes vistos por detrás.

Descripción de los grabados

1 y 2. TRAJE DE CASINO (*espalda y delantero*). — Falda de tafetán verde y malva, guarnecida por el borde de cuatro tiras de terciopelo verde más obscuro que el vestido y adornado de unas quillas plegadas de gasa blanca bordada; esta falda va forrada de seda verde pálido, con falso de tela de crin. El



1 á 4. — Trajes de casino (espaldas y delanteros)



5. - Dibujo del babero

cuerpo es de tafetán como la falda, recortado en forma de coselete, sobre una camiseta de gasa bordada, y adornado de draperías bordadas, sujetas con escarapelas. Mangas abolsadas de gasa bordada, con jockeys compuestos de lazos de cinta de raso verde. Cuello de raso verde con lazos. Sombrero de paja guarnecido de alas bordadas, de diversas flores y de un penacho ligero de color verde pálido.

3 y 4. OTRO TRAJE DE CASINO (*espalda y delantero*), de muselina de seda color de zarza-rosa plegada á pliegues de acordeón, sobre una falda interior de tafetán rosa peonía; esta falda viso va ahuecada con un falso de tela de crin; el cuerpo es de bordado calado sobre viso color de rosa, y una drapería de muselina figurando torera forma jockeys ahuecados sobre el abolsado de la manga. Haldetita de muselina plegada. Escote recortado en cuadro y orlado de un terciopelo color de rosa peonía. Cinturón adecuado. Unos ramos de zarza-rosa adornan el hombro y la cintura. Sombrero de paja guarnecido de rosas bajo el ala, de muselina de seda y de plumas blancas. Velo de tul blanco bordado.

5 y 6. BABERO DE PIQUÉ FESTONEADO. - Este babero se hace de piqué arrasado; es de hechura de corazón y muy bonito y bueno para preservar los vestidos. El bordado se hace á festón. El grabado núm. 5 es el dibujo que una misma puede sacar sobre la tela, al cual se le da la hechura del núm. 6.

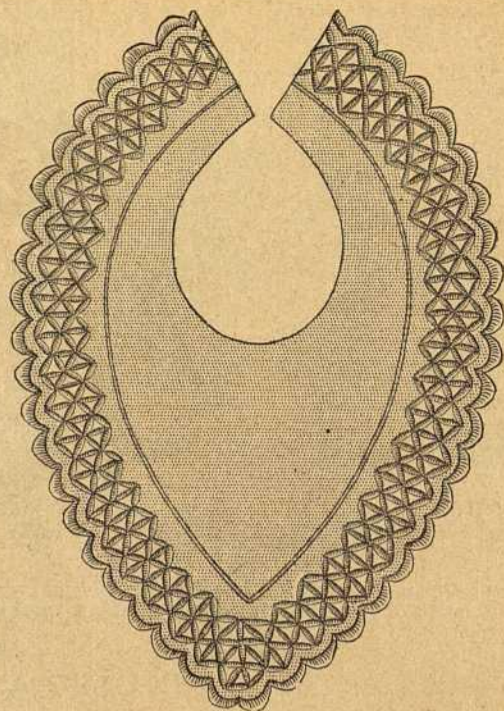
7 y 8. TRAJES DE CAMPO del figurín iluminado, vistos por detrás.

9. TRAJE DE NIÑA DE 8 AÑOS. - Falda de seda liberty color de maíz, adornada de volantitos de gasa blanca sujetos con una cinta de raso azul pálido. Cuerpo-blusa de seda color de maíz, guarnecido de volantes de gasa blanca sujetos con cinta de raso azul pálido formando tirantes. Cinturón de raso azul pálido. Camisetita de seda color de maíz. Mangas de seda liberty, con vuelos de gasa blanca, sujetas con brazaletes de raso azul pálido. Calcetines negros. Zapatos de doradillo.

10 y 11. ABRIGO DE VIAJE ó DE EXCURSIÓN (*espalda y delantero*), de seda de granito impermeable verde de dos tonos sobre fondo color de marfil; las cintas y los lazos que orlan el canesú redondeándolo alrededor de los hombros son de tafetán verde y raso con reflejos plateados. Cuello recto almendrado unido al abrigo, que es de hechura de blusa y está ajustado á la cintura con un cinturón de raso; las mangas, metidas hacia adentro, van forradas de seda verde pálido como todo el abrigo.

12 y 13. ABRIGO DE VIAJE (*delantero y espalda*). - Este modelo, más elegante que el anterior, se hace de lana ó paño de seda gris claro; el canesú, de hechura de gran cuello ondeado, es de terciopelo verde oscuro, con aplicaciones de bordados de diversos colores; el plegado que orla las ondas del canesú y adorna el cuello es de gasa de seda ó tafetán del color del abrigo. Este es de hechura de rotonda ancha y cae recto por delante, estando la espalda plegada y ajustada á la cintura con un cinturón interior; el forro es de seda color de malva claro.

14 y 15. ABRIGO DE VIAJE (*espalda y delantero*), de seda brochada verde pálido sobre fondo gris plata. Este abrigo se ajusta á los hombros con un canesú rizado, sobre el que se aplican unas presillas de terciopelo verde. Gola encañonada de terciopelo verde, adornada por el borde de una puntillita blanca. El abrigo es de hechura



6. - Babero de piqué



7 y 8. - Trajes de campo del figurín iluminado



9. - Traje de niña de 8 años

de rotonda grande, con tabla por detrás; unas pequeñas aberturas permiten sacar las manos por los delanteros. El forro es de surah gris plata. Sombrero de paja verde caña, guarnecido de verde pálido y blanco; plumas cuchillo colocadas á un lado. Velito blanco.

16 y 17. ABRIGO DE VIAJE (*delantero y espalda*), de lana ó tafetán gris claro, de hechura de blusa, ajustado á la cintura con un cinturón de raso. La espalda está cubierta de haldetas de encaje; otra haldeta de encaje sale por debajo del cinturón. Peregrina de la misma tela, cortada formando canesú por detrás y guarnecida de volantes de encaje blanco. Mangas de seda brochada. Gola escarolada de gasa de seda plegada, atada con cintas de raso, las cuales pueden ser de color adecuado al del abrigo ó de raso blanco. Sombrero de paja encarnado amapola, guarnecido de escarapelas de raso blanco y de plumas cuchillo negras. Sombrilla de seda tornasolada. Guantes gris perla. Los lazos se pueden hacer de raso blanco.

18. VESTIDO DE NIÑA DE 10 AÑOS, de piel de cabra escocesa color de castaña y verde. Canesú rizado de muselina de seda verde claro. Falda de canalones y cuerpo-blusa cruzado. Cuello y cinturón de muselina de seda verde plegada indesplicable. Mangas globo de pelo de cabra escocesa, con solapitas de muselina de seda verde plegadas. Sombrero de paja amarilla, orlado de raso verde y guarnecido de tul blanco y de cerezas.

19. NIÑO DE 2 Á 3 AÑOS. - Vestido de pelo de cabra encarnado. Gran cuello de linó de color crema, orlado de un plegado. Sombrero de paja blanca, adornado de cintas también blancas. Cinturón de cuero blanco.

20. TRAJE MARINERO PARA NIÑO, de lana azul marino. Cuello blanco. Sombrero blanco adornado de una cinta azul.

21. NIÑA DE 6 AÑOS. - Vestido de seda liberty color de rosa pálido. Falda ligeramente fruncida en la cintura, forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo-blusa con plastrón rizado. Fichú Lamballe, de seda color de rosa, guarnecido de un volantito plegado. Sombrero de paja blanca, adornado de tul, de cintas color de rosa y de flores.

22. NIÑA DE 10 Á 12 AÑOS. - Vestido de raso azul, rizado en la cintura y guarnecido de un cuello de batista, con entredoses y orlado de guipur. Unos pequeños



Henry Petit Edil.º

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

XIV N.º 327

Montaner y Simon Editores Barcelona.

*El Tarabe de denticion Delabarre
empleado en fricciones sobre las encias.
previene todos los accidentes de la 1.ª denticion.*

*Agua, Pasta, Polvos, Dentificos
del Doctor Pierre, de la Facultad de
Medicina de Paris de venta en todas las perfumerias
Paris, 8, Place de l'Opera.*

*Pastillas de Delhan, contra los males de garganta.
Pastillas de Paterson, contra los males de estomago.
Vino de Bellini, contra la Anemia, Fiebre y Acidos.
En todas las principales farmacias.*

retorcidos de raso adornan el borde de la falda. Mangas ahuecadas de raso azul. Sombrero redondo, adornado de un lazo de cinta de seda estampada.

23. NIÑO DE 2 Á 3 AÑOS. — Vestido de alpaca escocés encarnado y blanco, abierto sobre un delantero plegado de muselina de seda de color crema. Cuello mariner y velos de seda de este mismo color, orlados de un volantito plegado. Cinturón de cuero. Sombrero blanco, guarnecido de cintas encarnadas.

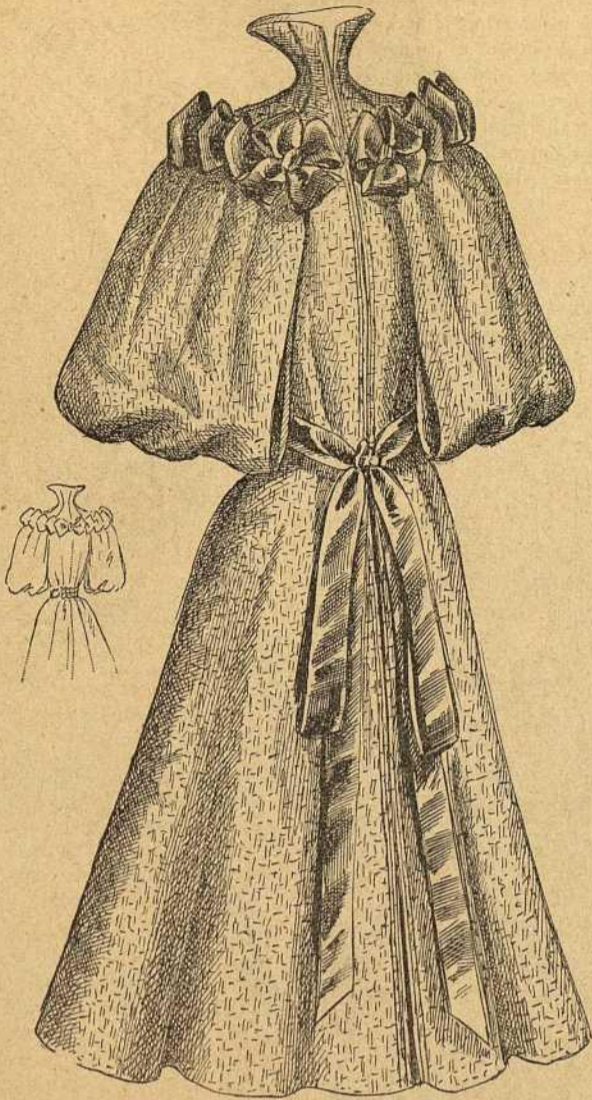
24. TRAJE SASTRE, de paño color de arena, guarnecido de respuntes todo alrededor y sobre las mangas. El cuello, las solapas y los bolsillos son de aplicación de terciopelo color de castaña obscuro. Sombrero de paja blanca, adornado de flores amarillo pálido, malva y color de castaña.

25. VALONA DE RASO NEGRO, bordada de azabache, perlas y lentejuelas; un volante plegado y encañonado, de muselina de seda negra, la guarnece todo alrededor; la gola y la doble chorrera son de esta misma tela; los lazos y las escarapelas son de raso negro prendidas con cabujones. Sombrero de paja, guarnecido de flores de fantasía y de plumas negras. Vestido de moaré gris. Guantes gris perla.

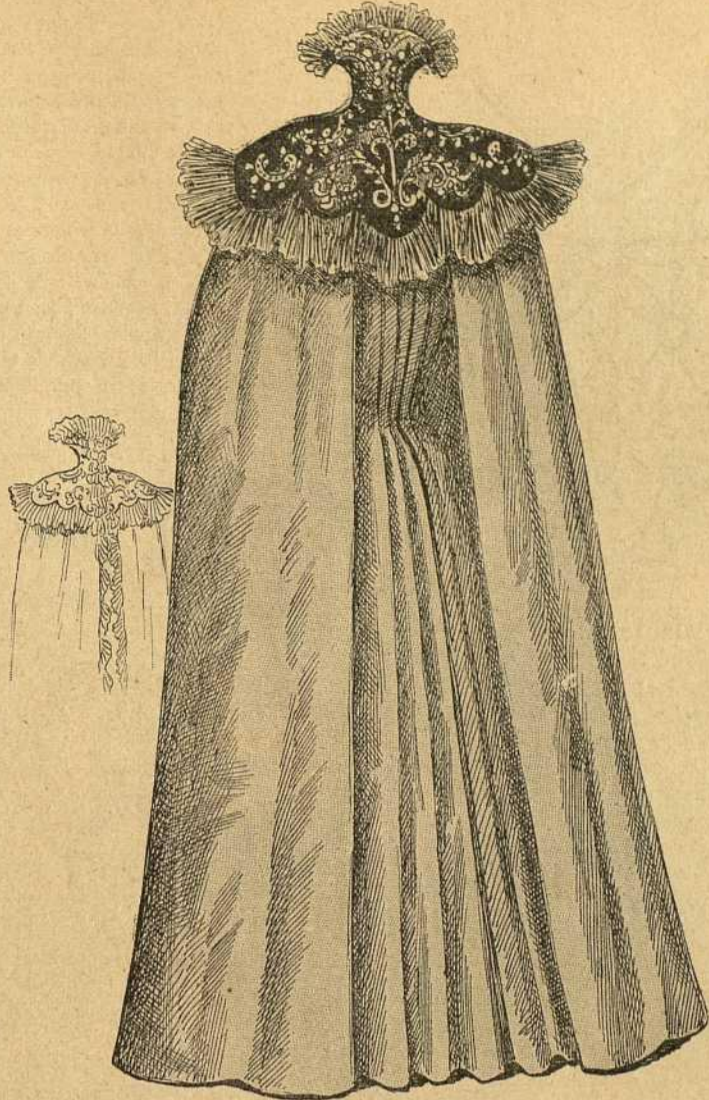
26. ÚLTIMAS NOVEDADES DE VERANO.

I. *Traje de paseo.* — Falda de canalones por detrás, de crespón de lana gris polvo, abierta á los lados sobre unas quillas de tafetán color de castaña con tornasol rosa; unas aplicaciones color de castaña y gris adornan el delantero de la falda. Chaqueta Luis XV, adornada de aplicaciones de tafetán color de castaña tornasolado. Chaleco de este mismo tafetán, con camiseta de gasa blanca. Corbata de gasa gris. Las mangas están guarnecidas de plegados de esta misma gasa; los puños tienen cuchilladas de tafetán color de castaña. Sombrero de paja color de rosa, guarnecido de color de castaña y de flores rosa. Velo de tul blanco.

II. *Niña de 6 á 8 años.* — Vestido de moaré blanco, guarnecido de entredoses de encaje de hilo crudo por el borde de la falda, sobre el dobladillo y en el cuello, adornado por el borde de un volante de bordado. Mangas cortas abolsadas, adornadas de lazos de raso blanco y de un volantito de encaje crudo. Sombrero de paja, guarnecido de cintas escocesas fondo blanco y de plumas también blancas. Medias negras.



10 y 11.-Abrigo de viaje



12 y 13.-Abrigo de viaje



14 y 15.-Abrigo de viaje



16 y 17.-Abrigo de viaje

Zapatos de cuero leonado.

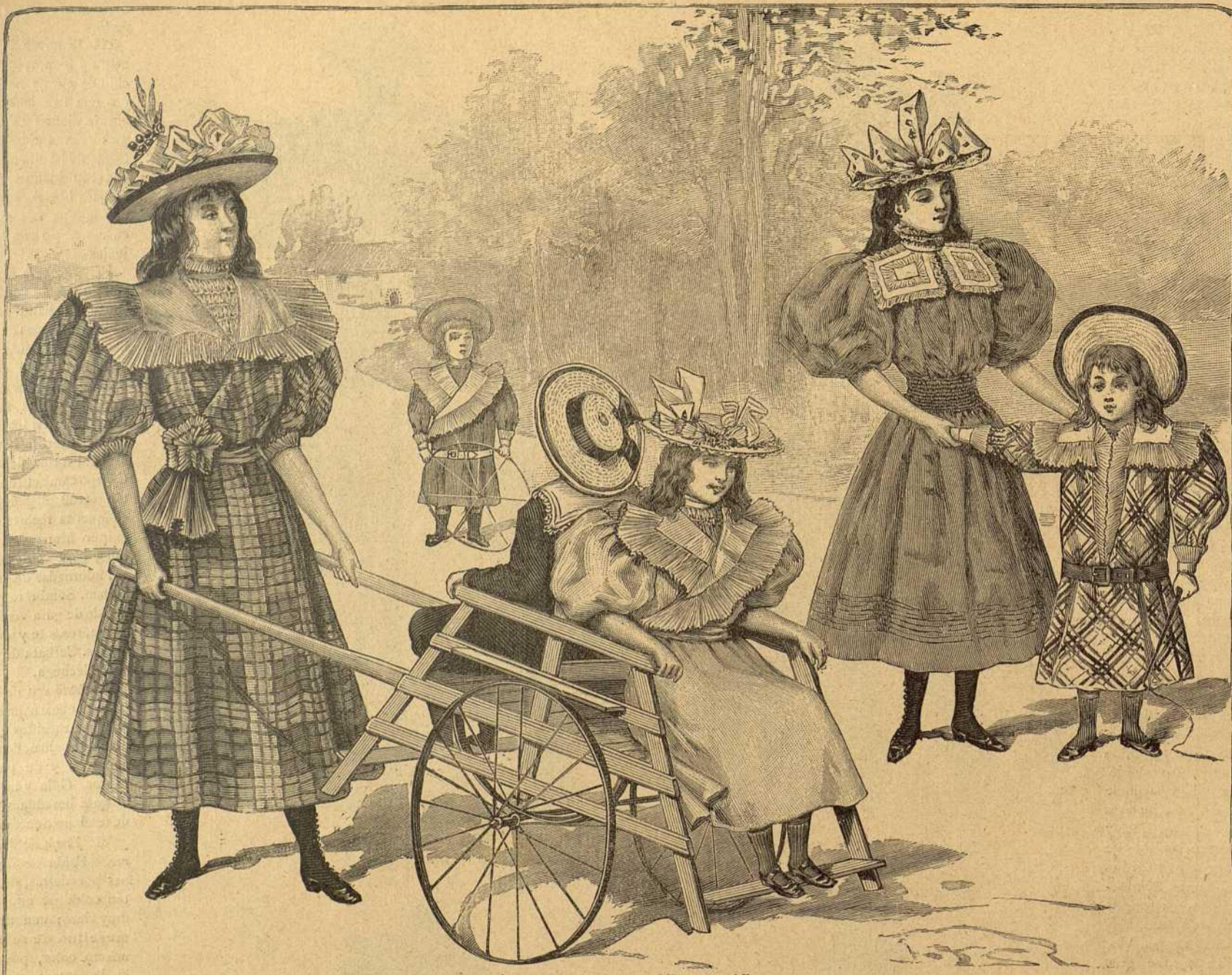
III. *Sombrero* de paja negra y blanca, guarnecido de encaje fino negro con lentejuelas, de encaje blanco y de plumas negras rizadas en forma de báculo mezcladas con blancas. Gola de gasa blanca, adornada de una corbata de encaje negro con lentejuelas.

IV. *Traje de bañerío*, de tafetán verde lechuga muy pálido, adornado de pliegues de ropa blanca por el borde y con aplicaciones de encaje blanco sobre dos tablas fruncidas de la misma tela que van á los lados del delantero de la falda el cual forma delantal. Cuerpo camiseta de tafetán verde plegado, con chaquetita recortada de guipur. Mangas de tafetán y gasa verde lechuga, adornadas de guipur blanco. Sombrero guarnecido de gasa verde lechuga, rosas te y plumas negras. Corbata de gasa verde lechuga.

V. *Sombrero* de paja labrada encarnado amapola, guarnecido de gasa de color pajizo, de rosas amarillas y de plumas negras. Gola y corbata de gasa bordada. Cuello de terciopelo encarnado.

VI. *Traje de bañerío.* — Falda de canalones por detrás, de tafetán color de espliego muy claro; una tira de muselina de seda del mismo color, prendida en la cintura con una hebilla de oro antiguo, adorna el cuerpo y cae sobre la falda formando cascadas en la quilla, que es de crespón color de espliego obscuro sobre fondo blanco; el cuello, las mangas ajustadas y el peto son de crespón azul obscuro y blanco; el abolsado de las mangas, corto y con aplicaciones de guipur, es de la tela del vestido. Cuello de terciopelo azul. Gola blanca de gasa blanca. Sombrero de paja, adornado de plumas blancas, de gasa azul bordada y de capullos de rosa.

A 27. *TRAJE DE BAÑERÍO.* — Falda de seda liberty azul de rey, de canalones por detrás y adornada sobre todas las costuras de tiritas de azabache. Chaqueta Luis XV, de seda liberty azul de rey, de canalones por detrás y abierta por delante sobre un chaleco de surah amarillo cubierto con una chorrera de encaje de color crema. Gran cuello de mariner y grandes solapas cascada de surah amarillo, terminadas en hermosos cabujones. Cuello rizado de gasa de color crema. Mangas de seda azul adornadas de tiritas de azabache; de estas mismas tiritas va adornada también la chaqueta, con vueltas de surah



18 á 23.-Trajes de niños y niñas

amarillo y velos de encaje crema. Toca de flores, toda ella de miosotis y rosas te con un penachito amarillo. Guantes blancos.

28. OTRO TRAJE DE BALNEARIO. - Falda de canalones, de fulard escocés á cuadros encarnados con fondo de color beige. Dos escarolados picados de fulard encarnado liso adornan el borde de la falda. Chaqueta de canalones por detrás, de fulard encarnado liso. Chaleco de suah de color beige, adornado de dos hileras de botones encarnados. Unas chorreras de gasa blanca bordada adornan los delanteros de la chaqueta á modo de solapas, las cuales van prendidas en los hombros con bonitos cabujones iguales á los que adornan la cintura. Cuello y golita de gasa blanca. Mangas abolsadas de fulard encarnado, terminadas en anchos volantes de gasa plegada. Sombrero de gasa blanca, guarnecido de grandes lazos de esta misma gasa y grandes alas encarnadas. Guantes largos de piel de Suecia.

B 29. TRAJE MARINERO PARA NIÑO DE 6 AÑOS. - Calzón de sarga azul marino sujeto con una goma por debajo de la rodilla. Marinera blusa de franela fina, adornada de solapas de la misma tela; delantero, peto y puños adornados de bordados azules. Sombrero de paja blanca, guarnecido de una ancha cinta azul.

30. NIÑA DE 6 AÑOS. - Falda ahuecada de velo pompadur blanco con ramitos color de rosa, adornada por el borde de un rizado de fulard color de rosa. Cuerpo-blusa plegado á pliegues de ropa blanca de fulard color de rosa, adornada de entredoses de encaje que bajan del canesú que también es de encaje blanco. Mangas globo de velo como la falda, adornadas de lazos de cinta de raso color de rosa. Cinturón de esta misma cinta atado á un lado. Sombrero de paja de arroz blanco, guarnecido de un gran lazo color de rosa.

C 31. NIÑA DE 8 AÑOS. - Falda de piqué de color crudo, adornada por el borde de un volantito plegado; tres cintitas de color verde oscuro van colocadas sobre el volante. Americana de piqué de color crudo, adornada todo alrededor de cintitas verdes; dos hileras de botoncitos



24. Traje sastre. - 25. Valona de raso negro

de stras adornan los delanteros de esta americana que va abierta sobre un abolsado de batista blanca. Gran cuello marinero también de batista, adornado de un volantito plegado y tres cintitas verdes; el abolsado lleva este mismo adorno. Mangas de piqué de color beige, guarnecidas de cintas como todo el traje. Sombrero de paja de color beige, adornado de un gran lazo de cinta blanca estampada y de plumas cuchillo negras. Medias negras. Botitas de cuero leonado.

CRONICA GENERAL DE LA QUINCENA

Fiestas, bailes, recepciones, banquetes, etc.

BARCELONA. - Una apacible temperatura ha favorecido en nuestra capital las dos fiestas populares de la pasada quincena, ó sea las de San Juan y de San Pedro. Como todos los años, gran parte del vecindario se ha solazado alegre cuanto morigeradamente en ambas verbenas así como en los siguientes días, en que tantas personas celebran la fiesta de sus santos patronos; y como de costumbre, no han faltado en dichas verbenas ni las grandes hogueras, en algunas de las cuales se han quemado, como en las *falles* valencianas, figurones representando individuos poco simpáticos al pueblo; ni los bailes callejeros improvisados al son de pianos de manubrio ó de murgas más ó menos numerosas, ni funciones de cinco ó seis horas de duración en los teatros con acompañamiento de fuegos artificiales, y en uno de ellos, de regalos consistentes en pequeñas orzas de miel titulada de la Alcarria, para atraer mayor número de moscas humanas al espectáculo; ni conciertos en los cafés, ni cenas en fondas y restaurants de dentro y fuera de la población.

Pero donde en mayor número ha acudido la concurrencia en tales vísperas y en los susodichos días ha sido al favorecido Palacio de Bellas Artes, cuya exposición está muy próxima á cerrarse, y que con motivo de los conciertos dados en él por la banda del segundo regimiento de ingenieros francés, venido exprofeso de



Montpellier, ha rebotado de gente, pudiendo calcularse en ocho millares lo menos las personas que ocupaban sus espaciosos ámbitos. La expresada banda ha justificado plenamente la fama de que venía precedida, pues no puede darse mayor ajuste, precisión, delicadeza y conjunto en todas las piezas ejecutadas, y no sólo se ha hecho aplaudir colectivamente, sino que algunos de sus profesores se han dado á conocer como distinguidos solistas, así como excelentes cantores. El entusiasmo que esta banda ha causado, y las simpatías que sus individuos se han granjeado, se ha traducido primeramente en aplausos y aclamaciones, y después en diferentes agasajos merecidos también por sus atenciones, y el municipio los ha obsequiado con un lunch después de la serenata que tuvieron la galantería de dedicarles; con otro los jefes y oficiales del regimiento de zapadores-minadores que guarnece esta plaza, por haber ido á tocar las mejores piezas de su repertorio en su cuartel de Atarazanas; la banda municipal con una comida en el alegre hotel de Miramar, y otras corporaciones y particulares con jiras á Vallvidrera, invitaciones para asistir á la corrida de novillos, en la que los franceses se manifestaron no menos entusiastas que los españoles por nuestra fiesta nacional, etc., etcétera.

La retreta que con dicha banda, la municipal y las de diferentes cuerpos de la guarnición se organizó la verbena de San Pedro, tuvo el más excelente resultado, y el inmenso gentío que se agolpaba en el largo trayecto que recorrió hasta el Palacio de Bellas Artes no cesó en sus aplausos y aclamaciones.

Durante los expresados días también ha habido regatas preparadas por el Club de este nombre, partidos de pelota en el frontón, y alguna otra diversión, de suerte que los barceloneses han tenido donde escoger, y á fe que no se han retraído de ello, reflexionando sin duda que bien pueden permitirse honestos pasatiempos en que esparcir su ánimo los que en circunstancias críticas están dispuestos á dar á la patria cuanto su honor y su integridad reclaman.

MADRID.—Lo propio que en Barcelona, se han celebrado en la corte con animación las verbenas de San Juan y de San Pedro, viéndose, según costumbre, el Prado y los paseos que son su prolongación atestados de gente que cantaba, bailaba, se columpiaba, comía buñuelos y escabeche y se solazaba de mil modos. La nota característica de la primera de dichas verbenas ha sido el baño que acostumbra á tomar á las doce en punto de la noche algunos creyentes en patrañas y consejas, sólo que este año la piscina elegida ha sido el pilón de la fuente de Cibeles, en torno del cual formaron círculo muchos carruajes ocupados por personas deseosas de presenciar el acuático espectáculo, así como una compacta muchedumbre compuesta de habitantes de los barrios extremos. Dieron las doce, echáronse al agua algunos creyentes ó guasones, se entretuvieron en mojar á los curiosos, dispersáronse unos y otros, y no hubo más.

Pero la fiesta que más ha entretenido y agradado á las personas de la buena sociedad ha sido la serie de carreras que con el exótico nombre de *Gimkhana* se han verificado en el Hipódromo de Madrid. Para que se comprenda lo que es este *sport*, enteramente nuevo en España, nos bastará copiar el programa de las carreras:

PRIMERA.—*Carrera de tandem*.—Cabalgando sobre una

jaca, llevar otra delante, por medio de riendas, sin que se permita otra cosa más que un sillón en la delantera. El jinete llevará en la mano una fusta de coche. Aquel cuya jaca delantera llegare primero á la meta será el vencedor.

SEGUNDA.—*Cigarro y paraguas*.—Cada uno de los corredores tendrá un cigarro en la boca, un paraguas cerrado y su jaca del diestro.

A una señal dada por los jueces, encenderá el cigarro, abrirá el paraguas y montará en la jaca sin auxilio de nadie.

Será el vencedor el primero que llegue á la meta con el cigarro encendido y el paraguas abierto.

TERCERA.—*Carrera de cubos*.—Cada corredor saldrá á galope de un punto dado con tres bolas, las cuales habrá de depositar una en cada uno de los cubos que estarán convenientemente colocados.

Estas carreras se han celebrado en dos días y en ellas han tomado parte varios aristócratas madrileños, cuya destreza ha sido muy aplaudida por las nobles damas que en su mayoría constituían la concurrencia al hípico espectáculo, el cual ha gustado tanto que de seguro tomará carta de naturaleza en España.

PARÍS.—La fiesta particular más notable de la quincena y aun de las que de algún tiempo á esta parte se celebran en París, ha sido la dada por la duquesa de Rohán en su hermoso hotel del bulevar de los Inválidos. Los salones, cuyas paredes desaparecían bajo tupidos tapices de olorosas flores y estaban alumbrados con luz eléctrica, tenían abiertos los grandes balcones que dan al jardín, esplendorosamente iluminado. Habíase organizado la fiesta con objeto de resucitar, en toda su

belleza y elegancia, dos danzas de antaño, la pavana y la *musette*; la una, danza de corte, lenta, solemne, de graves pasos y muchas reverencias y saludos; la otra, danza campestre, adoptada por las damas de la corte de Luis XV y contrastando con la pavana por sus saltos y animadas figuras.

Poco antes de media noche cesaron los bailes en que tomaban parte los invitados y aparecieron las ocho parejas de la pavana, situándose damas y caballeros gravemente en medio del espacioso salón. Llevaban las primeras vestido de raso blanco bordado de perlas ó de azabaches con el gran cuello alto de guipur y de encaje; el delantero de la falda de brocado de color adecuado al traje de los caballeros, ferroniera de perlas, un brillante en la frente y penachito blanco en la cabeza.

Los caballeros vestían justillo de los Meninos de la Corte con gorguera blanca y cuello de terciopelo; calzón colán de seda, zapatos de hebilla adiamantada, espada y toca de plumas blancas; sobre el justillo collares de oro con medallón ó las insignias de caballeros de la orden del Espíritu Santo.

La pavana, bailada con toda perfección, tuvo que repetirse cediendo á las vivísimas instancias de la concurrencia.

Retiradas las anteriores parejas por el mismo orden con que habían entrado,

sustituyéronlas al poco rato las de la *musette*. Las damas llevaban falda corta de colores claros con paniers Pompadour de los cuales pendían guirnalda de flores primaverales; en la espalda, el pliegue Watteau; zapatos bajos del color de la falda con tacón de raso encarnado; sombrero de pastora, de paja con flores campestres, puesto sobre los cabellos empolvados.

Los caballeros vestían trajes de pastores de colores adecuados á los de las faldas de sus parejas, capotillo sujeto al hombro, calzas de piel de Suecia natural, medias de seda y gran sombrero de fieltro gris claro, malva, rosa, etc.

La *musette*, bailada admirablemente, tuvo también que repetirse.

Terminadas ambas danzas, la orquesta de Waldteuffel tocó el cotillón que concluyó al rayar el alba, y en el cual tomaron parte todas las señoras presentes que competían en elegancia y llevaban los cabellos empolvados.

Al cotillón siguió una suculenta cena de ciento sesenta cubiertos, servida en pequeñas mesas.

Los invitados á tan agradable fiesta guardarán sin duda grato recuerdo de las atenciones de la egregia duquesa.



A 27.—Traje de playa

28.—Traje de balneario

Tendrán que pasar los corredores por la izquierda del primero y tercer cubos, así como también por la derecha del segundo.

Aquel que en menos tiempo deposite más bolas será el vencedor.

CUARTA.—*Carrera con pelota de Polo*.—Salir de un punto con la bola, dar la vuelta á un poste y pasarla por los *goals* que servirán de meta.

QUINTA.—*Carrera de cuchara y huevo*.—Cada corredor llevará un huevo en una cuchara. Triunfará el que, galopando, dé la vuelta á un poste, y habiendo llegado primero á la meta se presente al juez con su cuchara y huevo.

SEXTA.—*Carrera de ensillar*.—Todos los corredores saldrán á pie desde un punto indicado, llevando las bridas, la silla y las cinchas de sus respectivas jacas; llegarán donde éstas se hallen, pondrán la brida, ensillarán y montarán. Ganará luego, como es de suponer, el que pase antes por la meta.

SÉPTIMA.—*Carrera de pan y agua*.—Cada corredor deberá comerse un bizcocho, beberse un vaso de agua y montar en seguida en su jaca. Será vencedor el primero en llegar á la meta.

Boda aristocrática

Se ha celebrado en Madrid el enlace de la bella Srta. doña Silvia Alvarez de Toledo y Gutiérrez de la Concha, hija de los duques de Bivona, condes de Xiquena, con D. Manuel Falcó y Osorio, marqués de la Mina, primogénito de los duques de Fernán-Núñez.

Han sido padrinos la duquesa de Bivona y el marqués de Alcañices y testigos por parte de la novia el duque de Medinaceli, el marqués de Bedmar y D. Tristán Alvarez de Toledo, y por la del novio el príncipe Pío de Saboya, el duque de Alba y el de Montellano.

Entre los ricos y valiosos presentes que con motivo de su boda ha recibido la Srta. de Xiquena, nos limitaremos á citar los principales:

El novio ha regalado á su prometida seis trajes elegantísimos, entre ellos el de boda, de raso blanco adornado de tul y azahar; dos abrigos, un velo de encaje de Chantilly, varias otras piezas de encajes y un collar de brillantes y perlas.

mado sobre batista blanca, con viso de raso azul y grandes lazos del mismo color.

Los pañuelos, en los que hay muchos con encajes duquesa y Brujas, llevan cifras de artístico dibujo y acabada ejecución.

En camisas, cubrecorsés y enaguas hay maravillas que se pueden considerar como joyas, pues llevan bordados á mano y labores delicadísimas y están adornados con ricos encajes Valencienes, Brujas, Malinas, Alenzón y duquesa, artísticamente combinados.

Pero entre tantas preciosidades sobresale, no ciertamente por su importancia, sino por su perfección artística, un saco destinado á guardar los encajes históricos, tan indispensables hoy en todo equipo aristocrático, por ser á modo de ejecutoria de elegancia tradicional en la familia. Es de raso color de rosa, ostenta el escudo y divisa de los Cervellón con tales primores, que bien puede asegurarse compite dignamente en esta ocasión el bordado con la pintura miniada y el relieve en piedra dura.

La ceremonia nupcial se ha verificado con toda pompa.

El novio fué á buscar á la novia en la carroza de gala de su

verdes claros, con mantilla blanca y collar de perlas; la duquesa de Montellano, con traje blanco brochado y sombrero con plumas blancas; la condesa de Torrejón, con traje de rosa morado, mantilla negra y ramas de brillantes.

Al poco se presentaron los novios. La Srta. de Xiquena llevaba el traje á que antes hemos hecho referencia y se apoyaba en el brazo del marqués de Alcañices, que lucía su uniforme de grande de España, con la banda de Pío IX y los collares del Toisón de oro y de Carlos III.

Seguía el novio, con el uniforme de maestrante de Valencia, la llave de gentilhombre grande de España y la banda de la Concepción de Villaviciosa. Daba el brazo á la duquesa de Bivona, que lucía traje de brocatel morado, mantilla negra y brillantes.

Seguían, formando parte del cortejo, los mencionados testigos de ambos contrayentes, y acomodada la comitiva en el presbiterio, el Sr. obispo de Madrid-Alcalá, revestido de pontifical, ofició en los esponsales y dió la bendición nupcial á los novios. Terminada con la misa de velaciones la ceremonia reli-



B 29. - Traje de marinero

30 y C 31. - Trajes de niñas

La duquesa de Fernán-Núñez ha enviado á su hija política un magnífico aderezo de esmeraldas y brillantes.

Los duques de Bivona han puesto en la canastilla de boda de su hija una *riviere* de brillantes y un alfiler de perlas negras también con brillantes.

Y D. Tristán Alvarez de Toledo ha regalado á su hermana un espejo de tocador con marco de plata sobredorada.

El ajuar ha sido confeccionado en casa de los Sres. Ruiz de Velasco, de la corte, y entre sus múltiples prendas figuran juegos de cama de gran valor, unos adornados con encajes Renacimiento y punto de Venecia, otros con cenefas bordadas y guarniciones de Valencienes, todos ellos luciendo delicadísimos bordados, en los cuales el escudo de armas de los Cervellón aparece en relieve con preciosísimos pormenores, tanto en las figuras que constituyen el histórico Rat-Penat como en la corona ducal y en las arcaicas letras *Tu in ea et ego pro ea*; demostrando que aún vive en la mujer española dedicada á estas labores la gloriosa tradición artística de los bordados de la décimasexta centuria. Complementan estos juegos, que pudiéramos llamar de lujo, otros que, si bien más sencillos, no son menos elegantes y bonitos, guarnecidos de finísimos plegados de batista y Valencienes y de entredoses y encajes de Le Puy y Brujas.

Objeto de arte es el cubrecama, de encaje Renacimiento ar-

casa, con cocheros y lacayos de gran librea, y lo mismo hizo el padrino, el marqués de Alcañices, que ha lucido todo su tren para hacer dignamente los honores que les corresponde á los Fernán-Núñez.

La iglesia de Santa Isabel estaba preciosa; con mirtos y laureles se habían formado guirnalda que pendían de las bóvedas, festoneaban las columnas y formaban colgaduras en los arcos.

A la entrada los magníficos reposteros de los Minas, con sus armas bordadas sobre fondo de terciopelo rojo, y en el crucero dos inmensos escudos en que sobre fondo de rosas blancas dibujaban rosas rojas una *M* y una *S*, las iniciales de los novios *Manuel* y *Silvia*.

El presbiterio parecía un jardín, y entre flores y luces se elevaba al cielo la imagen de la Purísima que decora el retablo.

En el centro del presbiterio se había colocado un reclinatorio para los novios, y á los lados sillones para los padrinos y los testigos, y en toda la iglesia banquetas de terciopelo rojo para los convidados.

Llegó el primero, y cuando ya la iglesia estaba ocupada por una concurrencia aristocrática, el Sr. obispo de Madrid-Alcalá.

Seguía á S. I. la duquesa de Fernán-Núñez, con traje de moaré antiguo morado y mantilla blanca sobre los blancos cabellos; la duquesa de Alba, con traje de fondo blanco y labores

giosa, los recién casados y sus padres se encaminaron al palacio de Fernán-Núñez. La concurrencia era de las más aristocráticas, y muchas de las damas lucían mantillas blancas, mientras otros sombreros con trajes elegantísimos.

Desde la iglesia todos los convidados pasaron á dicho palacio donde los novios recibían las felicitaciones.

En la galería y en los salones de aquella espléndida morada, tan llena de recuerdos y donde se han dado tan magníficas fiestas, honradas por nuestros monarcas con su asistencia, así como por elevados personajes extranjeros, y á cuyo mayor brillo contribuyeron los artistas de mayor fama (que en esto de dar suntuosas reuniones se han distinguido los dueños de aquel palacio), se habían colocado multitud de mesas para servir los almuerzos, y á ellas se sentaron las damas acompañadas de sus amigos, reinando la mayor animación y haciéndose sinceros votos por la felicidad y la ventura de los que bajo auspicios tan brillantes han celebrado sus bodas.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚMERO 325

L, - Lo, - Río, - Palo, - Prado, - Idilio, - Ardilla, - Pardi-
llo, - Rodilla, - Dorada, - Pardo, - Ropa, - Día, - Po, - D.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

MEDALLAS + LONDRES 1862 + PARIS 1889 + AMBERES 1894 +
DE A. PIOL DE LOS DE JORET Y HOMOLLE REGULARIZAN LOS MENSTRUOS
 EVITAN DOLORES, RETARDOS
 DEPÓSITO GENERAL FARMACIA BRIANT PARIS 150 R. RIVOLI Y TODAS FARMACIAS Y DROGAS

PAPEL ANTI-ASMATICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MEDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTITION
 FACILITA LA SALUDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTITION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS.
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs. PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tonicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas prueban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el **Vigor**, la **Coloracion** y la **Energia vital**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. - Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, medico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemetisis tuberculosa.
 DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 166, en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estomago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estomago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de exito.

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION
ASMA
 y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de exito, Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^{ia}, 102, R. Richelieu, Paris

Jarabe de Digital de LABELONYE
 contra las diversas Afecciones del Corazon, Hydropesias, Tosas nerviosas, Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor exito

Grazeas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 El mas eficaz de los Ferruginos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Bergotina y Grazeas de BERGOTINA BONJEAN
 HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion o en inyeccion ipodermica. Las Grazeas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D'CORVISART, EN 1856
 Medallas en las Exposiciones Internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS
DISPEPSIAS
CASTRITIS - CASTRALCIAS
DIGESTION LENTAS y PENOSAS
FALTA DE APETITO
 Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

FRANCO: 5 fr. en Paris
PUREZA DEL CUTIS
 - LAIT ANTÉPHÉLIQUE -
LA LECHE ANTEFÉLICA
 para o mezclada con agua, disipa
 PEGAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA
 SARPULLIDOS, TEZ BARROSA
 ARRUGAS PRECOCES
 EPILORESCENCIAS
 ROJECES
 y conserva el cutis limpio y todo
 CALDES et Cie 84 St-Jacques 18

Las Personas que conocen las
PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT
 DE PARIS
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINSI
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros medicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laennec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagracion del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invencion. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababoles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS
JAQUECAS y NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^o, 114, Rue de Provence, PARIS
 La MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS
 española y francesa comparadas

Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, *Bescherelle, Littré, Salvá* y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. - Contiene la significacion de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciacion figurada.
 Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 A 10 cént. de peseta la entrega de 16 páginas

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

PATE ÉPILATOIRE DUSSER destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empléese el **PILIVORE, DUSSER**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.



NÚMERO 328

20 DE JULIO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS,
patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios:
EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Recetas útiles. — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1. Elegante traje de calle. — 2 y 3. Traje de paseo (delantero y espalda). — 4. Tira de tapicería. — B 5. Traje de tenis para jovencita. — 6 y 8. Cadena de cinta y anillos para colgar las tijeras. — 7. Saquillo para pañuelos. — 9 y 10. Cesta para servir huevos. — 11. Traje de calle. — 12 y 13. Cuerpo de fantasía (delantero y espalda). — C 14 y 15. Cuerpo-blusa (delantero y espalda). — 16. Traje de jovencita. — 17. Traje de niña de 6 años. — 18. Traje de niño. — 19 y 20. Traje de señorita (espalda y delantero). — 21 y 22. Paletó Yachting (delantero y espalda). — 23. Traje de niña de 6 años. — 24. Traje de niño. — 25 y 26. Traje de paseo (delantero y espalda). — 27 y 28. Otro traje de paseo (delantero y espalda). — 29 á 35. Trajes de señoritas y niñas del figurín iluminado, vistos por detrás. — 36. Traje de visitas de campo. — 37 á 41. Trajes de niños y niñas.

HOJA DE PATRONES NUM. 328. — Niña de 12 á 14 años. — Traje de tenis para jovencita. — Cuerpo-blusa.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 328. — Veinte dibujos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de jovencitas y niñas.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 328. — Niña de 12 á 14 años (grabado A 40 en el texto). — Traje de tenis para jovencita (grabado B 5 en el texto). — Cuerpo-blusa (grabados C 14 y 15 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 328. — Veinte dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de jovencitas y niñas.

I. Niña de 10 años. — Falda de tafetán tornasolado azul celeste, adornado de bieses de seda blanca. Chaqueta corta, del mismo tafetán, adornada de botones de plata y abierta sobre una camiseta de batista, con una tabla en el centro orlada de dos plegaditos. Cuello de seda blanca, bordado de áncoras azules y guarnecido de galones de seda azul celeste. Mangas de tafetán, con bocamangas adecuadas al cuello. Cuello vuelto, también adecuado. Cinturón estrecho de tafetán azul. Sombrero de paja, guarnecido de rosas color de rosa y de tafetán azul pálido.

II. Niña de la misma edad. — Falda de fulard color de alhelí, adornada de presillas guarnecidas de guipur blanco. Cuerpo introducido en la falda, de fulard color de alhelí, guarnecido de entredoses y de solapas de guipur blanco. El delantero forma camiseta. Mangas de fulard alhelí, adornadas de vuelos y presillas de guipur. Sombrero de paja de arroz negra, guarnecido de cintas alhelí.

III. Niña de 12 años. — Falda de tafetán rayado color de amapola y blanco, guarnecido de bieses de raso amapola. Cuerpo de tafetán rayado, guarnecido de bieses de raso. Mangas de tafetán rayado, adornadas sobre los anchos puños de bieses de raso color de amapola. Sombrero de paja blanca, guarnecido de tul amapola y de tafetán rayado amapola y blanco.

IV. Niña de 4 años. — Vestido de lana azul lienzo, adornado

por delante de dos solapas de seda blanca abrochadas con botones de plata. Peto de seda rayada azul y blanco. Sombrero de paja blanca de fantasía con alas anchas.

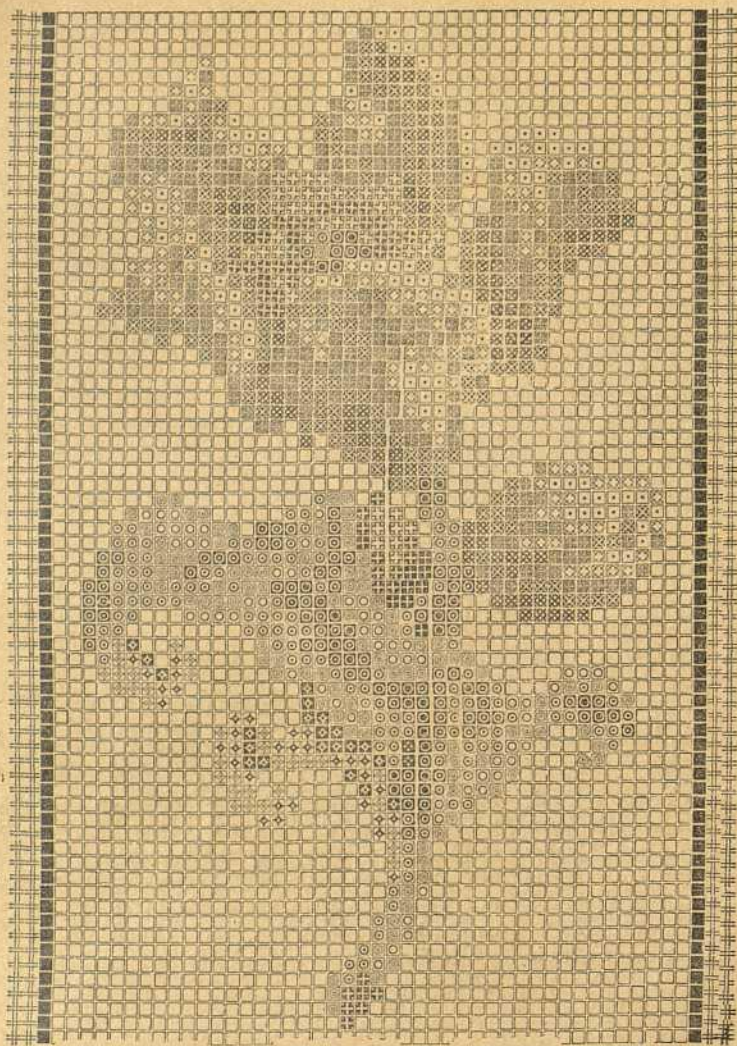
V. Niña de 8 años. — Falda y cuerpo de batista escocesa azul, rosa y blanco. Canesú, cuello, cinturón y bocamangas de batista azul zafiro. Medias negras. Zapatos de charol.

VI. Traje de jovencita. — Falda lisa por delante, de canalones



1.-Elegante traje de calle

2 y 3.-Traje de paseo



Verde musgo Verde claro Naranja
Encarnado Amarillo

4 - Tira de tapicería

por detrás, de seda gris perla, adornada de plegaditos que orlan el delantal. Cuerpo ajustado de seda gris perla, guarnecido de un volante de encaje montado con cabecilla sobre un canesú de seda brochada gris y malva. Mangas de seda brochada, adornadas de draperías de seda gris perla sujetas con escarapelas sobre los hombros. Cinturón de terciopelo color de malva. Cuello adornado de lazos de encaje. Sombrilla color de malva, guarnecida de encaje blanco. Sombrero de paja verde musgo, guarnecido de encaje blanco y de rosas con su follaje. Guantes gris perla.

VII. Niña de 12 años. - Falda de linó de color crudo, bordado con calados, sobre viso de tafetán de color beige. Cuerpo de linó, adornado de un peto de seda tornasolada color de rosa y beige y de un gran cuello formando solapas de encaje blanco. Mangas de linó bordado con pequeños abolsados y puños ajustados hasta encima del codo. Cuello y vuelos de encaje. Cinturón y escarapelas de raso color de alhelí. Guantes de piel de Suecia. Sombrero de paja blanca, guarnecido de grandes flores de alhelí y de cintas verdes y de color de caña.

Los grabados núms. 29 á 35, intercalados en el texto, representan estos trajes vistos por detrás.

DESCRIPCIÓN DE LOS GRABADOS

1. ELEGANTE TRAJE DE CALLE. - Falda de fulard verde con estampado blanco y rosa, adornada por el borde de volantes de muselina de seda negra; unos galones de acero y unas cascadas de gasa negra orlan el delantal; la falda está forrada de seda con falso de tela de crin. Mangas de fulard, con vuelos plegados de muselina de seda; el cuerpo está guarnecido de cascadas de muselina de seda negra. Semicinturón de seda negra abrochado con dos botones de tras. Toca de paja negra, guarnecida de cintas rayadas blanco y rosa y de flores de este mismo color. Guantes blancos.

2 y 3. TRAJE DE PASEO (delantero y espalda). - Redingote de bengalina azul lienzo, cruzado y abierto por un lado sobre una falda de seda de color

crema. Unas haldetitas de encaje blanco van colocadas al lado derecho; el cuerpo, guarnecido de encaje blanco, se abre sobre un peto de seda de color crema. Mangas semiabolsadas, adornadas de vuelos de encaje. El redingote y los puños van adornados de bordados de acero. Sombrero de paja blanca, guarnecido de cintas brochadas y de flores color de rosa. Guantes gris perla.

4. TIRA DE TAPICERÍA. - Esta tira estrecha sirve para hacer sillas ligeras, portiers, cortinajes y almohadones, repitiendo este dibujo cinco ó seis veces, según el tamaño del cañamazo. El que representa nuestro grabado es de cañamazo fino; su dibujo, un grueso capullo de amapola, se hace de diversos colores, para variar el aspecto de la tira. La labor es de punto de los Gobelinos, con lana también de los Gobelinos. Este punto se hace sobre cañamazo trenzado, cogiendo dos hilos de alto por uno de ancho. En el epigrafe de este grabado están indicados los colores de las lanas. Todas las listas ó tiras se hacen del mismo tamaño.

B 5. TRAJE DE TENNIS PARA JOVENCITA, de batista ó lana de fantasía fondo blanco



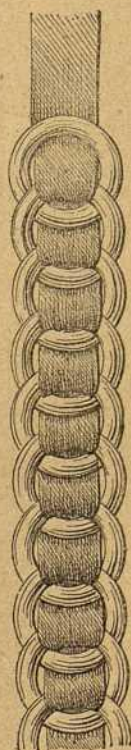
B 5. - Traje de tennis para jovencita

con dibujos azules; la falda forma canalones por detrás y está forrada de nansuck, con falso de muselina gruesa. Cuerpo fruncido, cerrado con presillas blancas y botones de nácar. Cuello de linó blanco, bordado de un punto de espina y guarnecido de un volante igual. Camiseta escotada de bordado blanco. Mangas cortas abolsadas. Guantes largos de piel de Suecia de color muy claro. Sombrero de encaje blanco, guarnecido de alas también blancas y de escarapelas de tul blanco.

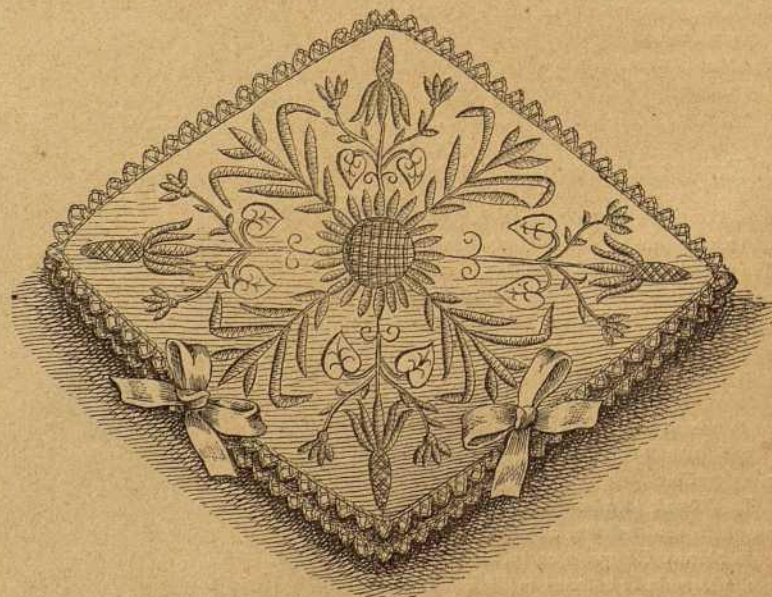
6 y 8. CADENA DE CINTA Y ANILLOS PARA SUSPENDER LAS TIJERAS. - Se cogen anillos de hueso ó de marfil, y trencilla de seda que sirve para ensartar los anillos



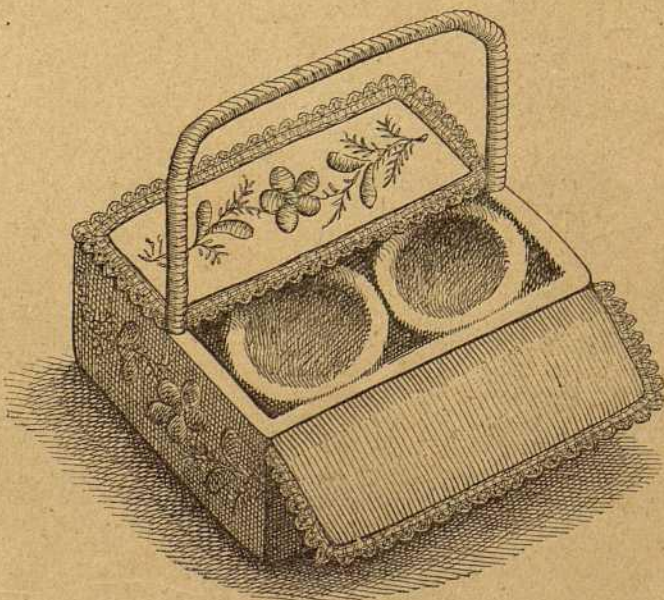
8. - Cadena para tijeras



6. - Labor de la cadena



7. - Saquillo para pañuelos



9. - Cesta para servir huevos



10. - Bordado de la cesta



Henry Petit. Edit.

Reproduction Prohibida

XIV N.º 328

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona.

El Tarabe de dentición Delabarre
 empleado en fricciones sobre las encías,
 previene todos los accidentes de la dentición.

Piloras de Blancard
 eficacísimas contra la Clorosis,
 (Colores Palidos),
 y para mejorar las constituciones impáticas y debilitadas

Pastillas de Delhan, contra los males de garganta,
 Pastillas de Saterdon, contra los males de estomago,
 Vino de Bellini, contra la Enevnia, Fiebre y Neurosis.
 En todas las principales farmacias.





11.-Traje de calle

hacen cestitas de mimbre, cuyas tapas están divididas en dos. El interior consta de dos huecos forrados de franela para depositar los huevos; hay cestas para 4, 6, 8 y 12 huevos. El mimbre está cubierto de una tela ligera blanca y con bordados moldavos hechos con algodón de color ó seda lavable. El forro es de franela encarnada. El grabado representa el bordado de la tapa que es igual al de alrededor; una puntillita de dos centímetros de ancho orla la tapa.

11. TRAJE DE CALLE. - Falda de canalones por detrás, de velo ó lana de color sueco, forrada de seda blanca, con falso de tela de crin, y adornada por el borde de un bordado de acero. Chaqueta-torera de la misma tela, drapeada sobre los hombros, bordada de acero y abierta sobre un delantero-cascada de encaje blanco. Cinturón-coselete bastante ancho y fruncido, de seda color de rosa. Mangas de lana de color sueco, guarnecidas de jockeys bordados de acero. Vuelos de encaje. Sombrero de paja blanca, cubierto de gasa blanca y adornado de alas negras. Guantes de cabritilla blanca. Sombrilla de tafetán tornasolado color de rosa y sueco.

para hacer una cadena, como la representa el grabado núm. 6; se deja un cabo de cinta de unos 15 centímetros, al que se cose un broche inglés; cuando se han pasado y sujeto las tijeras por ambos lados, se cogerán á un ganchito colocado cerca de la cadena. Se repite este mismo trabajo en el borde superior, pero con un gran ganchito, pudiéndose prender en el cinturón como lo indica el grabado núm. 8.

7. SAQUILLO PARA PAÑUELOS, de tela de estaña, para el campo y los viajes. El bordado moldavo que adorna la cubierta se hace con seda lavable encarnada y amarilla ó azul y amarilla; también se puede usar algodón grueso de bordar, como para el bordado ruso. Se forra la parte interior de raso de color acolchado y perfumado, y en todo alrededor se coloca un volante fruncido hecho con cinta de raso del núm. 6; la parte de debajo no se borda, y si acaso se bordan las iniciales en una punta á la izquierda. Este saquillo también se puede hacer de muselina liberty, con un volante al bias forrado de muselina. Los pañuelos finos, las corbatas, los encajes, todos estos objetos fútiles se guardan muy bien en estos saquillos en caso de viaje.

9 y 10. CESTA PARA SERVIR HUEVOS.

- Para sacar los huevos á la mesa y mantenerlos calientes se



C 14 y 15.-Cuerpo-blusa



12 y 13.-Cuerpo de fantasía

12 y 13. CUERPO DE FANTASÍA (delantero y espalda), de gasa de seda negra, adornado de una estola y canesú de encaje negro bordado de azabache. Mangas cortas de gasa de seda, guarnecidas de volantes plegados orlados de encaje blanco. Gola y cascadas de gasa negra y



16.-Traje de jovencita

encaje blanco. Tercidos y lazos de cinta de raso negro.

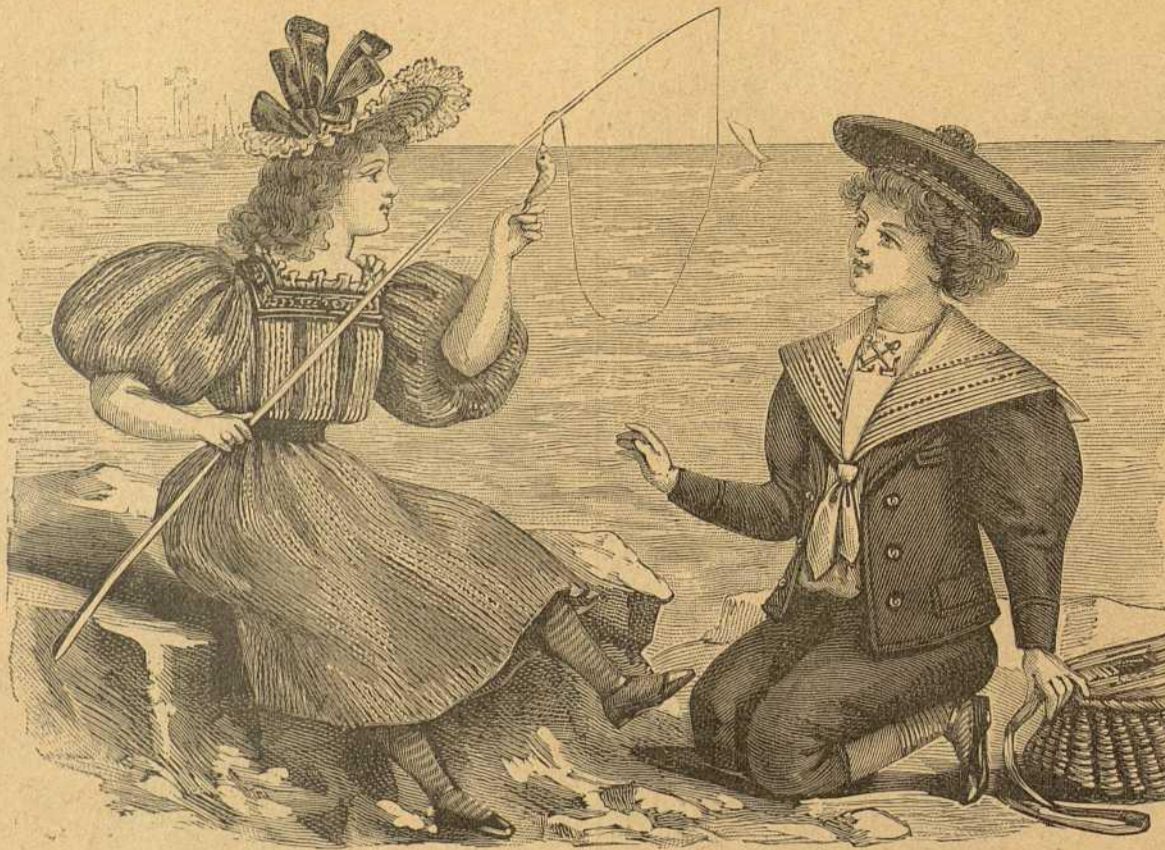
C 14 y 15. CUERPO-BLUSA (*delantero y espalda*), de linó gris perla, adornado de entredoses de bordado blanco y escotado sobre un canesú rizado de seda encarnada, orlado de un escarolado de encaje. Cuello de linó adornado de almenas orladas de escarolados. Mangas mariposa de seda brochada encarnada sobre fondo gris, todas rizadas por la parte de encima, ahuecándose en los puños Renacimiento orlados de escarolados. Cinturón plegado de seda encarnada.

16. TRAJE DE JOVENCITA. - Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de batista escocesa rayada color de rosa y verde sobre fondo blanco, forrada de nansuck blanco, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo-blusa de la misma tela, con escote redondo sobre una camiseta de batista plegada. Mangas de batista, adornadas de volantes plegados. Tirantes, brazaletes y cinturón de terciopelo encarnado. Sombrero de paja blanca, guarnecido de cintas pompadur. Guantes gris perla.

17. TRAJE PARA NIÑA DE 6 AÑOS, de crespón color de amapola, guarnecido de terciopelo negro bordado. Mangas cortas. Cinturón de terciopelo negro. La falda está ligeramente fruncida en la cintura y forrada de nansuck; el cuerpo es de hechura de blusa, con escote cuadrado. Medias color de amapola con listas blancas. Zapatos amarillos. Capelina de paja dorada, guarnecida de encaje blanco y de terciopelo negro.

18. TRAJE DE NIÑO. - Calzón y americana marinera de cheviot azul marino. Peto y cuello de estameña blanca bordado de azul. Boina de cheviot azul. Corbata de faille blanco. Calcetines rayados azul y blanco. Zapatos de playa.

19 y 20. TRAJE DE SEÑORITA (*espalda y delantero*), de muselina blanca, estameña ó linó; el cuerpo plegado está metido en un ancho cinturón de tafetán color de malva; canesú de este mismo tafetán, adornado de una puntilla sobre terciopelo color de malva; berta de muselina ó linó bordado; cuello también de terciopelo; los abolsados de las mangas son de tela como el vestido, las mangas ajustadas de tafetán color de malva y las escarapelas de terciopelo. Vueltos



17.-Traje de niña

18.-Traje de niño

Mangas cortas. Capelina de gasa de seda blanca, guarnecida de plumas encarnadas.

24. TRAJE DE NIÑO. - Calzón corto y blusa de cheviot azul. Camiseta de punto rayada azul y blanco. Cuello ancho de estameña blanca con galones azules. Sombrero de paja azul; cintas también azules.

25 y 26. TRAJE DE PASEO (*delantero y espalda*). - Falda de canalones, de seda de canutillo de color Habana, forrada de seda de color beige, con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta Luis XV, de seda brochada color de rosa sobre fondo Habana, abierto sobre un chaleco de piqué blanco y abrochado con botones de stras. Dobles solapas, de piqué las unas y de seda brochada las otras. Corbata cascada de encaje blanco. Cuello de raso de color Habana oscuro. Mangas drapeadas de seda brochada. Vueltos de encaje. Sombrero de paja negra, guarnecido de rosas color de rosa y de plumas negras con un gran lazo de tul. Guantes de cabritilla blanca.

27 y 28. OTRO TRAJE DE PASEO (*delantero y espalda*). - Cuerpo-chaqueta Luis XV, de seda brochada color de rosa sobre fondo verde; los bordes de las mangas están guarnecidos de vueltos

de linó bordado. La falda está fruncida muy ajustada alrededor de las caderas sobre otra falda interior de seda color de malva. Sombrero de paja, guarnecido de lazos de cinta rayada color de malva sobre fondo blanco; velo de tul bordado.

21 y 22. PALETÓ YACHTING (*delantero y espalda*), de paño azul marino ó almáciga, adornado de trenzados azul marino ó color de castaña. Cuello de este mismo color con anchas solapas bordadas de áncoras azules ó color de castaña. Mangas semiabolsadas, adornadas de trenzados en las bocamangas. Falda de crespón azul oscuro. Corbata cascada de encaje, formando peto sobre el cuerpo de crespón azul. Gorrita de paño azul. Guantes de cabritilla blanca.

23. NIÑA DE 6 AÑOS. - Vestido de muselina de lana ó fulard blanco con lunares encarnados. Falda ligeramente fruncida en la cintura y cuerpo-blusa abierto sobre una camiseta de batista plegada, adornada de bordado. Jockeys de batista bordada. Cuello de batista plegada.



19 y 20.-Traje de señorita



21 y 22.-Paletó Yachting

duquesa hechos á punto de aguja, ajustados con un brazalete atado de terciopelo verde. Chaleco cruzado de seda blanca, sobre el que cae un babero de encaje. Unas solapas de seda blanca adornan el cuerpo. Camiseta de gasa de seda blanca, orlada con una cinta de terciopelo verde. Cuello blanco que cae sobre el cuello verde. Gola de encaje. Unas escarapelas de gasa sujetan las solapas. Este cuerpo puede llevarse con faldas de canalones de raso negro ó de tafetán tornasolado. Sombrero de paja, guarnecido de terciopelo verde y rosas. Guantes de cabritilla blanca.

29 á 35. TRAJES DE JOVENECITAS Y NIÑAS del figurín iluminado, vistos por detrás.

36. TRAJE DE VISITAS EN EL CAMPO. - Falda compuesta de dos anchos volantes de tul bordado color de maíz, adornada de faldones de seda estampada; montada sobre otra falda viso de seda color maíz, ahuecada con un falso de tela de crin. Cuerpo de la misma tela de la falda, sobre otro ajustado de seda maíz. Mangas cortas ajustadas, de seda estampada, con tres volantes formando jockeys de tul bordado color de maíz. Sombrero de paja gruesa de color de maíz, adornado de un arrugado de cinta pompadur; la cinta que rodea la copa es de terciopelo negro y está sujeta con una hebilla de stras y penacho de plumas negras.

37. NIÑA DE 6 AÑOS. - Vestido de lana de mezcilla gris y beige. Falda de canalones por detrás y cuerpo-blusa, con ancha tabla sobre el delantero. Canesú plegado y cinturón de seda verde. Botones de acero. Corbata de encaje blanco. Capelina de gasa de seda de color crema, con lazos de raso del mismo color. Medias rayadas negras y verdes. Zapatos de cuero amarillo.

38. NIÑO DE 2 Á 3 AÑOS. - Vestido-blusa de lana encarnada, guarnecido de entredoses de encaje. Pequeña peregrina orlada de encaje y lazo de cinta de color crema con largas caídas. Sombrero redondo de paja blanca, con un lazo de cinta encarnada ó de color crema. Calcetines rayados encarnado y verdé. Zapatos de cuero amarillo.



23. - Traje de niña

24. - Traje de niño

39. NIÑA DE 12 Á 14 AÑOS. - Vestido de seda rayada de color pajizo y blanco. La falda está ligeramente fruncida en la cintura y forma canalones; el cuerpo-blusa tiene una tabla delante, con botones de acero; escote cuadrado, con gran valona de encaje; unas presillas adornan los hombros, sujetos con botones de acero. Mangas cortas ahuecadas. Cinturón y lazo de raso de color pajizo. Sombrero de paja, guarnecido de cascadas plegadas de muselina de seda de color pajizo y de dos plumas cuchillo negras.

A 40. NIÑA DE LA MISMA EDAD. - Falda de canalones y cuerpo-blusa de velo color de malva. Gran cuello de encaje blanco sobre viso color de rosa; un escarolado de seda también rosa rodea el cuello; estos mismos escarolados adornan las mangas abolsadas. Cinturón y lazo de seda color de rosa. Sombrero redondo de paja, guarnecido de plegados de encaje, de cintas blancas y de lilas también blancas, con penacho de follaje.

41. NIÑA DE 12 AÑOS. - Falda de canalones, de seda rayada azul y blanca; canesú de gasa de seda azul; cuello, tirantes y demás adornos de guipur. El delantero del cuerpo ondulado y las hombreras son de raso blanco. Cinturón también de raso. Sombrero redondo, con un lazo plegado de raso blanco y una corona de margaritas.

CRÓNICA GENERAL DE LA QUINCENA

Fiestas, bailes, reuniones, bodas, etc.

MADRID. - Las familias de la buena sociedad de la corte empiezan ya su emigración anual, dirigiéndose principalmente á las provincias vascas, pero un buen contingente de ellas va eligiendo para su residencia veraniega los frescos y pintorescos paisajes de Asturias y Galicia,



25 y 26. - Traje de paseo



27 y 28. - Traje de paseo

cuyos habitantes tan dignos son de la protección que van encontrando en los expedicionarios madrileños.

Algunas señoras de la aristocracia han querido despedirse de sus amigos invitándoles á sus últimas reuniones, entre ellas la duquesa de Medinaceli y la marquesa de Squilache, que, siempre espléndidas y complacientes, no han querido ausentarse sin darles esta prueba de afecto; sin embargo, ni una ni otra han accedido á que se bailara en su casa, á pesar de las solicitudes del elemento joven, por considerar que las circunstancias por que atravesamos con motivo de la guerra cubana no consienten ese alegre placer.

En la embajada inglesa se ha celebrado un magnífico banquete seguido de brillante recepción, habiendo asistido á una y otra S. A. la infanta D.^a Isabel.

Terminado el primero, comenzaron á llegar los invitados al baile y no tardó en organizarse el rigodón de honor. La infanta, que lucía un traje muy elegante, en el que se combinaban caprichosamente el color malva y el blanco, y un hermoso collar de brillantes, tuvo en él por pareja al embajador inglés sir Drummond Wolff. Hicieronle *vis á vis* lady Wolff, que se ataviaba con precioso vestido de color frambuesa y joyas muy ricas, y el embajador de Austria Hungría conde Dubsky.

Desde aquel momento no se interrumpió ya, durante algunas horas, la animación de la fiesta. El aspecto que los salones presentaban era brillantísimo. Todas las señoras llevaban *toilettes* muy lindas, y muchos caballeros ostentaban bandas y cruces.

Con este motivo, se habló de las fiestas á que se debe ir con estas condecoraciones. El español, en general, es poco aficionado á ostentarlas y, realmente, se concilia mal su afición á pedir las con su poco deseo de usarlas después. Lo que disponen los cánones diplomáticos sobre el particular, parece ser que se lleven bandas y cruces á todos los banquetes y bailes para los cuales se haya hecho la invitación por medio de cartulinas impresas.

La marquesa de Squilache, soberbiamente ataviada, lucía dos magníficos collares, uno de perlas y otro de brillantes.

Entre la concurrencia, compuesta de lo más escogido que Madrid encierra, figuraban la Sra. y Srta. de Vinyals, las cuales recibían muchos plácemes por la próxima boda de esta joven con el marqués de Ayerbe.

Con este motivo dicha señorita está recibiendo valiosos presentes. Su futuro esposo la ha regalado una rama de hiedra de brillantes; el marqués de Santa Cruz de los Manueles, un juego de tocador de plata y una caja de plata labrada para joyas; la marquesa viuda de Ayerbe, su futura madre política, una joya antigua; la señora viuda de Vinyals, su madre, un juego de te de plata.

Pero los regalos verdaderamente espléndidos han sido los del tío de la novia, señor marqués de la Vega de Armijo, que regala á su sobrina todas las alhajas y objetos de valor que pertenecieron á su señora madre. Hay entre éstos dos aderezos y un collar de perlas, setenta abanicos, cuarenta de ellos antiguos, guarniciones de encajes blancos y negros, y ricos cachemires de aquellos que gastaron las señoras elegantes del año 20.

El marqués de Ayerbe y su futura esposa pasarán el verano en el castillo de Mos, donde se celebrará la nupcial ceremonia, y en otoño harán una excursión por Inglaterra.

Un *buffet* muy bien servido fué digno complemento del baile á que nos referimos, con el que lady Wolff y su esposo, que atendieron y agasajaron á sus amigos sin descansar apenas, han dado una prueba más de consideración y de simpatía á la sociedad aristocrática de Madrid.

A la recepción dada por la marquesa de Squilache, á que antes hemos aludido, asis-



29 á 35. - Trajes de señoritas y niñas del figurín iluminado



36. - Traje de visitas de campo

tieron los duques de Nájera, recién llegados de Rusia y los cuales recibían muchas felicitaciones por la esplendidez con que han representado á la Reina Regente y á la nación española en las fiestas de la coronación del tsar. La descripción de aquellas fiestas suntuosísimas hecha por la amable duquesa encantaba á cuantos la oían.

No lo dicen los duques, pero sí lo aseguran las personas que los han acompañado. Ninguna otra embajada extraordinaria ha ostentado en Moscu más riqueza ni mayor gusto artístico que la de España. Los duques de Nájera han sabido reanudar en Rusia la fastuosa tradición que en aquel imperio dejaron el duque de Osuna y otros grandes señores españoles. La duquesa especialmente ha sido muy alabada en todas partes por su gracia y por su belleza.

PARIS. - Durante la pasada quincena no se ha hablado en la capital francesa de otra cosa sino de la sorprendente fiesta dada en el bosque de Boloña por los opulentos condes de Castellane. El número de las invitaciones hechas, que ascendía á más de tres mil, impedía que los espléndidos condes recibieran en sus salones á tanta gente, y con objeto de disponer un local donde pudiese reunirse toda y realizar el programa propuesto, eligieron el antiguo Círculo de patinadores que existe en la avenida de las Acacias de dicho bosque.

El objeto era reproducir con toda la exactitud posible el quinto día de las famosas fiestas celebradas en Versalles con motivo del casamiento de Luis XIV con la infanta española María Teresa de Austria, y con tal propósito no se ha reparado en gastos que han pasado de un centenar de miles de francos.

En el arreglo del local se habían ocupado muchos días antes numerosísimos operarios que lo han ampliado para que cupieran en él todos los convidados, en términos que el edificio del Círculo de patinadores resultaba duplicado. Al penetrar en él parecía llegarse á un país de hadas. El doble pórtico estaba todo convertido en arcadas, viéndose en todas partes la misma ornamentación: fondo blanco con enverjado verde y guirnalda de rosas y glicinas. Las inmensas galerías alternaban con estatuas blancas rodeadas de macizos de flores. En el enverjado y en medio de las flores había millares de lámparas eléctricas que parecían deslumbradoras estrellas. La decoración floral se componía de veinte mil rosas, de mil metros de guirnalda de flores naturales y de cuatro mil metros de flores artificiales. En las tres entradas había treinta lacayos y tres ujieres anunciadores de gran librea.

Al atravesar el pórtico los invitados eran recibidos por los condes de Castellane en el salón de honor alumbrado por cinco arañas de lámparas eléctricas imitando bujías. Este salón, así como el espacioso comedor de cincuenta y dos metros de largo, daban á los prados y á los estanques á los que se podía salir por grandes arcadas rodeadas de flores.

En el fondo estaba el improvisado teatro donde debía representarse el baile mitológico, construido y adornado bajo la dirección del célebre pintor escenógrafo M. Jambón, teatro situado al lado del estanque grande, de suerte que todo él se reflejaba en el agua aumentando lo agradable de su aspecto. El escenario estaba alumbrado con centenares de lámparas eléctricas, y á lo largo de la fachada corrían guirnalda de luces resguardadas con globos blancos que se reproducían en el estanque como otras tantas estrellas é iluminaban los doce magníficos cisnes que en él se solazaban, así como una hermosa góndola copia del *Bucintaur* que había en el gran canal de Versalles, y en la cual se embarcaron ochenta músicos que hacían resonar sus gratas armonías en aquellas encantadas orillas.

Más á la derecha había una especie de gran cenador lleno de flores donde estaba la orquesta de Waldteuffel, y á uno y otro lado

dos recintos entarimados *ad hoc* para las danzas al aire libre.

Todo el vasto local de las Acacias estaba iluminado *á giorno* por la luz eléctrica producida por una máquina de ochenta caballos: para el teatro había dos reflectores de intensísima luz y otros dos para los recintos de baile. Miles de vasos de colores alumbraban los prados y los macizos de flores, y los bosquecillos y la inmensa cortina circular del fondo lo estaban por diez mil globos verdes suspendidos de las ramas.

Para preservar á los paseantes de la humedad del suelo, las calles de árboles y las praderas estaban cubiertas con alfombras semejantes á las de los salones. Nada menos que doce mil metros de alfombra se habían empleado al efecto.

A las ocho en punto de la noche, los ciento cincuenta convidados al banquete, reunidos en la sala de honor, pasaron al comedor en el cual y en el salón contiguo había preparadas trece mesas, diez de á diez cubiertos y dos de á doce, todas ellas cubiertas de flores y de cintas de diferentes colores, y servidas por cuarenta maestrasalas, vestidos de frac, calzón corto, medias de seda negra y cabellos empolvados, y por setenta

dídez por los condes de Castellane son de aquellas que hacen guardar perdurable recuerdo. Todo se prodigó en abundancia, fraternizando la magnificencia y el buen gusto hasta en sus menores detalles.

Un matrimonio de amor

Florencia Pullman, la hija más joven del archimillonario Mr. Pullman, constructor y propietario de los *sleeping-cars* norteamericanos, estaba prometida en matrimonio al príncipe Irenberg Bierstein, siguiendo la tendencia, dominante en América, de dorar con extranjeros blasones los grandes capitales adquiridos con la industria.

El proyectado casamiento quedó, sin embargo, deshecho el invierno anterior, al enamorarse perdidamente miss Florencia de un joven abogado de bella presencia, mas escasísimo de fortuna y de pleitos.

Cuantos razonamientos ha dirigido la familia á la apasionada muchacha han sido inútiles, habiéndose celebrado, por último,

Mistress Stowe ha escrito otras muchas obras; pero todas ellas oscurecidas por la resonancia de la que le produjo la fama que ha acompañado su vida y le seguirá aún después de la muerte.

RECETAS ÚTILES

CONSERVACIÓN DE LAS CAPOTAS DE CARRUAJE

Para evitar que las capotas de carruaje se resquebrajen basta untarlas con un poco de aceite de linaza purificado. Para impedir que se encojan las capotas de cuero y conservarlas la flexibilidad necesaria, se las puede untar de grasa para el calzado.

CURACIÓN DE LAS QUEMADURAS

Las quemaduras son un accidente muy frecuente y por lo general muy doloroso. Para curarlas, basta meter lo más pronto posible la parte quemada en una solución de permanganato de potasa y dejarla en ella cosa de un cuarto de hora. El dolor



37 á 41.-Trajes de niños y niñas

criados. Durante la comida las charangas de trompas de caza, situadas en los bosquecillos, no cesaron de tocar.

A las once, reunidos los tres mil convidados á la fiesta, dióse con un cohete la señal de que comenzaba el baile mitológico en el teatro, baile en el cual tomaron parte ochenta bailarinas y figurantes de la Opera. A continuación la orquesta y los coros de este mismo teatro, dirigidos por Martí y Vidal, ejecutaron escogidísimas piezas con aplauso general.

Los espectáculos terminaron con el disparo de magníficos fuegos artificiales dispuestos de modo que lo mismo podían verse por su parte anterior que por la posterior, á los cuales pusieron fin tres ramilletes de cuatro mil cohetes y un chorro de fuego imitando las grandes cascadas de Versalles.

A continuación, todos los convidados pasaron á los cuatro buffets instalados en el comedor y fuera de él, y en ellos, además de dulces y pastas de todas clases, se sirvieron seis mil emparedados y dos mil botellas de vino de Champagne.

No es posible citar los nombres de las personas que asistieron á esta admirable fiesta, ni describir los trajes, quinta esencia de la elegancia, que en ella lucieron las señoras. Baste saber que allí estuvieron reunidas todas las personas del gran mundo parisiense, muchas de las cuales han aplazado su salida á los puntos de veraneo por asistir á ella, y en verdad que no les habrá pesado, porque fiestas como la dada con tanta esplen-

á fines del pasado mes, el deseado matrimonio en el magnífico palacio que poseen en Chicago los padres de la novia.

Miss Florencia lleva de dote, según dice la prensa de dicha ciudad, ¡seis millones de duros!..

La autora de «La cabaña del tío Tomás»

Ha fallecido en Nueva York la insigne escritora Enriqueta Beecher Stowe, á la avanzada edad de ochenta y cuatro años:

Dedicada á la enseñanza primaria desde la edad de quince años, casada muy joven con el doctor Stowe, y perseguidos su padre y su esposo como abolicionistas de la esclavitud, la señora Beecher, que hasta entonces había cultivado la literatura infantil, emprendió trabajos de mayores vuelos y escribió *La cabaña del tío Tomás*, obra de que en el mismo año de su aparición tiró 305.000 ejemplares, y que poco después se hallaba traducida á todas las lenguas modernas, pudiendo asegurarse que es la novela que ha logrado éxito más completo en el siglo presente, y que más poderosamente ha contribuido á la realización de un fin social.

Las mismas persecuciones de que fué objeto, en nombre de las leyes esclavistas, concurrieron al éxito del libro, que si en su factura y estilo tuvo defectos, brillaba como obra de corazón y de conmovedor realismo.

cesa casi en el momento y la llaga se pone negra. Pero á los dos ó tres días la quemadura ha desaparecido y los tejidos empiezan á regenerarse.

PASATIEMPOS

Charadas rápidas

- I
Primera, pronombre; segunda, artículo. - *Todo*, árbol.
- II
Primera, consonante; segunda, consonante. - *Todo*, mancha.
- III
Primera, nota musical; segunda, condimento. - *Todo*, libro.
- IV
Primera, cuadrúpedo; segunda, pronombre; tercera, corriente. - *Todo*, canto monótono.
- V
Primera, río gallego; segunda, tiempo de un verbo de movimiento. - *Todo*, composición poética.
- VI
Primera, río catalán; segunda, pronombre; tercera, negación. - *Todo*, fin.

SECCIÓN DE ANUNCIOS.—A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE B^{II} BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL D^r DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente á los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorida: el Vigor, la Coloracion y la *Energia vital*.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. — Se receta contra los **flujos**, la **clorosis**, la **anemia**, el **apocamiento**, las **enfermedades del pecho** y de los **intestino**, los **esputos de sangre**, los **catarros**, la **disenteria**, etc. Da nueva vida á la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de **flujos uterinos** y **hemorragias** en la **hemotisis tuberculosa**. —
 DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 165. en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION
ASMA
 y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^{ia}, Y^{ca}, 102, R. Richelieu, Paris

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Único aprobado por la Academia de Medicina de Paris. — 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosas nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor éxito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.
Hemostatico el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y *detienen las perdidas*.
ERGOTINA y Grageas de ERGOTINA BONJEAN
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^r CORVISART. EN 1856
 Medallas en las Exposiciones Internacionales de PARIS — LYON — VIENA — PHILADELPHIA — PARIS
 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS — GASTRALGIAS DIGESTION LENTAS y PENOSAS FALTA DE APETITO y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

PUREZA DEL CUTIS
 — LAIT ANTÉPHÉLIQUE —
LA LECHE ANTEPÉLICA
 para ó mezclada con agua, disipa PEGAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA SARPULLIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PRECOCES FLORESCENCIAS ROJECES &
 Pose y conserva el cutis limpio y terso
 En el-Donia, 18

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS
 española y francesa comparadas
 Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, *Bescherelle, Littré, Salvá* y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. — Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.
 Cuatro tomos encuadrados: 55 pesetas.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 A 10 cénts. de peseta la entrega de 16 páginas

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS, NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^o, 114, Rue de Provence, PARIS
 La MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el causancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimen os y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINS
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos; de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la *Anemia* y el *Apocamiento*, en las *Calenturas* y *Convalecencias*, contra las *Diarreas* y las *Afecciones del Estomago* y los *intestinos*.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150. PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababotes, conviene sobre todo á las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno á su eficacia contra los **RESFRIADOS** y todas las **INFLAMACIONES del PECHO** y de los **INTESTINOS**.

EL APIOL de los Dres **JORET y HOMOLLE** regulariza los **MENSTRUOS**

PATE ÉPILATOIRE DUSSER destruye hasta las **RAICES** el **VELLO** del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. **50 Años de Éxito**, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empléese el **PILIVORE, DUSSER**, 1, rue J.-J.-Rousseau, Paris.



NÚMERO 329

3 DE AGOSTO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Padre é hija (conclusión). — Recetas útiles.

GRABADOS. — 1 y 2. Trajes de paseo para señora y señorita. —

3. Alfabeto al realce. — 4 y 5. Cuerpo-blusa (delantero y espalda). — 6. Traje de excursión. — 7. Traje de paseo. — 8. Traje de visita. — 9 y 10. Cuerpo de comida (delantero y espalda). — 11. Traje de casino. — 12. Traje elegante. — 13 y 14. Trajes para viaje ó excursión del figurín iluminado, vistos por detrás. — 15 y 16. Vestido de niña (espalda y delantero). — 17 y 18. Traje elegante para niña (espalda y delantero). — 19 y 20. Cuerpo-chaqueta Luis XVI (espalda y delantero). — 21 y 22. Cuerpo-chaqueta Luis XV (espalda y delantero). — 23 á 27. Trajes de viaje para niñas.

HOJA DE PATRONES NUM. 329. — Chaqueta para jovencita de 14 años. — Abrigo para niña de 8 años. — Valona para niña de 12 años.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 329. — Quince dibujos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de viaje ó excursión.

adornan el chaleco. Sombrero de paja amarilla, elegantemente guarnecido de gasa blanca y de alas verdes. Guantes de piel de Suecia.

Los grabados núms. 13 y 14, que se hallan intercalados en el texto de la página 124, representan estos dos trajes vistos por detrás.

Descripción de los grabados

1. TRAJE DE PASEO. — Vestido princesa, de seda color de heliotropo, forrado de seda color de malva, con falso de tela de crin; uno de los lados de la falda está guarnecido de una quilla de bordado calado hecho sobre raso color de marfil; el delan-



Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 329. — Chaqueta para jovencita de 14 años (grabado A 23 en el texto). — Abrigo para niña de 8 años (grabado B 24 en el texto). — Valona para niña de 12 años (grabado C 27 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 329. — Quince dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de viaje ó excursión.

Primer traje. — Falda de canalones por detrás, de paño de color beige, con delantal liso por delante, orlado de tiras respunteadas, con botones de fantasía, y forrada de seda de color beige, con falso de tela de crin. Paletó recto, llamado de hechura de saco, de paño como la falda, adornado de respuntes y botones y montado por delante y por detrás con dos tablas adornadas de respuntes. Mangas rectas abolsadas, terminadas en un puño adornado de respuntes y botones. Cuello Valois, formando cuello de marinero por detrás y terminando delante sobre los hombros. Sombrero de paja manila, guarnecido de cintas azules. Guantes de piel de Suecia de color claro.

Segundo traje. — Falda de canalones por detrás, de paño gris pizarra, adornada por delante, á modo de delantal, de presillas entrecruzadas, orladas de blanco y guarnecidas de botoncitos de acero, y forrada de seda gris claro, con falso de tela de crin. El cuerpo cruzado se cierra con dos presillas y dos grandes botones de acero; las solapas, muy anchas, son de faille blanco; los puños de las mangas están guarnecidos de presillas; otras presillas, entrecruzadas como las de la falda,

1 y 2. — Trajes de paseo para señora y señorita



3.- Alfabeto al realce

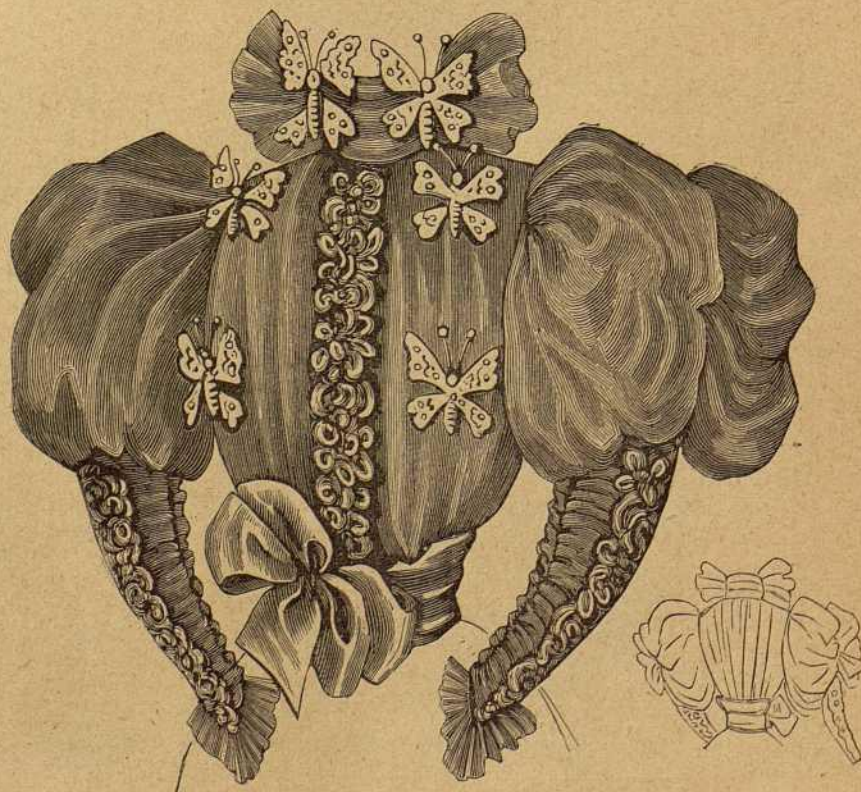
tero del cuerpo está adornado de bordado como el de la falda, aunque colocado formando torera. Mangas semiabolsadas con vuelos de gasa color de malva. Corbata-cascada de esta misma gasa, pero de color más pálido. Gola de gasa color de malva. Guantes de piel de Suecia. Sombrero de paja, guarnecido de gasa color de marfil y de flores malva y blanco.

2. TRAJE DE SEÑORITA. - Falda de canalones por detrás, de tafetán blanco á cuadrillos grises y verde sauce, forrada de tafetán blanco, con falso de tela de crin. Cuerpo ajustado, metido bajo la falda y adornado de un fichú María Antonieta parecido á la falda, atado á un lado y guarnecido de un volante de gasa blanca bordada. Gola de gasa blanca. Sombrero batelero, guarnecido de lazos de cintas blancas. Guantes blancos.

3. ALFABETO BORDADO AL REALCE. - Este hermoso alfabeto sirve para marcar sábanas, fundas de almohada y mantelerías. Después de calcado el dibujo y sacada sobre tela la letra, se borda al realce y cordoncillo con algodón de bordar de las tres letras.

Hemos de recordar á nuestras lectoras que las letras de sábanas se hacen ahora más pequeñas que antes, para lo cual puede muy bien usarse este alfabeto. El fin lo daremos en el próximo número.

4 y 5. CUERPO-BLUSA (delantero y espalda), de linó azul ó de color beige, adornado por delante y en las mangas de aplicaciones de guipur grueso blanco. Las mangas se componen de



4 y 5.-Cuerpo-blusa

unos pequeños bullones drapeados que terminan en puños ajustados rizados, con vuelos plegados de gasa de seda. Cuello también de gasa, con lazos sobre el delantero, y tanto éste como el cuello van adornados de mariposas de guipur blanco. Cinturón ancho, atado á un lado, de raso blanco.

6. TRAJE DE EXCURSIÓN. - Falda de lana de mezclilla blanca y color de tabaco de dos tonos, recortada sobre una falda interior de seda color de tabaco, formando un delantal abrochado con botones de acero; la parte de detrás de la falda está montada con tres gruesos canalones. Cuerpo de lana de mezclilla, adornado de solapas al bias de seda color de tabaco, sujetas en la cintura con botones de acero. Cuello y corbata cascada. Mangas con pequeños bullones de la misma tela de la falda, y bocamangas de seda color de tabaco. Guantes de piel de Suecia de color claro. Sombrero de esterilla color de tabaco, guarnecido de flores encarnadas y gasa blanca.

7. TRAJE DE PASEO. - Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de moaré blanco ó de color claro, forrada de seda blanca, con falso de tela de crin. Cuerpo de la misma tela formando chaqueta y peto, adornado de un bordado y con escote cuadrado sobre un petito de terciopelo negro. Mangas con bulloncitos de moaré, adornadas de bordados y guarnecidas de bocamangas de terciopelo negro. Sombrero de paja verde caña, guarnecido de gasa blanca, de flores blancas y negras y de alas negras. Guantes de piel de Suecia de color claro.



Henry Petit Edit^o

Reproduction Prohibida

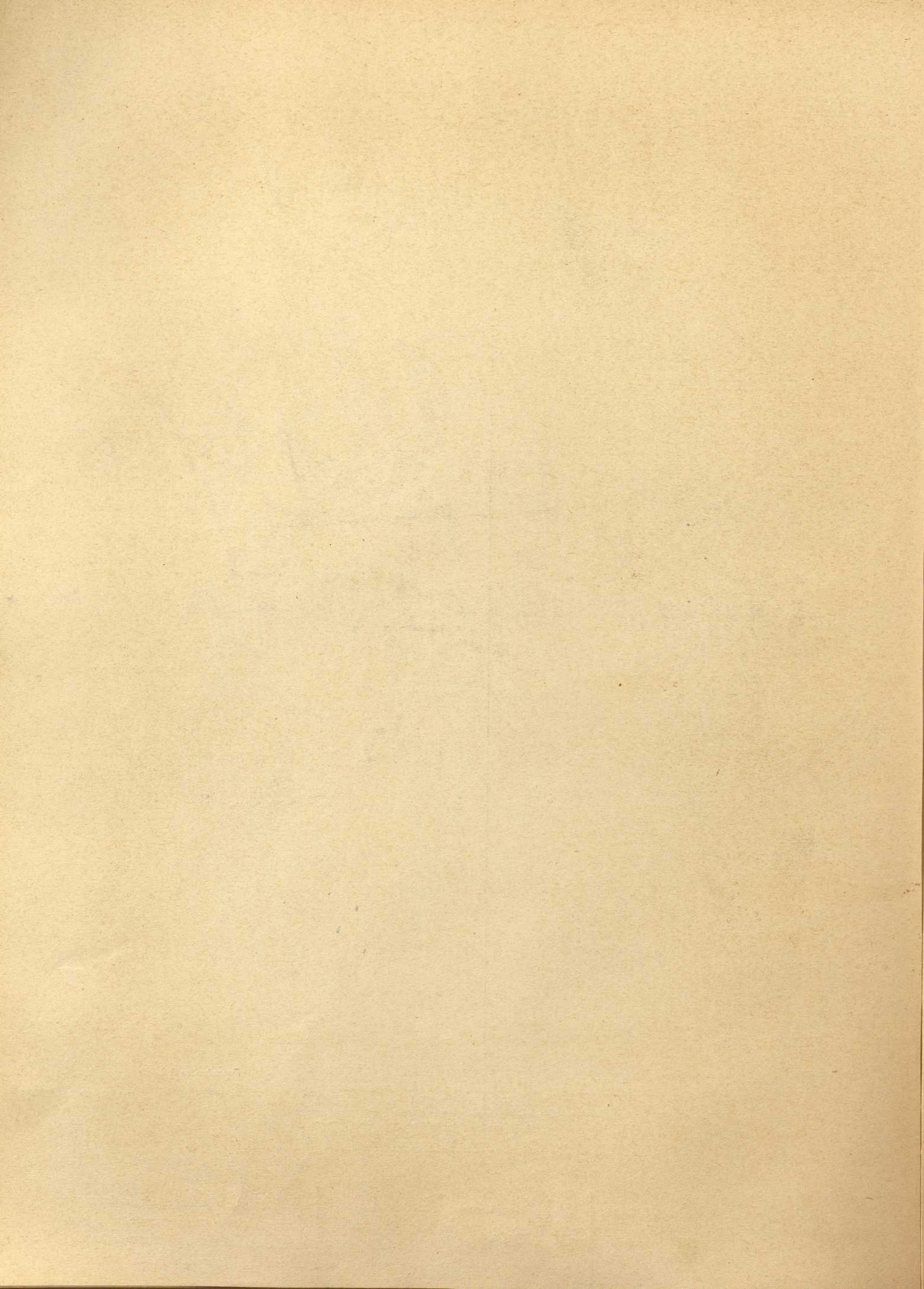
EL SALON DE LA MODA
Montaner y Simon Editores Barcelona.

XIV N.º 329

*Curación del Estreñimiento por los
 Supositorios Chaumel muy superiores á
 las lavativas. 3fr. la cajita para adultas,
 2fr. la cajita para niñas. Simonouze & C^o, pegres,
 78, Faubourg St. Denis, Paris.*

*Bildoras de Blancard
 eficacisimas contra la Clorosis,
 (Colores Palidos).
 y para modificar las constituciones l^onfaticas o debilitadas*

*Las enfermedades nerviosas de las mugeres y
 las convulsiones de los niños se cura radicalmente
 con el Jarabe bromurado Laroze (de Paris)
 Exijase la firma de J. P. Laroze!*



8. TRAJE DE VISITA. - Falda cortada al bias por delante, con costura en el centro, de seda rayada azul y gris perla sobre fondo blanco, formando tres canalones por detrás y forrada de seda blanca, con falso de tela de crin. Cuerpo de seda rayada, abierto sobre una camiseta orlada de solapas de raso blanco bordadas de oro. Un plegado de gasa negra adorna las solapas y forma la gola. Cuello drapeado de raso negro. Mangas cortas de seda rayada, guarnecidas de gasa negra. Cinturón ancho de raso negro plegado. Sombrero de paja negra, adornado de rosas con su follaje y de un lazo de gasa blanca. Guantes largos de piel de Suecia gris.

9 y 10. CUERPO DE COMIDA (*delantero y espalda*). - Este cuerpo, de hechura de blusa, es de gasa de seda blanca con lunares color de rosa bordados sobre un viso ajustado de tafetán color de rosa. El delantero y la espalda están adornados de cuatro volantes plegados de gasa bordada, rizados con cintas cometa de terciopelo negro, atadas delante. Tres volantes iguales cubren las mangas abolsadas. Los lazos de los hombros, el cuello, los brazaletes y el cinturón son de terciopelo negro.

11. TRAJE DE CASINO. - Falda de canalones, de linó de color crema sobre viso de tafetán color de malva, adornado de encaje Valenciennes plegado. Cinturón de tafetán color de malva, cubierto de Valenciennes. Mangas cortas bullonadas, adornadas de valenciennes. Guantes largos de cabritilla blanca. Sombrero de paja de color violado, adornado de una banda de gasa de color crema y de un penacho de plumas de color violado. Un ramo de rosas va colocado en la parte de detrás del sombrero.

12. TRAJE ELEGANTE. - Falda de canalones, de tafetán brochado verde y blanco sobre fondo gris claro, forrada de tafetán blanco con falso de tela de crin. Cuerpo con haldetas, de guipur blanco, adornado de lazos de raso verde esmeralda, sujetos con hebillas de stras. Este cuerpo se abre sobre una camiseta de gasa de seda blanca bordada de lunares verdes. Mangas de guipur adornadas de jockeys atados de tafetán brochado. Cinturón de raso verde, abrochado con una hebilla de stras. Sombrero de paja verde, guarnecido de encaje blanco y de diversas flores; un ramo de flores va colocado en la parte de detrás del sombrero. Guantes de cabritilla blanca.



6.-Traje de excursión

13 y 14. TRAJES SASTRE para viajes ó excursión, del figurín iluminado, vistos por detrás.

15 y 16. VESTIDO DE NIÑA (*espalda y delantero*), de tafetán azul muy pálido con dibujos negros. Este vestido es de hechura princesa, fruncido en la cintura, formando cinturón bajo una tabla adornada de botones de acero antiguos. Camiseta de guipur de Venecia. Cuello de guipur vuelto sobre el recto que es de terciopelo negro. Mangas cortas bullonadas. Medias de seda negra y zapatos de dora-dillo.

17 y 18. ELEGANTE TRAJE DE NIÑA (*espalda y delantero*), de muselina de lana, con florecillas pompadur sobre fondo blanco azulejo. Un volante fruncido guarnece el borde de la falda. Los bullones del cuerpo terminan bajo un canesú de bordado. Unos dobles volantes fruncidos forman las mangas. Las escarapelas son de terciopelo negro. Medias negras y zapatos de doradillo negro.

19 y 20. CUERPO-CHAQUETA LUIS XVI (*espalda y delantero*), de seda pompadur, adornada de anchas solapas sujetas sobre el delantero con un lazo mariposa de encaje blanco. Botones de plata antigua y camiseta de gasa blanca. Mangas con pequeños abolsados de seda pompadur, adornadas de brazaletes de terciopelo verde musgo con lazos de encaje. Vuelos de encaje. Cuello de terciopelo verde musgo, guarnecido de presillas de encaje. Sombrero de paja negra, guarnecido de seda pompadur y de rosas colocadas formando penacho y sobre el moño. Guantes blancos.

21 y 22. CUERPO-CHAQUETA LUIS XV (*espalda y delantero*), de tafetán estampado con dibujos de color violado sobre fondo matizado gris plata, con tornasol blanco. Lazos, bocamangas y escarapelas de raso de color violado. Una hebilla antigua guarnece el cinturón. El cuello es de raso violado y está guarnecido de una puntillita blanca. Gola de gasa y encaje. Corbata cascada de encaje blanco. Unas

draperías de encaje caen desde los hombros, donde se prenden con unas escarapelas de raso violado. Vuelos de encaje. Sombrero de paja de color violado, con la copa adornada de terciopelo rizado del mismo color del sombrero y guarnecido de una hebilla antigua; florecillas color de malva y blanco rosado sobre el delantero, en un lado y sobre el moño.

A 23. TRAJE SASTRE PARA JOVENCITA DE 14 AÑOS. - Falda de paño color de arena. Chaqueta cruzada de este mismo paño, adornada de un cuello con aplicación de terciopelo color de castaña y de solapas cuadradas. Mangas semiahuecadas, adornadas de respuntes como las solapas y los delanteros. Botones de asta rubia. Cuello recto blanco y camiseta de batista color de rosa. Sombrero de paja negra, guarnecido de un lazo de seda escocesa.

B 24. NIÑA DE 6 Á 8 AÑOS. - Abrigo de tartán escocés fondo de color beige con cuadros blancos y encarnados, adornado de una peregrina guarnecida de un fleco por delante. Capucha forrada de seda escocesa y orlada de un fleco. Sombrero batelero de paja blanca, guarnecido de una cinta encarnada y de plumas cuchillo también encarnadas.

25. TRAJE SASTRE PARA JOVENCITA DE 14 AÑOS. - Falda de cheviot de color beige, forrada de seda, con falso de fibra de gamuza. Chaqueta corta, con haldetas redondeadas, guarnecida de solapas de paño blanco y abierta sobre una camiseta plegada de batista blanca ó azul linó. Mangas semiahuecadas. Sombrero de paja negra, guarnecido de cinta escocesa azul y blanca. Guantes de piel de Suecia de color claro.

26. NIÑA DE 10 AÑOS. - Falda de diagonal de color beige, forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Chaqueta larga, de cheviot color de castaña, de hechura de marinera, con presilla abrochada detrás. Sombrero batelero de paja color de castaña, adornado de una cinta blanca.

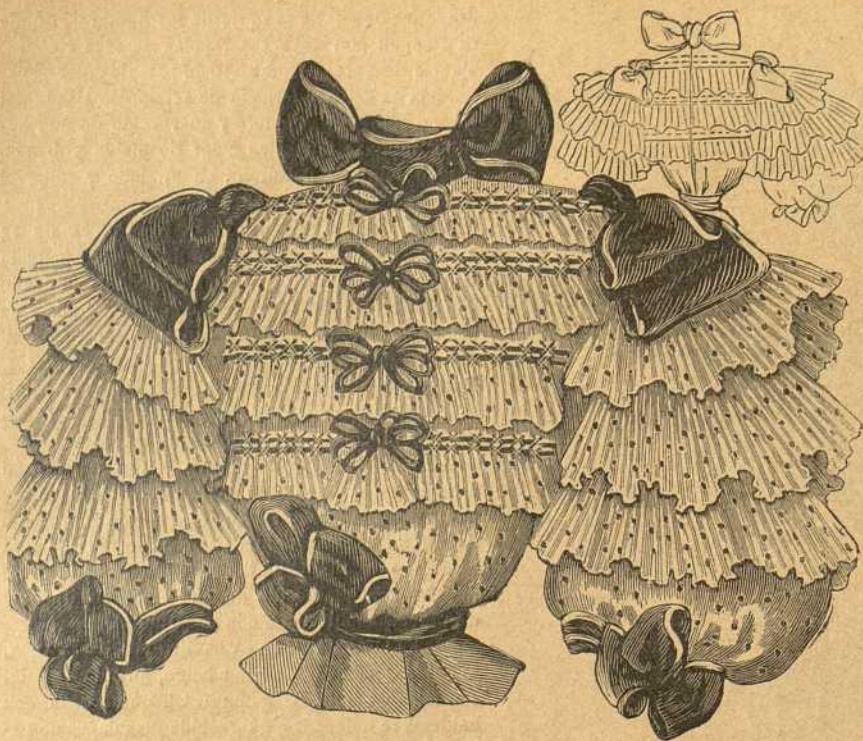
C 27. NIÑA DE 12 Á 14 AÑOS. - Falda de lana gris. Valona de paño color de almáciga, adornada de trencillas color de castaña claro. El cuello y la orla de la valona son de paño color de almáciga, adornado de respuntes. El forro es de seda de color beige. Sombrero de paja de color manila, adornado de una cinta blanca.



7.-Traje de paseo



8.-Traje de visita



9 y 10.-Cuerpo de comida

CRÓNICA GENERAL DE LA QUINCENA

La emigración es completa en todas partes, y tal vez mayor que otros años á consecuencia del inusitado y persistente calor que venimos experimentando. Las personas que por sus obligaciones no pueden ausentarse de las grandes poblaciones convertidas en otros tantos hornos, en busca de aires más puros y sobre todo más frescos, inundan, como en Barcelona, los baños de mar, ó como en otras partes, los de río, para disfrutar de algún alivio al malestar que produce la extraordinaria elevación de la temperatura.

Por esto nadie se ocupa hoy ni piensa en fiestas, sino en viajes, y por lo que respecta á Barcelona sólo podemos mencionar una, mejor dicho, la ceremonia oficial de la clausura de la Exposición de Bellas Artes é Industrias artísticas, efectuada el día

25 del pasado mes. Esa Exposición ha estado abierta tres meses, y durante ellos el público no le ha escatimado su asistencia, atraído por los objetos de arte en ella exhibidos y por los conciertos y demás distracciones que la Junta organizadora ha podido combinar, de suerte que su resultado ha sido sobre manera satisfactorio.

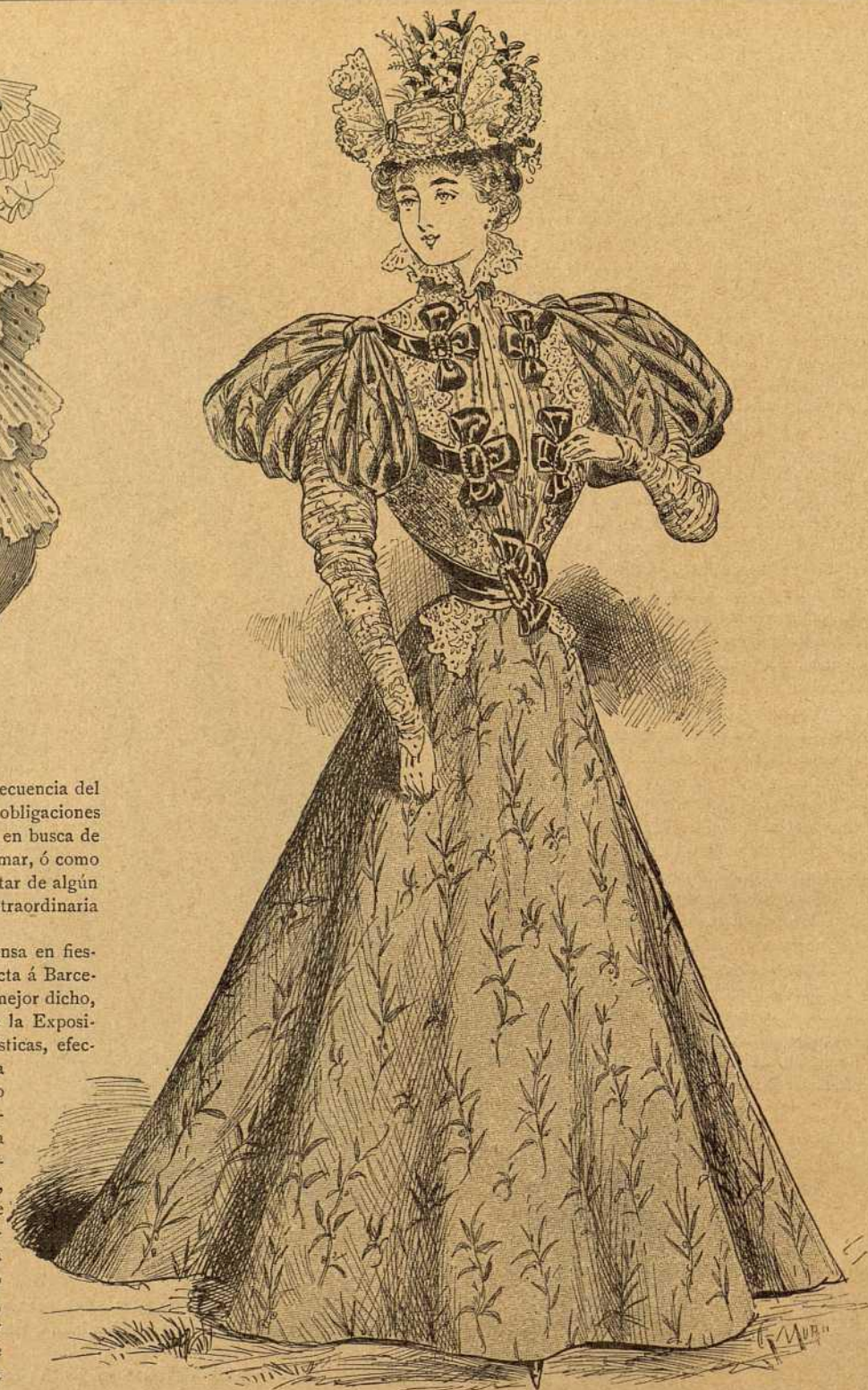
Por lo que hace á Madrid, con la salida de la corte, la cual, como todos los años, se ha fraccionado, dirigiéndose la Reina regente y sus augustos hijos á San Sebastián, y la infanta D.^a Isabel á la Granja, ha concluido de salir también todo el elemento que presta alguna animación á la capital, y los salones permanecerán cerrados más de tres meses. En París, la fiesta nacional del 14 de julio, que cada año está en mayor decadencia, no ha ofrecido por lo tanto nada de nuevo, aunque para cierta clase de la población siempre es nueva la revista militar que tanto

entusiasma, los disparos de fuegos artificiales en varios puntos de la ciudad y los bailes callejeros. A esto se reducen hoy las diversiones populares conmemorativas de la toma de la Bastilla.

Mientras tanto las playas y balnearios se van llenando, y á ellas tendremos que trasladar *in mente* á nuestras lectoras en las próximas revistas si queremos dar alguna amenidad á estos escritos.

Boda regia

El día 22 del actual se ha celebrado en el palacio Buckingham el matrimo-



12 - Traje elegante



11.-Traje de casino



13 y 14.-Trajes para viajes ó excursiones

nio de la princesa Maud, hija de los príncipes de Gales, con el príncipe Carlos de Dinamarca.

Los periódicos ingleses han publicado largos artículos describiendo las maravillas de riqueza y de buen gusto que eran de admirar en el magnífico *trousseau* de la princesa; mas por lo que respecta al capítulo de ropa blanca no dicen una palabra, porque hay cosas sobre las que las pudibundas inglesas guardan completo silencio, y la batista es una de ellas. Dicen que las telas son delicadísimas y que todas están adornadas con ricos encajes, pero nada más.

El traje de boda es de raso color de marfil, de larguísima cola, salpicado de ramitos de flor de azahar, de jazmín y de mirto delicadamente intercalados entre un escalonado de tul; va ceñido á la cintura con un cinturón de plata muy ancho, sembrado de brillantes y de lentejuelas de plata, y el cuerpo es escotado y de manga corta, como lo requiere la etiqueta de la corte inglesa.

No podemos describir los demás vestidos, pues pasan de cincuenta, pero sí haremos mención de algunos cuya refinada elegancia es un prodigio de confección.

De mañana, de muselina blanca, bordado de encaje, y cuerpo Garibaldi. El cuello, muy ancho, va adornado con primorosos dibujos en ricos encajes y cintas de color malva.

Para baile: de terciopelo azul pálido, con adornos de plata

y de turquesas; de raso color primavera, con cuerpo que adornan también valiosos encajes de plata. Este vestido es, según *Le Figaro*, de París, un *poeme de fraîcheur et de printemps*. Dijérase tejido por las bienhechoras hadas de *Las mil y una noches*.

Para el te: traje Luis XV, de muselina de seda con ramos de rosas; traje de tafetán tornasolado, con tres caídas de encajes, por el delantero y sobre los hombros.

Para *soirée* de carácter privado: traje de tafetán color de geranio rosa. El cuerpo lleva incrustaciones de coral y de plata.

También merecen mención tres vestidos negros de seda brochada; uno de seda color azul marino, con camiseta de batista rosa y cuello adornado de valenciennes; uno de raso color crema, de estilo griego; otro, elegantísimo, con cuello Médicis, y otro de seda celeste, con dibujos de estilo Pompadur.

Estas *toilettes* son verdaderos prodigios de lujo y de elegancia. Todos los colores y todos los matices, todos los tejidos más valiosos y más raros han sido puestos á contribución, según suele decirse, para ataviar dignamente á tan encantadora princesa.

Entre las *matinées*, hay una de seda china, de color crema, con cinturón de raso blanco; otra de seda azul, con cuello á la marinera y mangas amplísimas estilo pagoda; otra de seda rosa, con cuello de encaje bordado de plumas, y otra de muselina blanca, que es elegantísima.

Cuanto se refiere al calzado exige también

párrafo aparte. La princesa Maud, como todos los miembros de la familia real inglesa, es una excursionista de primer orden. El calzado ocupa, pues, en su *trousseau* un lugar importante, y en el gusto que ha presidido á la elección de todas aquellas botas y zapatitos primorosos reconócese desde luego el espíritu práctico inglés, revelándose hasta en los pequeños detalles de la *toilette*. El calzado fuerte, para diario, lleva doble suela, de cuero y de corcho. El calzado para paseo y para *soirée*, para visitas y para casa corresponde siempre por su color al del vestido con que se ha de llevar. Hay zapatos color de rosa, blancos, negros, azules...; todos los colores del arco iris adornarán aquellos piecitos reales.

Los sombreros son de una variedad extraordinaria, y entre ellos figuran las últimas *creaciones*, á cual más rica, y todas inéditas, de las primeras modistas del mundo. ¡Qué riqueza de plumas raras, de pajas finísimas y de encantadoras flores!

Para terminar, digamos cuatro palabras acerca de las blusas. Una de las más elegantes es de encaje blanco de Francia con cinturón de raso negro y cuello muy ancho; otra de seda pálida y de corte muy artístico, con cinturón Imperio, de raso negro también, y otra de surah azul marino con cuello de seda.

Como es de suponer, los regios novios han recibido muchos



15 y 16. - Vestido de niña



17 y 18. - Traje elegante para niña



19 y 20. - Cuerpo-chaqueta Luis XVI



21 y 22. - Cuerpo-chaqueta Luis XV

y magníficos regalos, de los cuales mencionaremos los siguientes: un collar de rubíes y diamantes, ofrecido por la reina Victoria á su nieta; una tiara de perlas y brillantes de los príncipes de Gales; un broche de diamantes con una enorme turquesa de la emperatriz viuda de Rusia; un aderezo de turquesas y diamantes, regalo colectivo de los duques de York, de los de Fife y de la princesa Victoria de Gales; una *rivière* de brillantes, legado de la duquesa de Inverness para el día en que la princesa Maud se casase; una gran bombonera de oro del duque de Orleans; la servidumbre de la casa del príncipe de Gales un hermoso cab, una *churrette* con todos los arneses y el látigo, y además una bicicleta para el novio; la ciudad de Yarmouth una vajilla de porcelana; el condado de Norfolk, donde está situado Sandringham, residencia de los recién casados, una vajilla de plata; la ciudad de Lynn, un ómnibus; lord Crewe y sir Rome Farquhar, un cupé; la ciudad de Norwich, una victoria, etc., etc.

La torta de bodas, ó *wedding cake*, había sido encargada por los príncipes de Gales al famoso repostero de *Connaught-street*, Searey.

Dicha torta, de cuatro pies de altura, era una verdadera obra

nor, la princesa Victoria de Gales, hermana de la novia, la princesa de Schleswig-Holstein, las princesas Inglebord y Thyra, de Dinamarca, las princesas Margarita y Patricia de Connaught, la princesa Alicia de Albany y lady Alejandra Duff. Todas ellas iban vestidas de raso blanco, y llevaban en la cabeza penachitos de plumas blancas y un ramito de geranio encarnado, recordando así los colores nacionales de Dinamarca patria del novio.

Después de la ceremonia se han servido dos almuerzos en el palacio de Buckingham, uno para los príncipes de Gales, los recién casados y los individuos de ambas familias, y otro para los convidados de la reina.

Modas

El blanco parece ser el color que predomina este año en los trajes de las señoras, preferencia que se explica, porque el blanco tiene el privilegio de realzar la hermosura de las mujeres jóvenes, á las que envuelve como en una atmósfera vaporosa é ideal, mientras que á las señoras que han pasado ya de la primera juventud las presta nuevos encantos y *las quita* años.

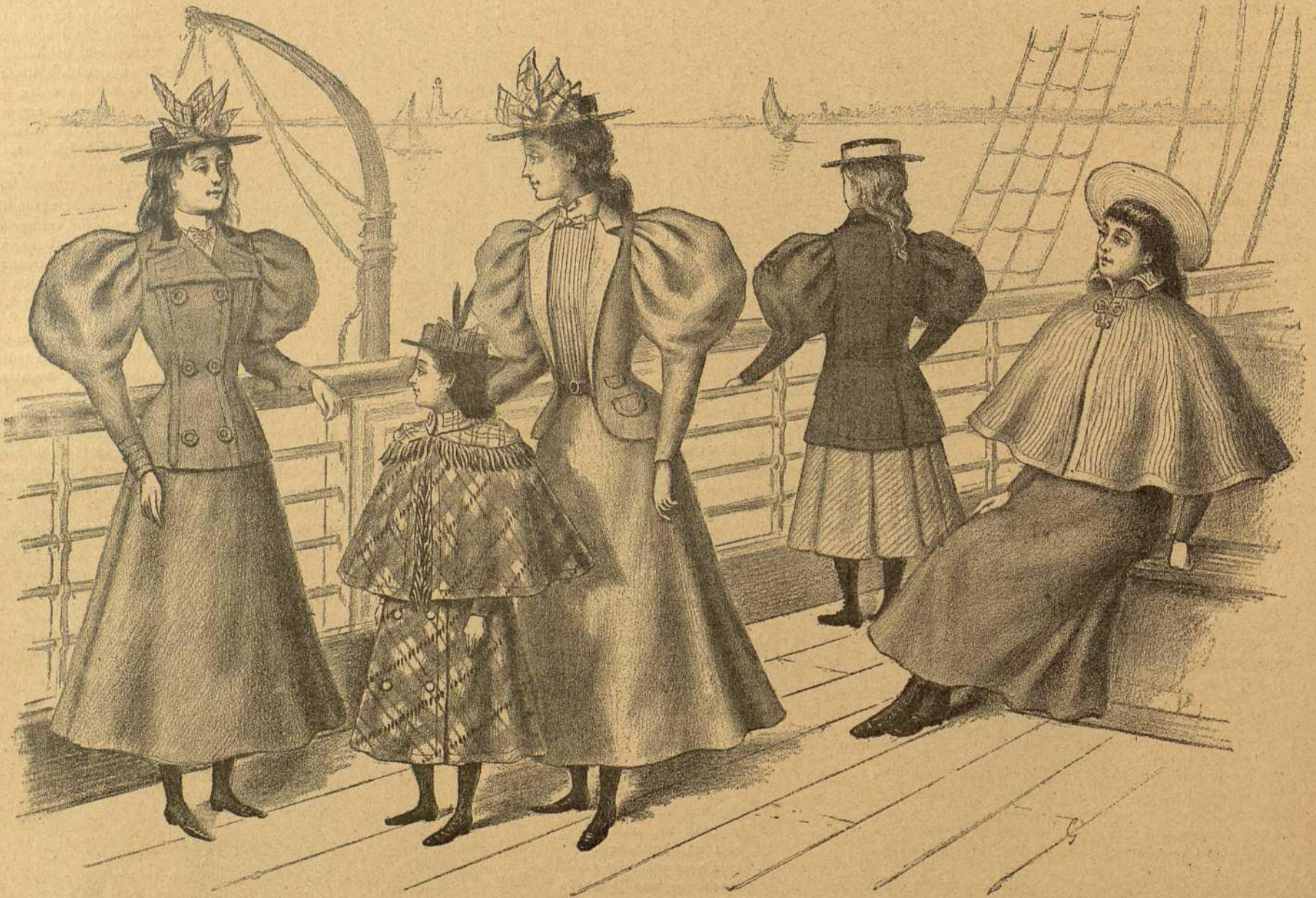
estilan los llamados calabreses, sino unos á la tirolesa, bastante altos y bastante anchos de ala, pero sin incurrir en exageración.

Exposiciones

La Exposición de la Iluminación, abierta en París el mes pasado, es curiosísima. Se asiste á la lucha entre el gas común, la electricidad, los mecheros incandescentes y el gas acetileno, un recién llegado muy ambicioso ya, que pretende modestamente suplantar á todas las otras clases de iluminación.

En esta Exposición figura, al lado de curiosidades científicas tales como el piano eléctrico, la hornilla eléctrica en que los concurrentes podrán asar cómodamente una chuleta, la fotografía directa en colores, el cinematógrafo perfeccionado, etc.; figura igualmente una reproducción en miniatura de una mina de oro del Transvaal, con los diversos procedimientos empleados en la extracción del mineral. El público puede seguir, como si se encontrase en el terreno mismo, el misterioso trabajo de aquellas famosas empresas sudafricanas.

Por lo que respecta á los coches automóviles, asunto que despierta la atención del público, circulan por una pista de un



23 á 27.—Trajes de viaje para niñas

maestra de repostería, adornada con un gusto y una riqueza admirables.

Constaba de tres cuerpos, que se elevaban sobre una caprichosa base formada por un grupo de leones y ángeles, simbolizando el poderío y la paz.

El primer cuerpo del *wedding cake* constituíanlo las armas reales de Inglaterra, sosteniendo varios escudos de la augusta casa de Sajonia y de la de Sajonia-Coburgo.

Las combinaciones heráldicas estaban rodeadas por un cerco de perlas, interrumpido de cuatro en cuatro pulgadas por artísticos medallones que contenían las armas reales de Dinamarca.

Guirnalda de flores delicadas, esculturas y variadas muestras de frutas, uvas, manzanas, melocotones, fresas y cerezas, simbolizando la abundancia, formaban el segundo y tercer cuerpos. El remate de la primorosa obra era un escudo de grandes dimensiones, en medio del cual se veían las iniciales de los regios desposados, y se hallaba sostenida por tres amorfos.

La ceremonia nupcial se ha celebrado con gran pompa, por haberse dispuesto que se observase en ella el mismo ritual que si se tratara de príncipes herederos del trono.

Desde el palacio de Marlborough al de Buckingham las casas lucían colgaduras é inmensa muchedumbre se apiñaba en las calles del tránsito, saludando á los novios y vitoreándoles.

A la ceremonia nupcial han asistido los representantes de varias potencias, caballeros de la Orden de la Jarretiera, y numerosas comisiones de todos los Centros políticos y administrativos.

Asistían al casamiento como *bridemaids* ó señoritas de ho-

El fulard parece haber pasado de moda. Esto se debe á lo mucho que se arruga y que no es conveniente para los viajes, razón por la cual los grandes *modistos* de París han dado este año la preferencia á la alpaca, que no presenta ninguno de aquellos inconvenientes, y que se puede plegar sin temor alguno.

Se han hecho alpacas lindísimas, muy finas, de fondo blanco con florecillas de colores, que constituirán la novedad de la estación.

El escocés llévase también mucho, pero sólo en blusas y en sombrillas. Como adornos los encajes, de los cuales se ve gran profusión y riqueza.

Los guantes se llevan blancos, de hilo de Escocia ó seda por la mañana, y de piel de Suecia blanca para vestir, pero sin esas costuras negras, que tan poco elegantes resultaban y que la moda rechaza hoy.

Para los hombres, los trajes de mañana se hacen con el chaqué largo, señalando bien el talle, y de colores oscuros, grises, por ejemplo, y muy diferentes de aquellos originales de cuadros que se llevaron en años anteriores.

Hoy las modas masculinas revisten gran seriedad y buen gusto. El pantalón puede ser igual al chaqué ó americana, suprimiéndose el chaleco, al cual reemplaza el cinturón llamado de tennis. Cuando para asistir á alguna fiesta ó comida, el chaleco hácese preciso para acompañar á la levita, aquél se lleva bastante cerrado y en forma recta. En cuanto al sombrero, los blancos de paja ó los grises de fieltro son los únicos que por ahora se verán. La novedad en éstos consiste en que ya no se

kilómetro, con lo cual podrán los aficionados hacerse cargo de las ventajas y de los inconvenientes de los diferentes sistemas.

Otra exposición abierta en la misma capital la semana anterior es la llamada del Teatro y de la Música, instalada en el Palacio de la Industria, y en la cual se exhiben metódicamente distribuidos los productos de todas las industrias que tienen relación con uno y otra, así los pianos, instrumentos y partituras, como los demás objetos que contribuyen al mayor brillo del aparato escénico, al decorado, á los trajes y al tocado. Es una exposición muy curiosa y que atrae bastantes visitantes.

La mujer avestruz

Según cuenta un periódico extranjero, se ha practicado recientemente en el hospital de Odessa (Rusia) una operación á una mujer que en ciertos momentos de crisis se tragaba cuanto encontraba á mano.

Se han encontrado en el estómago de esta infeliz treinta y siete objetos diferentes, entre ellos un tenedor, un pedazo de hierro, dos cucharillas, una aguja, un pedazo de puntilla con su gancho, dos clavos de cinco centímetros de largo, cuatro pedazos de cristal, ocho botones de diferentes tamaños, una llave, etc.

La operación se ha efectuado con buen éxito y la enferma está fuera de peligro. Los objetos encontrados en su estómago están expuestos en una sala del hospital y una gran muchedumbre de curiosos y de médicos de las poblaciones rusas circunvecinas acude á contemplarlos.

La «claqué» en París

En la capital francesa no está el servicio de la «claqué» ó de los «alabarderos» como decimos en España, confiado á un cualquiera; allí lo tiene á su cargo un personaje á modo de contratista, que hace muy buen negocio por cierto según la importancia del respectivo teatro y las necesidades de los empresarios y artistas.

En el de la Opera, como en todos los demás, era hasta ahora una explotación que podía llamarse comercial ó industrial, según se la considerase. En París hay un rey de la *claqué*, terror y providencia de los empresarios, que se hace contratista de aplausos en todos los grandes teatros de la capital. Mediante una especie de canon bastante crecido, ese importante personaje recibe diariamente un número determinado de localidades que tiene la facultad de revender, respondiendo en cambio de la cantidad de aplausos y bravos exigida por la empresa. Agregado á este pequeño comercio la venta de los billetes que las empresas dan á los autores y los autores al jefe de claqué, éste fija el tipo del precio de las localidades que se compran fuera de taquilla; y á las ganancias realizadas por tales conceptos, se añaden los «regalos» obligatorios de los artistas, muchos de los cuales abonan de 100 á 300 francos mensuales por que se les aplauda al presentarse en público y se les llame á la escena al final de los actos.

En tales condiciones, un jefe de claqué muy inteligente se hace muy en breve capitalista y siempre dispone de veinticinco mil francos para ayudar á los empresarios apurados. En cambio recibe billetes por valor de cincuenta ó sesenta mil francos, ó bien se le cede el *lever de rideau* (así llaman en Francia á la pieza que se canta ó representa al empezar la función, antes de la obra principal) por un espacio de tiempo determinado. El jefe de claqué compra entonces una pieza cualquiera, por la que da á un autor desgraciado cuarenta ó cincuenta duros, y la hace representar doscientas ó trescientas veces seguidas, cobrando él por supuesto los derechos de propiedad literaria. Merced á esta combinación, teatro de bulevar ha habido en que durante dos años se ha representado la misma insulsa pieza.

La empresa de la Opera afirma que no exigía ningún canon ó pago á su jefe de claqué; esto no obstante, el tráfico que autorizaba ha parecido abusivo. Por cada función dicha empresa entregaba al tal jefe unas cincuenta butacas de platea, que éste vendía en un despacho de la calle de Auber. El precio ordinario era de cinco francos en lugar de los nueve que cuesta en el teatro; pero los días de estrenos ó de funciones extraordinarias aquel precio solía subir hasta veinte francos.

Algunos aficionados, cansados ya de no encontrar nunca butacas de venta en la taquilla, han considerado exagerado el número de localidades entregadas á la claqué, y se han quejado al gobierno, el cual ha resuelto no tolerar más que la Academia nacional de música siga observando una conducta que favorece tales abusos, y en su consecuencia se ha adoptado el sistema que ha ya mucho tiempo está en vigor en el teatro de la Comedia francesa.

El jefe de la claqué de la Opera es ahora un empleado de la empresa que tiene asignado un sueldo de quinientos francos mensuales, y á disposición del cual se ponen treinta localidades que reparte gratuitamente entre los aficionados admitidos á aplaudir bajo sus órdenes.

Esta decisión, bastante mal acogida por las agencias, ha contrariado también á cierto número de aficionados, con respecto á los cuales se mostraba menos severidad porque pagaban: buenas gentes que consideraban instituida la claqué ante todo para que pudieran ir al teatro sin gastar mucho, y que por lo tanto han tenido el atrevimiento de protestar contra tal medida que «lesiona sus intereses;» pero no se ha hecho caso de esta protesta, promovida sin duda por el mismo revendedor de billetes.

El nuevo jefe de claqué de la Opera es un antiguo alumno del Conservatorio, buen artista, que no da la señal de los aplausos con arreglo á un programa convenido, sino que sabe apreciar con tacto el instante preciso en que conviene aplaudir. Tiene ya á sus órdenes un personal escogido, compuesto de doctores, abogados, ingenieros, empleados de corto sueldo que no se desdennan de vivir bajo su mando, de suerte que la claqué no parecerá ya tal.

Y después de esto, fíenos en los extraordinarios éxitos de algunas obras y de ciertos artistas.

Teatros

BARCELONA. — Habiendo dado término á sus tareas las compañías dramáticas del Sr. Mario y de la Sra. Guerrero, que con tanto éxito han funcionado en los teatros Lírico y de Novedades, queda en nuestra capital dueño del campo escénico el género lírico, teniendo abundantemente en qué escoger los aficionados. Opera italiana en el teatro del Nuevo Retiro, el mismo género de espectáculo en el Jardín Español, ópera española en el Tivoli, zarzuela en el teatro de la Gran Vía y en algún otro, tanta música satisfará las aficiones de los barceloneses y les hará más llevaderas las noches calurosas de esta estación: Y si se añade la inverosímil baratura de los precios, pues mediante un real de entrada se pueden oír óperas como *Los Hugonotes*, *La Africana* y otras por el estilo, bien presentadas en escena, muy aceptablemente cantadas por aplaudidos artistas y cuyo conjunto, relativamente al precio, deja poco que desear, se comprenderá, dada además la competencia entablada entre unas y otras empresas y compañías, que los teatros rebosen de espectadores, porque ¿quién por uno ó dos reales no pasa una noche agradable en recintos frescos y escu-

chando buena música? Sólo en Barcelona se ofrecen funciones de semejante índole con tanta economía, incomprensible si se tiene en cuenta los gastos que forzosamente han de irrogar.

MADRID. — La principal novedad teatral de la quincena ha sido la presentación del insigne actor D. Antonio Vico ante el público madrileño después de cuatro años de ausencia, poniendo en escena en el teatro de la Zarzuela el drama del señor Dicenta *Juan José*, tantas veces representado en el teatro de la Comedia durante el pasado invierno. De estreno han calificado algunos críticos la reproducción de este drama por el gran actor, dando con ello á entender que en realidad aún no se había visto ejecutado con tanta perfección. Y á la verdad, la unanimidad con que toda la prensa ha encomiado el trabajo de dicho artista y los calurosos triunfos que todas las noches alcanza demuestran que sólo él, con su genio y su conocimiento escénico, ha sabido dar verdadera vida al protagonista de la obra y que es nuestro primer actor nacional.

En los otros teatros ha habido algunos estrenos, como el de la zarzuela en un acto *Los coraceros*, puesta en escena en el teatro Circo de Colón, letra de Prieto y música de Valverde hijo, que ha tenido un éxito bastante regular; en el de Maravillas se ha estrenado otra zarzuelita titulada *La levita nueva*, de resultado dudoso, y en el Buen Retiro, la ópera en dos actos *Una noche nel deserto*, música del compositor español señor Urien, que obtuvo asombroso éxito en Milán en febrero último, pero que en Madrid no ha entusiasmado tanto, y no porque la música no esté escrita con facilidad y soltura y con conocimiento de los recursos de la instrumentación, sino porque se resiente de falta de originalidad. El mismo autor tiene escrita otra ópera titulada *Atlántida*, y se ocupa en poner en música *El alcalde de Zalamea*.

PADRE É HIJA

(Conclusión)

Mientras tanto los franceses entraron en Flandes, y como el oro de su rey había ejercido su misión corruptora, el día de la batalla de Bulscam más de un señor flamenco se pasó á las filas de Felipe el Hermoso con su pendón y sus hombres de armas; la derrota de los flamencos fué completa, y el rey Eduardo I, que acababa de desembarcar en Francia, tuvo que refugiarse en Gante, pues llevaba muy poca gente para atacar al ejército francés.

Felipe el Hermoso no tenía intención de guerrear contra él; por bajo mano hizo que propusieran condiciones á los ingleses, y cuando Eduardo partió para sus Estados, ambos monarcas habían ajustado secretamente una larga tregua así como el casamiento del príncipe Eduardo con la princesa de Francia llamada también Isabel.

Al saberlo, la cólera del conde Guido no tuvo límites, y largo tiempo se resistió á creer en el abandono de los ingleses. Pero hubo de convencerse cuando vió que el rey de Francia no le daba ya el título de conde de Flandes y cuando supo que en Inglaterra se habían anunciado solemnemente los esponsales de la princesa Isabel con el príncipe.

Estas noticias llegaron á conocimiento de la fiel nodriza de Felipa, quien se las transmitió á la joven. Esta levantó las manos al cielo en ademán de conformidad; hacía ya tiempo que se mostraba preparada al sacrificio.

— Si los hombres rompen sus juramentos, dijo, Dios no rompe los suyos, y me ha prometido el cielo.

El espíritu recto y firme de la joven se había hecho más penetrante en la prisión; había reflexionado en las pequeñas consecuencias de los grandes movimientos de los reyes y de los príncipes, y comprendido que las puertas de su encierro no se abrirían para ella.

— Toda la esperanza de mi padre estaba cifrada en el rey Eduardo, decía; el conde de Flandes es demasiado pequeño para hacer frente á príncipes tan poderosos.

Si alguna duda le hubiera podido quedar á Felipa, las burlas glaciales y los acerbos desdenes que le prodigaba la reina Juana la habrían hecho perder toda esperanza. Se le enseñaba con taimada complacencia cada una de las preseas de la princesa Isabel así como las joyas que la enviaba el príncipe Eduardo. La cautiva no decía una palabra al verlas; había soñado poco antes con engalanarse algún día con todas las pedrerías de la corona de Inglaterra; pero en sus prolongados sinsabores había aprendido á hacer poco caso de esplendor tan perecedero.

— También se me está preparando mi corona, pensaba, y no tardaré mucho en ceñírmela.

No era ella sola la que así lo suponía. Todos los días al vestirla su nodriza se entristecía viendo que

los brazos perdían su redondez, que la cintura era más delgada, las carnes en general más flojas y que los vestidos de seda y terciopelo le venían cada vez más holgados; porque es de advertir que no dejaban de llegar á la torre del Louvre ricas telas de Flandes, y si la envidia de la reina quería alguna vez interceptar estos envíos, la astucia y la tenacidad de los mercaderes flamencos encargados de ellos conseguían frustrar hábilmente sus tentativas.

La verdad era que la doncella de Flandes parecía ya un fantasma; pero cuando se la llamaba á figurar en alguna ceremonia de la corte, ninguna dama se presentaba con más magnificencia que ella.

— Cuando haya que meterla en el ataúd, decía Juana de Navarra á sus damas, os repartiré sus hermosos vestidos.

Éstas seguían ávidamente con la vista sus pasos languidecientes, y observaban la rápida flacura y la creciente palidez de la joven cautiva.

Aimery de Roberval decía tristemente á su madre:

— La doncella de Flandes no volverá á ver su patria.

Y la buena señora no censuraba el interés que su hijo mostraba por la moribunda.

— El mismo no sabe lo que pasa en su corazón, decía, y para un caballero vale más poner los pensamientos muy arriba que muy abajo.

Muy arriba, cada vez más arriba se remontaban los pensamientos y el corazón de Felipa; había arrojado el cautiverio llevada de su amor filial; el cariño á su padre y á su país le había hecho sacrificar sus esperanzas personales anhelando ver á su prometido unido á su hermana Isabel; había visto cómo se desvanecían sucesivamente sus ensueños de ventura ó de abnegación; parecía olvidada de todos los suyos; su alma aspiraba ya por completo á los bienes eternos, y pedía á Dios que rompiera los débiles lazos que la sujetaban aún á este mundo.

Lo que su nodriza observaba con dolor, lo que aguardaban las ávidas herederas de sus galas, Felipa lo sabía mejor que ellas.

— Ya se acerca el día, pensaba; Dios va á abrirme muy pronto las puertas de mi prisión y las de su celestial morada.

Y el día llegó en efecto, sin sacudida, sin agonía; en una serie de desmayos cada vez más largos y obstinados, la vida de la joven se consumía gota á gota, y su voluntad anticipándose á su vida:

— Señor, recibidme en vuestro seno, murmuraba.

Dios la escuchó, y en la mañana del 8 de mayo de 1300, el alma libre de Felipa de Flandes voló al reino de los cielos.

Cinco años había durado su cautiverio.

RECETAS ÚTILES

CÓMO SE DEBE BEBER EN VERANO

Conviene abstenerse de bebidas demasiado frías, de las heladas; el agua fría á 10 ú 11 grados, refrescada en la cueva ó enfriada en contacto con agua de manantial ó de pozo, es excelente.

Se debe beber poco á poco, á pequeños tragos, y en cuanto sea posible nunca se debe hacer sin comer.

Conviene no beber líquidos demasiado fríos para que la reacción de la sangre en las extremidades no exagere las secreciones acuosas; conviene también tomar un poco de substancia sólida para atenuar la excitación del frío en la túnica del estómago y disminuir así la tendencia á la transpiración.

En los países cálidos, durante los grandes calores, se suele beber valiéndose de un tubito de paja. El chorrito líquido sale en corta cantidad, sin rechazar sensiblemente la sangre á la piel, y así se aplaca la sed mucho mejor.

Es muy de recomendar el beber á pequeños tragos en vez de enviar bruscamente al estómago grandes masas de líquido frío.

Durante las marchas y los grandes paseos, se debe aguardar un cuarto de hora antes de beber para disminuir la transpiración producida por el cansancio, y después de beber conviene dejar pasar unos cuantos minutos antes de echar á andar otra vez.

De este modo se mitiga la sed sin peligro, sin disminuir las fuerzas del organismo, y el cuerpo refrescado puede emprender de nuevo la marcha hasta la parada siguiente.

TINTA PARA ESCRIBIR SOBRE LAS FOTOGRAFÍAS

Disuélvase diez gramos de yoduro de potasio en treinta gramos de agua, y añádase en seguida un gramo de yodo y otro de goma arábiga. Se escribe sobre una parte negra de la prueba; los trazos aparecen pronto en blanco, á consecuencia de la formación de yoduro de potasio.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. — A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMATICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXÍJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente á los Sars PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno francés y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

PUREZA DEL CUTIS
 — LAIT ANTÉPÉRIQUE —
LA LECHE ANTEFÉLICA
 para ó mezclada con agua, disipa
 PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA
 SARPULLIDOS, TEZ BARROSA
 ARRUGAS PRECOGES
 EFLORESCENCIAS
 ROJECES
 Pose y conserva el cutis limpio y bello
 Cajas de 6 y 12

AVISO Á LAS SEÑORAS
EL APIOL DE LOS JORET-HOMOLLE
 CURA
 LOS DOLORES, RETARDOS,
 SUPPRESSIONES DE LOS MENSTRUOS
 FARMACIA BRIAANT 150 R. RIVOLI
 PARIS
 Y TODAS FARMACIAS y DROGUERIAS

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el Vigor, la Coloracion y la Energía vital.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^a, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. — Se receta contra los **flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los esputos de sangre, los catarros, la disenteria, etc.** Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de **flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa.** —
 DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 165, en Paris.

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO,
 BRONQUITIS,
 OPRESION
ASMA
 y toda afección Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^{ia}, P^{os}, 102, R. Richelieu, Paris.

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Único aprobado por la Academia de Medicina de Paris. — 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Toses nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor éxito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Laetato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.
Ergotina y Grageas de BERGOTINA BONJEAN
 HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D' CORVISART, EN 1856
 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS
DISPEPSIAS
GASTRITIS - CASTRALCIAS
DIGESTION LENTAS y PENOSAS
FALTA DE APETITO
 Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine
 y en las principales farmacias.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS
JAUQUECAS, NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^a, 114, Rue de Provence, en PARIS
 La MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 A 10 cénts. de peseta la entrega de 16 página.

Las Personas que conocen las
PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT
 DE PARIS
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el te. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINS
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagracion del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invencion. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de aboboles, conviene sobre todo á las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno á su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECO y de los INTESTINOS.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^a, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

PATE ÉPILATOIRE DUSSEY destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empléese el **PILIVORE, DUSSEY**, 1, rue J.-J.-Rousseau, Paris.



NÚMERO 330

17 DE AGOSTO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — El violín de Cremona. — Recetas culinarias. — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1 y 2. Trajes de otoño. — 3. Alfabeto al realce. —

4 y 5. Traje de casino (espalda y delantero).

— 6 y 7. Trajes de visita del figurín iluminado, vistos por detrás. — 8 y 9. Chaqueta Luchón (delantero y espalda). — 10 y 11. Chaqueta Smoking (espalda y delantero).

— 12. Traje elegante para medio luto. — 13

y 14. Redingote con peregrina (delantero y

espalda). — 15 y 16. Traje de niña (delan-

tero y espalda). — 17 y 18. Chaquetita corta

(delantero y espalda). — 19 y 20. Traje de

niña (delantero y espalda). — 21 y 22. Tra-

je de calle (delantero y espalda). — 23. Tra-

je de paseo. — 24 y 25. Valona de paño (de-

lantero y espalda). — A 26 y 27. Traje sas-

tre (delantero y espalda). — B 28. Traje de

paseo.

HOJA DE PATRONES NÚM. 330. — Traje sas-

tre. — Traje de paseo.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 330. — Diez y ocho

dibujos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de visita.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 330. — Traje sastre (grabados A 26 y 27 en el texto). — Traje de paseo (grabado B 28 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 330. — Diez y ocho dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de visita.

Primer traje. — Falda de popelina aurora con tornasol color de rosa y amarillo, adornada á los lados de quillas cortas formando cascadas de encaje blanco, guarnecidas de cintas tornasoladas color de rosa antiguo y anémona de dos tonos y botones de oro antiguo cincelados. El cuerpo, de la misma tela, está recortado y orlado de cintas rosa anémona sujetas con botones antiguos; un bolsado de encaje adorna la abertura del cuerpo. Los bolsados de las mangas están drapeados y guarnecidos de volantes de encaje. Los lazos de los hombros y de las bocamangas están prendidos con botones antiguos. Vuelos de encaje. Cuello color de rosa con corbata de gasa blanca. Sombrero de fieltro gris claro orlado de rosa, guarnecido de rosas de diversos tonos y de alas de encaje con una gran flor de iris formando penacho. Guantes de piel de Suecia de color claro.

Segundo traje. — Falda de canalones, de tafetán tornasolado azul y blanco con rayas diagonales azul oscuro, forrada de seda azul claro con falso de tela de crin. Cuerpo con haldetas de encaje antiguo, abierto sobre un peto de gasa blanca plegada, adornada de tiras de tafetán azul. Gran cuello de encaje, cayendo sobre el cuello recto de tafetán azul. Mangas semiabolsadas lo mismo que la falda, con volantes de encaje blanco y puños recor-

tados de tafetán azul sobre vuelos de encaje. Capota de crin negra, adornada de lazos de tafetán y de ramos de rosas amarillas. Guantes de cabritilla gris perla.

Los grabados núms. 6 y 7, que se hallan intercalados en el texto de la página 131, representan estos dos elegantes trajes vistos por detrás.

Descripción de los grabados

1. TRAJE DE OTOÑO. — Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de crespón de lana azul oscuro, forrada de tafetán azul pálido, con falso de tela de crin; unas cintas de raso azul oscuro, orladas de cabujones de azabache, bajan sobre la fal-



1 y 2. — Trajes de otoño



3.-Alfabeto al realce

da, prendidas en el borde con escarapelas. Cuerpo introducido bajo la falda y ajustado, de crespón azul oscuro, con cinturón-coselete cruzado de raso azul oscuro. Varias cintas y escarapelas de raso azul, orladas de cabujones de azabache, adornan el cuerpo. Este mismo adorno llevan las mangas ajustadas hasta los abolsados. Cuello recto de raso azul oscuro, con gola de puntas forradas de guipur blanco. Sombrero de paja azul, adornado de flores de pelargonium blancas y de color de rosa; penacho y grupo de plumas negras. Guantes de cabritilla color de marfil.

2. OTRO TRAJE DE OTOÑO. - Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de seda brochada verde y malva, forrada de seda de este último color, con falso de tela de crin. Cinturón atado á un lado y bolsillos adornados de lazos y escarapelas de raso verde oscuro; el cuello y la tabla del cuerpo son de raso verde oscuro liso, así como el canesú que está bordado de acero; las mangas son de tafetán color de malva, y de la misma tela los abolsados prendidos sobre los hombros; los bordes de las bocamangas terminan en punta bordada de acero y caen sobre unos vuelos de encaje blanco. Sombrero de paja verde, guarnecido de malvas con semilla negra y su follaje y de plumas negras. Guantes blancos de cabritilla tornasolada.

3. ALFABETO BORDADO AL PLUMETIS Ó REALCE. (Este es el final del que dimos en el número anterior.)

4 y 5. TRAJE DE CASINO (*espalda y delantero*). - Falda con faldones, de seda de canutillo verde sauce, adornada de bordaditos de plata y negros. Estos faldones van abiertos sobre quillas plegadas á lo fuelle, de linó color de marfil. Cuerpo de seda de canutillo verde sauce, bordado de plata y negro y abierto en punta por detrás y por delante sobre una camiseta de linó color de marfil, cubierta por delante de una doble chorrera formando gola. Mangas con pequeños bullones, de seda de canutillo, con vuelos de linó color de marfil. Guantes gris perla. Sombrero de paja blanca, guarnecido de rosas color de rosa y de gasa blanca.

6 y 7. TRAJES DE VISITA del figurín iluminado, vistos por detrás.

8 y 9. CHAQUETA LUCHÓN (*delantero y espalda*), de paño blanco, adornada de solapas y de un cuello con aplicación de terciopelo verde musgo. Mangas anchas, plegadas en los puños y

adornadas de bocamangas de terciopelo verde musgo. Botones de acero adornan las mangas y sujetan el cuello sobre las solapas. Corbata de encaje. Sombrero de paja de fantasía, guarnecido de amapolas blancas y de alas negras, con un penacho de encaje colocado detrás. Guantes de cabritilla blanca.

10 y 11. CHAQUETA SMOKING (*espalda y delantero*), de paño diagonal negro; las solapas y el cuello llevan aplicaciones de seda de canutillo negra; el forro es de seda color de malva tornasolado. Mangas semiabolsadas con pespunte en las bocamangas. Camiseta de batista blanca. Sombrero batelero de paja amarilla, con la copa negra, adornado de gasa blanca y de plumas cuchillo negras.

12. TRAJE ELEGANTE PARA MEDIO LUTO. - Falda plegada de crespón de China negro sobre forro de tafetán negro. Cuerpo formando blusa por delante, de crespón de China negro bordado de azabache. Mangas del mismo crespón, guarnecidas de tres volantes plegados formando jockeys. Cinturón ancho y flojo de raso negro. Guantes blancos. Toca de crin negra, guarnecida de un ancho lazo plegado de raso negro y de un penacho también negro, sujeto con una hebilla de azabache. Guantes de cabritilla gris perla.

13 y 14. REDINGOTE CON PEREGRINA (*delantero y espalda*), de paño gris hierro, abrochado con presillas y adornado de una peregrina recortada y orlada de cordón de acero con presillitas sujetas con botones de acero. Mangas y cuello guarnecidos de presillas. El cuello Valois está cortado con la peregrina y todas las costuras están adornadas de cordoncitos de seda gris.

15 y 16. TRAJE DE NIÑA (*delantero y espalda*). - Falda de lana azul, con dibujos de dos tonos, montada á grandes pliegues y forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo chaqueta con haldetitas, de la misma tela, adornado de botones de acero y abierto sobre una camiseta de surah azul claro. Mangas con ahuecados muy cortos y ajustados abajo, con bocamangas de terciopelo azul. Corbata y vuelos de encaje.

17 y 18. CHAQUETA CORTA (*delantero y espalda*), de paño de color beige, adornada de un cuello y de solapas con aplicaciones de terciopelo color de castaña. Estas mismas aplicaciones se repiten en los bolsillos y en las bocamangas. Camiseta de surah encarnado y corbata de



Henry Petit Edit.º

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

XIV N.º 330

Montaner y Simon Editores Barcelona.

Jarabe y la Pasta Beribé, los mejores calmantes de todos los dolores de las mujeres y de los niños. Constipadas, insomnios, Excitación nerviosa, dolores de vientre, etc. — Fumouze-Elkospayres, 78, Faub. St. Denis, París.

Pildoras de Blancard eficacisimas contra la Clorosis, (Colores Palidos), y para modificar las constituciones orgánicas o debilitadas

Pastillas de Delhan, contra los males de Garganta
 Pastillas de Paterson, contra los males de estomago
 Vinode Bellini, contra la Anemia, Febre y Neurasia
 En todas las principales farmacias.



4 y 5. - Traje de casino

Falda de seda brochada azul de dos tonos, forrada de seda azul pálido, con falso de tela de crin. Cuerpo de la misma tela, cortado formando torera. Ancho cinturón-coselete de terciopelo azul. Mangas con pequeños abolsados, de la misma tela de la falda, adornadas en los puños de bieses de terciopelo azul. Camiseta, corbata y velos de linó de color crema bordado. Toca de violetas de Parma, guarnecida de plumas rizadas en forma de báculo y un penacho de ave de paraíso. Una hebilla de azabache va colocada en el delantero. Guantes de cabritilla blanca.

23. TRAJE DE PASEO. - Falda de canalones, de lana verde, de pliegues-fuelle de raso verde

linó bordado. Mangas semiabolsadas, con bocamangas de terciopelo color de castaña. Toca de crin negra ondulada, guarnecida de raso color de castaña y de plumas negras, con hebilla de stras colocada á un lado. Guantes de cabritilla blanca.

19 y 20. TRAJE DE NIÑA (delantero y espalda). - Falda de lana de color sueco, con dibujos estampados de color de madera de dos tonos, forrada de nansuck con falso de fibra de gamuza. Cuerpo como la falda, adornado de un peto de seda blanca bordado, escotado sobre otro petito de terciopelo azul. Berta de encaje blanco y lazos de terciopelo azul, sujetos con hebillas de fantasía. Mangas de la misma tela de la falda, adornadas de abolsados fruncidos y de bocamangas de terciopelo. Sombrero de paja azul, guarnecido de lazos también azules y de gasa blanca. Guantes de piel de Suecia de color claro.

21 y 22. TRAJE DE CALLE (delantero y espalda). -



6 y 7. - Trajes de visita del figurin iluminado

orlando el delantero; el forro de esta falda es de seda verde, y el falso de tela de crin. Cuerpo de la misma tela, guarnecido de solapas y de un cinturón-coselete de raso verde. Peto de gasa blanca plegada y formando cascada, orlada de encaje. Mangas plegadas al través, de lana verde con vuelos de encaje. Sombrero de paja verde, guarnecido de plumas verdes de dos tonos. Guantes blancos de cabritilla tornasolada.

24 y 25. VALONA DE PAÑO DE COLOR BEIGE (delantero y espalda), adornada de galones de trenzados del mismo color, con presillas de paño respunteadas, cayendo alrededor de la peregrina. Sobre el delantero van dos grandes solapas orladas de galones y prendidas con botones de fantasía. Cuello recto orlado de galones. El forro es de seda

tornasolada color de malva y oro. Esta prenda es muy elegante y de muchísima novedad.

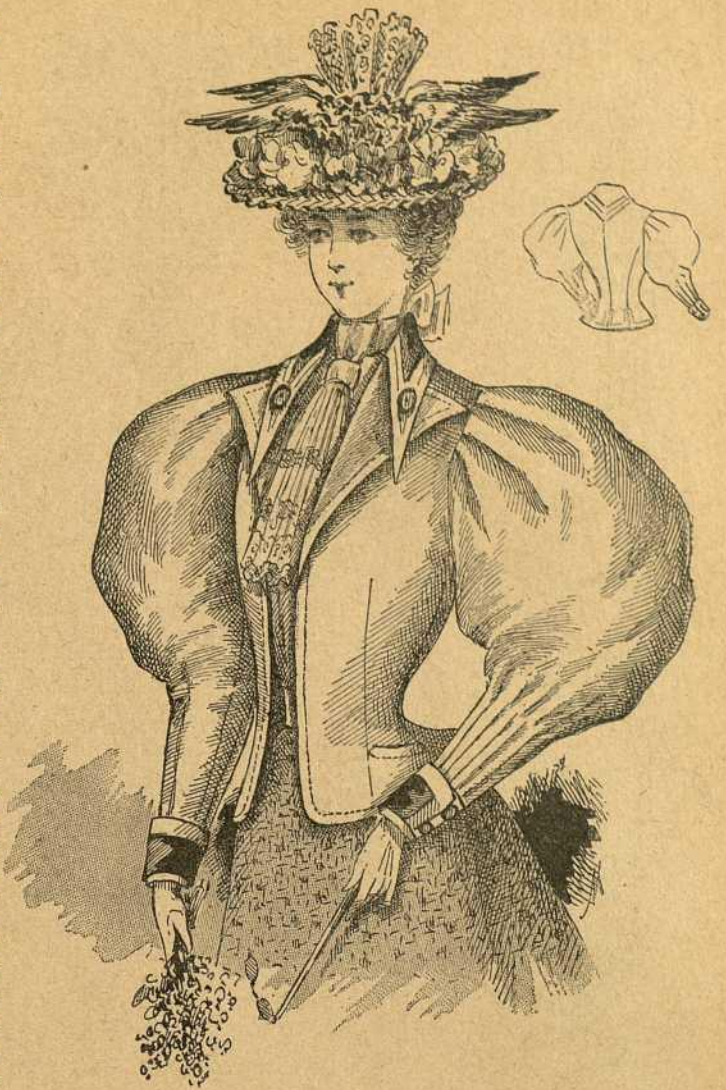
A 26 y 27. TRAJE SASTRE (delantero y espalda). - Falda lisa por delante y de cinco canalones por detrás, de lana color de arena, adornada por el borde de tres respuntes; el forro de esta falda es de seda, con falso de tela de crin. Chaqueta corta, semiajustada, de paño color de arena, adornada de botones de nácar. Cuello sastrero y solapas orladas de respuntes. Chaleco de punta cruzada, de paño color de arena, guarnecido de dos hileras de botoncitos de nácar. Cuello recto y camisa de hombre, de batista blanca. Corbata de color de rosa. Sombrero bate-

lero de paja color de castaña y blanca. Guantes de piel de Suecia.

B 28. TRAJE DE PASEO. - Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de linó bordado de margaritas con semilla color de castaña sobre fondo de color beige; de seda de este mismo color es el forro de la falda, con falso de tela de crin. Torera de guipur, abierta sobre una camiseta de gasa blanca y orlada de una puntillita blanca bordada que se une al cuello Valois. Cuello y cinturón ancho de terciopelo negro. Mangas semiabolsadas, de la misma tela de la falda. Sombrero de paja negra, con las alas de paja amarilla, adornado de escarapelas y lazos de gasa escocesa y de plumas negras formando penacho.

CRÓNICA GENERAL DE LA QUINCENA

Merced á las ferias y fiestas celebradas en Va-



8 y 9. - Chaqueta Luchón



10 y 11. - Chaqueta Smoking



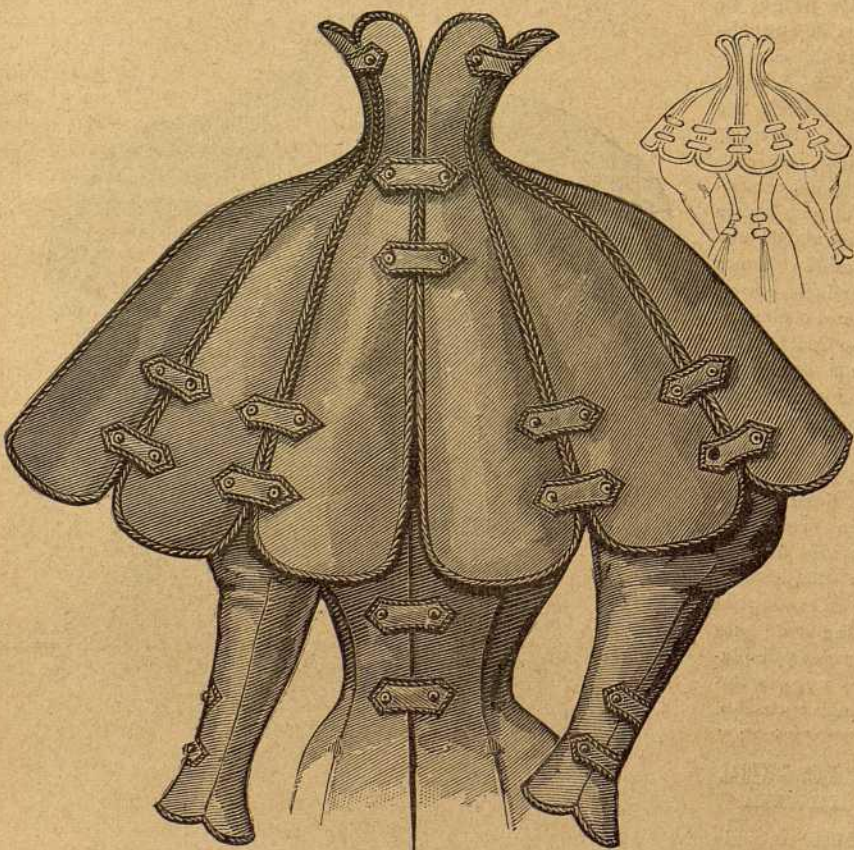
12. - Traje elegante para medio luto

lencia podemos dar en esta revista algunas noticias interesantes para nuestras lectoras, pues, á no ser por ellas, difícil nos hubiera sido satisfacer su justa curiosidad, por no haberse celebrado en parte alguna festejo ni diversión dignos de ser mencionados.

La principal parte de dichas fiestas ha sido la batalla de flores que por los lujosos carruajes que asistieron á ella merece particular descripción.

Empezaremos por los que presentaron los individuos de la comisión organizadora de la batalla.

Uno de los más justamente aplaudidos ha sido el que se titulaba *Una pandereta*. Era un break convertido en alegre pandereta, cuyos aros, de dalias, amormíos y campánulas, tenía los tonos de la ban-



13 y 14. - Redingote con peregrina



15 y 16. - Traje de niña



17 y 18. - Chaquetita corta



19 y 20. - Traje de niña

dera nacional. La caja y parte inferior del coche desaparecían bajo tupido ramaje, sobre el que descansaban los colgantes de madroños de la pandereta, hechos perfectamente con dalias rojas y flor amarilla. Completaban el adorno del carruaje grandes lazadas é infinidad de cascabeles sonando por todos los ángulos



23. - Traje de paseo

y brillando entre las flores. El tiro era de dos caballos castaños colgados con mantillas de madroños. Este coche llevaba mil ramilletes.

Otro de los carruajes engalanados á expensas de la comisión de batalla era de sumo gusto y de bellissimo conjunto. Afectaba la forma de un trineo ruso, construído con toda perfección, sin echar en olvido detalle alguno, sobre un landó bajo de cuatro asientos. La caja iba cubierta de dalias rojas y marquetada de guirnaldas de flores; las ruedas aparecían tapadas con la enana barandilla que circunda los vehículos rusos y que estaba formada con flores blancas, y en los dos juegos, en los ángulos, cubriendo todos los blancos, campeaban grandes grupos de flor suelta. Ocupaban este coche, aceptando la invitación galante de la comisión, la bellissima baronesa de Benidoleig, última reina de los *Jochs Florals*, y las señoritas de Royo. El tiro de este carruaje iba enganchado á la Potencia, con guarniciones orientales.

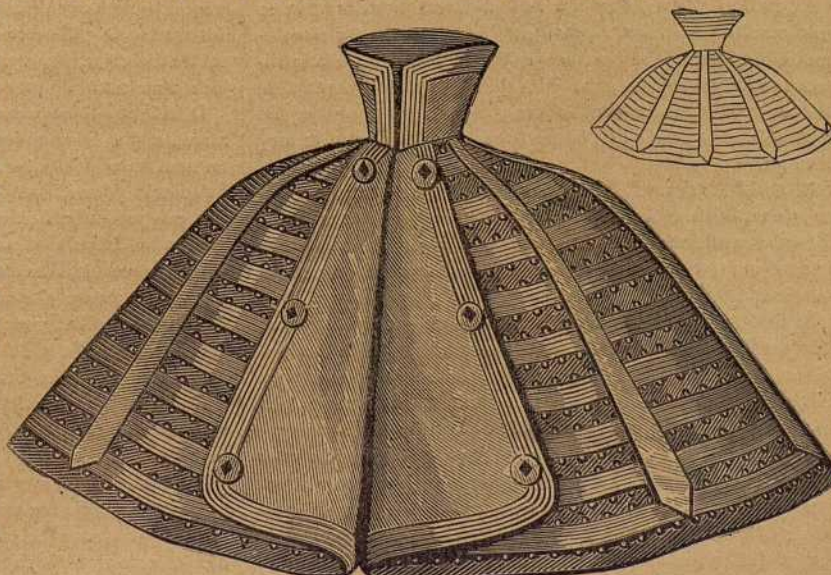
Por último, la misma comisión presentó un coche de capricho, que era un gran landó, recubierto en el interior de rasete azul y por la parte exterior tapizado con tupida capa de nebulosa salpicada de *giserium*. Ocupaban los asientos las Srtas. D.^a Pepita Cirat, D.^a Sara Pardo y D.^a María Royo. Este carruaje, arreglado en pocas horas y no con derroche de flores, era, sin embargo, de muy buen efecto, y desde él se ha hecho un nutridísimo fuego, arrojándose más de 2.000 ramilletes é infinidad de serpentinatas. Lo arrastraban dos caballos con postillón á la francesa (media Daumont), y, como los anteriores, no optaba á premio alguno.

Los coches particulares más notables eran los siguientes:

El de D. Juan Bautista Pardo figuraba un carro romano de sencillísima



21 y 22. - Traje de calle



24 y 25. - Valona de paño



A 26 y 27.—Traje sastre

construcción y severas líneas. Iba todo, cuerpo y lanza, recubierto de musgo. Adornábalo una greca dibujada con damasquinas y dalias. A uno y otro lado se veían dos centauros de siemprevivas. Lo arrastraban tres jacas á la Potencia, sin anteojeras.

El de los hermanos Santomá se titulaba *Una juerga* y merece especial mención por lo bien realizada que estaba la idea. Sobre fondo de mirto y musgo descansaba una pandereta con el pergamino (de hule) roto. No faltaba ningún detalle: sonajas, cascabeles, cintas y madroños, todo apropiadísimo y de gran valor. Adornaban la base guirnalda de nardos, jazmines, heliotropo y capullos de te. Formando artístico grupo se veía una botella de Jerez «Misa», un tonel cubierto por lujoso pañolón de Manila y una bonita guitarra con alamares. Arrastraban este precioso carruaje cuatro jacas enganchadas á la jerezana con cuatro magníficas mantas; tiro á la gran Daumont. En el adorno de este carruaje se emplearon 7.000 dalias é igual número de cascabeles, profusión de cintas de raso amarillo, rojo y azul, y toda clase de flor del tiempo.

El de D. Enrique Pérez era una jardinera transformada en gran concha de adelfas, cineas, girasoles, perpetuas y clavelones. Sobre fondo de musgo que recubrían los lados de la jardinera resaltaban bonitas guirnalda de flor variada. Al respaldo de la concha había artísticos adornos rematados por un tupido fleco hecho con ramos de plantas tropicales. Resultaba de muy buen gusto.

El de D. Enrique Lliberós era de precioso aspecto. Figuraba una zapatilla india de graciosas vueltas y contornos. Todo él estaba recubierto de dalias blancas y rojas, en número de 12.000, y girasoles en abundancia. El número de proyectiles era elevadísimo: más de 2.000 serpentinatas y 9.500 ramilletes.

El de los Sres. de Navarrete figuraba un carro romano, tirado por dos jacas alazanas, con arcos blancos. Todo el adorno era de dalias blancas, con golpes encarnados y araucaria.

Los Sres. Sánchez de León presentaron uno de los carruajes de mayor mérito. Figuraba una colosal botella de Champagne tumbada, y junto á ella una enorme copa, que simulaba estar medio llena de líquido. La botella media cuatro metros de longitud y 1m,20 de diámetro y la copa 2m,60 de altura. El cuello de la botella servía de pescante y el tapón, cayendo, de apoyo. La etiqueta decía: «Champagne especial. Batalla de flores, 1896.» Toda la botella estaba recubierta de musgo natural, traído de Guadarrama. Dentro de la copa iban los seño-

res Sánchez de León (D. Alejandro y D. José), Mompó y Galf. Llevaba tiro de cinco caballos á la Posta. El aspecto que ofrecía este carruaje era precioso.

D. Bartolomé Carbonell formó de un elegante carruaje de los llamados Duk una linda canastilla, con profusión de dalias rojas y blancas, aligustro y flor suelta. La parte delantera, cubierta de ramaje y tachonada de flores, semejava al frontis de la *corbeille*, viéndose á una y otra parte los cuernos de la abundancia; los lados del carruaje desaparecían bajo tupidos golpes de flor, y la trasera hallábase convertida en artística mimbrera. Este coche, arrastrado por caballo andaluz, lo ocupaban dos señoritas que llevaban mil ramilletes como proyectiles para lid.

La comisión de la Alameda, fuera de concurso, ha presentado este año un magnífico coche, engalanado conforme al boceto del jardinero mayor del Ayuntamiento Sr. Peris, que ha dirigido también la confección. El carruaje, que era un lujoso landó, se titulaba *Un matorral*, y realmente, más que matorral de terreno inculto, parecía macizo de cultivado verjel. Las ruedas del juego trasero y la caja posterior desaparecían bajo espesa capa de nardos, magnolias, *crinus* y gramíneas; los lados y portezuelas estaban también cubiertas de la misma forma, y en la parte delantera, entre largas espadañas, espuelas de caballero, dalias, canas, nardos, jastremias, claveles y clavelitos, saliendo dos grandes reptiles ó *dracs alats*, formados con espuelas azul y blanca y

otras flores naturales secas, figurando precipitarse á un brazo de mar, que aparecía sobre el juego de ruedas delantero. El conjunto resultaba hermosísimo, y con justicia ha llamado la atención este artístico coche, cuyo adorno, sobre armazones hechos por el Sr. Calpe, ha estado á cargo de los jardineros municipales. Cinco briosos caballos castaños, enganchados á la Posta, y cuyas garniciones azul y blanca iban cubiertas de flor, arrastraban el *matorral*. Número de proyectiles: dos mil.

El carruaje que ocupaban los Sres. Oliag, Membrillera, Martí y Pons era de novedad y de capricho. En un dokar desarmado aparecía, roto en picos desiguales, el cascarón de un huevo, dentro del cual, arrojando multitud de ramilletes, iban los batalladores. El cascarón estaba colocado sobre un lecho de paja de trigo, en el cual se veía amplia mancha amarilla, formada con clavelones, que semejava la yema del huevo, y en el coche se observaban notables detalles, tales como los plumeros de los caballos, que eran unas grandes crestas de gallo formadas con flor natural. El tiro era de dos caballos negros á la Daumont, vistiendo el jockey pantalón de punto y blusa encarnada.

D. Alfredo Gómez presentó un bonito y caprichoso carruaje, que era una verdadera obra de arte. Figuraba un sombrero de señora, y así las alas, como la copa ó armazón y los adornos, estaban perfectamente imitados con profusión de flores, entre las cuales sobresalían unas tremendas dalias blancas, unas rosas amarillas y varios grupos de gardenias. Las lazadas eran de rico moaré y raso. En proyectiles ha hecho el Sr. Gómez un verdadero derroche.

D. Vicente Garriguez, en unión de D. José Montesinos, don Alejandro Padilla y D. Francisco Monleón, ocupaba una jardinera convertida en canastilla cuadrada. La parte superior del coche llevaba como adorno una franja ancha de flor blanca, rosácea y morada; debajo colgaban, colocados en hilera, finos manojos de nebulosa y la caja iba tapada con largas esparra-gueras. En los cubos y rayos de las ruedas y en los cuatro ángulos del carruaje lucían grandes grupos de flor combinada. El tiro era un tronco de caballos holandeses de pelo castaño, cubiertos con arcos de flores. La jardinera llevaba dos mil quinientos proyectiles y mil serpentinatas.

El coche de D. Adolfo Beltrán titulábase *Una Rosa*, y en

rosa hallábase perfectamente transformado el coche construído sobre el juego de ruedas. Nada faltaba de la flor: ni el peciolo, formado con *tuya* y *ligustrum*; ni el cáliz, maravillosamente imitado; ni los pétalos, rectos unos, caídos otros, en la misma disposición en que se observan cuando la flor ha abierto su capullo. No podían faltar, y claro es que allí podían admirarse las hojas del tallo con tal perfección y artificio hechas, que talmente parecían arrancadas de la mata. Lo más notable de este hermoso y original carruaje consiste en que en el adorno no había entrado elemento extraño á la floricultura. No podemos citar todas las flores que han servido para formar la rosa, pero sí citaremos varios grupos de hortensias y jastremias. En resumen: el coche presentado por D. Adolfo Beltrán era, para decirlo en una palabra, soberbio, y su aspecto artístico ha arrancado muchos y calurosos aplausos. La combinación de las flores era por demás armoniosa y producía deliciosa impresión. Por si faltaba algún adorno á la *Rosa*, por si no fuera bastante la incalculable cantidad de flores empleadas en su confección, iban dentro del vehículo, rindiendo con su hermosura, cuatro bellísimas señoritas: Asunción Beltrán, Lolita y Encarnación Bastarreacha y Elvirita Carles. Seis magníficos caballos enganchados á la antigua española, con lacayos á pie, y guiados á una sola mano por el inteligente *Joroba*, arrastraban este precioso carruaje.

El coche ocupado por los Sres. Carbonell (D. Juan Bautista), Gómez (D. Constantino), Gutiérrez y Merelo, se titulaba *Un nido*. Era una carretela convertida en un nido de hierbecilla, nebulosa y adelfa. Los adornos de las franjas y de los costados eran de dalias y de nardos y la caja iba envuelta en espeso follaje. Tiraban del vehículo dos caballos andaluces luciendo



B 28.—Traje de paseo

garniciones cubiertas de flores artísticamente distribuídas.

El público en general gozó naturalmente presenciando el espectáculo que ofrece una fiesta tan llena de encantos y atractivos sin duda deseados por más de una bella y por más de un gentil doncel.

Teatros

A falta de noticias teatrales que comunicar á nuestras lectoras, pues en esta época de emigraciones veraniegas y de calores los pocos coliseos abiertos sólo estrenan juguetes insignificantes, les daremos cuenta de una chistosa escena final de *Otelo estrenada* por artistas yankees.

Dice así el periódico de donde tomamos la noticia:

«La numerosa concurrencia que presenciaba días pasados en el teatro de Colombo, Estados Unidos, la primera representación del más famoso de los dramas de Shakespeare fué testigo

de una nueva escena, de gran efecto teatral, ocurrida al final de la obra.

»En el momento en que el terrible moro acaba de estrangular á su infeliz consorte, la actriz encargada del papel de Emilia penetró en escena hecha una furia y, látigo en mano, dió una soberana paliza al infame Yago.

»Los espectadores, que, por lo visto, no estaban muy familiarizados con la inmortal producción que se representaba, creyeron que aquello figuraba ser el castigo impuesto por la fiel confidente al pérfido autor de la muerte de Desdémón, y acogieron la extraña escena final con atronadores aplausos y clamorosas muestras de entusiasmo.

»Yago lanzaba, entretanto, grandes alaridos, llevándose las manos á la ensangrentada cara.

»Un delegado de policía, al advertir que la terrible venganza de Emilia tenía caracteres *realistas* demasiado acentuados para ser una pura ficción escénica, hizo detener á la autora del escándalo.

»Conducida á la Comisaría, declaró que si había maltratado tan cruelmente á su colega, era por haberla éste seducido y abandonado por otra dama de la compañía.

»A los asiduos concurrentes al teatro no les ha satisfecho esta explicación que, según ellos, viene á quitar todo atractivo al final de *Otelo*, y han dirigido una exposición al director de la compañía para que se siga representando aquél en la misma forma en que lo desarrolló la celosa y furibunda Emilia.»

EL VIOLIN DE CREMONA

I

El consejero Crespel es uno de los hombres más raros que he visto en mi vida. Cuando llegó á H... con intención de pasar allí algún tiempo, no se hablaba sino de él en la ciudad; á la sazón estaba en todo el auge de su originalidad.

Crespel había adquirido gran reputación como juriconsulto y como diplomático. Un príncipe soberano de Alemania, bastante poderoso, le encargó la redacción de una Memoria que quería enviar á la corte imperial con motivo de un territorio sobre el que creía tener legítimas pretensiones, Memoria que tuvo todo el resultado apetecido. Como Crespel se quejase un día de que no encontraba una vivienda cómoda, el príncipe, para recompensarle por su trabajo, se comprometió á sufragar los gastos de construcción de una casa que el consejero mandaría hacer á su gusto. Ofrecióle además la elección de terreno; pero Crespel no quiso aceptarlo, y solicitó edificar su casa en un jardín muy pintoresco que poseía á las puertas de la ciudad.

Desde aquel momento se le vió reunir y acarrear los materiales de construcción. Vestido con un traje hecho á su capricho, se pasaba el día moliendo cal, amasando argamasa y levantando las paredes. No había acudido á ningún arquitecto ni trazado plano alguno. Sin embargo, una mañana llamó á un honrado maestro de obras de H... y le encargó que fuese al día siguiente á su jardín con cierto número de obreros para construir su casa. El maestro de obras quiso ver, como era natural, el plano que había debido trazarse, y no quedó poco sorprendido cuando Crespel le contestó que no era menester para levantar su edificio. Al otro día el maestro de obras llegó al sitio designado con toda su gente, y vió una zanja que formaba un cuadrado bastante regular.

—Aquí es donde quiero construir los cimientos de mi casa, le dijo Crespel; en seguida se irán levantando las cuatro paredes hasta que yo diga: Basta!

—Pero ¿sin ventanas, ni puertas, ni paredes medianeras?, preguntó el albañil casi asustado de la extravagancia de Crespel.

—Ni más ni menos, respondió el consejero tranquilamente; después arreglaremos todo eso.

La promesa de una buena paga fué lo único que decidió al maestro á emprender aquella insensata construcción; pero bien es verdad que jamás se ha levantado ningún edificio con tanta risa y chacota. Cuanto más subían las paredes, mayores eran las carcajadas de los obreros, los cuales apenas abandonaban la obra, pues en ella se les daba de comer y de beber en abundancia. Un día Crespel gritó: ¡Alto! Y al punto cesó el ruido de las herramientas: los operarios bajaron de los andamios y rodearon al consejero como para preguntarle: ¿Y ahora, qué vamos á hacer?

—Esperad, dijo Crespel.

Corrió á uno de los extremos del jardín, volvió poco á poco hacia el cuadro de paredes, meneó la cabeza, pasó luego á otro extremo, regresó de nuevo y repitió varias veces estas idas y venidas, hasta que

por fin, deteniéndose y señalando un sitio en una de las paredes gritó:

—¡Eh! Venid todos y abrid aquí una puerta.

Indicó la altura y la anchura que debía tener, y al punto se ejecutaron sus órdenes.

Abierta la puerta, entró en el recinto, y sonrió satisfecho cuando el maestro de obras le dijo que aquel edificio tenía precisamente la altura de una casa de dos pisos. Crespel se paseaba de arriba abajo seguido de los albañiles con sus piquetas y martillos, y cuando gritaba: «Aquí una ventana de seis pies de altura!» la abrían al instante.

En esto llegué á H..., y era cosa divertida ver los centenares de personas reunidas alrededor del jardín, dando gritos de alegría cuando veían caer las piedras y cuando aparecía de pronto una ventana en el sitio donde menos podían figurárselo. Del mismo modo se fueron llevando á cabo el resto de la construcción de la casa y los demás trabajos necesarios, siempre bajo la decisión repentina de Crespel.

La singularidad de esta empresa, el asombro que causó el ver que, después de todo, la casa resultaba mucho mejor de lo que la gente había podido figurarse, la liberalidad de Crespel, todo había contribuido á mantener la alegría de los obreros. Venciéronse las dificultades que presentaba aquel modo de construir, y en poco tiempo quedó terminada una casa que presentaba por fuera el aspecto más ridículo, porque no había una ventana que se pareciese á otra; pero en su interior tenía una distribución muy cómoda y condiciones ventajosas. Cuantos la visitaron estuvieron acordes sobre este punto, y yo fui del mismo parecer cuando Crespel me llevó á ella.

II

Yo no había tenido tiempo de hablar todavía al extraño consejero; su casa le tenía tan ocupado que no acudió el martes, según su costumbre, á comer en casa del profesor M..., y aun le envió á decir que no se movería de su jardín hasta estrenar su nueva morada. Todos sus amigos suponían que con tal motivo daría aquel día un banquete opíparo; pero solamente convidó á los maestros, oficiales y aprendices que habían trabajado en su casa, y les regaló con los manjares más delicados; los carpinteros saborearon con placer faisanes dorados, y los albañiles se deleitaron con los pavos trufados. Por la noche llegaron sus mujeres é hijas y hubo un gran baile. Crespel valsó con las esposas de los maestros, y luego, situándose en la orquesta, cogió su violín y dirigió la danza hasta la madrugada.

El martes siguiente tuve la satisfacción de ver al consejero en casa del profesor M... No podía darse nada más extraño que sus modales; su actitud era tan tiesa y estirada, sus movimientos tan bruscos, que á cada instante parecía que se iba á quebrar por el espinazo ó á romper algún mueble. Pero no le ocurrió este percance, y la dueña de la casa, que le conocía mejor que yo, le miraba sin recelo dar vueltas alrededor de una mesa llena de ricas porcelanas, manotear delante de un gran espejo, y coger bruscamente un jarrón delicadamente pintado para admirar sus colores.

Crespel examinó detenidamente antes de comer todo cuanto había en el despacho del profesor, y hasta se subió en una silla para descolgar un cuadro y volverlo á poner en su sitio. Hablaba mucho y con vivacidad pasaba de un asunto á otro, y luego fijándose en una idea á la cual volvía sin cesar á fuerza de rodeos, y aún divagando en sus digresiones, la dejaba para ocuparse de otra que se había apoderado de su imaginación. Su voz era unas veces bronca y violenta, otras plañidera y cadenciosa, y siempre en discordancia con sus palabras.

Entablóse una conversación sobre música, y alguien alabó sobre manera el mérito de un nuevo compositor, pero Crespel se echó á reír y dijo casi salmodiando:

—Quisiera que Satanás se llevase sobre sus alas negras á ese maldito escritor de notas á diez mil millones de leguas de la superficie de la tierra. Y en seguida añadió con voz dura é irritada: ¡Ella!.. ¡Ella es un ángel del cielo, un acorde puro, una armonía divina, la luz y la estrella del canto!

Tuvimos que recordar que una hora antes se había hablado de una célebre cantatriz.

En la comida sirvieron un asado de liebre; y observé que Crespel iba poniendo cuidadosamente los huesos aparte en su plato, y que pidió la pata del animal, que una hija del profesor le entregó sonriendo. Durante la comida los niños estuvieron mirando con expresión amistosa al consejero, y poco después se acercaron á él con respeto y se detuvieron á pocos pasos. El consejero se sacó del bolsillo un pequeño torno de acero que sujetó á la mesa; y cogiendo los huesos que había reunido, se puso á hacer con asombrosa habilidad cajitas, bolas, quillas y otros juguetes que entregó á los niños, locos de contento. Terminada la comida, la sobrina del profesor preguntó á Crespel:

—¿Y qué es de nuestra buena Antonia?

Crespel hizo una mueca horrible, y con sonrisa verdaderamente diabólica y voz lenta y desagradable, contestó:

—¿Conque nuestra buena Antonia, eh?

El profesor se apresuró á intervenir y dirigió á su sobrina una mirada severa como indicándole que acababa de tocar una cuerda que resonaba dolorosamente en el corazón de Crespel.

—¿Cómo va el violín?, preguntó con aire indiferente el profesor al consejero, tomándole las manos.

Al punto se iluminó el semblante de éste, que respondió con voz firme:

—¡A las mil maravillas! Hoy he comenzado á hacer pedazos ese excelente violín de Amati de que he hablado á usted y que por una feliz casualidad ha venido á parar á mis manos. Confío en que Antonia acabará de deshacerlo con todo cuidado.

—Antonia es una buena muchacha, dijo el profesor.

—Sí, es cierto, respondió el consejero volviéndose repentinamente y corriendo á la puerta con el sombrero y el bastón en la mano. Gracias al espejo pude ver que brillaban lágrimas en sus ojos.

(Continuará)

RECETAS CULINARIAS

SALSA DE MANZANAS

Se cortan en pedazos unas cuantas manzanas, se les quitan las semillas, se pelan y se adelgazan cuanto sea posible. En seguida se ponen en una cacerola, con un poco de manteca, algunas cucharadas de agua, y se cuecen poco á poco junto al fuego hasta que se hayan convertido en puré. Conviene también bajarlas un poco con un tenedor para unificar este puré, que debe ser más bien líquido que espeso. Se añade el zumo de un limón y un poquito de corteza del mismo fruto finamente picada, y se pone todo en una salsera. Si se empleasen para esto manzanas verdes, habrá que quitarles la acidez añadiendo un poco de azúcar. En muchos países esta salsa es el acompañamiento obligado de varias aves y en especial de la carne de cerdo asadas.

PASTEL DE ALMENDRAS

Se necesitan 150 gramos de almendras mondadas y machacadas, otros 150 gramos de azúcar en polvo, que se machaca también con las almendras de modo que resulte una pasta bien homogénea, 50 gramos de harina y tres huevos. Se mezclan las almendras, el azúcar y la harina con las yemas; se baten las tres claras hasta que hayan obtenido una consistencia muy espesa, y luego se añaden á lo demás, poniéndose todo á cocer en el horno á fuego lento en un molde ó en una tartera dada de manteca; se puede perfumar con vainilla machacada, agua de azahar, ó mejor con algunas almendras amargas agregadas á las otras y machacadas al mismo tiempo. Es bueno con leche ó con te, y se conserva fresco algunos días.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚMERO 328

Charadas rápidas. — Tilo, peca, misal, canturria, silva, término.

Greca de palabras

.
.
.

Círculo. — En el mar. — Nombre de mujer. — Asidero. — Señor. — Cuadrúpedo. — Metal. — Producto marino. — Miembro de ave. — Dignidad musulmana. — Altar. — Nombre árabe. — Río alemán.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

MEDALLAS + LONDRES 1862 + PARIS 1889 + AMBERES 1894 +
DE LAS CAPSULAS DE APIOL DE LOS DOCTORES JORET Y HOMOLLE REGULARIZAN LOS MENSTRUOS
 EVITAN DOLORES, RETARDOS
 DEPOSITO GENERAL FARMACIA BRIANT PARIS 150 R. RIVOLI Y TODAS FARMACIAS Y DROGAS

PAPEL ANTI-ASMATICOS BARRAL
 PRESCRITOS POR LOS MEDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOZUE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tonicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbuticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el **Vigor**, la **Coloracion** y la **Energia vital**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^a, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. - Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, medico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa.
 Depósito GENERAL: Rue St-Honoré, 166, en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estomago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acidias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estomago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION
ASMA
 y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^{ia}, Vicos, 102, R. Richelieu, Paris.

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE
 contra las diversas Afecciones del Corazon, Hydropesias, Tosos nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor éxito

Grazeas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 El mas eficaz de los Ferruginos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Ergotina y Grazeas de BERGOTINA BONJEAN
 HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica.
 Las Grazeas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^r CORVISART. EN 1856
 Medallas en las Exposiciones Internacionales de
 PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1857 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS
DISPEPSIAS
CASTRITIS - GASTRALCIAS
DIGESTION LENTAS Y PENOSAS
FALTA DE APETITO
 Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine
 y en las principales farmacias.

PUREZA DEL CUTIS
 - LAIT ANTÉPÉLIQUE -
 para ó mezclada con agua, disipa
PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA
SARPULLIDOS, TEZ BARROSA
ARRUGAS PRECOCES
EFLORESCENCIAS
ROJECES
 y conserva el cutis fino y sano
 PARIS

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS
 española y francesa comparadas

Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, *Bescherelle, Littré, Salvá* y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. - Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.
 Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 A 10 cénts. de peseta la entrega de 16 páginas

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS
JAQUECAS, NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^a 114, Rue de Provençes, en PARIS
 la MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

Las Personas que conocen las
PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT
 DE PARIS
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le conviene, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINSI
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150. PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de abajoles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composición de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la **Anemia** y el **Apocamiento**, en las **Calenturas** y **Convalecencias**, contra las **Diarreas** y las **Afecciones del Estomago** y los **intestinos**.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^a, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

PATE ÉPILATOIRE DUSSEY destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empléese el **PILIVORE, DUSSEY**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.



NÚMERO 331

31 DE AGOSTO DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — El violín de Cremona (*continuación*). — Recetas culinarias. — Pasatiempos. GRABADOS. — 1 y 2. Trajes de paseo. — 3 y 5. Pie de botella de tela bordada. — 4 y 6. Cubiertas para ropa de dormir. — 7. Bordado Richelieu. — 8. Enagua para traje elegante. — 9 y 10. Trajes de visita y de recepción del figurín iluminado, vistos por detrás. — 11. Traje de jovencita. — 12. Enagua. — 13. Traje de campo. — 14. Cuello para señorita. — 15 y 16. Traje de niña (*espalda y delantero*). — 17 y 18. Cuerpo chaqueta Luis XV (*delantero y espalda*). — 19 y 20. Vestido americano para niña (*delantero y espalda*). — 21 y 22. Chaquetita (*espalda y delantero*). — 23. Elegante traje de otoño. — 24 y 25. Chaqueta (*espalda y delantero*). — A 26 y 27. Traje de niña (*delantero y espalda*). — B 28 y 29. Traje de entretiempo (*espalda y delantero*). HOJA DE PATRONES NUM. 331. — Traje de niña. — Traje de entretiempo. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 331. — Veinticuatro dibujos variados. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de visita y de recepción.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 331. — Traje de niña (*grabados A 26 y 27 en el texto*). — Traje de entretiempo (*grabados B 28 y 29 en el texto*). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 331. — Veinticuatro dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de visita y de recepción.

Primer traje. — Falda lisa por delante y de canales por detrás, de moaré negro, bordada de cabujones de azabache; un volante fruncido de raso negro guarnece el borde de la falda, sujeto con un cordón de azabache; otros cordones de este mismo azabache adornan las costuras; unos lazos de raso verde van colocados en cada costura sobre el volante. Cuerpo Luis XV, de moaré negro, con haldetitas, cuyas solapas ó vueltas van forradas de raso verde; el delantero va adornado de lazos prendidos con hebillas de stras. Camiseta de gasa de seda verde y fichú de gasa de seda negra, adornado de volantes plegados. Sombrero de fieltro negro, guarnecido de abanicos de seda verde y de plumas negras formando penacho; una hebilla de stras sujeta la drapería.

Segundo traje. — Falda redingote, de canales por detrás, de popelina color de rosa, adornada de un bordado de seda y cuentas y abierta sobre una falda de tul blanco, bordada por abajo de seda de color pajizo. Cuerpo de popelina color de rosa, ajustado por detrás y fruncido por delante, abierto sobre una camiseta de tul blanco, con aplicaciones de un bordado de oro y cuentas. Cuello y escarape-

las de raso blanco. Gran valona y cuello Médicis de encaje amarillento. Mangas abolsadas de popelina color de rosa, guarnecidas de un volante de encaje amarillento y lazos de raso blanco. Guantes de cabritilla blanca.

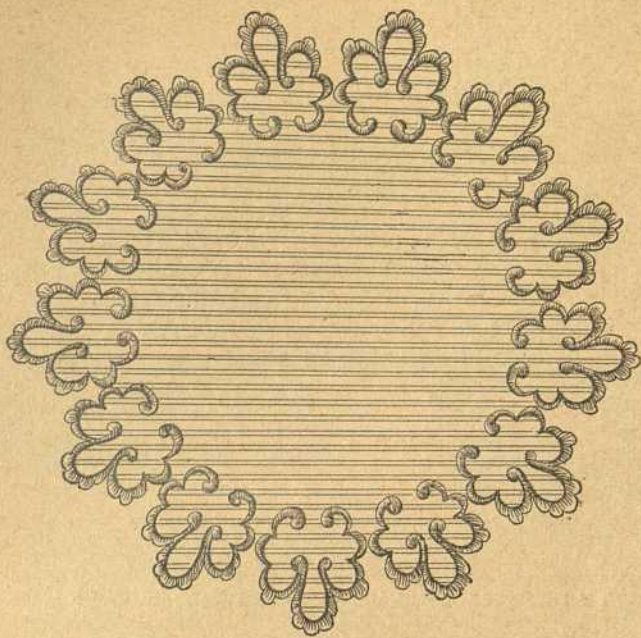
Los grabados núms. 9 y 10, intercalados en el texto, representan estos trajes vistos por detrás.

Descripción de los grabados

1. TRAJE DE PASEO. — Falda lisa por delante y de tres canales por detrás, de crespón de lana gris níquel, forrada de seda gris claro, con falso de tela de crin; esta falda va abrochada á un lado, adornada de un bordado de aplicación de



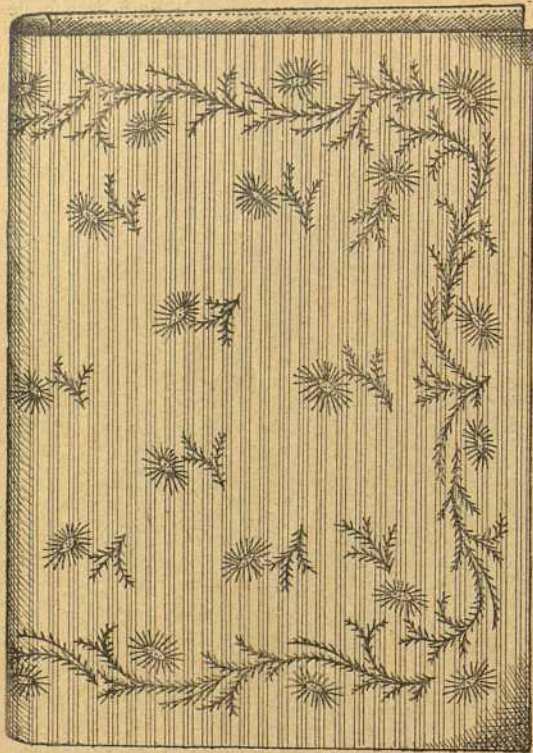
1 y 2.—Trajes de paseo



3.-Pie de botella de tela bordada

oriados de seda color de malva sobre abolsados de tafetán negro. Cuerpo-blusa plegado de tafetán negro, adornado de paño color de violeta formando canesú orlado de seda color de malva. Haldetitas recortadas alrededor de la cintura. Mangas drapeadas de tafetán negro, con puños Renacimiento de seda color de malva. Gola de gasa de este mismo color, orlada de tafetán negro. Sombrero de crin negra, guarnecido de cinta color de violeta y de flores con su follaje. Guantes blancos.

3 y 5. PIE DE BOTELLA DE TELA BORDADA. - Nuestro modelo sirve para pie de botella ó de



4.-Cubierta para ropa de dormir

salvilla, para dulces y frutas. Modo de hacerlo: Cógese un trozo de tela fina, se corta formando un redondel del tamaño que se desee, se dibuja alrededor el festón que damos de tamaño natural en el núm. 5 y se festonea con seda lavable ó algodón de bordar de color. Se rellena con algodón más grueso que el que sirve para bordar. La seda lavable es muy agradable de usar.

4 y 6. CUBIERTA PARA ROPA DE DORMIR. - Nuestro modelo tiene la hechura de un gran saquillo, como se puede comprender por nuestro grabado núm. 4. El interior consta de dos bolsillos, cada uno de los cuales es del tamaño de la mitad de la cubierta. No hay tamaño marcado para hacer estas cubiertas, pues es según lo que se tiene intención de guardar. Por lo regular se hacen de tela de granito ó adamascada; el raso de algodón es también muy bonito y muy á propósito para este objeto. El bordado se hace á punto lanzado, de bucleillo y de tallo, con seda ó algodón. El número 6 representa el dibujo de este bordado.

7. BORDADO RICHELIEU, de tela de batista ó nansuck, para adornar sábanas, cortinas de cuna y fundas de almohada. Este adorno es muy bonito y fuerte. Después de sujetar la tela sobre otra encerada de Inglaterra, se saca el dibujo sobre la tela con la ruedecita. Se bordan luego todos los contornos á realce fino. Una vez hecho esto se recorta, lo cual se ha de hacer con mucho cuidado, sirviéndose para ello de unas tijeras muy finas y puntiagudas.

8. ENAGUA ELEGANTE PARA TRAJE INTERIOR. - Falda de seda verde agua, adornada de un volante y de entredoses de encaje blanco. Cubrecorsé de batista blanca, adornado de entredoses de



7.-Bordado Richelieu

terciopelo orlado de acero. Cuerpo de la misma tela, ajustado por detrás y recortado por delante en chaqueta torera, bordado de terciopelo y acero, abierto sobre una camisetita de encaje blanco, sobre viso de seda color de rosa. Mangas de seda color de rosa, adornadas de jockeys de encaje blanco. Los brazaletes y el cinturón ancho de terciopelo negro van sujetos con hebillas de acero. Sombrero de crin negra, guarnecido de gasa blanca, orlado de terciopelo negro y de un ramo de volúbilis tornasolados. Guantes blancos de cabritilla tornasolada.

2. OTRO TRAJE DE PASEO. - Falda de paño color de violeta, cortada en paños por delante,

encajecolocados formando tirantes y barritas por delante. Unos lazos de cinta cometa verde agua adornan a los hombros y la cintura.

9 y 10. TRAJES DE VISITA Y DE RECEPCIÓN del figurín iluminado, vistos por detrás.

11. TRAJE DE JOVENCITA. - Falda de crespón gris perla, forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo de crespón, fruncido en la cintura, sobre un coselete de terciopelo encarnado, abierto sobre un peto de guipur blanco. Mangas de crespón gris, con anchos puños de terciopelo encarnado. Los lazos de los hombros y el encañonado son de raso gris. Cinturón de terciopelo encarnado. Capelina de guipur blanco, adornada de plumas encarnadas. Guantes de Suecia claros. Medias gris perla y zapatos de doradillo negro.

12. ENAGUA de raso blanco, adornada de un volante de encaje blanco, formando cascadas que se prolongan por los lados y por detrás, sujetos con lazos de raso blanco. Corsé de raso malva, adornado de encaje blanco.

13. TRAJE DE CAMPO. - Falda redingote de canalones y cuerpo ajustado introducido bajo la



5.-Dibujo del pie de botella



6.-Dibujo de la cubierta

falda, de seda brochada color de camaleón, abiertos sobre un delantero plegado de gasa de seda color de camaleón sobre viso de tafetán color de rosa; unas cascadas de gasa orlan el delantero. Cinturón de raso negro con hebilla de stras. Cuello de gasa color de camaleón, con broche de stras. Mangas de seda brochada con bulloncitos drapeados muy altos. Sombrero de paja de fantasía ó crin negra, guarnecido de rosas color de rosa y de gasa blanca. Guantes de cabritilla blanca.

14. CUELLO PARA SEÑORITA, de muselina de seda bordada y orlada de hojas de guipur aplicadas. Un lazo va colocado delante para cerrar el escote y otro detrás para que caiga sobre el vestido; este cuello va forrado de una muselina tiesa y de muselina de seda de color liso.

15 y 16. TRAJE DE NIÑA (espalda y delantero), de lana azul lienzo con lunares blancos; la falda va adornada de trencillitas blancas; este mismo adorno lleva el cuerpo, sobre el cuello marinero, el chaleco, el cinturón y los puños. Un lazo blanco adorna los cabellos. Medias negras. Zapatos de piel de Rusia.

17 y 18. CUERPO-CHAQUETA LUIS XV (delantero y espalda), con haldetas onduladas de terciopelo de color violado, abierto sobre un chaleco de brochado blanco Luis XV, bordado de color



Henry Petit Edit.^r

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

XIV N.º 331

Montaner y Simon Editores Barcelona.

El Taxabo Delabarre es la sola preparación prescrita por los médicos para facilitar la dentición de los niños 3/50 el frasco. Fumouze-Albespeyres, 78, Faubourg St. Denis, Paris.

Pildoras de Blancard eficacisimas contra la Clorosis. (Colores Palidos). y para modificar las constituciones linfaticas o debilitadas

Pastillas de Delhan, contra los males de Garganta Pastillas de Paterson, contra los males de estomago Vinode Bellini, contra la Anemia, Fiebre y Acrosis. En todas las principales farmacias.

violado y oro y abrochado con una doble hilera de botones de stras y perlas. Unas cascadas de punto antiguo orlan este chaleco. Mangas de una sola costura, de terciopelo de color violado, con pequeñas bocamangas bordadas. Corbata y vuelos de punto antiguo. Sombrero de crin negra rizada, con el fondo de montera torera de terciopelo de color violado, guarnecido de plumas negras y de una hebilla de fantasía. Guantes de cabritilla blanca.

19 y 20. VESTIDO AMERICANO PARA NIÑA (*delantero y espalda*), de muselina de lana color de rosa antiguo, montado sobre un canesú cuadrado de guipur Renacimiento, que se prolonga sobre el vestido formando dos caídas sujetas sobre la falda con escarpelas de terciopelo negro. Mangas cortas abolsadas, de muselina de lana color de rosa antiguo, adornadas de brazaletes de terciopelo negro; un lazo también de terciopelo adorna los cabellos. Medias de seda negra y zapatos amarillos.

21 y 22. CHAQUETITA (*espalda y delantero*), recta por delante y ajustada por detrás, de paño gris, guarnecida de cordones negros formando tréboles y abrochada á un lado con bellotas de pasamanería negra. Cuello sastrero y solapas cuadradas. Falda de paño gris. Sombrero batelero de fieltro negro, guarnecido



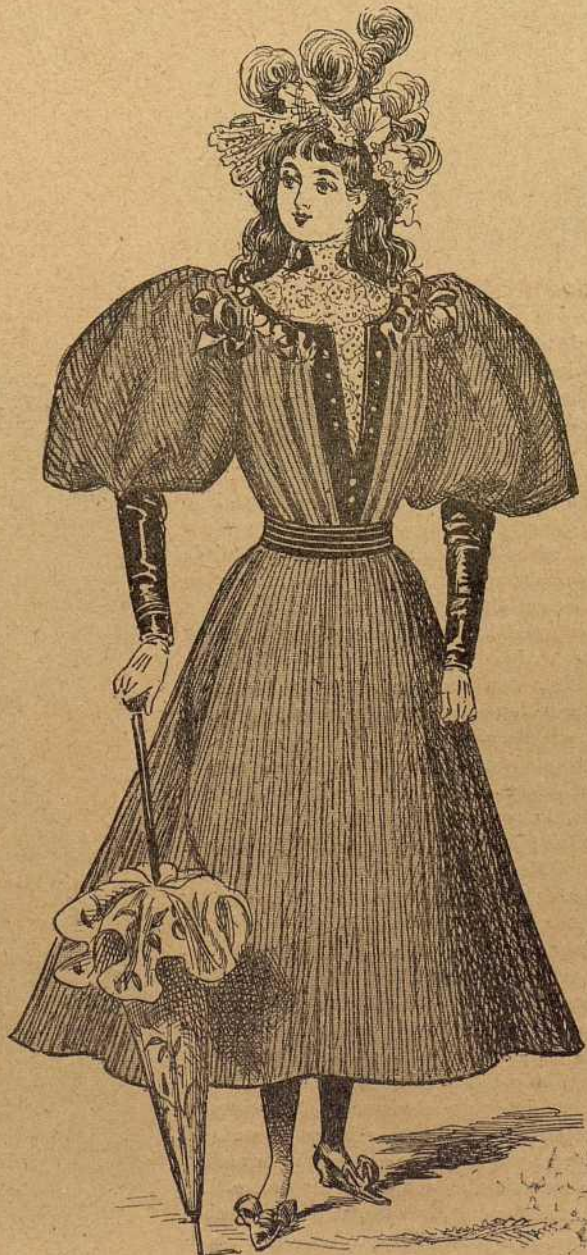
9 y 10. - Trajes de visita y de recepción

rilla, guarnecida de un volante y de un lazo plegado de gasa de seda encarnada.

B 28 y 29. TRAJE DE ENTRETIMIENTO (*espalda y delantero*). - Falda de tela de fantasía de lana y seda azul con listas blancas, forrada de seda azul pálido, con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta con haldetas redondeadas, adornado de un galón de fantasía bordado que orla las solapas y el cuello. Chaleco con solapas de seda azul, abrochado con botones de plata antigua. Camiseta de batista blanca y corbata de seda azul.



8. - Enagua para traje elegante



11. - Traje de jovencita

Mangas plegadas en los hombros y ajustadas en los puños, con bocamangas de seda azul.

Los patrones de las figs. A 26 y 27 y B 28 y 29 están trazados en la hoja de patrones núm. 331 que acompaña á este número.

CONSEJOS PRÁCTICOS

Vestidos de viaje, de excursiones, de caza

Hoy se viaja de un modo tan rápido y tan cómodo que el traje puede ser muy elegante sin exponerse á que se aje ó se estropee por el camino. Sin embargo, no todas las telas son á propósito, y siempre contraería ponerse para viajar un vestido que se tiene la intención de usar luego para visitas ó paseo. Hay que elegir con preferencia telas todas de lana, más bien ligeras que pesadas; lo cual no significa que se deban emplear muselinas de lana, crespones, velos, etc.; pues al contrario, estas telas no valen nada. Se han de escoger telas de lana cuyos tejidos estén hechos de lanas retorcidas y teñidas por hilos, como las diagonales, las sargas, los retorcidos mates, etc., las cuales no padecen por el roce ni por el polvo. Des-



12. - Enagua

de tafetán tornasolado orlado de negro y de rosas color de rosa.

23. ELEGANTE TRAJE DE OTOÑO. - Falda de piel de seda negra, adornada de aplicaciones de encaje de Brujas y forrada de seda color de malva, con falso de tela de crin. Cuerpo ajustado con dos tablas de seda negra delante, cubiertas de encaje de Brujas. Mangas rizadas con pequeños abolsados de seda negra. Cinturón de raso negro atado á un lado. Cuello con gola rizada de raso negro. Vuelos plegados de raso negro. Guantes de cabritilla blanca. Toca de amapolas de terciopelo color de rosa, con penacho de plumas negras rizadas en forma de báculo.

24 y 25. CHAQUETA (*espalda y delantero*), de paño color de avellana, de hechura recta, ajustada á la cintura con presillas de faille por delante y á los lados; sobre el delantero cae una tabla recta sujeta con una presilla. Gran cuello con aplicación de faille de color adecuado. Peto y cuello de paño, adornados de alamares de pasamanería. Mangas semiabolsadas, con bocamangas de aplicación de faille y adornadas de una presilla de faille. Botones de asta.

A 26 y 27. TRAJE DE NIÑA (*delantero y espalda*), de lana gris claro con lunares encarnados. La falda está forrada de nansuek con falso de fibra de gamuza. Cuerpo-blusa adornado de un ancho cuello de linó blanco bordado, orlando un peto también de linó. Mangas cortas guarnecidas de terciopelo negro. Cinturón de este mismo terciopelo. Capelina de paja ama-

échen los tejidos brillantes y recios, que se ajan al menor contacto y en los cuales penetra el polvo fácilmente.

Como colores, á menos de llevar luto, no se debe usar ni el negro ni otros matices muy oscuros, como el azul marino ó el castaño oscuro, sino colores medios, según los gustos. No hay matiz particular que constituya uno uniforme; todos son buenos, con la condición de no ser muy oscuros ni muy claros.

Las faldas tampoco deben ser demasiado anchas; 3m,75 á 4 metros según las estaturas. Se guarnece el bajo por dentro de una tira de tela sastrero un poco resistente, cortada al bies, de 12 á 15 centímetros de altura. La falda no debe llegar al suelo, sino distar de él de 2 á 3 centímetros alrededor. No hay que poner volante barretero, sino un borde ancho y sólido, fuertemente cosido. Al forrar la falda, se adhiere bien el forro contra ella. Se monta la falda alrededor del talle con una cintura sólida, cosiendo detrás dos pares de corchetes para el caso en que uno de ellos saltara. La abertura de detrás ha de estar bien tapada con una presilla bastante ancha y larga, y sobre todo no se ha de poner por allí el bolsillo, sino hacer dos y ponerlos uno en cada costura del delantal por delante, ocultándolos con una presilla respunteada y abotonada. En el interior de la cintura conendrá hacer un bolsillito de seda, bastante hondo, aunque estrecho, para guardar en él el reloj ó el billete del tren, etc.

El cuerpo podrá ser ajustado, si se quiere, pero jamás muy



13.-Traje de campo

apretado. Los más prácticos son los de hechura de chaqueta ó de torera, ó alguno de hechura sastre, y se han de hacer de modo que puedan llevarse abiertos ó cerrados, sobre chalecos que se harán con preferencia de telas que puedan lavarse: de este modo se pueden tener muchos de repuesto y variar los colores. Prescindir de los encajes, muselinas de seda y otros adornos frágiles que se deterioran con la humedad ó con el polvo.

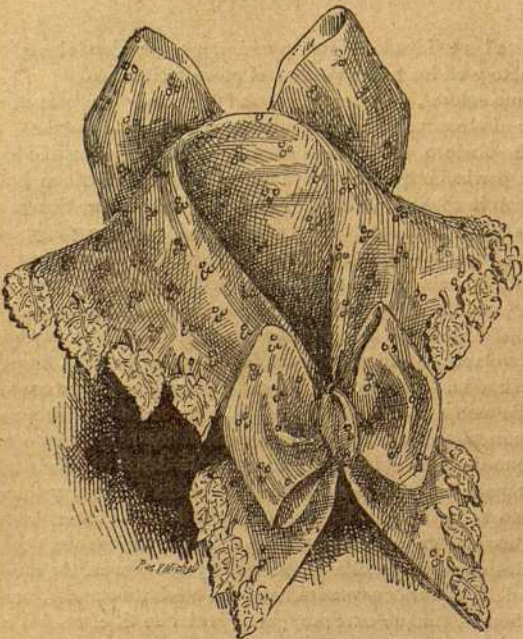
Han de hacerse las mangas de modo que puedan abrirse á voluntad, y dondequiera que sea posible sustituir los cierres de corchetes con botones. Las mangas no deberán ser muy anchas por arriba ni demasiado movibles; que se las pueda levantar sacudiéndolas ligeramente, ó plancharlas en caso necesario.

Los cuellos no han de ser muy altos ni tiesos, y han de ir guarnecidos por dentro de una tira de tul de Bruselas doble ó de raso flexible ó de muselina muy fina, crema ó blanca, que se pueda cambiar siempre que esté sucia ó estropeada.

Si se ponen haldetas al cuerpo, no deben ser muy largas ni de demasiados canalones; la longitud molesta para sentarse y los canalones muy anchos cambian de sitio, se tumban y pierden así toda su elegancia.

Los trajes de caza ó de excursiones exigen tejidos particulares. Generalmente se los hace impermeables, lo cual es muy fácil. Se escogen con preferencia tejidos de lana de mezcilla de varios colores, ó bien escoceses, á cuadritos, etc. Las faldas no deben pasar del tobillo; no han de ser muy anchas, y estar guarnecidas en el borde, en lugar de crin ó lienzo, de una tira delgada de piel, cosida arriba y abajo por el revés de la falda. No se deben hacer éstas muy ceñidas por delante ni por los costados para que no impidan el andar con soltura. Las cinturas redondas con cinturones de cuero, los cuerpos ajustados sin que aprieten, y nada que flote y que el viento pueda levantar ó cambiar de sitio. Las mangas largas, ajustadas á las muñecas y ligeramente ahuecadas por arriba, y sobre todo sin ningún apresto por dentro. Los bolsillos delante ó á los lados, más bien anchos que largos, de buena tela cuyo fondo se consolidará forrándolo.

Para viajes ó excursiones, el sombrero debe ser



14.-Cuello para señorita



15 y 16.-Traje de niña

ligero, de paja ó de fieltro, pequeño más bien que grande, y sin más adorno que cintas ó plumas cuchillos; cualquier otro sombrero sobrecargado de adornos, á propósito para paseo ó visitas, debe ser desechado por las excursionistas. Se llevarán guantes de piel de Suecia ó de gamuza de sus colores naturales, suaves y abrochados con botones de metal.



17 y 18.-Cuerpo-chaqueta Luis XV



19 y 20.-Vestido americano para niña

CRÓNICA GENERAL DE LA QUINCENA

Las familias que, deseosas de respirar aires frescos, se habían trasladado desde nuestra capital, lo mismo que de otras de España, al campo ó á la montaña,



23.-Elegante traje de otoño



21 y 22.-Chaquetita

han visto durante la anterior quincena cumplida su aspiración con exceso, pues si alguna vez ha tenido confirmación el dicho vulgar de «Agosto, frío en rostro» ha sido este año. Tan vivo y repentino ha sido el frío, que de muchos excursionistas sabemos que han tenido que pedir á toda prisa ropa de abrigo, y algunos han regresado á sus hogares cansados de lluvia, granizo, barro y viento, y hasta nieve, que de todo esto, menos sol, ha habido en los pasados días.

Por tal causa no se han celebrado diversiones dignas de mención, y hasta las fiestas mayores en algunos pueblos ó se han reducido exclusivamente á las religiosas ó han resultado deslucidas.

Afortunadamente parece que el tiempo propende á abo- nanzar, y los veraneantes podrán desquitarse del forzoso encierro sufrido.

A pesar de esto, en los principales puntos de veraneo de las provincias del Norte, donde residen las más aristocráticas familias de la corte, se ha procurado desechar el aburrimiento, no con fiestas ruidosas, incompatibles con el actual estado de los ánimos, sino con alguna que otra distracción en la que pudieran reunirse las respectivas colonias.

En San Sebastián, por ejemplo, aprovechando las populares fiestas de la Asunción, ha habido grandes co-



24 y 25.-Chaqueta



A 26 y 27.—Traje de niña

rridas de toros, á presenciar las cuales han acudido más de diez mil franceses: la Caridad ha intervenido para que en el Gran Casino se celebrara un lucido concierto á beneficio de los damnificados por el incendio de Rueda, y en el cual obtuvo la Pacini un verdadero triunfo; los domingos y jueves por la tarde se verifican bailes de niños que por lo general lucen trajes primorosos, y en el puerto se han efectuado animados festejos populares.

Pero en realidad no son estas las diversiones que apetece en las familias de la alta sociedad residentes en San Sebastián, y conociéndolo así la colonia de Zarauz procuró días pasados comunicarles parte de su alegría, invitándolas á las representaciones escénicas que allí se dan en un teatro provisional y recientemente restaurado, construido en un terreno que gratuitamente cedió á este efecto el duque de la Unión de Cuba.

Hace pocas noches se verificó el estreno y la presentación de la aristocrática compañía, formada por alegres y distinguidas personas de dicha colonia.

A las nueve y media de la noche, y después de haber llegado un tren extraordinario con gente de San Sebastián, se abrió el teatrillo, ocupando las localidades los invitados previamente, tanto de la colonia de Zarauz, como de la de San Sebastián.

Alzóse el telón, y después de un propósito muy original y gracioso, representado por el Sr. D. José de Vera, hijo del difunto marqués de Narros, y Jenarito Carvajal, hijo menor de los condes de Aguilar de Inestrillas, éste desde el público, y aquél en la escena, salieron á cantar un coro de *Las zapatillas* las Srtas. María Aguilar de Inestrillas, Laura Vía-Manuel, María Villadarias, Carmen Valera y las dos hijas mayores de los marqueses de Novallas.

Después de este coro se presentó en escena, muy bien caracterizado, el popular *Gedeón*, representado por el joven duque de Luna, que cantó con mucha gracia y bonita voz unos *couplets* alusivos á varios de los concurrentes, recibiendo por ellos una salva de aplausos, tan merecida como la que se concedió al coro anterior.

Luego se representaron *Los pantalones*, en los que tomaron parte los duques de la Unión de Cuba, María Africa Carvajal, hija de los condes de Aguilar de Inestrillas, Laura Pardo, hija de los condes de Vía-Manuel, Candelaria Jordán de Urries, hija mayor de los marqueses de Novallas, y el marqués de Astorga.

En *De P. P. y W.*, zarzuela que se cantó después, figuraban Elvira Magallón de Vera, que une á su angelical belleza una voz preciosa, el duque de Luna, el marqués de Villadarias y D. José de Vera. Todos ellos, tanto en esta pieza como en *Los pantalones*, merecieron unánimes elogios.

Terminada la función, todos los concurrentes se dirigieron al Gran Hotel, que está junto al teatro, y se organizó un baile que duró hasta la una y media de la madrugada, hora en que salía el tren especial que había de conducir de nuevo á San Sebastián á los que desde allí acudieron á la fiesta.

En la Granja también procuran distraerse, no obstante haber manifestado S. A. la infanta D.^a Isabel que la actual guerra de Cuba aconsejaba limitar más que otros años el número

de diversiones; pero la colonia veraniega, compuesta en su mayoría de familias de la nobleza ó de elevada posición social, agradecida á las atenciones que aquella señora la dispensa, procura á su vez tenerlas con la augusta dama. Con tal propósito organizó la semana pasada una gran velada musical en el Salón de Conciertos, en la que fueron muy aplaudidos el eminente barítono Napoleón Verger y algunos de sus más aventajados discípulos. Se está preparando también la plaza de Toros para la becerrada en que lidiarán el conde del Casal y otros distinguidos aficionados, y la infanta por su parte organiza una de sus predilectas excursiones por los montes próximos en la que el almuerzo y la comida son el menor atractivo.

Bodas

Se ha verificado en Madrid, en casa de los marqueses de Torrelaguna, el enlace de su joven y bella hija mayor doña Beatriz Esteban y Fernández del Pozo, viuda de Mendoza, con el diputado electo por Valencia D. Rafael Sarthou y Calvo.

La capilla en que se celebró la ceremonia religiosa, y que está bajo la advocación de la Purísima, encontrábase dispuesta con severa elegancia y adornada con multitud de flores.

Fué padrino de la boda el Sr. Cánovas del Castillo, el cual entró en el oratorio dando el brazo á la novia, que vestía hermoso traje, regalo del novio, de tisú de color crema, bordado de lentejuelas de plata, con perlas, encajes de Inglaterra y cola de brocatel á grandes ramos negros; lucía además soberbios pendientes de perlas rodeados de brillantes, y alfiler de las propias piedras, regalos de los marqueses de Torrelaguna.

Fué madrina la Sra. marquesa de Torrelaguna, que iba vestida de color gris perla, luciendo alhajas de singular valor y gusto artístico. A esta señora daba el brazo el novio, que vestía el uniforme de comandante de caballería y ostentaba en el pecho honrosas insignias militares.

Fueron testigos por parte de la novia el secretario de la Alta Cámara conde de la Encina y el general Goyeneche; por la del Sr. Sarthou, los generales Riva Palacio y March y duque de Prim.

Concurrieron al solemne acto numerosas y distinguidas personas que fueron obsequiadas con una espléndida comida.

Entre los muchos presentes que los novios han recibido con motivo de su enlace, figuran los de los Sres. de Cánovas del Castillo, consistentes en un abanico muy elegante de concha con el nombre «Beatriz» en brillantes, y un rico estuche con objetos de escritorio de marfil y plata.

De otra boda tenemos que dar cuenta, pero no entre contrayentes españoles, sino del otro lado del Atlántico, y esta vez, aunque se trata de una novia yankee, no ha sido para cambiar los millones de su dote por pergaminos de nobleza, sino para satisfacer los impulsos del corazón.

Esta boda ha sido la efectuada el 4 de agosto entre Mr. Cornelius Vanderbilt, hijo mayor del archimillonario norteamericano, con Miss Grace Wilson, primogénita de un opulento capitalista de Nueva York, enlace que ha sido muy combatido por la familia del novio.

Su oposición se ha fundado exclusivamente en que Miss Grace lleva algunos años de edad al que ya hoy es su esposo.

La desobediencia de Mr. Vanderbilt, *Junior*, á los consejos familiares le ha valido el desheredamiento paterno, calculándose que ascenderá á cerca de 400 millones de duros la cantidad que dejará de percibir á la muerte de su padre.

A la ceremonia del casamiento, celebrada en casa del padre de la novia, y que se efectuó con extrema sencillez, sólo asistieron, como era de esperar, los parientes y amigos de la familia de la contrayente, y Mr. Frank Polk, amigo íntimo de Mr. Vanderbilt, *Junior*.

Este matrimonio, verdaderamente de amor, ha sido mirado con extrema simpatía por el pueblo neoyorkino, y lo ha demostrado la numerosa concurrencia que asistió á presenciar la partida de los nuevos esposos, los cuales fueron vitoreados, *floreos* y conducidos casi en triunfo hasta el suntuoso *sleeping-car* que los llevó á Saratoga, donde pasarán la luna de miel.

Muertas ilustres

Dos grandes damas de la nobleza española han pasado á mejor vida durante la pasada quincena.

Ha sido la una D.^a María de las Angustias de Arizcun y He-

redia, condesa de Heredia-Spínola, marquesa de Iturbietta, condesa de Tilly, grande de España, dama de las reinas doña Isabel II, D.^a María de las Mercedes y D.^a María Cristina, dama noble de María Luisa y de Santa Isabel de Portugal. La finada, que contaba setenta años, era persona muy unida á la real familia á la que siguió en la emigración, estableciéndose en Bayona durante los primeros años del período revolucionario. Más adelante trasladóse á Madrid y su casa fué el centro principal de los trabajos encaminados á la restauración de los Borbones. Con este motivo dió por aquella época frecuentes bailes y reuniones sumamente concurridas.

La segunda difunta ha sido la duquesa de Sexto y marquesa de Alcañices. Hija de la familia Trubetzkoj, una de las más ilustres de Rusia, había nacido en San Petersburgo, y en 1856 casó con el conde de Morny, embajador de Napoleón III. Con tal motivo figuró en lugar muy preeminente en la brillante corte imperial, siendo en París reina indiscutible de los salones. Enviudó antes de la caída del imperio y pocos años después contrajo nuevo enlace con el duque de Sexto, trasladándose á Madrid, donde gozó de los mismos prestigios que en la capital



B 28 y 29.—Traje de entretiempo

de Francia, viendo muy concurridas las veladas que daba en su palacio de Alcañices. La muerte la ha sorprendido en edad no muy avanzada en París, ciudad que fué teatro de los triunfos de su juventud y de su hermosura.

La bicicleta y la voz humana

Desde hace algún tiempo, los profesores de canto del Reino Unido preconizan el uso de la bicicleta como susceptible de producir mejoramientos en las funciones respiratorias, y por ende ser un excelente factor para llegar á tener una voz magnífica.

La autora de esta novísima teoría es una maestra de canto conocidísima en Londres, llamada María Veltrino.

Hace días celebró una conferencia teórico-práctica en Saint-James Hall, y con objeto de probar su aserto, presentó varias discípulas dedicadas al uso del pedal, alternando en los números musicales del programa con otras señoritas profanas en el manejo del velocípedo.

La superioridad de las cantantes biclistas quedó completamente demostrada, y convencidos, por tanto, los espectadores de que, para llegar á ser *diva* ó *divo*, es indispensable dominar el «caballo de acero.»

E se non é vero é ben trovato... para hacer el reclamo á las numerosas casas constructoras de máquinas.

EL VIOLIN DE CREMONA

(Continuación)

Cuando se hubo marchado, rogué al profesor que me dijese qué relación había entre el consejero, el violín y Antonia.

- ¡Ah!, me contestó, el consejero es un hombre prodigioso, y construye violines del modo más singular y divertido del mundo.

- ¿Que construye violines?

- Sí, y al decir de los inteligentes, son los más perfectos que se pueden encontrar hoy día. Hace algún tiempo, cuando lograba hacer uno á su gusto, permitía á veces á sus amigos que lo tocasen; pero ahora, ni por pienso. Cuando acaba uno, lo toca él mismo por espacio de una ó dos horas con extraordinario gusto y un vigor que entusiasma; y en seguida lo cuelga en la pared al lado de los otros, y no consiente que nadie se acerque á él. Si sabe que está á la venta un violín de un maestro antiguo, lo compra, cuéstele lo que le cueste; pero no lo toca más que una vez; porque en seguida lo deshace para examinar su estructura interior, y si no encuentra lo que se había figurado, arroja las piezas en una gran caja, llena ya de restos por el estilo.

- Pero ¿y Antonia?, pregunté con interés.

- Eso me haría aborrecer al consejero, si no estuviese persuadido, por el conocimiento que tengo de la bondad de su carácter, de que en esa relación debe haber alguna circunstancia secreta é ignorada. Cuando vino hace algunos años á establecerse en esta ciudad, vivía solo y aislado con una anciana ama de llaves en una casa obscura; muy luego llamó por sus singularidades la atención de sus vecinos, y no bien lo echó de ver, buscó y encontró relaciones. Todas las familias, inclusa la mía, se acostumbraron tanto á su trato, que en breve se hizo indispensable. Los niños le querían, á pesar de su aspecto hosco, y temían molestarle. Hoy mismo ha tenido usted ocasión de ver cómo sabe granjearse su cariño haciéndoles juguetes ingeniosos. Le creíamos soltero y él no desmentía esta suposición. Después de residir aquí algún tiempo, se ausentó de pronto, sin que nadie supiese adonde había ido, y volvió al cabo de algunos meses.

Al día siguiente de su regreso, aparecieron de noche iluminadas sus ventanas. Aquella claridad extraordinaria llamó la atención de los vecinos. En breve se oyó una voz maravillosa, voz de mujer, unida á los sonidos del piano, y luego los acordes de un violín que competía en vigor y suavidad con aquella voz. Todos conocieron al punto el modo de tocar del consejero.

Yo me mezclé entre los espectadores que aquella extraña escena había atraído al jardín, y confieso que, comparado con aquella voz desconocida, con aquellos acentos que penetraban vivamente en mi alma, el canto de las artistas más célebres que hasta entonces me había sido dado oír, parecióme soso y sin expresión. Jamás me hubiera figurado que pudiesen emitirse esos tonos tan largo tiempo sostenidos, esos trinos de ruiseñor, esas notas límpidas que á veces se elevaban hasta los sonidos llenos del órgano para ir bajando poco á poco hasta convertirse en ligero murmullo.

Todos los circunstantes estaban fascinados con aquellas melodías, y cuando la cantatriz callaba, cada cual aprovechaba esta pausa para recobrar aliento sin interrumpir el silencio.

Era poco más ó menos media noche cuando el consejero se puso á hablar en alta voz y con viveza. Otra voz de hombre parecía dirigirle reproches, y se oía además la voz entrecortada de una joven que parecía quejarse. El consejero gritaba cada vez más hasta que tomó ese tonillo de canturía que ya le conoce usted. Un grito penetrante de la joven le interrumpió y luego no se oyó absolutamente nada. Al poco rato se vió un joven salir presuroso y sollozando de la casa, subir á una silla de posta que le esperaba y alejarse rápidamente.

Al otro día el consejero parecía muy alegre, pero nadie se atrevió á interrogarle sobre los sucesos de la víspera. El ama de gobierno refirió únicamente que el consejero había llevado á la casa una joven bellísima, que la llamaba Antonia y que cantaba maravillosamente. Al mismo tiempo que ella había llegado un joven que parecía profesarla gran cariño

y que podía muy bien ser su novio; pero el consejero le había obligado á marcharse cuanto antes.

Hasta ahora las relaciones del consejero con Antonia, prosiguió el profesor, continúan envueltas en el mayor misterio. Pero lo cierto es que Crespel ejerce sobre ella una horrible tiranía; la guarda como el doctor Bartolo á su pupila, y apenas la permite asomarse á la ventana. Si, cediendo á apremiantes instancias, la lleva á alguna reunión, no le quita la vista de encima, y no permite que se toque junto á ella ningún instrumento ni consiente en modo alguno que cante. Tampoco puede cantar en su casa; y las melodías que se la oyeron en aquella noche memorable, de que toda la ciudad guarda recuerdo, han quedado entre los oyentes como una tradición maravillosa, y hasta los que no asistieron á aquel concierto suelen decir, cuando se da á conocer aquí una cantatriz: «Eso no vale nada; Antonia es la única que sabe cantar.»

III

Todo lo fantástico me produce mucho efecto, y quise conocer á Antonia. Sabía ya hasta donde llegaba el encanto de su voz por la admiración del público; pero no me figuraba que en una ciudad como H... aquella joven estuviese encadenada al dominio del extravagante Crespel.

A la noche siguiente oí en sueños el canto ideal de Antonia; parecíame que en un adagio, compuesto por mí mismo, me excitaba á salvarla, y tomé la resolución de entrar en casa de Crespel, de penetrar, cual nuevo Astolfo, en el castillo de Alcides, y salvar de sus vergonzosas ligaduras á la reina del canto.

Pero todo sucedió al revés de cómo me lo había yo imaginado. Apenas ví dos ó tres veces al consejero y le hablé con ardor de la mejor estructura de los violines, él mismo me invitó á ir á su casa. Accedí á su deseo y me enseñó su tesoro. Ví allí unos treinta violines alineados en un gabinete y me fijé en uno que me pareció notable por los indicios de su antigüedad y por sus labores. Estaba colgado más alto que los otros, y llevaba una corona de flores, como si fuera el rey de todos aquellos instrumentos.

- Este violín, me dijo Crespel, es una magnífica obra de un maestro desconocido que debió vivir en tiempo de Tartoni. Estoy persuadido de que en su estructura interior hay una combinación particular, y que cuando llegue á desmontarlo, he de encontrar en él un secreto que persigo hace ya mucho tiempo. Ríase usted si quiere, pero este instrumento inanimado al que doy vida y expresión, me habla con frecuencia un lenguaje maravilloso, y cuando le toqué por primera vez, creí verme en la situación del magnetizador que excita al sonámbulo y le induce á revelar sus sensaciones secretas. No crea usted que yo soy tan extravagante que vaya á dejarme dominar por semejantes fantasías; y sin embargo, es cosa singular que jamás haya tenido valor para deshacer esa muda máquina. Por lo demás, ahora me alegro de haberlo respetado, porque desde que Antonia está aquí, toco alguna vez ese violín delante de ella: Antonia lo escucha con gusto, tal vez demasiado.

El consejero pronunció estas palabras con una emoción que me animó á hablarle.

- ¡Oh, le dije, si quisiera usted tocarlo delante de mí!...

Su rostro adquirió al punto una expresión de descontento, y me dijo con su voz lenta y cantante:

- No, querido estudiante.

No me atreví á insistir.

Después de enseñarme una porción de curiosidades, muchas de las cuales eran verdaderas chucherías, cogió una cajita, sacó de ella un rollo de papel que me entregó, diciéndome con aire solemne:

- Es usted amigo del arte; acepte usted este regalo como un recuerdo que siempre debe serle precioso.

Y así diciendo, me empujó suavemente por los hombros y me condujo á la puerta. Lo cierto es que me plantó en la calle de una manera simbólica.

Cuando abrí el rollo de papel, ví en él un fragmento de música de media pulgada de longitud, y debajo de las notas estas palabras: «Trozo de la quinta que el ilustre Stamitz ejecutó con su violín cuando dió su último concierto.»

Después de la brusca respuesta que me dió cuando pronuncié el nombre de Antonia, suponía yo que

jamás vería á la joven; pero no fué así. Cuando hice mi segunda visita al consejero, encontré en su cuarto á Antonia ocupada en ajustar las piezas de un violín. A primera vista, el exterior de la joven no producía gran impresión; mas al poco rato no era posible apartar la vista de sus ojos azules, de sus labios sonrosados y de su dulce y tierna fisonomía. Estaba muy pálida; pero tan luego como la conversación tomaba un giro espiritual y animado, sus mejillas se teñían de un vino encarnado, y entreabría sus labios una sonrisa encantadora.

Hablé con Antonia con la mayor llaneza, y no advertí en Crespel aquellos ojos de Argos de que me había hablado el profesor. Conservó su actitud habitual, y aun pareció aprobar mi conversación con la joven. Volví á visitarle con frecuencia, y entre los tres se estableció una especie de intimidad que daba gran atractivo á nuestras reuniones. El consejero me divertía mucho con sus rarezas; pero Antonia era la que ejercía sobre mí un atractivo irresistible, y la que me hacía aguantar muchas cosas á las que, en cualquier otra circunstancia, no hubiera yo podido doblegar mi naturaleza impaciente.

La conversación del consejero era con frecuencia fastidiosa y de mal gusto, y lo que sobre todo me disgustaba era que, siempre que se hablaba de música y en particular del canto, me miraba con rostro ceñudo y sonrisa desagradable, y con su voz cantante pronunciaba algunas palabras extrañas para dar otro giro á la conversación.

Por la expresión de tristeza que entonces notaba en el semblante de Antonia, comprendía yo que el consejero obraba de aquel modo para impedir que rogase que cantara la joven. A pesar de todo, no renuncié á mi proyecto; los obstáculos que el consejero oponía á mis deseos sólo sirvieron para afirmarme en mi resolución. Quería oír á Antonia cantar para no extraviarme más en los ensueños que me daban la vaga idea de aquel canto,

(Continuará)

RECETAS CULINARIAS

BUÑUELOS DE ALBARICOQUES

Se cortan por la mitad tantos albaricoques como sean necesarios y que no estén demasiado maduros. Después de quitarles los huesos, se les deja una hora en aguardiente, un poco de azúcar y la corteza de un limón, y luego se escurren. Se empanan en la pasta, se ponen á freír, se escurren de nuevo, se les espolvorea de azúcar, y transcurrido un rato, se pueden servir.

CREMA DE ALBARICOQUES

Esta excelente crema se prepara con albaricoques que se cuecen con azúcar y se pasan en seguida con un tamiz; se agregan yemas de huevo en cantidad suficiente y una copa de ratafia ó de noyó y azúcar pasados también por tamiz; se la da punto al baño de María como las demás cremas. Se puede reemplazar el ratafia con media copa de vino blanco que no sea muy fuerte ni muy generoso para no alterar el gusto de los albaricoques.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚMERO 330

Greca de palabras

A N A O R O A R A
L S S V G L
A R O A M O A L A Í N N

Charada

Uno y tres nadie lo quiere
Si algún objeto se compra;
Dos y terciá es algo y nada;
Una y cuarta está en las costas,
Donde terciá con primera
Sirve de abrigo á las ostras;
Tres y dos causa desgastes;
Cuatro y prima es una goma;
De cuatro, dos y tres huyen
Los canes con gran zozobra,
Y el todo es chisme muy útil
En asuntos de bucólica.

ACERTIJO

Chisme soy que utiliza el jornalero;
Y soy parte también en los zapatos;
Se me ve en la cocina, en varios juegos,
Y en plantas que dan frutos en verano.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. — A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL
 CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 disipan casi INSTANTÁNEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES. PREVIENE O HACE DESAPARECER
 LOS SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS.
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflammaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs. PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el Vigor, la Coloracion y la Energia vital.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farmo, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. — Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espustos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELoup, medico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. — DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 165. en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.
ASMA
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y Cia, Farmo, 102, r. Richelieu, Paris

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. — 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE
 contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosos nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor éxito

Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Ergotina y Grageas de BERGOTINA BONJEAN
 HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la Sa^a de F^{ia} de Paris
LABELONYE y Cia, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^r CORVISART. EN 1856
 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1807 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS
DISPEPSIAS
CASTRITIS - CASTRALCIAS
DIGESTION LENTAS Y PENOSAS
FALTA DE APETITO
 Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

PUREZA DEL CUTIS
 — LAIT ANTÉPÉLIQUE —
LA LECHE ANTEPÉLICA
 para é mezclada con agua, disipa
 PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA
 SARPULLIDOS, TEZ BARROSA
 ARRUGAS PRECOGES
 EFLORESCENCIAS
 ROJECES
 y conserva el cutis limpio y sano
 PARIS

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS
 española y francesa comparadas

Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, Bescherelle, Littré, Salvá y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. — Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.
 Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 A 10 cént. de peseta la entrega de 16 páginas

EL APIOL de los Dres **JORET y HOMOLLE** regulariza los **MENSTRUOS**

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el causancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINSI
 Soberano remedio para rápida curación de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS **JAQUECAS y NEURALGIAS**
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farmo, 114, Rue de Provence, en PARIS y MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150. PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención: **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababoles, conviene sobre todo á las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno á su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farmo, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

PATE ÉPILATOIRE DUSSEY destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empléese el **PILVORE DUSSEY**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.



NÚMERO 332

14 DE SEPTIEMBRE DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS,
patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios:
EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — El violín de Cremona (continuación). — Recetas útiles. — Pasatiempos.

GRABADOS. — A 1 y 2. Trajes de otoño. — 3. Traje de quinta. — 4 y 5. Trajes de otoño del figurín iluminado, vistos por detrás. — 6. Valona. — 7. Sombrero María Antonieta. — 8 y 9. Vestido de casa (espalda y delantero). — 10. Traje de paseo. — 11 y 12. Cuerpo-chaqueta Luis XV (espalda y delantero). — 13 y B 14. Trajes de medio luto para niñas. — 15 y 16. Trajes de calle. — C 17 y 18. Redingote cruzado para niña de 10 años (delantero y espalda). — 19 y 20. Redingote recto para niña de 10 años (delantero y espalda). — 21 y 22. Deshabillé (delantero y espalda). — 23 y 24. Bata (delantero y espalda).

HOJA DE PATRONES NUM. 332. — Traje de otoño. — Traje de medio luto para niña. — Redingote cruzado.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 332. — Veintidós dibujos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de otoño.

Descripción de los grabados

A 1. TRAJE DE OTOÑO. — Falda plegada por detrás y lisa por delante, de lana tornasolada verde y azul, montada sobre una falda interior de tafetán azul. Cuerpo-torera de bordado de cuentas, orlado de un torcido de plumas negras, sobre un

cuerpo plegado de la misma tela de la falda. Mangas ajustadas, también de esta tela, plegadas al través y guarnecidas cerca del hombro de un lazo mariposa. Una tira de plumas negras adorna el cuello y el borde de las mangas. Cinturón de seda de canutillo, con hebilla de stras. Sombrero de fieltro negro de brillo, guarnecido de plumas de ave del paraíso de co-



A 1 y 2. — Trajes de otoño

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 332. — Traje de otoño (grabado A 1 en el texto). — Traje de medio luto para niña (grabado B 14 en el texto). — Redingote cruzado (grabados C 17 y 18 en el texto). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 332. — Veintidós dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de otoño.
Primer traje. — Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de lana verde sauce, forrada de seda color de malva con falso de tela de crin. Cuerpo-chaqueta guarnecido de botones de fantasía y de un cuello formando solapas, de terciopelo verde sauce, adornado de un volantito plegado de seda verde sauce. Camiseta y cinturón de surah color de malva. Gola y mangas con bulloncitos drapeados formando jockeys. Vuelos de gasa blanca. Sombrero de fieltro negro, guarnecido de una ancha cinta de galón bordado de oro y de plumas negras rizadas. Guantes gris perla.

Segundo traje. — Falda lisa y de canalones por detrás, de lana encarnado antiguo con cuadros de raso negro, forrada de sedá de color claro con falso de tela de crin. Cuerpo drapeado, por delante y por detrás, sobre los hombros. Camiseta, presillas y lazos de raso negro. Botones de stras ó acero. Las mangas cortas, de lana á cuadros, están sujetas con lazos de raso negro sobre las mangas largas ajustadas, de lana encarnado antiguo lisa, terminadas en vuelos de encaje blanco. Cuello y cinturón de raso negro. Toca de terciopelo encarnado, guarnecida de flores encarnadas y plumas cuchillo negras. Guantes de cabritilla.

Los grabados núms. 4 y 5, que se hallan intercalados en el texto de la página 146, representan estos dos trajes vistos por detrás.



3.-Traje de quinta

lor pajizo y de una hebilla de tras. Guantes de cabritilla blanca ó gris perla.

2. **TRAJE DE CALLE.** - Falda de canalones por detrás y lisa por delante, de seda color de tórtola, guarnecida por el borde de tres terciopelos azul de Francia colocados lisos. Cinturón ancho de la misma tela atado detrás, con largas caídas. Chaqueta landesa de terciopelo azul, con grandes solapas, guarnecida de botones de tras y abierta sobre una camiseta fruncida de seda color de tórtola, guarnecida de terciopelo azul. Mangas de seda color de tórtola, adornadas de



4 y 5 - Trajes de otoño del figurin iluminado

abolsados postizos, drapeadas con un encañonado. Cuello vuelto de terciopelo azul. Vuelos de gasa de seda blanca. Sombrero de fieltro negro, adornado de plumas negras. Guantes de cabritilla negra.

3. **TRAJE DE QUINTA.** - Vestido princesa, de canalones, de raso ó terciopelo negro, con una orla bordada de cuentas claro de luna; este mismo bordado adorna el cuerpo sobre las pinzas y alrededor del escote. Este vestido va forrado de seda blanca, con volante barreado recortado y falso de tela de crin. Gola de muselina de seda blanca; los lazos del cuerpo son rayados blancos y negros, sujetos con botones antiguos; con estos mismos lazos van adornadas las mangas abolsadas en los hombros. Toca de paja, guarnecida de cintas rayadas blanco y negro y de un penacho salpicado de claro de luna imitando el bordado del vestido. Guantes largos de cabritilla blanca. Este vestido tiene escote cuadrado, pero si se quiere puede cubrirse éste con una camiseta de encaje plegado.

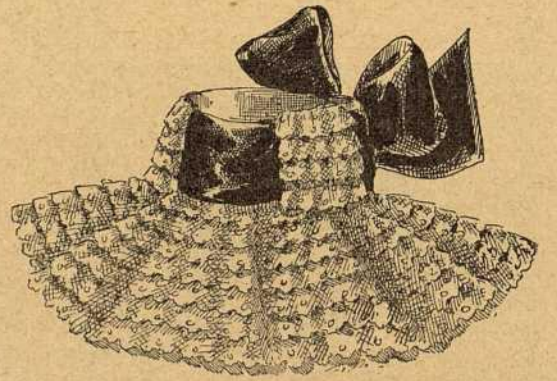
4 y 5. **TRAJES DE OTOÑO** del figurin iluminado, vistos por detrás.

6. **VALONA** de linó, cubierta de volantitos de valenciennes; el cuello recto es de raso verde, abrochándose detrás con un gran lazo, y está adornado de volantitos valenciennes blanco.

7. **SOMBRERO MARÍA ANTONIETA**, de fieltro gris lagarto, con copa alta rodeada de un bias de terciopelo gris y anchas alas levantadas por un lado sobre un ramo de rosas color de rosa. Plumaz amazona negras colocadas á un lado formando penacho y cayendo sobre el moño.

8 y 9. **TRAJE DE CASA (espalda y delantero)**, de lana ó seda de fantasía, con dibujos serpentina blancos sobre fondo de color violado. Este vestido, de hechura princesa por detrás, forma delante un ancho pliegue Watteau, sobre el que cae una tira ó paño de surah blanco, guarnecido de un plegado de muselina de seda blanca. Esta tira ó paño forma sobre el pecho un gran lazo con doble cascada central. Cuello cuadrado de surah blanco bordado, guarnecido de un volante plegado de muselina de seda; el cuello alto de puntas vueltas es de seda blanca bordada, forrado de seda de color violado; las bocamangas son de surah blanco bordado, guarnecidas de un volante plegado de muselina de seda blanca. Las mangas están drapeadas en la sangría con dos frunces.

10. **TRAJE DE PASEO** de lana escocesa. Falda lisa por delante y montada con cinco canalones por detrás, forrada de seda de color claro, con falso de tela de crin; esta falda va adornada sobre el dobladillo de dos galones de trenzado negro, adornados de salpicados de bellotas de asta rubia. Cuerpo de tela escocesa, abierto por delante y por detrás sobre una camiseta de surah y adornado de galones de trenzados, con bellotas. Este mismo adorno lleva en el cuello, en las mangas y en el ciaturón. Sombrero de paja de fantasía, adornado de un penacho de



6.-Valona



7.-Sombrero María Antonieta



Henry Petit Edit.^r

J. Bas Imp. Paris.

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

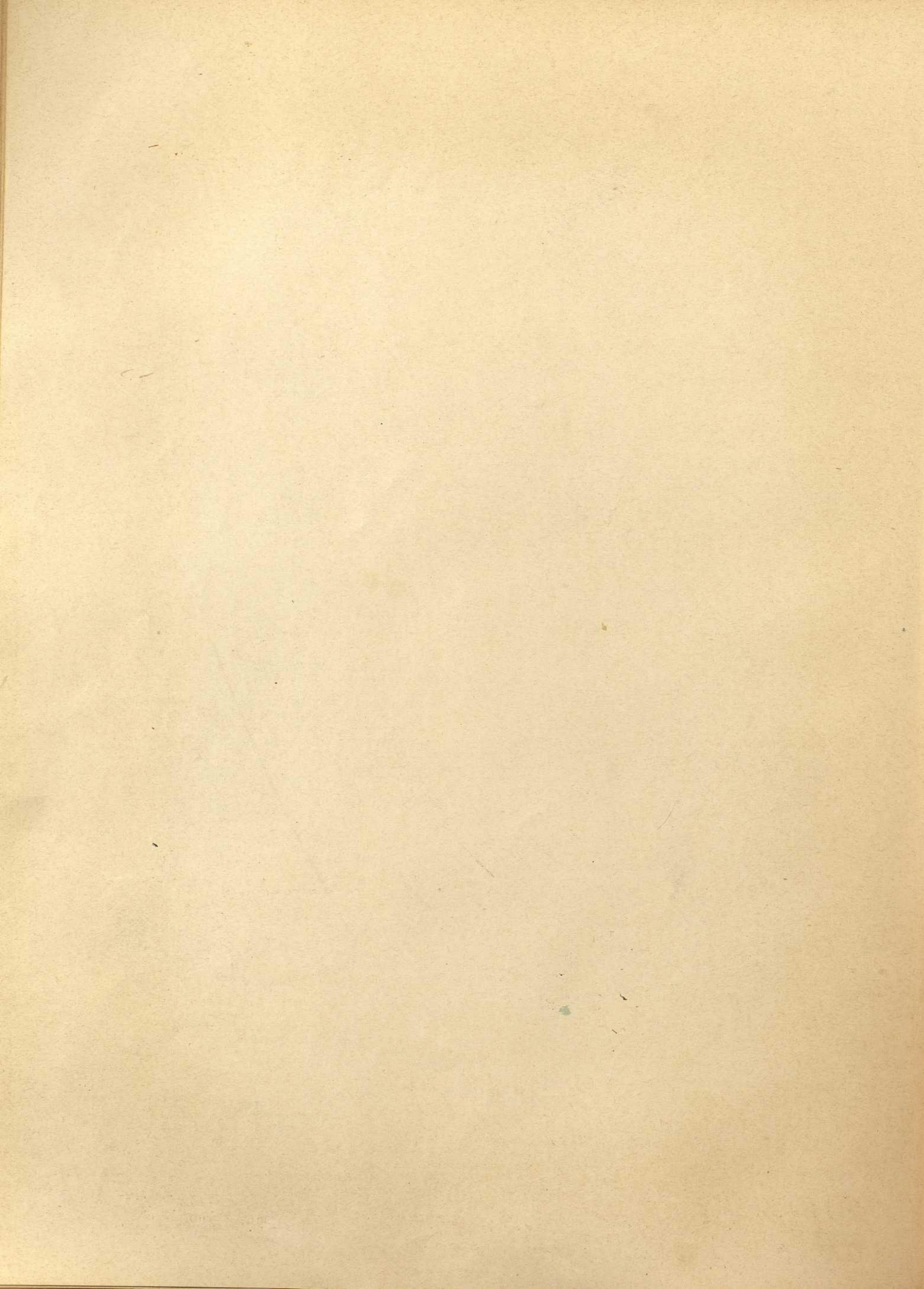
XIV N^o 332

Montaner y Simon Editores Barcelona.

*Curación del Estreñimiento por los
Supositorios Chaumel muy superiores á
los lavativas—3fr. la cajita para adultos,
2fr. la cajita para niños—Gimouze-Albespeyres,
78, Faubourg St. Denis, Paris*

*Pildoras de Blancard
eficacisimas contra la Clorosis,
(Colores Palidos).
y para modificar las constituciones linfaticas o debilitadas*

*Las enfermedades nerviosas de las mugeres y
las convulsiones de los niños se cura radicalmente
con el Tarabe bromurado Laroze (de Paris)
Exijase la firma de J. P. Laroze.*



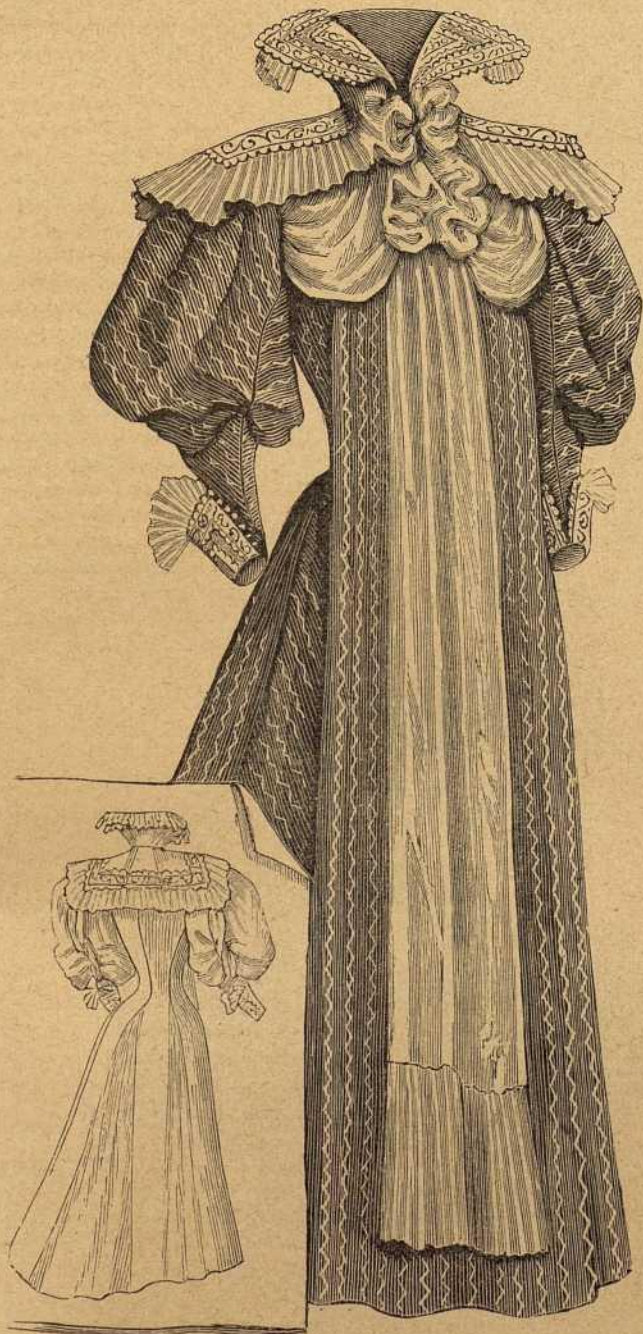
plumas y de un hermoso ramo de rosas colocado sobre el moño. Guantes de piel de Suecia.

11 y 12. CUERPO-CHAQUETA LUIS XV (*espalda y delantero*), de tafetán á florecillas pompadur, cerrado con terciopelos cruzados color de amaranto, adornados de botones de stras; este mismo adorno lleva el cuello, del cual pende una corbata habero de encaje blanco. Camiseta de gasa de seda blanca. Gola de encaje encañonado. Mangas abolsadas en su parte superior y ajustadas á partir del codo. Sombrero de paja negra, guarnecido de cintas rayadas color de amaranto sobre fondo blanco y de botones de stras.

13. TRAJE DE MEDIO LUTO PARA NIÑA. - Falda de cheviot negro, guarnecida de un bias y presillas de crespón inglés. Cuerpo de cheviot, de hechura de blusa, con tabla delante, adornado de un bias de crespón inglés; unas presillas de este mismo crespón forman las hombreras, sujetas con botoncitos negros. Mangas cortas, semiabolsadas, sujetas con un brazalete de crespón. Cuello y cinturón adornados de lazos de crespón inglés. Guantes largos de piel de Suecia negra. Sombrero de fieltro negro, guarnecido de un gran lazo de crespón inglés.

14. TRAJE DE MEDIO LUTO PARA NIÑA. - Falda de lana negra, adornada por el borde de dos biases de crespón inglés. Cuerpo-blusa guarnecido de un ancho cuello marinero de crespón inglés, con solapas orlando un plastrón de crespón adornado de botones. Mangas rectas y puños de crespón inglés. Cuello y cinturón de este mismo crespón. Sombrero todo rizado de crespón, adornado de un gran lazo colocado á un lado. Guantes de piel de Suecia negros.

15. TRAJE DE CALLE. - Falda de lana de fantasía de color beige y castaña, adornada de tiras de galoncito de este último color, forrada de tafetán de color beige, con falso de tela de crin. Cuerpo ajustado por detrás y fruncido por delante, de terciopelo color de castaña, con aplicaciones de guipur de color crudo, con doble chorrera. Mangas de la misma tela de la falda, guarnecidas de jockeys de terciopelo color de castaña, con aplicaciones de guipur de color crudo. Vuelos de guipur. Guantes de cabritilla blanca. Sombrero de fieltro color de castaña, adornado de un torcido de raso y de plumas paraíso formando penacho.



8 y 9. - Vestido de casa

de plumas negras y de cinta de cachemira sujetas con una hebilla de acero. Un lazo de cinta cae sobre el moño.

19 y 20. REDINGOTE RECTO PARA NIÑA DE 10 AÑOS (*espalda y delantero*), de paño de color sueco, adornado de un gran cuello con anchas solapas de terciopelo verde esmeralda. Cuello recto y bocamangas de este mismo terciopelo. Botones de asta rubia. Mangas semiabolsadas, adornadas de dobles respuntes, así como todo alrededor del abrigo. El forro es de raso de color sueco. Sombrero de fieltro negro, guarnecido de cintas rayadas verde esmeralda y de color sueco, con pequeñas fantasías de acero que sujetan los lazos. Guantes de piel de Suecia gris lagarto.

21 y 22. ELEGANTE DESHABILLÉ (*delantero y espalda*). - Vestido de hechura princesa, ajustado por detrás y cayendo recto por delante, de seda brochada verde agua y violado sobre fondo blanco. El delantero es de muselina de seda blanca plegada, orlado de cascadas y chorreras de encaje de hechura de estola. Gola de gasa de seda blanca. Mangas de seda brochada, terminadas en el codo en un gran bullón de gasa blanca.

23 y 24. BATA ELEGANTE (*delantero y espalda*), de crespón de seda de color violado, montada á modo de blusa, con pliegue Watteau por detrás, sobre un canesú de bordado blanco con camiseta plegada. Un fino bordado recortado con calados adorna el delantero y los lados, guarnecido á su vez por los bordes de un plegadito de gasa blanca. Este mismo adorno llevan las mangas, los puños y orla el pliegue Watteau. Cuello recto blanco, con cuello vuelto de bordado con encañonado de gasa. Puños adecuados á las mangas.

Los patrones del traje de otoño (fig. 1), del traje de medio luto para niña (fig. 14) y del redingote cruzado (figs. 17 y 18) están trazados en la hoja de patrones núm. 332 que acompaña á este número.

En la misma hoja se halla la de dibujos que consta de veintidós de varios tamaños.

Consejos prácticos

Los trajes de criatura

Este asunto es muy difícil de tratar, no solamente en lo referente á las telas, sino en lo que se refiere á las hechuras, colores, etc.

Desde que nacen hasta el momento en que las criaturas se tienen en pie, se las viste de blanco piqué, nansuck, muselina ú otras telas de algodón, para el verano; franela, muleton, lana de los Pirineos, paño, etc., para el invierno.

Se les hacen sencillas blusitas con canesú y manguitas cortas, si las telas son de algodón, abrochándolas todas detrás. Si son para invierno se hacen de lana y se forran poniéndoles muchos vuelos, con canesús más largos y siempre abrochados en la espalda, ya sea con botones ó con corchetes, poniéndoles manguitas largas abrochadas en los puños. Los forros deben ser de franela ligera ó de franela de algodón, la cual se puede lavar sin embeberse.

De paño se hacen los abriguitos para encima de los vestidos. Si las criaturas son de pañales, se componen estos abrigos de una gran peregrina con capucha, forrada de acolchado blanco ó de color crema, y para cuando ya la criatura se tiene en pie, se les hacen chaquetitas con doble hilera de botones, enteramente rectas por delante y por detrás y que puedan también forrarse.

Para todas estas chaquetitas ó abriguitos deben hacerse las mangas largas y anchas, para abrigar las manitas de los preciosos bebés y poderlos vestir y desnudar con facilidad.

Dándole siempre la preferencia al blanco, pueden también hacerse estos vestiditos de seda de canutillo ó de bonita franela color de rosa ó azul pálido, guarnecidos de tiritas de piel, castor ó cisne, haciendo la capota por lo general de la misma tela.

Aconsejamos el uso de la capota para invierno, pero en el verano nos parece mejor no sujetar á las criaturas á suplicio con el solo pretexto de que les favorece. Póngaseles en su lugar un sombrero de paja ligera ó de muselina que cubra bien sus cabezas y parte de los ojos, pero dejando libre el cuello y los hombros.

Lo mismo decimos en lo concerniente á los trajes: se deben variar según la estación y no debe obligárseles á llevar vestidos demasiado largos en verano.

De los tres á los seis años los niños pueden llevar otros colores claros además del blanco, aunque éste sea el predilecto y el que conviene á todas las edades. El granate, el encarnado, el azul marino, verde, gris y los tartanes para el invierno; para el verano las telas de fondos claros con dibujos y estampados delicados. Los escoeses ligeros pueden también usarse.



10. - Traje de paseo



11 y 12. - Cuerpo-chaqueta Luis XV

Sin tener por completo hechura de blusa, los vestidos deben hacerse anchos, es decir, que cubran al niño sin oprimirle. Se componen de dos piezas, cuerpecito y falda. En nuestros diversos números damos varias hechuras para estos trajes; exceptuando algún volante de encaje sobre las mangas, con canesú de la misma clase, tirantes ó pliegues alternando con entredoses, pero nunca recargándolos de adornos y deben siempre dejarles la hechura recta.

A los cuatro años es cuando se ponen á los niños pantaloncitos visibles; hasta esa edad los llevan cubiertos con las falditas, como las niñas, ya sea con blusas pliegadas ó fruncidas, no dejando ver más que las ligas del pantalón, que no deben pasar de la rodilla.

Los primeros trajes de hombre que se ponen los niños son de hechura de marino, con calzón abolsado, blusa con cuello, variándolos á discreción.

Una vez cumplidos



13.-Traje de medio luto



B 14.-Traje de medio luto

la moda, han procurado distraerse lo mejor posible en sus respectivas residencias; pero las circunstancias parece que imponen cierto recogimiento y pesando gravemente sobre los espíritus impiden que el natural deseo de pasar el tiempo lo menos mal posible se manifieste en bulliciosos regocijos, en fiestas ruidosas.

En San Sebastián, centro de los veraneantes cortesanos, ninguna solemnidad profana extraordinaria se ha celebrado durante la última quincena; en cambio la marcha de tropas á Cuba ha dado motivo al imponente espectáculo de una misa de campaña celebrada en la Zurriola, misa que dijo el señor obispo de Vitoria y á la que asistió la real familia, toda la colonia forastera y la población en masa.

La despedida de las fuerzas expedicionarias y la del crucero *Isla de Cuba*, que por razón de los sucesos de Filipinas ha sido destinado á aquel archipiélago, han sido, por decirlo

los seis años, se les ponen pantalones largos, americanas marineras, blusas con grandes tablas sujetas con cinturones de cuero de color leonado; los sobretodos son rectos, adornados con una doble hilera de botones dorados.

Para la primera comunión se les ponen las chaquetillas cortas ó las americanas rectas, abiertas sobre un chaleco de la misma tela ó bien blanca.

Las niñas desde los seis hasta los diez ú once años llevan siempre trajes rectos, pero ya se hacen las faldas de modo que puedan tener más largo que el cuerpo. Este debe pasar del talle y adornarse de diversos modos, formando escote cuadrado, bertas de punta, etc. Las chaquetas se ajustan por detrás y las faldas pueden ser ligeramente ahuecadas en su parte inferior.

Cronica general de la quincena

La temporada veraniega que está á punto de terminar sigue dando muy poco de sí: no negaremos que los que han salido á veranear, siguiendo los impulsos de la costumbre, los consejos de la higiene ó los preceptos de



15.-Traje de calle



16.-Traje de calle

así, las dos únicas notas características de estos últimos días, notas bien tristes por cierto, á las que no ha servido de contraste, como antes decimos, ninguna fiesta alegre verdaderamente digna de especial mención, pues no merecen ser consideradas como fiestas notables y extraordinarias unas pocas representaciones de la Sarah Bernhard, alguna corrida de toros y los acostumbrados bailes en el casino.

En la Granja nótase también esa misma falta de animación y apenas si un par de sucesos nos dan materia para decir algo de ese real sitio: son estos dos sucesos la tradicional fiesta de los niños y la representación teatral organizada por la colonia veraniega en honor de S. A.

Celebróse la fiesta el día 23 de agosto último: desde las diez de la mañana todos los niños que allí veranean agrupábanse en torno de la verja de hierro que cierra el espacio del jardín en donde la fiesta debía verificarse y cuyas puertas se abrieron cuando llegó S. A. R. la infanta D.^a Isabel: una vez dentro, cada niño rompió la cubierta de un puchero que contenía avellanas, pasas y nueces y en el fondo del cual

ce, Carvajal, conde del Casal, Avial, Coello, Alós y otros no menos distinguidos aficionados, fué inmejorable. S. A. R. obsequió con flores y joyas á cuantos en la función tomaron parte.

Esponsales regios

El día 18 del pasado agosto anuncióse oficialmente en Roma y en Cetiña la próxima boda del príncipe heredero de la corona de Italia, Victor Manuel, con la princesa Elena, hija de los príncipes reinantes de Montenegro. En este enlace sólo amor ha intervenido: de otra suerte no se comprendería que el que un día ha de ceñir la corona de un poderoso reino y gobernar á millones de súbditos se uniera á la hija tercera del más modesto de los soberanos europeos. La historia de estos amores es interesante y nos parece que nuestras lectoras verán con gusto que demos acerca de ella algunos detalles. En la primavera de 1895 los reyes de Italia fueron á Venecia á inaugurar la exposición internacional de Bellas Artes: allí estaban también la princesa Milena de Montenegro y sus dos hijas Elena y Ana. Pronto intimaron las dos familias reinantes y tanto



C 17 y 18. - Redingote cruzado



19 y 20. - Redingote recto



21 y 22. - Deshabillé

encontrábase el número del árbol junto al que había de colocarse. Puestos todos en sus respectivos sitios, fueron recibiendo los correspondientes lotes de juguetes que S. A., ayudada por algunas señoritas, les iba entregando.

La representación teatral se verificó el día 1.^o de este mes: el teatro, adornado con profusión de flores, ofrecía un aspecto magnífico, y la concurrencia, por lo numerosa, selecta y engalanada, recordaba la de las grandes solemnidades del Real. Púsose en escena la graciosa comedia, arreglada del francés por el malogrado Pina y Domínguez, *Servicio obligatorio*, cuya ejecución, confiada á la Sra. de Chulvi y á las Srtas. Herreros de Tejada, Coello y Maturana y á los Sres. primogénito de los condes de Fuente-el-Sal-



23 y 24. - Bata

el rey Umberto como la reina Margarita quedaron prendados de la belleza y de la gracia de Elena y algo de ello debieron decir á su hijo Víctor Manuel por cuanto éste procuró encontrarse con la princesa montenegrina en las fiestas de la coronación del tsar. Allí se vieron con frecuencia los dos jóvenes que no tardaron en simpatizar y en quererse, y desde aquel momento puede decirse que quedó concertada la boda con beneplácito de todos, incluso de los soberanos moscovitas. El único obstáculo que á esta unión podía oponerse, el de la diferencia de religión entre los novios, ha desaparecido por haberse mostrado dispuesta la princesa Elena á abandonar la ortodoxa griega y á abrazar la católica, que es la de su futuro esposo. Este se dirigió el día 17 de agosto á Cetiña, á bordo de su yate *Gajola*, y al día siguiente entregó á su novia el anillo de los desposorios y al propio tiempo un brazaletes cuyo valor se hace ascender á un millón de francos.

La princesa Elena está dotada de gran belleza: es alta, esbelta y de figura aristocrática; su perfil recuerda el de las antiguas estatuas; sus ojos, castaño oscuros, son grandes, expresivos, brillantes; su boca, pequeña y de un dibujo irreprochable, y cabellera negra, abundante y rizada, completa los encantos de su hermoso rostro. Nació en Cetiña el 8 de enero de 1873, y á los doce años fué enviada á un colegio de San Petersburgo en donde habían sido educadas sus dos hermanas mayores; terminados sus estudios permaneció una temporada en Dresde, y contemplando las joyas artísticas que aquella ciudad encierra avivóse en ella la afición á las Bellas Artes que siempre le había dominado. Esta afición la llevó en 1895 á Venecia, en donde comenzó propiamente el idilio que ha de ser decisivo de su existencia. La pintura, la literatura y los ejercicios corporales, especialmente el *lawn-tennis*, son sus ocupaciones favoritas. Ella es la que dirige todos los negocios artísticos de Montenegro, viniendo á ser como una especie de ministro de Bellas Artes de su padre, el príncipe Nicolás I, y suyo es el dibujo del monumento al príncipe Danilo I que actualmente se está construyendo en Cetiña. Habla habitualmente el francés y viste siempre trajes de corte parisiense.

El príncipe Víctor Manuel cuenta 27 años y cuantos le conocen se hacen lenguas de su talento, de su erudición, de su agudeza de ingenio, de la rectitud de su ánimo y de la bondad de su corazón.

Dadas estas cualidades de los futuros esposos, es de esperar que su matrimonio, basado en el mutuo cariño y sin mezcla de los bastardos intereses que á esta clase de uniones suele aportar la razón de Estado, atraerá toda suerte de bendiciones sobre ellos y sobre la nación que un día ha de tenerles por soberanos.

La boda se verificará á fines de este año y será seguramente apadrinada por el tsar de Rusia.

Equipos para perros

La afición á los perros data de muy antiguo, pero nunca como ahora había alcanzado las proporciones tales que bien puede afirmarse que toca y aun traspasa los límites de la chifladura. Decimos esto porque algunas elegantes extranjeras han dado de algún tiempo á esta parte en la manía de equipar á sus perros como si de personas se tratara, y la cosa ha tomado tal vuelo que ya en París hay modistas exclusivamente dedicadas á confecciones perrunas. ¿Quiéren saber nuestras amables lectoras de qué prendas debe constar el equipo de un perro que se estime en algo? Pues nada menos que de las siguientes al decir de un cronista parisiense: un collar con imitaciones de pedrería, varios brazaletes, media docena de camisas, media de pañuelos, dos pares de zapatitos, varios trajes de dormir, de calle, de visita y de paseo, y una *pelisse* para el invierno. Esto es lo menos que puede tener un can decente, y el coste mínimo de todos estos efectos se calcula en unos 285 francos. Inútil nos parece añadir que si esto es lo menos, en lo más no hay limitaciones y el *trousseau* de algún faldero de la *haute gomme* puede ser una verdadera maravilla.

¿Comentarios?... ¿Para qué? La noticia se comenta por sí sola.

Noticias de París

Puede decirse que la capital de Francia tiene toda su atención fija en la próxima visita del tsar de Rusia: en todas partes no se habla más que de las fiestas que han de celebrarse en honor del soberano moscovita, y las corporaciones oficiales rivalizan en redactar programas y hacer preparativos á fin de que las solemnidades que se celebren resulten dignas del regio aliado de la República francesa. Habrá visitas al Louvre, á Nuestra Señora, á la Santa Capilla, á los Inválidos, gran velada en el Elíseo, funciones de gala en la Opera y en el Teatro Francés, recepción en la Casa-Ayuntamiento, revista militar, etc., etc. París se propone echar la casa por la ventana y sabido es que aquella capital cuenta con recursos y con elementos para hacer las cosas como ninguna otra capital del mundo. Es, pues, de esperar que las fiestas serán excepcionales y que por lo mismo nos darán ocasión de llenar, en su día, algunas cuartillas para estas crónicas de EL SALÓN DE LA MODA.

Las carreras de caballos están todavía bastante desanimadas; en cambio el ciclismo continúa en auge y los elegantes que no acuden á los hipódromos honran con su presencia los diversos velódromos parisienses en donde los amigos y las amigas del pedal lucen sus habilidades. El uso de la bicicleta adquiere en París tanta importancia que, según se dice, un diputado va á proponer en la Cámara la formación, para la época de la exposición de 1900, de un vasto campo ciclista: á este fin

se destinaría una parte de la isla de Puteaux, la más vasta y mejor sombreada de las hermosas islas del Sena, cerca del bosque de Boloña; se llamaría el *Campo de los cien mil* y se instalarían allí con el mayor lujo y confort posibles tiendas, cafés, restaurantes, talleres de reparaciones y, en una palabra, todo cuanto pudiese fomentar y halagar la pasión por ese deporte.

Sueldos de artistas

De una curiosa estadística publicada por un diario francés acerca de los sueldos que ganaban hace algunos años y ganan ahora los principales artistas de los teatros parisienses tomamos los siguientes datos:

En 1762 la Guimard, primera bailarina de la Academia real de Música, percibía sólo 600 libras anuales; posteriormente la Rosita, Ellsler, Cerrito y Taglioni percibieron 60.000, 46.000, 49.000 y 36.000 francos respectivamente; y en la actualidad perciben Rosita Mauri 40.000, la Subra 21.000 y la Hirsch 7.200.

La Rachel tenía en 1840, en el Teatro Francés, un sueldo fijo de 27.000 francos, sesenta y cuatro *feux* (suplemento por cada representación) de 281,25 francos cada uno y un beneficio que se calculaba en 15.000, total 60.000 francos. Made-moiselle Mars, al fin de su carrera, no ganaba más que 40.000.

El tenor Naudin cobraba al año 110.000 francos, Duprez 70.000, Baroilhet 60.000, Leveseur 45.000 y Mario 30.000. Pocos años después, Lasalle, Juan Reszke, Eduardo Reszke y Mad. Richard percibían 11.000, 6.000, 5.000 y 5.000 francos al mes, y Melchisedec, Escalais, Gresse, Planson, Muratet y Delmás, 48.000, 45.000, 34.000, 24.000, 24.000 y 15.000 francos anuales respectivamente.

En la Opera Cómica los sueldos mensuales eran: la Van Zandt 8.000 francos, la Heilbron 8.000, la Galli-Marie é Isaac 7.000, la Bilbaut Vauchelet 5.000, la Salla 4.000, Maurel 8.000, Bertin 3.000, Taskin 2.900, Fugere 2.800 y Bouvet 2.000.

En la Comedia Francesa, hace ocho ó diez años, los sueldos de los principales artistas, incluso el dividendo impuesto en el fondo social, venían á ser: Got, Febvre y Delaunay 65.000 francos cada uno; Coquelin (mayor) y Mauban 60.000; Mounet-Sully y Worms 58.000 y Coquelin (menor) 40.000; Made-moiselle Magdalena Brohan 60.000, Mad. Jouassin 55.000, Mad. Reichenberg 50.000 y Mad. Bartet 40.000. Actualmente la Comedia Francesa está organizada de otro modo: los socios á parte entera, como Mounet-Sully, Worms, Coquelin (menor), Le Bargy, de Faraudy, la Reichenberg y la Bartet perciben como sueldo fijo 12.000 francos anuales, además la parte de beneficios, que el año último fué de 20.000, los suplementos por representación y una pequeña asignación del ministerio. Aparte de esto tienen lo que les producen las representaciones en provincias y en los salones particulares, que para algunos no deja de importar una cantidad respetable. Los demás artistas tienen: Baillet y Boucher diez dozavas partes y media cada uno, Lelvir diez, Lambert nueve y media, Pablo Mounet nueve, Touffier ocho y media, Berr cinco y media, Laugier cinco, Mlle. Muller ocho, Mlle. Ludwig cinco y media y Mlle. Kalb cinco. Cada dozava parte viene á ser, entre sueldo fijo y beneficios, de unos 2.660 francos.

La Sarah Bernhard, aunque no percibe sueldo como empresaria de la Renaissance, figura en la nómina, para los efectos de la contabilidad general, por 1.500 francos diarios.

Coquelin (mayor) en la Porte Saint-Martin cobraba 800 cada día, Juana Granier en la Renaissance 600, garantizándose cien representaciones, Soulaçoix en la Gaité 500 con doscientas representaciones aseguradas; Mad. Hading en el Gymnase 400 con doscientas representaciones al año y por cinco años, Mad. Simón Girard 250 y Mad. Sizos 150.

José Dupuis estaba contratado en el Vaudeville á razón de 3.000 francos mensuales (ó 3.100 en los meses de treinta y un días), 200 francos de suplemento por cada representación con ciento cincuenta representaciones aseguradas en nueve meses, y todos los trajes pagados.

Mlle. Legault cobra 1.500 francos al mes y doscientos suplementos de 150 francos asegurados al año, Barón tiene 100.000 francos anuales asegurados, Noblet 40.000, Milher lo mismo, Brasseur y Hitemans 30.000 cada uno.

En el Palais Royal Raymond cobra 30.000 francos anuales y Lavigne 20.000 y además un suplemento de 800 al mes; en el Vaudeville, Huguenet está contratado por tres años á razón de 3.000 francos anuales el primero, 4.000 el segundo y 5.000 el tercero.

En cuanto á los artistas de cafés-conciertos, la mayoría de *divettes* perciben sueldos que varían entre 1.000 y 4.500 francos mensuales: Ivette Guilbert, la primera estrella en el género, se hace pagar cada mes en los Campos Elíseos la friolera de VEINTICINCO MIL FRANCOS.

Teatros

BARCELONA. - La temporada actual es siempre la más pobre en espectáculos teatrales de cierta importancia. Terminadas las representaciones que durante los primeros meses del verano dan aquí las principales compañías madrileñas, y no comenzadas aún las tareas de nuestras compañías de otoño é invierno, queda un paréntesis en el cual poco ó nada aceptable por regla general se ofrece á nuestro público. Así venía sucediendo hasta ahora en el presente año, cuando la empresa de Novedades con gran acierto organizó una compañía de ópera, no ya mediana, como la baratura de los precios hacía creer, sino buena, superior á muchas otras por oír las cuales se han pagado en otros coliseos precios dobles y triples. Figuran en ella las

tiples D'Arneiro, Mas y Riera, los tenores Morales, Simonetti y Bieletto, los bajos Perelló y Visconti y los barítonos Aragón y Mestres, que han cosechado entusiasmas cuanto merecidos aplausos en *Aida*, *Favorita* y *Lohengrin*, compartiéndolos con ellos el maestro director Vicente Petri, la orquesta y los coros. Las óperas puestas en escena lo han sido con el lujo y propiedad que tiene de antiguo acreditadas la empresa de aquel teatro. Con tales elementos no es de extrañar que llene todas las noches el Novedades un público selecto que difícilmente volverá á oír óperas en iguales condiciones.

Concurridos están también los teatros de la Granvía y Jardín Español, en donde actúan compañías muy aceptables de ópera y ópera italiana en el primero y de ópera en el segundo.

Próximamente comenzará Novelli una serie de cuarenta representaciones en el Eldorado: el solo nombre del incomparable actor que tantos y tan entusiastas admiradores tiene en esta ciudad, es garantía segura de que el número de representaciones se contará por el de brillantes éxitos.

MADRID. - Comienzan, como de costumbre, en esta época los anuncios de los proyectos que para la próxima temporada tienen los principales teatros de la corte, y como los espectáculos del presente ofrecen muy escaso interés, nos ocuparemos en esta sección de los que para dentro de poco se preparan. Para el teatro Real la nueva empresa tiene contratados á los siguientes artistas: tiples dramáticas, la Gabbi, la Arkel, la Tetrzini; tiples ligeras, Luisa Fons y la Bendazzi; *mezzo sopranos*, la Pasqua, la Nicolini y la Salvador; tenores, Garulli, Russitano y Strampanoni; barítonos, Blanchart, San Marco, Butti y Tabuyo; bajos, Rossi, Navarrini y Welter y caricato Baldelli, y directores de orquesta, Goula y Urrutia. Con estos elementos, los más de ellos conocidos en Madrid y los menos conocidos ya probados como buenos en los principales teatros de Europa, los aficionados cortesanos se prometen una excelente temporada. Durante ésta se estrenarán: *El buque fantasma* y *Las Walkirias*, de Wagner, y *Sansón y Dalila*, la obra mejor y más inspirada de Saint Saens. Se pondrán, además, en escena *Don Juan*, de Mozart; *Der Freischütz*, de Weber; *Mignon*, *Amleto*, *Roberto*, *Hugonotes* y otras del antiguo repertorio. La ópera española tendrá también su parte en la futura campaña: se reproducirá *Doña Juana la Loca*, del maestro Serrano, y se ha solicitado el concurso de los maestros Chapí y Bretón; este último designará una de sus conocidas óperas que tal vez sea *La Dolores*. La temporada comenzará á fines de octubre seguramente con *El buque fantasma*.

El Español, con la Guerrero y Díaz de Mendoza, abrirá sus puertas á mediados ó á fines de octubre con *Sancho Ortiz de las Rocas*, estrenándose inmediatamente la segunda parte de *La hija del aire*, refundida por Echegaray, á la que seguirán otras de Sellés, Pérez Galdós y Feliu y Codina.

A fines de septiembre comenzará sus tareas en la Comedia la compañía del Sr. Mario, que estrenará entre otras obras un drama de Dicenta, otro de Pérez Galdós y una comedia de Benavente titulada *El todo Madrid*.

En el teatro Moderno actuará la compañía del eminente actor Sr. Vico, para quien no dejarán de escribir algunas obras nuestros buenos autores dramáticos.

En el teatro Lara funcionará la misma compañía que el año pasado, á excepción de la Sra. Rodríguez y del Sr. Rubio: entre las obras nuevas figuran *Angelita* y un arreglo de *El rapto de las Sabinas*, de Flores García; *El barbero de Sevilla*, de Fiacro Yraizos; *El teléfono*, de Pablo Parellada, y otras de Vital Aza y Ramos Carrión.

En la Zarzuela la Montilla, la Montes, la Arana, Romea, Sigler, Moncayo y García Valero cuentan con obras de los maestros Caballero, Nieto, Brull y otros.

Eslava, Romea, Parish, Martín y seguramente Novedades rendirán también culto al género chico, y no hay que decir que las respectivas empresas tienen en cartera obras de los principales escritores y de los más reputados maestros.

Apolo ha comenzado ya sus tareas con sus artistas mimados del público, la Pino, la Bru, la Vidal, los Mesejos y Rodríguez; durante la próxima temporada estrenará *Los golfos*, de Sánchez Pastor, *Las bravías*, de Fernández Shaw y López Silva, y *Las peluconas*, de Arniches y Cantó, las tres con música de Chapí; *En tiempo de guerra*, de Eusebio Serra con música de Bretón, *Agua, aguardiente y azucarillos*, de Ramos Carrión con música de Chueca, y una obra de Ricardo de la Vega.

A juzgar por los programas, la próxima temporada promete ser entretenida. Digamos, empero, con los autores de calendarios: ¡Dios sobre todo!, ó más llanamente: Al freir será el reir, contando con que, como de costumbre, vendrá el tío Paco con la rebaja.

PARÍS. - Pronto van á reanudar sus representaciones los teatros que durante el verano han permanecido cerrados. Algunos han comenzado ya la nueva temporada, pero ninguno de ellos ha ofrecido novedades dignas de mención. La Opera Cómica anuncia su reapertura para el día 15 de este mes y prepara el *Don Juan*, de Mozart, en competencia con la Opera; la *Centurión*, de Massenet, y otras obras nuevas. La Gran Opera anuncia *El buque fantasma*, de Wagner, con M. Lasalle como principal intérprete, y *Proserpina*, de Saint Saens. En la Porte-Saint-Martin continuará representando Coquelin, el mayor, el cual, aunque ha perdido el pleito que contra él entabló la sociedad de la Comedia Francesa, tardará todavía algún tiempo en volver á la casa de Moliere, por haberle para ello autorizado una disposición ministerial que viene á ser una especie de transacción ó arreglo amistoso entre las dos partes hasta hace poco litigantes. El Olimpia reanudará las representacio-

nes de la popular zarzuela de Chueca y Valverde, *La Granola*, que ha adquirido ya carta de naturaleza en París, y es casi seguro que en la próxima temporada se estrenará otra, no menos popular en España, de los mismos maestros, cuya música alegre y elegante ha entrado por completo en el público parisiense.

EL VIOLIN DE CREMONA

(Continuación)

Una noche Crespel estaba de buen humor. Acababa de deshacer un violín de Cremona, y había encontrado que la tabla de armonía estaba en aquel violín media línea más inclinada que las otras. ¡Qué descubrimiento tan precioso para la práctica! Conseguí animarle más hablándole del verdadero modo de tocar el violín. El método de los grandes cantantes, de los antiguos maestros de que Crespel hablaba, me indujo a criticar el nuevo método de canto, que consistía en formarse en vista de los efectos artificiales de los instrumentos.

— ¿Hay algo más absurdo, exclamó, levantándose de pronto y abriendo rápidamente el piano, que este modo de difundir uno a uno los sonidos por la tierra?

Y entonces canté algunas composiciones nuevas, procurando agregar a ellas inverosímiles acordes.

Crespel prorrumplía en carcajadas, exclamando:

— Me parece estar oyendo a nuestros alemanes italianizados ó a nuestros italianos germanizados, cantando trozos de un *maestro di capella*.

Ha llegado el momento oportuno, pensé, y dirigiéndome a Antonia, le dije:

— Estoy seguro de que no conoce usted este miserable método.

Y entoné un canto expresivo y admirable del viejo Leonardo Leo.

Las mejillas de Antonia se pusieron encendidas como la grana, sus ojos chispearon, y acercándose vivamente al piano, abrió los labios.

En el mismo momento Crespel me cogió por los hombros y me dijo con voz agitada:

— ¡Joven! ¡Joven!

Luego continuó con tono cadencioso y haciéndome una respetuosa reverencia:

— Dignísimo señor, faltaría sin duda a todas las conveniencias sociales y a toda regla de urbanidad si expresara en alta voz mi deseo de que el diablo se le lleve a usted ahora mismo con sus garras de fuego, y le hundiera en el mismísimo infierno. Pero, sin llegar a ese extremo, convendrá usted conmigo, amigo mío, en que la noche está muy oscura, y como no han encendido los faroles, aun cuando no le arrojará a usted por la ventana, le costaría trabajo llegar sano y salvo hasta el pie de la escalera. Tome usted, pues, esta luz, salga en paz de esta casa, y no olvide que tiene usted en mí un amigo tierno y fiel, por más que nunca, ¿lo entiende usted?, nunca me volverá a encontrar en casa.

Dicho esto me abrazó y me acompañó lentamente hacia la puerta, llevándose de tal modo que no pude volver a cruzar mi mirada con la de Antonia.

Hay que confesar que no me era posible emprenderla a puñetazos con el consejero por más que tuviese unas ganas rabiosas de hacerlo. El profesor se rió mucho de la decepción que sufrí y me dijo que podía dar por concluidas para siempre mis relaciones con el consejero.

Antonia era a mis ojos una joven demasiado noble y demasiado sagrada para que pudiera permitirme hacer el oso al pie de sus ventanas. Salí, pues, de la ciudad de H... triste y desalentado; la imagen de Antonia se me aparecía rodeada de una especie de aureola, y su canto, que yo no había oído nunca, resonaba en mi corazón cual música consoladora.

IV

Hacía dos años que estaba colocado en B... cuando emprendí un viaje por el mediodía de Alemania. Una tarde vi proyectarse en el horizonte, entre las sonrosadas tintas del crepúsculo, las torres de H..., y a medida que me acercaba sentíame dominado de una ansiedad inefable; tenía así como un gran peso sobre el pecho, me sofocaba y bajé del coche para respirar con libertad. Al poco rato, este abatimiento moral se convirtió en dolor físico; parecíame oír resonar en el aire los acentos de un canto solemne.

Los sonidos se hicieron más claros é inteligibles, y distinguí voces de hombres que modulaban un canto de iglesia.

— Pero ¿qué sucede?, pregunté lleno de aflicción.

— ¿No lo ve usted?, me contestó el postillón. Que en el cementerio están dando sepultura a un cadáver.

En efecto, nos acercamos al cementerio, y vi un círculo de hombres vestidos de negro en torno de una huesa que se iba a llenar de tierra. Se me llenaron los ojos de lágrimas; parecíame que allí se enteraban todos los goces y felicidades de mi vida.

Había bajado al pie de la colina y no podía ya ver lo que pasaba en el campo santo. Cesaron los cánticos y por el camino vi unos cuantos hombres de luto que regresaban del entierro. El profesor con su sobrina pasó junto a mí sin echarme de ver: la sobrina se tapaba los ojos con un pañuelo y sollozaba con gran pena.

Me fué imposible entrar en la ciudad: envié a la posada mi criado con mi carruaje, y me puse a recorrer aquellos sitios que me eran tan conocidos para procurar recobrar de una emoción que tal vez no dimanara sino del cansancio del viaje ó de cualquier otra causa física. Al penetrar en una alameda que iba a parar a un jardín público, fui testigo de un raro espectáculo.

El consejero Crespel, acompañado por dos hombres vestidos de negro, iba dando brincos y saltos para escaparse de ellos. Como de costumbre, llevaba su traje gris de extraña hechura; sombrero de tres picos echado sobre la oreja con aire marcial y cayendo de él una gasa flotante; se había ceñido un cinturón negro, del cual pendía, a guisa de espada, un arco de violín.

Un repentino escalofrío corrió por todo mi cuerpo al verle. «Está loco,» dije para mí, y le seguí poco a poco. Los que le acompañaban le llevaron a su casa y los abrazó riendo a carcajadas. Cuando le dejaron, miróme por casualidad; me contempló con fijeza y con voz sorda me dijo:

— Señor estudiante, sea usted muy bien venido; comprenderá usted sin duda...

Y así diciendo, me asió de un brazo y me subió al cuarto en que tenía colgados sus violines, todos los cuales estaban tapados con velos negros; pero el hermoso violín de Cremona había sido reemplazado con una corona de ciprés.

Adiviné lo que había sucedido.

— ¡Antonia! ¡Antonia!, exclamé con profundo dolor.

El consejero se quedó ante mí inmóvil, cruzado de brazos, y entonces le designé la corona de ciprés.

— Cuando murió, me dijo con acento solemne, el arco de ese violín se rompió con estrépito y la tabla de armonía cayó hecha pedazos. Ese instrumento fiel no podía vivir sino con ella y para ella: está en su tumba, sepultado con ella.

Me dejé caer en un sillón, presa de la emoción más viva. El consejero se puso a cantar con voz ronca una canción alegre. Era un espectáculo horrible verle saltar a la cozcujita mientras la larga gasa de su sombrero revoloteaba sobre los violines colgados de la pared. No pude contener un grito de terror cuando en uno de aquellos rápidos movimientos la gasa me envolvió el rostro; parecíame que iba a envolverme en los velos fúnebres de la locura.

De pronto Crespel se paró ante mí y me dijo:

— ¡Joven! ¡Joven! ¿Por qué gritas así? ¿Has visto acaso al ángel de la muerte? Eso es lo que se ve siempre antes de la ceremonia.

Pasó en seguida en medio de la estancia, cogió el arco de violín pendiente de su cinturón, lo sostuvo con ambas manos sobre su cabeza, lo rompió y soltando una carcajada exclamó:

— Ahora la varita se ha quebrado sobre mí. ¿No es verdad que estoy libre, libre? Ya no haré más violines..., ¡bravo!..., ya no haré más violines!

Y se puso a cantar con voz más terrible una melodía alegre, corriendo y saltando otra vez a la cozcujita.

Asustado de aquella escena, yo quería escapar; pero me retuvo con mano firme, diciéndome con calma:

— Quédese usted, señor estudiante. No atribuya usted a locura estas explosiones de un dolor que me mata. Todo esto me ha sucedido porque hace poco me mandé hacer una bata que debía darme la apariencia del Destino ó de Dios.

Y siguió diciendo una porción de cosas extravagantes hasta que por fin quedó rendido.

Llamé a su anciana sirvienta, y aproveché la ocasión para marcharme. Yo estaba persuadido de que Crespel se había vuelto loco; pero el profesor sostenía lo contrario.

— Hay hombres, me dijo, a quienes la naturaleza ó acontecimiento particular arrebató el velo con el cual cometemos nosotros nuestras locuras sin que se note. Son como esos insectos revestidos de una piel transparente, que deja ver todo el juego de sus músculos. Todo lo que en nosotros se halla en estado de pensamiento se halla en Crespel en el de acción. Con sus contorsiones, con sus danzas extravagantes, expresa la amarga ironía de la suerte que tan a menudo se ha burlado de él en este mundo; pero su salvación está en eso. Lo que procede de la tierra, lo devolverá a la tierra; lo que es de origen celestial sabrá guardarlo, y a pesar de esa locura ostensible, ha conservado el sentimiento de sí mismo. La muerte repentina de Antonia debe abrumarle; sin embargo, estoy seguro de que mañana recobrará todas sus costumbres.

Todo pasó, en efecto, como el profesor lo había previsto. El consejero se presentó al otro día tal como había sido siempre; pero declaró que no volvería a hacer más violines ni los tocaría en su vida. Más adelante, supe que había cumplido su palabra.

V

Lo que el profesor me dijo dió pábulo a las sospechas que me habían hecho concebir las relaciones de Antonia con el consejero, y hasta pensé que la muerte de la joven debía pesar gravemente sobre la conciencia de Crespel. No quise ausentarme de H... sin vituperarle por el crimen de que le creía culpable; me proponía conmovéle hasta el fondo del corazón y obligarle a confesarme su atentado.

Cuanto más reflexionaba en ello, más evidente me parecía que aquel hombre debía ser un malvado, y el discurso que pensaba dirigirle iba tomando por momentos colores vivos y ardientes. Por fin, resultaba una verdadera obra de retórica.

Preparada ya mi arenga, enardecido por mi imaginación, corrí a casa de Crespel y le encontré con semblante tranquilo y risueño ocupado en tornear unos juguetes.

(Continuará)

RECETAS ÚTILES

PARA QUITAR LAS MANCHAS DE FRUTA EN LA ROPA BLANCA

Es preciso mojar en seguida la parte manchada con el jugo de las frutas con agua en la cual se haya echado un poco de ácido clorhídrico. No hay mancha que resista a este lavado. En seguida se aclara con mucha agua.

PARA QUITAR EL ÓXIDO Ó URIN

Para quitar el óxido de los objetos de hierro ó acero se los cubre de aceite y se frotan vigorosamente sin secarlos, y luego se les deja dos días así; entonces se toma cal viva reducida a polvo fino y se frota la parte oxidada hasta que el óxido desaparece.

ALMIDÓN PARA CAMISAS DE HOMBRE

Para dos litros de agua se necesita media libra de almidón, un cuarto de libra de borax, y cosa del tamaño de un huevo de jabón blanco, echándolo todo en agua fría. Se han de tener las planchas bien limpias y sobre todo no engrasarlas: con esta cantidad se pueden almidonar veinte camisas de hombre. Se puede guardar el almidón, conservándolo en un sitio bien limpio y fresco. Antes de hacer uso de él, se diluye perfectamente.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚMERO 331

Charada. — Cacerola.
Acertijo. — Pala.

Charada

Primera y cuarta, medida antigua;
Segunda y tercera, planta textil;
Y el todo esposa de quien me manda,
Una matrona guapa y gentil.

SECCIÓN DE ANUNCIOS.—A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMATICOS BARRAL
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXÍJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DE LABARRE

GARGANTA VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Malos de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritación que produce el Tabaco, y especialmente á los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anémia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteración de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el **Vigor**, la **Coloración** y la **Energía vital**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
EXÍJASE el nombre y la firma AROUD

Agua Léchelle
HEMOSTÁTICA. — Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los esputos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELoup, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. — DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 166, en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acidias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno francés y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION y toda afección Espasmódica de las vias respiratorias.
ASMA
 25 años de éxito, Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^{ia}, V^{cos}, 102, r. Richelieu, Paris.

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Único aprobado por la Academia de Medicina de Paris. — 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE
 contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosas nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor éxito

Grazeas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Ergotina y Grazeas de BERGOTINA BONJEAN
 HEMOSTÁTICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grazeas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^r CORVISART, EN 1856
 Medallas en las Exposiciones Internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS - GASTRALCIAS DIGESTION LENTAS Y PENOSAS FALTA DE APETITO Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

PUREZA DEL CUTIS
 — LAIT ANTÉPHELIQUE —
LA LECHE ANTEFÉLICA
 para el melado con agua, diluya
 PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA SARPULLIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PRECOGES EFLORESCENCIAS ROJECES &
 Pone y conserva el cutis limpio y terso
 Cajas de 6 y 12

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el causancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver á empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINSI
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS y NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^o, 114, Rue de Provence, PARIS y MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.
LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 A 10 cénts. de peseta la entrega de 16 página.

AVISO Á LAS SEÑORAS
EL APIOL DE LOS JORET-HOMOLLE
 CURA LOS DOLORES, RETARDOS, SUPPRESSIONES DE LOS MENSTRUOS
 F^{arm} BRIANT 150 R. RIVOLI PARIS
 Y TODAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150. PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio por los profesores Laennec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababoles, conviene sobre todo á las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno á su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia, de un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
EXÍJASE el nombre y la firma AROUD

PATE ÉPILATOIRE DUSSEY
 destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empleese el **PILLOVE, DUSSEY**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.



NÚMERO 333

28 DE SEPTIEMBRE DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — El violín de Cremona (*continuación*). — Recetas útiles. — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1. Traje de visita. — 2. Traje de paseo. — 3 y 4. Trajes elegantes. — 5. Abrigo de viaje. — 6 y 7. Traje sastrero (*espalda y delantero*). — 8 y 9. Sombreros de otoño. — 10. Valona de terciopelo del Norte. — A 11 y 12. Abrigo de niña (*delantero y espalda*). — B 13 y 14. Cuerpo ajustado. — 15. Traje de calle. — C 16 y 17. Cuerpo elegante (*delantero y espalda*). — 18. Traje de calle. — 19. Paletó de terciopelo negro. — 20 y 21. Paletó-saco para niña (*delantero y espalda*). — 22 y 23. Trajes de visita del figurín iluminado, vistos por detrás.

HOJA DE PATRONES NÚM. 333. — Abrigo de niña. — Cuerpo ajustado. — Cuerpo elegante.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 333. — Veintiocho dibujos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de visita.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 333. — Abrigo de niña (*grabados A 11 y 12 en el texto*). — Cuerpo ajustado (*grabados B 13 y 14 en el texto*). — Cuerpo elegante (*grabados C 16 y 17 en el texto*). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 333. — Veintiocho dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de visita.
Primer traje. — Falda de seda color de lila con jaspeados verde esmeralda, montada á canalones por detrás y forrada de seda verde, con falso de tela de crin. Chaquetilla torera de bengalina verde esmeralda figurando tres volantes por delante y por detrás, guarnecida de un rico galón de bordado verde y oro sobre fondo color de lila, colocado á modo de canesú sobre el pecho y la espalda. Cuello recto de bengalina verde y gola de gasa de seda blanca. Mangas ajustadas de seda color de lila con jaspeado verde, con jockeys compuestos de tres volantes de bengalina verde esmeralda. Vuelos de gasa de seda blanca. Toca de bengalina verde esmeralda, guarnecida de cintas del mismo color, un grupo de flores color de lila y un penachito de este mismo color. Guantes de cabritilla blanca.

Segundo traje. — Falda de canalones por detrás, de bengalina gris azulado, adornada por delante, formando delantal, de tres cintas de terciopelo negro que parten del cinturón y bajan sobre la falda á modo de escala, estando prendidas en su borde inferior con botones de plata antigua. Este mismo adorno lleva la parte de detrás. Cuerpo ajustado de bengalina gris azulado, adornado de tiras de terciopelo como la falda, colocadas de modo que figuren ser de una pieza desde el hombro hasta el borde de la falda, estando divididas por el ancho cinturón de terciopelo negro. Cuello recto del mismo terciopelo. Gola y

chorrera de gasa bordada. Mangas ajustadas de terciopelo negro, adornadas con unos bullones de bengalina gris. Vuelos de gasa de seda. Toca de terciopelo negro adornada de lazos de seda negra con dos plumas también negras formando penacho; una bonita fantasía de acero adorna el delantero de la toca. Guantes de cabritilla blanca.

Descripción de los grabados

1. TRAJE DE VISITA. — Cuerpo-chaqueta de armure gris perla, cubierto de terciopelo negro recortado y bordado; una tira estrecha de chinchilla adorna todo alrededor la chaqueta, que se abre sobre un delantero fruncido de muselina de seda blan-



1. — Traje de visita

2. — Traje de paseo



3.-Traje elegante

do de terciopelo color de malva y de una pluma de ave de paraíso. Guantes de cabritilla blanca.

3. TRAJE ELEGANTE de tafetán Trianón fondo blanco con ramos color de rosa y follaje, con listas azul de Francia; tres lazos de terciopelo azul van colocados á cada lado del delantero de la falda; el cuerpo se abre sobre un peto de terciopelo azul, con grandes solapas de tafetán blanco, adornadas de bordados Luis XV y de una orla de plumas negras. Mangas muy ajustadas, con bulloncitos. Sombrero de terciopelo azul, guarnecido del mismo terciopelo, de un broche de esmalte y perlas finas que sujeta la drapería, y de un penacho de plumas negras. Guantes de cabritilla blanca.

4. TRAJE ELEGANTE. - Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de granito de seda de Lyon tornasolado de color violado y oro, adornada en su parte inferior de elegantes bordados; esta misma clase de bordados adorna el cuerpo-coraza y las haldetitas cuadradas. El cuerpo está cortado por delante sobre dos cuchillados de raso negro, sujetos al pecho con botones antiguos. Mangas ajustadas, bordadas en las bocamangas y envueltas en su parte superior en un bullón bordado, abierto sobre un cuchillado de raso color de maíz, sujeto con un botón antiguo. Cuello y gola almenada de terciopelo de color violado. Cinturón de este mismo terciopelo. Sombrero de terciopelo violado, guarnecido de lazos y escarapelas del mismo color, salpicadas de estrellitas de stras antiguo. Penacho de plumas negras. Guantes blancos de cabritilla.

5. ABRIGO DE VIAJE, de lana inglesa de mezcilla. Peregrina guarnecida de presillas de paño de



5.- Abrigo de viaje

ca. Mangas ajustadas de armure gris, adornadas sobre el hombro de un elegante lazo de raso negro. Falda de canalones, de armure, adornada por el borde de una tira de aplicaciones negras recortadas y bordadas. Una orla de chinchilla rodea la falda; el falso es ancho y de tela de crin; esta falda va enteramente forrada de tafetán tornasolado gris y rosa. Toca de azabache, adornada de un lazo negro y de un grupo de rosas color de rosa colocadas sobre el delantero. Guantes de cabritilla blanca.

2. TRAJE DE PASEO. - Vestido princesa, de crosckrevo de color carmelita; el delantero forma jockeys de una pieza sobre las mangas; un cordón de seda negra cubre la pinza y figura un peto terminado en dos tréboles. Dos volantitos de muselina de seda negra guarnecen los jockeys y ornan el peto. Cuello de punta de raso negro, guarnecido de un volantino de muselina de seda. Mangas ajustadas, adornadas por el borde de unas bocamanguitas de raso negro; todo el vestido está forrado de faille color de malva; el falso es de tela de crin. Sombrero de fieltro gris, guarneci-

color beige liso, abrochadas con botoncitos de plata. Este mismo adorno lleva el cuello. El forro es de surah de color beige.

6 y 7. TRAJE SASTRE (espalda y delantero), de paño azul oscuro, formando cuadrillos sobre fondo blanco. Un cordón tejido azul y plata orla el delantal de la falda. Pequeño paletó recto de la misma tela de la falda, adornado también de cordón y guarnecido de solapas recortadas de seda blanca, orladas de cordón azul y plata. Cuello blanco. Camiseta de seda azul.

8 y 9. SOMBREROS DE OTOÑO.

I. Sombrero Mikado, de terciopelo estirado negro orlado de astrakán. Las alas están levantadas por los lados. El centro va adornado de un nido de palomos blancos y detrás van colocadas seis hermosas plumas rizadas que caen sobre el moño.

II. Sombrero Michelina, de fieltro azul de Francia, adornado de bieses de terciopelo negro. La copa es alta y ensanchada y las alas levantadas todo alrededor. Sobre la parte derecha del sombrero cae una cascada de terciopelo azul y un penacho de plumas de ave del paraíso, prendido con un cabujón de zafiro con montura antigua muy elegante.



4.- Traje elegante

10. VALONA DE TERCIPELO DEL NORTE, guarnecida de una peregrina de seda blanca

bordada de oro y perlas y orlada de una tira de astrakán. Grandes solapas de astrakán negro, prendidas con margaritas de stras. Cuello de astrakán negro. Sombrero de fieltro gris oscuro, guarnecido de una ancha tira de terciopelo negro y de un penacho de plumas negras rizadas. Guantes blancos.

A 11 y 12. ABRIGO DE NIÑA (delantero y espalda), de hechura recta de paño gris. Ancho canesú puntiagudo por delante y recortado por detrás, de terciopelo color de cereza, orlado de astrakán. Cuello vuelto y puños de terciopelo color de cereza, orlados de astrakán. Mangas rectas, fruncidas en los puños. El abrigo forma tablas delante y detrás y está forrado de surah gris. Toca de terciopelo color de cereza, guarnecida de plumas grises y cabujones de stras. Guantes blancos.

B 13 y 14. CUERPO AJUSTADO (espalda y delantero), de terciopelo de color violado, con haldetitas onduladas, y chaquetita ajustada de paño color de almáciga, orlada de respuntes, recortada por delante en forma de cuello y formando coselete por detrás. Adornan el coselete dos hileras de botones de fantasía. Cuello recto de terciopelo, con presillas vueltas de paño de color beige. Mangas ajustadas con puños Edad media, adornadas de jockeys drapeados de terciopelo de color violado.

15. TRAJE DE CALLE. - Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de seda brochada verde oscuro y encarnado sobre fondo gris, forrada de seda gris, con falso



6 y 7.-Traje sastre



Henry Petit Edit.

J. Bas Imp. Paris.

Reproduction Prohibida

EL SALON DE LA MODA

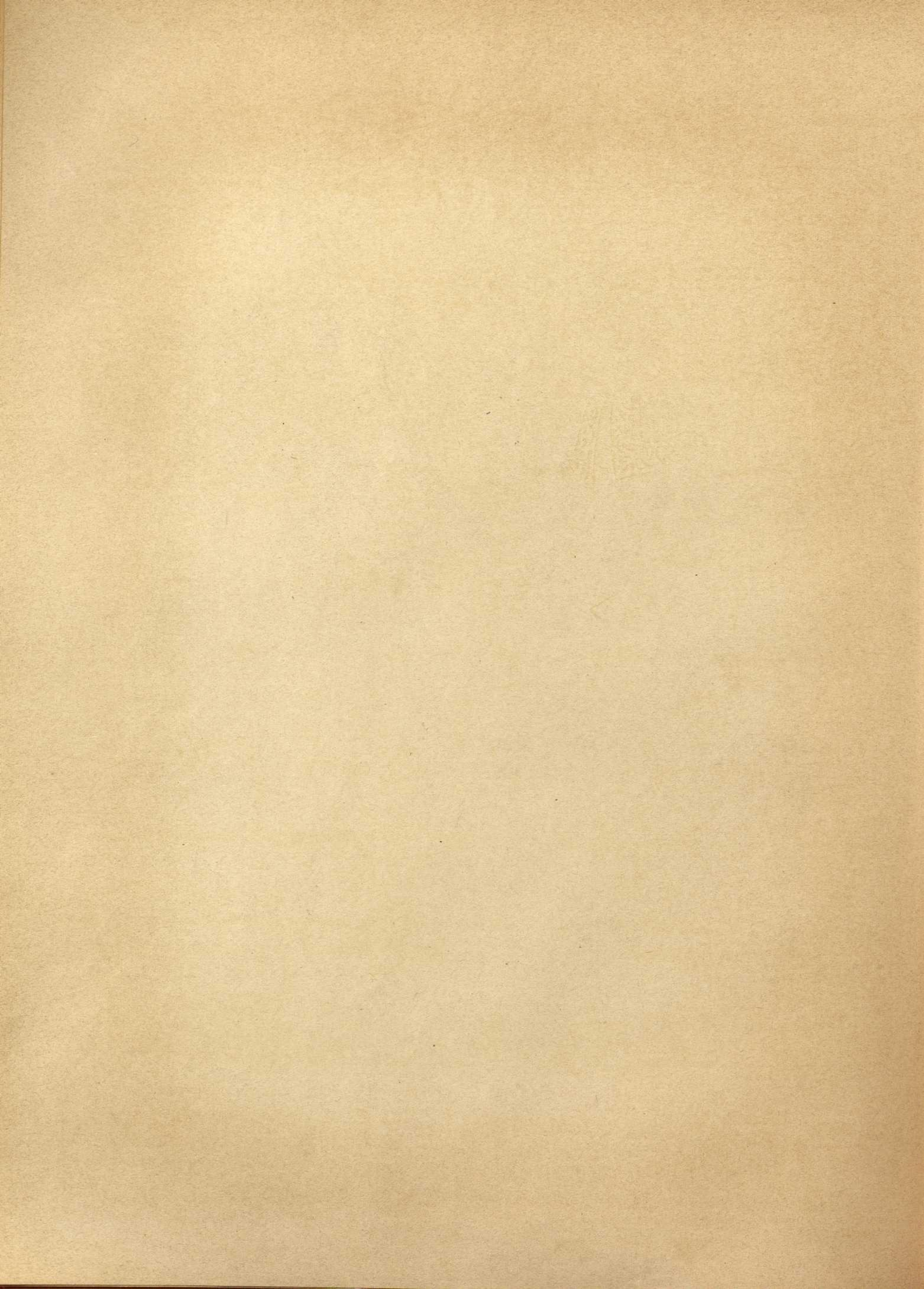
XIV N° 333

Montaner y Simon Editores Barcelona.

Jarabe y la Pasta Berthé, los mejores calmantes de todos los dolores de las mujeres y de los niños. Constipadas insomnios, Excitación nerviosa, dolores de vientre, etc. — Fumouze-Altoppeyres, 78, Faub. St. Denis Paris.

Pildoras de Blancard eficacisimas contra la Clorosis, (Colores Palidos), y para modificar las constituciones láglicas o debilitadas

Pastillas de Delhan, contra los males de Garganta
 Pastillas de Paterson, contra los males de estomago
 Vinode Bellini, contra la Anemia, Fiebre y Neurosis.
 En todas las principales farmacias.



de tela de crin. Cuerpo-chaqueta de seda brochada, adornado de un cuello con grandes solapas adornadas de aplicaciones de bordado de azabache y acero. Un volante de encaje plegado sale por debajo del cuello y forma jockeys sobre las mangas. Camiseta-blusa de raso encarnado. Cuello y cinturón plegados, abrochados con hebillas de acero. Mangas abolsadas en su parte superior, guarnecidas de vuelos de encaje. Guantes blancos. Sombrero de fieltro gris, guarnecido de terciopelo verde y de plumas negras. Un adorno de azabache va colocado sobre el delantero.

C16 y 17. CUERPO ELEGANTE (delantero y espalda), de seda tornasolada azul y color de azufre, guarnecido por delante de una doble cascada de raso blanco con brochado color de azufre. Coselete figurado con galones de oro prendidos con bellotas también de oro y que prolongándose por detrás cruzan la espalda terminando en los hombros. Mangas de seda brochada guarnecidas de galones de oro. Vuelos de gasa blanca y pequeños jockeys drapeados, prendidos con botones de acero. Cuello de seda recto y gola de raso brochado.

18. TRAJE DE CALLE. — Falda lisa por delante y de canales por detrás, de faille azul almirante, adornada de galones bordados de negro y azabache, forrada de seda con falso de tela de crin. Cuerpo de faille azul, guarnecido de galón bordado. Cuerpo ajustado, con frunces en la cintura por delante y por detrás, adornado por delante de un galón bordado. Torera de pasamanería negra bordada de oro y negro, orlada de un bias de terciopelo azul. Mangas de faille azul guarnecidas de galones bordados. Cinturón atado detrás y cuello de terciopelo azul. Unos rizados de este mismo terciopelo adornan los puños y el cuello. Guantes de cabritilla blanca. Sombrero de fieltro negro, guarnecido de terciopelo azul y de plumas negras.

19. PALETÓ caído recto por delante y semiajustado por detrás, de terciopelo negro, abrochado á un lado con botones de fantasía de acero y nácar. El delantero que cruza está recortado en puntas por el borde, las que están orladas, así como todo alrededor, de un borde de plumas negras. Este mismo adorno llevan el cuello y las mangas. Sombrero de terciopelo negro, adornado de plumas negras rizadas formando penacho y de plumas de ave del paraíso sujetas con cabujones de acero y oro, como la gran hebilla que adorna el delantero. Saquito de mano de terciopelo negro. Guantes de cabritilla blanca.

20 y 21. PALETÓ-SACO PARA NIÑA (delantero y espalda), de paño azul húsar. Canesú almenado de terciopelo azul, con aplicaciones y orla de paño. Cuello vuelto y bocamangas de terciopelo azul. Este paletó forma tres pliegues á cada lado del delantero y tres canales por detrás, y está forrado de surah azul claro. Sombrero de fieltro azul, guarnecido de terciopelo



8 y 9. — Sombreros de otoño

de tela algo fuerte y que sujete lo suficiente sin tener muchos aceros ni ballenas; debe tener hombreras ó tirantes para obligar á las niñas á mantenerse tiesas y derechas, atando de antemano el corsé de modo que no haya necesidad de desatarlo para ponérselo.

El calzado debe componerse de botas altas, trenzadas mejor que abrochadas, con tacones planos y las puntas redondas, para que lleven tirantes en lugar de ligas.

Algunas señoritas de catorce á diez y seis años tienen ya los talles muy formados y pueden llevar cuerpos ajustados, sobre los que se drapea más ó menos fruncidas las telas con que se hagan sus vestidos. Sin embargo, hay muy pocas á quienes los cuerpos lisos sienten bien, así

también azul y de cinta rayada azul y blanco.

22 y 23. TRAJES DE VISITA del figurín iluminado, vistos por detrás.

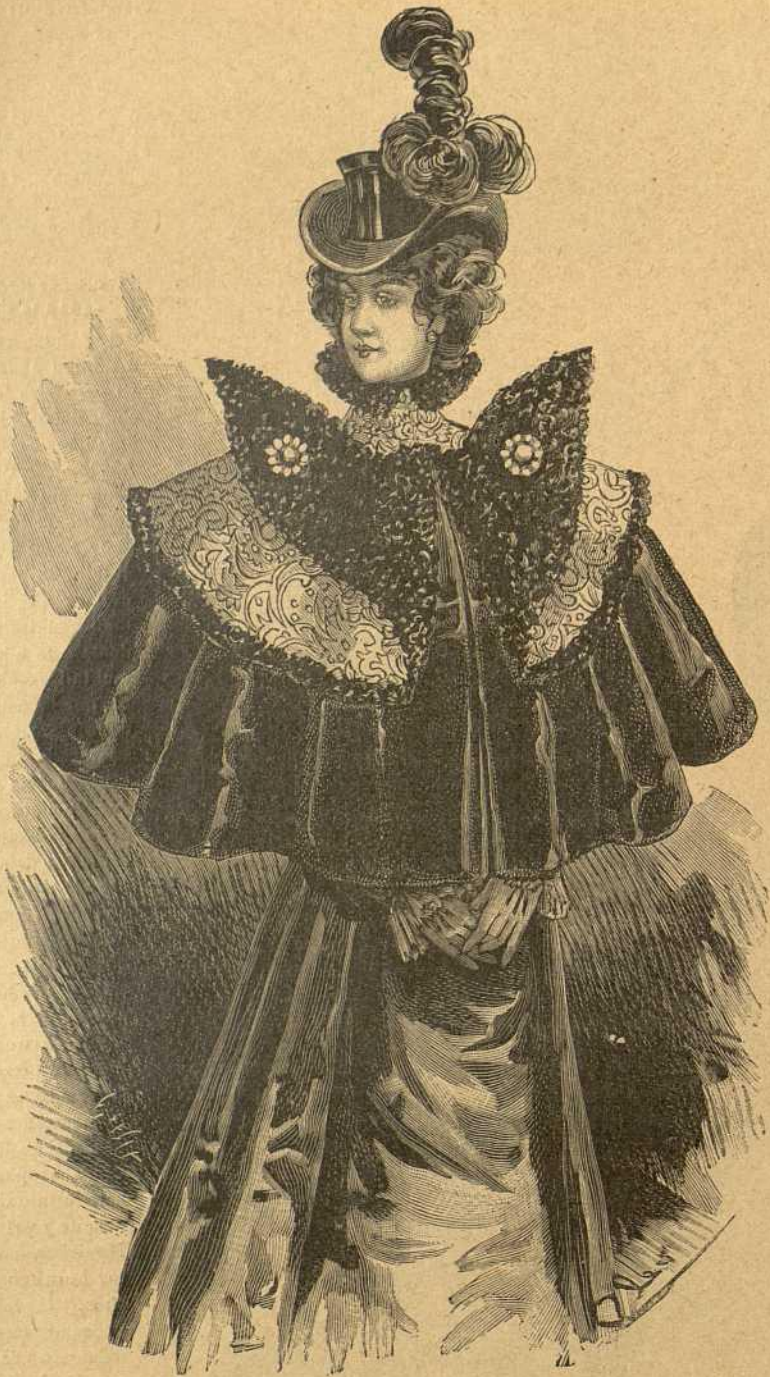
Consejos prácticos

Vestidos de jovencitas de 12 á 14 años

Las niñas de doce á catorce años usan en sus trajes las hechuras más bien de niña que de señorita. A esta edad, que comúnmente se le da el nombre de «edad ingrata», aún no tiene el talle formado, así es que es preciso evitar que sus trajes sean demasiado ajustados y el talle resulte corto, por lo cual se le debe alargar cuanto sea posible, al contrario de las faldas, que no deben pasar de media pierna. Estas faldas deben cortarse lisas de arriba, dejándoles un poco más de vuelo sólo por la parte de detrás, haciéndoles alrededor de la cintura algunos frunces en lugar de pinzas; evitar cuanto sea posible los contornos redondos, y si se lleva alguno es pasándolo bajo una tabla por delante y por detrás. No deben hacerse los hombros estrechos, y las faldas no deben ajustarse en el delantero y las caderas. En lo referente á colores no hay preferencia por ninguno; son muy á propósito para esta edad los adornos blancos, que casan con todos los matices hasta con los oscuros, lo cual resulta muy elegante.

Para los abrigos de invierno se llevan las hechuras siguientes: valonas de paño, capas con capucha, chaquetas rectas, paletós-sacos un poco largos, abiertos por los lados, y los redingotes sin talle, con doble hilera de botones por delante.

Precisamente á esta edad es cuando las madres, que siempre velan por la salud de sus hijos, deben constantemente vigilar el modo de llevar el corsé. Este debe ponerse flojo, ser



10.-Valona de terciopelo del Norte



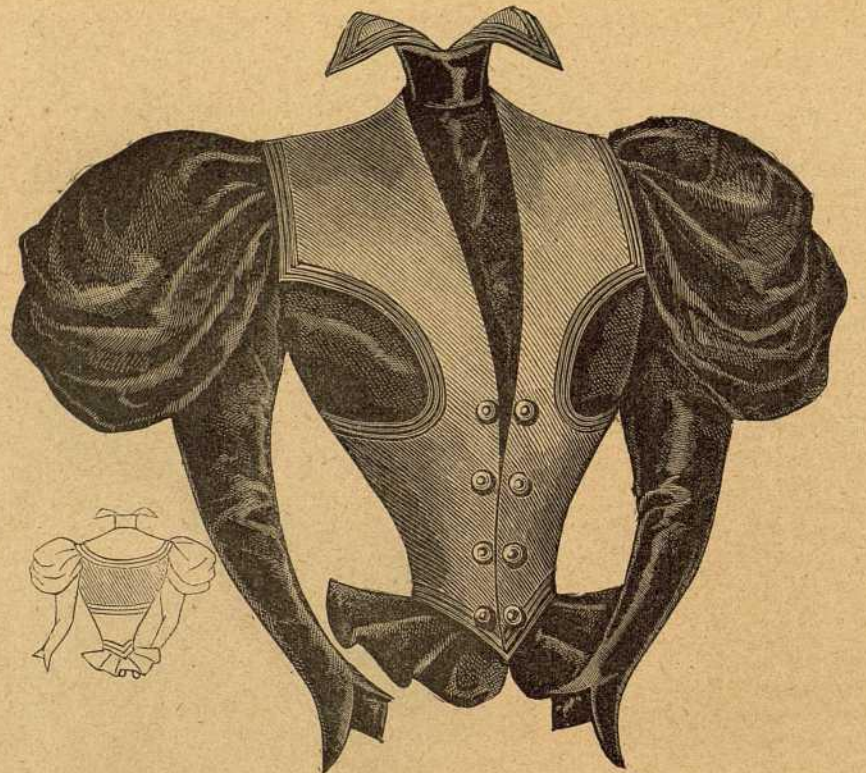
A 11 y 12.-Abrigo de niña

es que es preferible colocar los adornos en la parte superior del cuerpo, sobre los hombros y alrededor del cuello, á fin de aumentar en lo que sea posible la anchura de los hombros tan difícil de encontrar en las delgadas.

Las faldas pueden ser lisas en el delantero y las caderas, siendo un poco fruncidas por detrás para darle la hechura á la falda. Se puede torcer una cinta alrededor de la cintura, pero los cinturones anchos, tan en moda hoy día, no deben ponerseles, pues á esa edad no están del todo formadas.

Las chaquetas pueden ser más ajustadas de la espalda que las de niñas más jóvenes de dos años, pero siempre han de caer rectas por delante. Las valonas, menos largas, hasta la cintura solamente, y los redingotes con talle por detrás y rectos por delante, y abrochados con una ó dos hileras de botones.

Las faldas, según la edad que tengan, se alargan un poco, llegando hasta el tobillo; pero pudiendo andar sin que den en el suelo. Deben forrarse y llevar un falso de tela de crin de 20



B 13 y 14.-Cuerpo ajustado

ó 25 centímetros de ancho; no se pone nunca volante barredero porque resultarían demasiado ahuecadas.

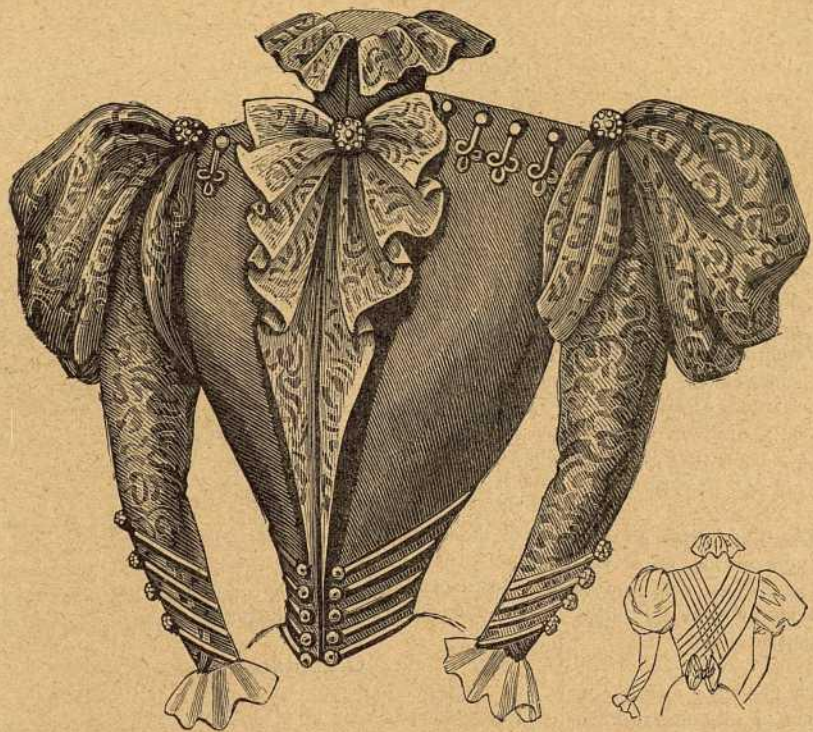
Las mangas deben ser anchas del antebrazo para que puedan subir, bajar y mover los brazos con soltura.

Los corsés deben tener vergas guarnecidas de un acero para las caderas, á más de aros y ballenas por detrás, pero que no se puedan ajustar sus cordones.

Debe acostumbrárselas á bajar bien los corsés lo más que sea posible sobre las caderas y á echar los hombros hacia atrás, para lo cual se hacen las espaldas de los cuerpos un poco cortas y se alargan los delanteros lo más que sea posible. Se sujetan en el broche ó corchete del corsé



15.-Traje de calle



C 16 y 17.-Cuerpo elegante

todas las enaguas, pantalones, etc. Si estas prendas van atadas con cordones, éstos deben atarse detrás, más abajo de la cintura.

Se recomienda mucho cuidado con el redondeo de las faldas y sobre todo que no rocen en el suelo, porque han de tener el mismo largo todo alrededor; se preparan por la cintura, montándolas á un cordón grueso para probarlas. El ancho que han de tener es según la estatura, aunque nos parece buena medida de 3m,50 á 4 metros, aun para las más altas.

CRÓNICA GENERAL DE LA QUINCENA

Puede darse por terminada la temporada veraniega en San Sebastián, y quien dice en San Sebastián dice en todos los demás sitios en donde se refugian los pudientes de las grandes capitales que por las causas indicadas en la última crónica abandonan durante la estación del



18.-Traje de calle



19.-Paletó de terciopelo negro

calor sus habituales residencias. Como habrán podido observar nuestras lectoras, la nota característica de la *season* en la capital donostiarra ha sido la desanimación, la falta de fiestas y espectáculos de esos que se salen de los moldes ordinarios y que hábilmente dispuestos no dejan nunca de atraer á los forasteros y por ende de producir grandes beneficios á las poblaciones en donde se organizan. El estado excepcional en que nuestra patria se encuentra puede haber contribuido á ello, no lo negamos, pero en el caso especial de San Sebastián parecemos que están en lo cierto los que atribuyen tal desanimación á otras causas menos elevadas y por consiguiente más inexplicables.

No ha muchos días, un escritor tan distinguido y tan guipuzcoano de corazón como el señor Peña y Goñi escribía en una de sus crónicas publicadas en *El Liberal* de Madrid, entre otras cosas, lo siguiente: «Fuera del golpe de gente que acudió á las corridas de toros y de otros golpes pecaminosos que dieron objetividad brillante á la *cagnot-*



20 y 21.-Paletó saco para niña

de del Gran Casino, la temporada estival se ha arrastrado lánguida, tristonja y desabrida.

»En vano fué que los periódicos anunciaran un día y otro la llegada de condes, duques y marqueses, de grandes capitalistas y de burgueses adinerados. La voz del pueblo les contestaba socarronamente con la copla aragonesa:

Mucho chaleco blanco,
mucha caena,
y luego en el bolsillo
ni una tresena;

aludiendo al vacío de San Sebastián.

»La voz del pueblo tenía razón. ¿Dónde están los trenes llamados despectivamente «del botijo»? ¿Adónde se fué aquella algarabía admirable que durante un mes dejaba á la población, según cálculos razonables, veintidós mil dueros diarios?

»La perla del Cantábrico, en una congestión de soberbia, demasiado adulada y prendada de sus hechizos naturales, miró de reojo á la alegre caravana, y lejos de velar por su bienestar, de facilitarle todos los medios adecuados á su peculio para divertirla, festejarla y obligarla á volver, se desentendió de aque-

— Una nota triste, tristísima, ha amargado en las postrimerías de la temporada las alegrías de la colonia que veranea en la Granja: la trágica muerte del Sr. Avial. Con objeto de asistir á una corrida de toros que se celebraba en Santa María de Nieva salieron de aquel real sitio en la tarde del día 13 S. A. la infanta D.^a Isabel y gran número de familias distinguidas; á las once y media de la noche regresaban los expedicionarios en alegre comitiva, cuando al cruzar el paso á nivel frente á la ermita de *La Aparecida* en el término del pueblo de Valverde, fué alcanzado por un tren que se dirigía á Valladolid el *break* tirado por cinco caballos que conducía el Sr. Avial. El choque fué terrible, y el Sr. Avial, lanzado del pescante, fué á caer en medio de la vía, pasándole el tren por encima y mutilándole horriblemente. El cochero resultó gravemente herido; las demás personas que iban en el coche, entre ellas la esposa del infortunado caballero, que es hija del marqués de Mirasol, sufrieron sólo leves contusiones. Los caballos quedaron despedazados y el coche destruido. Poco antes del terrible accidente había pasado por el mismo sitio S. A., la cual no se enteró del suceso hasta el día siguiente.

Este ha producido verdadera aflicción en la Granja en donde la familia Avial es muy querida. D. Alejandro Avial era joven, poseía una considerable fortuna y gozaba de grandes y generales simpatías entre la alta sociedad de la corte.

— Para terminar con una nota alegre esta sección de la presente crónica diremos que con motivo de la botadura del crucero *Cristóbal Colón*, construido por la casa Ansaldo de Génova y recientemente adquirido por el gobierno español, la prensa genovesa invitó á sus colegas de Madrid y Barcelona, los cuales, en número de unos treinta representantes de los principales periódicos de ambas capitales, aceptaron la amable invitación que se les hizo y han realizado con este motivo una expedición por todo extremo agradable, visitando Génova, Florencia, Roma y Nápoles, y siendo en todas partes acogidos con cariñoso entusiasmo y obsequiados con jiras, banquetes, recepciones, funciones de gala en los teatros, etc., etc. Los expedicionarios han regresado complacidos de los agasajos de que les han colmado sus compañeros de Italia y satisfechos de haber estrechado una vez más los lazos de simpatía que unen á las prensas italiana y española.

La boda del príncipe de Nápoles

Y puesto que de Italia hablamos, no estará de más que ampliemos con algunos detalles las noticias que en el número anterior dimos acerca del próximo enlace del heredero de la corona italiana con la princesa Elena de Montenegro. El príncipe Víctor Manuel ha regresado á su país, después de larguísima permanencia en Cetiña, hecha más grata por los viajes á todos los puntos pintorescos de la Montaña Negra, en compañía de su prometida y de los príncipes Nikita y Danilo; y por el arribo de caravanas

compuestas de señoras y viajeros procedentes de Bari y de otros puertos italianos inmediatos á las bocas de Cattaro, que llevando regalos de flores y de frutas á la que será princesa real de Italia, han tenido en Cattaro, en Antivari y en Cetiña el más espléndido y cordial recibimiento por los soberanos, por el pueblo y la princesa Elena, quien ha obsequiado con preseas de brillantes y otros recuerdos del Montenegro á las damas italianas.

Ante la insistencia del príncipe Nikita para que Humberto y Margarita de Saboya se evitasen una travesía molesta durante el equinoccio, desde Bari á Antivari, y considerando además, probablemente, que era poco aceptable la residencia de la modesta Cetiña para el gran número de príncipes que deben asistir al matrimonio religioso, precedido de la abjuración por la princesa Elena de la religión que constituye la de la inmensa mayoría de los montenegrinos, está oficialmente resuelto que, así el casamiento religioso como el enlace civil, se realicen en Roma, después que en la capilla del palacio Pitti de Florencia se haya verificado el ingreso de la princesa Elena en la religión de su nueva familia; pues, por una consideración de delicadeza al Padre Santo, se quiere que entre ya católica en la Ciudad Eterna.

A la futura princesa de Nápoles irá á buscarla á Antivari el yate regio *Saboya* con el príncipe Tomás, hermano de la reina, y la acompañará el príncipe Danilo y tal vez sus padres, que antes visitarán á Humberto y Margarita de Saboya en Monza.

Confírmase que asistirá también á la boda la reina Pía de Portugal, hermana del rey Humberto, y se confía que la misión que llevará de su hijo el rey Carlos de Braganza reconcilie á las dos dinastías y á las dos naciones.

Representarán al tsar los esposos de las princesas montenegrinas Militza y Stema, grandes duques Pedro y Leuchtembers, y también anuncia un telegrama que el rey de Servia, después de acompañar al emperador de Austria en la inauguración de las grandes obras del Danubio en las llamadas puertas de hierro de Trajano, y de ir en octubre á Cetiña, irá á Roma.

Ambas ceremonias, así en Florencia como en Roma, serán un acontecimiento cuanto á esplendidez y munificencia.

Concurso de belleza en Ginebra

Uno de los principales atractivos de la exposición de Ginebra consistía en un concurso de belleza femenina. Por desgracia los iniciadores del proyecto no contaron con la huésped; esto es, con el exquisito pudor de las mujeres suizas.

En vano se han empleado para convencerlas todos los medios de seducción de que pudo echar mano el comité. Tranquilizadoras promesas y espléndidas recompensas han sido completamente inútiles; las hermosuras helvéticas no han consentido en exhibirse.

Únicamente seis aldeanas del Tesino han enviado sus fotografías; mas el comité encontró en ellas tan escasas condiciones estéticas, que escribió sin pérdida de tiempo á las *aspirantes*, diciéndoles que quedaban dispensadas del honor de presentarse en el concurso.

Y como en Suiza no faltan mujeres bonitas y aun hermosas, hay que suponer que si no han concurrido no ha sido por miedo de hacer un mal papel, sino por algo que en toda mujer que se estima vale más que los halagos á la vanidad y que los atractivos de un premio por regío que sea, lo cual dice mucho en favor del bello sexo de aquel país, que en sus costumbres, en sus instituciones y en su modo de ser tantas cosas dignas de ser imitadas ofrece á la consideración de cuantos lo visitan.

Clubs de mujeres

Las parisienses están imitando á las norteamericanas en su afán de afirmar de un modo ruidoso su independencia, pues algunas de ellas acaban de fundar un círculo destinado exclusivamente para mujeres.

El círculo femenino está situado en la calle Duperré, en un elegante hotel muy confortable. Se titula el «Ladies Club»

Según sus estatutos, el objeto del círculo es agrupar de un modo familiar, en amable compañerismo, á todas las mujeres que su situación deje aisladas, creando un centro donde se protejan y ayuden mutuamente.

El «Ladies Club» cuenta ya con sesenta miembros, entre los cuales se encuentran muchos muy conocidos en la alta sociedad de París.

Ocupándose de este asunto el cronista de *Le Gaulois* que firma *Tout Paris*, dice que en otros países las asociaciones de esta clase son muy numerosas y funcionan con mucho éxito.

Como es sabido, los Estados Unidos es el punto en que más abundan estos Clubs. En la ciudad de Boston, la más refinada de la República, existen doscientos.

Desde que salen del colegio, todavía niñas, empiezan las mujeres á formar asociaciones, donde estudian y pronuncian discursos. Lo mismo en Boston que en Nueva York y Chicago, abundan los Clubs de mujeres filantrópicas, arqueológicas, políticas, humorísticas, filosóficas y hasta herborísticas.

Digno de atención es el Club de las viudas, fundado en Boston.

Después de los Estados Unidos ocupa el primer lugar Inglaterra. El más notable es el Club de las periodistas, que acaba de dar un gran baile en el palacio de la duquesa de Suderland.

Pasando á la Alemania, en Dresde existe también un Club de viudas, que se inauguró bailando hasta el alba; es decir, que está formado por viudas alegres.

En Berlín y en Munich las mujeres se pueden reunir en el *Damen-Kafee*, donde los hombres no pueden penetrar. En este círculo, que es un café, las mujeres conversan, beben jaraibes y hasta bebidas fuertes, y despachan su correspondencia.

Trasladándonos al Austria, nos encontramos con el Club de las nadadoras, de Viena. Las damas que componen ese Club hacen dos ó tres veces por semana una gran partida de natación en el Danubio. Las orillas del río se cubren en esos días de curiosos. Suponemos que para ser admitida en ese Club, se exigirá cierta corrección de formas.

Apuesta singular

Trátase de una apuesta verdaderamente yankee, como puede decirse.

Dos de ellos, llamados J. C. Barry y Kromann, acaban de hacer una de las más extravagantes de cuantos cerebros humanos afanosos de notoriedad son capaces de idear. Estos yankees se han propuesto ir desde Nueva York á San Francisco de California á cuatro patas, así como suena. Llevarán las manos y los brazos metidos en un calzado especial que les llegue hasta los hombros, y para que nadie pueda poner en duda la perfecta buena fe de estos *sportsmen* de nuevo género, tendrán los pies sólidamente atados al cuerpo con un cinturón que les pondrá en la absoluta imposibilidad de hacer una trampa cualquiera, es decir, de enderezarse á la manera de sus semejantes.

Los dos aficionados cuadrúpedos se proponen andar en esta posición de quince á veinte kilómetros diarios.

Y al término de su viaje es muy posible que hayan vuelto al estado en que, según la teoría darwiniana, se encontró su antepasado el mono.

Teatros

BARCELONA. — Novedades y Granvía, el primero de esos teatros con sus óperas serias y de espectáculo y el segundo con sus operetas italianas, continúan atrayendo numeroso público. *Aida*, *Lohengrin* y *La Africana* son obras cantadas en aquél con tanto ajuste y precisión que en muchos teatros de primer orden no se logra muchas veces un conjunto igual, mereciendo particularmente los aplausos de los aficionados la notable contralto Concha Mas, sin que esto signifique que los demás artís-



22 y 23. — Trajes de visita del figurín iluminado

llos veraneantes humildes, clientela exótica, poco distinguida y hasta no muy pulcra, si se quiere, pero que derramaba animación en todas partes, daba á la ciudad un aspecto típico y era sobre todo alma y vida, Pactolo de los pequeños industriales: pedazo de pueblo, en suma, alimentando á otro pedazo de pueblo que tiene tanto derecho á la existencia como los privilegiados de la fortuna.

»Aquello se fué, mejor dicho, lo echaron con cajas destempladas, con la carestía de las viviendas, con la carestía de los alimentos, con la sistemática oposición del Ayuntamiento á todo cuanto pudiera redundar en entretenimiento del veraneante de pueblo, con el entronizamiento de la codicia y de la usura.»

Pocos propagandistas habrá tenido San Sebastián tan entusiastas como el Sr. Peña y Goñi, que no ha cesado de ensalzar lo templado del clima, lo hermoso de la playa, la cortesía de los habitantes, la comodidad de los alojamientos y la existencia amena que su ciudad querida ofrece á los forasteros. Por esto es más digno de llamar la atención ese grito de dolor que á su corazón enamorado de su tierra arranca la decadencia que allí se inicia por culpas y desdichas de quienes más debieran velar por la prosperidad de aquella capital y más interesados debían mostrarse en mantener, ya que no en aumentar, la que en poco tiempo había alcanzado. Y tengan en cuenta los causantes del daño que nada hay tan voluble como la moda, que si de unos años á esta parte ha sentado sus reales en la bella Easo, puede por la circunstancia más nimia trasladar su trono á otra playa ó á otro valle cualquiera. Recuerden que otras torres más altas cayeron, viviendo hoy una existencia lánguida estas cimas veraniegas que un día se creyeron insustituibles. Y miren, finalmente, cómo, según dicen unánimemente los cronistas, han comenzado á verse este año concurridas por gente de la que da el tono, y muchas veces imprime nueva dirección á las corrientes del gran mundo, poblaciones modestas, no menos bellas y saludables que aquella, aunque hasta ahora menos conocidas.

No olviden los donostiarras lo de *Flate de la Virgen* y acuérdense también de la conocida fábula de la gallina de los huevos de oro.

tas no los alcancen también justificadamente en todas las obras. La empresa es digna asimismo de parabienes por el lujo con que las va poniendo sucesivamente en escena.

En Eldorado, teatro que ha sufrido grandes y notables mejoras tanto en su ornamentación como en su alumbrado, ha dado principio con muy buen éxito á sus tareas la compañía dramática que dirige el eximio actor Ermette Novelli. Dadas las simpatías con que cuenta este artista en Barcelona, es de suponer que termine la temporada con el mismo feliz resultado con que la ha comenzado.

MADRID. - Dos obras, ambas del género chico, se han estrenado durante la quincena en los teatros de la corte. Ha sido la primera la zarzuela en un acto titulada *La tintera*, letra del fecundo Jackson Veyán y música del maestro Nieto, puesta en escena en el teatro del Príncipe Alfonso. El libro, aunque escrito con soltura y abundante en ingeniosos chistes, carece de novedad, y como decae al final, no ha merecido la misma aprobación que tantas otras obras del propio autor. Otro tanto puede decirse de la música, falta en general de inspiración. En cambio las tres decoraciones pintadas por el Sr. Muriel, representando la una un patio andaluz, la otra la vista de Sevilla de noche y la tercera la orilla del Guadalquivir al amanecer, han sido aplaudidísimas y el pintor llamado muchas veces á la escena.

En el teatro Romea se ha estrenado una revista política del Sr. Navarro Gonzalvo titulada *El oso y el madroño*, que dista mucho de valer lo que otras producciones del mismo género de dicho autor.

PARÍS. - El teatro de la Puerta de San Martín ha dado principio á la temporada con el estreno del drama en cinco actos de Cain y Adenis titulado *Jacques Callot*. Como en esta obra figuran muchos oficiales y soldados franceses y hay un aparato escénico variado, lujoso y complicado, molinos que mueven sus aspas, casas que se hundan, salen diferentes animales, se baila una pavana y por fin se traba una formidable batalla, dicho se está que aunque la obra valga poco desde el punto de vista literario, el público especial que asiste á dicho teatro la ha acogido con grandes aplausos y durará largo tiempo en el cartel.

EL VIOLIN DE CREMONA

(Continuación)

- ¿Cómo puede usted, le dije con violencia, tener un momento de paz en su alma cuando debería destrozársela el pensamiento de una punible acción?

Mírome con sorpresa, y dejó á un lado su herramienta.

- ¿Qué me quiere usted decir, amigo mío?, me contestó. Tenga usted la bondad de tomar asiento.

Cada vez más enojado al ver aquella calma, le acusé de haber causado la muerte de Antonia y le amenacé con la venganza divina. Orgulloso con mi nueva dignidad de hombre de justicia, llegué hasta afirmarle que haría todo lo posible por descubrir las huellas de su crimen y entregarle á los tribunales.

Encontréme, sin embargo, muy embarazado cuando al terminar mi pomposa perorata, el consejero me miró con gran flema, como si aguardase que continuara hablando. Quise proseguir; pero todo cuanto dije me pareció tan premioso, tan impertinente, que no me atreví á ir más lejos. Crespel gozaba al ver mi embarazo; una sonrisa irónica y maligna vagaba por sus labios. Pero en breve adquirió una expresión más seria y me dijo con tono imponente:

- Joven, te perdono que me tengas por loco, por extravagante; porque ambos estamos encerrados en la casa de locos, y tú estás enfadado conmigo porque creo ser Dios Padre y te consideras como Dios Hijo. Pero ¿cómo te atreves á querer penetrar en los repliegues secretos de una existencia que debe ser siempre extraña para tí? Antonia no existe; ya no hay motivo para que subsista el misterio...

Levantóse, se paseó de arriba abajo por la habitación, me miró fijamente, cogióme de la mano y me llevó al balcón cuyas vidrieras abrió de par en par. Apoyóse en la baranda con la vista clavada en el jardín y me contó la historia de su vida. Cuando terminó, me separé de él conmovido y avergonzado.

Hé aquí en pocas palabras la historia de Antonia.

Cosa de veinte años antes de la época de que hablo, el consejero pasó á Italia llevado del deseo de buscar los mejores violines de los antiguos maestros. Aún no construía ninguno de estos instrumentos ni pensaba en deshacerlos. En Venecia oyó á la célebre cantatriz Angela, que brillaba á la sazón en el teatro de San Benedetto en los principales papeles, y sintió gran entusiasmo por ella, engendrado, no sólo por su talento, sino por su belleza angelical. Procuró trabar conocimiento con ella; y á pesar de

la rudeza de sus modales, consiguió, merced al buen gusto y expresión con que tocaba el violín, hacerse bienquisto de la joven artista. Algunas semanas después contraía con ella un casamiento que debía permanecer secreto, porque Angela no quería dejar el teatro, ni renunciar á su nombre célebre para tomar el poco armonioso de Crespel.

El consejero me describió con la más insensata ironía todas las torturas que Angela le había hecho sufrir desde que le dió su mano. Todos los desplantes, todos los caprichos de todas las cantantes del mundo estaban reunidos en el pequeño cuerpo de Angela, me dijo Crespel. Si algún día tenía la intención de manifestar su voluntad, Angela le enviaba al punto una legión de abades, de maestros, de académicos que, como no estaban enterados de sus derechos conyugales, le trataban como el amante más incivil y más insoportable.

En cierta ocasión, después de uno de estos ataques tempestuosos, Crespel se había refugiado en la casa de campo de Angela, y daba al olvido los sufrimientos del día ejecutando varias fantasías en su violín de Cremona. A los pocos instantes entró Angela; en aquel momento tenía un capricho de ternura; abrazó al consejero, y dirigiéndole lánguidas miradas, reclinó la cabeza sobre su hombro. Crespel, dejándose llevar por el torbellino de sus acordes, continuó tocando con ardor y por casualidad tocó á su esposa con la punta del arco. Entonces ella se lanzó sobre él furiosa; exclamó: *¡Bestia tedesca!*, y arrancándole el violín de las manos, lo rompió sobre una mesa de mármol.

El consejero se quedó un momento como petrificado ante ella; y luego, como si despertara de un sueño, cogió á su mujer por medio del cuerpo, la arrojó por el balcón, y sin cuidarse de las consecuencias, partió para Alemania. Poco tiempo después, apenas se atrevía á pensar en la violencia que había cometido. Aunque supiera que el balcón estaba á cinco pies de altura, y por más que se persuadiera que había obedecido á un impulso irresistible al librarse de un modo tan rudo de la cólera de su mujer, sentíase agitado por una angustia secreta que aumentó al recordar que por aquellos días su esposa le había hecho abrigar la esperanza de tener un hijo. Tenía como miedo de pedir informes, de suerte que no se quedó poco sorprendido cuando á los ocho meses de su regreso recibió una carta muy cariñosa de Angela. En ella no hacía la menor alusión á lo que había pasado en la casa de campo, le anunciaba que había dado á luz una hermosa niña, y rogaba á su *marito amato*, al padre felicísimo, que marchara lo más pronto posible á Venecia.

Crespel, antes de acceder á este deseo, escribió á algunos amigos para saber con exactitud lo que había sucedido desde su partida, y supo que la caída de su mujer desde el balcón había tenido ventajosas consecuencias, pues no sólo no se hizo ningún daño por haber ido á parar sobre el césped, sino que la acción enérgica de Crespel cambió por completo el carácter caprichoso de Angela, y desde aquel día no volvió á tener las extravagancias ni exigencias de antes. El maestro, que aquel año compuso las operetas de Carnaval, se tenía por el más feliz de los hombres porque la artista consintió en cantar sus papeles sin imponerle las mil variantes que solía exigir en otras ocasiones.

El consejero, tranquilizado por esta transformación, iba ya á ponerse en viaje, cuando de pronto pensó: «Es muy posible que mi sola presencia devuelva á Angela su genio fantástico, y que me obligue á echarla otra vez por el balcón»

Volvió á su casa y escribió á su mujer una carta sumamente cariñosa, en la cual le exponía el gran contento que experimentaba al saber que su hija tenía, como él, una señal detrás de la oreja. Le juraba que la amaba con todo su corazón, pero que no podía ausentarse de Alemania.

Largo tiempo continuó la correspondencia bajo el mismo tono. Las protestas de amor, los ruegos, los deseos, las muestras de sentimiento iban y venían de Venecia á H... y de H... á Venecia.

Por fin se trasladó Angela á Alemania y obtuvo como prima donna un gran triunfo en el teatro de F...; ya no era joven, pero su canto tenía un atractivo irresistible, porque su voz se mantenía siempre fresca y sonora. Antonia había crecido y su madre

escribía casi siempre al consejero que su hija llegaría á ser una cantatriz de primer orden.

Un día los amigos de Crespel le anunciaron que dos artistas célebres acababan de llegar á F... y le indujeron á trasladarse al punto á esta ciudad para oirlas. No sabía qué vínculos tan estrechos le unían á aquellas cantantes. El consejero tenía vivísimos deseos de ver á su hija; pero no bien pensaba en su mujer, sentía que se apoderaba de él un pensamiento triste, y continuó en su casa, solo en medio de sus violines rotos.

Un joven compositor muy conocido se enamoró perdidamente de Antonia, la cual correspondió á su amor. Angela no tuvo nada que objetar á su unión, y el consejero la aprobó tanto más fácilmente cuanto que las obras del joven artista habían merecido el honor de que él las aprobara. Un día y otro día esperaba Crespel recibir la noticia de haberse efectuado el matrimonio, pero en lugar de ella, llegó á sus manos una carta de luto y de letra desconocida. El doctor R... anunciaba en ella al consejero que la noche anterior, al salir del teatro, Angela había tenido un enfriamiento, y que había fallecido la víspera del día en que Antonia iba á casarse. Angela había declarado al doctor que era mujer de Crespel á quien confiaba el porvenir de su hija.

El consejero partió aquel mismo día para F... No me es posible describir la aflicción desgarradora con que me refirió la escena del momento en que vió por primera vez á su hija: en la extrañeza misma de sus expresiones notábase una fuerza de la que no puedo dar una idea. Antonia tenía todo el atractivo, todas las gracias de su madre sin ninguno de sus defectos.

Cuando Crespel llegó, su novio estaba con ella, y Antonia, sabedora del carácter raro y original de su padre, se puso á cantar una pieza de Martini, que Angela cantaba de continuo en presencia del consejero en la época de sus amores. Crespel derramó un torrente de lágrimas; la voz de la misma Angela no había vibrado jamás de un modo tan sonoro en sus oídos. El canto de Antonia era de una naturaleza particular; ora semejaba los suspiros del arpa eolia, ora las modulaciones del ruiseñor; hubiérase dicho que los sonidos emitidos por ella no podían estar contenidos en un pecho humano.

Antonia, entusiasmada por el amor y el contento, cantó las mejores piezas que sabía, mientras su novio la acompañaba al piano con deleite. Crespel estaba sumido en una especie de éxtasis; pero de pronto se puso pensativo, silencioso, y acercándose á Antonia, la estrechó contra su corazón, y con voz ahogada, le dijo:

(Concluirá)

RECETAS ÚTILES

POLVOS PARA LIMPIAR LOS OBJETOS DE PLATA

No alteran ni rayan el metal y le dan un hermoso brillo. Se tamizan, mezclándolos, 60 gramos de blanco de España, 50 de cremor tártaro y 30 de alumbre. En el momento de hacer uso de ellos se agregan unas cuantas gotas de aguardiente ó de alcohol de madera con un poco de agua en la cantidad necesaria.

DENTÍFRICO

He aquí la receta de un excelente dentífrico:

Quina amarilla pulverizada.	20 gramos
Mirra.	4 -
Sangre de drago.	4 -
Esencia de clavillo.	20 gotas
- de canela.	20 -
- de menta.	20 -

Este dentífrico vigoriza las encías y limpia muy bien la dentadura.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚMERO 332

Charada. - Capitana.

Charada

- Teniendo cuarta y segunda, mi dos tres primera exclama, en mi casa yo entraré.

- Pues si aparejo mi todo, replico, con viento suave, por los mares surcaré.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

MEDALLAS + LONDRES 1862 + PARIS 1889 + AMBERES 1894

DEPOSITO GENERAL FARMACIA BRIANT PARIS 150 R. RIVOLI Y TODAS FARMACIAS DE FR.

REGULARIZAN LOS MENSTRUOS EVITAN DOLORES, RETARDOS

DE LOS DE JORET Y HOMOLLE

DEPOSITO GENERAL FARMACIA BRIANT PARIS 150 R. RIVOLI Y TODAS FARMACIAS DE FR.

PAPEL ANTI-ASMATICOS BARRAL

PRESCRITOS POR LOS MEDICOS CELEBRES

EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BUN BARRAL

disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos, DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUE-ALBESPEYRES

78, Faub. Saint-Denis PARIS

y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTITION

FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER LOS SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTITION.

EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS

Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA VOZ y BOCA

PASTILLAS DE DETHAN

Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.

Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA

El Alimento mas fortificante unido a los Tonicos mas reparadores.

VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el unico que reune todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el Vigor, la Coloracion y la Energia vital.

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.

SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS

EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle

HEMOSTATICA. - Se receta contra los **fuijos**, la **clorosis**, la **anemia**, el **apocamiento**, las **enfermedades del pecho** y de los **intestino**. los **esputos de sangre**, los **catarros**, la **disenteria**, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de **fuijos uterinos** y **hemorragias** en la **hemotisis tuberculosa**.

DEPOSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 16h. en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

PASTILLAS y POLVOS PATERSON

con BISMUTHO y MAGNESIA

Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.

Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.

Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD

En Polvos y Cigarrillos

Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION

ASMA

y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.

25 años de éxito. Med. Oro y Plata

J. FERRÉ y C^{ia}, Fco^o, 102, R. Richelieu, Paris.

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE

Curadas por el Verdadero

Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE

contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosas nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.

Empleado con el mejor éxito

El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.

Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ

Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Hergotina y Grageas de BERGOTINA BONJEAN

HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion o en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.

Medalla de Oro de la Sa^d de F^{ia} de Paris

LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO

Pepsina Boudault

Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA

PREMIO DEL INSTITUTO AL D^r CORVISART. EN 1856

Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS

1867 1872 1873 1876 1878

SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS

DISPEPSIAS GASTRITIS - GASTRALGIAS DIGESTION LENTAS y PENOSAS FALTA DE APETITO y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION

BAJO LA FORMA DE

ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT

VINO. de PEPSINA BOUDAULT

POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT

PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

PUREZA DEL CUTIS

LAIT ANTÉPHELIQUE

LA LECHE ANTEFÉLICA

para el metácula con agua, disipa PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA GARRULLIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PRECOSES EPILORESCENCIAS ROJECES

para el metácula con agua, disipa PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA GARRULLIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PRECOSES EPILORESCENCIAS ROJECES

para el metácula con agua, disipa PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA GARRULLIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PRECOSES EPILORESCENCIAS ROJECES

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS

española y francesa comparadas

Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, Bescherelle, Littré, Sabá y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. - Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.

Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas.

LA SAGRADA BIBLIA

EDICIÓN ILUSTRADA

A 10 cénts. de peseta la entrega de 16 páginas

CEREBRINA

REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS y NEURALGIAS

Suprime los Cólicos periódicos

E. FOURNIER Farm^o, 114, Rue de Provence, en PARIS

en MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias

Desconfiar de las Imitaciones.

CARNE y QUINA

El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.

VINO AROUD con QUINA

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE

CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.

Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.

SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS

no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el te. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINS

Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.

Depósito en todas las Farmacias

PARIS, 31, Rue de Seine

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT

Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150. PARIS, y en todas las Farmacias

El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de abofoles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

PATE ÉPILATOIRE DUSSEY

destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empléese el **PILAVORE DUSSEY**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.



NÚMERO 334

12 DE OCTUBRE DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS,
patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios:
EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — El violín de Cremona (*conclusión*). — Recetas culinarias. — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1. Redingote de terciopelo negro. — 2. Gran valona de piel. — 3. Traje de niño. — 4. Jovencita de 14 años. — 5. Traje bretón para niño. — 6 y 7. Vestidos de criatura. — 8. Sombreros de otoño. — 9. Niña de 10 á 12 años. — B 10. Traje de jovencita de 16 años. — 11. Niña de 10 á 12 años. — A 12 y 13. Paletó recto (*espalda y delantero*). — 14 y 15. Paletó bretón (*delantero y espalda*). — 16 y 17. Cuerpo elegante (*espalda y delantero*). — C 18. Chaqueta torera. — 19, 20 y 21. Abrigos de criatura. — 22 y 23. Traje elegante (*delantero y espalda*).

HOJA DE PATRONES NUM. 334. — Traje de jovencita de 16 años. — Paletó recto. — Chaqueta torera.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 334. — Veintiún dibujos variados.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de señoritas y niñas.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 334. — Traje de jovencita de 16 años (*grabado B 10 en el texto*). — Paletó recto (*grabados A 12 y 13 en el texto*). — Chaqueta torera (*grabado C 18 en el texto*). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 334. — Veintiún dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de señoritas y niñas.

I. *Jovencita de 16 años.* — Cuerpo ajustado de paño azul antiguo, adornado de una torera redonda de terciopelo de color adecuado, guarnecida todo alrededor de una bonita pasamanería de cordoncillo blanco y orlada de una tira estrecha de piel de visón. Gran cuello ahuecado, orlado de visón y forrado de raso del mismo color. Mangas con bulloncitos de terciopelo, adornadas de pasamanería y de piel. Falda de paño, recta por delante y de canalones por detrás, con el borde adornado de dibujos de pasamanería blanca colocados entre tiras de piel y forrada de seda de color adecuado, con falso de tela de crin. Sombrero de fieltro negro, guarnecido de plumas color de grosella. Guantes de piel de Suecia de su color natural.

II. *Niña de 10 años.* — Vestido de lana escocesa gris y blanca con rayas color de oro y grosella. Cuerpo con peto, abrochado con dos hileras de botones de oro antiguo y adornado en su parte superior de un canesú fruncido de terciopelo color de oro antiguo. Mangas de las llamadas de jamón, adornadas por el borde de una bocamanga de terciopelo. Cinturón de terciopelo. Falda de canalones, adornada por el borde de escarapelas de terciopelo y forrada de polonesa color de oro antiguo. Sombrero de terciopelo verde, guarnecido de

cinta de raso color de oro viejo y de rosas te. Guantes de piel de Suecia amarillos. Zapatos negros.

III. *Niña de 12 años.* — Vestido de tafetán gris perla con tornasol color de rubí. Mangas ajustadas de tafetán, adornadas en su parte superior de un jockey orlado de un plegado de raso. Falda de canalones, de tafetán, adornada por el borde de tor-

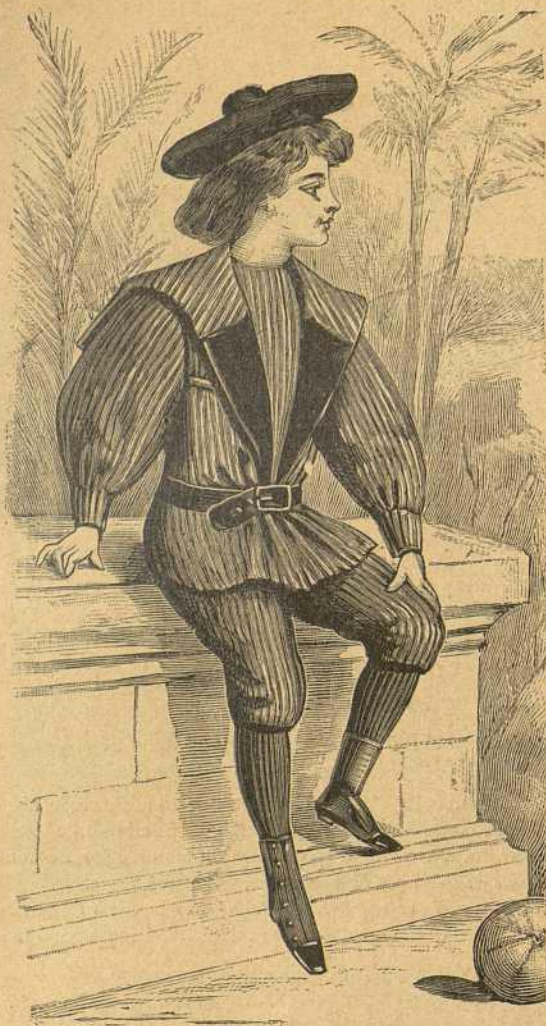
cidos de raso color de rubí. Cinturón de este mismo raso, abrochado con una hebilla de plata antigua. Sombrero de terciopelo negro, adornado de plumas y de cintas color de rubí. Guantes de cabritilla de color pajizo. Zapatos negros.

IV. *Jovencita de 14 años.* — Vestido de lana color de canaca con motas de terciopelo de color adecuado. Cuerpo cruzado á



1. — Redingote de terciopelo negro

2. — Gran valona de piel



3.-Traje de niño

raso liberty de color mordoré. Cuello drapeado de este mismo raso. Mangas de jamón, adornadas por el borde de bocamangas bastante anchas de la misma tela. Falda recta de canalones por detrás, forrada de seda mordoré y adornada de tres pespuntos; el falso es de tela de sastrero. Sombrero de fieltro de color mordoré, guarnecido de plumas y cintas color de berengena.

VII. *Niña de 10 años.* - Vestido de paño azul turquesa. Torera recta con cuello alto, guarnecida de botones, de terciopelo color de berengena, abierta sobre un delantero fruncido del mismo terciopelo. Mangas de jamón de paño azul turquesa. Falda redingote de paño, abierta sobre un delantal de terciopelo y forrada de seda color de berengena. Sombrero de terciopelo azul turquesa, plumas adecuadas y cinta de terciopelo color de berengena. Guantes de piel de Suecia de su color natural.

DESCRIPCION DE LOS GRABADOS

1. REDINGOTE DE TERCIOPELO NEGRO, recto por delante y abrochado con dos hileras de botones de nácar; la falda forma canalones por detrás. Cuello ahuecado. Bocamangas y solapas guarnecidas de castor. Toca de terciopelo negro, guarnecida de plumas también negras. Guantes blancos.

2. GRAN VALONA DE PIEL, adornada por delante de dos largas tiras de piel figurando estolas y á su vez grandes solapas sobre la peregrina. Cuello ahuecado de piel, forrada de un encaje blanco que cae por delante formando chorrera cascada; la peregrina y las caídas están forradas de raso blanco. Toca Enrique II, de terciopelo verde, adornada de una tirita de piel rizada y de un penacho de plumas del paraíso, sujeto con un cabujón de stras.

3. TRAJE DE NIÑO, de lana rayada gris y azul obscuro. Calzón corto, ajustado á la rodilla con una goma. Blusa con cuello de marinero de la misma tela y solapas de terciopelo azul obscuro. Cinturón de cuero, también azul obscuro, con hebilla de oro. Medias azules con cuchilladas. Botas de cabritilla con punteras de doradillo. Boina de paño azul.

4. TRAJE DE JOVENCITA. - Falda de paño gris, forrada de seda ligera y guarnecida de terciopelo azul, con dibujos de trencilla adornados de cuentas de acero. Torera de paño gris, guarnecida como la falda y adornada de un gran cuello de faille blanco bordado al realce todo alrededor. Camiseta de batista blanca á plieguecitos. Cuello y cinturón-coselete de terciopelo azul. Mangas con pequeños bullones y bocamangas de faille blanco bordado. Un lazo de terciopelo azul adorna los cabellos. Medias de seda azul obscuro. Zapatos de doradillo.

5. TRAJE BRETÓN PARA NI-



5.-Traje bretón para niño



4.-Jovencita de 14 años

NO, de paño azul marinero ó terciopelo color de castaña. La blusa está adornada, así como las mangas y el cuello, de bordados de color, y se abre por delante sobre un peto de seda y paño blanco adornado de presillas bordadas. Mangas plegadas en los puños y adornadas de un bordado. Calzón semilargo, ajustado á las rodillas con una goma. Zapatos de doradillo y calcetines de seda negra. Sombrero de fieltro gris ó de color adecuado al del traje.

6. VESTIDO DE CRIATURA, de seda de color crema, adornado por el borde, sobre el dobladillo, de un punto de espina y fruncido bajo un canesú plegado á pliegues menuditos, guarnecido de bordado blanco. Un lazo de raso de color crema cierra el cuello. Mangas con bulloncitos y puños adecuados al canesú.

7. VESTIDO DE CRIATURA, de bengalina azul pálido; el borde está adornado de un ancho volante de guipur por el que va pasada una cinta de raso azul. Cuerpo de aplicación de guipur blanco por el cual van pasadas varias cintas de raso azul. Unos lazos de cinta forman hombrecillos. Mangas rizadas hasta los puños. Cuello recto de guipur con lazos de raso azul.

8. SOMBREROS DE OTOÑO.

I. *Capota Juana.* - Pequeño casco de terciopelo de color carmelita, con torcido y orejas de raso de color pajizo, con brochado de soles color de malva claro; una golondrina va colocada á un lado; bridas de raso negro.

II. *Capota Darcís.* con un pequeño fondo tonkinés de gruesas cuentas negras, con rizados y orejas de terciopelo verde esmeralda con lentejuelas de acero. Unos cabujones de stras van colocados delante y rosas de color de rosa detrás. Penacho de plumas paraíso y bridas de raso negro.

9. NIÑA DE 10 Á 12 AÑOS. - Falda de lana de fantasía de mezcilla azul de dos tonos, mon-



6.-Vestido de criatura



7.-Vestido de criatura



delo. V. Michel

Henry Petit Editeur

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona.

*El Torabe Delabarre es la sola propia
-racion prescrita por los medicos para
facilitar la desputacion de los niños
de 50 al paso. Simon y -Allespeyres,
76, Faubourg St. Denis, Paris.*

*Piloras de Blancard
eficacisimas contra la Clorosis.
(Colores Palidos).
y para mejorar las constituciones debilitadas*

*Pastillas de Dehan, contra los males de Garganta
Pastillas de Salomon, contra los males de estomago
Vino de Bellini, contra la Anemia, Fiebre y Tumoros.
En todas las principales farmacias.*

Reproduction Prohibida

XIV N.º 334



tada con algunos frunces por delante y muy gruesos por detrás, forrada de seda ligera, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo fruncido en la cintura, montado sobre un canesú de paño ó de seda blanca, bordado y orlado de un rizado de seda azul. Hombros bordados, guarnecidos de rizados y sujetas con botones de fantasía. Mangas ajustadas con bulloncitos, adornados de rizados de seda azul en los puños. Sombrero de terciopelo azul, con el fondo de boina, adornado de cintas rayadas azul y blanco. Guantes blancos. Botas de cabritilla.

B 10. TRAJE DE JOVENCITA DE 16 AÑOS. — Falda de lana de fantasía, muy ajustada en las caderas y montada con tres canales por detrás, adornada por el borde de un bias de terciopelo y forrada de seda ligera, con falso de tela de crin. Cuerpo ajustado de lana de fantasía, con cinturón-coselete de terciopelo muy ancho. Torerita también de terciopelo, muy corta, adornada de dos plegados de raso. Mangas de lana ajustadas, con bulloncitos mariposa. Cuello de terciopelo y gola de raso plegada. Sombrero de fieltro orlado de terciopelo, adornado de un lazo también de terciopelo y de un penacho de plumas. Este traje puede hacerse de diversos colores, á saber: gris acero y terciopelo negro, beige ó habano y terciopelo castaña, azul de mezclilla y terciopelo azul, etc.

II. NIÑA DE 10 Á 12 AÑOS. — Falda de lana encarnada con lunarcitos negros, adornada por el borde de un biasito de terciopelo negro, montada á frunces y forrada de seda ligera, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo drapeado y cruzado, orlado de terciopelo negro y sujeto con pequeños tirantes de terciopelo sobre un canesú de bordado calado. Mangas de bordado, guarnecidas de jockeys abolsados de lana encarnada con lunares negros. Cuello y cinturón de terciopelo negro. Unas presillitas bordadas y orladas de terciopelo negro adornan el cuello y los puños. Guantes de cabritilla blanca. Sombrero de fieltro encarnado, adornado de terciopelo negro.

A 12 y 13. PALETÓ RECTO (*espalda y delantero*), de paño color de avellana claro, adornado de tiras respunteadas y bordadas de un punto de espina. Gran cuello con solapas y bocamangas

de terciopelo negro, adornados de un borde de paño respunteado. Alamares de pasamanería negra. Mangas semianchas. Este paletó forma canales por delante y por detrás y está forrado de surah ó raso de color beige. Sombrero de fieltro color de avellana, guarnecido de terciopelo negro y lazos azules orlados de negro. Plumas paraíso doradas. Guantes de cabritilla blanca. Velo negro de tul de Malinas muy fino, salpicado de lunares de terciopelo negro.

14 y 15. PALETÓ BRETÓN (*delantero y espalda*), de paño encarnado antiguo, formando pliegues por detrás y una ancha tabla delante, abrochada con botones de asta. Gran capucha forrada de raso negro. Mangas semianchas con bocamangas de terciopelo negro y costuras respunteadas. Toca de terciopelo negro, guarnecida de alas negras y de presillas de encaje, con hebilla de stras colocada delante. Guantes blancos de cabritilla tornasolada ó de piel de Suecia de color claro.

16 y 17. CUERPO ELEGANTE (*espalda y delantero*), de seda gris perla con haldetitas onduladas, guarnecidas de aplicaciones de terciopelo mordoré, recortadas sobre viso de color de rosa. Torera de terciopelo mordoré, recortada sobre viso de color de rosa pálido. El adorno se compone de una chorrera de seda color de rosa, prolongándose en tira lisa alrededor de la torera. Mangas de seda gris perla, guarnecidas de botoncitos de oro y abiertas sobre un volante de la misma tela. Jockeys recortados, de terciopelo de color mordoré. Cuello de seda color de rosa, guarnecido de presillas de terciopelo de color mordoré recortado.

C 18. CHAQUETA-TORERA, de paño color de avellana, cerrada por delante con una presilla abrochada y adornada de solapas de faille de color beige abrochadas con botones de acero. Cuello de terciopelo color de castaña, orlado de faille beige. Mangas con pequeños abolsados y bocamangas de paño color de avellana. Camiseta de batista color de rosa, con cuello vuelto y corbata de seda.



8.—Sombreros de otoño

19. ABRIGO DE CRIATURA, de popelina color de rosa, guarnecido por el borde de una aplicación de guipur sobre el dobladillo. Cuello recortado, plegado sobre el delantero y guarnecido de guipur. Cuello recto y bocamangas también adornadas de guipur. Los lazos que completan el adorno del vestido son de raso color de rosa.

20 y 21. ABRIGO DE CRIATURA (*delantero y espalda*), de lana de mezclilla azul y negro, plegado á un canesú de terciopelo azul, bordado de acero y guarnecido de piel blanca. Alamares de pasamanería gris. Mangas anchas, orladas de piel blanca en los puños plegados. Cuello de piel blanca.

22 y 23. TRAJE ELEGANTE (*delantero y espalda*). — Vestido princesa liso por delante, modelando bien las caderas, forma una gran tabla por detrás y termina en la falda formando canalón. Este vestido es de faille gris, malva ó de color de lila, recortada por el borde en almenas sobre un borde de terciopelo de color adecuado. Las almenas están orladas de una tiritita de plumas rizadas. El vestido va forrado de seda con falso de tela de crin. El cuerpo se recorta sobre un peto de terciopelo bordado de azabache y acero con orla de plumas. Las mangas, con bulloncitos de terciopelo, están bordadas de azabache y acero. Unas presillas de terciopelo con dobles lazos adornan la cintura, sujetos con botones de fantasía, y otras presillas iguales adornan



9.-Niña de 10 á 12 años

la espalda y las mangas; de este mismo terciopelo son también los tirantes con lazos. Cuello de terciopelo con lazos á los lados. Bocamangas orladas de plumas.

CONSEJOS PRÁCTICOS. - Telas nuevas

Con la nueva estación van apareciendo las telas recientemente tejidas para los elegantes trajes de invierno.



B 10.-Traje de jovencita de 16 años

Acabaron los bonitos colores claros que tanto han lucido en verano: el azul oscuro, el verde oscuro, el castaño dorado, el cobrizo, el granate y los tonos mezclados con negro empiezan á presentarse.

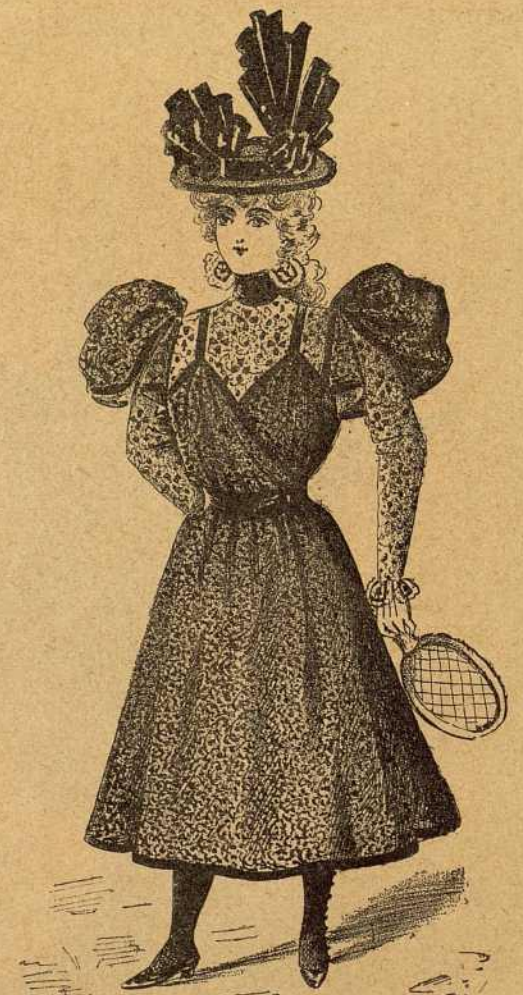
En primer lugar figura un tejido llamado terciopelo diamante de dibujos continuos, que imita barbas de plumas de avestruz, mezcladas con lunares. Los dibujos negros de terciopelo rizado sobre fondo salpicado de puntitos encarnados brillantes, los cuales forman un tejido muy bonito. Este mismo tejido se hace sobre fondo azul oscuro salpicado de azul claro, azul salpicado de encarnado, y negro con blanco. Con él se harán ricos trajes de visita, guarneciéndolos con pieles ó plumas en tiras.

En segundo lugar figura una tela á listas, una de ellas verde, azul, castaño, morado, etc., y la otra negra, de seda, y sobre estas listas corre un bonito astracán de seda negra rizada, que seguramente tendrá mucha aceptación.

La alcanzará también un otomano de lana y seda, de gruesas estrías verticales, de color azul espliego, encarnado castaño y granate rosa. De la estría de relieve sale de vez en cuando una pequeña borra de lana brillante, de tono adecuado al fondo. El mismo otomano con fondo de dos tonos mezclados discretamente será más sencillo, pero no menos bonito.

Como alta novedad es de mencionar asimismo una ondina adiamantada, tejido de estrías verticales, más finas y más juntas que las del otomano. El fondo negro está sembrado de puntitos brillantes que forman sobre el fondo entero una línea ondulada. Los puntos son de oro sobre fondo negro, pajizo sobre azul oscuro, encarnado ó blanco sobre negro, pajizo sobre granate y negro, azul pálido sobre madera y negro, etc.

Un adamasado sobre fondo de estrías ha sacado su nombre oriental probable-



11.-Niña de 10 á 12 años

mente de la forma de su dibujo que representa medias lunas con algunos lunares á trechos; las estrías son negras; los fondos entre éstas y los dibujos son de colores mezclados de cobrizo y azul, castaño dorado y verde, verde y encarnado, dalia y malva, etc.; esta tela es de un precioso efecto.

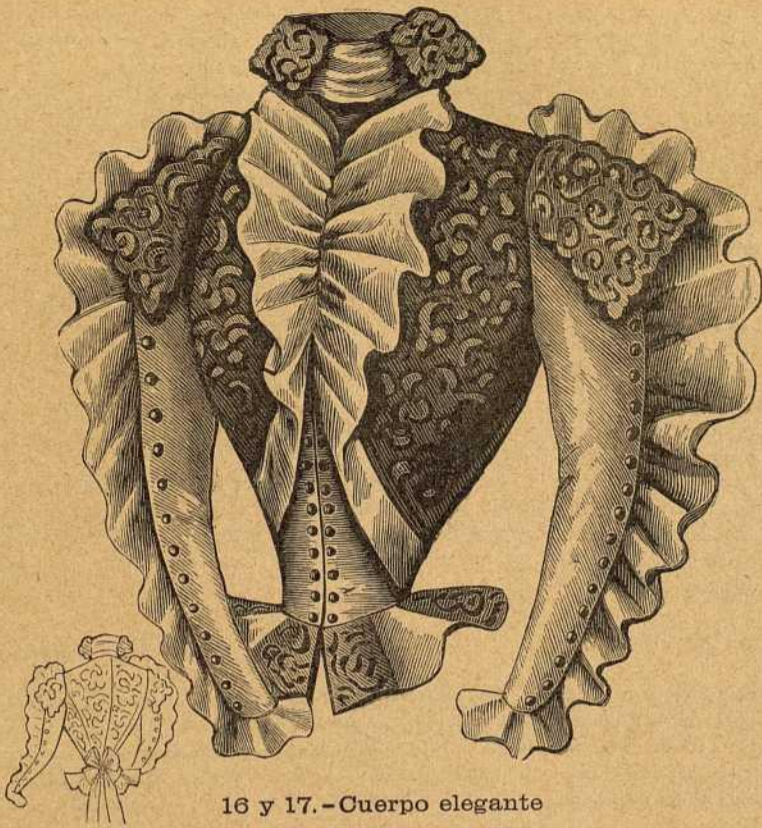
Un paño siberiano, que forma un tejido algo grueso á la vista, suave al tacto y muy ligero, es un pequeño



A 12 y 13.-Paletó recto



14 y 15.-Paletó bretón



16 y 17.-Cuerpo elegante

astrakán rizado negro, en cuyo fondo corren seis hilos de lana brillante, formando cuadritos de medio centímetro; los hilos son de color rojo, azul, grosella, verde, morado ú oro viejo.

Constituye también una tela muy elegante un verdadero astrakán negro, lustroso y rizado, que deja ver un fondo de vicuña de color azul obscuro, azul marino, gris, verde y hasta blanco.

Otro tejido de buen efecto es un fondo bastante flojo, que imita la jerga, y cuyos vacíos están ocupados por un astrakán negro que parece estar bordado por encima.

Es de observar que todos estos rizados de lana negra que forman astrakán se encuentran en casi todos los tejidos nuevos, así como muchos fondos son de estrías más ó menos gruesas ó más ó menos juntas.

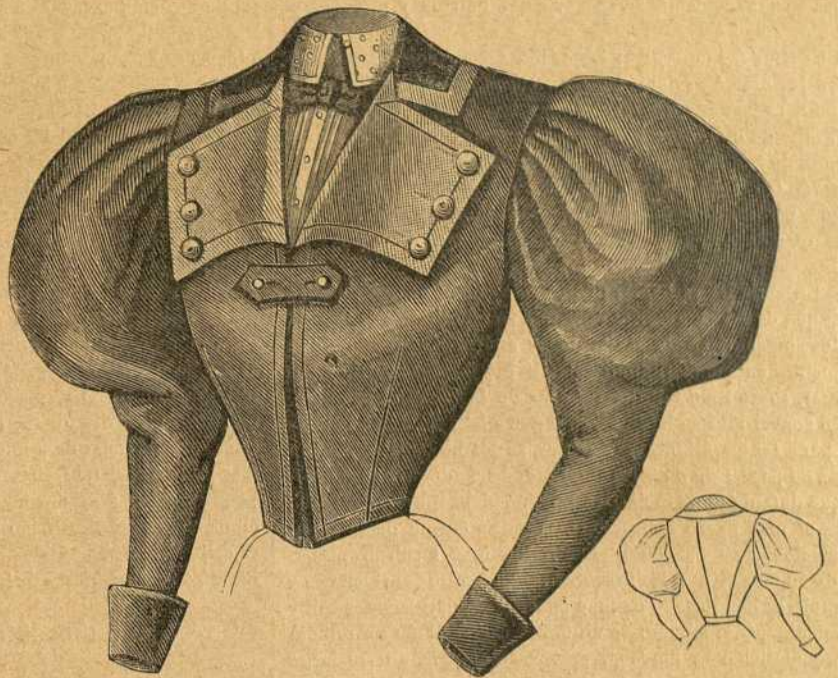
Este invierno se llevarán muchas telas de pelo largo, y algunas de ellas con adornos de metal. Las telas que lleven estos adornos no son más pesadas que las ordinarias, y el brillo así obtenido es del mejor efecto. Para trajes de reunión nocturna se harán muselinas con adornos de metal, y las más bonitas los tendrán también de cuentas finas y lentejuelas en dibujos salpicados y continuos.



19.-Abrigo de criatura

Para vestidos de niños se hacen muy bonitas telas escocesas, siempre discretamente recubiertas de un ligero astrakán que las hace de abrigo.

Como guarniciones para trajes de invierno se emplearán muchas plumas en tiras, rizadas ó lisas, desde tres ó cuatro centímetros de largo hasta diez ó doce; muchos más galones de lana para los trajes ordinarios ó los de mucho uso, y además las tiras y otras guarniciones de piel, skungs, castor, cabra y chinchilla que habían caído un tanto en desuso. Las toreras ó canesúes de pasamanerías con perlas brillantes ó mates, de lana ó de seda, se aplicarán á trajes ricos, y los encajes y felpillas de seda para las *toilettes* de noche.



C 18.-Chaqueta torera

CRÓNICA GENERAL DE LA QUINCENA

Van llegando paulatinamente á nuestra capital las familias ausentes de ella durante el verano, las cuales han prolongado más que otros años su residencia en las acostumbradas posesiones y balnearios por aprovechar la bonancible temperatura que ha hecho durante el mes de septiembre, ya que los de julio y agosto, más que meses de estío, parecieron del invierno más riguroso. Hasta que todas se hallen definitivamente instaladas en sus hogares no hay que pensar en fiestas ni reuniones, y aun así y todo siempre que la situación excepcional de nuestra patria permita estas distracciones, lo que es algo dudoso, ya que á la guerra de Cuba ha venido á agregarse la malhadada insurrección filipina, que no solamente apena el ánimo por las circunstancias en que ha estallado, sino que afecta los ya comprometidos intereses de nuestra ciudad, que tantas relaciones mantiene con las provincias ultramarinas, hoy en gran parte interrumpidas.

Parecidas circunstancias son causa de que tampoco en Madrid haya entre la alta sociedad otros pasatiempos que las tertulias puramente íntimas, pues ni siquiera están abiertos los principales teatros donde aquélla suele concurrir. Cierto es que van sucesivamente inaugurando sus tareas los de segundo orden, pero en ellos no hay que buscar la representación del gran mundo madrileño.

Únicamente en San Sebastián la baronesa viuda de Satrustegui, tan conocida en Barcelona donde tie-

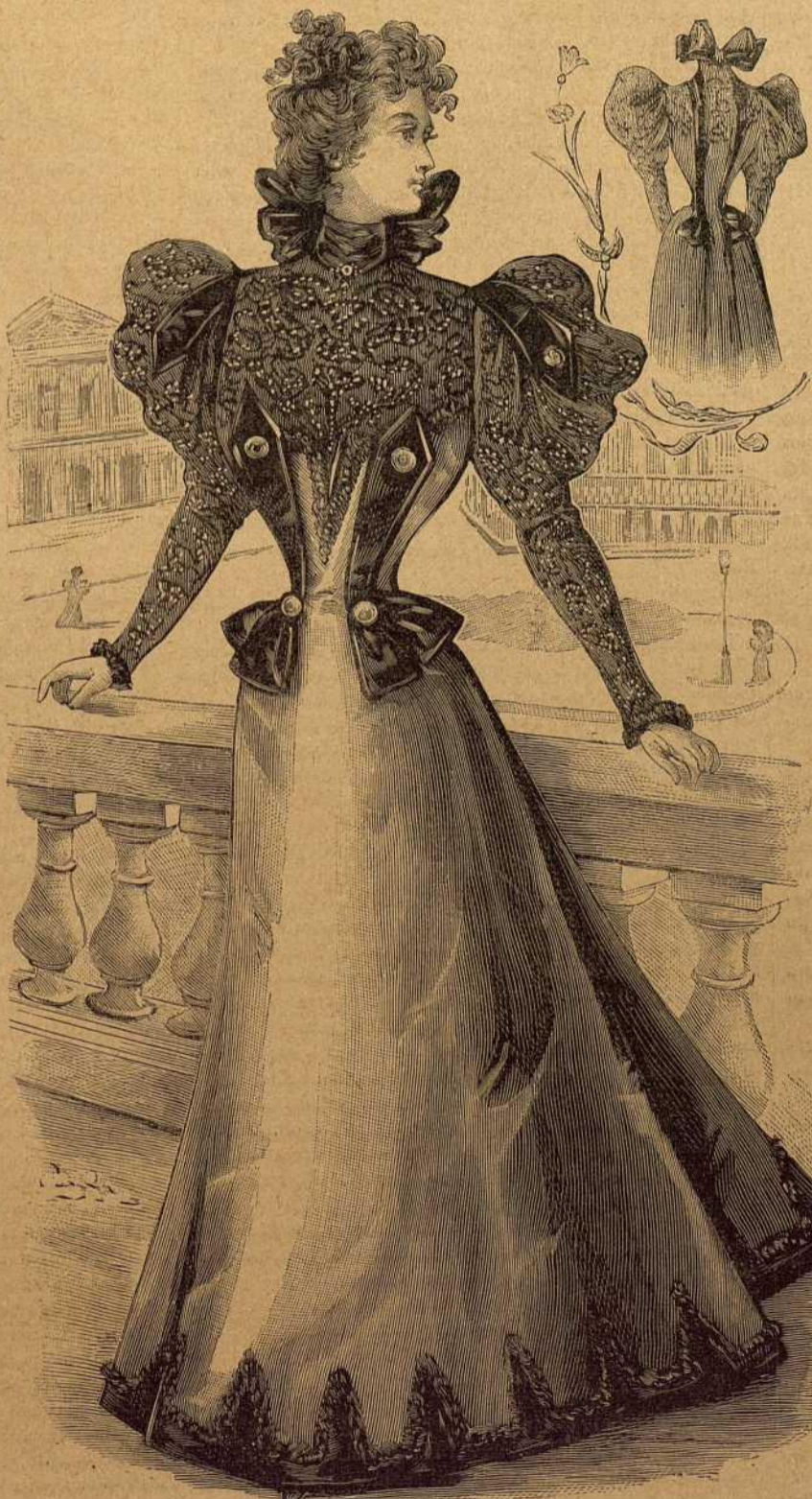
ne su domicilio, ha logrado sacar de su marasmo á la colonia forastera, organizando días pasados en el palacio llamado de Yokieder una brillante y preciosa fiesta á la que asistió todo lo más notable de dicha colonia.

Tanto la fachada del edificio como los jardines estaban profusamente iluminados con farolillos de colores, presentando la iluminación magnífico efecto.

Se bailó un gran cotillón, que hubo de interrumpirse á las doce de la noche, por pasar los convidados al comedor, donde se les sirvió un exquisito te, dulces y helados. Reanudado el cotillón, terminó con una figura caprichosa en extremo.

Los jóvenes regalaron á las señoritas lindas castañuelas, y éstas á su vez les entregaban pañuelos de colores que ceñían á su cabeza á la usanza aragonesa.

Dióse fin á esta fiesta, que terminó á las dos de la madrugada, bailando todos la jota, capricho que en-



22 y 23.-Traje elegante



20 y 21.-Abrigo de criatura

tusiasmó grandemente, arrancando una nutrida y prolongada salva de aplausos.

El desfile fué fantástico; larga fila de carruajes esperaban entre las alamedas del palacio, en cuyos balcones brillaban á dicha hora luces de colores.

A falta de otra clase de acontecimientos, coméntanse en los salones de San Sebastián y de Madrid los himeneos que se celebrarán tan luego como regrese la corte á la coronada villa. Según parece, éstos serán tantos que sólo en Zarauz, durante la temporada veraniega, se han concertado más de veinte.

— En París no se habla, ni se piensa, ni se ocupan de otra cosa que de las suntuosas fiestas que con motivo de la llegada de los emperadores de Rusia deben estarse celebrando en los momentos en que escribimos estas líneas. Muchas calles y bulevares, sobre todo los del tránsito de la imperial comitiva, están convertidos en jardines, sólo que á falta de flores naturales para tantos árboles y mástiles, se los ha engalanado con flores de papel; sin duda los encargados del adorno han supuesto que durante la estancia del tsar no debe llover en París, pues el más ligero chubasco daría buena cuenta de la ornamentación. Los bulevares estarán iluminados con profusión. El deseo de asistir á las fiestas es tal que entre provincianos y extranjeros han llegado en muy pocos días cuatrocientos mil y se calcula que el número de visitantes excederá de un millón. Esta suposición es fundada, pues las compañías ferroviarias han organizado trenes de recreo á precios fabulosamente baratos, lo cual, unido á la especie de locura que se ha apoderado de los franceses por todo lo que es ruso, hará que la gran ciudad esté atestada de forasteros. A la fecha de las últimas noticias ya no se encontraban alojamientos para la gente llegada, y los dueños de catés y restaurantes habían determinado tenerlos abiertos toda la noche siquiera para que una parte de ella no tuviera que pasarla á la intemperie.

El programa de las fiestas es el siguiente:

El día 6 de octubre, entrada de los emperadores en la capital recorriendo el bosque de Boulogne y la avenida de los Campos Elíseos, soberbiamente adornada. Por la tarde visita y recepción oficial en el palacio de la Presidencia y después comida de gala. A las diez de la noche función de gala en el gran teatro de la Opera. Iluminaciones en París, en el río Sena y en la torre Eiffel.

El día siguiente, visita de los monumentos y de la ciudad: colocación por el emperador de la primera piedra del gran puente que será el monumento principal de la Exposición de 1900 y que llevará el nombre de puente de Alejandro III. Comida ofrecida por el emperador en el palacio de la embajada de Rusia. Función de gala en el teatro Francés.

El jueves 8 de octubre, visitas al Louvre, á Versailles, á la fábrica de porcelana de Sevres y comida en el castillo de Versailles.

El viernes 9, gran revista militar en el campo de Chalons, almuerzo y partida de los emperadores.

Como se deduce de este programa, el pueblo tiene en él poca participación; verdad es que le será dado admirar los lujosos carruajes y libreas que figurarán en la entrada de los soberanos rusos y todos los adornos de calles y bulevares. También podrá contemplar, con gran regocijo suyo, pues ya es sabido cuanta afición tienen los parisienses á los fuegos artificiales, los que se dispararán en presencia del Tsar en el Campo de Marte en la noche del 7, y que prometen ser uno de los principales atractivos de estas fiestas.

Comenzará por una retreta militar, y la llegada de ésta al punto designado como término de trayecto, será la señal para dar principio al espectáculo.

Los fuegos estarán divididos en tres secciones: la primera se inaugurará con una lluvia de cohetes de doble detonación, lanzados desde la cúspide de la torre Eiffel.

En el preciso instante de empezar la lluvia de cohetes, se hará el disparo de centenares de bombas y cohetes de colores.

La segunda parte del programa estará constituida por grandes ruedas fijas, en cuyo centro girarán discos luminosos tricolores, y que terminarán ofreciendo el aspecto de un deslumbrador mosaico, del que partirán millares de cohetes, que al estallar, asemejarán á inmensas guirnalda de flores suspendidas en el espacio.

El *clou* del programa está reservado á la tercera parte, para la que, como vulgarmente se dice, los pirotécnicos han echado el resto.

Compone el principal número de la misma una colosal figura alegórica al patrón de Rusia, dispuesta en la segunda plataforma de la torre Eiffel. Al extinguirse dicha figura, surgirán grandes cascadas de fuego del puente de Jena y de las riberas del río; de todos los pisos de la gigantesca torre se harán descender cataratas de fuego de colores brillantísimos, constituyendo una fantástica apoteosis de esta fiesta sin precedente el disparo simultáneo de 15.000 cohetes, figurando rosas, camelias, crisantemos, pensamientos, etc.

Cuántas maravillas pueden obtenerse en el arte de la iluminación, estarán acumuladas en ese soberbio edificio.

Aparte de estos fuegos, una de las cosas que llamará más la atención en París es la maravillosa iluminación que lucirá durante los días 6, 7 y 8 en los principales monumentos y lugares públicos.

Las que más sorprenderán seguramente, por su belleza y novedad, serán las de la torre Eiffel, el arco de la Estrella, el Trocadero, los Campos Elíseos, que estarán iluminados por 27.000 globos blancos y de color; la avenida de la Opera, en la cual lucirán cerca de 80.000 globos y vasos de los colores blanco, azul y rojo, y la plaza de la Concordia, cuya espléndi-

da iluminación excederá á cuanto se ha conocido hasta ahora.

Los alquiladores de ventanas y balcones realizarán un magnífico negocio, habiéndose constituido una sociedad para explotar la curiosidad y la comodidad del público. Esta sociedad tiene ya comprometidos infinidad de balcones, algunos de los cuales se han pagado á 1.000 francos.

Una familia rusa ha ofrecido 8.000 francos por diez balcones de una casa situada en una de las calles céntricas del paso de la comitiva.

Y en este programa, preguntarán nuestras lectoras, ¿no se da participación ninguna á las damas? ¿No habrá para ellas ninguna recepción, ó gran baile, ninguna ceremonia en que las grandes señoras de la aristocracia ó de la alta sociedad francesa puedan ofrecer sus respetos á la tsarina, haciéndola admirar al propio tiempo la elegancia, el buen gusto y el lujo de sus trajes de baile ó de recepción? Desgraciadamente, parece que no. Altos misterios de la política han proscrito de figurar en estas solemnidades de un modo especial á las más ilustres damas parisienses, que se tendrán que contentar con asistir en pequeña parte á las dos funciones de gala en los teatros, y decimos en pequeña parte porque las principales localidades para el bello sexo destinadas estarán ocupadas por las esposas de los altos funcionarios y de los empleados oficiales.

Los millonarios norteamericanos

En la América del Norte todo se hace en grande y de prisa, sin que de esta regla se exceptúe la acumulación de riquezas. Muchos son los opulentos capitalistas que existen en aquel país, figurando entre los principales los siguientes, de los cuales nos hemos ocupado ya en alguna ocasión al dar cuenta de los fastuosos matrimonios de sus hijas.

LOS VANDERBILT

Hace justamente un siglo que nació el comodoro Vanderbilt, fundador de la fortuna de esa familia.

Desde los seis hasta los diez y seis años logró economizar 500 pesetas, con las que compró una embarcación para el transporte en el puerto de Nueva York.

Se casó á los veinte años y continuó explotando el transporte, mientras que su mujer se ponía al frente de un pequeño hotel.

Tres años más tarde el matrimonio poseía 10.000 dollars.

Creció tanto este caudal, que al comenzar en 1861 la guerra de secesión, Vanderbilt, que dió 500 pesetas por su primer barco, pudo ofrecer á la República un buque que valía 800.000 pesos, ó sea cuatro millones de pesetas.

A los sesenta años contaba con tantos millones de pesos como años.

El comodoro Vanderbilt consideraba á su hijo mayor como hombre de poca inteligencia, perezoso é incapaz de nada; pero cierto día tuvo la grata sorpresa de ver que ese hijo, de quien tan pobre idea tenía, y que contaba ya años, había ganado en una especulación 500.000 pesos.

En vista de esto, le puso al frente de sus negocios, y ocho años más tarde, á la muerte del padre, el hijo había doblado el patrimonio, legando después á sus hijos 200 millones de pesos.

De esta suma, el hijo mayor, Cornelio, recibió 295 millones de pesetas; William, 285, y cada uno de los otros hijos 60 millones.

Después esa fortuna ha llegado á alcanzar 400 millones de pesos.

Los dos actuales jefes de la familia, Cornelio y Jorge, no tienen nada de común en lo que se refiere á sus condiciones morales. El mayor posee en la quinta avenida de Nueva York un hotel con jardín, estimado en 25 millones. El jardín, que no cubre un acre de superficie, le ha costado dos millones.

El menor, Jorge, ha establecido su casa en las montañas de la Carolina del Norte, y su dominio vale 30 millones, ocupando sus posesiones 180 millas cuadradas.

LOS ASTOR

Los Vanderbilt se han distinguido porque en sucesivas generaciones han ido aumentando su patrimonio; en la familia Astor, solamente su fundador, Juan Jacobo Astor, ha sido el que ha reunido el dinero. Juan Jacobo debió su inmensa fortuna á la enorme alza de los terrenos de Nueva York; era hijo de un carnicero de Waldorf. Se casó con Sarah Ivod, viviendo por espacio de mucho tiempo con la mayor economía. Hasta después de haber reunido 250.000 pesos, el matrimonio no se decidió á abandonar el estrecho departamento que ocupaba en su tienda de pieles para alquilar una casita. Esa cantidad fué doblada por una especulación sobre los fondos del Estado, entonces en baja.

Por efecto de otras atrevidas combinaciones, y sobre todo por la gran alza de los terrenos de Nueva York, la fortuna de Astor alcanzó la suma de 500 millones de pesos.

El dichoso propietario de estos millones es hoy el último nieto de Juan Jacobo, llamado William Waldorf Astor.

LOS GOULD

El fundador de la fortuna de los Gould fué el célebre Jay, pobre trabajador de una granja del Estado de Nueva York.

Sin ayuda alguna, sin apoyo, mal secundado por una débil salud, llegó á ser el jefe de los especuladores de Wall Street, y cuando murió á los cincuenta y siete años valía (como dicen los yankees) 375 millones de pesos.

Jay Gould poseía una sequedad de corazón que llegaba hasta lo increíble. Durante toda su existencia no le abandonó una dolorosa neuralgia que le hacía sufrir constantemente; casi se puede decir que no conoció el sueño. Mientras se celebraban en su palacio las grandes fiestas que asombraban al mundo, él subía penosamente la escalera monumental que conducía á sus habitaciones, murmurando: ¡Cuánto sufro! ¡Cuánto sufro! Estas fueron las últimas palabras que pronunció en su agonía.

Su caudal fué dividido en seis partes iguales de 60 millones cada una. El hijo mayor, Jorge, recibió además de su parte 25 millones más como remuneración por servicios especiales que había prestado á su padre durante los últimos cinco años de su vida.

De los cuatro hijos varones dejados por Jay Gould, sólo dos, Jorge y Eldwing, son ya hombres. Ambos tienen gran capacidad para los negocios. Los otros dos son aún niños.

De las dos hijas, la mayor, Elena, se ha entregado por completo á las obras de caridad.

La segunda, llamada Ana, se ha casado hace poco tiempo, como ya saben nuestras lectoras, con un individuo de la anti-gua nobleza francesa, el conde de Castellane, hombre de mundo, que sabrá sin duda gastar con mucho *chic* los 60 millones de su esposa.

Fallecimiento de un célebre tenor

El famoso tenor francés Duprez acaba de fallecer en Passy, cerca de París, á edad muy avanzada, pues contaba noventa años. Se retiró de la escena hace cerca de medio siglo, y en su tiempo se le consideró como el primer tenor de Europa.

Pero lo curioso del caso es que Duprez empezó á cantar con mala voz y acabó teniendo una buena. Fué silbado en los comienzos de su carrera, pero el estudio constante, y quizás un inexplicable capricho de la naturaleza, consiguieron mejorarle la voz y aun hacerla purísima y cristalina. Tanto es así que habiéndole oído Donizetti en los principios de su carrera, y desagradoablemente sorprendido de su figura y de su voz, le aconsejó que renunciase á una carrera para la cual no servía. En París le aconsejaron que se dedicase al repertorio cómico, y siguiendo el consejo debutó con *El barbero de Sevilla*, y no fué mal acogido. Pero al fin tuvo que salir de París, herido por la indiferencia del público, y acoger con entusiasmo una contrata para Italia de 850 francos tan sólo por toda la temporada ¡él y su mujer!

Su vara mágica halló un magnífico é inesperado filón en su garganta, y el tenor vulgar quedó muy prontamente convertido en un artista *divo* de primera fuerza. Llovieron los contratos. Por entonces estaba Rossini en el apogeo de su gloria, pero le faltaba un tenor para el *Guillermo*, y este tenor no fué otro que Duprez.

La noche del 17 de abril de 1837 quedará en los anales de la Opera de París como una de las más gloriosas. El público le consagró como «estrella solitaria» en el cielo del arte, y sus continuados triunfos le dieron fortuna y gloria durante muchos años. Hace doce sintió visibles señales de su decadencia y dijo:

— ¡No quiero que me compadezcan!, y se retiró.

Vivía en su casita de Passy hace veinticinco años, sin ir á ninguna parte. Pero asistió una noche á la Opera para oír á Gayerre, cuyo canto le produjo emoción inmensa. Y dos días después, asistió también á un concierto organizado por *El Figaro* en honor del cantante español. Y cuando éste cantó, como él sabía hacerlo, el *Spirto gentil*, Duprez, que había obtenido en la famosa romanza algunos de sus mejores triunfos, se puso á llorar como un niño, y abrazó sollozando á Julián.

— Así debía cantarla usted, maestro, le dijo uno de los presentes.

— Así la cantaba..., repuso con noble sencillez, y así me la había enseñado el autor de *La Favorita*.

Teatros

BARCELONA. — El activo empresario del teatro del Liceo, Sr. Bernis, ha anunciado ya los nombres de los artistas que tiene contratados para la próxima temporada de ópera. Entre ellos figuran algunos ventajosamente conocidos de nuestro público, como la eminente soprano Sra. Tetrizzini, el tenor señor Cardinali, el barítono Sr. Blanchart y el bajo Sr. Perelló. Como maestro director y concertador cuenta con el inteligente Sr. Campanini. Es de esperar que con los elementos reunidos, la temporada en dicho teatro sea particularmente brillante.

En Eldorado continúa funcionando la compañía italiana dirigida por el Sr. Novelli, aunque á decir verdad con más honra que provecho, lo cual depende de los elevados precios que la empresa ha fijado á las localidades, en particular los días llamados de moda. No ha tenido sin duda en cuenta que si en Barcelona hay verdadera afición al arte dramático, y el referido artista es sumamente apreciado, las circunstancias no permiten hoy hacer crecidos desembolsos en diversiones. Fuera de esto, el público que asiste á dicho teatro premia con sus aplausos los esfuerzos que tanto el Sr. Novelli como sus compañeros hacen por agradarle, y las representaciones son otros tantos triunfos para tan distinguidos artistas.

Más modesta en sus pretensiones la empresa del teatro de Novedades, consigue tenerlo lleno ó poco menos todas las noches que se ejecuta en dicho coliseo alguna de las óperas de gran espectáculo, y no sólo por la relativa baratura de los precios y el excelente y aun lujoso aparato escénico, sino también por la buena ejecución que cabe á todas las óperas. Las señoras D'Arneiro y Mas, los Sres. Morales, Simonetti, Mestres, Visconti y demás cantantes trabajan con fe y deseando conquis-

tarse el aprecio del público, que no les escatima sus muestras de aprobación y secunda con su asidua asistencia los esfuerzos de empresa y artistas.

Como todos los años, el teatro Romea, en el que hay un buen cuadro de actores, se ha anticipado á los demás teatros de invierno en abrir sus puertas, y, como siempre, cuenta con un nutrido abono. Anúnciase como primer estreno el del drama catalán *Lo comte d'Amperies*, del Sr. Bordas.

La compañía de opereta italiana que funciona en el teatro de la Gran Vía continúa su afortunada campaña, viéndose en él cada noche ocupadas casi todas las localidades. La opereta de Suppé *Doña Juanita*, ejecutada con todo el ahínco que su argumento y sus situaciones requieren, está proporcionando grandes entradas á aquella empresa.

MADRID. — Sucesivamente van abriéndose en la corte los teatros que habían permanecido cerrados durante la temporada de verano, y hoy funcionan los de Lara, Zarzuela, Apolo, Moderno, Esclava y Martín. En breve deberán dar principio á sus tareas el Real, la Comedia y el Español, que ya han anunciado las listas de sus respectivas compañías y las novedades que sus empresas piensan ofrecer al público.

En el Real figuran los artistas que ya indicamos en un número anterior, y la temporada empezará el 24 de octubre.

En el Español funcionará la compañía dirigida por D.^a María Guerrero, cuyo personal es á corta diferencia el mismo que trabajó este verano en el teatro de Novedades de Barcelona. La empresa cuenta con bastante número de obras nuevas, entre ellas las tituladas *La calumnia por castigo* y *El loco Díaz*, de D. José Echegaray; *La tierra baja*, de D. Angel Guimerá; *La real moza*, de D. José Feliu y Codina; *La primera actriz*, de D. Manuel Ramos Carrión, y otras de conocidos autores.

En el teatro de la Comedia funcionará la compañía de don Emilio Mario, con los artistas que asimismo tuvimos ocasión de aplaudir hace pocos meses en nuestro teatro Lírico.

En punto á estrenos sólo es de mencionar el del sainete titulado *Los golfos*, letra de Sánchez Pastor y música del maestro Chapí, puesto en escena en el teatro de Apolo. El autor ha escrito una serie de escenas para pintar algunos aspectos de la vida madrileña en los barrios bajos, y ha realizado su propósito con fortuna. Chapí ha compuesto para dicho sainete seis lindísimos números, haciendo alarde una vez más de su arte exquisito y de su inspiración inagotable. Como además de esto las Srtas. Pino y Bru y los Sres. Mesejo y Rodríguez han desempeñado sus papeles de un modo inimitable, la obra ha tenido el más lisonjero éxito, que ha inaugurado con fortuna los estrenos del teatro Apolo.

PARÍS. — Ningún estreno de importancia ha habido en la capital de Francia durante la quincena, habiendo dado principio á sus tareas los principales teatros con las obras más aplaudidas en las temporadas anteriores.

En los círculos teatrales se comenta en gran manera la *reprise* de *La dama de las Camelias* que debe tener lugar en el teatro de la Renaissance de la que es empresaria Sarah Bernhardt. Esta genial artista se ha empeñado en que los actores que en dicha obra tomen parte vistan con rigurosa exactitud los trajes de la época en que se supone la acción, ó sea de 1830 á 1835, lo cual ofrecerá una particularidad original, y es que los actores se verán obligados á llevar corsé, como lo requería entonces el talle excesivamente ajustado de los fracs ó levitas. Para conformarse á esta regla estética y habituarse á adquirir la necesaria soltura en la escena, la mayor parte de los artistas de aquel teatro usan ya el corsé obligado, lo cual no deja de causarles una gran molestia al principio... y creemos que también se la causará al fin.

Otra particularidad de los teatros parisienses en estos días de fiestas es la de que algunos dan funciones que duran toda la noche, con el humanitario objeto de proporcionar albergue nocturno á los muchos forasteros que han acudido á París con motivo de las fiestas celebradas en honor del tsar y que se han encontrado sin alojamiento.

EL VIOLIN DE CREMONA

(Conclusión)

— No cantes más si me quieres; tu voz me desgarró el alma; una ansiedad incomprensible me oprime el corazón; no cantes más.

— No, dijo al día siguiente al doctor R..., cuando observé mientras cantaba dos manchas encarnadas en sus mejillas, he comprendido que no consistían simplemente en un parecido de familia, sino que eran una señal temible.

El doctor se puso muy grave al escuchar las palabras del consejero, y le contestó:

— Es muy posible, en efecto, que á consecuencia de un esfuerzo demasiado grande ó por un vicio de organización, Antonia tenga en el pecho un defecto que es precisamente el que da á su voz esa fuerza maravillosa y esas vibraciones sonoras y sobrenaturales. Semejante facultad debe ser la causa de su muerte; y si sigue cantando, no le doy seis meses de vida.

Esta confesión del doctor traspasó como un puñal el corazón del consejero. Parecíale ver un árbol fecundo, lleno por vez primera de los frutos más hermosos, y condenado á no reverdecer más, á no florecer más, á ser cortado de raíz.

Al punto tomó su resolución. Expuso todos sus temores á Antonia y le preguntó qué prefería, si seguir á su prometido, dejarse llevar por las seducciones del mundo y morir pronto, ó marchar con su padre, darle una tranquilidad, un contento que jamás había conocido, y vivir á su lado mucho tiempo. Antonia se arrojó sollozando en sus brazos. Crespel comprendió todo el dolor que su hija experimentaba. Dirigióse en seguida al novio, y aunque éste le aseguró que jamás saldría el canto más insignificante de boca de la doncella, el consejero pensó que el joven músico no podría resistir á la tentación de oír á Antonia cantar las piezas compuestas por él.

Crespel desapareció con su hija y se retiró á H... El novio, desesperado con tan brusca partida, siguió sus huellas y llegó al mismo tiempo que ellos á su retiro.

— Deseo verle una vez más, aunque luego me muera, decía Antonia con voz gimiente.

— ¡Morir! ¡Morir!, replicaba Crespel con furor mientras un insoportable escalofrío penetraba hasta su corazón. Contempló á su hija, aquel ser adorado y único en el mundo, el solo que le revelara una dicha ignorada, que le reconciliaba con la existencia, contempló cómo se arrancaba de su corazón, y quiso entonces someterse á la prueba más terrible. El novio se sentó al piano, Antonia cantó, Crespel tocó alegremente el violín hasta que vio pintarse las dos manchas rojas en las mejillas de su hija. Entonces suspendió el concierto; y cuando el músico se despidió de Antonia, ésta cayó al suelo lanzando un grito doloroso.

— Creí, me dijo Crespel, que estaba muerta, como había previsto, verdaderamente muerta; y como me había resignado ya á pasar por la más dolorosa catástrofe, conservé mi entereza. Cogí con mucha suavidad al músico por los hombros y le dije: Dignísimo maestro de piano, puesto que ha tenido usted por conveniente asesinar á su novia, puede usted marcharse en paz adonde le acomode, á no ser que prefiera usted permanecer aquí hasta que yo le atraviese el corazón con este cuchillo de caza para colorar, con su sangre noble, el rostro pálido de mi hija.

Mis palabras debieron tener en aquel momento un acento terrible. Marchóse precipitadamente, bajando desatentado las escaleras.

Cuando estuvo lejos, Antonia, que continuaba en el suelo sin conocimiento, abrió con trabajo los ojos, y la muerte pareció querer cerrarlos al punto. Crespel dió un grito de desconsuelo. El médico, á quien la vieja ama de llaves había ido á buscar, dijo que el estado de Antonia era grave, pero sin peligro inminente, y en efecto, la joven se restableció más pronto de lo que el consejero se hubiera atrevido á esperar. Desde aquel día se mostró sumamente cariñosa y tierna con su padre; se asociaba á todas sus inclinaciones y aun á sus extravagancias, y le ayudaba á desmontar violines viejos y á construir otros nuevos.

— No quiero cantar más, le decía con frecuencia riendo; quiero vivir para ti; y se resistía á todos cuantos ruegos le hacían para oír la melodía de su voz.

El consejero procuraba, en cuanto le era posible, evitar que se le dirigieran estos ruegos; la llevaba, muy á pesar suyo, á algunas reuniones, pero jamás á los conciertos. Sabía perfectamente lo mucho que le costaba á Antonia renunciar al arte que había elevado á tan alto grado de perfección.

Cuando compró el admirable violín que enterró con ella y que quiso deshacer como los otros, Antonia le miró con lástima y le dijo:

— ¿Ese también?

El mismo consejero no acertaba á comprender qué poder oculto é indefinible le impedía desmontar aquel instrumento y le obligaba á tocarlo. Apenas hubo hecho vibrar sus primeros sonidos, Antonia exclamó con acento de júbilo:

— ¡Ah! Esa soy yo; canto de nuevo.

Y en efecto, los sonos claros y argentinos del violín parecían salir de un pecho humano. Crespel, movido hasta lo más hondo de su alma, tocó con más expresión que nunca, y cuando recorrió atrevidamente y con fuerza todos los tonos de la gama,

Antonia se puso á palmotear diciendo como encantada:

— ¡Ah! ¡Qué bien canto! ¡Qué bien canto!

Desde aquel día volvió á estar alegre y tranquila, y con frecuencia decía al consejero:

— Papá, quisiera cantar algo.

Crespel descolgaba el violín de la pared, tocaba las piezas predilectas de su hija, y entonces ella sentía ensanchársele el pecho.

Poco tiempo antes de mi regreso á R... el consejero creyó oír á media noche el sonido de un piano en una habitación contigua, y no tardó en reconocer el prelude habitual del joven músico. Quiso levantarse, pero se encontró sujeto como con cadenas de hierro y no pudo hacer ningún movimiento. A los pocos instantes oyó la voz de Antonia, que al pronto se exhalaba como un soplo ligero y fué subiendo gradualmente hasta el fortísimo más sonoro; luego oyó los acentos de una dulcísima melodía que el novio había compuesto para Antonia con arreglo al estilo religioso de los antiguos maestros. Crespel me dijo que en aquel momento era presa de la agitación más espantosa; sentía á la vez una ansiedad horrible y una especie de voluptuosidad ideal.

De pronto hirió su vista una claridad deslumbradora, y vió al músico y á Antonia abrazados y mirándose extasiados. La melodía proseguía, aunque Antonia no cantaba ya ni su prometido tocaba el piano. El consejero cayó desmayado. Cuando volvió en sí, sintió renacer la insoportable angustia que había experimentado como en un sueño. Corrió á la habitación de Antonia, á la cual vió tendida en un sofá, con los ojos cerrados, la sonrisa en la boca y las manos juntas; parecía dormida, entregada á celestiales ensueños.

¡Pero estaba muerta!

HOFFMANN

RECETAS CULINARIAS

CONSERVA DE TOMATES ENTEROS

El tomate se conserva muy bien en un tarro ó bocal lleno de agua salada un poco avinagrada. El agua debe estar lo bastante salada para que un huevo sobrenade en ella, y el tomate limpio, carnoso y sin su tallo: como flotaría en los bocales, se tiene cuidado de poner en éstos unos palitos para mantenerlo sumergido. En la superficie del bocal se echa un centímetro ó dos de aceite que, al sobrenadar, impide el contacto del aire y por consiguiente la fermentación. Los bocales de tomates deben tenerse en sitio seco y fresco. Si todo esto se ha hecho con cuidado, el tomate será tan bueno como si estuviera recién cogido.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚMERO 333

Charada. — Navecilla.

Acróstico doble

X	A	X	A
X	M	X	R
X	A	X	O
X	O	X	O
X	S	X	S
X	A	X	O
X	L	X	R
X	E	X	E
X	T	X	R

Dos ciudades catalanas.

Charada

Adverbio de negación

Es sin peros mi *primera*,

Y Madrid es *dos tercera*

De la española nación.

Segunda y *prima* es bebida

De consumo extraordinario,

De sabor y gusto vario

Y por muchos preferida.

La *dos* y *cuatro* camina,

Por senderos ó zarzales,

En pos de los ideales

Que la mente se imagina.

Y el *todo* es una función

De lances inesperados,

Do muchos aficionados

Logran algún revolcón.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. — A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 disipan casi INSTANTÁNEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOGA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente á los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordina y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el **Vigor**, la **Coloracion** y la **Energia vital**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. — Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos. los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. — DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 168, en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno francés y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION
ASMA
 y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de exito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y C^{ia}, Farm^o, 102, R. Richelieu, Paris.

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD
 Curadas por el Verdadero **HIERRO QUEVENNE**
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. — 50 Años de exito.

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hydropesias, Tosas nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor exito
 El mas eficaz de los Ferruginos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.
Hemostatico el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
ERGOTINA y Grageas de ERGOTINA BONJEAN
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^r CORVISART, EN 1856
 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS - GASTRALGIAS DIGESTION LENTAS y PENOSAS FALTA DE APETITO y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. . . de PEPSINA BOUDAULT
VINO . . . de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

PUREZA DEL CUTIS
 — LAIT ANTÉPHÉLIQUE —
LA LECHE ANTEFÉLICA
 para ó mezclada con agua, disipa PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA SARPULLIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PRECOCES EFLORESCENCIAS ROJECES y conserva el cutis limpio y sano
 FABRICA DE CLUSES y GENEVE

DICCIONARIO DE LAS LENGUAS
 española y francesa comparadas
 Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, Bescherelle, Littré, Salvá y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. — Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.
 Cuatro tomos encuadrados: 55 pesetas.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 A 10 cénts. de peseta la entrega de 16 páginas

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINS
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS y NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^o, 114, Rue de Provence, PARIS
 MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 el nombre y la firma **AROUD**

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laennec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de abofoles, conviene sobre todo á las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno á su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

de los Dros **JORET y HOMOLLE** regulariza los **MENSTRUOS**

PATE ÉPILATOIRE DUSSEY
 destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Exito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empleese el **PILIVOËL DUSSEY**, 1, rue J.-J.-Rousseau, Paris.



NÚMERO 335

26 DE OCTUBRE DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS,
patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios:
EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Consulta sobre las enfermedades del estómago. — Pasatiempos.
GRABADOS. — 1. Abrigo recto para señora. — 2. Chaqueta valona. — 3. Matiné, toreras, mangas y cinturones de fantasía. — 4 y 5. Trajes de calle del figurín iluminado, vistos por detrás. — 6 y 7. Trajes de niñas. — 8. Toca rusa. — 9 y 10. Cuerpo chaqueta (espalda y delantero). — 11 y 12. Chaqueta cazador (espalda y delantero). — 13. Abrigo de niña. — 14. Paletó recto. — 15 y 16. Valona Tsarina (delantero y espalda). — 17. Traje de visita. — 18. Traje de recepción.
HOJA DE PATRONES NÚM. 335. — Torera de pasamanería. — Torera de paño. — Matinée.
HOJA DE DIBUJOS NÚM. 335. — Veintisiete dibujos variados.
FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de calle.

Descripción de los grabados

1. ABRIGO RECTO PARA NIÑA DE 10 AÑOS, de paño color de berengena, formando grandes tablas por delante y por detrás, sujetas con presillas abrochadas. Mangas semiabolsadas, adornadas de jockeys orlados de una tirita de nutria. Cuello

redondo, orlado también de nutria. Sombrero de fieltro gris, guarnecido de terciopelo color de berengena y de flores blancas. Guantes de cabritilla blanca.

3. CHAQUETA VALONA, compuesta de una chaqueta ajustada de terciopelo labrado negro y de mangas anchas de canalones de terciopelo negro liso que forman la valona; la espalda

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 335. — Torera de pasamanería (grabado VII del panorama de fantasías). — Torera de paño (grabado XI del mismo). — Matinée (grabado XX del mismo). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 335. — Veintisiete dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

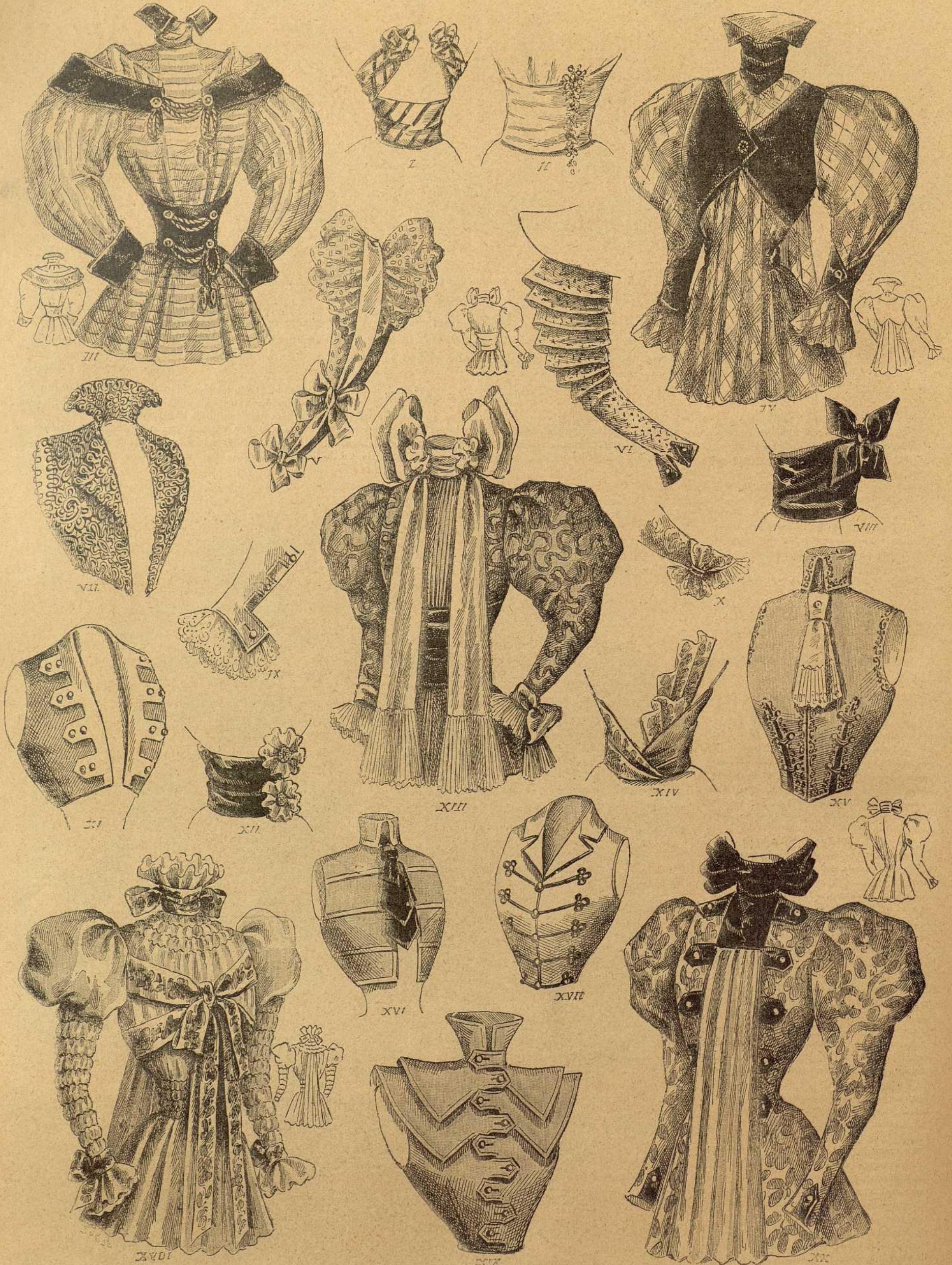
3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de calle.
Primer traje. — Falda de seda encarnada y verde tornasolada con dibujos negros, adornada de plegados de tafetán verde sujetos con tiritas de pasamanería. Estos plegados orlan dos pequeños canalones que se forman á los lados. Cuerpo de seda encarnada con dibujos negros, guarnecido de un peto de terciopelo verde Caspio. Unos plegados de tafetán de este mismo color orlan el peto y están sujetos bajo un cuello-chal de piel de zorro negro. Ancho cinturón plegado y cuello de terciopelo verde Caspio. Mangas de la tela de la falda, con bulloncitos, drapadas con lazos de terciopelo verde; otros lazos iguales adornan las bocamangas. Vuelos de encaje. Sombrero de fieltro encarnado, guarnecido de plumas y raso negro. Guantes de cabritilla blanca.

Segundo traje. — Falda de paño azul pizarra, lisa por delante y de canalones por detrás, orlada de una tira de piel de visón y guarnecida de dibujos de galones y trencillas negras, forrada de seda con falso de tela de crin. Chaqueta corta de paño azul, orlada por delante de visón y guarnecida de galones como la falda. Chaleco de paño blanco, abrochado con botones de oro. Mangas de paño azul, guarnecidas como la falda y adornadas de bulloncitos muy drapados sujetos con aplicaciones de pasamanería. Cuello levantado de cibelina. Sombrero de fieltro de color beige, guarnecido de cintas tornasoladas azul y beige y de una corona de plumas beige sobre el ala; el penacho lo forman estas mismas plumas. Guantes de cabritilla de color gris perla.



1. — Abrigo recto para niña

2. Chaqueta valona



3. — MATINÉES, TORERAS, MANGAS Y CINTURONES DE FANTASÍA



Henry Petit Editr

J. Bas Imp. Paris.

Reproduction Prohibida.

30

XIV N° 335

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona.

*Curación del Estreñimiento por los
Supositorios Channel muy superiores á
las lavativas. 3fr. la cajita para adultos,
2fr. la cajita para niños. Fumouze-Albespyres,
78, Faubourg S^t Denis, Paris.*

*Pildoras de Blancard
eficacisimas contra la Clorosis,
(Colores Palidos).
y para modificar las constituciones linfáticas o debilitadas*

*Las enfermedades nerviosas de las mugeres y
las convulsiones de las niñas se cura radicalmente
con el Tarabe bromurado Laroze (de Paris).
Exijase la firma de J. P. Laroze.*



4 y 5.-Trajes de calle del figurin iluminado

de la chaqueta y las mangas peregrina están bordadas de azabache. Cuello ahuecado y algo vuelto, forrado de zorro azul; la chaqueta y las mangas están forradas de raso negro acolchado y respunteado. Sombrero de fieltro gris, guarnecido de plumas negras, grises y blancas y de terciopelo morado. Una guirnalda de rosas Niel va colocada sobre el moño por debajo del ala.

3. MATINÉES, TORERAS, MANGAS Y CINTURONES DE FANTASÍA.

I. *Cinturón-coselete* de seda rayada encarnada y negra, cruzado por detrás, viniendo á perderse las dos puntas sobre e pecho con dos escarapelas.

II. *Cinturón-coselete* para traje de baile ó de boda, de raso



6.-Traje de niña

color de marfil, adornado á un lado de una guirnalda de capullos de rosa ó de flores de azahar.

III. *Matinée (delantero y espalda)* de lana rayada color de castaña y rosa, guarnecido de una capucha bretona, orlada de un bias de terciopelo color de castaña. Coselete y bocamangas de este mismo terciopelo. Unos alamares de seda castaña y rosa adornan el coselete y la capucha. Cuello recto, con presillas vueltas de terciopelo color de castaña.

IV. *Matinée (delantero y espalda)* de hechura de blusa, de seda escocesa, con pliegue Watteau por delante y por detrás. Torera de terciopelo azul abrochada con un botón de stras. Cuello, bocamangas y cinturón de terciopelo azul.

V. *Manga* de surah moteado verde sobre fondo gris, ador-

nada de lazos de raso verde, unidos por una tira que termina en el hombro, separando las alas del bullón mariposa.

VI. *Manga* de seda de color pajizo, con dibujos azul celeste, formando unos pliegues escalonados y adornada de pequeñas bocamangas recortadas de terciopelo azul, abrochadas con botones de plata.

VII. *Torera* de pasamanería negra, adornada de solapas y de un cuello Valois.

VIII. *Cinturón coselete* de seda ó surah encarnado, adornado de un lazo colocado á un lado.

IX. *Parte inferior de manga* de seda de canutillo color de violeta veneciana, adornada de presillas abrochadas con botoncitos de plata. Vuelo de encaje.

X. *Parte inferior de manga* de seda brochada gris y rosa, guarnecida de una drapería sujeta con una hebilla de stras. Vuelo de gasa de seda blanca.

XI. *Torera* de paño verde ruso, adornada de solapas recortadas ó presillas de paño blanco abrochadas con botones de oro.

XII. *Cinturón coselete* de terciopelo color de cereza, adornado de escarapelas de raso blanco, guarnecidas de botones de stras.

XIII. *Matinée elegante (delantero y espalda)*, de terciopelo labrado color de violeta sobre fondo plateado. Camiseta de gasa blanca plegada. Ancho cinturón-coselete de terciopelo violeta. Corbata de gasa de seda blanca, con lazos y caídas terminadas en plegados. Mangas adornadas de solapas y vuelos plegados.

XIV. *Cinturón coselete*, parte de surah verde y parte de seda brochada blanca y verde, cruzado delante formando un abanico á un lado.

XV. *Chaleco-torera* de paño encarnado bordado de oro y recortado sobre un cuerpo ajustado de terciopelo negro. Cuello vuelto. Corbata de muselina blanca bordada.

XVI. *Torera* de paño verde Neva, adornada de paño blanco. Cuello vuelto orlado de paño blanco. Corbata de seda negra.

XVII. *Chaleco-torera* de paño blanco, adornado de un cuello vuelto y de solapas, y guarnecido de alamares negros.

XVIII. *Matinée (delantero y espalda)*, de hechura de blusa, con un pliegue Watteau por detrás de seda citiso, fruncido y rizado en el cuello y la cintura y guarnecido de cintas brochadas. Mangas con bulloncitos, muy bullonadas en su parte inferior y terminadas en vuelos ajustados con un brazalete de cinta brochada. Cuello de esta misma cinta.

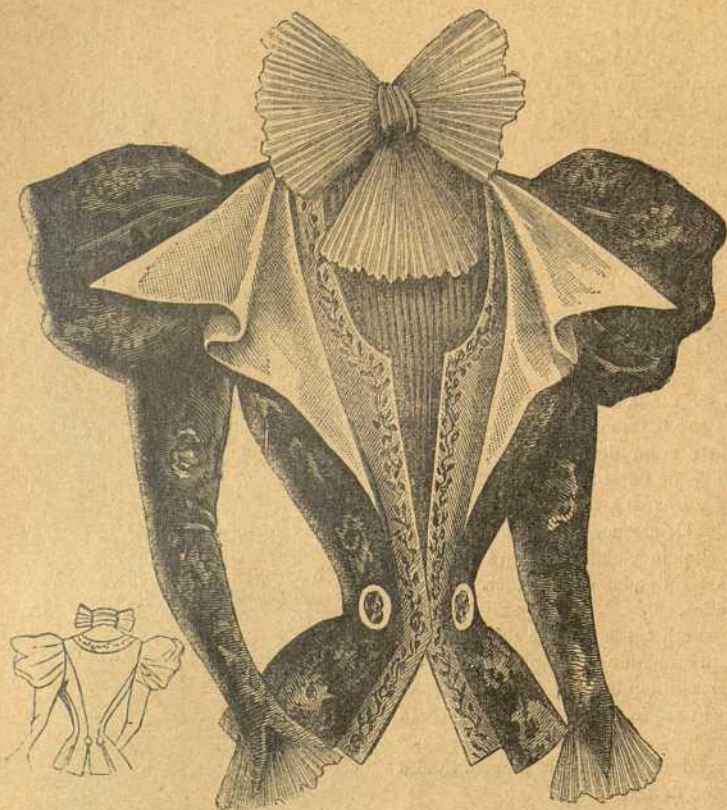
XIX. *Chaqueta-torera*, de paño ó seda de canutillo, cerrada con



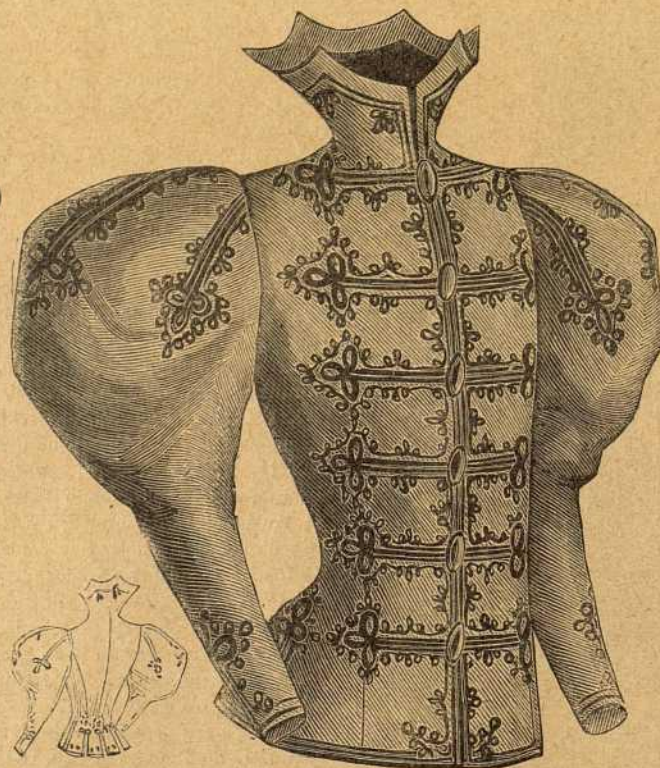
7.-Traje de niña



8.-Toca rusa



9 y 10. -Cuerpo-chaqueta



11 y 12. -Chaqueta cazador



13. -Abrigo de niña

presillas entrecruzadas y doble valonita con cuello Valois. Se hace de diversos colores.

XX. *Matinée (delantero y espalda)* formando chaqueta ajustada, de seda brochada verde hiedra sobre fondo blanco, guarnecido de presillas de terciopelo del mismo color sujetas con botones también verdes. Cuello y bocamangas de terciopelo verde hiedra.

4 y 5. TRAJES DE CALLE del figurín iluminado, vistos por detrás.

6. TRAJE DE NIÑA. -Falda de terciopelo negro ó azul de rey, adornada de dibujos bordados ó de una aplicación de gui-

pur amarillo. Cuerpo-blusa guarnecido de solapas, adornado, así como el delantero del cuerpo, de dibujos iguales á los de la falda. Este mismo adorno llevan el canesú y las mangas. La falda va forrada de nansuck y el cuerpo está montado sobre un forro ajustado de rasete. Medias de seda negra. Zapatos de doradillo.

7. TRAJE DE NIÑA. -Falda de lana peluda de fantasía, adornada por el borde de tres pespuntos, forrada de nansuck, con falso de fibra de gamuza. Paletó recto de paño de color beige, orlado de pespuntos y con las costuras de los lados algo abiertas, pero sujetas con presillas prendidas con botones de acero.

trenzados y alamares negros. Este mismo adorno lleva en el cuello y las mangas. El forro es de raso azul pálido. Esta chaqueta puede hacerse de diversos colores, como beige, almáciga, Habana, encarnado, verde ruso y negro.

13. ABRIGO DE NIÑA, de paño de color beige ó gris oscuro con cuello. Estola de chinchilla ó astrakán gris, formando cuello drapado sobre los hombros. Cuello recto y bocamangas de piel; el forro es de raso de color beige acolchado y punteado.

Grandes solapas bordadas de trencilla de acero. Mangas semi-anchas, con presillas abrochadas con botones de acero en las bocamangas. Sombrero de fieltro gris, guarnecido de alas negras y orlado de terciopelo también negro. Polainas de paño negro y zapatos de doradillo. Guantes de cabritilla de color claro.

8 TOCA RUSA, de astrakán, adornada de un bonito rizado de terciopelo azul turquesa y de un penacho de plumas negras; otras plumas también negras caen detrás. Cuello de astrakán con broche de stras.

9 y 10. CUERPO-CHAQUETA (*espalda y delantero*), de terciopelo azul oscuro brochado de dos tonos, adornado de solapas cascada de seda blanca y abierta sobre un chaleco bordado de seda blanca. Camiseta de gasa de seda azul pálido. Corbata y vuelos de la misma gasa. Mangas ajustadas, con bulloncitos de terciopelo brochado. Botones de fantasía en la cintura por delante y por detrás.

11 y 12. CHAQUETA CAZADOR (*espalda y delantero*), de hechura recta por delante y ajustada por detrás, de paño azul cazador, adornada de



14. -Paletó recto



15 y 16. -Valona Tsarina





17.-Traje de visita

18.-Traje de recepción

Sombrero de terciopelo negro, guarnecido de unas tiras y adornos de raso gris ó beige. Penacho de plumas negras. Polainas negras y zapatos de doradillo.

14. PALETÓ RECTO, de faille negro ó de color, guarnecido de una estola de terciopelo bordado de oro y acero que va orlada de un borde estrecho de piel de color claro; esta misma orla rodea las bocamangas y el cuello de puntas largas que son del propio bordado de la estola. Capotita de terciopelo bordado de oro y acero, adornada de un bordecito de piel de color claro y de plumas paraíso amarillas. Guantes de cabritilla blanca ó gris perla.

15 y 16. VALONA TSARINA (*delantero y espalda*), de paño de Lyon negro ó de color, almenada todo alrededor y formando lazos forrados de seda color de malva; el cuello, muy recortado, es de piel de zorro negro. Gola de raso blanco. Sombrero de fieltro negro, guarnecido de una ancha tira de terciopelo negro, de plumas también negras y lazos de cinta rayada de terciopelo negro sobre fondo verde. Guantes blancos ó gris claro.

17. TRAJE DE VISITA, de terciopelo verde musgo. El borde de la falda está adornado de unas aplicaciones de brocado de fondo color de marfil, con brochado color de oro, rosa pálido y verde, formando puntas prolongadas. La falda va forrada de seda verde pálido, con falso de tela de crin. El cuerpo, que

también es de terciopelo verde musgo, ajustado por detrás y plegado por delante en la cintura, está recortado y guarnecido de solapas de raso de color de marfil liso sobre un peto de brocado. Mangas ajustadas de brocado, con segundas mangas abolsadas y drapeadas, prendidas en el hombro con una hebilla de stras, forradas de raso color de marfil formando solapas. Gola de gasa de seda color de marfil, ajustada con un cuello plegado de raso del mismo color. Cinturón flojo de este mismo raso. Capota Tsarina de terciopelo verde musgo, adornada de una diadema bordada de perlas sobre fondo marfil, guarnecido de grandes claveles de terciopelo matizados de blanco, encarnado, amarillo y rosa, y adornada de plumas de ave del paraíso de color verde oscuro. Guantes de cabritilla blanca ó de color de marfil.

18. TRAJE DE RECEPCIÓN. - Falda de raso gris plata, montada con cinco franceses formando bulloncitos; el delantero de la falda está cortado en tres quillas de terciopelo violeta bordadas de plata. Esta falda va forrada de seda de color crema, con falso de tela de crin. Cuerpo de punta, adornado de un peto guardia francesa, de terciopelo violeta, abrochado á un lado con magníficos botones de miniaturas antiguas; este peto está orlado de una tira de bordado de plata como las quillas de la falda. Unos lazos de terciopelo violeta caen formando jockeys sobre las mangas ajustadas de raso gris plata. Las bo-

camangas son como las quillas. La gola es bullonada con una corbata de encaje de Malinas antiguo. Vuelos de encaje. Guantes de cabritilla blanca ó de color de marfil.

Crónica general de la quincena

Las fiestas de París

Entre los diferentes obsequios que el gobierno francés y el municipio de París han ofrecido á los emperadores de Rusia con motivo de la visita que éstos acaban de hacer á dicha capital, uno de los que más han llamado la atención por su buena organización y por haber intervenido en él el bello sexo, ha sido el siguiente:

Acababa el soberano ruso de poner la primera piedra del nuevo puente sobre el Sena que ha de llevar el nombre de Alejandro III, y desde entrambas orillas del río una extraordinaria muchedumbre aclamaba con frenesí á los emperadores que se habían acercado al extremo de la plataforma que dominaba el muelle, cuando de pronto se destacó de la orilla izquierda una gran barca adornada de guirnaldas de flores y de banderas.

Doce remeros vestidos de blanco la empujaban; eran milita-

res de la escuela de Joinville, y en medio de ellos aparecían diez y seis jóvenes ataviadas con sencillos vestidos también blancos, y pertenecientes á las familias más conocidas de la industria y del comercio parisienses, las cuales jóvenes iban á ofrecer flores á la emperatriz.

Pero estas flores — un inmenso ramo de orquídeas — se le ofrecían de un modo poco común; estaban colocadas en un jarrón de plata cincelado, de un metro de altura y de maravillosa riqueza.

El jarrón era de forma ovoidea, y alrededor de la panza circulaba un ancho friso de acantos que simulaba estar sujeto por delante con un cartucho sostenido por dos leones. Las asas estaban formadas por ramas de laurel; y enormes cabujones de ágata decoraban la parte superior y la inferior del jarrón.

Los remeros desembarcan el jarrón, y en seguida hacen lo propio las jóvenes que deben presentarlo á la emperatriz. Esta quiere salir á su encuentro, pero como el espacio es muy reducido y la escalera angosta regresa á la tienda de campaña levantada para la colocación de la primera piedra del puente. Allí se acercan, con lento paso, las lindas muchachas llevando en unas pequeñas andas forradas de terciopelo su magnífico regalo; parecen surgir del río, y el efecto es tan conmovedor que á la emperatriz se le llenan los ojos de lágrimas.

La simpática soberana rusa les da las gracias calurosamente, y las diez y seis jóvenes le besan respetuosamente la mano.

Nuevas aclamaciones resonaron al terminar esta escena, una de las más poéticas y agradables de las susodichas fiestas.

Para que se comprenda ahora la suntuosidad y animación con que éstas se han celebrado y la parte que el pueblo francés ha tomado en ellas, nada mejor que consignar las siguientes cifras:

El Estado, por mano de los ministros, ha invertido siete millones de francos en viajes, banquetes, la revista militar de Chalons, etc., etc.

El municipio ha gastado 1.200.000 francos en iluminaciones, decorado, *buffet* y pago de gratificaciones.

Los emperadores han desembolsado millón y medio. Solamente en amueblar y preparar los salones del palacio de la Embajada, se han gastado 800.000 francos.

La cantidad entregada para dar propinas á la servidumbre francesa se eleva á 10.000 francos.

Cada cubierto de los almuerzos y de las comidas costó 250 francos.

Según los datos recogidos por las compañías de ferrocarriles, han llegado en trenes ochocientas mil personas provincianas y extranjeras á París durante las fiestas ó en los dos días precedentes.

Agregando los curiosos de los suburbios, se deduce que han llegado millón y medio de viajeros á dicha población.

Calculando que cada uno haya gastado doce francos diarios, aparece que los forasteros han dejado en manos de los parisienses 36 millones de francos en los tres días de fiestas.

Las compañías de ómnibus y tranvías han obtenido un aumento líquido de 88.000 francos sobre el beneficio medio normal, á pesar de no haber podido circular los carruajes durante algunas horas.

El día de la llegada de los emperadores las compañías de berlinas de plaza ganaron 250.000 francos.

Finalmente, según las cuentas de la administración de consumos, durante cinco días ha devorado París 7.600.000 kilogramos de pan, 2.174.900 de carne, 598.500 de aves y caza, 575.700 de pescados, 509.200 de cerdo, 437.000 de manteca, 266.000 de frutas y legumbres, 144.400 de queso, 184.300 docenas de ostras, 10.640.000 litros de vino y 10.450.000 huevos.

Trajes de boda

Los trajes que la princesa Milena de Montenegro ha encargado para el próximo matrimonio de su hija la princesa Elena con el príncipe de Nápoles, heredero de la corona de Italia, son de una de las mejores casas de confección de Viena.

El traje que la egregia novia llevará durante la ceremonia es de raso blanco duquesa, adornado con aplicaciones de encaje y gasa de seda.

El manto, de piel de seda, con pieles y pasamanería blancas. Las otras *toilettes* que forman parte del ajuar son:

Una de moaré verde, estilo Luis XV, con delantal bordado de oro y perlas.

Otro de brocado amarillo, espléndidamente adornado con cascadas de encaje de Alençon.

Traje de brocado Pompadur con aplicaciones de encaje.

Traje duquesa, de raso encarnado, con encajes de guipur.

Otro de raso blanco, con cuerpo escotado color de coral y adornos de gasa blanca salpicada de lentejuelas de oro.

Vestido de brocado rosa viejo y aplicaciones de encaje de Venecia.

Traje de baile de moaré marfil con pasamanería de oro y encaje de guipur.

Otro de crespón blanco con chaqueta torera, hecho de encajes Valenciennes y nudos de cinta amarilla.

Otro de crespón de seda malva, torera, de punto de Venecia y cinturón malva y oro.

Este soberbio *trousseau* va completado por tres elegantísimos mantos de corte: uno de ellos de brocado, adornado con plumas blancas de avestruz; otro de damasco de seda rosa, y el tercero, blanco también, con bordados de guipur.

Boda aristocrática en París

Se ha celebrado en el Palacio de la Nunciatura apostólica de la capital de Francia el matrimonio de la Srta. D.^a Consue-

lo de Goyeneche y de la Puente, hija de los condes de Guaqui, marqueses de Villafuerte, con el primogénito del conde de Pie de Concha, el Sr. D. Francisco de Silva y Fernández de Henestrosa, tercer secretario de nuestra Embajada en dicha capital.

Preparado convenientemente uno de los salones del palacio, en cuyo testero se elevaba un altar sencilla y severamente decorado, y poblado aquél de selecta y aristocrática concurrencia, á las once de la mañana ocuparon los sitios que les estaban destinados los novios (realizando la hermosura de ella un elegante traje de moaré blanco, adornado con riquísimos encajes de punto de Inglaterra y la simbólica flor de azahar, y vistiendo él el uniforme de diplomático), los padres de los contrayentes, la duquesa de Villahermosa, á quien el profundo cariño de la que mira como hija hizo salir del retraimiento en que vive por duelos del alma y una pertinaz dolencia; los tíos de los novios, las señoras y señoritas de Goyeneche y la marquesa viuda de Santa Cruz; los hermanos de ambos y los testigos llamados á presenciar el acto, Sres. D. José Sebastián de Goyeneche, duque de Nájera, marqués de Santa Cruz y Bonsoms.

Revestido el pronuncio de Su Santidad, Emmo. Cardenal Ferrata, de las ropas pontificales y rodeado de varios eclesiásticos, dió comienzo la solemne ceremonia, dirigiendo aquél á los futuros esposos una hermosa y sentida plática ensalzando la santidad del sacramento del matrimonio.

Terminada la plática con el anuncio de la bendición apostólica que Su Santidad enviaba á los futuros esposos, celebróse el matrimonio, diciendo la misa de velación el secretario de la Nunciatura monseñor Schely, terminada la cual, recibió la ya Sra. de Silva un delicado obsequio del cardenal y las felicitaciones de éste y de todos los presentes.

Trasladada en seguida la aristocrática concurrencia al hotel de los condes de Guaqui y Srtas. de Goyeneche, que por su elegante decorado y lo que en él se encierra, revela bien á las claras el buen gusto y el amor á las artes de sus dueños, y que estaba convertido en un verdadero jardín por la profusión de flores que en él había, y por el gran número de ramos, de singular belleza algunos, que á la Sra. de Silva habían enviado sus amigos, se sirvió allí un exquisito *lunch*, mientras los desposados preparaban su viaje á Fontainebleau, donde pasarán la luna de miel.

Rapto de un joven

Como puede desde luego presumirse por lo original y anómalo del caso, este rapto ha tenido lugar en los Estados Unidos donde la emancipación de la mujer produce á diario nuevas sorpresas al *atrasado* antiguo continente.

Los periódicos yankees, tan amigos de dar cuenta con todos sus pelos y señales de cualquier suceso, dicen que el amante, tímido y vergonzoso, se llama Julián Slaughter, y Ana Pickering la resuelta doncella que le cortejaba.

Ella es joven, hermosa y rica; él cuenta treinta y cinco años, no es mal parecido y posee muy poca fortuna y una afección cardíaca que, según la opinión de *papá* Slaughter, imposibilitaba al chico para el matrimonio, razón por la cual se oponía tenazmente á que *Julianito* sostuviera relaciones amorosas.

Con objeto de evitar las asiduidades de miss Ana, dispuso Mr. Slaughter que el galán fuese recluido en una enfermería de Morristown, Nueva Jersey, y custodiado severamente por una enfermera.

Supo esto la enamorada miss, y sobornando á la vigilante de su novio, penetró en el hospital en que éste se hallaba, aprovechó un descuido del personal del establecimiento y, cogiendo entre sus brazos á Julianito, saltó con él por una ventana, dirigiéndose con su *preciosa* carga á una iglesia inmediata. En ésta esperaba un *clergyman*, y sin perder un minuto, celebróse el casamiento.

Después de la ceremonia, el joven raptado ha escrito una carta á su padre, manifestándole lo ocurrido, pidiéndole perdón y asegurándole que, lejos de haber empeorado de la enfermedad cardíaca, se encuentra mucho mejor que cuando estaba soltero.

¡Very delicious!, como dice, comentando el suceso, un periódico de Nueva York.

CONSULTA

PARA LOS QUE PADECEN DEL ESTÓMAGO

Siendo tantas las personas del uno y del otro sexo que sufren molestias más ó menos graves en tan importante órgano, creemos prestarles un servicio traduciendo á continuación el luminoso artículo publicado en la revista parisiense *Le Monde moderne*, porque en nuestro concepto su entendido autor pone el dedo en la llaga, como decirse suele, dilucidando razonadamente las causas de dichas afecciones y aconsejando los medios prácticos y evidentes de librarse en lo posible de ellas.

Dice así:

Es posible evitar casi todos los padecimientos digestivos por cuanto dimanen de infracciones de la higiene; excesos en las comidas, régimen alimenticio irritante, indigestiones descuidadas, etc., etc. El estómago, que durante la juventud es muy tolerante,

lo que se llama «un buen muchacho», al llegar á la edad viril es un órgano con frecuencia personal y tiránico, autócrata tanto más caprichoso cuanto más mimado ha estado por una cocina suculenta y romántica. Por esta razón afirmaba el emperador Tiberio que todo hombre de sano juicio, así que cumple treinta años, debe prescribirse su propio régimen sin necesidad de acudir al médico.

Así pues, la policía sanitaria del estómago incumbe exclusivamente á la higiene; no habiendo apenas molestia abdominal que no tenga que ver con una alimentación racional. Con todo, aparte de los alimentos, median ciertas condiciones esencialmente complementarias de una digestión normal. Nadie ignora que la actividad física, la vida al aire libre, la regularidad y norma en las comidas convienen muy particularmente al tubo digestivo, mientras que la vida sedentaria, la tristeza, las emociones, las discusiones, etc., perturban y pervierten el buen funcionamiento del estómago. El observador, al ser consultado por un egoísta, un pesimista, un hipocondríaco, buscará la causa de su malestar en el estómago, como el criminal busca la causa de muchos delitos en la mujer. Siendo la digestión la clave de la bóveda de la nutrición, el estómago representa la piedra angular de la economía humana.

Cuando dicho órgano está satisfecho, el organismo, que digiere por él, se pone alegre y comunicativo; el fabulista ha representado con acierto esta víscera como la soberana de todos los miembros. A mayor abundamiento, es la verdadera conciencia del cuerpo. ¿Quién no sabe que los malhumorados, los nostálgicos, los huraños, los que tienen mala suerte, mueren á menudo por el estómago?

La mala digestión se nos presenta muchas veces á modo de mensajera providencial encargada de avisar á nuestro aparato digestivo y de predicarle moral. Por no escuchar á tiempo esta voz interior, nos encaminamos, por la senda de un mal régimen, en busca de las enfermedades crónicas de la nutrición, enfermedades que, en su mayoría, no son más que dispepsias antiguas, refractarias á los tratamientos mejor combinados. Por consiguiente, lo que ante todo importa es cuidar á tiempo nuestro estómago en cuanto vestíbulo de la salud ó verdadero caballo de Troya en el que se emboscan nuestros enemigos morbosos.

Mas para que se obtengan frutos curativos serios, se ha de observar mucho tiempo con rigor todo régimen dirigido contra las perturbaciones de la digestión; si los resultados completos son tan raros en el tratamiento de los dispépticos, no tienen tanta culpa los médicos como los enfermos, que recuerdan demasiado pronto los buenos platos ó no prescindir de ellos lo suficiente. Por otra parte, el dispéptico suele ser un enfermo inconstante y sin voluntad. Casi nunca sale de su indiferencia sino cuando ya es incurable ó poco menos; entonces, á su anterior negligencia suceden deseos tan febriles de curarse, que cambiará de médico tan á menudo como de camisa.

Los individuos de constitución artrítica (que en su cuna han encontrado este capital hereditario de la desviación nutritiva) son principalmente aquellos cuyo deber perenne consiste en una estricta vigilancia del régimen alimenticio diario. Una sobriedad inalterable, unida á una actividad física incesante, es lo único que preservará de catástrofes prematuras á esos Damocles tan comunes en nuestra burguesía contemporánea. Que cesen de pensar sobre todo por el vientre, y, como lo ha dicho James Eyre, no abrirán sus tumbas con sus dientes. La gastrolatría es la madre de la dispepsia.

Los sabios han discutido largo tiempo la cuestión de si el estómago es un laboratorio ó un molino, y se ha demostrado que es lo uno y lo otro, lo cual significa que puede encontrarse mal por alteraciones químicas secretorias ó por insuficiencia de motricidad. Con frecuencia se acumulan y se entremezclan, por decirlo así, estos dos modos de reacción dolorosa, y esto explica los tanteos del diagnóstico y las fluctuaciones del tratamiento.

El exceso de alimento es, á no dudarlo, la causa principal de la mayor parte de las perturbaciones digestivas; mas por desgracia, cuando tomamos recomendables resoluciones de régimen para lo sucesivo es cuando ya hemos comido y bebido demasiado por espacio de largos años. En los jóvenes, el estó-

mago remedia en pocos días semanas de excesos; pero el adulto necesita meses de cordura para borrar las huellas de algunos días de abusos.

El A B C del régimen racional consiste en hacer las comidas á horas fijas, sin aceptar jamás alimento ni bebida fuera de estas horas. El cafetero para el hombre y el confitero para la mujer son los industriales que más eficazmente colaboran á aumentar el peculio del especialista de las enfermedades del estómago.

* * *

Los medicamentos toman en la curación de las perturbaciones digestivas una parte contributiva mucho menos importante de la que corresponde al régimen. Su utilidad se da á conocer sobre todo á los principios del tratamiento, en los momentos en que importa hacer callar ciertos síntomas penosos y tener á raya complicaciones inminentes. Para restablecer el equilibrio funcional, el programa médico está reducido á estas dos palabras: *contenerse, abstenerse*. Los efectos del régimen, lentos y progresivos, se vigorizan y refrescan, por decirlo así, á cada comida; todo alimento es un remedio, es decir, un modificador progresivo, más radical y más duradero de lo que podría serlo una perturbación medicamentosa forzosamente pasajera. Además, muchas alteraciones digestivas se agravan por el abuso de medicamentos, verdadera plaga de una época que todo lo especializa, menos el sentido común. En las personas afectadas de tos, en las anémicas, en las neuropatas, es en las que observamos, á cada paso en nuestra práctica, la floración intensiva de estas «dispepsias medicamentosas.»

La importancia de un régimen alimenticio definido y riguroso es tan evidente que la mayoría de los pacientes se lo prescriben ya instintivamente antes de consultarnos. El reposo del órgano enfermo ¿no es desde luego una especie de axioma terapéutico? Una dieta relativa disminuirá forzosamente el estado congestivo provocado en la mucosa gástrica por el contacto de los alimentos; se atenuarán las descomposiciones y se favorecerán las reabsorciones. Por el contrario, una alimentación intempestiva ó poco juiciosa desempeña por lo que respecta al tubo digestivo el papel de un verdadero cuerpo extraño...

Por esto se deberá estudiar escrupulosamente la cuestión de la sopa, de la leche, de los huevos, de la carne, de la clase de bebidas, etc., en presencia de cada nuevo caso, discutiéndola con una especie de solemnidad, y resolviéndola por último según las capacidades digestivas probables. No basemos jamás en el instinto del individuo el programa del régimen alimenticio. El antiguo proverbio *quod sapit, nutrit*, es un canto de sirena; y muchas veces se apetecerá vivamente un manjar destinado á indigestarse. Aún diré que todo apetito pronunciado es síntoma de una afección latente del estómago. Esto no quiere decir que haya que cederle el puesto; la voluntad combate muy bien el hábito vicioso del régimen, pudiendo decirse que la repugnancia, lo mismo que la atracción, á ciertos platos, dependen con mucha frecuencia de una autosugestión.

Hay cierto número de usos absurdos, que se deben estigmatizar considerándolos como las causas más activas de las operaciones químicas defectuosas del estómago; por ejemplo, el uso de los alcohólicos y principalmente de los que, con un pretexto aperitivo, se ingieren estando vacío el tubo digestivo (ajeno, vermouth, quinquina, bitter), los abusos del tabaco, los excesos del cerebro y del cerebelo, unidos á la residencia en las ciudades, crean dispépticos á millares. Hay también perturbaciones del estómago simpáticas de la clorosis, de la tisis en sus comienzos, de la diatesis gotosa, de las afecciones uterinas, de los padecimientos morales acentuados, etc.

El abuso de los excitantes y del régimen carnívoro en los artríticos tiene como resultado frecuente el cáncer del estómago, única afección verdaderamente incurable de este órgano en el estado actual de la ciencia. El cáncer, desconocido en los animales herbívoros, en los negros, los indios, los fellahs y los trapenses, es frecuente en los carnívoros, los ingleses, los gastrónomos y en cuantos se recrean con una buena mesa. Si no puede contradecirse en absoluto la herencia del cáncer, creo que depende sobre todo y probablemente de una transmisión de cos-

tumbres antihigiénicas en el seno de la familia. En lugar de imitar las malas prácticas de los antepasados, todo descendiente artrítico debe procurar desde luego disminuir la acidez de sus humores y las tendencias fibrinosas exageradas de la sangre que corre por sus venas; un régimen mucilaginoso y alcalino, es decir, lacto-vegetariano, contribuirá á este resultado en una parte eficaz y reducirá á su mínimo la actividad morbígena de su tubo digestivo. Nunca es la enfermedad la hereditaria, sino la predisposición á enfermar. Médicamente hablando, los hijos son siempre más viejos que sus padres.

Para evitar el cáncer, hay que hacer trabajar poco á las vías digestivas, cuidar desde luego la atonía del estómago, favorecer mediante ácidos y fermentos digestivos las elaboraciones alimenticias completas, evitar las irritaciones repetidas que suscitan las irregularidades del régimen y los excesos de carnes. El vegetarianismo, método esencialmente estimulante del intestino, obra aquí, á título preventivo, sobre todo porque no hace trabajar tanto al estómago. Y no es porque este órgano sea inmediatamente vengativo; por el contrario, acumula pacientemente las injurias sufridas pareciendo olvidarlas; pero tan luego como la herencia y la edad le han preparado el terreno, hay que temer el choque de retroceso, hay que lamentar la gastritis cancerosa. Una de las señales precoces de esta terrible enfermedad es precisamente la repugnancia á la carne, que se explica por una atrofia preliminar de las glándulas del estómago. La leche, los caldos de cereales, los huevos apenas cocidos, son entonces los únicos alimentos soportados por el estómago, que se torna en extremo susceptible.

Además, las perturbaciones digestivas son indirectamente peligrosas por la desnutrición que engendran; conducen á la tisis, á las enfermedades ocasionadas por la miseria fisiológica, á las infecciones, á la anemia cerebral, etc. Compréndese que el estómago sea como un jefe de familia sin el cual cuantos de él dependen no podrán subsistir.

* * *

Toda digestión normal debe ser, si no inconsciente, por lo menos indolente. Para conciliarla, es menester observar cierto número de preceptos generales. Evitemos ante todo los aperitivos, esas tenazas del estómago; abstengámonos de toda bebida fuerte cuando está vacío, so pena de gastritis por premeditación. Comamos despacio para tener tiempo de triturar é insalivar bien los alimentos. Lo que se necesita introducir en el estómago como bolo alimenticio es un quimo debidamente triturado y no un cuerpo extraño; la mitad de la digestión se ha de hacer en la boca.

En la mesa no se ha de pensar más que en comer. Déjense fuera del comedor las solicitudes y preocupaciones; mientras se come, prescídase de leer, pues la lectura paraliza el estómago. Las dulces emociones de una compañía agradable, una conversación que distraiga sin ser excesiva, constituyen condimentos morales suficientes. La música, por más que se haya dicho, no es un digestivo sino *post prandium*; esto es, después de comer; en la mesa, perturba el estómago, por cuanto conmueve sobrado vivamente la sensibilidad. Si las profesiones intelectuales proporcionan tantas y tan nobles víctimas á las enfermedades de estómago, consiste en que tienen la pernicioso costumbre de distraer, en provecho de la meditación cerebral, una parte de la incitación fisiológica necesaria y destinada á perfeccionar los actos digestivos.

Evítense la compresión del vientre por medio del corsé ó del chaleco demasiado apretados. A partir de cierta edad, no hay que obstinarse en querer comer de todo. Durante la juventud, la mayor parte de los alimentos son de digestión fácil y rápida; pero desde los treinta ó treinta y cinco años hay que empezar á escogerlos.

He indicado ya que el estómago requiere la armonía y la regularidad en las comidas. También le agrada que se le dé tiempo para descansar, una vez desempeñado su cometido; por esto hay que dejar un intervalo de seis ó siete horas entre las dos principales comidas. El desayuno, ligero, pero nutritivo, consistirá en sopa de leche ó en un huevo pasado por agua. La merienda y sobre todo la cena no son

buenas sino para reclutar dispépticos. (Entiéndase que el autor se refiere á las comidas á la francesa.)

Conviene siempre levantarse de la mesa con un poco de apetito; esforzarse en reducir al mínimo la estancación de los residuos digestivos que ensucian el tubo intestinal; no fumar inmediatamente después de las comidas para no mancillar ni sacrificar la secreción salival que, deglutida, ayuda tan perfectamente á la digestión. Después de la comida, hay que favorecer ésta sentándose de modo que la persona esté ligeramente inclinada sobre el codo derecho; al cabo de media hora, se digiere mejor andando. Para facilitar el paso normal de los alimentos del estómago al intestino por el píloro conviene también procurar dormir del lado derecho; el sueño es de este modo más perfecto y siempre exento de pesadillas.

¿Cuáles son los *ingesta* cuyo abuso es especialmente nocivo? Los que dilatan y congestionan el órgano; el vino puro, el alcohol, los ácidos, las grasas, la nata, el caldo, las especias, el pan poco cocido ó demasiado tierno, los embutidos, y las empanadas en general; las carnes de fibra apretada (el cerdo, el pato, la oca, á los que Hipócrates denominaba ya alimentos de atleta); los pescados grasos y de carne roja (anguila, salmón); los pasteles compactos, las salsas complicadas, las bebidas demasiado gaseosas, las verduras enteras y fritas, las legumbres secas no despojadas de su vaina, el chocolate demasiado espeso; las conservas, sobre todo las crudas; las carnes cocidas, las frituras, las setas, las confituras y dulces. Tal es, sobre poco más ó menos y por orden de nocuidad decreciente, la serie de alimentos *pesados*, según los diversos experimentos hechos por los fisiólogos en individuos fistulosos ó complacientes.

Una excelente señal del cansancio del estómago á causa de una cocina demasiado succulenta es, en mi concepto, la intolerancia que siente por los cuerpos grasos.

Los alimentos más *ligeros*, los menos irritantes, los que *pasan* más pronto y más completamente son: la leche desnatada, los huevos muy frescos apenas cocidos, el jugo de carne, las chuletas asadas y sangrientas, los entremeses poco azucarados, el arroz con leche, la tapioca, los purés de hortalizas frescas (espinacas, lechuga) ó los de legumbres bien tamizadas (lentejas, habichuelas encarnadas); la patata en puré; la cerveza floja en alcohol; los sesos y patas de ternera; el jamón magro bien desalado; la pulpa de solomillo crudo; el pollo asado; las aves y los peces de carne blanca, el sollo, la carpa, la merluza, las ranas; el pan casero, etc.

En vista de lo que precede se debe juzgar como pueden los médicos trabajar por destruir el daño que causan los cocineros. La boca es el médico del estómago. Nosotros llevamos la serpiente, que es el intestino.

Pero estos datos higiénicos son demasiado generales para justificar el título de *Consulta* que hemos dado á este artículo. Ahora nos falta entrar de lleno en el asunto y trazar el croquis de las variedades principales de las perturbaciones digestivas. Éstas son: 1.º, las *irritativas*, que dan lugar á la gastritis y la úlcera del estómago, pasando por el embarazo gástrico y por el catarro; 2.º, las *mecánicas*, fautoras de la atonía y de la dilatación del órgano; 3.º, las *nerviosas*, gastralgia, dispepsia nerviosa, con sus innumerables subvariedades.

(Concluirá)

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚMERO 334

Acrostico doble

B A T A
A M A R
R A R O
C O R O
E S A S
L A G O
O L O R
N E N E
A T A R

Charada. - Novillada.

Charada

Es por todos bien sabido
Que una dos es cuadrmano,
La tres prima es un adverbio
Y el todo es un principado.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs. PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas preuban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el Vigor, la Coloracion y la *Energia vital*.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRE, Farm. 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. - Se receta contra los **flujos**, la **clorosis**, la **anemia**, el **apocamiento**, las **enfermedades del pecho** y de los **intestino**, los **esputos de sangre**, los **catarros**, la **disenteria**, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, medico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en var os casos de **flujos uterinos** y **hemorragias** en la **hemotisis tuberculosa**. -
 DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 107, en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acidias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Añiva y cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION
ASMA
 y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRE y Cia, 102, r. Richelieu, Paris

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hydropesias, Tosas nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor éxito

Grazeas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.

Bergotina y Grazeas de BERGOTINA BONJEAN HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grazeas hacen mas facil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ta} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y Cia, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^o CORVISART. EN 1856
 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS, GASTRITIS - GASTRALGIAS, DIGESTION LENTAS y PENOSAS, FALTA DE APETITO y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

PUREZA DEL CUTIS
 - LAIT ANTÉPHELIQUE -
LA LECHE ANTEFÉLICA
 para ó mezclada con agua, disipa PEGAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA, SARPULLIDOS, TEZ BARROSA, ARRUGAS PRECOCES, EFLORESCENCIAS ROJECES & pone y conserva el cutis firme y terso.
 CLARÉS et Cia. De St-Denis 18

CEREBRINA REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS, NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm. 114, Rue de Provence, PARIS
 MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

LA SAGRADA BIBLIA
 EDICIÓN ILUSTRADA
 A 10 cénts. de peseta la entrega de 16 página.

AVISO A LAS SEÑORAS
EL APIOL DE LOS JORET-HOMOLLE
 CURA LOS DOLORES, RETARDOS, SUPPRESSIONES DE LOS MENSTRUOS
 FABRIANT 150 R. RIVOLI PARIS
 Y TODAS FARMACIAS y DROGUERIAS

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia, de un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRE, Farm. 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT DE PARIS**
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el te. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver á empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WILINS
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagracion del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invencion. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de abacoles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno á su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

PATE ÉPILATOIRE DUSSEY destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparacion. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empleese el **PILIVORE, DUSSEY**, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.



NÚMERO 336

9 DE NOVIEMBRE DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS, patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios: EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Consulta sobre las enfermedades del estómago (*conclusión*). — Pasatiempos.

GRABADOS. — 1 y 2. Trajes de reunión ó de gran comida para señoras jóvenes. — A 3. Traje de calle. — 4 y 5. Chaqueta de viaje (*espaldas y delantero*). — 6 y 7. Bata (*espaldas y delantero*). — 8 y 9. Traje de casa (*espaldas y delantero*). — 10 y 11. Trajes de boda y de doncella de honor del figurín iluminado, vistos por detrás. — 12. Abrigo de niña. — 13. Niña de 12 á 14 años. — 14. Niña de 10 á 12 años. — 15 y 16. Cuerpo Juanita (*delantero y espalda*). — B 17 y 18. Cuerpo Elena (*delantero y espalda*). — 19. Cuerpo-chaqueta. — 20 y 21. Abrigo salida de teatro (*espaldas y delantero*). — 22. Valona de raso negro. — 23 y 24. Traje de invierno para ciclista (*delantero y espalda*).

HOJA DE PATRONES NUM. 336. — Traje de calle. — Cuerpo Elena.

HOJA DE DIBUJOS NUM. 336. — Diversos y variados dibujos.

FIGURIN ILUMINADO. — Trajes de boda y de doncella de honor.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NUM. 336. — Traje de calle (*grabado A 3 en el texto*). — Cuerpo Elena (*grabados B 17 y 18 en el texto*). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NUM. 336. — Diversos y variados dibujos. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de boda y de doncella de honor.

Traje de boda. — Vestido de raso blanco, con larga cola, montada con tres gruesos frunces por detrás y liso por delante; un bullón muy flojo de gasa blanca ó una tira de cisne guarnecen la cola y la falda; un volante de encaje orla el delantal recogido, formando pabellón bajo un lazo de raso blanco prendido con un ramito de flores de azahar. El cuerpo está adornado de un peto cubierto de plegaditos de gasa y orlado de un fichú drapeado también de gasa con plegaditos. Las mangas, de raso blanco, forman bulloncitos junto á los hombros y otros pequeñitos en la costura de las mismas. Cinturón ancho de raso. Gola y vuelos de gasa plegada. Unas flores de azahar van con mucha coquetería entre el peinado, sujetando los pliegues del velo que es de tul de ilusión; otros ramos adornan la cintura y el cuello. Guantes de cabritilla blanca.

Traje de doncella de honor. — Vestido de tafetán tornasolado color de pechuga de palomo, adornado de presillas de bordado que bajan por delante y á los lados de la falda; gruesos frunces la montan detrás. Va forrada de seda con falso de tela de crin. Torera guarnecida de chorreras de encaje blanco, sujetas con presillas bordadas prendidas con botones de stras; otras presillas iguales adornan los hombros. Las mangas y los volantes que for-

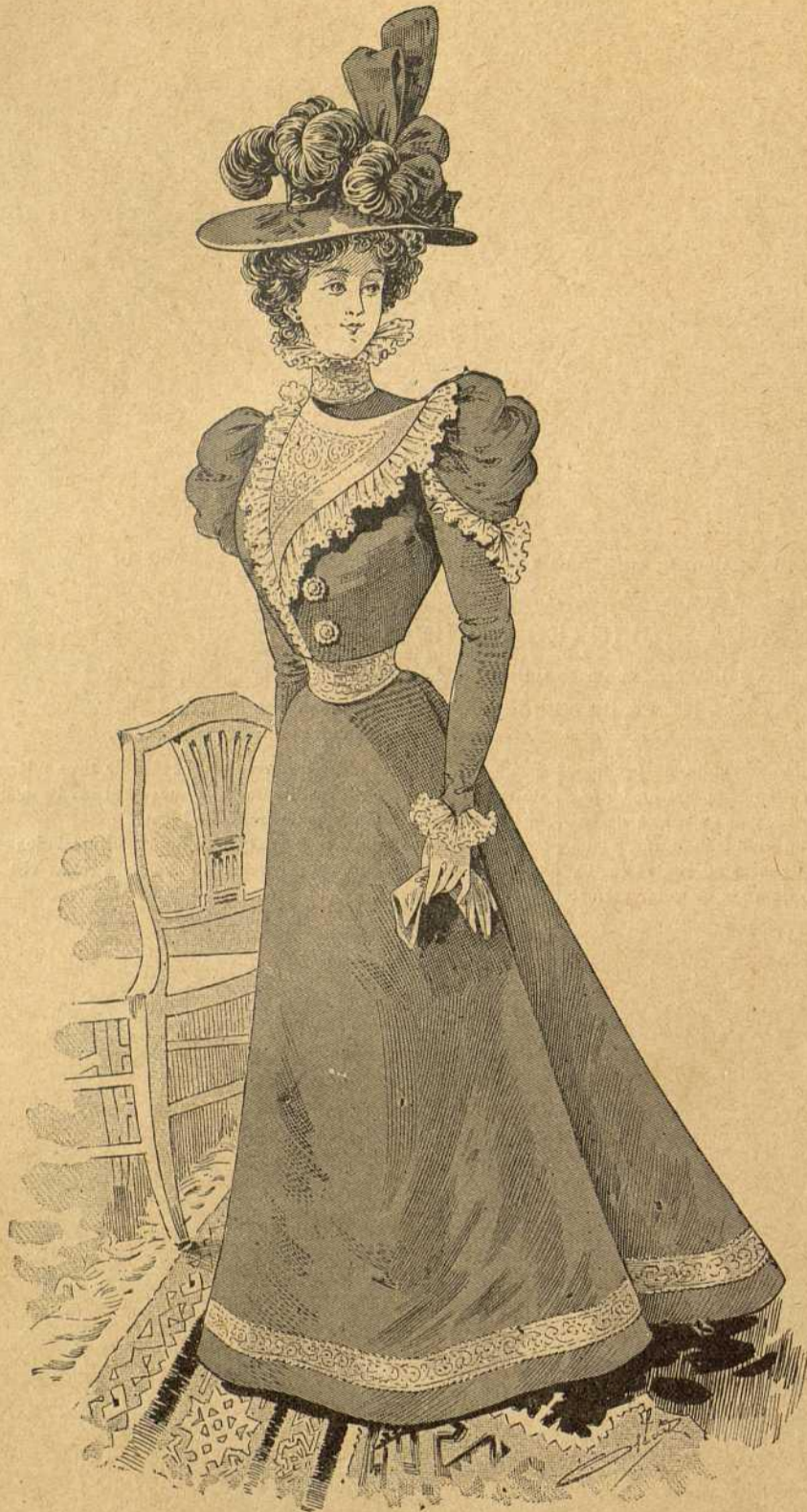
man los jockeys son de tafetán tornasolado color de pechuga de palomo; unas presillas bordadas, prendidas con un botón, adornan el borde de las mangas, terminadas en vuelos de encaje blanco. Cinturón-coselete, con un gran lazo detrás, y cuello de terciopelo verde; un botón de stras adorna el cuello. Camiseta de tul bordado sobre viso de seda de color crema.

Sombrero de fieltro color de yeso, guarnecido de tiras y lazos de terciopelo verde adornados de cabujones de stras. Penacho de plumas verdes. Guantes de cabritilla blanca.

Los grabados núms. 10 y 11, que se hallan intercalados en el texto de la página 179, representan estos dos trajes vistos por detrás.



1 y 2. — Trajes de reunión ó de gran comida para señoras jóvenes



A 3. - Traje de calle

DESCRIPCION DE LOS GRABADOS

1 y 2. TRAJES DE REUNIÓN Ó DE GRAN COMIDA PARA SEÑORAS JÓVENES.

I. *Traje de raso maravilloso azul turquesa.* - Cuerpo-coraza, abierto por delante sobre una puntita de terciopelo color de almendra, bordado de oro. El escote cuadrado está adornado de dos volantes de encaje blanco y de una pequeña drapería de muselina de seda color de oro. Manguitas globo de terciopelo color de almendra, terminadas en un brazalet de raso azul turquesa. Sobre el escote va colocado un magnífico cuello Luis XIII, de punto de Venecia con lentejuelas de oro. Falda redingote de raso azul turquesa, abierta sobre un á modo de abanico de terciopelo verde almendra; esta falda está bordada á los lados de una guirnalda color de oro. Un pequeño grupo de plumas adorna los cabellos. La falda va forrada de tafetán verde almendra, con falso de tela de crin.

II. *Traje de bengalina color de rosa de Bengala.* - Blusa de muselina de seda blanca plegada á pliegues de acordeón, sujeta sobre el pecho con una tira de terciopelo blanco bordado de plata. Torera de puntos y jockeys ondulados sobre las mangas, cubiertos de bordados de plata. Mangas de bulloncitos, de bengalina color de rosa de Bengala. Cinturón drapeado de raso liberty color de rosa Jacqueminot. Falda de bengalina color de rosa, bordada, á los lados, de llamas de plata. El forro es de seda blanca y el falso de tela de crin. Guantes largos de cabritilla blanca. Plumaz color de rosa en los cabellos y peineta de brillantes.

A 3. *TRAJE DE CALLE.* - Falda lisa por delante y con tres grandes canalones por detrás, de paño color de avellana, adornada por el borde de un galón bordado de oro y encarnado sobre paño blanco; esta falda va forrada de seda de color beige, con falso de tela de crin. Torera cruzada de paño color de avellana, adornada de una ancha solapa de paño blanco bordada de oro y encarnado y guarnecida de un volante de muselina de seda blanca bordada. Cinturón de paño blanco bordado de oro y encarnado. Mangas de paño color de avellana adornadas de velos y alrededor de un pequeño abolsado, de un volante de muselina de seda bordada. Cuello de paño blanco bordado de oro y encarnado, y gola adecuada á los velos. Guantes de cabritilla de color crema. Sombrero de fieltro color de avellana, guarnecido de plumas y cintas negras.

4 y 5. *CHAQUETA DE VIAJE (espalda y delantero)*, de paño tartán con dibujos color de tabaco y azul sobre fondo beige; una presilla señala el talle por detrás: por delante lleva dos solapas de seda de color beige abrochadas con grandes botones de asta, las cuales pueden desdoblarse, en cuyo caso la chaqueta queda cruzada. Estas solapas, así como el cuello y las bocamangas que son de seda beige, están orlados de tartán. Sombrero de fieltro beige, guarnecido de terciopelo azul, de lazos y draperías de seda beige y de plumas de gallo. Guantes de color sueco.

6 y 7. *BATA (espalda y delantero)*, de borra color de malva con motas blancas, formando dos tablas por delante y por detrás y ajustada á la cintura con un cinturón atado de raso blan-

co. Mangas ajustadas de la misma tela, con otras cortas drapeadas. Cuello, corbata y chorrera de batista blanca bordada. Vuelos de batista blanca también bordada.

8 y 9. *TRAJE DE CASA (espalda y delantero)*, de seda ó lana lisa verde hoja. La falda, lisa por delante, está fruncida por detrás; el delantero está adornado en su parte superior, á un solo lado, de un bonito bordado Renacimiento. Cuerpo plegado con entredoses del mismo bordado, adornado de un bordado almenado de terciopelo verde musgo obscuro. Mangas de bordado Renacimiento. Cuello de terciopelo verde, adornado de almenas de bordado de color crudo. Cinturón y lazos de raso blanco.

10 y 11. *TRAJES DE BODA Y DE DONCELLA DE HONOR* del figurín iluminado, vistos por detrás.

12. *ABRIGO DE NIÑA*, de hechura de blusa, de paño verde ruso, guarnecido de una peregrina, fruncido en los hombros bajo unas presillas de terciopelo verde; las mangas son ajustadas con grandes jockeys. Tres presillas de terciopelo verde guarnecen la peregrina por delante; estas presillas están á su vez adornadas de botones de plata. Cinturón de terciopelo verde, abrochado con un botón de plata. Una tira de piel de astrakán, nutria ú otra, orla la peregrina y las bocamangas. Sombrero de fieltro verde, guarnecido de plumas negras sujetas con una hebilla de stras. Medias negras. Botas de cabritilla. Guantes de piel de Sajonia.

13. *NIÑA DE 12 Á 14 AÑOS.* - Falda de lana de fantasía, adornada de un bies de terciopelo verde bordado de acero, con un bordecito de piel; esta falda va forrada de polonesa, con falso de fibra de gamuza. Cuerpo blusa de la misma tela, con una torerita muy corta de terciopelo verde bordada de acero y orlada de piel. Mangas con bulloncitos. Bocamangas y cinturón-cosete de terciopelo verde. Botas de cabritilla. Medias negras.

14. *NIÑA DE 10 Á 12 AÑOS.* - Falda de tafetán ó lana rayada, adornada de tres hileras de puntos de espina sobre el dobladillo. Cuerpo fruncido á un canesú de terciopelo azul, y fichú Lamballe de gasa de seda negra, adornado de escarapelas de terciopelo azul. Cinturón de este mismo terciopelo. Mangas ajustadas con bulloncitos, adornadas de tres puntos de espina en las bocamangas.

15 y 16. *CUERPO JUANITA (delantero y espalda)*, de seda de mezclilla color de rosa y color de castaña, recortado sobre un chaleco de haldetitas redondas de seda rosa, abrochado con botones de plata. Este cuerpo está abrochado por delante con presillas cerradas con hebilla de stras; por detrás forma haldetita frac sobre el chaleco. Mangas de seda de mezclilla, con bulloncitos recortados sobre una manga de debajo de seda color de rosa, sujetas con hebillas de stras. Cuello adornado de un lacito, con hebilla de stras.

B 17 y 18. *CUERPO ELENA (delantero y espalda)*, de bengalina color de algarrobo, ondulado y drapeado por delante bajo tres botones de fantasía. Espalda lisa, orlada tan sólo de tres plieguecitos. Mangas rizadas, de la misma bengalina, adornadas en los puños de lazos de raso color de algarrobo. Cuello guarnecido de lazos también de raso y forrado de un rizado de gasa blanca. Cinturón ancho, drapeado de bengalina color de algarrobo, cerrado por detrás, con lacitos de raso.

19. *CUERPO-CHAQUETA AJUSTADO*, de paño de mezclilla encarnado y negro, adornado de presillas recortadas sobre un peto de damasco color de marfil bordado de acero y oro. Las presillas están prendidas con botoncitos de oro. Mangas adornadas de presillas recortadas sobre seda color de marfil y abrochadas sobre el cuerpo con botones de oro. Este mismo adorno llevan las bocamangas. Las haldetas del cuerpo están formadas de presillas recortadas sobre seda marfil bordada de acero y oro, prendidas con botoncitos de oro. Sombrero de fieltro gris, orlado de astrakán, rodeando la copa unas tiras de cinta tornasolada encarnada y negra alternadas de astrakán. Cintas y lazos tornasolados.

20 y 21. *ABRIGO SALIDA DE TEATRO (espalda y delantero)*, de damasco brochado pompador sobre fondo color de tórtola. Este abrigo está plegado y adornado de una ancha peregrina de



4 y 5. - Chaqueta de viaje



Henry Petit Editeur

J. Bas Imp. Paris.

Reproduction Prohibida.

34

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona.

XIV. Nº 336

Tarabe y la Pasta Berthé, los mejores calmantes de todos los dolores de las mujeres y de los niños. Constipados, insomnios, excitacion nerviosa, dolores de vientre, etc. Timourze-Albespeyres, 78, Faub. St. Denis, Paris.

Pildoras de Blancard eficacisimas contra la Clorosis, (Colores Palidos), y para modificar las constituciones linfaticas o debilitadas.

Pastillas de Welhan, contra los males de Garganta. Pastillas de Paterson, contra los males de estómago. Vino de Bellini, contra la Anemia, Fiebres y Neurosis. En todas las principales farmacias.



6 y 7.-Bata

de pasamanería ó azabache mate. Prenda de encima adecuada al vestido y adornada, según la estación, de azabache, encaje, pasamanería, etc. Sombrero de crespón bordado de otomano, con aguja adornada de azabache. Aderezo de azabache. Guantes negros de cabritilla.

El luto por un hijo pequeño es potestativo, se le lleva más ó menos tiempo y más ó menos riguroso.

Los hombres llevan la prenda exterior de paño negro durante los seis primeros meses.

La gasa del sombrero varía de altura según el grado del luto.

Guantes de piel de Suecia. La cadena del reloj y las botonaduras, de azabache ó madera; la corbata, blanca ó negra.

En los grandes lutos, los faroles del carruaje de la persona difunta deben llevarse encendidos y velados de gasa.

El luto de los criados es de rigor en las familias acomodadas.

Las viudas pueden visitar á sus amigas después de algunas semanas de luto; pero no hará visitas de cumplido ó etiqueta hasta pasados tres meses.

CRÓNICA GENERAL de la quincena

Boda regia

El 24 del pasado octubre se efectuó en Roma el enlace del príncipe heredero de la corona de Italia con la princesa Elena de Montenegro. El matrimonio civil precedió al casamiento re-



8 y 9.-Traje de casa

visión. Cuello Valois forrado de piel. Una escarapela de terciopelo color de rosa antiguo adorna el cuello por detrás; otra cierra la peregrina de piel sobre el delantero.

22. VALONA DE RASO NEGRO, bordada de cuentas de acero y mordorés y guarnecida de tiras de piel de marta, pasadas por hebillas de cuentas. Corbata cascada de punto antiguo. El cuello es de piel de marta y va forrado de un rizado de punto antiguo. Unas cabezas de marta adornan el cuello con colas que caen á los lados de la cascada de encaje. El forro de esta prenda es de raso color de rosa pálido respunteado y acolchado.

23 y 24. TRAJE DE INVIERNO PARA CICLISTA (delantero y espalda). - Este bonito traje de estilo ruso se compone de una chaqueta larga de paño verde ruso, con un corte detrás y abierto por delante sobre un chaleco de paño color de gamuza, abrochado con botoncitos de oro. La chaqueta está adornada de astrakán en el cuello, el delantero, alrededor de las haldetas y en las bocamangas, y guarnecida de aplicaciones de bordado ruso sobre paño blanco. Cinturón de este mismo bordado. Calzón abolsado de paño verde ruso, con ligas de astrakán. Polainas de paño verde ruso. Toca de astrakán, adornada de plumas de faisán.

CONSEJOS PRÁCTICOS

Los vestidos de luto

Las telas de los grandes lutos se pueden dividir en tres épocas:

- Lanas mates.
- Tejido de lana y seda ó seda negra.
- Tejido gris, negro y blanco ú otra novedad.

Los lutos ordinarios se dividen en dos épocas:

- Lanas negras y novedades de medio luto.

Las señoras sólo pueden llevar alhajas con los lutos ordinarios.

Gran luto

Luto de viuda, un año y medio.

Los doce primeros meses debe llevarse vestido largo de lana mate, crespón de lana adornado de crespón inglés.

El manto ó chal es de rigor para las primeras semanas de luto y en seguida se usa la confección larga, muy adornada de crespón inglés.

Sombrero de crespón inglés, con borde blanco por delante; velo largo. Guantes de piel de Suecia. Pañuelos anchos con dibujos negros. Sombrilla negra cubierta de crespón.

Los seis últimos meses, traje de crespón, velo ó cualquier otra novedad, con adornos de crespón bordado

ligioso, realizándose aquél en el magnífico salón de baile del Quirinal, tal era la afluencia de príncipes y personajes que debían asistir á la solemnidad. La prometida, acompañada de su padre, hermana y hermano, salió, á las nueve de la mañana, del Palacio antiguo, donde se alojaba, pasando al regio, donde en la escalera llamada de la Reina la esperaba, amorosa, su futura madre. Cuando el cortejo nupcial entró en la magnífica estancia llena de plantas y de flores, la vista era sorprendente.

Los monarcas y los príncipes ocupaban sus respectivos puestos alrededor del presidente del Senado, que asistido del que lo es del Consejo de Ministros, ambos llevando el collar de la Anunciata, estaban de pie junto á la mesa en que se firmaron las capitulaciones por los egregios contrayentes y los testigos,

El primero preguntó al príncipe Víctor Manuel Fernando María Genaro de Saboya, príncipe de Nápoles, si aceptaba por su legítima esposa á la princesa Elena Petrowich Niegosch de Montenegro, contestando aquél con un sí muy acentuado.

El presidente de la Cámara vitalicia, que actuaba como notario mayor del Reino, se dirigió á su vez á la princesa Elena Petrowich Niegosch de Montenegro, haciéndole la pregunta de ritual, con relación al príncipe real de Italia, contestando aquella afirmativamente, con acento conmovido.

Entonces, dirigiéndose al duque de Aosta y al conde de Turín, que el rey había designado como testigos, les preguntó si habían oído las contestaciones afirmativas de los augustos esposos, y cumplido este requisito, pronunció en nombre de la ley el legítimo matrimonio de los prometidos; acto que firmaron sucesivamente el príncipe de Nápoles, la princesa Elena, sirviéndose de la pluma de oro que le han regalado las 900 Asociaciones de Italia, el rey, el príncipe Nikita, el duque de Aosta, el conde de Turín y los caballeros de la Anunciata, Tarini y Rudini.

En seguida el cortejo se dirigió á Santa María de los Angeles, resultando verdaderamente espléndido, puesto que la corte había desplegado todas sus galas. Componiase de 40 carrozas y del escuadrón de Guardias reales, abriéndolo el rey con la reina y el príncipe de Nápoles, yendo después el príncipe Nikita con la princesa Elena, que vestía precioso traje de raso, con velo de encaje y corona y aderezo de brillantes.

El velo nupcial, regalo de la reina, sirvió un día á una dogaresa de Venecia, y es de inestimable encaje de Murano. Las joyas que ostentaba la desposada eran regaladas por Humberto y Víctor Manuel.

Daba frente á su hermana el príncipe Mirko. La tercera carroza la ocupaban la reina María Pía, princesa Leticia, duques de Aosta y Oporto.

En la cuarta aparecían Elena de Orleans, luciendo también, como la princesa Leticia, valiosas alhajas; la duquesa de Génova, madre, y el príncipe Víctor Napoleón.

En la quinta berlina de gala iba Isabel de Baviera, la princesa Ana de Montenegro, vistiendo el traje pintoresco de la Montaña Negra, y el conde de Tuñín.

En la sexta carroza, el duque de Génova, el príncipe Karageorgewitch y el tierno príncipe Fernando de Saboya.

Después, una pléyade de encantadoras damas de la reina, de la Anunciata y personajes del Parlamento, de Palacio y del Estado.

Todos los edificios, desde el Quirinal hasta las Termas Dioclecianas, estaban empavesados, admirándose riquísimos tapices con profusión de banderas, gallardetes, estandartes y flores. La fachada de Santa María formaba rico pabellón de terciopelo y oro, y la fuente del Agua Pía en medio de la plaza caía á torrentes, co-



10 y 11.-Trajes de boda y de doncella de honor



12. - Abrigo de niña

mo la del agua Paula. Miles de espectadores prorrumpían en entusiastas aclamaciones al paso de la comitiva.

El conde Sacconi había transformado el hermoso templo, conservándole sus majestuosas líneas y convirtiéndole á la vez en grande anfiteatro partido en colosales y elegantes tribunas destinadas á los embajadores y embajadoras, entre las cuales, por su traje elegantísimo que recientemente había traído de París, se distinguía la condesa de Benomar, embajadora de España, teniendo á su lado á las grandes damas que lo son de la Anunciata, mientras en otras tribunas estaban los representantes del Parlamento y del Estado, de la milicia y de cien ciudades italianas, simbolizadas por sus *sindacos*. Las damas presentadas en Corte, ocupando sitios privilegiados, lucían velos de encaje y ricos mantos.

Unas dos mil personas agrupadas en el espacioso templo presenciaban la ceremonia.

A los acordes vibrantes de la *Marcha nupcial*, compuesta por el maestro Bossi, entró la comitiva en el templo, donde el gran prior de la Basílica de Bari, rodeado de los canónigos palatinos cubiertos con mitras blancas y otros sacerdotes hasta el número de ciento veinte, aguardaba á los novios.

Eran cerca de las doce cuando ocuparon sus puestos en la suntuosa iglesia los reyes, reinas, princesas y príncipes, ha-

biendo hecho su entrada, después de Humberto y Margarita, el príncipe Nikita, dando el brazo á su hija, que avanzó muy conmovida hacia el altar. El clero se colocó á los dos lados del altar mayor, frente al cual estaban arrodillados desde el primer momento la reina Margarita y la princesa Elena, con la reina María Pia y la duquesa de Génova, teniendo á sus lados al rey, al príncipe Nikita, al de Nápoles y al príncipe Mirko, de pie, excepto en la elevación.

Otra brillantísima hilera de princesas ocupaba el segundo lugar.

La bella desposada siguió con escrupulosa exactitud la rúbrica católica, no apartando un momento la mirada de un libro de misa que aquella misma mañana le había ofrecido, con otros espléndidos regalos, la que era ya su segunda madre.

Al empezarse la ceremonia, el capellán mayor de Palacio se acercó á los duques de Aosta, conde de Turin, príncipes Mirko y Karageorgewitch para que tuvieran en sus manos el velo de plata y oro que sirve de coyunda, y que mantuvieron alzado sobre las cabezas de los esposos mientras el abad palatino de Bari cambiaba los anillos y les daba á besar el Evangelio de San Juan.

El sacrificio de la misa, en medio de aquel ambiente de grandeza, resultó sublime, admirando el selecto auditorio las bellezas del *Benedictus* y del *Kirie*, de Palestrina, y los otros motetes de música sacra, de los maestros Bossi, Capocci y Sgambati, ejecutados por cuatrocientas voces.

Después de la misa, el gran prior oficiante dirigió sentida plática á los esposos, recordándoles sus deberes como católicos, invocando para la princesa Elena las celestes bendiciones y los dones prometidos á Raquel, Rebeca y Sara, para que sea digna esposa de un príncipe perteneciente á la familia tan famosa un día por su piedad y religión.

En el momento de retirarse la comitiva del templo, sonó la campana del Capitolio, y alzaron el vuelo, desde la plaza de las Termas, quinientas palomas mensajeras, que fueron á llevar la nueva á las diversas regiones de Italia.

Al salir del templo, la ovación á los esposos y á sus padres fué asombrosa, contribuyendo á acrecer el gozo del pueblo la aparición del sol en el cielo. Llegados á la morada regia, la reina Margarita estrechó cariñosamente en sus brazos á la princesa Elena, que se ha conquistado la simpatía general, más que por su belleza, que rivaliza con la de su prima Elena de Orleans, por su aspecto sencillo y por la actitud dignísima, y hasta recogida, guardada durante los tres primeros días de su estancia en Roma. Emocionada, fué abrazando, después de su madre política, á todas las princesas, que constituyen ya su nueva familia.

Para terminar con lo que á este regio himeneo se refiere, digamos algo acerca de los principales regalos de boda hechos á los recién casados.

El rey Humberto ha regalado á su hijo diez hermosos caballos comprados en Inglaterra, y á su nuera una diadema de brillantes, estilo Renacimiento, así como un par de pendientes en armonía con la diadema, de exquisito valor y gusto artístico.

La reina Margarita ha hecho presente á su hija política del velo de novia; una bellísima blonda de punto de Burano, de tres metros de largo por dos y medio de ancho. También le ha entregado un abanico pintado por Dal Buono, representando el palacio real de Nápoles, con las armas de Saboya y de Montenegro en medio: el varillaje, cuajado de diamantes, va unido á una cadena de oro para suspenderlo de la cintura. El velo y el abanico iban guardados en un cofrecillo de metal nielado, forrado de tela antigua, y además los acompañaban: un aderezo en forma de rama de hiedra con las hojas salpicadas de diamantes y perlas; una bombonera con el retrato en miniatura de la reina; una caja de polvos; un devocionario, obra maestra de caligrafía con iluminaciones de estilo lombardo, ejecutado por un artista de Aquila.



13 y 14. - Trajes de niñas

El príncipe de Nápoles había ya regalado á su novia, cuando hizo el viaje á Cetiña para pedir su mano, un brazaletes de un valor de medio millón de pesetas. Pero no es ésta la única alhaja que figura en su canastilla de boda, sino que además hay un collar de perlas, brillantes y zafiros, de un valor mucho mayor.

El tsar y la tsarina han enviado á la princesa Elena un aderezo montado en París por el que han pagado un millón de rublos.

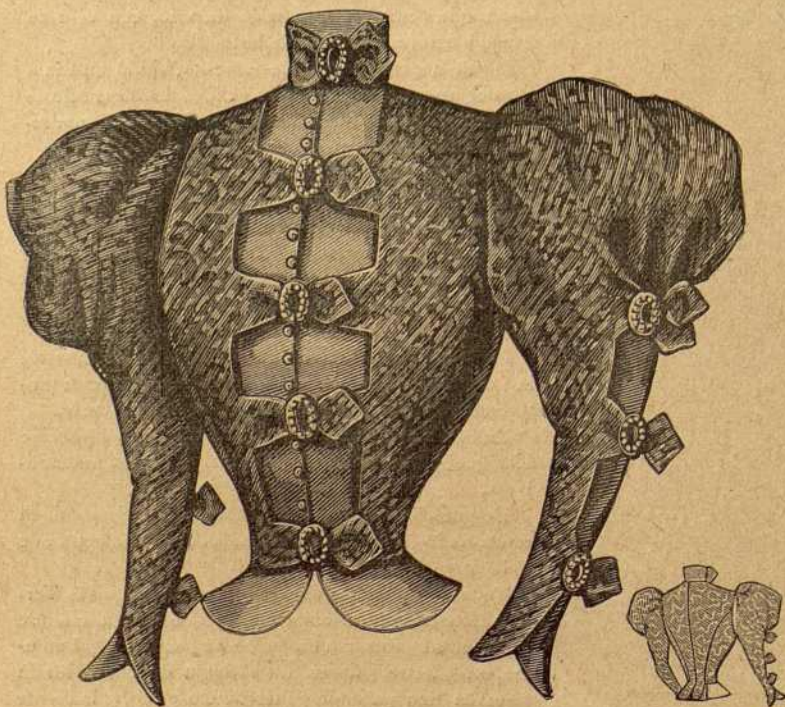
El emperador de Alemania, dos grandes jarrones de porcelana de Sevres con guarnición de bronce dorado, y su retrato.

El sultán había remitido hace algún tiempo sus regalos á Cetiña por enviados especiales: un par de caballos árabes, telas preciosas, pedrerías y armas.

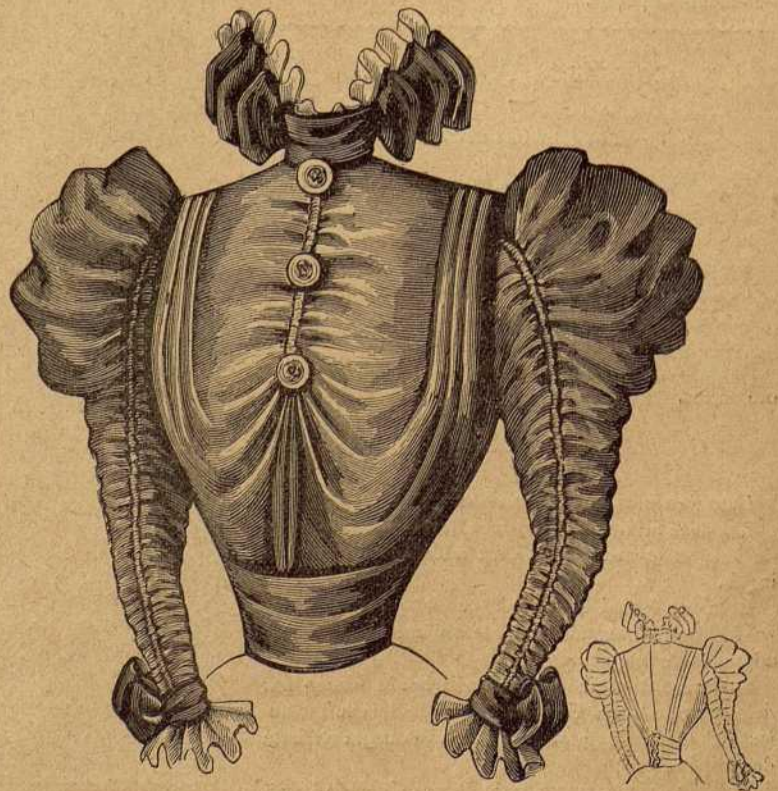
El príncipe Danilo ha regalado á su cuñado una rica colección de antiguas armas montenegrinas y turcas.

Los ministros de Italia han ofrecido el día de la boda una gran canastilla de orquídeas y de las flores más raras procedentes de los invernaderos de Génova, Florencia y Roma.

A este don colectivo, el ministro de Instrucción pública y



15 y 16. - Cuerpo Juanita



B 17 y 18. - Cuerpo Elena



19. - Cuerpo-chaqueta

Bellas Artes ha agregado un precioso álbum, ó mejor dicho, tres álbums reunidos en uno solo. El primero contiene autógrafos italianos más sobresalientes en ciencias y letras; el segundo, paginas de música de los maestros principales, vivos aún; Verdi ha transcrito su canción del *Sauce*, de la ópera *Otello*; Mascagni, la de las *Violetas*, del *Amigo Fritz*; y por último, el tercero, dibujos originales, al lápiz, á la pluma ó de colores, de los mejores artistas de la península.

El regalo de las damas y caballeros de la corte consiste en un cuadro magistral del pintor napolitano Michetti, un paisaje del Montenegro, copiado del natural.

Las señoras de la aristocracia romana han ofrecido á la princesa un hermoso aderezo de brillantes que la novia lucía en la función de gala en el teatro de la Argentina.

Las de Venecia han enviado una sombrilla de encajes de Burano, cuyo mango, de coral rosa y concha blanca, lleva una serpiente-medallón de plata con ojos de rubíes.

Algunos ricos ingleses, establecidos en Venecia, han enviado por su parte un cuadro de Italo Franchi, que representa una vista del Canal Grande; este lienzo recordará sin duda á la princesa la ciudad italiana donde se echaron las primeras bases de su casamiento en la entrevista con los reyes de Italia en mayo de 1895.

Finalmente, tres delegados de la colonia italiana de París han llegado á Roma portadores de una pequeña medalla conmemorativa de oro, pendiente de una cinta de piedras preciosas, esmeraldas, diamantes y rubíes, formando así los tres colores de la bandera italiana. Por medio de un ingenioso mecanismo, que ha necesitado gran paciencia por parte del constructor, pues es muy difícil adivinarlo, esta medalla se abre, viéndose en el interior una miniatura sobre marfil que representa el retrato del príncipe.



20 y 21. - Abrigo salida de teatro

Exposición femenina de Bellas Artes

Se están repartiendo en nuestra capital invitaciones para la exposición de obras de arte, pintura, escultura y dibujo, ejecutadas exclusivamente por señoras y señoritas, y que está organizándose en el salón Parés. El proyecto merece aplauso, como lo merece todo cuanto tienda á favorecer el cultivo de las Bellas Artes por el bello sexo, y como en Barcelona no faltan aficionadas á ellas, es indudable que responderán á la invitación que se las dirige, y que el certamen será tan nutrido y brillante como de sus talentos y aptitudes es de esperar.

A su debido tiempo hablaremos de la inauguración que será un acontecimiento nunca hasta ahora presenciado en Barcelona, pues fuera de las exposiciones de labores femeninas, no se había intentado celebrar una exposición pictórica en que el bello sexo la absorbiera por completo.

Un aplauso á sus iniciadores.

Teatros

BARCELONA. - Formada ya la compañía lírica que ha de actuar en el gran teatro del Liceo, empezará sus tareas el 20 del actual con la ópera *Otello*, del maestro Verdi. Dicha compañía está constituida del siguiente modo:

Maestros directores y concertadores: Cleofonte Campanini y Domenico Acerbi; maestro de coros: Giulio Setti; sopranos absolutas: Eva Tetrizzini, Adelaida Bol-ska Skompska, Concetta Bordalba, Elisa Petri, Amelia Carola Bayo y Vincenza Olietti Morozzo; Mezzo sopranos y contraltos: Amanda Campodonico, Ida Monteleone y Rosita Blanchart Abades; soprano ligera: Italia del Torre; primeros tenores absolutos: Franco Cardinali, Fiorello Giraud y Gioachino Bayo; primeros barítonos absolutos: Ramón Blanchart, Rodolfo Angelini y Fornari y Francesco Puiggener; primeros bajos absolutos: Andrés Perelló y Oreste Lupi; otro primer tenor: Mario Armandi; otro bajo: Antonio Volponi.

Durante la temporada se cantarán las siguientes óperas: *Falstaff*, *Otello*, *Freischutz*, *Amleto*, *Mefistofele*, *Gioconda*, *Manon*, *Tannhauser*, *Ga-*



22. - Valona de raso negro

rin, Norma, Romeo e Giulietta, y además se estrenará en esta capital la ópera del maestro C. Saint-Saens *Sansone e Dalila*, para la que pintarán cuatro nuevas decoraciones los escenógrafos Soler y Roviroza y Vilumara.

La compañía dramática dirigida por el reputado actor D. Miguel Cepillo ha comenzado á funcionar con buen éxito en el teatro de Novedades, y en dicho teatro, como en el *Romeo* y en casi todos los que cuentan con una compañía de verso mejor ó peor organizada, la novedad de la quincena ha sido el drama *D. Juan Tenorio*, que se ha hecho ya indispensable en los días anteriores y posteriores á la festividad de Todos los Santos.

También ha dado principio á sus funciones en el teatro Eldorado la compañía de opereta italiana dirigida por los Sres. Bonazzo y Milzi, poniendo en escena las mejores obras de su nutrido repertorio, en las cuales todas las noches obtienen generales aplausos los artistas que componen dicha compañía.

La del mismo género, que trabaja en el teatro Gran Vía, sigue conquistando el favor del público hasta el punto de que se pueden contar las entradas por llenos: verdad es que la extremada modicidad de los precios es una gran recomendación para asistir á aquel popular coliseo.

La sociedad catalana de conciertos, dirigida por el maestro Crickboom, ha dado tres de ellos en el teatro Lírico, que han sido otros tantos triunfos para dicho director y los ejecutantes, y en especial para el sobresaliente concertista de violín M. Isaye.

En el teatro de Novedades se anuncian cinco grandes conciertos matinales bajo la dirección del inteligente maestro Nicolau, para los cuales está ya casi totalmente cubierto el abono.

MADRID. — La refundición de *Semiramis ó la hija del aire*, del inmortal Calderón, hecha por don José Echegaray y puesta en escena en el teatro Español, sin haber sido un fracaso, no ha satisfecho al público, á pesar del innegable acierto con que aquella está hecha y de los esfuerzos de sus intérpretes, algunos de los cuales no estuvieron á la altura de su cometido. La Sra. Guerrero y el Sr. Díaz de Mendoza alcanzaron algunos aplausos, pero no tan nutridos como suelen oírlos.

También ha sido muy discutida la comedia en tres actos *Gente conocida*, original del Sr. Benavente, que se ha estrenado en el teatro de la Comedia; mas parece que en las sucesivas representaciones el público va apreciando sus bellezas, así como la intencionada sátira de su argumento, y subsistirá algún tiempo en el cartel. Puesta en escena por la compañía que dirige el Sr. Mario, dicho se está que su ejecución ha sido cuidadosa y esmerada por parte de todos los artistas.

El eminente actor Sr. Vico, con su compañía, ha sentado sus reales en el teatro de Novedades, devolviendo á este popular coliseo su perdida animación y obteniendo todas las noches grandes ovaciones en la interpretación de las mejores obras de nuestro teatro nacional.

El Real ha inaugurado sus tareas con *El buque fantasma*, de Wagner, que ha fracasado, á cuya ópera ha seguido *El barbero de Sevilla*, la cual no ha sido tampoco más afortunada por deficiencias de interpretación. Bajo mal pie ha empezado el regio coliseo.

El género chico continúa dando muestras de su fecundidad y son varias las obras que durante la quincena ha proporcionado á los teatros de segundo orden de la corte. De ellas algunas han fracasado; otras han tenido un éxito bastante regular, como *Curro López*, juguete cómico del Sr. Jackson Veyán, abundante en situaciones graciosas y discretos chistes, puesto en escena en el teatro Lara y en el que la actriz Sra. Pino luce todo su ingenio. En el propio teatro se ha estrenado otro juguete cómico de los Sres. Mario (hijo) y Santoval, titulado *Tocino del cielo*, que ha tenido asimismo lisonjero resultado.

PARIS. — En el teatro de la Opera se ha puesto en escena la sublime ópera *Don Juan*, de Mozart, en cuyo aparato la empresa ha gastado más de 200 000 francos. En el baile de máscaras del quinto cuadro salen infinidad de bailarinas y compar-



23 y 24. — Traje de invierno para ciclista

sas con los más variados y ricos trajes, habiendo ofrecido el arreglo de las danzas la particularidad de que cada grupo de bailarinas entrara en escena vestido del mismo color, para llegar en el último grupo á un *crescendo* deslumbrador. El primero iba vestido de color malva, el segundo de rosa, el tercero de verde y azul y el cuarto de amarillo y blanco: además cada grupo estaba formado de tres tonos del mismo color, pero graduados, y para dejar á los azules todo su valor, pues ya es sabido que de noche el azul oscuro parece negro, salía otro grupo de este último color.

En el teatro del Vaudeville se ha estrenado la comedia en tres actos de Guinón titulada *Le partage*, que no es más que una anécdota de pasión, en la que ni se abordan ni se estudian los caracteres ni el estado social; pero el éxito ha sido lisonjero.

Villa Gaby, comedia en tres actos, de Gaudillot, estrenada en el Gimnasio, es obra basada en el divorcio y contiene escenas algo escabrosas; mas como sus situaciones cómicas mantienen al público en constante hilaridad, ha sido muy aplaudida.

En el teatro Olimpia, nuestros compatriotas Chueca y Valverde son los maestros de moda. Después del extraordinario éxito de *La Gran vía*, se prepara el de *La chula*. Así se titulará la nueva obra, en la cual Mlle. Micheline, que estudia con asiduidad é inteligencia el tipo y carácter de las chulas españolas, obtendrá sin duda los mismos aplausos conquistados en *La Gran vía*. El conocido escritor Sr. Enseñat ha compuesto una opereta en francés cuya acción está localizada en Madrid y para la cual se aprovechará la música de *El año pasado por agua*.

CONSULTA

PARA LOS QUE PADECEN DEL ESTÓMAGO

(Conclusión)

A la irritación del estómago corresponden todos esos estados gástricos, inflamatorios ó de repetición, acideces con tendencias ulcerosas solapadas, etc. Toda

persona acostumbrada á congestionar su mucosa por el abuso de bebidas fermentadas ó destiladas, ó bien con alimentos pesados é indigestos, deglutidos más ó menos de prisa, está condenada (en recompensa de su régimen vicioso ó de su masticación insuficiente) á ser tarde ó temprano víctima de una gastritis irritativa.

Digestiones lentas, pesadas, penosas, dolorosas; eructos y pituitas ácidas, vulnerabilidad extrema del estómago, náuseas y vómitos; tales son los síntomas. El máximo de los dolores aparece, por lo común, tres ó cuatro horas después de las comidas, por una sensación de calor ó de quemazón internos, que coincide con una secreción ácida exagerada, desordenada, de la mucosa gástrica. Este dolor va acompañado á menudo de jaqueca, de barra abdominal, de cólicos cerca del ombligo. La boca se pone amarga, el apetito es irregular, la sed continua; la digestión va siempre acompañada de una sensación especial de malestar, de aspereza ó de ardor, á lo largo del canal alimenticio, y con frecuencia se producen regurgitaciones ácidas. Cuando el dolor epigástrico se propaga por la región dorsal correspondiente á la boca del estómago, es señal de úlcera, que reclama un régimen sedativo inmediato y severo, úlcera rara en todos aquellos que observan un régimen vegetal, pero muy común en los que lo siguen animal.

La irritación del estómago presenta habitualmente recrudescencias en primavera y en otoño. Descuidada ó mal cuidada, no tarda en

complicarse con desórdenes irreparables, no sólo por lo que respecta al mismo estómago, sino también á otros órganos (hígado, intestinos, etc.). Va acompañada asimismo de delgadez, aniquilamiento, postración física, falta de fuerzas, pesadez de cabeza, mal-estar nervioso general.

Como higiene, hay que atender con exquisito cuidado á la gran susceptibilidad del tubo digestivo. El régimen deberá consistir exclusivamente en alimentos incapaces de aumentar los padecimientos irritativos del estómago; se escogerá los que representen como si fueran tópicos, cataplasmas naturales para la mucosa dolorida. Abstención completa de todo manjar ofensivo, lo propio que de todo medicamento incendiario. Aquí es sobre todo bueno recordar el axioma de Guy Patin: *organa pharmaciae sunt organa fallaciae*. Si hay necesidad, se masticará perfectamente por medio de una dentadura artificial, muchas veces superior á los mejores elixires digestivos. La leche tibia, los huevos frescos, los peces de carne blanca, los purés de aves, las carnes pulpadas de animales jóvenes, los cocimientos edulcorantes de cebada, ó de maíz, los vegetales alcalinos (espinacas, achicorias, lechuga, espárragos, alcachofas), los purés de patatas, los caldos de castañas, arrow-voot; como pan, el tostado; como bebida, la leche ó la cerveza mezcladas con agua alcalina. Tales son los remedios alimenticios de la irritación gástrica. Los que no deben usarse en absoluto son los embutidos, las carnes grasas, las salazones, la caza, el queso rancio, los entremeses y bebidas heladas, los ácidos y la sal en exceso, y el tabaco, el vino y los licores.

Para obtener el máximo de resultado hay que seguir desde luego y al pie de la letra la norma que precede. No hay que echar aceite al fuego; esta es la receta alimenticia primordial para todo dispéptico.

* * *

La atonía del estómago nos representa el primer grado de la dilatación gástrica, tipo de las afecciones mecánicas de este órgano. Es la enfermedad de los tragones; el resultado del exceso de trabajo de las túnicas estomacales. Sin embargo, no basta ser gran comedor ó bebedor para padecer de atonía del estómago; debe mediar también una debilidad nativa, una predisposición al aflojamiento de las túnicas mucosas; los linfáticos, los herpéticos, los nerviosos son candidatos á la dilatación, y para ello basta que abusen un tanto del alcohol, de las bebidas gaseosas, ó las especias. La irregularidad en comer y beber, la nefasta costumbre de ceder fuera de la comida á la sed, el exceso de pan, de grasas, de leche, de cerveza, de alimentos fermentescibles son dignos sobre todo de recriminación. Unicamente los estómagos excepcionales pueden soportar largo tiempo lo que en términos vulgares se llaman atracones. Y esto, bien mirado, es providencial y venturoso: ¡porque hay tantos males engendrados por los desperdicios faltos de combustión de una nutrición exagerada!

La insuficiencia motriz de un estómago forzado provoca primero la estancación, y luego la descomposición de las materias alimenticias ingeridas, que se traduce por hinchazones, sensación de distensión, de plenitud, de peso en el abdomen, acompañados de eructos más ó menos abundantes. El estómago se ha convertido en una especie de vejiga inactiva é inerte más inflada cada día, y perdiendo cada día también algo de su elasticidad y de su motricidad reaccionarias en presencia de los alimentos. He aquí por qué los ruidos, los borborismos (bajo la influencia de ingestiones líquidas) figuran entre las principales señales de la dilatación gástrica.

Por falta de movimiento general, los síntomas de mala digestión son ordinariamente más marcados de noche que de día. Después de un primer sueño pesado, entrecortado de sudores profusos, sobreviene, cuatro ó cinco horas después de la comida, un despertamiento brusco que á veces reviste la forma de un falso apetito, y otras la de regurgitaciones de residuos gástricos anormalmente fermentados. Las palpitaciones, los vértigos, las angustias sincopales no son raros, y dimanar de una verdadera reabsorción tóxica de los líquidos putrefactos en un depósito gástrico medio paralizado.

Lo característico de la atonía y de la dilatación es que las perturbaciones digestivas de origen mecánico no son constantes después de cada comida, sino que presentan recrudescencias y disminuciones según las alternativas de diarrea ó de constipación, de bueno ó mal régimen, etc. Las crisis de *malestar agudo* ocurren comúnmente una vez á la semana y coinciden con un estómago *forzado*, que ha perdido su energía física. Los enfermos que padecen de insomnio, los espleéticos, están más cansados al levantarse que al acostarse; su energía vital cede poco á poco el puesto á la hipocondría, á la debilidad físico-mental, á la irascibilidad y al disgusto de la vida.

La sed habitual, los dolores de cabeza, los calofríos, la debilidad de la vista, las neuralgias y la rubicundez congestiva de la cara después de las comidas, son también síntomas que he observado á menudo en la dilatación antigua. Esta enfermedad es sobre todo frecuente en la edad crítica, hacia los cincuenta años; y por ella, los mejores gastrónomos tienen que rendir las armas. Las erupciones de acné, de eczema ó simplemente de urticaria, el asma, el catarro bronquial y otras manifestaciones gotosas coinciden ó alternan con los síntomas gástricos, y si éstos no se hacen desaparecer desde luego, la defectuosa nutrición no tarda en manifestarse.

Hay que prescribir á los atónicos un régimen severo, único capaz de reanimar el foco vital y alimentar las fuentes de la energía. Se dejarán de siete á ocho horas de intervalo entre las comidas; para combatir la pereza muscular de las paredes abdominales, impedir la caída de la víscera y la estancación de los alimentos, se hará uso de un ancho cinturón bien acondicionado que se aflojará durante las comidas.

La restricción de las bebidas y de los alimentos líquidos, la ingestión de alimentos y bebidas tan calientes como sea posible, la acción de las fricciones, de los masajes, y á veces de la electricidad, devolverán á la musculatura gástrica una parte de su contractilidad comprometida.

Los mejores alimentos serán los más cocidos, los menos líquidos, los más divididos, los más capaces de digestión rápida. El pan tostado es útil por tres conceptos: primero, porque no fermenta; segundo, porque es ávido de gases y de líquidos, y tercero, porque el calor seco ha desarrollado en él un principio de peptonización. Mas para que sea verdadera é inmediatamente útil hay que comerlo con parsimonia, en poca cantidad, y además mascararlo detenida é íntegramente.

Los pescados blancos, los huevos pasados por agua, las carnes asadas, las pastas alimenticias, los purés de legumbres (sin sus vainas gasógenas), los alimentos lactofarináceos (harina lacteada, arroz con leche), los quesos de nata y de gruyera, las compotas de frutas cocidas y poco azucaradas, las galletas inglesas, el jengibre y la angélica confitados son los alimentos de los atónicos. Hay que huir como de la peste de los manjares crudos; sin embargo, como frutas crudas admito el melocotón y el higo fresco, la piña de América, la granada, los fresones y las naranjas mandarinas. En cuanto á bebida, al almuerzo, una cerveza fuerte poco gaseosa ó un vino blanco muy seco mezclados con agua caliente, ó bien un grog ligero muy caliente. Hay que suprimir implacablemente de la alimentación el caldo y las sopas líquidas, las ensaladas, las grasas y las salsas grasientas, los fritos, la caza, los moluscos y crustáceos, los pasteles y dulces, las coles y coliflores, el queso poco fresco, y las especias. Se reemplazará el vinagre con limón en las confecciones culinarias. En fin, una ó dos horas después de cada comida, se beberá á sorbos una infusión muy caliente y poco azucarada de anís estrellado.

Este régimen, seguido escrupulosamente por espacio de muchos meses, triunfa casi siempre de la atonía y de la dilatación. Es bueno advertir al enfermo que sufrirá cierto enflaquecimiento probable á consecuencia de este régimen, y una disminución, más segura todavía, del volumen ocupado por el abdomen.

* * *

Las neurosis del estómago, gastralgias, gastrodinias, son generalmente *insuficiencias gástricas*. Frecuentes en los artríticos, son afecciones á menudo relacionadas con el estado de la atmósfera y sobre todo con la acción moral. El estómago no es otra cosa sino un humilde servidor del sistema nervioso; si su amo se descompone, se desequilibra, no tarda en resentirse de ello. El apetito se pervierte, se vuelve caprichoso y maniático; y resulta la gastralgia caracterizada por calambres de estómago, flatulencias con dolores neurálgicos subcostales y abdominales; una sensación de saturación que sucede á la ingestión de los menores alimentos; á menudo espasmos, vahidos, un estado nauseoso, un carácter habitualmente apático, pero irritable cuando sobrevienen las crisis dolorosas; la constricción de las sienas; la salivación salada, latidos en la boca del estómago, etc.

Los gases producidos en el estómago se expulsan á veces en forma de eructos sonoros, otras veces se pasean en forma de borborismos y causan en muchas mujeres esa especie de arrullos ó de ruidos sordos respiratorios percibidos á alguna distancia. La ingestión de las grasas, del vino ó de los ácidos exaspera los dolores gastrálgicos, y los calman la leche y las aguas alcalinas. No es raro ver asistidos, como enfermos del corazón, á sujetos nerviosos, simplemente atacados de gastralgia con latidos cardíacos, ansiedad respiratoria y dolores intercostales.

La gastralgia tiene el don de inquietar á sus víctimas, de envenenar su existencia, de repercutir sobre la parte moral de un modo nefasto. Al causar la inanición, puede además abrir la puerta á todos los contagios, lo propio que á todos los desmedramientos, preparar el terreno á la tisis, á la neurastenia, á la anemia perniciosa.

Contra las crisis de dolor, indicaré, como método no farmacéutico, la acción de calentar la región estomacal con una plancha bien caliente pasada sobre

franela puesta directamente sobre la piel. Recomiendo este sencillo medio que me ha dado muy buenos resultados. Un médico ruso, Pukine, ha demostrado recientemente, mediante experimentos rigurosos, que este caldeo restablecía las secreciones normales del estómago y despertaba sus funciones motrices, que son tan necesarias á la salud del tubo digestivo.

Respetemos el conducto alimenticio de los dispépticos nerviosos, demosle los más benignos cuidados; no compliquemos con drogas lo que no es más que gastralgia, so pena de dar origen á una gastritis.

Aconsejo, pues, al paciente que una hora antes de la comida tome una taza de caldo sin grasa ó medio vaso de agua alcalina. Como alimentos, carnes asadas (cordero, ternera, carnero, pichón, pollo), verduras, gelatina de ave, caldo de pollo, y de cereales, tapioca y harina de avena preparadas con leche, frutas poco azucaradas, y sorbetes con jugo de carne; y como bebidas, champagne ó sidra espumosos mezclados con agua, y por último, pan de centeno poco tierno. A veces es necesaria la dieta láctea absoluta; en este caso prescribo siempre al mismo tiempo algunos preparados ferruginosos; pues como la leche es muy pobre en principios marciales, el individuo, ya predisuesto á la anemia, no encontraría en ella más que una reparación globular insuficiente. Para los sujetos muy nerviosos, el caldo debe estar mezclado con leche, para remediar más activamente la inanición mineral y sobre todo la pérdida de fosfatos.

Tan luego como el estómago los admita, es necesario propinarle alimentos reparadores: carne de cordero cruda, espinacas y lentejas en purés (estas dos legumbres son de las más ricas en hierro), huevos revueltos con jugo de carne, y vino de Burdeos mezclado con una infusión fría de te.

Para impedir las recaídas, se aconsejarán las distracciones y los viajes; se evitarán las fatigas y las vigiliadas, el demasiado movimiento local y profesional, sin por eso entregarse al ocio. Las fricciones secas y alcohólicas, las duchas calientes, las oscilaciones suaves de una mecedora después de cada comida, confirmarán la curación completa. Lo mejor de todo será la vida en el campo; pues las neurosis de estómago, raras en los aldeanos, se ceban en los habitantes de las ciudades, y sobre todo en las mujeres del gran mundo cuya movilidad nerviosa está excitada de continuo.

La constipación es lo que más alimenta las dispepsias, y la libertad de vientre constituye la primera de las libertades necesarias para la salud. Se debe combatir la constipación sobre todo por la higiene alimenticia, por la *disciplina* del intestino, al que se obliga fácilmente á una expresión depletiva completa y regular, á intervalos fijos. El masaje del abdomen y la electrización bien practicados contribuyen á menudo á restablecer este dichoso funcionamiento. La inercia del intestino es para sus víctimas una inquietud y un martirio continuos; evitemos con cuidado emponzoñar nuestra nutrición con residuos que no podríamos retener impunemente en el tubo digestivo. Aquí me limito á hacer una mera indicación sobre este importante punto de higiene, que, para ser elucidado convenientemente, merecería ocupar muchas columnas de esta Revista.

La medicina práctica es el arte de las minucias. Al comunicar á los lectores de este artículo la quinta esencia de mis estudios favoritos, he procurado ante todo ser útil, y hacerme comprensible de la generalidad. Jamás vacilo en dirigir sobre los profanos cuantos reflejos puedo de la verdadera ciencia, por estar persuadido de que el mejor modo de exterminar el charlatanismo es ilustrar á sus víctimas.

DR. MONIN

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚM. 335

Charada. — Mónaco.

Acróstico

A R X O N
B R X Ñ A
C A X D O
B R X Z O
P A X M A

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

MEDALLAS + LONDRES 1862 + PARIS 1889 + AMBERES 1894 +
 DE **APIOL** DE **JORET y HOMOLLE** REGULARIZAN LOS MENSTRUOS
 CAPSULAS DE LOS DE **JORET y HOMOLLE** EVITAN DOLORES, RETARDOS
 DEPOSITO GENERAL FARMACIA BRIANT PARIS 150 R. RIVOLI Y TODAS FARMACIAS Y DRORIAS

PAPEL ANTI-ASMATICOS BARRAL CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MEDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los ACCESOS.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALUDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 LOS SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS.
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tonicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas prueban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el Vigor, la Coloracion y la **Energia vital**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^e, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. - Se receta contra los **flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos.** los espustos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, medico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en var os casos de **flujos uterinos y hemorragias** en la **hemotisis tuberculosa.** - DEPOSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 106, en Paris.

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION
ASMA
 y toda afeccion Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de exito. Med. Oro y Plata
 J. FERRÉ y Cia, Farm^e, 102, R. Richelieu, Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estomago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acidias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estomago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosas nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor exito

El mas eficaz de los Ferruginos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Ergotina y Grageas de ERGOTINA BONJEAN HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion o en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas facil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y Cia, 99, Calle de Aboukin, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D'ORVISART, EN 1856
 Medallas en las Exposiciones internacionales de
 PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS
 DISPEPSIAS
 GASTRITIS - GASTRALGIAS
 DIGESTION LENTAS y PENOSAS
 FALTA DE APETITO
 Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
 ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
 VINO. de PEPSINA BOUDAULT
 POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine
 y en las principales farmacias.

PUREZA DEL CUTIS
 LA LECHE ANTEFÉLICA
 para o mezclada con agua, disipa
 PEGAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA
 SARPULLIDOS, TEZ BARROSA
 ARRUGAS PRECOCES
 EFLORESCENCIAS
 ROJECES
 Limpia y conserva el cutis limpio y sano
 PARIS, 84, Rue de la Harpe

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que se cree con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINS
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS, NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E FOURNIER Farm^e, 114, Rue de Provence, PARIS
 la MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagracion del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invencion. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababoles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECOHO y de los INTESTINOS.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las **Calenturas y Convalecencias**, contra las **Diarreas** y las **Afecciones del Estomago** y los **intestinos**.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^e, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**



JUEGOS DE PRENDAS

AYER, HOY Y MAÑANA
 LA FE, EL VAPOR Y LA ELECTRICIDAD
 Cuadros sociales de 1800-1850 y 1899
 POR
 D. ANTONIO FLORES
 Edición ilustrada
 Tres tomos ricamente encuadrados, á 5 pesetas uno.



PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS,
patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios:
EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena.
GRABADOS. — 1 á 4. Trajes de reunión (*delanteros y espaldas*). 5 y 6. Pantalla-cartera. — 7 á 9. Tapetito de mesa ó cubierta de piano. — 10 y 11. Redingote de niña (*espalda y delantero*). — 12. Sombreros de invierno. — 13. Traje de comida. — 14 y 15. Cuerpo Arabela (*delantero y espalda*). — 16 y 17. Cuerpo Alejandra (*espalda y delantero*). — 18. Traje de ceremonia. — 19. Las modas de mañana. — 20 y 21. Trajes de visita y de recepción de tarde del figurín iluminado, vistos por detrás. — A 22. Traje de recepción ó de ceremonia. — B 23. Chaqueta oficial. — C 24. Manga ajustada. — D 25 y 26. Traje elegant.
HOJA DE PATRONES NUM. 337. — Traje de recepción. — Chaqueta oficial. — Manga ajustada. — Torera.
HOJA DE DIBUJOS NUM. 337. — Veintinueve dibujos variados.
FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de visita y de recepción de tarde.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NUM. 337. — Traje de recepción (*grabado A 22 en el texto*). — Chaqueta oficial (*grabado B 23 en el texto*). — Manga ajustada (*grabado C 24 en el texto*). — Torera (*grabados D 25 y 26 en el texto*).

2. HOJA DE DIBUJOS NUM. 337. — Veintinueve dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de visita y de recepción.

Primer traje. — Falda de terciopelo verde, montada por detrás con tres canalones y formando delantal liso por delante, y abierta sobre quillas de damasco de seda verde sobre fondo azul celeste orladas de cibelina. Cuerpo ajustado de damasco de seda, con torera drapada de terciopelo verde. Los lazos, el cinturón ancho y el cuello son de raso azul celeste. Mangas ajustadas de damasco de seda, adornadas de mariposas de terciopelo verde. Vuelos de encaje blanco. Toca de terciopelo verde, guarnecida de flores color de rosa y de un penacho blanco.

Segundo traje. — Vestido princesa, de brochado de seda verde y malva sobre fondo amarillo, abierto en forma de redingote sobre un delantero de muselina de seda blanca plegada á pliegues de acordeón sobre viso de seda color de malva, orlados de dos tiras de Mongolia blanca; una drapería color de malva adorna el cuerpo á modo de fichú por delante, y por detrás, sobre el cuerpo, se une bajo dos botones antiguos formando lazo de cinturón con largas caídas de seda del mismo color. Peto de muselina de seda blanca y solapas chorrera de encaje blanco. Gola y vuelos duquesa de encaje blanco. Las mangas, muy drapeadas, están adornadas de lazos en los hombros, de seda color de malva, unidos á otros iguales que van colocados sobre los

vuelos de encaje con cintas del mismo color. Guantes largos de cabritilla blanca. Este vestido puede hacerse de otros colores, siempre en armonía con la edad de la persona que deba usarlo.

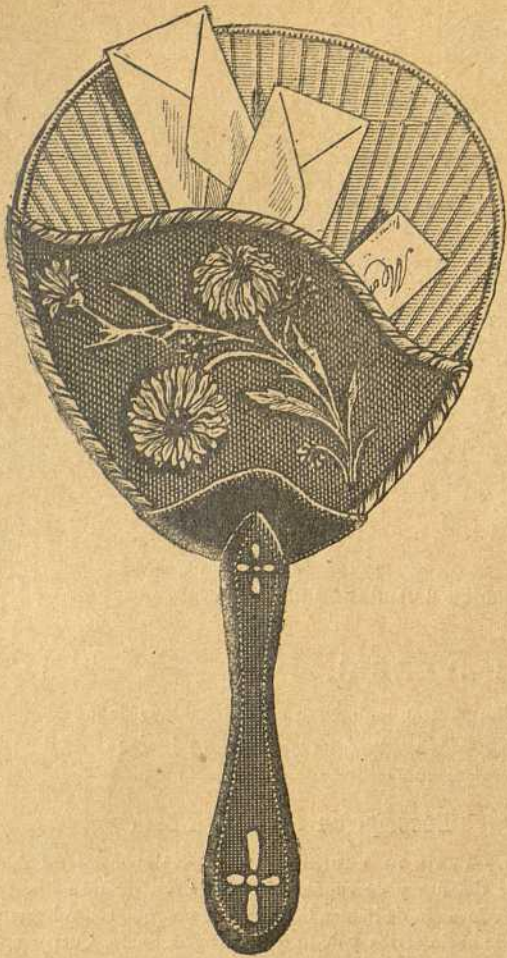
Los grabados núms. 20 y 21, que se hallan intercalados en el texto, representan estos dos trajes vistos por detrás.

Descripción de los grabados

1 y 2. — TRAJE DE REUNIÓN (*delantero y espalda*). — Falda lisa por delante y de canalones por detrás, de raso liberty blanco, adornada de llamas bordadas de oro, que se prolongan del borde hacia arriba y de la cintura hacia abajo. Cuerpo es-



1 á 4. — Trajes de reunión



5. - Pantalla-cartera

cotado de raso, con gran lazo de encaje delante y torera muy corta de raso, con solapas y jockeys bordados. Cinturón-coselete de terciopelo verde esmeralda. Mangas cortas abolsadas, de raso blanco, con brazaletes de terciopelo verde esmeralda. Un grupo de plumas con penacho adorna los cabellos. Guantes largos de cabritilla color de marfil.

3 y 4. TRAJE DE REUNIÓN (*delantero y espalda*). - Falda funda de raso brillante color de rosa pálido, cubierto de tul blanco rizado bajo unas presillas de seda pompadur orladas de encaje. Cuerpo escotado de raso color de rosa, cubierto de tul blanco ondulado y adornado todo alrededor del escote de presillas de seda pompadur orladas de encaje. Unos bullones de tul blanco orlan el escote unidos á una berta de encaje. Manguitas bullonadas de tul blanco sobre viso de raso color de rosa. Cinturón de este mismo raso adornado de una escarapela. Un grupo de plumas y cintas de raso rosa adorna los cabellos. Guantes largos de cabritilla de color crema.

5 y 6. PANTALLA-CARTERA. - Cójase una sencilla hoja de palma como las venden en los almacenes de objetos chinos. Se corta un trozo de cartón muy fuerte, de la hechura que indica nuestro grabado, para lo cual basta seguir los contornos con un lápiz y en seguida se recorta. Este cartón se cubre, por la parte exterior, de un trozo de felpa ó terciopelo color de granate obscuro, sobre el que ya de antemano

se habrá sacado el dibujo representado en el grabado núm. 6, y se habrá bordado, sea al pasado ó con cintitas al rococo, lo que dará mucho relieve á la flor de crisantema, tan bonita como fácil de hacer. La parte que está bordada se orla de un cordón grueso que sirve al propio tiempo para sujetar la pantalla.

7 á 9. TAPETITO DE MESA Ó PARA CUBIERTA DE PIANO. - Este tapete es de felpa; las flores y las hojas, de aplicación de paño de color claro sobre fondo obscuro. El bordado se hace al pasado con seda color de oro de dos tonos; véase el grabado núm. 8, cuyo dibujo se repetirá tantas veces como lo exija el tamaño del tapete. La flor y las hojas serán recortadas de paño de color beige claro; luego, cuando ya se han colocado sobre la tela, se las rodeará de un cordón grueso y de felpilla, que se coserá ocultando los puntos cuanto sea posible. La felpilla será color de bronce, el cordón oro y bronce. Los colores del resto del bordado los dejamos á la elección de la ejecutante. El grabado núm. 7 representa una flor y dos hojas del centro de tamaño natural. Es preciso, para bordar un tapete, repetir varias veces este dibujo, así como el que representa el grabado núm. 8.

10 y 11. REDINGOTE DE NIÑA (*espalda y delantero*), de paño cuero almáciga ú otro color de moda, como avellana, verde ruso, azul húsar, etc., cruzado por delante y abrochado con dos



6. - Bordado de la pantalla-cartera



7. - Flor bordada para el tapetito

hileras de botones de asta rubia. Gran cuello chal de piel que se prolonga en borde hasta la orla del vestido. Mangas semianchas con bocamangas de piel. Las costuras van respunteadas por detrás; otros respuntes adornan el borde del redingote. El forro es de seda respunteada y acolchada. Sombrero de fieltro, estilo batelero, adornado de una cinta escocesa alrededor de la copa, prendida con una bonita hebilla de fantasía y además un gran lazo de la misma cinta.

12. SOMBREROS DE INVIERNO.

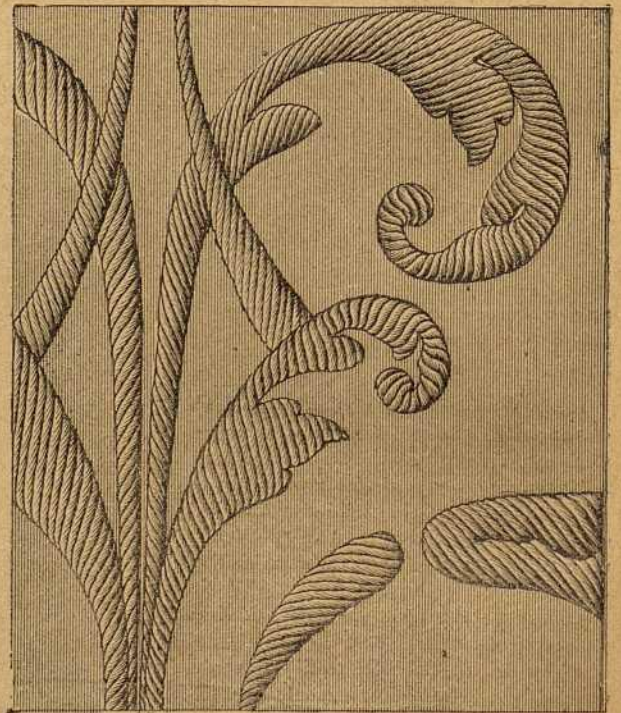
I. *Capota Beguin, para teatro*. - La pequeña forma es de raso amarillo pajizo con brochado de rosas color de rosa, bordada de perlas negras y recortada en ondas sobre tres volantes, con mucho vuelo, de encaje Luis XV, de color crema. Penacho de plumitas negras rizadas.

II. *Sombrero Irene, para señorita*, todo él rizado de terciopelo azul de Francia. Un torcido de raso color de cereza rodea el fondo de boina y un hermoso penacho de plumas amazónicas negras.

13. TRAJE DE COMIDA, que también puede servir para traje

de cortejo de boda. Vestido princesa, de seda brochada pompadur sobre fondo color de marfil, con pequeña cola, guarnecida por el borde de volantes plegados de seda color de marfil, estando ligeramente drapeado por un lado, bajo un lazo de raso color de rosa. El forro es también de raso rosa con falso de tela de crin. Torera de seda brochada, bordada de oro, con cuello Restauración cortado y guarnecido de un plegado de seda color de marfil y de lazos de raso color de rosa. Mangas de seda brochada, guarnecidas de jockeys plegados y de un volante duquesa, de seda color de marfil. Un penacho de plumas paraíso blancas adorna los cabellos. Guantes largos de cabritilla.

14 y 15. CUERPO ARABELA (*delantero y espalda*), de seda brochada verde y encarnado liso y ajustado con un ligero frunce por delante y por de-



8. - Bordado del tapetito



9. - Tapetito de mesa



Henry Petit Editr

J. Bas Imp. Paris.

Reproduction Prohibida.

39

XIV N° 337

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona.

*El Tarabe Delabarre es la sola prepara-
-cion prescrita por los medicos para
facilitar la denticion de los niños
3 f.50 el frasco -Fumouze-Albespeyres
78, Faubourg St. Denis, Paris.*

*Pildoras de Blancard
eficacisimas contra la Clorosis,
(Colores Palidos).
y para modificar las constituciones linfaticas o debilitadas*

*Pastillas de Oethan, contra los males de Garganta,
Pastillas de Paterson, contra los males de estomago,
Vino de Bellini contra la Anemia, Fiebres y Neurasis
En todas las principales farmacias.*



18. TRAJE DE CEREMONIA, CORTEJO, VISITA DE CUMPLIDO, ETC. - Falda de raso verde agua, cubierto de una segunda falda de tul bordado. La falda de debajo está ahuecada con un falso de tela de crin. Cuerpo de terciopelo verde obscuro, ajustado por detrás y ligeramente ondulado por delante, adornado de un fichú drapeado de tul bordado de una tira de cibelina, con cabeza, cola y patas, colocada á modo de banda cruzando el delantero. Mangas ajustadas, de seda brochada verde y rosa, guarnecidas de un volante cascada formando jockeys. Cuello de terciopelo verde. Toca de este mismo terciopelo, guarnecido de flores color de rosa y de plumas negras. Guantes de cabritilla gris perla.

19. LAS MODAS DE MAÑANA.

I. *Traje de calle*, de paño verde almendra y terciopelo verde esmeralda, bordados de acero. La falda está abierta sobre dos quillas de terciopelo orladas de cibelina. Torera también de cibelina, con hombreras jockeys. Coselete y mangas de terciopelo bordado. Sombrero de fieltro color de almendra, adornado de tiras de terciopelo verde esmeralda y de plumas de gallo. Corona de rosas de Niza.

II. *Sombrero de fieltro gris rosado*, orlado de terciopelo negro y adornado de plumas también negras, con una hebilla de stras colocada sobre el delantero y penacho príncipe de Gales de plumas blancas. Un ramo de claveles blancos, color de rosa y encarnado va colocado sobre el moño.

III. *Traje elegante*, de seda blanca bordada de ramos de rosas. Torera de fantasía de terciopelo tornasolado gris plata formando una tabla sobre la espalda, con lazo de hebilla de stras. Adorno de plumas grises formando boa. Sombrero de fieltro gris plata, adornado de terciopelo negro y de plumas también negras.

IV. *Traje de teatro*, de seda color de aurora y guipur, guarnecido por el borde de una tira de cibelina. Cuerpo de tul con lentejuela de acero y ancho cinturón plegado, con la-



10 y 11. - Redingote de niña

trás. Canesú rizado, orlado de tres volantes fruncidos, adornados de terciopelo verde cosidos lisos. El cuerpo va metido bajo la falda. Mangas con bulloncitos, de seda brochada, adornadas de terciopelitos verdes, cosidos lisos en las bocamangas. Cuello y cinturón de terciopelo verde, con lazos. Una hebilla de plata cincelada adorna este cinturón.

16 y 17. CUERPO ALEJANDRA (*espalda y delantero*), para traje sastre, de paño liso de diversos colores, con adornos de cordones negros formando alamares terminados en tréboles. El cuerpo, ajustado y recortado en haldetitas cuadradas, se abre ligeramente, por delante, sobre una camiseta de terciopelo. Las mangas, con bulloncitos y ahuecadas de abajo, están adornadas de tréboles; este mismo adorno lleva en las haldetitas.



12. - Sombreros de invierno

zos colocados á un lado, de terciopelo tornasolado color de violeta. Adorno del cuello y lazos, de terciopelo; hombreras de cibelina. Toca bordada de lentejuelas de acero, con plumas paraíso y penacho negro.

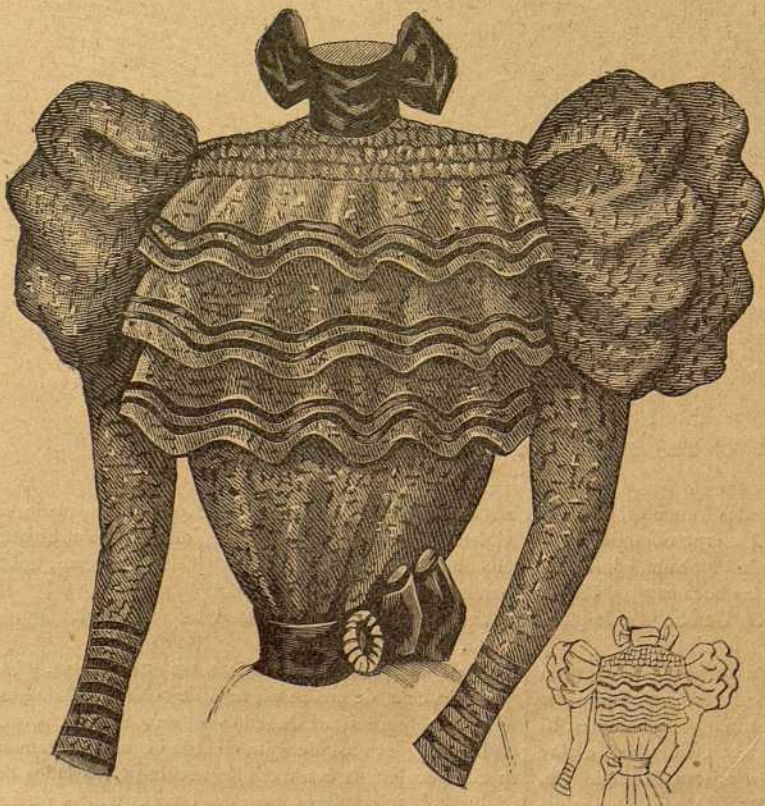
20 y 21. TRAJES DE VISITA Y RECEPCIÓN del figurín iluminado, vistos por detrás.

A 22. TRAJE DE RECEPCIÓN Y DE CEREMONIA. - Falda con pequeña cola, de moaré negro ó de color, con labrado de terciopelo negro, forrada de seda y adornada por el borde de tres volantitos plegados de gasa de seda negra y ligeramente drapeado por delante con tres plieguecitos á los lados del talle. Sobre el lado izquierdo caen dos bonitas quillas de azabache, con cabujones y fleco lluvia de perlas. Coselete de puntas, de

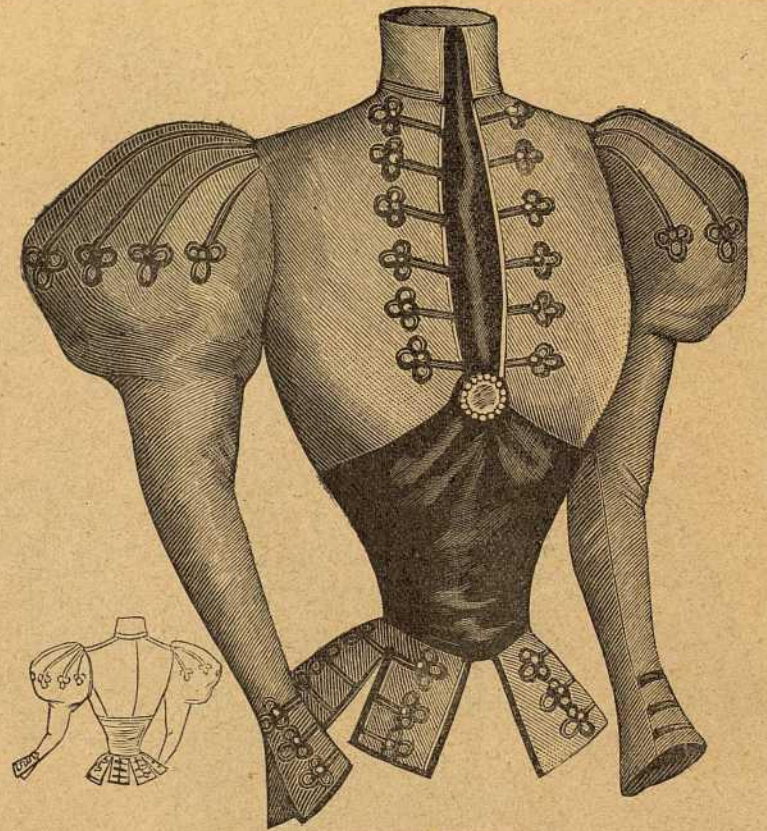


13.-Traje de comida

terciopelo negro ó de la misma tela de la falda, adornado de un fichú muy drapeado, de gasa de seda negra, sobre un cuerpo ajustado de la propia tela. Aplicaciones de azabache en los hombros y el delantero del fichú. Mangas ajustadas, de seda brochada, con jockeys plegados y cascadas de gasa de seda negra. Gola y vueltos de igual gasa. Guantes de cabritilla de color claro.

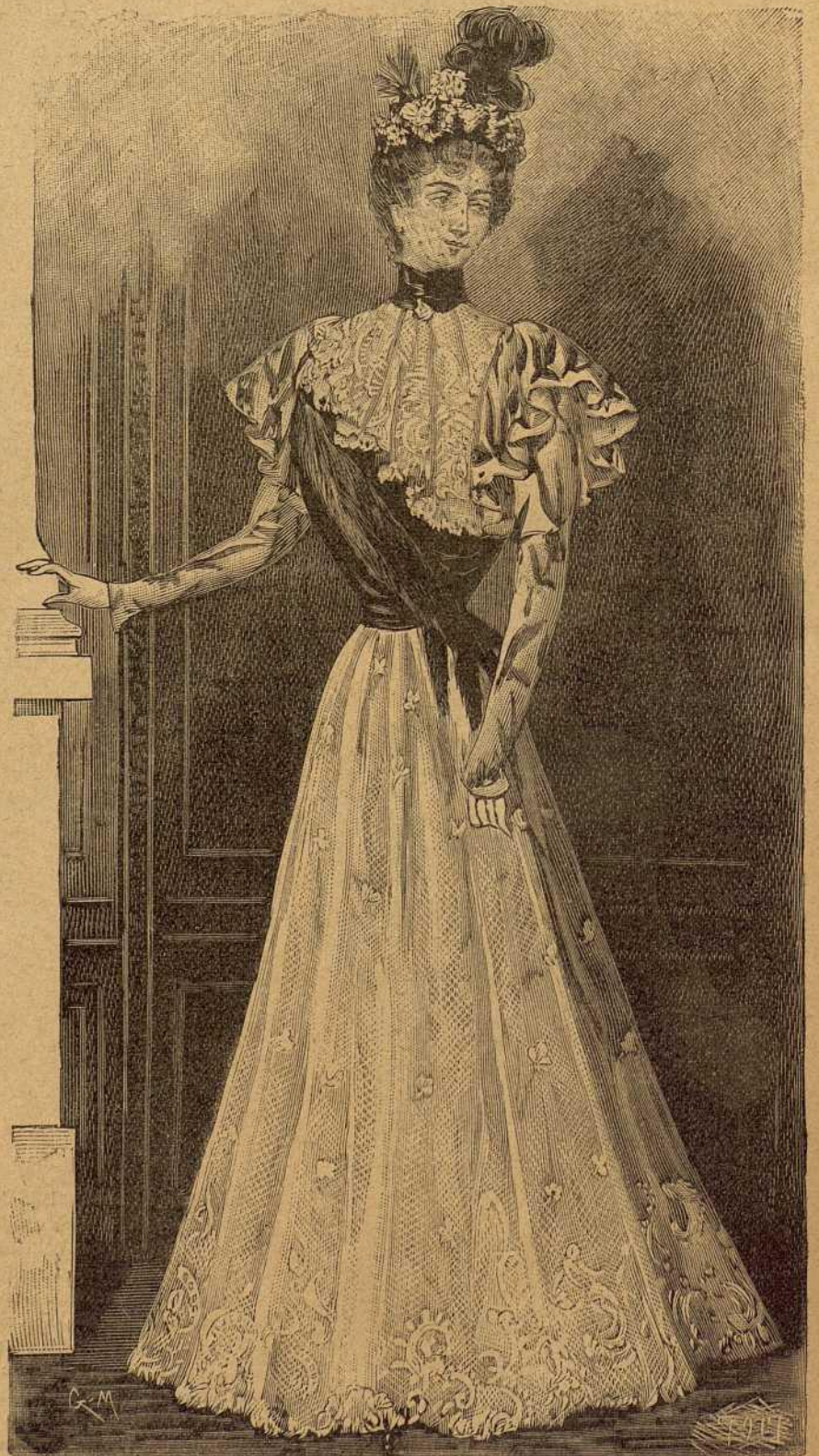


14 y 15.-Cuerpo Arabela

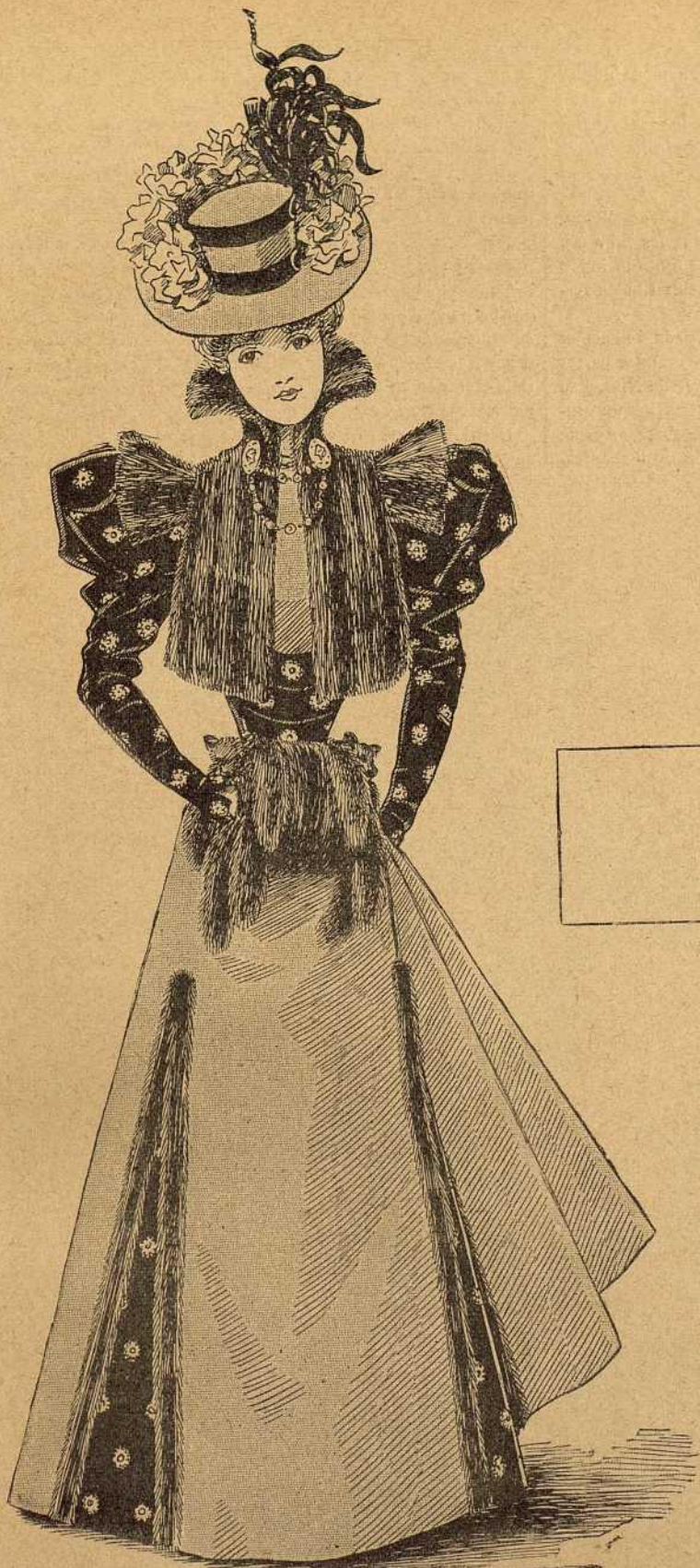


16 y 17.-Cuerpo Alejandra

B 23. CHAQUETA OFICIAL, de paño azul cazador, con haldetitas y ajustada en la cintura, adornada de galones de moaré negro y de alamares también negros. Mangas semianchas, guardadas de galones de moaré y orladas de un bordadito de trencilla negra. Cuello, muy alto y



18.-Traje de ceremonia





20 y 21.—Trajes de visita y de recepción

vuelto, de astrakán. Esta chaqueta está forrada de raso negro respunteado y acolchado. Guantes de cabritilla de color claro. Sombrero de fieltro negro, guarnecido de terciopelo de este mismo color y de un ave del paraíso.

C 24. MANGA AJUSTADA, de paño, abrochada con botones de acero. Bocamanga de terciopelo con lazo; jockeys cascada de terciopelo cubriendo la hombrera. Una hebilla de acero va colocada sobre el hombro. Esta manga es muy bonita para traje sastrero.

D 25 y 26. TRAJE ELEGANTE (delantero y espalda). — Falda de terciopelo mordoré, lisa por delante y con tres canalones por detrás, torrada de seda y con falso de tela de crin. Torera de terciopelo mordoré, guarnecida de una tirita de muflón y recortada sobre un cuerpo coraza de raso azul pálido, bordado de oro y mordoré. Mangas de terciopelo mordoré, adornadas de jockeys y orladas de muflón. Sombrero de fieltro, guarnecido de terciopelo y plumas negras. Guantes de cabritilla.

Crónica general de la quincena

Boda de príncipes

Hase celebrado en Viena con toda pompa el enlace del duque de Orleáns, jefe de la casa de Francia, con la archiduquesa María Dorotea de Austria. Precedió á la ceremonia nupcial la de la renuncia de los derechos que pudiera tener la archiduquesa á la corona imperial de Austria, en cuyo acto llevaba ésta un soberbio traje duquesa de raso color de rosa, regalo de los industriales lioneses. La falda, lo propio que el manto Watteau prendido á los hombros, estaban bordados y orlados de grandes flores de lis de plata, tejidas en la misma tela. El cuerpo escotado, con mangas cortas, estaba guarnecido de encajes y lentejuelas de plata. La archiduquesa llevaba el collar y la diadema de zafiros y brillantes, regalo de su novio. Cuando terminó la ceremonia, tuvo lugar la presentación de las damas francesas comisionadas para presentarle la diadema de brillantes ofrecida por la asociación monárquica de las Damas de Francia, diadema, ó más bien corona que es una maravilla de ejecución, de buen gusto y de riqueza.

Al día siguiente, ó sea el 5 del corriente, celebróse la nupcial ceremonia en la iglesia de la Burg con gran pompa y asistencia de toda la corte imperial y de muchas señoras de la aristocracia francesa. Cuando todos los invitados ocuparon su puesto respectivo, la iglesia presentaba un golpe de vista encantador. Todas las señoras iban escotadas, llevaban vestidos de larga cola sumamente elegantes y se engalanaban con profusión de riquísimas alhajas.

La joven y bella desposada llevaba una magnífica *toilette* de moaré blanco plateado, con manto de corte de forma oval, cuya largura era de cuatro metros y estaba bordado de flores de lis de plata en alto relieve.

El delantero del vestido hallábase cubierto por un finísimo tul blanco bordado igualmente de flores de lis, y á ambos lados corrían dos guirnalda de flores de azahar y mirto. El cuerpo era escotado en redondo, con mangas semilargas y adornado de encajes de punto de Alenzón y flores de azahar.

En la cabeza llevaba un soberbio velo de encaje, obra primorosísima de la industria francesa, algunas flores de azahar y

la magnífica corona á que antes hemos aludido.

Esta joya es toda de brillantes, figurando ocho flores de lis, y en la cúspide vese otra flor de lis formada por un espléndido brillante, que mide siete centímetros de circunferencia, y va rodeada de otros más pequeños.

La reina Amelia de Portugal, cuya belleza y elegantísima figura atraían todas las miradas, llevaba un precioso vestido de brocado fondo de raso blanco y tisú de plata con dibujos verde Nilo, y manto igual.

El cuerpo escotado iba adornado de encajes blancos antiguos formando dos grandes bertas sujetas con un ancho cinturón verde Nilo, á su vez sujetas en el hombro izquierdo por un grupo de plumas blancas. En la cabeza soberbia corona y en el cuello profusión de brillantes.

La bellísima duquesa de Aosta, hermana, como S. M. la reina de Portugal, del duque de Orleáns, llevaba traje de raso color de malva con rameados de plata y aderezo completo de perlas, esmeraldas y brillantes. El delantero del cuerpo estaba totalmente cubierto de rica pedrería.

La condesa de París lucía traje y manto de brocado gris plateado, cuerpo guarnecido de encajes anti-

guos y aderezo de zafiros y brillantes y diadema de estas mismas piedras.

Sus dos hijas solteras, las princesas Isabel y Luisa, vestían de moaré azul celeste, adornado con muselina de seda del mismo color.

Una de las *toilettes* que más llamaron la atención fué la de la princesa Tour et Taxis, hermana de la emperatriz de Austria. La tela era de terciopelo color amatista, todo bordado de estas piedras y de ópalos y soberbios encajes blancos en el cuerpo, resultando el conjunto verdaderamente maravilloso.

Otro traje admirable era el de la infanta D.^a Eulalia, la cual lucía un vestido de raso blanco, falda recubierta de punto de aguja, el delantero casi tapado con el velo de punto de aguja que llevaba el día de su boda, y en la parte inferior de aquél bordados los escudos de armas de España y Francia; el borde de la falda estaba guarnecido de piel de cibelina; cuerpo de solapas cruzadas de encaje y cinturón de oro.

La princesa Luisa de Sajonia Coburgo, vestido de raso amarillo con volantes de gasa rayados de diamantes; pequeño manto de corte orlado de cibelina; guipur enriquecido de diamantes, y cuerpo escotado adornado de encajes.

La duquesa de Luynes, vestido Luis XVI de damasco de color de rosa, con flores de lis brochadas; abanicos de cintas en la falda de tres tonos de rosa; cuerpo escotado, hombreras con abanicos como los de la falda y guarnición de cibelina y punto antiguo de Alenzón.

Sería imposible dar aquí una idea de todos los magníficos trajes que en aquella ceremonia se lucieron. Baste saber que á ella asistieron todas las princesas de la casa de Orleáns, las archiduquesas de Austria y las principales damas de la aristocracia francesa, entre las que se veían nombres tan ilustres como los Uzés, los Noailles, los Lorge, los Lubersac y tantos otros.

El celebrante, que lo era el cardenal Grutcha, príncipe-arzobispo de Viena, antes de dar la bendición á los contrayentes, pronunció una alocución. Cuando pidió su consentimiento al duque de Orleáns, éste contestó inclinándose. En seguida hizo la misma pregunta á la archiduquesa, la cual se volvió al emperador haciéndole una larga reverencia. Este dió su consentimiento con un ademán de cabeza, y aquélla hizo otra reverencia igual á su madre la archiduquesa Clotilde, que se inclinó conmovida. Entonces la novia pronunció el *si* con voz firme.

Echada la bendición, díjose una misa rezada seguida del *Tedum* cantado por la capilla de la iglesia y acompañado por

la orquesta de Strauss. En seguida el cortejo nupcial salió del templo, y el emperador recibió en su salón á los recién casados, á los padres de la desposada y á los individuos de la familia imperial de Austria y de la del duque de Orleáns.

Aquel día y el siguiente celebráronse varios banquetes con que el emperador y los novios obsequiaron á los altos personajes invitados.

Digamos ahora algo acerca del *trousseau* y de los regalos de boda.

Como puede suponerse, uno y otros son maravillosos.

El primero ha sido confeccionado íntegramente en Pesth, cumpliéndose las órdenes de la archiduquesa Dorotea, quien, desde que se concertó su boda, manifestó el deseo de que tanto las telas como la hechura fuesen obra de los talleres nacionales. Este *trousseau* ha sido regalo del emperador de Austria.

El del duque de Aumale, cuya avanzada edad le ha impedido emprender el viaje á Viena, ha consistido en un collar formado



A 22.—Traje de recepción ó de ceremonia

por treinta y ocho gruesas perlas de oriente y tamaños excepcionales con cierre de brillantes, tres grandes alfileres ó broches de perlas negras y brillantes y unos pendientes iguales.

Estos broches llevan colgantes de perlas en forma de pera, y en uno de ellos se ve la mejor perla negra que existe en el mundo.

La condesa de París, sus tres hijos menores y la reina de Portugal, se han reunido todos para ofrecer un regalo, y éste ha consistido en un servicio para mesa, de plata, estilo Renacimiento, que ha costado 500.000 francos, y una reproducción, en pequeño, de la estatua en bronce de Juana de Arco, del escultor Dubois.

La duquesa de Montpensier, abuela del novio, le ha regalado un monumental reloj de sobremesa, copia de uno que existe en Versalles, y un servicio de plata para postres, compuesto de un centro, una canastilla, dos grandes candelabros y cuatro platos ó fruteros, todo del más puro estilo Luis XVI.

El archiduque José, padre de la novia, ha regalado magníficas joyas antiguas; la princesa Clementina, un coche; el prin-

pronuncio de Su Santidad monseñor Cretoni, con motivo de la salida de la corte de este purpurado, y como prueba de las simpatías que deja entre el cuerpo diplomático acreditado en Madrid.

Más de una vez hemos hablado de la esplendidez que distingue á los banquetes que se sirven en el suntuoso comedor de la embajada alemana, y el último no ha desmerecido por este concepto de los anteriores. La combinación de las lámparas eléctricas, distribuidas artísticamente en el artesonado, producía un efecto tan lindo como original, y la cesta de crisantemas y nardos que había en el centro de la mesa revelaba por su belleza y por su arte que se habían ocupado en su arreglo manos delicadísimas guiadas por un buen gusto exquisito.

Contra la costumbre observada en esta clase de banquetes, mas por exigirlo sin duda el motivo con que se daba, al destaparse el Champagne brindó el anfitrión en sentidas frases por el cardinal Cretoni, expresando cuánto había de sentir su ausencia el cuerpo diplomático. El cardinal le contestó en correcto castellano, manifestando que, considerándose como español de adopción, empleaba el hermoso idioma de Cervantes para demostrar la tristeza con que abandonaba esta tierra de España y su profunda gratitud por las pruebas de afecto en ella recibidas.

Las damas de la buena sociedad madrileña han podido disfrutar estos días de una de sus diversiones favoritas, las carreras de caballos de la reunión de otoño; verdad es que sea por efecto del mal tiempo que ha reinado ó por otras causas, la concurrencia ha sido escasísima, el desfile sin lucimiento, y como consecuencia aquéllas han carecido de la animación que les da vida.

El sexo fuerte se desquita del marasmo de la vida cortesana entregándose con ardor á la cacería, mejor dicho, asistiendo á las grandes cacerías de liebres, perdices, jabalíes y hasta osos que algunos aristócratas organizan en los montes y fincas de su propiedad. Uno de ellos, el marqués de Villaviciosa de Asturias, ha dado muerte en las montañas de Aller y de Murias á dos de estos últimos animales que ha mandado llevar á Madrid para enseñarlos á sus amigos, y á los que ha enviado luego á París, donde serán perfectamente disecados, para instalarlos después en la antesala de su casa y recoger cartas y tarjetas en una bandeja puesta entre las *manos*. En otra cacería á que fué el duque de Denia con tres amigos en la provincia de Guadalajara, han cobrado éstos en sólo dos días la friolera de 253 liebres y 107 perdices. Aparte de estas cacerías se preparan otras en las que probablemente se harán análogas hecatombes.

Pero la fiesta que mayor resonancia ha tenido, así por su benéfico objeto como por su lisonjero resultado, ha sido la corrida de toros organizada por el periódico *El Imparcial* para socorrer con sus productos á los soldados enfermos ó heridos de Cuba. En el circo taurino el entusiasmo del público ha rayado en frenesí, sobre todo al ver aparecer en su palco algunos de dichos soldados, en cuyos semblantes aparecían visibles las huellas de los sufrimientos, vitoreándolos tan calurosamente á la vez que al ejército, que aquel momento de expansión patriótica ha conmovido profundamente y hecho asomar lágrimas á los ojos de más de un hombre de entero corazón. Tratándose de una obra benéfica, no podían dejar de contribuir á ella las señoras, y en los palcos se veían, en efecto, muchas de las más conocidas de la corte. La dadivosa duquesa de Denia, que ocupaba un palco inmediato al de los soldados, les entregó doscientas pesetas al terminar la corrida, y la señora de Canalejas les envió una caja de cigarros puros. Según parece, en esta fiesta taurina se han recaudado más de noventa mil pesetas.

Nueva cruzada contra los sombreros

Al comenzar la-temporada teatral de invierno han recrudecido las censuras contra los descomunales sombreros que las señoras, con una tenacidad digna de mejor suerte, se empeñan en lucir en el teatro.

La renombrada escritora Sra. Pardo Bazán ha publicado en *El Liberal* un largo artículo tronando contra esa costumbre, artículo que no copiamos por su mucha extensión, pero que recomendamos á la consideración de nuestras lectoras, y en *El Heraldo*, Estrany ha insertado una *pacotilla* que copiamos á continuación porque está escrita con verdadera gracia. — Dice así:

«Saint-Aubin se quejaba días pasados de que van al teatro las elegantes con sombreros de altura tan empinados y tan llenos de plumas, tules, rizados, cintas, flores, lechugas y hasta guisantes, que los que van de simples espectadores y los que el cargo tienen de hacer revistas sufren ante esos tiestos aterradoros, pues no ven las narices de los actores ni ven las morbideces de las coristas.

De Saint-Aubin las quejas son tan fundadas, que estudiar algún medio se hace preciso á fin de que esas modas afrancesadas no impidan *ver* las obras representadas á los del sexo feo, siempre sumiso.

Yo propongo uno fácil á las Empresas, que no es bajar las sillas nueve ó diez dedos para señoras que usen las torres esas, sino que para todas, flacas y gruesas, en lugar de butacas coloquen ruedas.

Así, aunque de los tiestos la altura aumente, podremos ver la escena sin cortapisa y ellas verán la obra perfectamente, sentadas en el suelo cómodamente, como están en la iglesia cuando oyen misa.»

¿Tendrá esta campaña mejores resultados que las anteriores? Mucho lo dudamos, como la moda no ordene la supresión de los sombreros en los teatros ó algún escándalo la imponga,

Teatros

Ninguna novedad teatral ha habido durante la quincena en nuestra capital. La única de que pudiéramos ocuparnos sería la inauguración de la temporada en el teatro del Liceo; pero como esta inauguración ha debido tener lugar el sábado último, no disponemos de tiempo para ocuparnos de ella.

En Madrid, entre unas cuantas obras del género chico más ó menos aplaudidas, pero que carecen de importancia para hacer mención especial de ellas, se ha estrenado en el teatro Lara la comedia en dos actos *Los niños*, original de los señores Flores García y Abati. La lánguida acción del segundo acto después de la animación y movimiento del primero ha hecho desmerecer la obra, que por esta causa sólo ha tenido un mediano éxito.

En París se han estrenado:

En el teatro Cluny, la opereta en cuatro actos, de Cottens y Gavault, música de Varney, titulada *Le papa de Francine*, la cual ha gustado mucho, tanto por sus situaciones cómicas como por la partitura que es alegre, inspirada y original.

En el teatro de la República, el drama histórico en cinco actos *Lucile Desmoulins*, escrito en verso por J. Barbier, en el cual se evocan algunos recuerdos de la revolución del 89 y que no ha hecho más que pasar.

En el de Variedades, *Le Carillon*, opereta de magia de Blum y Ferrier con música de Serpette, presentada con gran aparato escénico y tanto que en uno de los cuadros que representa una vista de Venecia, las góndolas navegan sobre agua verdadera, llevada al escenario por medio de cañerías desde las que pasan por la calle. Esta atrevida innovación, el lujo en trajes y decorado y la excelente música de Serpette han contribuido notablemente al lisonjero éxito de la nueva producción.



B 23. - Chaqueta oficial

cipe Fernando de Bulgaria, una flor de lis de rubíes; y la antigua servidumbre de la casa del conde de París, un *bureau* de artística construcción.

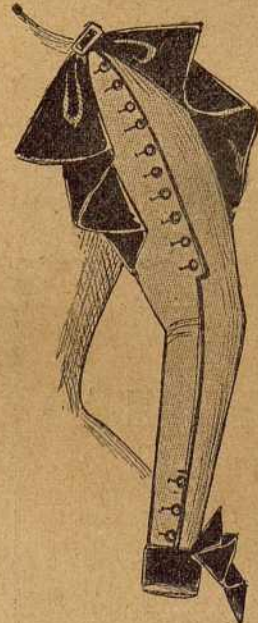
Reuniones y espectáculos en Madrid

Mientras en Barcelona disfrutamos de una temperatura benigna, en la coronada villa se está ya en pleno invierno, las chimeneas y estufas en plena actividad y han salido á relucir en todo su esplendor los abrigos de pieles.

Esto hace que los salones particulares empiecen á animarse, buscándose el calor de la concurrencia y sobre todo el de las ocurrentes conversaciones; pero á éstas se reduce todo, pues el estado de los ánimos, apenados por las dos guerras que en estos momentos sostiene España en sus posesiones ultramarinas y por la ausencia de muchos individuos de la alta sociedad que han ido á tomar parte en ellas defendiendo la integridad de la patria, no es el más á propósito para celebrar bailes ni fiestas de ninguna clase.

Únicamente en alguno de dichos salones se permiten los concurrentes la inocente distracción del tresillo, como en los de la duquesa de Denia y marquesa de Squilache, que han abierto los suyos exclusivamente con dicho objeto.

En punto á banquetes sólo nos es dado hacer mención del ofrecido por el embajador de Alemania al



C 24. - Manga ajustada



D 25 y 26. - Traje elegante

SECCIÓN DE ANUNCIOS.—A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL
 CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CELEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL
 Disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOZE-ALBESPEYRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 LOS SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION.
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS.
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA
 VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
 Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflammaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente á los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.
VINO FERRUGINOSO AROUD
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias medicas prueban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energetico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y decolorada: el Vigor, la Coloracion y la **Energia vital**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRE, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**

Agua Léchelle
HEMOSTATICA. — Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida á la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la **hemotisis tuberculosa**. — DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 165, en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
 con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD
 En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y cura CATARRO, BRONQUITIS, OPRESION y toda afección Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata
 J. FERRE y Cia, Farm^o, 102, r. Richelieu, Paris.

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. — 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosas nerviosas, Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor exito
 El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
G RAGEAS al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.
B ERGOTINA y GRAGEAS de B ERGOTINA BONJEAN
 HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y Cia, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
 Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D^r CORVISART. EN 1856
 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1875 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS - GASTRALGIAS DIGESTION LENTAS y PENOSAS FALTA DE APETITO y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

PUREZA DEL CUTIS
 — LAIT ANTÉPRÉLIQUE —
LA LECHE ANTEPÉLICA
 para é mezclada con agua, disipa PEGAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA SARPULLIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PRECOCES EFLORESCENCIAS ROJECES & C.
 y conserva el cutis limpio y terso
 PARIS, 102, r. Richelieu

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT**
 DE PARIS
 no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el te. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINS
 Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
 Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Seine.

CEREBRINA
 REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS, NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^o, 114, Rue de Provence, 12 PARIS
 MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

AVISO Á LAS SEÑORAS
EL ANIOL DE LOS D^{RES} JORET y HONOLLE
 CURA LOS DOLORES, RETARDOS, SUPPRESSIONES DE LOS MENSTRUOS
 FA^{RI} BRIANT 150 R. RIVOI
 PARIS
 TODAS FARMACIAS y DROGUERIAS

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT
 Farmacia, CALLE DE RIVOI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagracion del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invencion. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de abajoles, conviene sobre todo á las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno á su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

CARNE y QUINA
 El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energetico.
VINO AROUD con QUINA
 Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA! con los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia, de un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estómago y los intestinos.
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.
 Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRE, Farm^o, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD.
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
 EXIJASE el nombre y la firma **AROUD**



AYER, HOY Y MAÑANA
 LA FE, EL VAPOR Y LA ELECTRICIDAD
 Cuadros sociales de 1800-1850 y 1899
 POR
D. ANTONIO FLORES
 Edición ilustrada
 Tres tomos ricamente encuadernados. á 5 pesetas uno.



PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS.
patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios:
EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Pasatiempos.
GRABADOS. — 1. Gran abrigo de carruaje. — 2. Gran abrigo salida de teatro. — 3. Cesto para papeles. — 4. Bordado de este cesto. — 5 y 7. Pie de lámpara. — 6. Tira de bordado Richelieu. — 8 y 9. Sombreros de invierno. — 10. Vestido de jovencita. — 11 y 12. Bata (espalda y delantero). — 13 y 14. Cuerpo sastré (delantero y espalda). — 15 y 16. Vestido Princesa Elena (delantero y espalda). — 17. Traje de ceremonia, cortejo, etcétera. — 18. Abrigo de niña. — 19 y 20. Traje de niña (espalda y delantero). — 21. Vestido de jovencita. — 22 y 23. Traje de baile (espalda y delantero). — 24 y 25. Otro traje de baile (espalda y delantero). — 26 á 39. Vestidos de baile y otras novedades. — A 40 y B 41. Camisa y pantalón de señora. — 42 y 43. Trajes de calle del figurín iluminado, vistos por detrás.
HOJA DE PATRONES NÚM. 338. — Camisa y pantalón de señora. — Cuerpo de baile.
HOJA DE DIBUJOS NÚM. 338. — Veinte dibujos variados.
FIGURIN ILUMINADO. — Trajes de calle.

pechera de seda malva. Unas tiritas de cibulina adornan los bordes, que están sujetos con botones más pequeños que los de la falda. El gran cuello Médicis está forrado de cibulina, y el borde de la manga, que tiene pequeños abolsados, lleva á modo de brazaletes tres tiras de cibulina. Sombrero de fieltro suco: tres tiras de cibulina alrededor de la copa, un pena-

cho de plumas paraíso color de castaña y un puf de plumas de color de malva completan su adorno. Guantes de cabritilla crema.

Los grabados núms. 42 y 43, que se hallan intercalados en el texto de la página 199, representan estos dos trajes vistos por detrás.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 338. — Camisa de señora (grabado A 40 en el texto). — Pantalón de señora (grabado B 41 en el texto). — Cuerpo de baile (figura XII del grabado de vestidos de baile y novedades). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 338. — Veinte dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de calle.

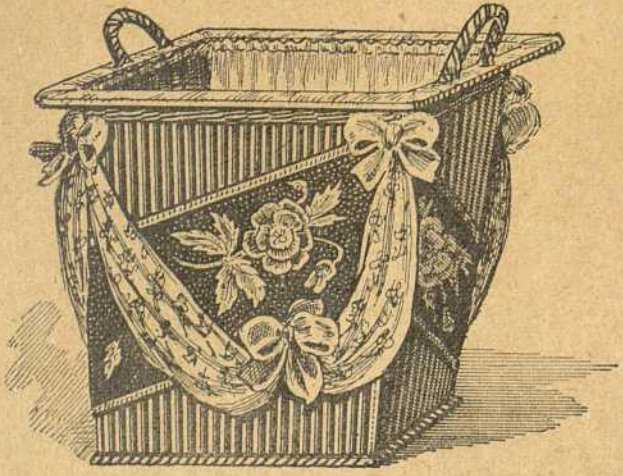
Primer traje. — Falda de lana gruesa verde y negra, lisa por delante y con tres canalones por detrás, forrada de seda con falso de tela de crin; esta falda está guarnecida, arriba y abajo, de tres tiras estrechas de piel negra, formando grandes ondulaciones. El cuerpo, liso por arriba y fruncido por abajo, está guarnecido de tres tiras de piel negra puestas á modo de collar, y ceñido con un cinturón-coselete de raso negro cerrado con botones de acero. Torera muy original, de terciopelo verde bordado de oro, plegada por delante y por detrás. Mangas con pequeños abolsados, de terciopelo verde, guarnecidas por abajo con un lazo de raso negro adecuado al cuello. Capotita de terciopelo verde, adornada con una pluma paraíso con bordados de oro y un lazo de terciopelo verde. Guantes gris perla.

Segundo traje. — Falda de paño suco, recortada á un lado sobre un paño de tafetán color de malva; las puntas están guarnecidas de piel de cibulina, lo propio que el lado derecho de la falda; unos botones sujetan cada punta, y otros tres cierran la falda por arriba. Por detrás, ésta forma tres pliegues que suben á abrocharse en el cuerpo por medio de tres presillitas. El cuerpo está cerrado á un lado con botones pequeños, y se abre sobre una



1.-Gran abrigo de carruaje

2.-Gran abrigo salida de teatro



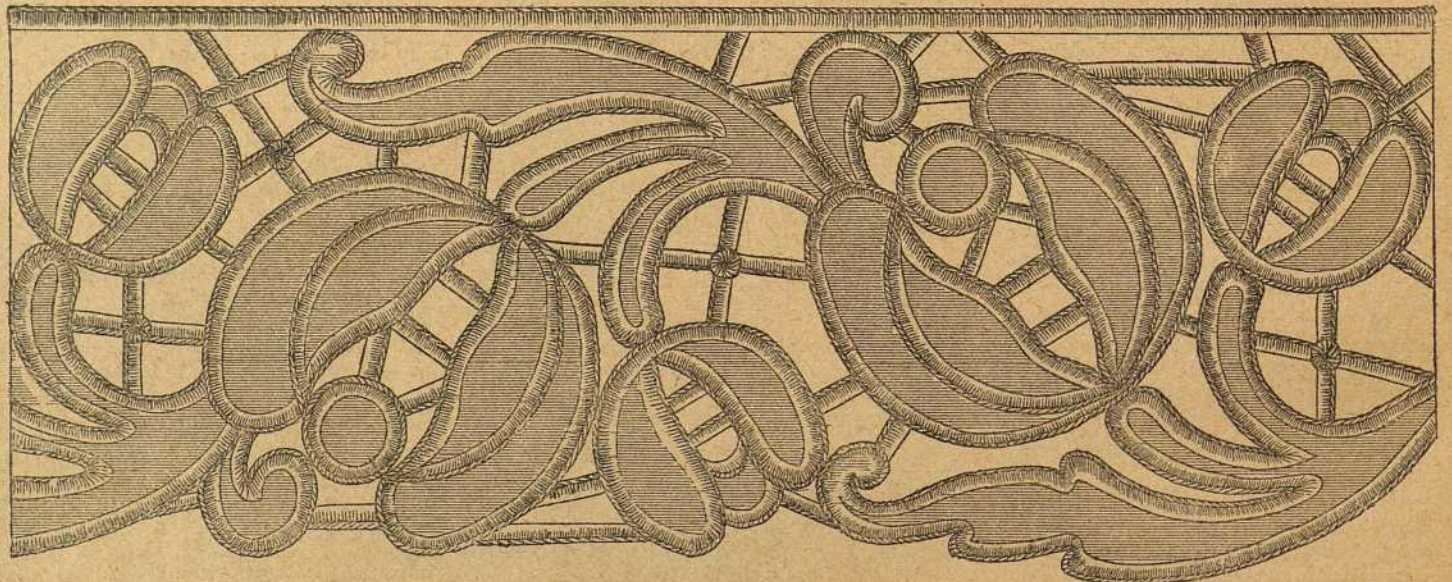
3.-Cesto para papeles

labrado azul oscuro, el cual cae recto por delante y forma tres pliegues por detrás. Esclavina de terciopelo, con cuello Valois cortado en la misma tela, adornado de bordados de azabache, oro y acero en el cuello y alrededor. En los bordes piel de chinchilla, y en los hombros lazos de raso azul. Forro de raso de color crema. Sombrero de terciopelo azul, adornado de cintas de terciopelo negro, sujetas con cabujones de stras, y plumas amazona negras.

3 y 4. CESTO PARA PAPELES. Este bonito cesto es de mimbre, que se forrará interiormente de raso de color verde musgo. En un trozo de terciopelo color de bronce se pasará y bordará el dibujo tal como le damos en el grabado núm. 4. El bordado se hará con seda de Argel oro y musgo; luego se aplicará la tira de terciopelo ya bordada sobre las cuatro caras del cesto, del modo indicado en el grabado núm. 3. Otra tira de tela pompadur, formando ondas ó pabellones, adornará tres de los lados con lazos de cinta oro.

5 y 7. PIE DE LÁMPARA, de paño perforado. El grabado núm. 7 representa el conjunto de esta bonita labor, que es de color verde musgo ó azul oscuro. El dibujo figura flores rosas en los cuatro ángulos con hojas de tres tonos verdes; entre los ángulos una gran onda color oro viejo une los dibujos entre sí. Todos los contornos del dibujo son de felpilla de seda muy fina, del mismo color que la seda que sirve para bordar el interior de aquéllos; junto a la felpilla, dentro del dibujo, se cose una trenchilla de oro que da realce á la labor. Se dejan ocho centímetros entre el bordado y la orilla, que se recorta formando ondas. El revés se forra de seda ó de rasete.

6. TIRA DE BORDADO RICHELIEU. - Esta rica guarnición, á pesar de su sencillísima ejecución, constituirá un elegante adorno para sábanas, fundas de almohada, cunas, estores, etc. Basta poner



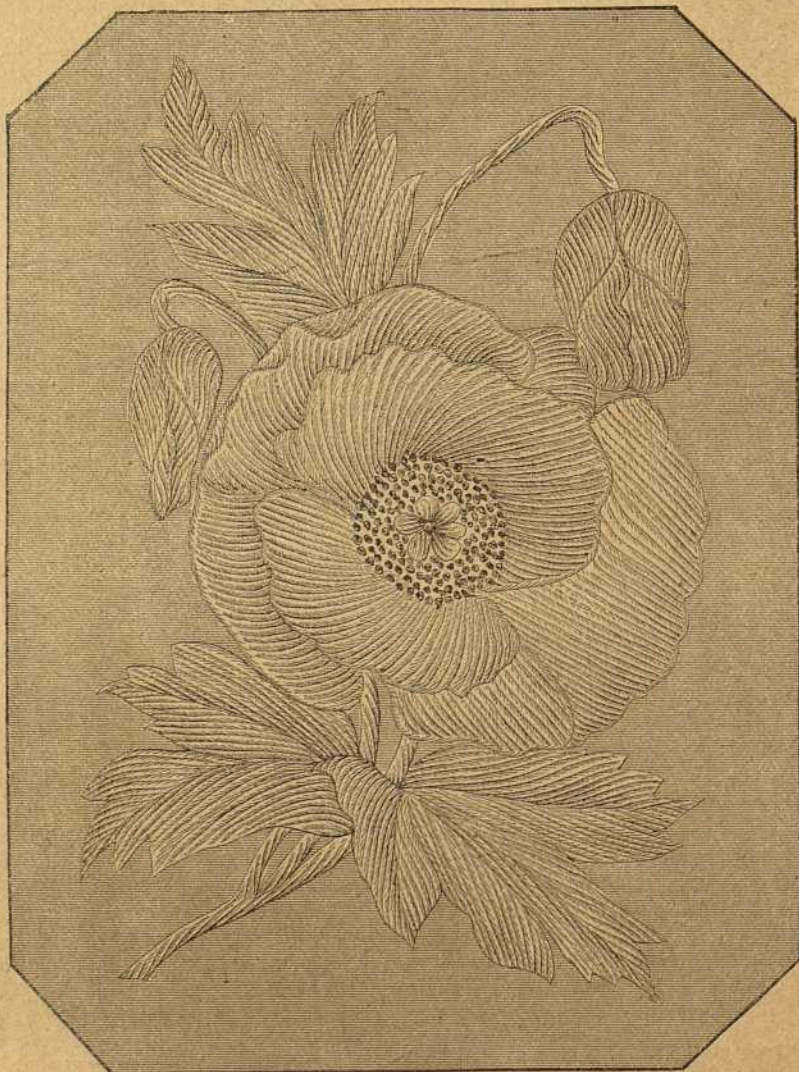
6.-Tira de bordado Richelieu

sobre una tira de hule un pedazo de lienzo fino ó de nansuck al cual se pasará nuestro dibujo; en seguida se bordan todos los contornos de éste con un simple punto de ojal ó punto de bridas, y concluido este trabajo se recortan los espacios que quedan libres entre el bordado, para lo cual habrá que hacer uso de unas tijeras sumamente finas y hacer los recortes con todo cuidado.

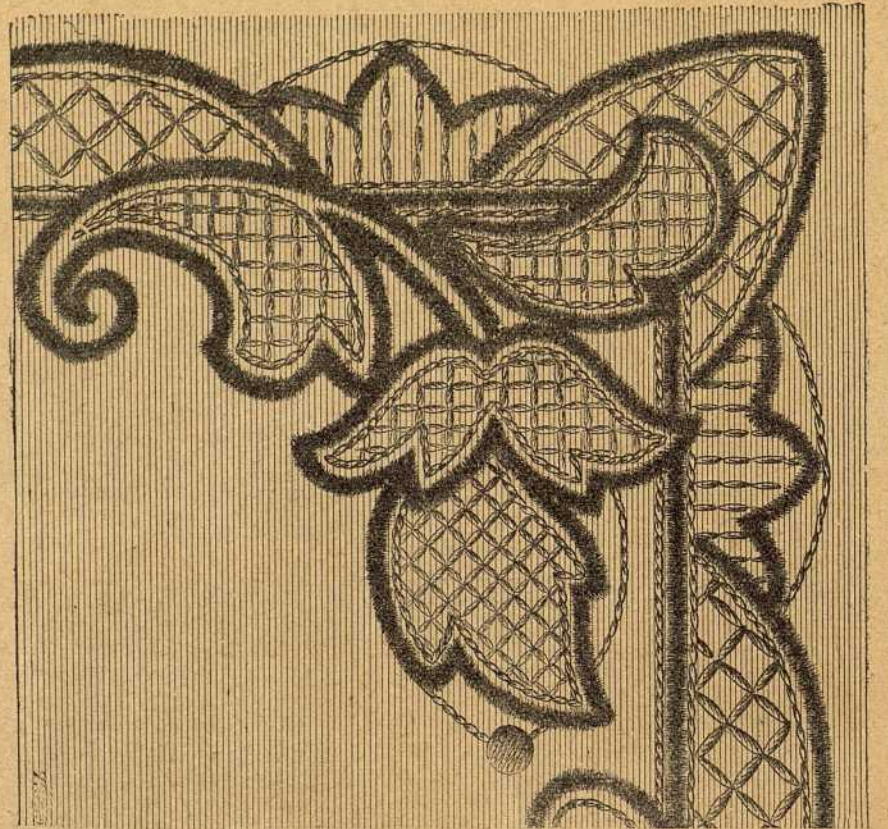
8. TOCA FORTUNIO. - Fantasía de plumas negras de reflejos verdes que presenta por delante una cabeza de capricho con ojo de stras. La copa ó casquete está hecha de las mismas plumas, y una corona de rosas de color de rosa puesta á modo de cubrepeineta completa la guarnición.

9. SOMBRERO WILHELM, de hechura marinera, forrado de moaré heliotropo. Lazo de plumas negras sujeto con pensamientos de terciopelo. Cubrepeineta de estos mismos pensamientos, pero de diferentes tonos.

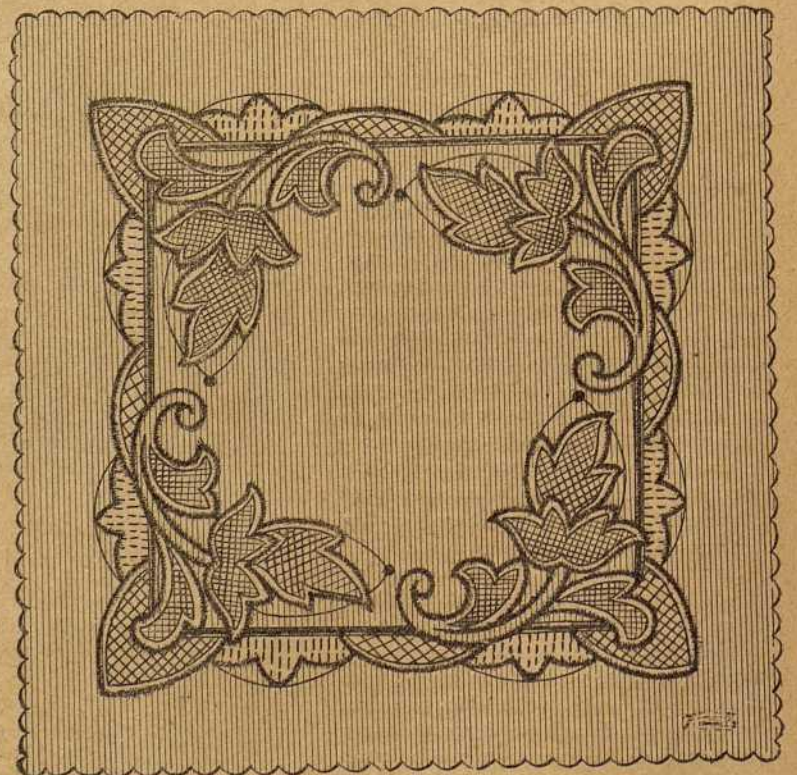
10. VESTIDO DE JOVENCITA. - Falda redingote de paño sueco bordado de color de castaña, abierto sobre un delantero de terciopelo sueco listado de castaña. Cuerpo drapeado de terciopelo listado, con torera corta de paño bordado, la cual forma por delante dos pliegues en los hombros. Cinturón - coselete de terciopelo rayado, abrochado á un lado con botones



4.-Bordado del cesto para papeles



5.-Bordado del pie de lámpara



7.-Pie de lámpara



Henry Petit. Editeur

J. Bas Imp. Paris.

Reproduction Prohibida.

XIV N° 338

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona.

Curación del Estreñimiento por los supositorios Channel muy superiores á las lavativas. 3fr. la cajita para adultos, 2fr. la cajita para niños. Fumouze-Albespyres, 78, Faubourg St. Denis, Paris.

Pildoras de Blancard eficacisimas contra la Clorosis, (Colores Palidos), y para modificar las constituciones linfaticas ó debilitadas

Las enfermedades nerviosas de las mugeres y las convulsiones de los niños se cura radicalmente con el Tarabe bromurado Laroze (de Paris); Exijase la firma de J.P. Laroze.



10.-Vestido de jovencita

pequeños abolsados, y vuelos de muselina de seda blanca. La bata está forrada de franela hasta 25 centímetros debajo de la cintura; más abajo lo está de seda ó de polonesa con falso de tela de crin.

13 y 14. CUERPO SASTRE (*delantero y espalda*), con haldetas recortadas por delante, de paño verde ruso, adornada de grandes solapas de moaré blanco sobre otras de paño, cuya abertura deja ver una camiseta plegada de seda verde ruso. Mangas de pequeños abolsados, plegadas desde el codo, con tres botones de acero. Estos mismos botones lleva el cuerpo por

de acero. Mangas con pequeños abolsados, muy estrechas por abajo y adornadas de bordado castaño. Cuello drapeado y adornado de lazos de terciopelo listado.

11 y 12. BATA (*espalda y delantero*), de cachemira ó popelina color de algarroba, cerrada á un lado con corchetes y ceñida con un cinturón de largos cabos de raso blanco atado á un lado. Mangas con pe-



8 y 9.-Sombreros de invierno

son de hechura recta, con sus puños de terciopelo ribeteados de piel de chinchilla.

21. VESTIDO DE JOVENCITA. - Falda de paño castaño, ligeramente fruncida en la cintura, y formando por delante un delantal estrecho con respuntes á ambos lados y dos plieguecitos fuelles: por detrás, grandes frunces. Cuerpo ajustado por detrás y adornado por delante de tres tablas. Cinturón de paño. Torera cruzada de terciopelo castaño, orlado de una pequeña tira de piel. Mangas estrechas con tres hombreras jockeys ribeteadas de piel. Cuello recto, ribeteado de piel. Sombrero marino de fieltro castaño, adornado de alas blancas.

22 y 23. TRAJE DE BAILE (*espalda y delantero*). - Falda de tul pajizo, bordada de negro sobre un viso de raso pajizo, y adornada en el borde con un escarlatado de tul bordado y dicho raso. Cuerpo con escote cuadrado, de encaje blanco sobre raso pajizo, metido en un gran coselete drapeado de raso negro, el cual lleva á un lado rosas amarillas. Mangas de tul pajizo bordado de negro sobre raso del mismo color, adornadas de brazaletes de encaje blanco. El coselete está abrochado por detrás con botones de brillantes. Collar de perlas. Medias lunas de brillantes en la cabeza. Guantes largos de cabritilla crema.

24 y 25. OTRO TRAJE DE BAILE (*espalda y delantero*). - Falda lisa por delante y con dos grandes canalones por detrás, de raso color de hoja de rosa, forrada de seda blanca con falso

delante y por detrás. Cuello Valois de paño verde, forrado de moaré blanco y cerrado por delante con una cadenita de fantasía.

15 y 16. VESTIDO PRINCESA ELENA (*delantero y espalda*), de faille grueso negro ó de color. Este vestido es muy original, pues por delante imita un doble redingote con botones y solapas de terciopelo, abiertas sobre una camiseta plegada de seda clara; dos presillas recortadas de terciopelo van prendidas á la costura de debajo del brazo, y se abrochan por delante con grandes botones de fantasía; la espalda es de pliegue liso á partir de la cintura. Mangas de abolsados regulares, ensanchadas hacia la muñeca, con pequeñas vueltas de terciopelo. Cuello de faille con puntas de terciopelo dobladas hacia fuera.

17. TRAJE DE CEREMONIA, CORTEJO DE BODA, ETC. - Falda de pequeña cola, de terciopelo color de amatista, bordado de flores de azabache, acero y oro. Esta falda está forrada de seda, con falso de tela de crin. Cuerpo drapeado, de terciopelo amatista adornado de un gran lazo sujeto con una hebilla de oro, escotado sobre una camiseta plegada de crespón de la China pajizo, bordado de cuentas de acero y oro, y metido en un cinturón-coselete bordado de azabache, acero y oro. Mangas cortas, con pequeños abolsados, de terciopelo amatista, drapeadas bajo un lazo sujeto al hombro con una hebilla de oro. Mangas ceñidas de crespón de la China pajizo, bordado de oro y acero. Gola y vuelos de encaje. Guantes de cabritilla gris perla.

18. ABRIGO DE NIÑA DE 12 Á 14 AÑOS, de paño azul marino ó azul húsar, adornado de alamares y trencillas negras.

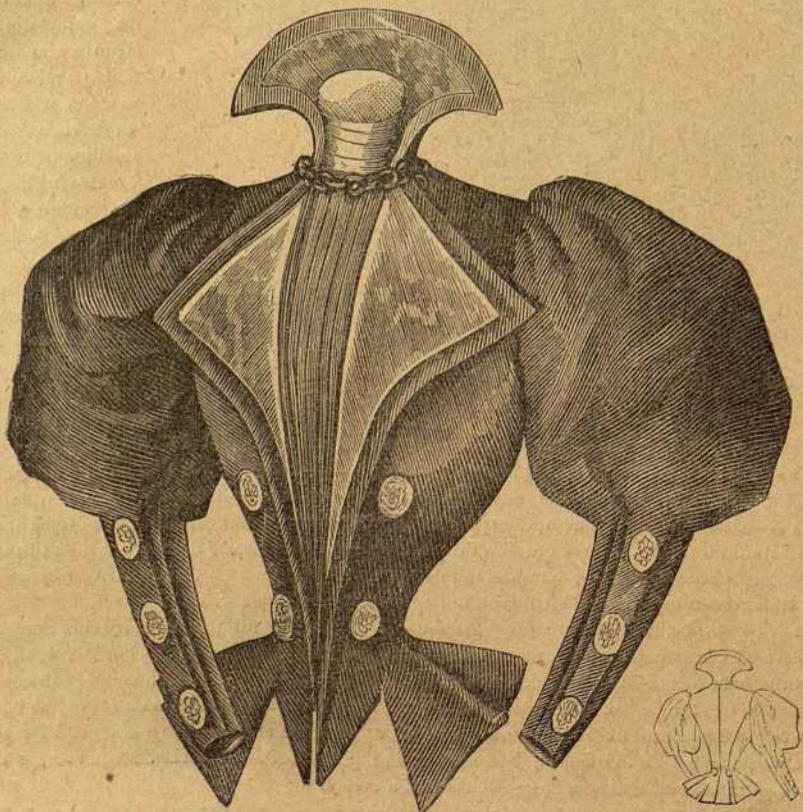
Una tira de astracán negro guarnece el delantero. Cuello-esclavina orlado de astracán y adornado de trencillas de seda negra. Cuello collar de astracán. Mangas de paño, con los mismos adornos. Sombrero de terciopelo azul, con fondo de boina, adornado de un lazo de seda crema y de plumas negras; en el delantero lleva una hebilla de azabache. Botinas de paño negro con pala de charol. Medias de seda negra.

19 y 20. ABRIGO DE NIÑA (*espalda y delantero*). - Falda de terciopelo negro, ribeteada de piel de chinchilla y forrada de polonesa. Paletó recto, de paño azul húsar, ribeteado de piel de chinchilla y adornado por delante de alamares de pasamanería. Cuello de chinchilla. Sombrero de fieltro azul con la copa rodeada de cintas de terciopelo negro con hebillas de fantasía; debajo del ala lleva un penacho de plumas y ramitos de primaveras. Guantes de piel de Suecia de color claro. Las mangas

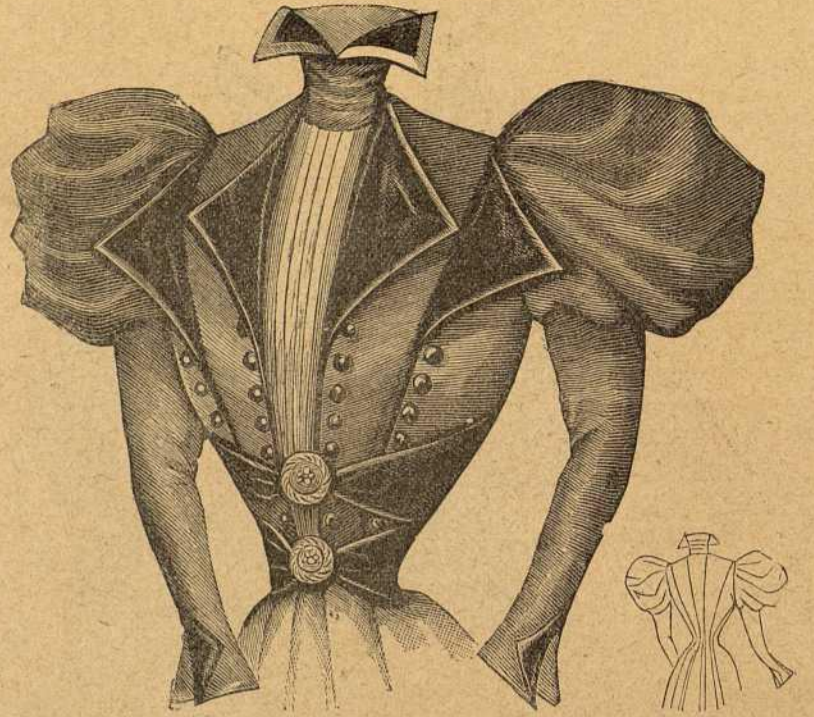


11 y 12. - Bata

de tela de crin. Cuerpo de punta, del mismo raso de la falda, de escote cuadrado y guarnecido por delante de pabellones de gasa de seda blanca con motas de color de rosa. Una guirnalda de rosas contornea los pabellones, y otra guirnalda orla el escote por detrás y vuelve hacia de-



13 y 14. -Cuerpo sastre



15 y 16. -Vestido Princesa Elena

lante formando hombreras. Mangas cortas, ahuecadas, de gasa moteada y bordada. Cuello de terciopelo negro, guarnecido de perlas y de lazos de gasa bordada. Una rosa en la cintura. Guantes largos de cabritilla amarillenta. Penacho de color de rosa y brillantes en la cabeza.

26 á 39. TRAJES DE BAILE Y VARIOS ADORNOS.

I y II. *Traje de baile para señora joven.* - Falda de brocado nacarado de color de malva sonrosado, abierto á un lado sobre un paño de terciopelo Parma, adornado de un bonito lazo Luis XV de raso blanco; esta falda está ligeramente fruncida y montada con tres grandes ca-



17. -Traje de ceremonia, cortejo, etc.



18.-Abrigo de niña



19 y 20.-Traje de niña



21.-Vestido de jovencita

nalones por detrás; forro de tafetán malva sonrosado; en el borde, dos volantes barrederos. Cuerpo drapeado á modo de chal, abierto en punta por delante y por detrás, de brocado

malva sonrosado, metido en un gran cinturón-coraza de terciopelo Parma, cerrado por delante con un broche de brillantes. Drapería en los brazos, que deja el hombro descubierto y sujeta con un grupo de violetas de Parma.

color de rosa. Collar de fantasía, de raso verde Nilo, guarnecido de cuentas blancas y oro.

IX. *Cuerpo de comida para jovencita*, de gasa liberty blanca,

III. *Collar encañonado*, de gasa verde pálido, adornado de lazos de esta misma tela, puestos á ambos lados.

IV. *Escarolado elegante*, compuesto de varias filas de volantes de faille negro encañonados; por detrás un gran lazo de faille negro y plumas Príncipe de Gales puestas en el cuello Valois por detrás. Lazos de tafetán con largos cabos por delante.

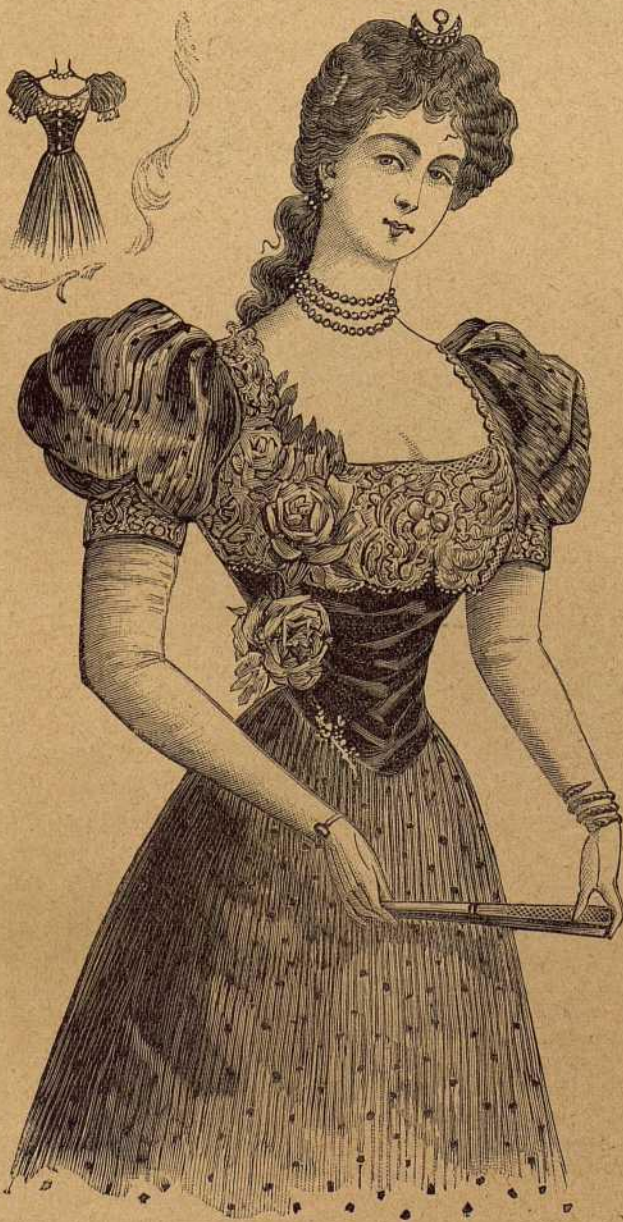
V y VI. *Traje de jovencita*, de tafetán color de rosa de Bengala y plata. Falda de tafetán, con canalones por detrás, adornada de volantes plegados de gasa de seda blanca, tres de ellos puestos en redondo, á la altura de las caderas y uno en el borde. Cuerpo drapeado de raso liberty blanco, de cuya tela es también la manga drapeada; este cuerpo va metido en una coraza de tafetán Bengala enteramente bordada de cuentas blancas. También se le puede poner bajo la falda, con un cinturón de cinta blanca atado atrás y cayendo en largos cabos guarnecidos de volantes de gasa de seda blanca, ó simplemente se le pone sobre la falda sin cinturón y entonces la coraza forma punta por delante y por detrás.

VII. *Cuerpo de comida*, de muselina de seda de color de geranio plegada á pliegues de acordeón, puesto sobre un forro de seda del mismo color y adornado de un bonito canesú cuadrado, con dos puntas que caen sobre el pecho á cada lado de los hombros; este canesú, de guipur de Irlanda, está adornado alrededor de un plegado de muselina de seda geranio. Mangas mariposas de seda geranio, listada y brochada de negro. Doble cinturón de cinta blanca atado á un lado. Cuello drapeado de raso blanco.

VIII. *Traje de baile*. - Cuerpo drapeado y cruzado, de escote redondo, de gasa de color de rosa salpicada de oro. Gran cinturón drapeado de terciopelo verde esmeralda. Manguitas globos, de gasa rosa y oro, sujetas á los hombros con ramitos de violetas y ramas de muérdago. En el cuerpo se ponen ramos iguales. Falda de raso verde Nilo, abierta por delante sobre cuatro pliegues de fuelle de gasa rosa salpicada de oro y sujetos con lazos de terciopelo verde esmeralda. Forro de tafetán



24 y 25.-Traje de baile



22 y 23.-Traje de baile



plegada á pliegues de acordeón. La parte superior del cuerpo está adornada de grandes presillas de raso blanco, bordadas de plata y formando escote cuadrado. Mangas de gasa plegada, compuestas de pequeños globos, cortados por volantes de raso blanco. Cinturón de raso blanco, atado delante.

X y XI. *Elegante traje de baile para señora joven.* - Falda Sol, de muselina suiza pajiza, bordada de guirnalda de rosas de su color natural, con hojas y lunares de oro. Esta falda se pone sobre otra interior de raso azul turquesa. Cuerpo-blusa, de muselina pajiza lisa, fruncida sobre un cuerpo ajustado y con escote cuadrado, de raso turquesa. El escote está rodeado de una tira de raso pajizo, bordada de oro y de turquesas. Unos volantes de muselina bordada como la de la falda van puestos á modo de torera. Cinturón drapado de terciopelo turquesa. Mangas de raso pajizo, bordado de oro y de turquesas, de las que sobresalen dos pequeños globos de muselina bordada.

C XII. *Cuerpo de comida*, de terciopelo rubí, drapado y cerrado con botones de stras. Berta cortada en forma de solapas y hombreras jockeys de faille blanco bordado de oro y guarnecida alrededor de un borde de plumas negras. Pequeñas mangas globos, de terciopelo rubí.

XIII y XIV. *Traje de baile para jovencita.* - Cuerpo-blusa, de muselina de seda blanca, adornado de una torera, abierto por delante y por detrás, de bengalina azul celeste, y guarnecido de un escarolado de muselina de seda blanca. Mangas encañonadas, de la misma muselina. Un grupo de plumas blancas en el hombro. Cinturón de raso azul celeste atado por delante. Falda de raso azul celeste, adornada de escarolados de muselina de seda blanca que forman grandes ondulaciones. Forro de tafetán blanco.

Las figuras A á K, incluídas entre las precedentes, representan accesorios de estos trajes; pero omitimos su descripción porque su simple examen los explica suficientemente.

A 40 y B 41. CAMISA y PANTALÓN, de batista ó surah blanco, adornados de entredoses de encaje, puestos como ondas puntiagudas y orlados de encaje blanco. Lazos de raso blanco ó de color de rosa.

42 y 43. TRAJES DE CALLE del figurín iluminado, vistos por detrás.

Crónica general de la quincena

No son diversiones y pasatiempos, sino patriotismo y caridad las palabras que sintetizan la historia de la pasada quincena lo mismo en Madrid que en Barcelona y que en toda España.

Por un impulso unánime, por convicción generosa, han quedado pospuestas todas las distracciones, que á la verdad ya no eran muchas, á la práctica de aquellas dos virtudes, tan encarnadas en la raza española y de las cuales sabe dar ésta brillante muestra, sin alardes ni alharacas, siempre que la ocasión se presenta.

La explosión del patriotismo se ha dado á conocer en el sorprendente resultado del empréstito solicitado por el Gobierno para atender á las necesidades de las guerras que sostenemos

en estas demostraciones de la filantropía y el cariño figura también en parte muy principal el bello sexo con sus delicados donativos.

Y á propósito de esto no estará de más consignar que nuestra patria viene ofreciendo un espectáculo como jamás lo había dado y como no se advierte en naciones que de más adelantadas presumen. Ese interés que despierta el mísero soldado, considerado no ha mucho como carne de cañón, esa compasión con que se le ve marchar á la guerra y con que se le recibe cuando de ella vuelve enfermo ó inútil, esas dádivas con que se le obsequia, esos sanatorios, producto de populares iniciativas, en los que con solícita y cristiana diligencia se le atiende, se le cuida y asiste graciosamente hasta verlo un tanto restablecido de sus dolencias y fatigas, esas empresas de vapores que gratuitamente también lo reintegran á la patria deparándole esmerada asistencia é hidalgas atenciones, rasgos son que enaltecen á la época moderna así como á nuestros compatriotas y que no estábamos acostumbrados á presenciar en anteriores guerras. Hoy el simple soldado no es ya un ser desvalido y olvidado, á quien nadie considera una vez cumplida su misión; es un hijo de la patria al que sus hermanos atienden en la medida de lo posible, sin reparar en si en sus mangas luce ó no galones y estrellas. Este consolador ejemplo no debe sufrir menoscabo ni desmayos, y si de ello hubiese necesidad excitaríamos á nuestras caritativas lectoras á que contribuyesen por cuantos medios se hallen á su alcance, que son más poderosos de lo que tal vez ellas mismas crean, para fomentarlo, y en particular para coadyuvar al sostenimiento de esos sanatorios, que, como el establecido por la Cruz roja en nuestra capital, tantos y tan importantísimos servicios prestan al soldado.

A fin de socorrer á los que de aquellos lejanos países regresan valetudinarios, el Círculo de clases pasivas y activas de Barcelona ha abierto una suscripción que está dando excelentes resultados, no obstante las cargas que por diferentes conceptos pesan sobre todos los ciudadanos y la crisis por que España atraviesa. Otra sociedad, la titulada *Niu Guerrier*, que siempre figura en primera fila cuando de misiones filantrópicas se trata, ha organizado días pasados una lucida cabalgata con objeto de hacer una cuestación pública para aumentar los fondos á aquel objeto destinados. Constituíanla varias carretelas ocupadas por socios que llevaban pendones con inscripciones alusivas al caso, y cerraba la marcha un lujoso carro que, no por improvisado, era menos elegante y artístico: en él estaba simbolizada nuestra España por dos grandes leones dorados, las columnas de Hércules con el lema *Plus ultra* y al pie de ellas dos mundos, entre ambos el glorioso blasón español, y en torno palmas y banderas de los colores nacionales. La cuestación, hecha por individuos de la sociedad que llevaban un distintivo en el ojal, ha producido una suma de consideración.

Como es de presumir, ni en Barcelona ni en Madrid se celebran fiestas particulares, y lo más que continúan permitiéndose las damas de una y de otra capital es asistir á los teatros. La inauguración de la temporada en el teatro del Liceo ha llevado, como todos los años, á este grandioso coliseo una concurrencia escogidísima: las señoras más distinguidas de Barcelona ocupan todas las noches palcos y butacas luciendo elegantes trajes; pero en la actualidad hemos observado que por un delicado y tácito acuerdo en consonancia sin duda con lo penoso de las circunstancias, no se notan en los trajes alardes de riqueza ni de impertinente fausto; elegancia, pero sencilla; buen gusto, pero sin pomposas joyas; corrección y modestia es lo que predomina en ellos. Pero no por eso están las señoras en la generalidad menos bellas; antes al contrario, ese plausible instinto, sugerido por el delicadísimo corazón femenino, contribuye á realzar sus naturales gracias.

¡Quiera Dios que esta crítica situación tenga pronto y satisfactorio fin para que renazca la tranquilidad general y con ella la antigua animación de nuestra buena sociedad!

Difuntas ilustres

Gran parte de la aristocracia barcelonesa y madrileña viste luto á consecuencia del sensible fallecimiento de dos de sus más eximias representantes.

En nuestra capital ha pasado á mejor vida la Sra. D.^a Pilar Despujol y Ferrer de San Jordi, marquesa viuda de Sentmenat, Grande de España, Dama noble de la banda de María Luisa, é hija de los condes de Fonollar. Era ya de edad avanzada, y en ella puede decirse que estaba simbolizada la aristo-



42 y 43. - Trajes de calle del figurín iluminado

cracia de antiguo abolengo, aristocracia que se hacía respetar por sus méritos como hasta sus últimos momentos se ha hecho respetar la noble finada con todo el rigorismo de otros tiempos no tan democratizados como el actual. Por espacio de largos años fueron sus salones el punto predilecto de reunión de la nobleza barcelonesa, y no sólo en nuestra capital sino en la corte se citaba á la marquesa de Sentmenat como la primera dama de Barcelona por su cuna, por su belleza y por su talento.

En Madrid ha dejado de existir la Sra. D.^a Filomena Fernández de Henestrosa, marquesa de Miraflores, hija de los marqueses de Villadarias, príncipes de San Mauro, dama noble de la orden de María Luisa, de las reinas D.^a Isabel II, D.^a María de las Mercedes y D.^a María Cristina y últimamente aya de la princesa de Asturias y de la infanta María Teresa. ¡El Señor haya acogido en su seno á ambas ilustres damas!

Teatros

BARCELONA. - La temporada teatral del Liceo ha comenzado bajo buenos auspicios, pues el abono es numeroso, la concurrencia escogidísima, y si todos los artistas que componen la notable compañía de ópera han sido perfectamente recibidos por el público, la empresa por su parte imprime la mayor variedad á los espectáculos. En solo dos semanas se han cantado cuatro operas: *Otello*, *Manon Lescaut* de Puccini, *Falstaff* y *Mefistófele*, todas con el mejor éxito, habiendo obtenido en ellas grandes aplausos los ya conocidos artistas Sra. Tetrzini y Sres. Cardinali, Blanchart y Perelló, y los debutantes en nuestra ciudad Sra. Petri y el tenor Sr. Giraud. En breve se cantará *Amleto* y poco después se estrenará *Sanson e Dalila*, de Saint-Saens.

MADRID. - En el teatro Español se ha estrenado con gran aplauso el drama escrito en catalán por el Sr. Guimerá y traducido por el Sr. Echegaray, titulado *La Tierra baja*, aunque no faltan críticos que están en contradicción respecto á su mérito con las demostraciones de agrado que mereció del público. Además, en la Zarzuela, el sainete lírico *El padrino del Nene*, letra de D. Julián Romea y música de los maestros Caballero y Hermoso, y en el teatro Martín, *La tonta de capriote*, letra de Jackson Veyán y música del maestro Valverde hijo.

PASATIEMPOS

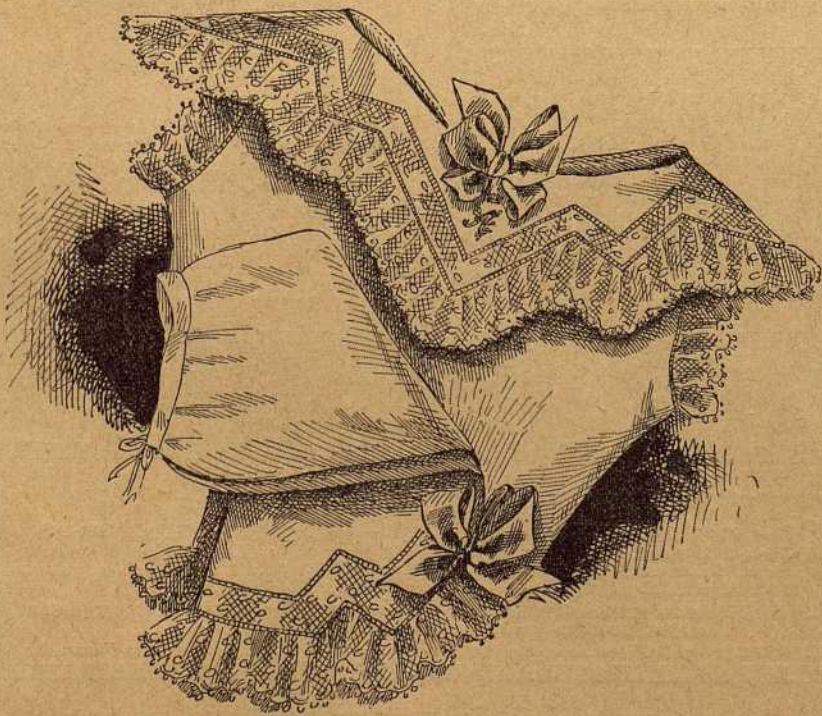
SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚM. 336

Acróstico

A R P O N
B R E Ñ A
C A R D O
B R A Z O
P A L M A

Adivinanza

Con *a* se encuentra en el pan.
Con *e* es mueble muy usado.
Con *i* sacrificio incruento.
Con *o* río de Francia.
Con *u* lo que sopla á unos y á otros no.



A 40 y B 41. - Camisa y pantalón de señora

en nuestras provincias ultramarinas, y del cual no haríamos mención como asunto ajeno de estas revistas, si no debiésemos consignar que también han aportado á él parte de sus capitales, llevadas de patriótico ardor, grandes damas distinguidas por sus blasones ó por su posición desahogada, cumpliendo así un alto deber de ciudadanas españolas.

La caridad se ha revelado y sigue revelándose en los lisonjeros éxitos que están alcanzando las múltiples suscripciones populares abiertas por corporaciones y periódicos, ya para socorrer á los pobres soldados que regresen enfermos ó heridos de nuestras islas de América y Asia, ya para probarles que la madre patria no se olvida de ellos, enviándoles un tierno y delicado recuerdo como agualdo de Navidad. Huelga decir que

SECCIÓN DE ANUNCIOS. — A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

PAPEL ANTI-ASMÁTICOS BARRAL
 CIGARROS
 PRESCRITOS POR LOS MÉDICOS CÉLEBRES
 EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BUN BARRAL
 disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.
 DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEVRES
 78, Faub. Saint-Denis
 PARIS
 y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTICION
 FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER
 LOS SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTICION
 EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS
 Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

EL APIOL de los Dres **JORET y HOMOLLE** regulariza los **MENSTRUOS**

DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO HISPANO-AMERICANO

Edición profusamente ilustrada con miles de pequeños grabados intercalados en el texto y tirados aparte, que representan las diferentes especies de los reinos animal, vegetal y mineral; los instrumentos y aparatos aplicados recitadamente a las ciencias, agricultura, artes e industrias; retratos de los personajes que más se han distinguido en todos los ramos del saber humano; planos de ciudades; mapas geográficos coloridos; copias exactas de los cuadros y demás obras de arte más célebres de todas las épocas.

MONTANER Y SIMON, EDITORES. — BARCELONA

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE
 Curadas por el Verdadero
 Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. — 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE contra las diversas Afecciones del Corazon, Hidropesias, Tosas nerviosas; Bronquitis, Asma, etc.
 Empleado con el mejor éxito.

El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.
Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ
 Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Bergotina y Grageas de BERGOTINA BONJEAN HEMOSTÁTICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica. Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las pérdidas.
 Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris
 LABELONYE y C^{ia}, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el causancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINS

Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.

Depósito en todas las Farmacias
 PARIS, 31, Rue de Selne.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT

Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias
 El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de abofoles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTENTINOS.

Agua Léchelle

HEMOSTÁTICA. — Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los órganos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del **Agua de Léchelle** en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. — DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 168, en Paris.

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD

En Polvos y Cigarrillos
 Alivia y Cura CATÁRRO,
 BRONQUITIS,
 OPRESION
ASMA
 y toda afección Espasmódica de las vias respiratorias.
 25 años de éxito. Med. Oro y Plata.
 J. FERRÉ y C^{ia}, Vicos, 102, R. Richelieu, Paris.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO

Pepsina Boudault

Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
 PREMIO DEL INSTITUTO AL D' CORVISART. EN 1856
 Medallas en las Exposiciones Internacionales de
 PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS
 1867 1872 1873 1876 1878
 SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS
DISPEPSIAS
GASTRITIS - GASTRALGIAS
DIGESTION LENTAS y PENOSAS
FALTA DE APETITO
 Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
 BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. de PEPSINA BOUDAULT
VINO. de PEPSINA BOUDAULT
POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT
 PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine
 y en las principales farmacias.

CEREBRINA

REMEDIO SEGURO CONTRA LAS
JAQUECAS, NEURALGIAS
 Suprime los Cólicos periódicos
 E. FOURNIER Farm^a, 114, Rue de Provence, PARIS
 MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias
 Desconfiar de las Imitaciones.

GARGANTA VOZ y BOCA PASTILLAS DE DETHAN

Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.
 Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO PASTILLAS y POLVOS PATERSON

con BISMUTHO y MAGNESIA
 Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
 Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno francés y a firma de J. FAYARD.
 Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS



DICCIONARIO DE LAS LENGUAS española y francesa comparadas

Redactado con presencia de los de las Academias Española y Francesa, Bescherelle, Littré, Salvá y los últimamente publicados, por DON NEMESIO FERNÁNDEZ CUESTA. — Contiene la significación de todas las palabras de ambas lenguas; voces antiguas; neologismos; etimologías; términos de ciencias, artes y oficios; frases, proverbios, refranes, idiotismos, uso familiar de las voces y la pronunciación figurada.
 Cuatro tomos encuadernados: 55 pesetas.

VINO AROUD

MEDICAMENTO-ALIMENTO, el más poderoso REGENERADOR prescrito por los MEDICOS.

DOS FÓRMULAS:
 I — **CARNE - QUINA**
 En los casos de Enfermedades del Estómago y de los Intestinos, Convalecencias, Continuación de Partos, Movimientos Febriles é Influenza.
 II — **CARNE-QUINA-HIERFO**
 En los casos de Clorosis, Anemia profunda, Menstruaciones dolorosas, Fiebres de las colonias y Malaria.
 Estas dos fórmulas existen tambien bajo forma de Jarabes de un gusto exquisito é igualmente muy recomendadas por el mundo medical.
 CH. FAVROT y C^{ia}, Farmacéuticos, 102, Rue Richelieu, PARIS, y en todas Farmacias.



JUEGOS DE PRENDAS

AYER, HOY Y MAÑANA

LA FE, EL VAPOR Y LA ELECTRICIDAD

Cuadros sociales de 1800-1850 y 1899

POR

D. ANTONIO FLORES

Edición ilustrada

Tres tomos ricamente encuadernados, á 5 pesetas uno.



NÚMERO 339

21 DE DICIEMBRE DE 1896

AÑO XIV

PERIÓDICO QUINCENAL INDISPENSABLE PARA LAS FAMILIAS, ILUSTRADO CON PROFUSIÓN DE GRABADOS EN NEGRO Y FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS,
patrones trazados en tamaño natural, modelos de labores de aguja, crochet, tapicerías, etc.

REGALO A LOS SEÑORES ABONADOS A LA BIBLIOTECA UNIVERSAL

Los que deseen suscribirse únicamente al periódico EL SALÓN DE LA MODA, por anualidades, semestres ó trimestres, con pago anticipado, deberán regirse por la siguiente nota de precios:
EN ESPAÑA, un año, 60 reales.-Seis meses, 32 reales.-Tres meses, 18 reales.—EN PORTUGAL, un año, 3000 reis.-Seis meses, 1600 reis.-Tres meses, 900 reis.—Las suscripciones empezarán el día 1.º de cada mes

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Crónica general de la quincena. — Concurso de pasatiempos. — Solución de los pasatiempos del número 338.
GRABADOS. — 1 y 2. Trajes de reunión. — 3 y 4. Peinado de reunión. — 5. Traje de calle. — 6 y 7. Trajes de reunión y de comida del figurín iluminado, vistos por detrás. — 8. Disfraces de niños y niñas. — 9. Traje de calle. — 10 y 11. Cuerpo de señorita (*delantero y espalda*). — 12 y 13. Cuerpo elegante (*delantero y espalda*). — 14. Traje de casa. — 15 y 16. Trajes de jovencitas. — 17 y 18. Traje de baile para señorita (*espalda y delantero*). — 19 y 20. Traje de baile para señora (*espalda y delantero*). — A 21. Fichú de encaje. — B 22. Abrigo para criatura de 3 años. — C 23. Traje de calle, estilo sastre.
HOJA DE PATRONES NÚM. 339. — Fichú de encaje. — Abrigo para criatura de 3 años. — Traje de calle, estilo sastre.
HOJA DE DIBUJOS NÚM. 339. — Veintiséis dibujos variados.
FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de reunión y de comida.

Explicación de los suplementos

1. HOJA DE PATRONES NÚM. 339. — Fichú de encaje (*grabado A 21 en el texto*). — Abrigo para criatura de 3 años (*grabado B 22 en el texto*). — Traje de calle, estilo sastre (*grabado C 23 en el texto*). — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 339. — Veintiséis dibujos variados. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes de reunión y de comida.

Primer traje. — Falda con cola, de seda brochada color de tilo sobre fondo blanco, cortada formando delantal y abierta por los lados sobre una falda interior de raso verde tilo; unos lazos de este mismo raso adornan la falda; la cola está montada con tres gruesos frunces. Cuerpo escotado y ligeramente fruncido, adornado de lazos y cintas de raso verde tilo que se prenden sobre el pecho; el cinturón es de punta por delante y cruzado por detrás. Unos lacitos van colocados sobre los hombros y en el borde de las manguitas cortas. Unos botones antiguos sujetan los frunces del escote. Un encaje de color crema adorna el borde. Guantes largos de cabritilla de este último color.

Segundo traje. — Falda de moaré francés color de rosa, guarnecida por el borde de un elegante bordado de plata, orlando unas aberturas prolongadas que se hallan en toda la parte lisa de la falda; unos lazos de raso color de rosa adornan estas aberturas cerrándolas con mucha gracia. Cuerpo redondo de moaré color de rosa, guarnecido de lazos de raso de este mismo color, de una berta y de una torera corta toda de encaje blanco formando fichú por la espalda. Gola de encaje blanco. Mangas bordadas de plata en su par-

te superior, y adornadas de cuchilladas de encaje blanco; unos lazos de raso color de rosa se colocan sobre toda la parte ajustada y fruncida de las mangas. Vuelos de gasa blanca.

Los grabados núms. 6 y 7, que se hallan intercalados en el texto, representan estos dos trajes vistos por detrás.

Descripción de los grabados

1. — TRAJE DE REUNIÓN. — Falda de brochado pompadur, forrada de seda blanca, con falso de tela de crin. Cuerpo con escote redondo, adornado de una drapería de encaje sujeto so-



1 y 2. — Trajes de reunión



3 y 4. - Peinado de reunión

bre el delantero con un broche de brillantes. Salida de baile, de damasco de seda, con capucha, forrada de raso blanco y orlada de Mongolia blanca. Guantes de cabritilla de color crema.

2. TRAJE DE REUNIÓN PARA SEÑORITA. - Falda de tul blanco sobre viso de raso también blanco, adornada por el borde de tres volantitos orlados de raso color de rosa que llevan por cabecilla un escaroladito de este mismo raso. Cuerpo-blusa de tul blanco, sobre cuerpo ajustado de raso color de rosa. Pequeño escote redondo, orlado de tres volantitos adecuados á los de la falda. Mangas con bulloncitos, terminadas en dos volantitos. Cinturón ancho de terciopelo color de rosa. Guantes largos de cabritilla de color crema.

3 y 4. PEINADO DE REUNIÓN. - Este peinado, aunque muy sencillo, es de gran apariencia, y además muy fácil de hacer. Para el delantero bastan los cabellos propios, ó también, si se desea, se echa mano del postizo llamado *Nereida*. En cuanto al moño, se hace subiéndole mucho y dándole unas sencillas vueltas; en el centro se coloca una aguja de las llamadas *Maravillosas*, cuya inclinación natural cae sobre la cabeza. El peinado se sujeta con una peineta de concha que tiene la ventaja de afojar el cabello á fin de ocultar su nacimiento sobre la nuca.

5. TRAJE DE CALLE. - Falda montada con delantal por delante y tres gruesos frunces por detrás, de cibolina escocesa azul y negra, forrada de seda con falso de tela de crin ó de fibra de gamuza. El delantal está orlado de dos tiritas de chinchilla, unidas á dos bieses de terciopelo azul pavo real que se prolongan orlando la falda. Torera de la tela de esta falda, con solapas cascadas de terciopelo azul y orlada de chinchilla. Cinturón coselete también de terciopelo, con ambos bordes orlados de una tirita de chinchilla. Cuello vuelto como el cinturón. Mangas con bulloncitos, adornadas por el borde de un bies de terciopelo azul pavo real y de una tirita de chinchilla. Camiseta de muselina bordada sobre viso de seda azul. Sombrero de felpa de seda azul, adornado de un borde bullonado y de un lazo de terciopelo negro. Plumas amazona y penacho negros. Guantes de cabritilla de color crema.

6 y 7. TRAJES DE REUNIÓN Y DE COMIDA del figurín iluminado, vistos por detrás.

8. DISFRACES PARA NIÑAS Y NIÑOS.

I. VIOLETA. *Traje para señorita*. - Cuerpo-coraza de raso color de violeta de Parma claro, abierto por delante sobre un abanico de muselina de seda blanca. Una guirnalda de violetas adorna el escote y forma las mangas. Falda de raso como el cuerpo, adornada á los lados de unas guirnalda de violetas que se prolongan hasta la cintura; collar y cinturón de violetas. Una gran violeta va colocada sobre la cabeza á modo de peinado. Guantes de cabritilla blanca. Medias de seda color de violeta de Parma; zapatos de raso de este mismo color.

Unas guirnalda de violetas con follaje rodean los brazos y las piernas.

II. LOCURA. *Traje de criatura*. - Cuerpo y lengüetas de raso color de rosa; estas lengüetas están adornadas de cascabeles dorados. Mangas de globitos. Falda plegada de gasa de seda blanca. Gorrito de raso color de rosa, adornado de cascabeles. Medias de seda rosa. Zapatos de raso blanco. Cabeza de muñeco de raso color de rosa.

III. ARIQUÍN. *Traje para jovencita*. - Cuerpo y falda compuesta de losanges negras y amarillas. El borde de la falda y el escote del cuerpo se recortan sobre un plegado de muselina de seda amarilla con lentejuelas de oro. Un rizado de gasa de seda negra rodea el cuello y el escote. Sombrero de raso amarillo,



6 y 7. - Trajes de reunión y de comida

adornado de una careta de terciopelo negro y de un grupo de plumas también negras. Guantes de cabritilla negra. Medias de seda amarilla. Zapatos de raso negro.

IV. PAJE ENRIQUE II. - Jubón de terciopelo color de violeta, adornado por delante de una chorrera de encaje blanco. Mangas de bullones, abiertos sobre cuchillados de raso color de malva; unos volantes de encaje caen sobre las mangas. Capita de terciopelo color de violeta, adornada todo alrededor de un bonito galón de plata y forrada de raso color de malva. Calzón corto y abolsado de terciopelo violeta, abierto sobre cuchillado de raso malva. Faja de seda de este último color. Zapatos de raso color de violeta. Peluca rubia. Guantes blancos.

V. CUPIDO. *Traje para criaturita*. - Blusa y drapeña de gasa color de rosa. Alas alatonadas, de gasa también, adornadas de estrellas de oro. Carcaj dorado. Medias de seda color de rosa. Zapatos de raso de este mismo color.

VI. PIERROT. - Blusa y pantalón de raso blanco, adornado de botones de raso amarillo. Gola de gasa blanca. Sombrero de raso blanco, adornado de botones amarillos. Guantes blancos. Zapatos de raso blanco con botones de raso amarillo.

VII. CAMPESINA. - Coselete de terciopelo negro, trezado sobre una camiseta de tafetán blanco. Fichú de seda blanca. Falda de raso rayado blanco y color de cereza; delantal elegantemente recogido de tafetán blanco, orlado de un terciopelo negro. Gorrita de tafetán blanco. Medias de seda encarnada. Zuecos de raso amarillo.

VIII. MARQUÉS LUIS XV. - Frac de terciopelo encarnado, adornado de solapas de raso blanco atravesadas de barritas de cordoncillo de oro. El frac está abierto sobre un chaleco de raso blanco bordado de oro. Chorrera y velos de encaje blanco. Calzón de raso encarnado. Sombrero de fieltro negro, adornado de plumas blancas. Medias de seda blanca. Zapatos de raso negro con tacones encarnados. Peluca blanca. Guantes blancos.

IX. PASTORA. Coselete de terciopelo negro. Fichú cruzado de muselina blanca, adornado de un volante de encaje. Mangas y paniers de raso pompadur. Falda de raso rayado blanco y verde. Delantal de tafetán blanco, adornado de encajes y de moñas de cinta verde pálido. Sombrero de paja blanca, adornado de flores silvestres y de cinta pompadur. Medias de seda blanca. Zapatos de raso verde pálido. Cayado de pastor dorado, adornado de cintas verde pálido.

X. POLICHINELA. Cuerpo con haldetas onduladas, de raso azul turquesa; una hilera de botones de raso amarillo adornan el delantero. Gola de gasa blanca. Mangas de raso azul, haciendo que salgan, por debajo de ellas, los bullones de las mangas de la camiseta que es de gasa blanca. Falda de raso amarillo de oro, abierta por un lado sobre un abanico de encaje blanco. Unos botones de raso azul van colocados encima. Sombrero de raso azul, adornado del bastón de polichinela de madera dorada. Medias de seda azul y zapatos de raso amarillo.

XI. CLOWN. - Blusa de raso rayado azul pálido y



5. - Traje de calle



Henry Petit Editr

J. Bas Imp. Paris.

Reproduction Prohibida.

XIV N° 339

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona.



Tarabe y la Pasta Berthé, los mejores calmantes de todos los dolores de las mujeres y de los niños. Constipados, insomnios. Excitacion nerviosa, dolores de vientre, etc. Fumouze-Albespeyres, 78, Faub. St. Denis Paris.

Pildoras de Blancard eficacisimas contra la Clorosis, (Colores Palidos), y para modificar las constituciones linfaticas o debilitadas

Pastillas de Oelhan, contra los males de Garganta. Pastillas de Paterson, contra los males de estómago, Vinode Bellini, contra la Anemia, Fiebres y Neurasia. En todas las principales farmacias.



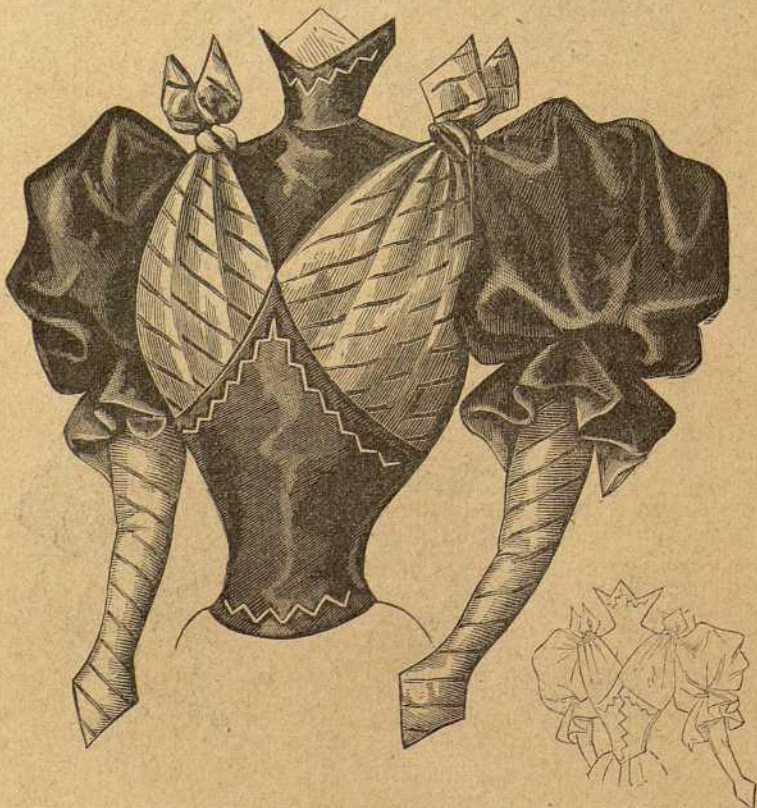
8. — DISFRACES DE NIÑOS Y NIÑAS



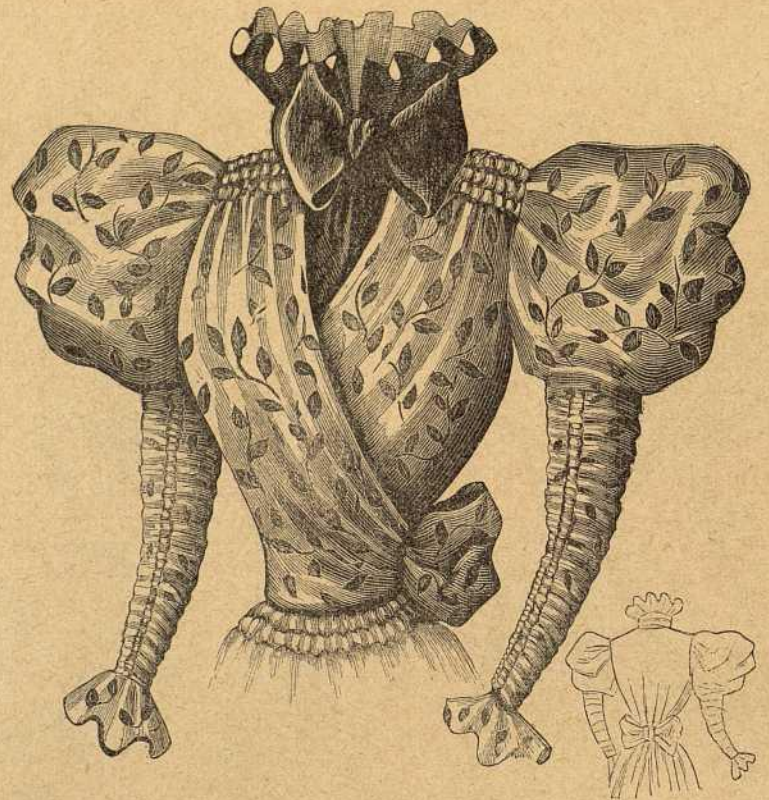
9.-Traje de calle

verde, adornada en las mangas y por el borde del pantalón de bonitos volantes de encaje blanco. Torea de terciopelo verde bordada de oro. Gola de gasa de seda blanca. Medias de seda azul. Zapatos de raso verde. Peluca blanca, adornada de antenas negras.

XII. DIABLILLO. Blusa de raso encarnado, bordada de lentejuelas de oro y encarnadas. Una



10 y 11.-Cuerpo de señorita



12 y 13-Cuerpo elegante

cabeza de diablo dorada, con cuernos y barba negros, va colocada sobre el pecho. Mangas globo de raso encarnado, bordadas de lentejuelas. Capita de terciopelo negro, adornada de bordados encarnados y oro, y forrada de raso encarnado. Esta capita se sujeta en los hombros con lazos de raso negro colgando en largas caídas. Falda de raso encarnado, adornada por el



14.-Traje de casa

borde de llamas bordadas de lentejuelas encarnadas y de oro. Un tridente dorado va colocado atravesado sobre el delantero de la falda. Guantes de cabritilla negra. Medias de seda negra, bordadas de lentejuelas encarnadas y de oro. Zapatos de raso negro.

XIII. MARQUESA POMPADUR. - Cuerpo de punta, de raso pompadur con el fondo de color crema, con escote cuadrado por delante y adornado de una chorrera de encaje blanco. Mangas de raso pompadur, con volante de encaje blanco en el borde. Falda de raso azul pálido, adornada por el borde de un volante de encaje blanco, sujeto á distancias iguales con escarpelas de raso de color crema. Paniers pliegues Watteau de raso pompadur. Guantes blancos. Un arrugado de encaje adorna los cabellos. Medias blancas bordadas. Zapatos de raso azul con tacones encarnados.

XIV. AZULEJO. - Coraza, compuesta de lengüetas que caen unas sobre otras, de terciopelo verde. Sobrefalda de gasa plegada á pliegues de acordeón, de gasa azul azulejo. Mangas de gasa, con jockeys de terciopelo verde. Medias de seda también verde. Zapatos de raso azul azulejo. Un ramo de azulejos adorna los cabellos.

XV. ANDALUZA. - Cuerpo de punta, de raso amarillo, con botoncitos de oro. Torera de terciopelo negro, bordada de oro y guarnecida de bolitas de oro. Mangas de terciopelo negro. Falda de raso amarillo, cubierta de dos volantes de encaje negro. Mantilla de encaje blanco, prendida con una peñeta de oro. Unos ramos de rosas encarnadas adornan los cabellos y la cintura. Medias de seda amarilla. Zapatos de raso negro con tacón alto.



fruncidos, de cuentas de acero. Bocamangas de terciopelo azul. Sombrero de piel de seda de color sueco, guarnecido de terciopelo azul y de dos tórtolas. Penacho blanco de ave de paraíso colocado á un lado. Guantes de cabritilla de color claro.

10 y 11. CUERPO DE SEÑORITA (delantero y espalda), compuesto de draperías de surah rayado, atadas en los hombros y cruzadas por delante y por detrás, encerradas en un ancho coselete de terciopelo orlado de un bordadito. Cuello y camiseta de terciopelo. Unos bullones de terciopelo adornan las mangas ajustadas, de surah rayado.

12 y 13. CUERPO ELEGANTE (delantero y espalda), de seda de fantasía, introducido en la falda, drapado y cruzado por delante y liso por detrás, con algunos frunces en la cintura. Un lazo forma cinturón por detrás, terminando el cuerpo. Camiseta, gola y lazo de corbata de terciopelo forrado de raso. Mangas con bulloncitos y anchos puños fruncidos.

14. TRAJE DE CASA. - Vestido de lana escocesa con listas de seda de cuadrillos color de granate, verde y azul de diversos tonos; la falda está abierta sobre otra interior de terciopelo azul pavo real, muy fruncida sobre el cuerpo y formando peto sobre el pecho, que, sin abertura en el delantero, se cruza en la cintura y se compone de una drapería floja de terciopelo azul pavo real, adornada de una solapa cascada de tela escocesa. Unos lazos de terciopelo azul adornan los hombros y caen sobre las mangas; el cuello, con altos encañonados, está forrado de terciopelo azul pavo real. El cinturón, muy elegante, es

15 y 16. - Trajes de jovencitas

tos de raso negro con tacón alto.

XVI. INCROYABLE. - Frac de seda de color Habana, forrado de raso blanco; las solapas son de este mismo raso bordadas de oro. Botones de oro. Chaleco y corbata de raso blanco. Chorrera de encaje blanco. Calzón de tricotina ó raso blanco. Sombrero de fieltro negro, adornado de una careta de raso blanco. Calcetines de seda rayada encarnada y blanca. Zapatos de doradillo negro.

XVII. CANTINERA RUSA. - Dolmán de paño negro con alamares negros dejando al descubierto un chaleco de paño. Cuello de terciopelo negro. Corbata de raso blanco. Falda plegada de paño verde, adornada de un galón de terciopelo negro. Delantal de muselina plegada á pliegues de acordeón. Polainas de paño verde. Zapatos de doradillo negro. Toca de astracán negro, adornada sobre el delantero de un penacho blanco. Tonelito pintado de negro y amarillo, suspendido á modo de bandolera. Guantes blancos.

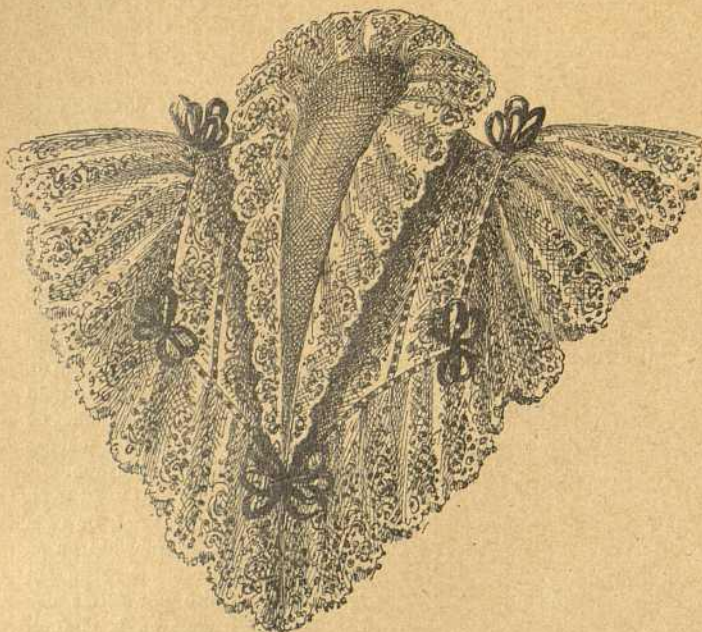
9. TRAJE DE CALLE. - Falda de paño de seda de color sueco, forrada de seda con falso de tela de crin, y adornada de bordados eléctricos de color azul que forman delantalito. Cuerpo bordado como el delantal, recortado y guarnecido de cordones de seda azul fruncidos y formando ondas. Una hilera de cuentas de acero adorna los cordones. Este cuerpo se abre sobre una camiseta de crespón de color pajizo, fruncido bajo una tira de punto antiguo, bordada de cuentas azules y de acero. Gola rizada y cinturón estrecho de terciopelo azul con hebilla de tras. Mangas ajustadas de paño de seda de color sueco, con jockeys de la misma tela, guarnecidos de cordones azules,



17 y 18. - Traje de baile para señorita



19 y 20. - Traje de baile para señora



A 21.-Fichú de encaje

de terciopelo y está abrochado con un rico botón antiguo. 15 y 16. TRAJES DE JOVENCITAS.

I. *Falda sastre*, de paño verde botella, con delantal, orlado de dos tiritas respunteadas, y forrada de seda ó polonesa, con falso de tela de crin ó de fibra de gamuza. Cuerpo camiseta de seda escocesa y torera de paño verde, adornada por delante de draperías plegadas, sujetas en los hombros con botones de stras. Mangas con bulloncitos, muy ajustados hasta los puños. Cuello vuelto de linó bordado. Corbata regata larga, de raso verde, sujeta en la cintura.

II. *Falda* de paño azul, adornada por delante de dos trenzados militar terminados en tréboles y sujetos en su parte superior con botoncitos de pasamanería negra. El forro es de seda ó polonesa y falso de fibra de gamuza. Torera recortada y drapeada en dos tablas sobre el delantero, adornadas de trenzados negros y de botoncitos. Camiseta de fulard blanco con florecitas azules. Corbata de seda azul, guarnecida de encaje. Cinturón coselete de terciopelo negro, con ancha hebilla de plata mate. Mangas de novedad, formando guantelete, adornadas de trenzados negros y ajustadas con bulloncitos.

17 y 18. TRAJE DE BAILE PARA SEÑORITA Ó SEÑORA JOVEN (*espalda y delantero*). - Falda de gasa de seda rayada de color pajizo y blanco, sobre viso de raso de color pajizo. Cuerpo plegado de gasa, con escote cuadrado y guarnecido por delante y por detrás de una tira de encaje blanco. Unas draperías de gasa se sujetan en los hombros con botones de stras y dibujan una á modo de torera, con lazos sobre los hombros. Mangas cortas, abolsadas, de gasa rayada, adornadas de guirnaldas de rositas amarillas. Ancho cinturón-coselete y lazos en los hombros de raso liberty de color pajizo. Un ramo de rosas amarillas va colocado á un lado. Guantes largos de cabritilla gris perla.

19 y 20. TRAJE DE BAILE PARA SEÑORA (*espalda y delantero*). - Falda de tul negro sobre viso verde libélula, bordada de cuentas diamantadas. Cuerpo de tul negro, elegantemente drapeado bajo un ancho cinturón coselete de seda liberty verde tornasolado, el cual se abrocha por detrás con bróches simulados por una hilera de rosas de Niza. Mangas formadas con dos jockeys plegados, sujetas en los hombros con hebillas de diamantes. Guirnaldas de rosas de Niza adornan un lado del escote sobre el delantero. Un penacho adiamantado adorna los cabellos. Doble collar de perlas. Guantes largos de cabritilla gris plata.

A 21. FICHÚ PARA TRAJE DE COMIDA. - Este fichú es de entredoses de encaje, separados por jaretas por las que pasan unos terciopelitos de color adecuado al del traje. Adornan los picos del fichú unas escarapelas de terciopelitos. Un volante de encaje lo adorna todo alrededor, y cuello igualmente de encaje.



B 22.-Abrigo para criatura

B 22. ABRIGO DE CRIATURA DE 3 AÑOS, de hechura americana, de paño encarnado ó de otro color, adornado de tiras de mongolia blanca y de hombreras que se prolongan sobre las tablas. Cuello y adornos del delantero de mongolia blanca. Mangas con bu-

lloncitos y puños de mongolia. Forro de seda respunteada y acolchada.

C 23. TRAJE DE CALLE, ESTILO SASTRE. - Falda lisa por delante, de paño color de gamuza, adornado de torcidos de terciopelo color de tierra, dibujando un redingote redondeado por los bordes; la falda está forrada de seda de color beige, con falso de tela de crin. Cuerpo liso de paño de color de gamuza, fruncido por delante en la cintura, y adornado de torcidos de terciopelo color de tierra que imitan el adorno de la falda, figurando torera corta adornada de botones de stras. Cuello adornado de lazos orlados de torcidos de terciopelo. Mangas ajustadas, adornadas en los hombros de lazos mariposa. Cinturón de terciopelo color de tierra, atado detrás. Sombrero de fieltro color de gamuza, guarnecido de terciopelo y de plumas color de tierra. Guantes de cabritilla gris perla.

CRONICA GENERAL DE LA QUINCENA

Aunque el brillante triunfo obtenido por nuestras armas en Cuba y la muerte de uno de los principales jefes de la nefasta insurrección ha hecho renacer en los corazones la esperanza en la pronta terminación de la guerra, no por eso se hace el espíritu público ilusiones de que esta terminación deje de costar sangre y luto, y por consiguiente los salones siguen en Barcelona y Madrid cerrados como antes, y no hay fiestas públicas ni privadas ni otra clase de distracciones que las que proporcionan los teatros y algunas reuniones de carácter puramente íntimo.

Verdad es que la noticia de aquella victoria ha producido en todas partes una expansión de patriótico júbilo que se ha revelado con mayor ó menor vehemencia, según el temperamento y modo de ser de los respectivos vecindarios.

Y no sólo las clases populares se han entregado á este entusiasmo con sus demostraciones ruidosas por costumbre; también las elevadas han dado prueba de él y la escena ocurrida noches pasadas en el Teatro Real, en el que estaba congregada toda la aristocracia de la corte, empezando por S. M. la Reina regente y S. A. la infanta D.^a Isabel, fué una de esas que difícilmente se olvidan.

Poco antes de comenzar la representación de la ópera *Lohengrin* habían llegado las augustas damas al regio coliseo, luciendo la primera un elegantísimo traje de color de rosa así como una magnífica corona de brillantes y vistiendo la segunda un hermoso traje morado.

Cantóse el primer acto, y los músicos ocupaban ya sus puestos para dar principio al segundo, cuando gran parte del público pidió al maestro Goula que la orquesta tocara la marcha de la zarzuela *Cádiz*. Accedió gustosísimo el maestro á las peticiones del público que pronto fueron unánimes, y las regias damas, que se hallaban en el antepalco, salieron en el acto al palco; resonaron los primeros acordes de la popularísima marcha que tan perfectamente se amolda al carácter español, y los espectadores prorrumpieron en atronadores vivas á la reina, al rey, á la infanta, á España y al ejército.

Las señoras agitaban sus pañuelos desde palcos, butacas y galerías en homenaje á la real familia. La manifestación del entusiasmo patriótico no podía ser más espontánea ni más conmovedora.

Concluyó la orquesta de interpretar la marcha de *Cádiz* entre frenéticos aplausos y aclamaciones, y por petición unánime también tuvo que tocar la marcha real.

S. M. y S. A., visiblemente emocionadas, se levantaron entonces de sus asientos; imitáronlas todos los espectadores y repitieron los vivas con idéntica vehemencia ahogando casi por completo los sonos de la orquesta.

Las reales personas estuvieron en el palco hasta terminar la función, siendo objeto á la salida de nuevas y expresivas muestras de cariño y respeto.

De fiesta, y fiesta placentera y consoladora puede, pues, calificarse el espectáculo que aquella noche se presenció en el Teatro Real, y de seguro que valió infinitamente más que las más brillantes que puedan darse en lujosos y dorados salones.

Esta fiesta improvisada del entusiasmo había sido precedida de otra preparada por la caridad en el mismo coliseo, en el que se ha dado la función organizada por *El Imparcial* á beneficio de los soldados que regresen de Ultramar heridos ó enfermos. También asistieron á ella S. M. la Reina que vestía un traje de brocado blanco con ramos negros, y las mangas de tules y encajes, luciendo en la cabeza un precioso *spril* negro salpicado de brillantes y alrededor de la garganta dos hilos de magníficas perlas; y S. A. la infanta Isabel, que lucía un traje de raso verde pálido, y se adornaba con collar de brillantes.

Todos los artistas, sin ninguna excepción, se habían prestado galantemente á representar alguna parte, por insignificante

que fuera, y tan adelante llevaron la ejecución de su ofrecimiento, que el coro de *zingaras* del tercer acto de *Los hugonotes* fué cantado por las Sras. Bendazzi, Fons, Pasqua, Bordalba, Nicolini, Salvador, Larin y Valdosera. No hay para qué asegurar si estos coros entusiasmarían al público.

El espectáculo organizado por *El Imparcial* resultó magnífico, y todas las clases sociales respondieron al patriótico llamamiento del popular periódico.

El hecho de haber asistido á la función la Reina regente y la infanta es tanto más digno de ser consignado cuanto que la real familia se había revacunado el día anterior y las augustas damas sufrían aún las molestias propias de la vacunación, exigida por el desarrollo de la viruela en Madrid.

Y á propósito de viruela, conviene decir que como siempre que llega á inspirar en la corte serios temores, se verifican ahora reuniones en varias casas con el pretexto de que se vacunen algunas personas.

Según afirma un revistero de salones, seis señoras de las que figuran entre las más bellas de la sociedad de Madrid, reuniéronse hace pocos días para ser vacunadas... en las piernas. Podrá parecer raro este cambio de lugar para las incisiones; pero ¡ay! puede tanto el temor de que las señales de la vacunación puedan ser vistas en los brazos cuando las señoras se atavian



C 23.-Traje de calle, estilo sastre

con trajes de baile, que sólo así se comprende tal resolución.

En la Gran Peña han debido vacunarse también estos días muchos socios, quienes se proponían llevar al efecto una ternera al local del mismo Club. Y en el Casino de Madrid se proyecta algo semejante.

Es de suponer que los socios de ambos círculos sean más formales que algunos estudiantes de la Universidad madrileña; pues también á este centro docente fué llevada hace pocos días una ternera para que fueran vacunados los empleados de aquellas oficinas; pero algunos alumnos, al saberlo, solicitaron que... se les permitiera torear la ternera.

Con respecto á reuniones particulares, sólo podemos hacer mención de las que celebran en sus respectivas moradas la marquesa de Squilache y la condesa de Pinohermoso, en las que los tresillistas se dedican á su juego favorito, mientras que el elemento joven que á veces invade los salones se contenta con conversaciones cuyo tema principal es el himeneo.

Homenaje á una artista

Esta artista es Sarah Bernhardt, y el homenaje, que acaba de tener efecto, venían preparándolo hacía algún tiempo sus

amigos y admiradores, en especial literatos y artistas de lo mejor que encierra París.

Consistía el programa en un banquete del que podían participar cuantos quisieran suscribirse, en una función cuyas localidades se cedían también por suscripción y en la que debía figurar la celebrada artista, y en la acuñación de una medalla conmemorativa repartida entre dichos suscriptores.

Al banquete, que se celebró al mediodía en el inmenso salón del Zodíaco del Gran Hotel, asistieron quinientos comensales, hombres y mujeres, unos y otras vestidos de etiqueta. La entrada de la gran actriz en aquel salón fué verdaderamente triunfal. «Cuando Mad. Sarah Bernhardt — dice un cronista — bajó desde el primer piso á la sala por la angosta escalera de caracol que hay desde aquél á ésta, los quinientos comensales se pusieron de pie y aplaudieron frenéticamente. La larga cola de su admirable vestido blanco adornado de encajes de Inglaterra y bordada de oro, la seguía por las escaleras como una larga serpiente dócil y graciosa, y como á cada curva se inclinaba la artista sobre la baranda, rodeando con su brazo, como una liana, los pilares forrados de terciopelo, mientras que con su mano libre saludaba respondiendo á las aclamaciones, su cuerpo esbuelto y flexible parecía no tocar el suelo. Como había bastante distancia desde la escalera al centro de la mesa de honor, la concurrencia acompañó su marcha con prolongados aplausos. Sarah Bernhardt llegó por fin al sitio de la presidencia, sumamente pálida, pero sonriente y contenta.»

Los *menús* habían sido pintados por Mad. Abbema, Cheret y Mucha. Sólo un brindis se pronunció, el de M. Sardou, que suscitó grandes aplausos. A él contestó la artista con estas breves palabras: «A todos vosotros, amigos míos, os doy millones de gracias, con el corazón conmovido y lleno de gratitud.» Los coros de Colonne cantaron un himno compuesto por Silvestre y Pierné.

A las tres y media todos se trasladaron al teatro de la Renaissance cuyas localidades se ocuparon en breve por un público selectísimo compuesto de todas las eminencias de las letras, de las artes y de la aristocracia. Sarah representó el tercer acto de *Fedra* de un modo magistral que le valió una ovación inmensa, y después el cuarto acto de *Roma vencida*, repitiéndose las demostraciones de entusiasmo. Siguió luego el *clou* de la fiesta, como dicen los franceses, es decir, la apoteosis de la artista. Sobre un tablado y bajo un ancho dosel de palmas verdes, apareció aquella vestida de Fedra y sentada en un sillón de flores: detrás y sirviendo de fondo á su busto, pálido de emoción, un tapiz de camelias blancas y encarnadas; entre las palmas corrían ramas de orquídeas; á sus pies y alrededor, mujeres vestidas de antiguas griegas y coronadas de rosas, y á su derecha los cinco poetas que debían leer versos en su honor: Coppée, Harancourt, Mendes, Rostand y Theuriet; á la derecha de éstos una comisión de la Asociación de estudiantes y á la izquierda todos los artistas de aquel teatro.

El presidente de esta Asociación pronunció un sentido y breve discurso, comparando la juventud efímera de la clase escolar con la juventud eterna del arte y de la artista, y ofreció un ramo de flores á la actriz. Adelantóse luego Coppée para leer un magnífico soneto: Sarah se levantó y en el mismo momento las flores que pendían de las palmas formaron una corona alrededor de su cabeza. Tanto el soneto de Coppée como los de los otros poetas fueron aplaudidísimos; la emoción de la artista como la de los circunstantes había llegado á su más alto grado; y en esto desde las bambalinas cayó una lluvia de flores que suscitó nuevas y grandes aclamaciones, con las cuales se puso fin á la ceremonia.

Asegúrase que el gobierno se asociará á esta espontánea manifestación del público, condecorando el 1.º de enero á Sarah Bernhardt con la cruz de la Legión de honor.

Teatros

BARCELONA. — A las óperas cantadas en el teatro del Liceo, según la enumeración que de ellas hicimos en nuestra anterior revista y algunas de las cuales se han repetido en esta quincena, hay que agregar *Amleto*, del maestro Tomás, la cual ha valido un nuevo triunfo al distinguido barítono Sr. Blaxart, encargado de la difícil parte de protagonista. En dicho coliseo han dado ya principio los ensayos de la ópera *Samson e Dalila*, del maestro Saint-Saens, el cual hace días que se halla en Barcelona dirigiéndolos.

Los demás teatros se van sosteniendo, entre el género chico, cultivado con provecho en Eldorado y Gran vía, el catalán y castellano en Romea, la zarzuela grande en el Tivoli y el melodrama en Novedades.

MADRID. — La principal novedad teatral de la quincena ha sido el estreno en el teatro de la Comedia del drama en tres actos y en prosa del Sr. Dicenta, titulado *El Señor Feudal*. De esta obra, que ha obtenido gran éxito, dicen los críticos que no marca un adelanto sobre el celeberrimo *Juan José* del mismo autor; mas á pesar de esto el autor ha salido airoso de la dura y terrible prueba á que ha sometido su admirable talento de autor dramático y de la recia batalla en que empeñó de nuevo su reputación, justamente adquirida, y su renombre, sólidamente cimentado. En su ejecución se distinguieron notablemente todos los actores, en especial la Srta. Cobeña y el Sr. Balaguer.

En el teatro de la Zarzuela se ha estrenado la titulada *La cueva del lobo*, cuya música, escrita por el maestro Rubio, es muy notable é inspirada y fué sumamente aplaudida.

PARÍS. — Entre las varias obras dramáticas puestas por primera vez en escena en la capital francesa durante el período

que reseñamos, sólo debemos hacer mención de las siguientes:

En el teatro de los Bufos parisienses, la opereta en tres actos *Monsieur Lohengrin*, letra de Carré y música del célebre maestro Audran, que ha sido acogida con gran aplauso.

En el de los Menús Plaisirs, la opereta en tres actos *Rampnette*, letra de Leneka y Richard y música de Baille y Salmí, que ha obtenido bastante buen éxito.

En la Comedia francesa, la comedia en tres actos de Brioux, titulada *La evasión*, en la que figura en parte principal la bicicleta, lo cual no ha obstado para que el público recibiera la obra tan sólo medianamente.

Y en el de la Renaissance se ha resucitado el drama en cinco actos de A. de Musset, *Lorenzaccio*, cuyo protagonista ha interpretado admirablemente Sarah Bernhardt, que lucía un hermoso traje de joven florentino. Por cierto que la aplaudida artista se lamentaba de no haber podido ensayar esta obra más que... cincuenta veces!

CONCURSO DE PASATIEMPOS

Las largas noches de invierno requieren distracciones para pasar agradablemente las horas, y las que ocupan la imaginación sin cansarse son las más á propósito é indicadas para el objeto. Por esto EL SALÓN DE LA MODA inicia en este número una serie de pasatiempos, que se irá reproduciendo en determinados períodos, confiando en que sus amables lectoras aceptarán con agrado este entretenimiento, en prueba de lo cual espera que tengan á bien remitir á esta redacción las soluciones firmadas con sus nombres propios ó con seudónimos, si su excesiva modestia les hace preferible este segundo medio, para insertarlos en su día; siendo de advertir que sólo se publicarán los de aquellas que hayan encontrado la solución de todos los pasatiempos propuestos.

Cuadrado

.
.
.
.
.

- 1.ª Línea horizontal ó vertical de la izquierda: Abrigos.
- 2.ª Fruto.
- 3.ª Arboleda.
- 4.ª Mujer de cualidad censurable.
- 5.ª Fiesta.

Adivinanza musical

DO
RE
MI
FA
SOL.
LA
SI

Sustituir los puntos por letras de modo que resulten nombres de mujer.

Logogrifo numérico

1	2	3	4	5	6	7	8	9	o. — Artesano.				
5	1	7	8	3	5	1	5	2.	— Enfermedad.				
4	5	1	0	7	8	9	0.	— Pájaro.					
1	0	9	6	8	7	2.	— Instrumento.						
	1	9	2	6	8	0.	— En la cabeza.						
	1	2	3	6	8.	— Manjar.							
	4	5	1	0.	— En las montañas.								
		7	8	9.	— Río.								
			3	8.	— En la solfa.								
			1.	— Ciento.									
			6	5.	— Negación.								
			7	5	0.	— Pariete.							
			3	2	7	2.	— Cuadrúpedo.						
			9	2	7	0	6.	— Cuadrúpedo.					
			4	5	6	7	0	3.	— Artista.				
			4	2	6	7	8	3	2.	— Fiera.			
			7	2	4	0	6	8	9	0.	— Artesano.		
			1	2	6	7	5	6	8	9	0.	— En los cuarteles.	
			7	5	7	5	3	5	7	8	3	0.	— Saltimbanquis.

Acrostico

*
.
.
.
.
.
.

Sustituir las estrellas por letras que leídas verticalmente den el nombre de un río de España y los puntos horizontalmente el de otros ríos también españoles.

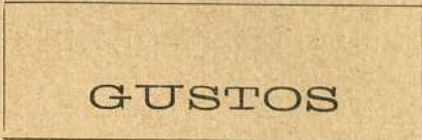
Adición de una letra

Añadir una misma letra á las siguientes palabras:
TACO — PERA — CARO — AMA — CAMA — MATA,
de modo que resulten nuevas palabras que expresen:
Mineral ó adorno — Arbol — Visible — Cosa espiritual — Sosiego — Isla.

Sustracción de una letra

Quitar una misma letra á las palabras siguientes:
CASPA — PROSA — PESA — POSMA — TRAMPAS — PRISA,
de modo que resulten nuevas palabras que expresen:
Edificio — Flor — Pronombre — Ciudad castellana — Lo que se urde — Demostración de alegría.

Jeroglífico



Acertijo

Todos me quieren tan mal
Que me cortan y me pisan,
Y entre las piedras me estrujan
Para acabar con mi vida,
Y sin embargo, sin mí
Ninguno vivir podría.

Enigma geográfico

Muellemente reclinada
Junto á un río caudaloso,
En el terreno abundoso
De una vega regalada,
Es ciudad muy principal
Que al Este de nuestra España
Brillante el sol, siempre baña
Con calor primaveral.
Fué de las plazas postreras
Que al musulmán se rindió;
De su poder la arrancó
Un gran rey, que á sus guerreras
Empresas debió renombre,
Y otro allí yace enterrado,
Monarca muy contrariado,
Que de sabio llevó el nombre.
Pero el hecho más notable
Que se registra en su historia,
Del que guardará memoria
Triste cuanto perdurable,
Es la gran calamidad
Que á sus hijos afligió
No ha mucho, y que realzó
La española caridad.

Charada

Prima y dos en todo escrito
Con abundancia se encuentra,
Aunque en los de las mujeres
Suele brillar por su ausencia.
Parentesco espiritual
Indica una dos y terciá,
O epíteto que se aplica
A una mujer bachillera.
Dos y tres es ser que el hombre
Quiere más en esta tierra,
Aunque hay algunos tan malos
Que ni lo aman ni respetan.
Una con cuatro, mujer
Que no suele andar derecha,
Pero segunda con cuarta
Siempre elegante y muy tiesa.
El todo es un animal
Flexible, de ágiles piernas,
Pequeño y tan carnicero
Que estragos causa de veras.

Combinación

Con una parte del ave
Y una comida frugal
Viene á resultar un mueble
Que en muchas casas está.

Las soluciones de estos pasatiempos se insertarán en el número 341, del 18 de enero próximo.

PASATIEMPOS

SOLUCIÓN DE LOS DEL NÚMERO 338

Masa, Mesa, Misa, Mosa, Musa.

SECCIÓN DE ANUNCIOS. - A. LORETTE, RUE DE CAUMARTIN, 61, PARÍS

MEDALLAS + LONDRES 1862 + PARIS 1889 + AMBERES 1894 +

DE LAS DE **APIOL** DE LOS DE **JORET y HOMOLLE** REGULARIZAN LOS MENSTRUOS

CAPSULAS **APIOL** DE LOS DE **JORET y HOMOLLE** EVITAN DOLORES, RETARDOS

DEPOSITO GENERAL FARMACIA BRIANT PARIS 150 R. RIVOLI Y TODAS FARMACIAS Y DROGAS

PAPEL ANTI-ASMATICOS BARRAL CIGARROS

PRESCRITOS POR LOS MEDICOS CELEBRES

EL PAPEL O LOS CIGARROS DE BARRAL

disipan casi INSTANTANEAMENTE los Accesos.

DE ASMA Y TODAS LAS SUFOCACIONES.

FUMOUZE-ALBESPEYRES

78, Faub. Saint-Denis

PARIS

Y en todas las Farmacias.

JARABE DE DENTITION

FACILITA LA SALIDA DE LOS DIENTES PREVIENE O HACE DESAPARECER

Los SUFRIMIENTOS y todos los ACCIDENTES de la PRIMERA DENTITION

EXIJASE EL SELLO OFICIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS

Y LA FIRMA DELABARRE DEL DR. DELABARRE

GARGANTA

VOZ y BOGA

PASTILLAS DE DETHAN

Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.

Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO HISPANO-AMERICANO

Edición profusamente ilustrada con miles de pequeños grabados intercalados en el texto y tirados aparte, que representan las diferentes especies de los reinos animal, vegetal y mineral; los instrumentos y aparatos aplicados recientemente a las ciencias, agricultura, artes e industrias; retratos de los personajes que más se han distinguido en todos los ramos del saber humano; planos de ciudades; mapas geográficos coloridos; copias exactas de los cuadros y demás obras de arte más célebres de todas las épocas.

MONTANER Y SIMON, EDITORES. - BARCELONA

Agua Léchelle

HEMOSTATICA. - Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida a la sangre y entona todos los órganos. El doctor HEURTELoup, medico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del Agua de Léchelle en var os casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. - DEPOSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 146, en Paris.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

PASTILLAS y POLVOS

PATERSON

con BISMUTHO y MAGNESIA

Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acidias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.

Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno frances y a firma de J. FAYARD.

Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

REMEDIO de ABISINIA EXIBARD

En Polvos y Cigarrillos

Alivia y Cura CATARRG, BRONQUITIS, OPRESION

ASMA

y toda afección Espasmódica de las vias respiratorias.

25 años de éxito. Med. Oro y Plata.

J. FERRÉ y Cia, Pasa. 102, R. Richelieu, Paris.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO

Pepsina Boudault

Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA

PREMIO DEL INSTITUTO AL D' CORVISART, EN 1856

Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENA - PHILADELPHIA - PARIS

1867 1873 1876 1878

SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS

DISPEPSIAS

GASTRITIS - GASTRALGIAS

DIGESTION LENTAS y PENOSAS

FALTA DE APETITO

y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION

BAJO LA FORMA DE

ELIXIR. . de PEPSINA BOUDAULT

VINO . . de PEPSINA BOUDAULT

POLVOS. de PEPSINA BOUDAULT

PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine

y en las principales farmacias.

PUREZA DEL CUTIS

en Paris

— LAIT ANTÉPHELIQUE —

LA LECHE ANTEFÉLICA

para ó mezclada con agua, disipa

PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA

SARPULLIDOS, TEZ BARROSA

ARRUGAS PRECOCES

EFLORESCENCIAS

ROJECES

pone y conserva el cutis limpio y terso

Bo. G. BOUASSA 18

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD HIERRO QUEVENNE

Curadas por el Verdadero

Unico aprobado por la Academia de Medicina de Paris. - 50 Años de éxito.

Jarabe de Digital de LABELONYE

contra las diversas Afecciones del Corazon, Hydropesias, Toses nerviosas, Bronquitis, Asma, etc.

Empleado con el mejor exito

El mas eficaz de los Ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.

Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTÉ

Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Ergotina y Grageas de BERGOTINA BONJEAN

HEMOSTATICO el mas PODEROSO que se conoce, en pocion ó en inyeccion ipodermica.

Las Grageas hacen mas fácil el labor del parto y detienen las perdidas.

Medalla de Oro de la S^{ad} de F^{ia} de Paris

LABELONYE y Cia, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT** DE PARIS

no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le conviene, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

PAPEL WLINS

Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.

Depósito en todas las Farmacias

PARIS, 31, Rue de Seine.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT

Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias

El **JARABE DE BRIANT** recomendado desde su principio, por los profesores Laënnec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. **VERDADERO CONFITE PECTORAL**, con base de goma y de ababoles, conviene sobre todo a las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno a su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECHO y de los INTESTINOS.

VINO AROUD

MEDICAMENTO-ALIMENTO, el más poderoso REGENERADOR prescrito por los MEDICOS.

DOS FÓRMULAS:

I - **CARNE-QUINA**
En los casos de Enfermedades del Estómago y de los Intestinos, Convalecencias, Continuación de Partos, Movimientos Febriles é Influenza.

II - **CARNE-QUINA-HIERFO**
En los casos de Clorosis, Anemia profunda, Menstruaciones dolorosas, Fiebres de las colonias y Malaria.

Estas dos fórmulas existen tambien bajo forma de **Jarabes** de un gusto exquisito é igualmente muy recomendadas por el mundo medical.

CH. FAVROT y Cia, Farmacéuticos, 102, Rue Richelieu, PARIS, y en todas Farmacias.



JUEGOS DE PRENDAS

AYER, HOY Y MAÑANA

LA FE, EL VAPOR Y LA ELECTRICIDAD

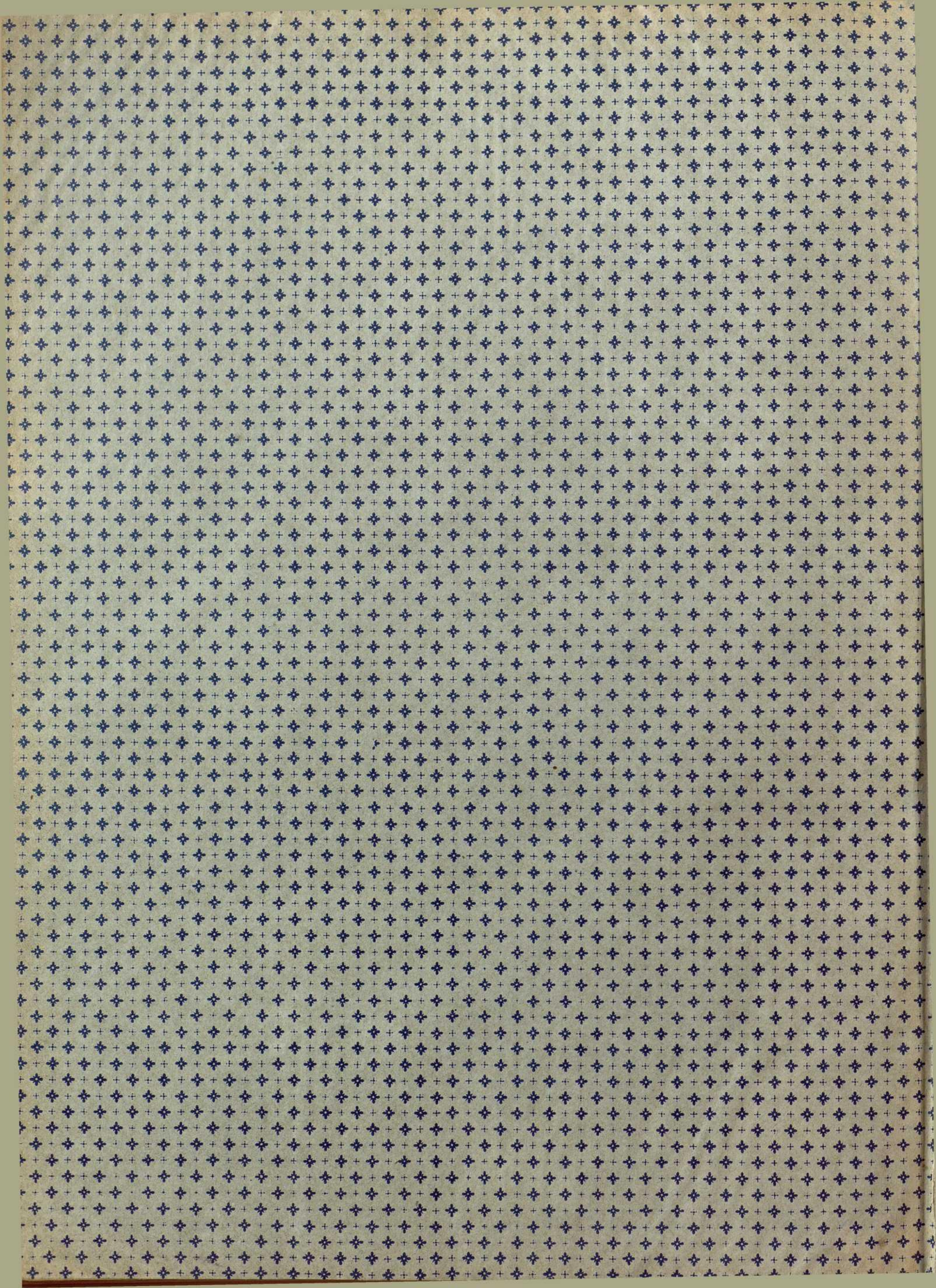
Cuadros sociales de 1800-1850 y 1899

POR

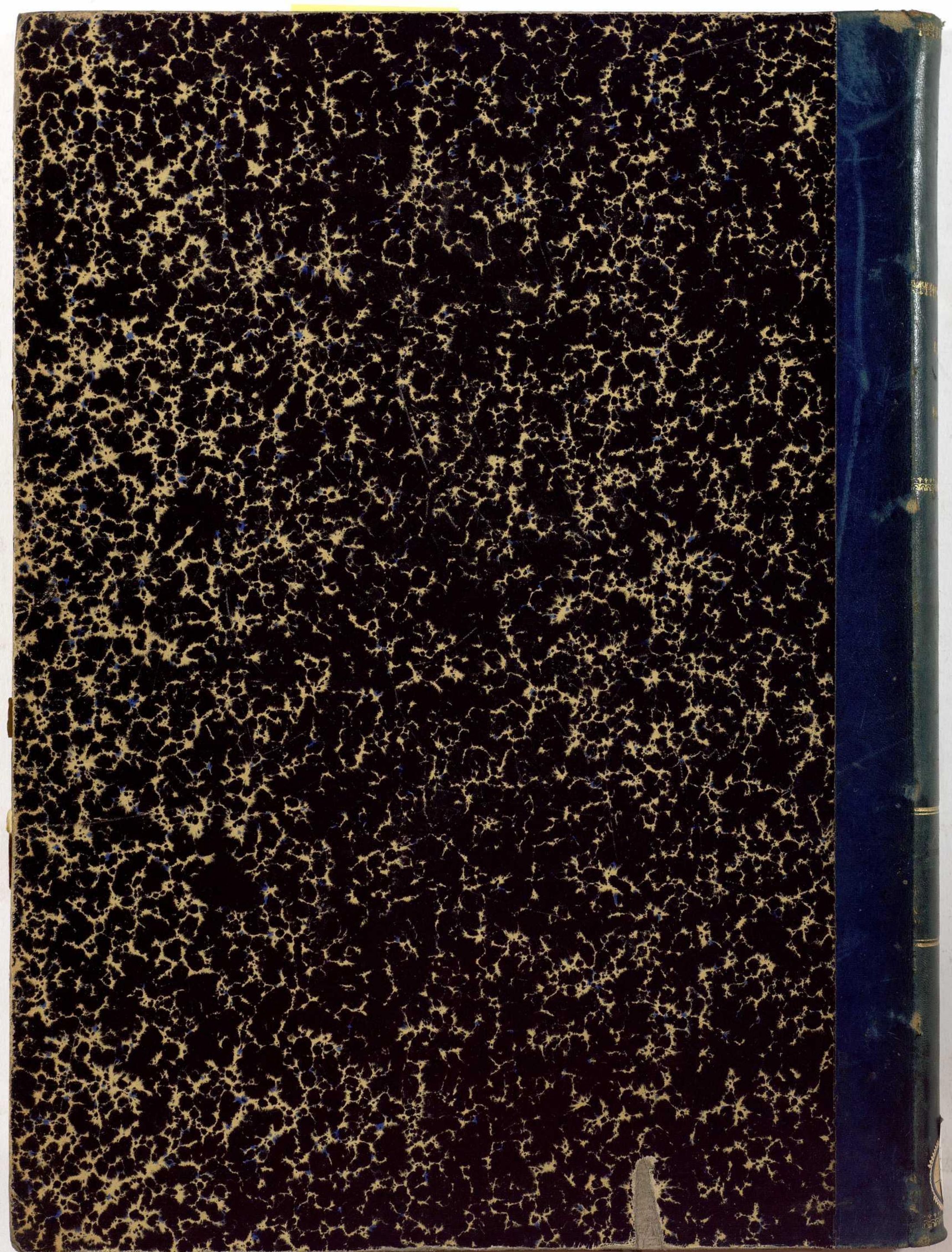
D. ANTONIO FLORES

Edición ilustrada

Tres tomos ricamente encuadernados. á 5 pesetas uno.







EL SALON

DE LA MODA

1896

1897

B

24

29